

















# GRÁGÁS.

ELZTA LÖGBÓK ÍSLENDINGA.

Útgefín eptir

skinnbókinni í bókasafni konungs

á kostnað

FÖRNITAFJELAGS NORDURLANDA  
Í KAUPMANNAHÖFN

af

Vilhjálmi Finsen.

Fyrri deild.

KAUPMANNAHÖFN.

PRENTAD HJÁ BERLINGUM.

1852.



PT7321  
G7  
1852

## F o r m á l i.

---

Grágás er til á tveimur ágætum skinnbókum, 1157 í bókasafni konungs og 334 í safni Árna Magnússonar, og eru báðar í stóru 2 blaða broti. Handrit þessi eru all ólik hvort öðru, bæði að efni og einkum að niðurröðun, og hafa þó sitl hvort sér til ágætis. Skinnbókin í Árna Magnússonar safni hefir f. lda af einstökum greinum, sem ekki finnast í handritinu á bókasafni konungs og eru því þættirnir eða bálkarnir þar umfangsmeiri en í hinu síðarnefnda handriti; greinir þessar virðast að mestu leyti vera nýmæli eða réttarbætur, sem bætzt hafa smásaman við hinn forna stofn og er þá mismunur þessi risin af því, að önnur skinnbókin hefir tekið fleiri af nýmælunum frá síðari tímumnum en hin. Aptur hefir skinnbókin í bókasafni konungs nokkra þætti eða bálka, sem alls ekki finnast í handritinu í safni Árna Magnússonar (t. a. m. Þingskapa-þátt, Lögréttu-þátt, o. s. frv.). Loksins er niðurröðunin ólik í skinnbókunum, bæði á þáttunum og

einnig víða á kapitulunum í hverjum þætti og hinum einstöku greinum í hverjum kapitula, auk þess að nokkur mismunur er á orðum og orðaskipun, sumstaðar minni, en sumstaðar meiri.

Grágás er hér gefin út eptir skinnbókinni í bókasafni konungs og hefir oss þótt rættast, þar sem handritið var svo gott og gamalt, að prenta svo nákvæmlega eptir því, bæði að efni og ritmáta, sem orðið gat, án þess að við haft væri annað letur en tilkast í prentuðum bókum; þó höfum vér lagfört það sem auðsjáanlega virtust vera ritvillur, en getið þess þá ætíð neðanmáls. Böndin höfum vér uppleyst en prentað það, sem bundið er, með skáletri. Kapitulaskiptingu höfum vér bætt við og höfum vér einnig milli sviga ført til blaðsíðatal það, sem finnst á skinnbókinni; vegna þess að fyrsta blaðsíðan er ill afestrar, hefir ekki blaðsíðatal verið sett á hana og höfum vér því táknað dálkana á fyrstu tveimur blaðsíðunum þannig: bls. 1, a, b, c og d. Á einstöku greinum er í skinnbókinni aðeins ført til upphafið og niðurlagið, eða einungis upphafið, og má lesa sumar þær greinir gjörvallar í skinnbókinni í Árna Magnússonar safni; þar sem svo stendur á, höfum vér fyllt út greinirnar eptir tèðri skinnbök, með þeim ritmáta, sem þar er við hafður, en sett það, sem bætt er inní, milli sviga. Skinnbók sú, sem vér höfum þannig prentað eptir, er að

öllu ósködduð, nema að því leyti, að eptir 37. blaðið vantar 1 eða 2 blöð, og ofan af fyrsta blaðinu hefir verið riðið dálitið stykki; fyrsta blaðsíðan er nokkuð mágd á sumum stöðum og höfum vér þar haft stuðning af eptirriti af fyrstu blaðsíðunni, sem fest er inn í skinnb., framan við hana, og ritað hefir verið (líklega á 18. öld) ámeðan blaðsíðan var betri afelestrar. Hún er skrifuð með tveimur höndum og byrjar hin síðari með 14. blaðinu.

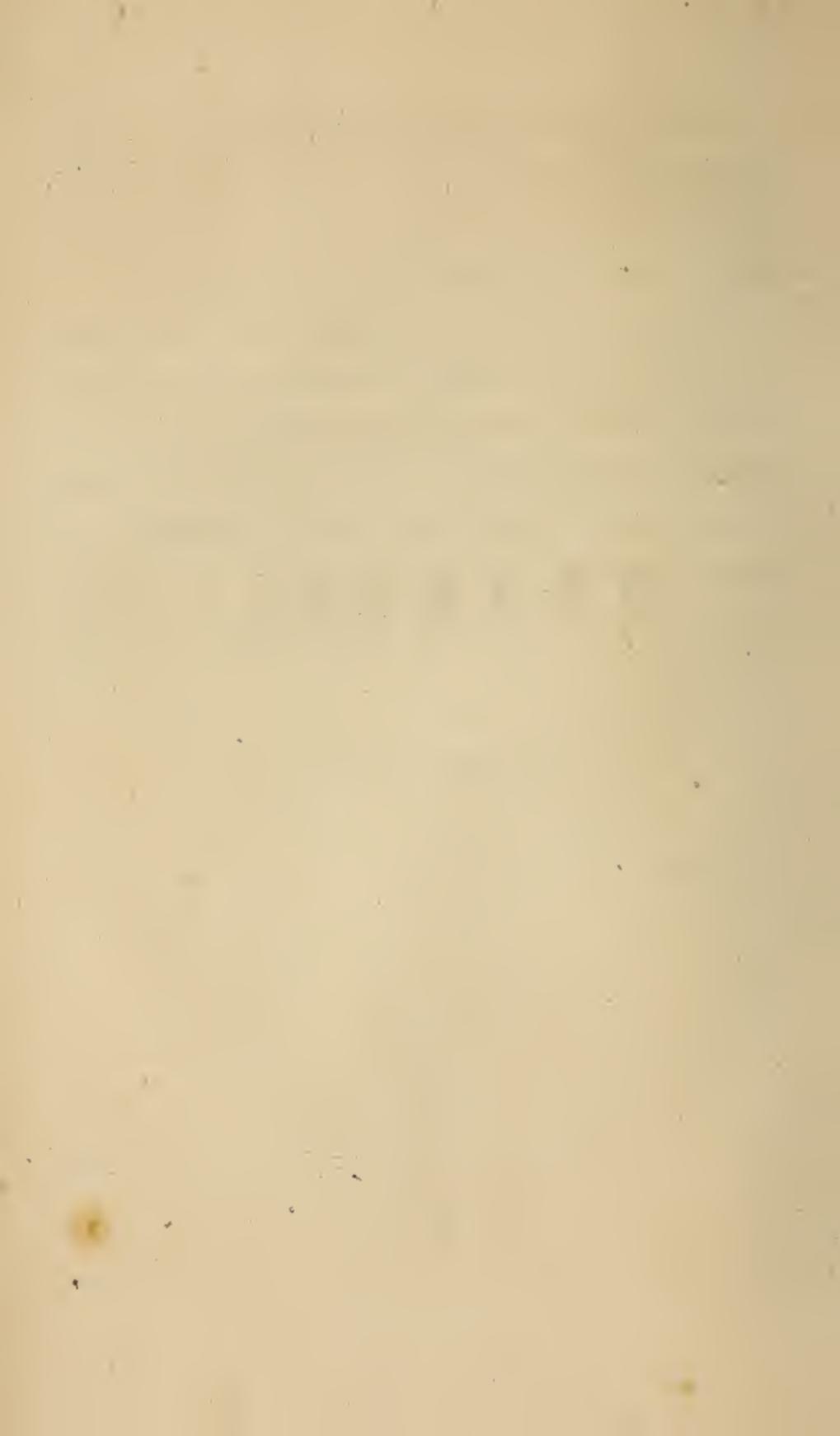
Grágás hefir verið gefin út áður 1829 á kostnað Árna Magnússonar nefndarinnar af herra Konferenzráði Th. Sveinbjörnssyni, með latínskri utleggingu (í 2 böndum í 4 blaða broti); sú útgáfa er prentuð eptir skinnbókinni í Árna Magnússonar safni, en færður til orðamunur úr handritinu í safni konungs og þeir þættirnir þaraðauki prentaðir eptir því, sem það hefir eingöngu. Í báðum skinnbókunum finnst Kristinrétturinn hinn forni (Kristinréttir Þorláks og Ketils) ásamt tíundarþættinum og eru það þeir kaflarnir af Grágás, sem einnig eru til á öðrum skinnbókum fyrir utan á þeim tveimur, sem hér hefir verið rætt um. Oss þykir réttast að öllu samtoldu að álíta þessa kafla sem þætti úr Grágás og höfum vér því prentað þá í útgáfu þessari; þeir eru gefnar út sér í lagi 1776 af G. J. Thorkelin, með latínskri utleggingu, eptir ofannefndri skinnb. 334 í Árna Magnúss. safni og orðamunur færður til úr öðrum handrit-

um, en í utgáfu Th. Sveinbjörnssonar er þeim sleppt. Til þessara utgáfna höfum vér vísað í athugasemdum neðanmáls, til lèttis þeim, er kynni að vilja bera saman utgáfurnar.

Í viðbæti höfum vér prentað nokkur brot úr Grágás, sem finnast í Árna Magnússonar safni 315, í 2 bl. br., og nokkra einstaka kapitula úr ymsum þáttum af Grágás, sem eru aptan við kristinrættinn hinn forna í Á. M., 347, í 2 bl. br. Af viðaukum þessum er einkum fyrsta brotið merkilegt, af því það að líkindum eru leifar af ágætu handriti af Grágás, sem hefir verið eldra en þær skinnbækur, sem til eru nú af nefndri lögbók, og ólíkt þeim báðum.

---

G R Á G Á S.



## Kristinna laga þáttr.<sup>1</sup>

### 1.

(Bls. 1, a.) <sup>a)</sup> **P**at er upphaf laga vara, at allir **menn** scolo kristnir vera alandi her, oc trva a ein **guþ** foþur **oc son** oc **helgan anda**. Barn huert **scal** færa til skirnar er alit er sva sem fyrst ma meþ hverigri sceþno sem er. Ef skaporfone barns er i hia, oc **scal** **hann** barn færa til skirnar, oc sa **maþr** er **hann** biþr til. Ef eigi er skaporfone barns ihia, oc **scal** bvandi sa er vist veitir kono þeirri er lettari er ordin. færa barn til skirnar oc sa **maþr** er **hann** biðr til. Ef hvargi þeirra er ihia, oc scolo þeir men færa barn til skirnar er þar ero lögfastir innan hýs. Ef eigi ero þeir til, eþa hafa þeir eigi liþ til, oc scolo þa þeir er næstir ero, færa eþa veita lið. Ef sa **maþr** hefer eigi syslo a at færa barn til skirnar er scyldr er til, eþa sa syniar er beþinn er til fararinnar oc **varþar** **fiorþavgs** **garþ** oc a sa sok er vill, sva varþar hvarvmtveggia þeirra oc **scal** sok

---

a) = Útgáfa Árna Magnússonar nefndarinnar, cap. 1.

---

<sup>1)</sup> Fyrirsígninni er við bætt. Á þeim hluta, sem rifinn er ofan af fyrsta bláði skinnbókarinnar (sb. formálann hér að framan), hefur staðið efri parturinn af upphafsstafnum P, og af sex miðstöfunum í ordunum upphaf laga í fyrstu línu.

þeirri stefna heiman oc qveðia til heimilis bva ix. a þingi þess mánz er sottr er. Bvandi er scyldr at ala þa menn er barn færa til skirnar iij. menn fyltipa oc barn enn .iiij. mann oc hros eþa eyk ef þeim fylgir. Ef hann a fe minna en hann eigi þingfarar kavpi at gegna oc a hann at veita þeim hvsrvm oc selia þeim mat oc hey. sva sem bvar virþa. Golldit scal a xiiij. nottom matar verð oc heyss. Ef bvandi syniar þeim vistar eþa þess beina er til er mæltr oc verþr hann vtlagr iij. morkom. oc a sa sok er vistar er syniat. Stefna scal því mali heiman oc qveþia til heimilis bva v. a þingi þess er<sup>1</sup> sottr er. <sup>a</sup> Peir menn er barn færa til scirnar scolo fara til logheimilis prestz. nema þeir fini hann fyr. oc biþia at hann skíri barn. Ef hann varnar þess. oc varþar þat fiorbagvgs garþ oc eigo þeir sok er barn færðo til skirnar. oc scal stefna heiman oc qveþia til (Bls. 1. b.) [ix. heimilis bva a þingi. Ef þeir hitta prestinn a fornvm vegi. oc lætr hann] <sup>2</sup> rett scirn vppi at hann lati at [logheimili]<sup>3</sup> sinv. ef hann hefir eigi lengr verit heiman en dagstvnd. Ef prestr hefir vm nott verit heiman eþa lengr oc hitta menn hann á fornvm vegi oc biðia hann skira barn oc lætr hann rett skirn uppi at hann lati at kirkiv bæ envm næsta. ef barn er eigi sivkt. Ef sott er á barne. oc scal þar skira er vatne naer fyrst. Prestr scal eigi sva fara heiman vm nott eþa lengr at hann hafi eigi þa reido alla meþ ser er hann megi barn skira. Ef hann hefir eigi oc verþr hann secr vm þat .iij. morevm. ef hann kemr i avngva ravn vm þat. EN ef hann kemr i ravn

a) = Á M., c. 2.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2 & 3)</sup> Á þeim hlutanum, sem af er riðinn, hafa staðið orð þau, sem seit eru a millum sviga, og eins efti parturinn af stöfnum ti a i ordunum lati at.

vm þat mal oc stendr þat fyrir skirninni at hann hefir eigi reido til oc varþar honvm þat fiorbavgs garþ oc eigo þeir sokina er barnit færþv til skirnar oc scal heiman stefna oc queþia til ix. heimilis bva a þingi. <sup>a</sup> Pat er mælt ef barn elsk i vt eyivm ef erfingi er i hia barns þess oc er hann skyldr at færa til skirnar barn oc býþo navtar hans oc þeir menn allir er a meginlandi ero skyldir at færa barn til skirnar. Sa er skyldr at lia skips er beþinn er oc fara scal oc hvern er beiddr er sva sem fyrst ma fyrir veþrs sakir. Bvandi er skyldr at ala þa menn v. er vtan ero komnir <sup>1</sup> oc barn enn vi. mann. þeir scolo feria þa menn aptr er barn færþo til scirnar er vtan ferdó. Ef kona verþr lettari a fornvm vegi. oc ero foronavtar hennar skyldir at færa barn til scirnar. eþa þeir er fyrst ero til bednir. Ef sa maþr færir eigi barn til skirnar er skyldr er til eþa syniar honvm farar eþa skips eþa eykiar at navðsynia lavso oc varþar fiorbavgs garþ oc scal sokom þeim heiman stefna oc queþia heimilis bva ix. a þingi þess manz er sottr er. Ef barn er sva sivet. at við bana er hætt oc nair eigi prestz fvndi. (Bls. 1. c.) oc [a olærþr maþr þa at skira barnit. ef þat er at] <sup>2</sup> bvanda husi. oc scal tak[a vatn i keraldil] <sup>3</sup>. Ef barn verðr sivet á forn[vm vegi. oc scal skira] <sup>4</sup> þar er vatni näer næst. eþa síá. ef eigi näer vatni. hann seal sva mæla. ek vígi þic vatn. i nafni foþur oc gera kross avatninv. meþ hendi sinni enni hægri. oc sonar oc gera annan kross a vatninv. oc anda heilags. oc gera inn þriþia kross avatninv. i kros scal bregða þymal

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 3.

<sup>1)</sup> Ordin: Pat er mælt ef — komnir standa þar á fyrstu blaðsíðu skianbokarinnar, sem hún er mest mæð.

<sup>2, 3 & 4)</sup> Það sem sett er milli sviga hefur staðið a þeim hlutanum sem af er riðin.

fingrinvm. viþ orþit hvert þeirra þricia. Hann scal gefa nafn barninv. sem þat scal heita. oc sva mæla. ec skíre þic scal hann qveða. oc nefna barnit. i nafni foður. oc drepa i vatnit barninv. oc sonar. oc drepa í i annat sin. oc anda heilags. oc drepa þri i eno þridia sinni. sva at þa verpi alvátt. Þo er rett at um sin se idrepit. eþa helt vatni á eþa avsit. ef eigi verðr raðrvím at oþro. Nv naer eigi vatninu eþa sió. getr snið. hann scal gera krosa a snénvm. oc qveða slik orð yfir sem hann skyldi a vatninu. hann scal drepa barninv i snæinn. oc lata fylgia þav orð. avll sem þa at hann drépi þri i vatnit. hann scal bræða snæinn meþ hondvm ser. oc riða á sva. at þat verði. alvátt. Eigi scal hann sva drepa barni i snæinn. at þat sæki kvíþi. sva at þri sé við bana hætt. heldr scal hann riþa snænvum á meþ hondvm ser. Karlmaþr á skirn at veita barninv. enn ef hann kan eigi orð til eþa atferli. oc er rett at kona kenni honvm. Þvi at eins scal faðir barns veita scirn barne ef eigi ero aþrir menn til. EN ef faþir scirir sialfr barn sitt sivct. oc scal hann skilia séing við konv sina. Ef hann skilr eigi séing við hana oc vardar honvm. fiorbavgs garþ. sva scal fara um qvansang hans sem (Bls. 1. a.) byscop lofar. Sa<sup>1</sup> maþr er barn hesir skirt. scal fara til fvndar við prest<sup>2</sup>. oc qveþa orð þav fyrir honvm sem hann hafði i barn skírn. oc segia til at ferla hver fylgt hafa. Nv þyckir presti eigi rætt at skírn farit. hvart sem skorta orð eþa at ferli. þa varþar fiorbavgs garþ korlom oc konvm. xij. vetra gomlvum. Ef presti þyccir rétt sv scírn. oc andazk barn. oc scal þat grafa at kirkiv. oc syngva lík song yfir. En ef barn lifnar. þa scal

<sup>1)</sup> Efri parturinn af stöfnum r Sa hefur staðið á þeim hlutanum, sem af er rifinn.

<sup>2)</sup> Leidréttung fyrir prestz.

*prestr veita því alla reiðo. þa er vpp er fra því er ivatn er drepit. Eigi skal scíra barn i annat sín. ef fyrr var étt at skirn farit. Ef þat hefir scírt verit i nafni fóþvr oc sonar. oc anda heilags. þa skal eigi scíra iannat sinn. þott. eigi se vatn vígt. eþa einv sinni i drepit. Ef presti þyccir eigi aðr meþ fylly rett at scírn farit. hvart sem skorta ord eþa avnnvr atferli. oc andazk barnit. oc skal þat eigi grafa at kirkio. enn ef barn lifnar. oc skal prestr veita því fylla scírn. sem aðr hafi ecci verit yfir svngit. Ef barn andazk primsigt. oc hefir eigi verit scírt. oc skal þat grafa við kirkiv gard út. þar er mætisk vigð mold oc ö vigð. oc syngva eigi liksong yfir. Ef barn elsec sva nær paschom. eþa hvita dogvm. oc vill maþr fresta scírn til lavgar dags fyrir pascha. eþa hvita daga. oc verðr honvm þat rétt ef barn er eigi sivkt. scíra skal þegar lata ef sivct er. Ef hann vill þvatdags at scírn biða. oc skal maþr fara til fvndar við prest. oc skal prestr ráða hvart hann vill skíra barn fyrr. eþa vill hann biða þvatdags at. Karlmanni hverivm er skylt. fylltiða. at kvnna ord þav at skira barn. oc þav at ferli er þar fylgia. ef hann kann eigi fyrir öræktar sakar. oc varþar honvm fiorbavgs garþ. (Bls. 2, a.) oc á byscop at rafa fyrir sök þeirri. Manne hveriom er hygiandi hefir til. karlmanni oc kono er skylt at kvnna. pater noster. oc credo indominvm. Ef hann vill eigi kvnna. oc hafi hann vit til oc varþar honvm þat fiorbavgs garþ. oc á byskop at rafa fyrir sök þeirri hvern sækia scal.*

## 2. um lik færslor.

*a) Lík hvert skal til kirkio fára þat er at kirkio a lægt sva sem menn verþa bvnir fyrst til. Ef arfstoko maþr er*

hia. ens andaþa. oc á *hann* at færa lik til kirkio. oc sa *maþr* er *hann* biþr til. Ef eigi er ersingi hia. eþa *hann* er eigi fylltiþi. oc *scal* bvandi sa fóra til kirkio er vist veitti envm andaþa síþarst. Ef hvargi er hia. ersingi ne bvandi. oc *scolo þeir* lögfastir menn. þa fóra lik til *kirkiv*. er þar ero næstir. oc taká af fe því er inn andaþi atti. lereft eþa vaþmal. oc bva vm lik. ef sa atti eigi se til. oc er hinn scyldr at fa til at bva vm lik er til<sup>1</sup> kirkio færir. Lög helga daga alla er monnom rett. at bva vm lik. oc gera kistv at. oc meþ at fara oc grafa. nema tvá a xij. manodóm. pascha dag inn fyrsta oc iola dag enn fyrsta. Með a at fara fostodag enn langa enn eigi a iorð at opna til þess at grafa niðr lik. Til þeirrar kirkio *scal* lik fóra<sup>2</sup> er *byskop* lofar groft at. Bvandi er skyldr at ala þann mann er lik férir til kirkio. meþ simtamann. oc hros eþa eyk. ef þeim fylgir. ef *hann* syniar þeim. oc er *hann* þa *vtlagr*. iij. morkom. oc a sa sok er vistar er syniat. Stesna *scal* heiman oc qveðia til bva v. a þingi. Sa *maþr* er kirkio varþveitir a gravpt uppi at lata. oc *scal* þar grafa sem *hann* ræðr. oc prestr sa er þar er. Lik *scal* eigi bera ikirkio. bert eþa bloþvct. eigi *scal* þess (Bls. 2, b.) manz lik i kircio bera er eigi atti kircio genkt. meþan *hann* lifpi. Ef *maþr* berr þess manz lik ikircio. er *fra* er skilþr. oc *scal* *hann* bæta lavstini kircionni. xij. ávrom. ef<sup>3</sup> vill eigi gialda þat fé. oc verþr *hann* *vtlagr* vm þat .iij. morkum. oc a þo at inna kircionni sitt fé. Lik *scal* ecci grafa aþr kólnat er. Ef

<sup>1)</sup> Þessu orði er vfd bætt.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Hér er, ef til vill, sleppt *hann*, af galeysi ritarans.

*maþr* grefr lik aþr kalt er. oc verþr *hann* sekr *vm þat*. iij. morkom. oc a sa sök er vill. Ef meN hrapa sva grefste at qvíþr ber þat. at avnd væri í briosti manni. þa er *hann* var niðr *grafenn*. oc verþr þat at morþe þa. <sup>a</sup> leg scolo eðl vera iafn dýr. hvart sem ero næR kirkio eþa fir. í kirkio garþe. xij. alnvム scal kavpa leg vndir mann. nema barn se tannlavst. þar scal kavpa halfo ödyra. vi. alnar scal prestr hafa fyrir likseng. Sa scal gialda legkavp. oc liksengs kavp. er lik færir til kirkio. Hann scal þar gialda. a kirkio bø þeim er lik var *grafit*. enn v. dag viko. þa er .iiij. vikor ero af svmri. þar itýni fyrir karldvrom. Sa *maþr* er kirkio varð veitir oc prestr. a hváR þeirra at nefna vatta at *vm* sitt fe ef eigi kœmr framm. oc er rétt þar at stefna *vm*. oc telia hinn sekian .iiij. morkvm *vm* haldit. Hinn svarar rettv fyrir sik. þa er *hann* færþi lik til kirkio. ef *hann* bavð þeim at hannsala þat fé. ef þeir attv gialldaga saman. oc eíndaga þar oc scolo þeir taka þav hannsol. Sa er lik færði til kirkio. þa á<sup>1</sup> at hafa af fe ins andaþa sina avra. eþa heimta at erfingivム. ef hittzig var eigi til. Ef hvargi atti til inn andaþi eþa erfingi *hans*. oc tekrat þar fe er eigi er til. þa scal veita leg oc liksong. nv viþr til svms enn eigi til allz. til þess scal fyrst hafa fe at bva *vm* lik. oc þa at kavpa liksong. legkavp scal síþarst vinna. (Bls. 3, a.) <sup>b</sup> Ef gavngo *maþr* andazk inni at mannz. oc scal bvandi fóra lik *hans* til kirkio. Ef sa *maþr* hafði fe a ser. enn andaþi. oc scal þar taka af til þvrstar honvm. Ef *hann* hafþi þar meira fe eþa atti i øðrvム stöðum. oc a bvandi at taka

a) == Á. M., c. 5.

b) == Á. M., c. 6.

<sup>1)</sup> Hér kynni, ef til vill, að vera sleppt *hann*, af galeysi ritarans.

**þat** fe sa er honvm veitti vist er **hann** andaþizk. nema honvm véri tekin vist. at legfardøgvum sv er honvm væri vért við. oc gengi **hann** at sinv raði abravt. enn eigi frænda. oc á bvandi at taka **þat** fe. er sa **maþr** hafði þangat haft. er þar andaþizk. oc eigi meira. **Pat** fe eigo frændr ins andaþa er **hann** hafði átt i oþrvum stophom. Ef lik er fært or þingvm prestz. þa er **hann** skylldr at fylgia því til grafar. ef honvm ero aþr ord ger. enda se **þat** innan hreps. oc scal **hann** þa hafa liksongs kavp. oc sva ef honvm ero eigi ord ger þott **hann** fari hvergi. Eigi er prestr skylldr at fylgia liki or hrepp. ef þar er noccor graftar kirkia. EN ef **hann** vill eigi fylgia sem nv var tínt. þa a sa lik songs kavp er yfir sýngr. Ef prestr er sva farinn or þingom sinvm at **hann** hefir engi fengit í stað sinn. þa a **hann** eigi at hafa liksöngs kavp. þott menn andask þar. <sup>a)</sup> Ef **maþr** andazk i vt eýiom. oc ero þeir menn skyldir at fera lik til kirkio. er a megin lande ætti til at fera eþa bþo navtar. ef **hann** andazk ifiski skala. Sa a skips at liá er beðinn er. ef til á. Ef **maþr** varnar skips eþa farar sa er héndr er. oc verþr **hann** vtlagr um **þat**. iij. morkvm. Ef **maþr** andazk a þingom eþa leipom oc scolo bþo navtar hans fera lik til kirkio. Ef **maþr** andazk a þingvelli eþa leipar velli eptir er menn ero abravt farnir. oc ása **maþr** lik hans til kirkio at fera er næst býr. þeirra manna er .ij. hvskarla á oc um sialfvm ser. Ef **maþr** andazk a þingvelli eptir er menn ero abravt farnir af þingi. oc scal bvandi sa fera lik til kirkio. er her býr a þingvelli. Ef **maþr** andazk i far mana (Bls. 3. b.) bþom oc scolo bþo navtar fera lik til kirkio. Ef **maþr** andazk

a) == Á. M., c. 7.

afernvm vegi. oc scolo foronavtar hans. fóra lik til kirkio. ef siór eþa vatn kastar likom í land. oc scal land eigandi fóra lik þav til kirkio. Ef fe rekr aland meþ likvm. oc scal þar taka af til þvrsta þeim. ef meira fe er oc a land-eigandi at halda því til dóms. Ef finnz lik gavngv manz i haga vti. oc scal land eigandi fóra lik hans til kirkio. oc eignaz fé þat er hinn hafþi a sér. Ef hann atti meira fe inn andaþi. oc eigo frændr hans at taka þat fe. Ef lik finnz i landi manz. eþa i vt hýsvm. oc a land eigandi at fáera þat til kirkio. oc varþvæita fe ef hin hafþi a ser. til handa frændom. Ef lik finz a fiollvm þeim er vatnsöll deila merki. oc scal sa maþr fóra lik til kirkio. er næst býr vötnvm þeim i heraþi. er næst sprettr vpp likinv a fiallinv. enda eigi hann .ij. hvískarla. oc vm sialfom ser. Pangat scal til heraþs fóra sem vavtn falla. Ef lik finnz i af réttom. eþa i almenningvm. oc a sa lik þat at fóra til kirkio. er næst býr. þeirra manna er á .ij. hvískarla oc vm sialfom sér. Ef maþr férir eigi lik þat til kirkio. er hann er skyldr til. at lavgym at fóra. oc verþr hann vtlagr vm þat .ij. morkvm. oc a sa sok er vill. oc scal<sup>1</sup> stefna heiman. oc qveðia til heimilis bva .v. a þingi þess er sottr er. Ef maþr er sóttr vm þat at hann férþi eigi lik til kirkio. oc versk hann mali ef hann getr þann quið. at hann hygði at sa maþr ætti eigi kirkio légt. oc fellr þa vtlegð niþr við hann. EN dómr a at döma a hendr honvm. at hafa til fórt a .xiiij. nottom enom næstvm eptir vapna tak. Ef maþr férir lik þat til kirkio er eigi atti at kirkio légt. oc varþar þat fiorbavgs garþ. nema hann geti þann quið. at hann hygði at sa maþr ætti kirkio légt. oc scal hann fra hafa fært á (Bls. 4, a.) .xiiij. nottom envm næstvm eptir þing lávsn. oc bæta lavst-

<sup>1)</sup> Við bætt.

inn kirkionni xij. avrvm. Fiogur ero lik þav er eigi *scal* at kirkio grafa. þat er lik eitt. ef *maþr* andazk öskirþr. annat er skogar manz lik. þess er ö ãell er. oc öferiandi. þat *scal* oc eigi at kirkio grafa. nema byskop sa lofi er yfir fiorþvngi þeim er. EN ef *byskop* lofar. oc *scal* þa til kirkio fóra. Pat er lik it þriþia er eigi *scal* at kirkio grafa. ef *maþr* viþr a ser verk þav er honvm verþa at bana. sva at *hann* vildi vnnit hafa. nema *hann* fáe iþrvn siþan. oc gangi til scriptar við prest. oc *scal* þa grafa *hann* at kirkio. Pott eigi nae prest fvndi oc segi *hann* ölærþvm manne til at *hann* iþraz. oc sva þott *hann* megi eigi mæla. oc geri *hann* þér iartegnir at menn finni at *hann* iþriz i hvginvm. þott *hann* komi eigi tungvnni til. oc *scal* þo grafa *hann* at kirkio. Pat er lik jt .iiij. er eigi *scal* at kirkio grafa ef byskop vill bannat hafa at grafa at kirkio. þat lik er eigi a at kirkio lægt. þat *scal* þar grafa er fir se týn gárþi manz. enn i avrskotz helgi við. oc hvartki se akr ne eng. oc eigi falli vötn af til bölstaba. oc syngva eigi liksong yfir.

## 3.

*a) Kirkia hver scal standa í sama stað sem vigð er. ef þat ma fyrir skrifvm. eþa vatna gangi. eþa eldz gangi. eþa ofvíþri. eþa heroð eyþi at. or af dolvm. eþa vt ströndom. þat er rett at fóra kirkio ef þeir atbvrþir verþa. þat er rett at fóra kirkio ef byskop lofar. Ef kirkia er vpp tekin manaþe fyrir vetr. eþa lestizk hon. sva at hon er önyt. oc scolo lík oc beín ferd a bravt þaðan fyrir vetr nætr. enar næsto. Til þeirrar kirkio scal fóra lik oc beín*

sem *byskop* lofar. gröft at. þar er *máþr* vill bein fóra. oc *scal* land eigande qveþia til bva. ix oc hvskarla þeirra sva sem til skips dráttar. at fóra bein. (Bls. 4, b.) Peir scolo hafa meþ ser pala oc rekvr. *hann scal* sialfr fá hvþir til at bera bein i. oc eyki at fóra. þa bva *scal* *hann* qveþia er næstir ero. stað þeim er bein *scal* vpp grafa. oc *hafa* qvatt .vij. nottom fyr. enn til þarf at koma. æþa meira mæli. þeir scolo koma til i miþian morgin. Bvande *scal* fara oc huscarlar þeir er heilinde *hafa* til. allir nema smala *máþr*. Peir scolo hefia groft vpp i kirkio garþi vtan verþom. oc leita sva beina sem þeir myndi fiár ef ván væri i garþinvum. Prestr er scyldr at fara til at vigia vatn. oc syngva yfir beinvum. sa er bændr er til. Til þeirrar kirkio *scal* bein fóra sem *byskop* lofar groft at. þar er rett hvartz vill at gera eina grof at beinvum eþa fleiri. Vm þav avð æfi öll er kircio þeirre *hafa* fylgt. er vpp voro tekin beín. hvartz þat var ilendum eþa lavsvum avrvum. eþa kirkio bvnabi þat *scal* fara til kirkio þeirrar alt es bein ero ferd til. Ef land eigandi letr eigi fóra bein sva sem mælt er. eþa fara *menn* eigi til þeir er qvaddir ero. oc verðr hverr þeirra sekr iij. morkvm. oc a land eigandi sok við þa. er qvaddir ero. enn sa við *hann* er vill. Stefna *scal*<sup>1</sup> heiman sökvm þeim. oc qvedia .v. bva a þingi þess er sottr er. enda *scal* dómr déma a hendr þeim beina férsló. at *hafa* fært til kirkio. xiiij. nottom eptir vapna tak.

## 4.

<sup>a)</sup> Ef kirkia brennr vpp. eþa lestiz sva at gera þarf

a) == Á. M. c. 9.

<sup>1)</sup> Við bætt.

aþra. oc *scal þar* kirkio gera<sup>1</sup> er *byskop* vill. oc sva mikla sem *hann* vill. oc *þar* kirkio kalla er *hann* vill. land eigandi er skyldr at *lata* gera kirkio. a þe sinvm. hvergi er fyr let gera. *Hann scal* sva hefia smilp vpp. at gør se a xij. manodoðom envm næstvm. *þapan fra* er kirkia lestiz sva at tíþir megi veíta. ef *hann* (Bls. 5, a.) of forlar. Land eigandi a at leggia fe til kirkio. sva at *byskop* vili vigia kirkio fyrir þeim sekvm. þa scal *byskop* til fara at vigia þa kirkiv. bvandi er skyldr sa er *þar* býr at halda kirkio dag. þann at iafnlengð hverre vm sin a hveriom xij. manóðom. oc hiví hans oc gestir. þeir er *þar* ero vm nottina aþr. oc *þeir* menn allir er tivnd sina leggia sva þangat at *byskop* vill at *þeir* haldi *þar* kirkio dag. *þar scal* hvern halda kirkio dag er *byskop* vill. Sva *scal* kirkio dag halda at helgi. sem paskha dag. oc ferr *hann* sem aþrir messo dagar. þangat *scal* leggia hvern logtivnd sina halfa. til *þeirrar* kirkio sem *byskop* queþr at. oc *scal* *byskop* skipta þvi heraþi til þes. at af hverivngi þe til hvernarr kirkio. hvern *scal* gialda tiund sina. hvergi er a landi býr. Sa er tivnd *scal* inna af hondom. *hann scal* gialda *þar* i týni fyrir karldvrom. a kirkio benvm. enn .v. dag vikv. er iiij. vicvr erv af svMRI. *hann scal* gialda þat fe. i vaþmalom eþa varar feldom. eþa igvlli eþa íbrendv silfri. *Hann scal* gialda halfan þann hlut. ef *hann* vill. er *hann* geldr þangat. þat er fiorþvngr tivndar hans allrar. þann *scal* *hann* gialda<sup>2</sup> ef honvm þickir þat betra. i vaxi eþa viði eþa tiurv. Kost a *hann* at gialda alt iváþmalum ef *hann* vill. Ef eigi kemr fe þat

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Leifréttung fyrir giald.

framm sva sem mælt er. oc er þeim mani rett er kirkio varþveitir. at nefna vatta at. at fe þat kemr eigi framm. oc stefna þar vm itýni heima. fyrir karldvrvm at sín. vm tivndar hald. oc telia hinn sekian vm .vi. morkvm. oc gialda þann hlvt tivndar er eptir stóð. tvennvm gioldvm sem bvar virþa. Honvm er rett at stefna sinni stefnv vm hvarn fiorþvngin. enda er rett at stefna einni stefnv vm baþa fiorþungana. af því at einn er aþili at baþom (Bls. 5, b.) oc heimta sem aþra tiund. <sup>a)</sup> þar er maþr leggr fe til kirkio. hvartz þat er i londom eþa bv se. eþa lausom avrom. eþa er þat i tivndvm. af þeim bölstavþvm. er heraþs men scolo þangat inna. þat scal sa maþr er kirkio varþveitir. lata gera þann maldaga allan a skrá. hvat hann hefir gefit þangat fiár eþa aþrir. heraþs menn til þeirrar kircio. Þann maldaga er þeim rett. at bera til þings. oc lysa at lavgbergi. eþa i lavgretto. eþa a varþingi því er hann heýr. hvat þar liggr til fiar til þeirrar kirkio. Hann scal lata ráða scrá. oc lysa þann maldaga heima at kirkionni. vm sinn a .xij. manöþvm hverivm þa er menn hafa tiþa sökn þangat flestir. Ef maþr tekr þat fe er til kirkio er laget. oc geldr abravt eþa gefr. eþa selr savlom əþrvm manni. oc varþar þat fiorbavgs garþ þeim er selr. oc sva hinvm er kavpir. vís vitandi. oc a sa sok er kirkio varþveitir. ef hann vill sott hafa. enn sa er vill. ef hann vill eigi sott hafa. EN ef sa maþr lógar fe fra kirkio. er hana varþveitir. eþa sa er til hefir gefit oc varþar þeim. fiorbavgs garþ. sem avþrom manni. at fra taki. oc a sok við þa hverr er vill. oc scal þeirri sok stefna heiman. oc lata varþa fiorbavgs garþ. oc qveþia til heimilis bva ix. aþingi þes er sóttr er. oc a þann at dæma fiorbavgs mann. ef qviþr herr a hann fe

tokv *fra* kirkivnni. enn gripinn a aprt at déma til kirkionnar. þann er abravt *vær* tekinn. ef ö lögat er. enn ef lögat er. þa *scal* dema iafn marga avra til kirkionnar sem bvar virða; at þat *var* vert er abravt *vær* tekit. Þeim manni *scal* stefna til gialda um fe þat er *hann*<sup>1</sup> seldi fra kirkavnni. eþa keypti er enn þickir fé vænligra. enn iafn micit (Bls. 6, a.) varþar hvarvmtveggia. <sup>a</sup> Bvandi sa er a kirkiv bœ býr. a at bera eld til kirkiv. oc hringia klvccvm. eþa sa maþr er *hann* qveþr til. Presti er oc rett at bera eld til kirkio. oc qveykva. kerti. oc hringia klvccom. oc þeim manni er *hann* qveþr til. Ef kirkio verþr geígr af eldi. af meþ ferð þeirra manna er nv erv talþir. eþa lestiz klvcca oc halda þeir eigi abyrgð. hvarvetna þess. er þeir geta þann quið. at þeir féri sva með sem þa at þeir ætti. sialfir oc vildi vel meþ fara. Ef maþr hleypr til öþeþinn at bera eld til kirkio. eþa ringia klvckv. oc a býrgiz sa þa kirkio oc klvckv er meþ fer. <sup>b</sup> Sa er a kirkio landi býr. er skyldr at fæþa prest tva misseri. ef *hann* a þar logheimili. oc syngr *hann* þar messo loghelga daga alla. navð synia lavst. Ef prestr syngr þar sialdnar. oc er sa bvandi er a graftar kirkio bœ býr. skyldr at ala prest at dagverþi. oc nattverþi. þa er *hann* syngr þar messo um daginn. oc ros eþa mann ef honvm fylgir. Ef fleiri bva a kirkio bœ. enn einn bvandi. oc *scal* at þeim hlvtá ala prest hvarr þeirra sem þeir hafa af landi mikit til. hvartz þeir

a) = Á. M., c. 11.

b) = Á. M., c. 12.

<sup>1)</sup> Á millum orðanna *hann* og *seldi* er dálitið bil í handritinu, og virðist það koma til af því, að í fyrstu hafi í stað orðanna *seldi* *fra*, sem eru nokkuð óskír, verid ritað eittkvæð annað, sem hefur fyllt upp lengra rúm.

ero land eigendr. eþa leiglendingar. vtlagr er sa vm þat er syniar. Ef leiglendingr býr a kirkio þe. oc rénar kirkia sva at eigi megi tíþir veita. ihverio veþri. oc scal hann gera orð land eiganda. at koma til. at bæta at kirkio. Landeigandi <sup>1</sup> a sva til at koma. at at se gort at kirkio a halfom manaþi. envm næsta þáþan fra. er honvm voro orð gér. sva at veita megi tíþir í. Sekr er hann vm .iij. morkvm ef eigi er sva gort. Ef leiglendingr náið eigi fvndi land eiganda. er hann farinn af landi. eþa ór fiorþvngi. oc er hann þa scylðr at gera <sup>2</sup> (Bls. 6, b.) at kirkionni. oc heimta til kostnvð <sup>3</sup> at land eiganda. enn ef qviþr ber þat. at þo myndi tíþir mega veita i kirkionni. at eigi væri at gort. oc erat landeigandi skyldr at gialda fe fyrir þat. Gvþs þóck hefir hinn fýrir erfíþi sitt. Ef yngri menn eiga kirkiv bölstado enn .xvi. vetra glamlir. karlar. eþa konvr yngri enn .xx. oc asá maþr at halda kirciv vp. er lographandi er fiar enna vngv manna. hann scal taka iafn marga avra af fe enna vngo manna. sem bvar virþa. at hann hefir lagt til kirkio þvrfta. <sup>a</sup> Pat er manne rétt. at lata læra prestling. til kirkiv sinnar. hann scal gera maldaga við sveininn sialfan. ef hann er .xvi. vetra. enn ef hann er yngri. þa scal hann gera við lographanda <sup>4</sup> hans. Sa maldagi a at haldaz allr. er þeir gera meþ ser. Nv gera þeir eigi annan maldaga. enn maþr tekr prestling til kirkiv sinnar. at logmali. hann scal fa honvm kenzlv. oc

a) = Á. M., c. 13.

<sup>1)</sup> Leiðrëtting fyrir landeingandi.

<sup>2)</sup> Leiðrëtting fyrir g.a.

<sup>3)</sup> Í stöðinn fyrir n í þessu orði virðist hafa verið ritadur í fyrstu einhver annar stáfur, ef til vill v.

<sup>4)</sup> Leiðrëtting fyrir logranda.

fóstr. oc lata sva rafa honvm at þat se sveininvm ö vefs lavst oc frædom. oc sva við gera sem hans barn væri. Nv vill sveinn eigi nema. oc leiþiz honvm bök. þa scal föra hann til annarra verka. oc rafa honvm sva til. at hvertki verþi honvm við illt ne við örkyml. enn halda til sem rikazt at ollv annars. Nv vill hann hverfa til námsins. oc scal þar honvm þa til halda. vnz hann hefir vigslv tekit. oc er prestr. Sa er honvm fær kenzlo. oc er sa skyldr at fa honvm messv fót oc bœkr. þer er byskopi syniz sva. at veita megi meþ fyllv allar .xij. manafþa tíþir af. Prestr scal fara til kirkio þeirrar. er hann var vigðr til. oc syngva þar dag hvern loghelgan. at meinlavsv. messo oc öttv söng. oc aptansong. oc vm langafostv. oc iola fostv. oc ymbro daga alla. hann seal lysa maldaga. (Bls. 7, a.) at logbergi þann er við prest er ger. eþa i lögretto. honvm er rett at veria lyriti. inni hafnir hans. at logbergi ef hann vill. Ef prestr flér kirkio þa er hann er til lærþr. eþa firriz sva at hann veitir eigi tíþir at. sem melt er. oc varþar þeim manni skogangr er við honvm tekr. eþa típer þiggr at honvm. eþa samvistym er við hann. Jafnt varþar samvista við hann sem við skogar mann. lengr er lyriti er varit. at logbergi. oc er þat fímтарdoms sök. oc seal sok þa lysa at logbergi. oc heimta hann sem aþra mans menn. Sva seal prestr leysazk fra kirkio. at læra annan til istað sinn. þann er byskopi þycki fyll hlít. þeim byskopi er þar á yfir sokn. Ef prestr verþr siykr. oc seal sa maþr rafa er kirkionni reþr. hve lengi hann vill varþveita hann. Sa maþr a kost er kirkio varþveitir ef honvm þickir sótt hans lengiazk. at fóra prest a hendr frændvm. enn ef honvm batnar a lengr. oc er hann lávs þa fra kirkionni. EN ef kirkiv prestr andazk fra stað þeim er hann var til lærþr. oc atti hann fe eptir. oc seal

kirkia taka. oc sa *maþr* er hana varþeitir. iij. hvndroð .vi.  
alna avra. Ef *hann* atti meira fé. oc *scolo þat* taka frændr.

### 5. Vm byscopa.

*a* Byskopa *scolom* ver hafa tvá alandi her. Scal annar  
*byskop* vera at stoli i skala holti. enn annar at hölv  
ihiallta dali. oc *scal* sa hafa yfir fór *vm* norþlendinga  
fiorþvng. er ihiallta dali er. *vm* sin a .xij. manvþvm. EN  
sa *byskop* er i skala holtti er. *scal* hafa yfir fór *vm*  
fiorþvnga .iij. fara sitt svmar yfir hvern. avstfirþinga fiorþ  
vng. oc rangæinga fiorþvng. oc vestfirþinga fiorþvng.  
Byskop er við þat skyldr. þa er *hann* ferr *vm* fiorþvnga.  
at<sup>1</sup> koma i lavg hrepp hvern. sva at men nae fvndi *hans*.  
(Bls. 7, b.) oc vigia kirkivr. oc savng hús oc bæna hús. oc  
byskopa born. oc veita maunnom skripta<sup>2</sup> gongo. Par  
er *byskop* vígir kirciv. a *hann* at taka .xij. avra. enn þat  
fe gefr *byskop* til kirkio þeirrar er *hann* vigþi þar. Par er  
*hann* vígir song hvs. eþa bæna hús. *scal* *hann* taka .vj. avra  
hvart sem *hann* vígir. Bvandi sa er vist veitir byskopi á at  
fá honvm reiþ skióta. þann dag er *hann* ferr a bravt. Hvskarl  
ar *hans* oc bvar ero skyldir at lia hrossa byskopi þeir er  
*hann* biþr til. Sekr er sa .iij. morkvm er syniar. ef hross a  
til. Byskop *scal* til þess lata segia i heraþi hverio. at kirkiv  
sökn. hverivm i hond. *scal* inna fe þat er menn scolo gialda  
byskopi. Hver maþr er skyldr at lata þangat koma fiorþ  
vng tivndar sinnar. til þess bvanda er *byskop* qveþr á.  
Par verþr gialldagi aþvi fe. inn .v. dag vikv er .iiij. vikur  
ero af svMRI. Ef eigi kemr framn feit sva sem mælt er.  
oc er þeim manne rett er byskvp hefir *vm* boþit. at nefna  
vatta at. at eigi ferr gialld framn. honvm er rett at stefna

a) = Á M., c. 14.

1) Leiðréttung fyrir a.

2) Leiðréttung fyrir skipta.

*þar* *vm.* oc heimta sem *aþra* tivnd. enda er rett at *hann* lysi til fiarins a þingi. oc ero in' semv viþr lög<sup>1)</sup>. Þar er *maþr scal* gialda tiund byskopi. *hann scal* gialda i gylli eþa i brendv silfri eþa vaþmalvm. eþa i varar felldom. Þar er *maþr* tekr við fe byskops. at *hans* rapi. oc hversi fe þat. eþa glatizk annan veg. oc heldr sa eigi abyrgð er við tok. ef *hann* getr qvið þann. at *hann* fóri sva með sem *hann* atti. Ef fe þat verþr þið stolit er byskop atti. oc er sa aþili þeirrar sakar. er fe þat hafþi at varþveita. enda er rett at sa *séki* *vm* er byskop vill. Rett er manni at heimta fe byskops. þar er *hann* byþr *vm*. þott *hann* seli eigi sok i hond mani. (Bls. 8, a.) Eigi þarf þar vatt orð til nema vili. hvergi a fe at taka fra kirkio þott tipir se fra teknar. nema þar er byskvp lofar. oc land eigandi. oc sa er til gaf. eþa erfingi *hans*. þar a bravt at taka ef þeir verþa a sattir. enn hvergi annars staþar.

#### 6. presta þattr

*a) Prestar* eigv at taka ser logheimili at fardogvm. enda er þeim rett at þeir taki síþarr allt til logleiþar. þeirrar er verþr drottins daginn. er þvátt daginn næsta aþr lifa vijj. vikvr svmars. Prestr sa er þing hefir. a at segia til logheimilis sins a leið. ef *hann* segir eigi til logheimilis sins aleið. oc er *hann* skyldr at segia heimilis buum sinum .v. til. Ef *hann* segir eigi til. eþa tekr *hann* ser eigi logheimili. at .vij. vicvm sumars. oc verþr *hann* vtlagr *vm* þat iij. morkvm. enda er rett at stefna honvm at þess bvanda. er hinn vill er sækir. þeirra er *hann* hefir kirkio haft i þingvm þav misseri. Sa a sok er vill. Prestar

---

a) = Á. M., c. 15.

---

1) Eptir þessi orð er autt bil, sem samsvarar hérum 11 eða 13 stöfum, í enda linunnar og i byrjun næstu linu; að því sem ráða er af öðrum handritum, virðist samt ekkert vanta.

eiga at selia tíbir sinar. oc meta eigi dyrra enn at xij. morkvm alþinga a milli. vi. merkr *scal hann* tak. vi. alna avra. enn aþrar .vi. slikar sem þar ganga a skvilda möti. því sem þar eigr heraþs menn. er prestr hefir ser fengit vistar með. þat fe *scal presti* gialda i vaurv eþa bv fe. eþa logavrvm öllvm. Ef prestr metr dyrra tídir sinar enn at lavgvm. eþa selr. oc verþr *hann* sekr *vm þat* .iij. morkvm. enda erat hinn skyldr. at gialda honvm meira enn logkavp. þott *hann* hafi dyrra keypt. Þar er land er sva illt yfir farar. eþa til farar. oc a byskvp at avka fe tokv prestz ef *hamn* vill. þott þat se meira enn lógvap. Prestr a eigi at syngva fleiri messvr enn tvér. Prestr a avngva at syngva natt messv. nema iola nott ena (Bls. 8, b.) fyrstv. vtlagr er *hann* ef *hann* gerir eigi sva. enda *scal* eigi kaupa þa messv at honvm. Prestar eigr at vera hlyðnir byskvpi. oc syna honvm bökr sinar oc messv fót. Sa prestr *scal* syngva messv er byskvp vill. enn sa eigi er *hann* bannar þa þionostv. Prestar *scolo* eigi fara meþ svndr gerþir. þér er *byskop* bannar. oc lata af havgva kampa sina oc skeg. oc lata gera krvny sina *vm sinn* a manaþi. oc hlýþa byskvpi at öllv. Ef prestr vill eigi hafa þat er byskvp býþr. oc verþr *hann* sekr *vm þat* .iij. morkvm. oc a *byskop* sök þa. oc *scal* sok þa sækia at presta dómi a alþingi. oc nefna presta .xij. i dóm þann. oc segia þar sok sina framn a hendr honvm. oc *scal* byskvp bera sialfr qvið *vm þat* mal. oc prestar .ij. með honvm. oc *scal* eiþlavst sækia þa sok. Ef prestr verþr sannr at savk. oc a dómr at dæma á hond. honvm .iij. merkr. at giallda byskvpi. miþvikv dag i mitt þing. á þingi. í bvanda kirkiv garþi. annat sumarit eptir. ef eigi kemr fe framn. oc *scal* sekia sem annat dom rof. Ef prestar koma vt hingat til landz. þeir er fýrr hafa vt her verit. oc byskvp lofaþi þeim at veita tíbir. oc er mavNvm

rett. at kavpa tibir at þeim. lengr er þeir hafa synt byskopi. bækr sinar oc messv fót. eþa þeim presti er *byskop* byþr *vm.* Ef vtlendir prestar koma vt hingat. þeir er eigi hafa her fyr verit. oc *scal* eigi tibir at þeim kaupa. oc eigi *scolo* þeir skira born. nema sva se sívkt at ölærþir men ætti at skira. heldr *scolo* þeir scira enn ölærþir menn. ef eigi nair avþrvm presti. þa er rett at kavpa tibir at þeim. ef þeir *hafa* rit oc innsigli byskvps. oc vitni .ij. manna þeirra er hia *voro* vígslv *hans*. oc segia orð byskvps. þav at rett se mavnvm. at (Bls. 9, a.) þigia alla þionostv at honum. Ef byskvpar koma vt hingat til landz eþa prestar. þeir er eigi erv lærþir. a latinv tungv. huartz þeir erv hermskir eþa gírskir. oc er mavnnvm rett at hlyþa tibvm *hans* ef menn vilia. Eigi *scal* kavpa tibir at þeim. oc aungva þionostv at þeim þigia. Ef *maþr* létr þann *biskop* vigia kirkiv eþa byskopa born. er eigi ero latinv lærþir. oc verþr *hann* sekr *vm* þat .iij. morkvm. við þena *biskop* er her er aþr. enda *scal* sia taká vigslo kavpit. Sva *scal* kirkiv vigia. oc byskopa born. sem ecci se aþr at gort. þott þeir hafi yfir sungit. er eigi erv a latinv tungu lærþir.

## 7.

<sup>a)</sup> Menn *scolo* trva a einn *gvð* oc ahelga men *hans*. oc blota eigi heiþnar vættir. þa blötar *hann* heiþnar vættir. ef *hann* signir fe sitt oþrvm enn *gvþi*. eþa helgvum mavnnvm *hans*. Ef maðr blotar heiþnar vættir. oc uarþar þat *fiorbavgs garþ*. Ef *maþr* ferr með galldra eþa gérningar. eþa fiolkýngi. þa ferr *hann* með fiolkýngi. ef *hann* queðr þat eþa kennir. eþa lætr queða. at ser eþa at fe sinv. þat varþar honvm *fiorbavgs garþ*.

oc scal honvm heiman stefna. oc sækia við .xij.<sup>tar</sup> qvið. Ef maþr ferr með fordæs skap. þat varþar scoggang. þat ero fordæs skapir. ef maþr gérir i orðvm sinvm. eþa fiolkyngi sett eþa bana. fe eþa mavnnvm. þat scal sekia við .xij.<sup>tar</sup> qvið. Menn scolo eigi fara meþ steina. eþa magna þa til þess at binda á menn eþa a fé manna. Ef men trva a steina til heilindis ser. eþa fé. oc varþar fiorbavgs garþ. Scalat maþr eiga fé öborit. ef maþr a fe oborit. oc letr omerkt ganga. til þess at hann trvir aþat heldr enn a annat fe. eþa ferr meþ hindr vitni neccvers kyns. oc varþar honvm fiorbavgs garþ. (Bls. 9, b.) Ef maþr gengr berserks gang. oc varþar honvm þat fiorbavgs garþ. oc svá varþar kavrlov þeim er hia ero staddir. nema þeir hefti hann at. þa varþar aungvm þeirra. ef þeir vinna heftan hann at. enn ef optar kemr at. varþar fiorbavgs garþ.

### 8. vm drottins daga hald

<sup>a)</sup> Uær skolvム halda drottins dag. inn .vij. hvern. svá at þa seal ecci vinna. nema þat er nv mvn ek telia. Menn eigv at reka bv fe sitt heim oc heiman. oc eigo konur at heimta nyt af því. oc bera heim hvart sem scal. at menn beri heim. eþa feria a skipi. eþa a hrrossi. ef votn ganga a millvm bœiar oc stoþols. oc eigv konur at gera til nyt þa. Þat er mællt ef eldr kemr i hvs manz. eþa í andvirki hvertki sem er. eþa ganga vótn at eþa skrifvr. eþa of viþri. ahveriga lvnd er þeir hlvtir vilia meiþa fe manz. oc scal hann svá biarga allri biorg við skaþa sem þa at rvmheilagt sé. Ef fe manz verþr sívet. i haga úti. oc er honvm rett. at reiþa heim ef þat hefir þa helldr líf. enda

er honvm rett af at lata þat fé. oc gera til þem þa at rvmheilagt væri. Maþr á at fara forvm sinvm drottins dag. oc a hverr þeirra at hafa halfa vett sinna fata. oc a engi þeirra oprvm at veita. þott annar hafi meiri fot enn annar minni. þeim er rett at bera a sialfvm ser. eþa fara a skipi. eþa bera a hrossi. Maðr a oc at fara með gavngv manna fót drottins dag. þott þat vegi meira. enn halfa vett. Maþr á oc at fara meþ þing fot sin. oc meþ mat. þott meira vegi enn halfa vett. þat er hann skal a alþingi hafa. Rett er at hafa halfa vett uarnings vm fram ef hann vill. (Bls. 10, a.) Ef maþr hefir meiri klyfiar. enda kemr hann þvátt dag. oc er bvandi skylldr. at ala þa vm helgina. Sva scolo þeir til skipa. at maþr hafi at varþveita klyfia hros eitt. eþa .ij. menn .iij. ef sva gegnir heldr. Bvandi er skylldr at ala þing men iasn marga hivm. þa er fyrstir koma. oc fara til avndverz þings. oc at þing lavsnvm af þingi. Vtlagr er bvandi ef hann syniar. iiij. morkvm. oc a sa sok er vistar er syniat. oc er rett þa at stefna þegar. oc queþia bva .v. a þingi. Mani er rett. at fara þott drottins dagr se til sels. með byttvr. eþa með sleþa. eþa með andvirki sitt. þott þat vegi meira enn halfa vett. hvertki er er. þess er hann þarf igeðn at hafa skryþi því er hann vill or selinv fera. eptir helgina. Manni er rett at fara þott drottins dagr se. á reka strandir. eþa í skoga ef hann a með andvirci sitt. þat er hann þarf igeðn at hafa viþi eþa kolvm. þeim sem hann vill heim fóra eptir helgina. Sva scolo þeir til ætla at þeir hafi eigi fleiri hross. enn maðr hafi eitt itogi. Eigi varþar at hestar renni eptir lavsir. Föt er rett at. þyrka vti. þott drottins dagr sé. eþa vorv. ef men ero navð staddir at. ber er oc rett at lesa. oc heim at hafa. eigi meira enn men hafi i hondvm ser. Par er maðr fórir bv sitt ifardogym drottins dag. þa er honvm

rett. at reka malnýtv sina. til þess boiar er *hann scal* bva a þav misseri. eigi *scal* þa feria yfir vötn eþa reiþa. Ef maþr siþr savð i rett vm havst. oc er *honvm* rett at fara heim með. hvartz (Bls. 10, b.) *hann* vill. at reiþa. eþa fara annan veg meþ. Ef maþr kavpir gelld fe a havst. oc er *honvm* rett at reka heim. oc með fara. þott drottins dagr se. *hann scal* eigi feria *vm votn*. eða reiþa. Ef men koma af hafi. oc erv men sva staddir. at mavNvm se haski eþa fe þeirra. eþa þott men feri farma her *fyrir* land framm. oc er rett. at hriða skip oc bera farm af. þott drottins dagr se ef þeim þyckir fe eþa skip i haska noccorvm. Hverr maþr þeirra er þar var. *scal* hafa gefit a .vij. nottom envm næstvm. fra þvi er þeir rvddv skipit. öln vaþmals. eþa vllar reyfi. þeirra er .vi. geri hespv. gefa þeim monvm er sva litit fe eigv. at eigi gialda þingfarar kavp. Sekr er maþr *vm .iij.* morkum. ef *hann* gefr eigi. sa a sok er vill. Maþr a oc at fiskia drottins dag. eþa messv dag. eþa veiþa anat ef *hann* vill. *Hann scal* hafa messv vm morginin aþr. oc lata eigi ueiþina standa *fyrir* tiþa sócnini. Ef *hann* hagar annan veg. oc verþr *hann* *vtlagr* vm þat .iij. morkvm. Ef maþr finr reka tre af skipi. oc er *honvm* rett upp at leggia. Ef tre er meira. en *hann* megi vpp legia. oc *scal hann* eigi hegva i svndr. Rett er *honvm* at flytia at landi. oc gefa af inn .v.<sup>a</sup> hlvt. Ef maþr fiðr reka tre a fiðr sinni. oc a *hann* vpp at velta þott drottins dagr se. ör fleþar mali. Ef *hann* ma eigi vpp koma. oc a *hann* þa at marka tre. Eigi *scal hann* isvndr havgva. *hann* eignaz hværgi er a land kemr. ef *hann* hefir log mark a lagt. *Þat* er mellt *vm* drottins daga (Bls. 11, a.) veiþi alla. oc messv daga veiþi. þar *scal* gefa af<sup>1</sup> inn .v.<sup>2</sup> hlvt. oc hafa gefit a .vij. nottvム envm næstvm.

<sup>1)</sup> í handritinu gefa af gefa.

<sup>2)</sup> Við bætt.

fra því er veitt er. þat skal gefa innan hreps maunum. þeim er eigi gegna þingfarar kaupi. Ef maþr gefr eigi sva. oc verþr hann sekr um þat .iij. morkum. sa a sok er vill. Ef maðr fer for sinni. drottins dag. oc kemr hann at þar er lóghlið er aptr bött. oc a hann at briota vpp þott heilagt se. Hin er vtlagr er hlið bötti.

### 9. lavgar daga halld

“Uer scolom hallda lavgar dag in .vij. hvern nón helgan sa er næst drottins degi fyrir. þa scal ecki vinna vpp fra eykt. nema þat er nv mvn ec telia. Pat a at uinna allt er drottins dag a at vina. þa er eykt er vt svðrs ætt er deilld i þriþunga. oc hefir solin gengna<sup>1</sup> .ij. hlvti. enn ein ö gengin. Ef men lata fe af þvatt dag. oc scal horit af skinni fyrir eykt. þa eigv men at saxa um aptanin. oc skera mør. oc gera mat til. þan er um helgina þarf at hafa. þott sva se til ætlat at noccot gangi af oc varþar þat eigi við leg. Ef men vina a eykt þvatt dag. oc verþa þeir vtlagir .iij. mörkum. oc scal bvanda fyrst sekia ef hann hefir i verki verit. Ef griþ men hafa i verki verit. oc skulldar men. eþa þrælar. oc a frelsinga fyrst at sækia. Ef þeir hafa vnit a eykt. oc verþa þeir sottir um. oc veriaz þeir mali ef þeir geta þan quið. at eigi sæi söl. oc þeir myndi skemr vina ef söl sæi. þat er oc biarg quiðr ef þat berr at atfærsla þeirra veri sva litil at þeir þerði eigi heim at ganga. fyrir of riki bvandans. oc verþr bvandi þar vtlagr enn eigi þeir. Ef maþr ber (Bls. 11, b.) klyfiar þvatt dag. oc vill hann heim þreyta. oc a hann at bera til þess vnz sol er skaft ha. Ef hann ma eigi

a) = Á. M., c. 18.

<sup>1)</sup> í skinnbókinni geðna.

heim þreyta. oc *scal hann* tekit hafa *ser* gisting aþr söl er i vestri. oc ovan lagðar klyfiar. *vtlagr* er bvandi ef *hann* syniar vistar. Hinn *scal* bera klyfiar til ins næsta þeir aleipis. oc biðia *ser* vistar. *vtlagr* er bvandi ef *hann* syniar. Hinn *scal* fara til ins .iij. þeir. oc tegia ovan klyfiar þar. oc biðia *ser* vistar oc fata hirðzlv. Ef bvandi syniar honum vistar. oc verðr *hann* *vtlagr* um þat. enda abyrgiz *hann* klyfiarnar þott hinn lati eptir licia þar. itýni er atti. Bera a maðr klyfiar af fialli. ef honum hefir seinna fariz en *hann* ætlaþi. þott dœgr se leg heilvg.

#### 10. lavgar daga halld

BRYÐ meN eigr at bera klyfiar lavgar dag. vnz söl er skaft há. Bvandi er skyldr at ala þa með .v. man. ef bryð gymi er ifor eþa bryþr. enn með .iij. man elligar. *vtlagr* er bvandi ef *hann* syniar þeim vistar. Far meN eigr at bera klyfiar lavgar dag. vnz söl er skaft há. Bvandi er skyldr at ala þa. með .v. man. ef styri *maþr* er i fór. ella með .iij. man. *vtlagr* er bvandi .iij. morkum. ef *hann* syniar þeim vistar. oc eigr þeir sok er vistar er syniat. oc *scal* stefna heiman oc *queþia* til *bra* .v. aþingi. Peir bvendr evi við manna elþi skyldir. er gegna eiga þingsfarar kavpi. en eigi þeir er mina fe eigr. Peim mani er rett. er með god orð ferr. til varþings. þott meir se en eykt. at bera klyfiar. eþa fara a skipi. oc *sva* þing heyiundum ollum. þeim er til avndverz þings fara. fot sín oc tiold oc mat eigr þeir at *hafa*. hafa a *maþr* halfa vett varnings. um fram ef *hann* vill. Bvandi er skyldr at ala þa men um nott er til varþings fara (Bls. 12, a.) oc ala halfv færi enn hiv. þa er þingheyiendr coma. Goþi *scal* eigi sibarr koma til varþings. enn *hann* hafi tialdat bvd sina lavgar dag fyrr en söl se scaft há. oc er buinn at ganga til þing helgi.

*vtagr* er *hann* ef *hann* viNr lengr. Pa er skapt há söl. ef maðr stendr ifiorv. þar er mætiz siór. oc land at half follnvム sá. oc mætti *hann* sia i haf vt þa er sol gengr at uatni. enda syniz honvm sva. ef spiot véri sett vndir sölna. þat er maðr mætti taka hendi til fals. at oddrin tæki vndir solna. enn spiotz skaptz halin a sió niðr. ef i heiþi mætti sia. Ef maþr viþr drottins dag. eþa lavgar dag eptir eykt. eþa lög helgan dag. fleira en nv er til talit. oc verðr *hann* *vtagr* vm þat .iij. morkvm. oc a sa sok er vill. Sok þeirri scal stefna heiman. oc queþia til heimilis bva .v. aþingi þess manz er sottr er. Sva scal nottina halda fyrir lög helgan dag sem dagin eptir. Ef rumheilagt er eptir helgan dag. oc er honvm rett at fara til syslv sinnar enn efra hlut nætr.

#### 11. vm jola halld

<sup>a)</sup> *Jola* helgi eigvm ver at halda. alande her. þat erv dagar .xiij. þar scal halda iola dag inn fyrsta. oc enn .vij. oc inn .xiij. sem paska dag. inn fyrsta. oc annan dag iola oc enn .iij. oc in .iiij. þa scal halda sem drottins dag. at öllv annars nema at þvi. þa er rett at moka undan fe sinv. en .iij. dag iola oc inn .iiij. hvarn sem vill. EN meþal daga alla vm iól. er rett at moka vndan fe oc reiþa a voll. þan lvta vallar er nerr er fiosi. ef *hann* hefir eyki til. oc vellta þar af. Ef maþr dregr myki vt. oc hefir eigi eyk til. oc seal þa fóra i havg. þat eigv men oc at viNA meþals daga vm iól. at slatra oc lata (Bls. 12, b.) af fe þat er vm iol þarf at hafa. oc heita mvngát oc reiða anduirki. hey þat er skylt er. Ef honvm þyccir þat hagligra at gefa en hitt er aþr er heima. enda hafi þeir eigi eyki til

a) = Á. M. c. 19.

fengit *fyrir* iol. Eigi a *hann* meira for verk at reiða heýs enn vel vinni *vm* iol.

## 12. *vm pacha helgi*

<sup>a</sup> **P**aska helgi eigym ver at hallda. *þat* erv dagar .iiiij. pascha dag inn *fyrsta*. *hann scolom* ver hallda sem iola dag in *fyrsta*. en annan dag pascha oc in .iiij. oc mið vikv dag. *þa scolom* ver hallda sem drottins dag. EN fra pascha deginvm *fyrsta scolo vera vikvr .v.* til drottins dags *pess* er gangdaga vika hefzk vpp eptir. Annan dag vikv i gangdogom. oc inn .iiij. oc miðvikv dag. *scolom ver* halda sem lavgar dag. en fasta ein mælt. *þeir men til* *pess* erv talþir. Reit er at *hafa* hvitan mat *vm* nott ef vill. Ef berr á anan dag vikv. eþa in .iiij. i gangdogvm. philippvs messv oc iacobs. eþa crucis meso. eþa kirkiv dag. oc er rett at eta tvi mællt oc eigi kiot. Ef berr a miðvikv dag i gangdogvm messv dagana. oc *scul* fasta sem aþr. EN .v. dagr vikv i gangdogvm er vppstigningar dagr. *hann scolom ver* hallda sem pascha dag. Fra pascha deginum *fyrsta*. *scolo vera vikvr .vij.* til drottins dags ihvita dogvm. þar er vika heil a millum oc gangdaga vikv. Lavgar dag *fyrir* huita daga er monvm skylt at fasta dag fostv. <sup>b</sup> Drottins dag i hvita dogom, *scul* halda sem pascha *dag*. annan *dag* vikv oc .iiij. dag. *scolom ver* halda sem drottins dag. Miþvikv dag er monvm rett at bera klyfiar. ef men fera bv sín oc feria farma. oc vorv sina til skips. reka fe sitt iafrétt. *oc klippa* savði.

*a)* == Á. M., c. 20.

*b)* == Á. M., c. 21.

## 13.

(Bls. 13, a.) <sup>a)</sup> Messv daga eignum ver at halda logtekna. þa er nv mvn ec telia. Fra envm .xij. degi iola erv nætr .vij. til ins .vij. dags. fra envm .xij. Þa erv .vij. nætr til agnes messv. þa erv .vij. nætr til pals messv. oc er þar eigi fasta fyrir. Paþan ero .vij. nætr til brigidar messv. þar er eigi fasta fyrir. þa er ein nótt til mariv messv. þa erv .xx. nætr til pettars messv. oc eigi fasta fyrir. þa erv .ij. nétr til mathias messo. oc fasta fyrir dag oc nott. Þa erv .xvi. til gregorivs messv. xvij. ef hlavp ár er. ix. nætr til benedictus messv. iiij. til mariv messo. þa er einni nott. miþr en .xxx. til johannes messo. þa erv .ij. nætr til gangdags ins eina. Hann scolom ver halda sem þvatt dag. oc fasta. nema hann beri a pascha ykv. eþa kirkiv dag. þa er rett at hafa tvimællt oc eigi kiot. enn ef a pascha ykv berr. þa er rétt at eta kiot. ef vill. þaþan erv .vi. nætr til philippus messv. oc iacobs. þar er eigi fasta fyrir. þa erv .ij. nætr til crvcis messo. oc eigi fasta fyrir. vij. nætr ins fiorþa tigar til kolvmba messo. oc eigi fasta fyrir. xv. nætr til iohannes messo. oc fasta fyrir .ij. dégr. v. nætr til pettars messo. oc fasta fyrir .ij. dégr. ix. nætr til selia manna messo oc eigi fasta fyrir. xvij. nætr til iacobs messv oc fasta fyrir dag oc nótt. iiij. nætr til olafs messv oc fasta fyrir dag oc nott. xij. nætr til laurentivs messv oc fasta fyrir dag oc nott. v. nætr til mariv messo oc fasta fyrir dag oc nott. ix. nætr til bartholomeus messo. oc fasta fyrir dag oc nott. xv. nætr til mariv messo oc eigi fasta fyrir. vi. nætr til crucis messo. oc eigi fasta fyrir. vij. nætr til mathevs messo oc fasta fyrir dag oc nott. viij. nætr til michials messo oc fasta

*fyrir* dag oc *nott*. eini nott miþr en .xxx. til simons messo oc ivdas. oc *fasta fyrir dag oc nott*. (Bls. 13, b.) iiiij. nætr til allra heilagra messo. oc *fasta fyrir dag oc nott*. nema a anan dag uikv beri. þa scal fasta fostv nott ena nestv aþr. oc scal bvandi gefa nattverð hiona sina. þeirra er til log festv erv skyld innan hreps maunvm. þeim er eigi gegna þingfarar kaupi. oc imbro natta verð tuegia. Huer buandi er skylldr at gefa .iiij. natta uerð hiona sina. oc gefa eigi fiska nattverð. oc scolo hreps men. skipta matgiofum þeim a haustit a samquamum. Fra allra heilagra messo ero netr. x. til marteins messo oc eigi *fasta fyrir*. xi. nætr til cecilio messo oc er þar dag fasta *fyrir*. ef hon stendr a fostv degi. i. nott til clemens messo oc eigi *fasta fyrir*. vij. nætr til andreas messo. oc *fasta fyrir* dag oc nott. vi. nætr til nicholas messo oc *fasta fyrir* dag *oc nott*. i. nott til ambrosius messo. iij. nætr til magnus messo. vijj. nætr til thomas messo oc *fasta fyrir* dag *oc nott*. þaþan erv .ij. nætr til thorlaks messo oc vatn *fasta fyrir* dag *oc nott*. hon verþr eini nott *fyrir* ioſ.

#### 14. v m hatiða halld

*a) Fimtan* ero þeir dagar a .xij. manóþvm. er men scolo eigi fleira ueiþa en<sup>1</sup> nv mvn ek telia. Hvita biorn eigv men at taka. oc gera heiman for til. oc á sa biorn er fyrstr kemr a bana sari. hvergi er land á. nema þrælar ueiþi eþa skvldar men. þa a sa er fe atti at þeim maýnv. Rösmhval<sup>2</sup> eigv men at veiþa. oc a halfan. sa er ueiþir.

a) = Á. M., c. 23.

1) Í staðinn fyrir þetta orð sýnist í fyrstu að hafa verið ritad at, en síðan giört ur því.

2) Staðrnir hv i þessu orði eru ritatir fyrir ofan hinuna, ef til vill, með yngri hendi.

enn halfan hinn er land a. Reka hval eigv men at flytia. oc festa. oc skera ef eigi um festir. Ef landgangr verþr at fiskym. oc scolo men taká. Þa er landgangr at. ef men havgva hávgiarnum eþa taká hondvm. Eigi scal net hafa viþ ne avngla. Fogla eigv men at veiþa (Bls. 14, a.) síaþr sára ef hondvm ma taká. Gefa scal af in simta lvt sem af annari drottins daga veiþi. Jola dag in fyrsta eigv men sva at veiþa sem nv er talit. oc eigi fleira. oc in .vij. oc in .xiij. oc pascha dag in fyrsta. vppstigningar dag oc hvíz svnv dag. mariv mesvr .iiij. oc allraheilagra messo oc iohannes messo. pettars messo oc pals. um sumar oc kirkiv dag oc thorlaks messo. EN drottins daga alla aþra oc messv daga. oc verþr eitt hald a ollum oþrvum.

### 15. langafösto halld

<sup>a)</sup> **L**anga fostv eigvm ver at hallda. þat erv .vij. vicvr. drottins dag þan scolo ver ganga i fostv. sem vpp er sagt a þingvm oc a leiþvm. Þa er maþr gengr ifostv. þa scal eta kiot fyrir miþia nott. en þa scal eigi eta kiot. a þeim vikvm .vij. fyrr en sol renr a siðl<sup>1</sup> pascha dag. Anan dag vikv in fyrsta i langa fostv. oc in .iij. er rett at hafa tvi mælt. oc eigi kiot. en alla daga aþra þaþan fra. til pascha nema drottins daga þa scal fasta. xj. erv nætr þær. er logskyldar erv at fasta i langa fostv. Fostv netr .vij. oc miþvikv nott in fyrsta. oc in efsta. oc miþvikv nott i ymbrodgvm. oc þvátt nött. <sup>b)</sup> Jola fostv eigvm ver at hallda. ver scolom taká til annan dag vikv<sup>2</sup> at varna við kiotvi. þan

a) = Á. M., c. 27.

b) = Á. M., c. 28.

<sup>1)</sup> Ritað viðl.

<sup>2)</sup> Ritarinn hefir fyrst fellt úr orðunum annan dag viku, en skrifad þan síðan fyrir ofan líðuna.

er drottins dagar verþa .iij. á millvm oc iola. dags ins fyrsta. þa scal eigi eta kiot a þeirri stvndav. nema drottins daga oc messv daga logtekna. Fostv daga eigvm ver at fasta i iola *fostv.* oc næternar. oc in næsta dag iolvm *fyrir.* dag *fostv.* oc *fyrir* in .xiiij. dag. <sup>a</sup> Jmbro daga eigvm ver at hallda .xij. at favstv a .xij. manóþvm. (Bls. 14, b.) oc næternar. Jmbrv daga scolo ver hallda á anari vikv *fostv.* oc a hvita daga vikv. Rett er at hafa hvitan mat þvatt nott i imbro dogvm þeim a hvita dogvm verþa. Sva scolom ver hallda imbro dogvm *fyrir* iol. oc *fyrir* michials messv. sem upp er sagt a þingi oc a leíþum.

### 16. vm fösto tiðir

<sup>b</sup> Um langa *fostv* oc *vm* imbro daga oc favstv daga alla oc þvatt dag *fyrir* hvita daga. þa varþar mani *fiorbavgs garþ.* ef kiot etr. en *vm* allar *fostv* tíþir aþrar. oc verþr maþr *vtlagr* .iij. morkvm. þott *hann* eti kiot. oc a sa sakar þær er vill. *Vtlagr* verþr a valt sa maþr er til *fostv* er taliðr ef *hann* hesir hvitan mat. þa er logfasta er annan en kiot. oc scal stefna heiman oc quedia til heimilis bva a þingi þess manz er sottr er. ix. til *fiorbavgs* sakana. en .v. til *vtlagar* sakana. <sup>c</sup> Ef maþr verþr sva staddir. i vt eyivm *vm* langa *fostv.* at *hann* hesir engi annan mat en kiot. oc scal *hann* helldr <sup>1</sup> eta en fara aundv sini. *fyrir* mat leysi. *hann* scal eigi eta imbro daga kiot. eþa *fostav* daga. Sva scal *hann* eta at *hann* ali avnd sina við. en eigi scal *hann* hyldazk á. Gengit scal *hann* hafa til skiptar við kenni man a .vij. nottvum envm nestvm. er *hann* kemr vr eyivni. Pat er

a) = Á. M., c. 29.

b) = Á. M., c. 30.

c) = Á. M., c. 31.

<sup>1)</sup> Lelðréttung fyrir helld.

kiot er men lata af navt eþa fær sauði. oc geitr. oc svín. Ef svín kemr a ros kiot oc scal hann ala .iij. manvþr oc fella holld af. en feita aþra. iij. Ef svín kemr a manz hræ. oc scal ala .vi. manvþr.<sup>1</sup> oc fella holld af. (Bls. 15, a.) ef hylldz hesir á. en feita aþra .vi. manvðr þa er rett at nýta svín. Biorn eigv men at veiþa oc nýta hvart sem er viðbiorn eþa hvitabiorn. oc ravð dýre. hiort oc hrein. þat scal eta þa er kiot ætt er. Rosm hval oc sel scal eta a þeim tiðum at eins er kiot ætt er. Fogla eigv men at æta. þa er a vatni fliota. Klö fogla scolo men eigi nýta. þa er hræ klo er á. Örnv oc hrafna eþa vali. eþa smyrla. rett er at eta hœsn oc riþpur. þær ero eg æt vndan þeim fvglvm er foglar ero ætir. A þeim tijvm scal eg eta er men eta hvitan mat. <sup>a</sup> kvikfe eigv men at nyta. þat er sialfir lata af. þo er rett at nyta þott eigi lati sialfir af. ef maþr veit hvat verþr. hvart sem fersk i vavtnvm. eþa drepa skrifþr. eþa hriþir. eþa hvatki er þvi verþr. þes er maþr veit. þa scal þat fe nýta nema svidda verþi. oc gefa af in .v. lvt af olly fe nema maþr sæfi. Hafa gefit a .vij. nottvum envm næstvm. þaþan fra er fe fór af. innan hrepsmavnvum þeim er eigi eigv þingfarar<sup>2</sup> kavpi at gegna. Sekr er hann um .iij. morkvm ef hann gefr eigi sva. Kalf scal ala .iij. netr. þo er rett at nýta hann. þott hann se fyrr skorinn. ef honvm er matr gefinn. oc gefa af inn .v. lvt. þat fe er eigi ætt. er maþr veit at manz bani verþr. Ros eigv men eigi at eta oc hvnda. oc melracea. oc kottv. oc en engi kló dýr. oc eigi hræ fogla. Ef maþr etr þav dýr. er fra erv skild.

a) = Á. M., c. 32.

<sup>1)</sup> Ritarinn hefur fyrst skrifð manvþr, en gjört síðan ur því.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir þingfar.

oc varþar honvm þat fiorbavgs garþ. (Bls. 15, b.) <sup>a</sup> Þeim manni er skyllt. at fasta lavgfavstv er hann er .xii. vetra gamall at svmar malum aþr. eigi scal honvm vetr telia ef hann er sva alin at nœcver nott er af vetri. Maþr a at halda logfostv sinni. vnz hann er siavtavgr. heill maþr a at fasta log fostv. enn eigi sa er sivkr er. Yngri maþr en .xii. vetra. en ellri en siav togr. era skylldr at fasta nema vili. konv þeirri er eigi skylt at fasta. er. barn hefir kykt iquíþi. kona sv er eigi til faustv talit. er barn hefir abriost. ena fyrstv langa favstv. hafa a hon barn a briosti til ennar .iij. langa fostv. eigi scal þat lengr standa fyrir logfavstv þeirra. en eina föstv. Jafn skyllt er þeim mavnum at varna við kiotvi a fostv tilþvm. sem hinum er til fostv erv talþir.<sup>1</sup> Sa maþr er varðeitir inn vnga man. eþa inn øvitra. oc létr hann eta kiot a faustv tilþvm. eþa ö æti. þott eigi se fostv tilþir. oc varþar honvm sva við log sem hann æti sialfr. en ecci hinum er etr. ef hann atti eigi vit til at sia við. Ef maþr berr i matmanz. þat er eigi er ætt. oc vill hann gera til haþungar honum. oc varþar honvm fiorbavgs garþ. en ecci hinum er etr.

### 17. vm föstu tiper

<sup>b</sup> Seto mavnum er skylt at fasta vm engi verk. oc eigi verk mavnum. þeim er i engi verki erv. oc eigi þeim mani er smala rekr heim. oc eigi þeim er avnvngs verc viþr. fyrir bve manz. Pat erv avnongs verk. ef maþr viþr hvern dag þat er bvandi vill. Eigi scal setv maðr lavpa til verks ef hann skyldi fasta. til þess. (Bls. 16, a) at hann scyli þa heldr matazk en aþr. Saman kemr lavgfasta með

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 33.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 34.

<sup>1)</sup> Í skinnbókinni stendur: er eigi erv til fostv talþir, sem hlýtur að vera ritvilla.

ollvm monvm. þa er imbro daga uika hefzk vpp a havst. vnz liþr pettars messo a sumar. Sa maþr er hann scal fasta. hann scal hafa etit mat sin fyrir miþia nott. þa er hann fastar vm daginn eptir. oc mataz eigi aþr liðr nõn. Sva scal oc næternar varna við kiotvi. þer er log skylt er at fasta sem vm dagin. þa scal nott vera a haust. oc a vetr er eigi ma sia dag. oc veri hann þar. er hann mætti sia í haf vt i veþri skylavsv. þa scal nott vera a sumar er sol gengr vm norþr ætt. þat er norþr ætt. er sol er komin i begia ætt norðrs oc vt norþrs. oc til þess vnz hon er komin i begia ætt nordrs oc lannorþrs. Þa er maþr fastar vm nott scal hann hafa þurran<sup>1</sup> mat. þat er þvr matr. gras oc alldin. oc iarþar avoxtr allr. þat a maþr oc at eta. ef hann fastar. fiska allz kyns. oc hvala. aþra en rosmal oc sel. þat scal eta þa er kiot ætt er. Ros hval scal eigi eta. oc ná hval. oc ravþ kembing. <sup>a</sup> Þat er mælt vm sakar þer allar er nv erv talþar i kristina laga þétti at þeim sokvm scal stefna heiman. oc queþia til heimilis bva ix. a þingi þess manz er sottr er. vm skoggangs sakar. oc fiorbavgs sakar. nema maþr hafi stefnt vm fiolkyni. þar scal queþia til .xij. quiþar. goþa þann er sa er i þingi með er sottr er. en vm .iiij. marka sakir oc vtlegðir. þar scal queþia til heimilis bva .v. þess manz er sottr er. Sva settv þeir ketill byskop. oc thirlakr byskop. at raþi ozorar erkibyskops. oc sæmundar oc margra keni (Bls. 16, b.) mana anarra kristina laga þatt sem nv var tínt oc vpp sagt.

#### 18. nymæli kuanfang manna

<sup>b</sup> Þat var nymeli gort þa er magnvs gizorar son var byskvp orþin. at nv er logskyllt at fasta. nætr þer .vij. er

a) = Á. M., c. 35.

b) = Á. M., c. 44.

<sup>1)</sup> Ritarinn hefir í fyrstu skrifad hvítan, en gjört síðan úr því.

aþr voro eigi log skyldar. ein er iola nott. onnvr pascha nott. iij. fyrir vppstigningar dag. iiij. fyrir huitz sunny dag. oc miþuikv nætr .iiij. vm langafostv. þer er eigi voro aþr logteknar. Þat var annat nymæli. at iafna ætt scal bycia. sifiar oc frændsemi. at .v. mani hvartvegia. þar sem hiúskapar raþvm scal raþa. oc scal þar er frendsemi er at .v. mani giallda ena meiri tiund. en þar er frendsemi er at .v. mani oc .vi. scal gialda .c. alna. EN þar er at .vi. mani er hvart tvegia. scal gialda .x. avra. þa ligr ecki fe gialld a þaþan fra. þott hivskapar raþvm se raþit. þat var fornt laugmal þar er .iij. bræþra er með monvm at frendsemi. at þar skyldi til ömegðar legia .x. avra. en nv er þat af tekit.

#### 19. misseris tal.

<sup>a)</sup> EN fimti dagr vikv scal vera fyrstr i svMRI. þaþan scal telia .ij. manvðr .xxx. nátta. oc nætr .iiij. til mið sumars. EN fra miþiv svMRI scal .ij. manvþr. xxx. natta. til vetrar. Lavgar dagr scal fyrstr vera i vetri. enn þaþan fra scolo vera .vi. manvðr .xxx. natta. til sumars. EN .x. vikvr scolo vera af svMRI er men koma til alþingis. Dagr scal fyr koma allz misseris tals en nott. Lög oll scolo vera sogð vpp a þrimr sumrum. scal þa logsogv maþr af hendi bioþa lavgsogvna. Nymæli ecci scal vera lengr raþit en .iij. sumur. oc scal at logbergi. (Bls. 17, a.) it fyrsta sumar vpp segia. a uarþingum helgoðvm eþa leiþum. Lavs erv ell nymæli ef eigi uerþa vpp sogð it .iij. huert sumar.

---

a) = Á. M. c. 45.

þing skapa þattr.

20.

**P**AT ER mælt i logvm vorvm. at ver scolom .iiij. eiga fiorþvngs doma. scal goþi hver nefna man i dóm. er forn goþorð hefir oc fvlt. en þav erv fyll goþorð oc forn. er þing voro .iij. i fiorþvngi hverivm. en goþar .iij. i þingi hveriv þa voro þing öslitin. Ef goþorð erv smæra deilld. oc scolo þeir sva til skipta er hlvt hafa af fornvm goðorþvm. at sva se nefnt sem nv er talit. þa erv fiorþungs domar fyllir. Pat er mælt at domar scolo i dag vera nefnðir eþa raþnir. scal goði hvern nefna sin þriþivngs man i dóm. nema hann hafi logrettv mana lof til anars. Scal karl man .xij. vetra gamlan. eþa ellra nefna i dóm. þan er fyrir orði eþa eiþi kan at raþa. frialsan man oc heimilis fastan. Pan man scal eigi nefna i dóm. er soknar aþili er. eþa varnar aþili. eþa hann hefir sok handselta. eþa vorn handselta. sva at nv se bvin til þings. Pan man scal eigi i dom nefna. er eigi hefir mal nvmit. i barn æskv. a danska tvngv. aþr hann hefir verit .iij. vetr a íslandi. eþa lengr. Ef sa maþr lætr i dóm nefnaz er nv var fra skiliðr. eþa selr hann avðrvm mani sokina. af því at hann vill lata í dóm nefnaz. oc verðr hann vtlagr vm þat (Bls. 17, b.) .iij. morkvm oc o nyt mal hans. söknir eþa varnir. ef hann atti. nema hann geti þan quid.

at *hann* visi eigi at sakar *voro* bvnar a hond *honvm*. Ef goþi nefnir þan man i dóm er *fra var* skiliþr. eþa nefnir i annan dom en *hann* hafi hlottit. oc er *hann* vtlagr vm þat hvarttvegia iij. morkvm oc or goþorþi. nema *hann* geti þann quiþ. at *hann* vissi eigi at hinn hefði sok. eþa vorn handsellda. eþa *hann* veri söknar aþili. eþa varnar. At logbergi *scal* stefna godanvm. oc queþia heimilis bva hans oc a hverr at sekia þa sok er vill. Goþi *scal* ganga i hamra skarð. oc setia niþr þar domanda sin. ef *hann* vill dóm nefna. oc nefna ser vatta .ij. eþa fleiri. nefni ec i þat vætti. at ec nefni þena þegn i dóm. oc nefna hin a nafn. at dœma vm sakar þær allar er her koma i dom þena. oc log skylda *hann* til vm at dœma. oc byð ec til sakar sœkianda. oc sakar verianda. at ryþia dom þena. oc an ec honvm i setv i dómi. nema logrengð rett komi til. þa fœ ek anan rettan i stað *hans*. ef *hann* er or numin at lavgvm. oc queþa a ihvern dóm *hann* nefnir. oc nefni ec logdóm. Domar scolo vt fara þvatt dag oc vera vti til hrþbingar. vnz sol kemr a þing voll. drottins dag. Ef þa ma eigi ganga þvrt i holmin.<sup>1)</sup>

## 21. vm lysingar

<sup>a)</sup> **MEN** scolo i dag oc a morgin. lysa sakar þer allar. er til fiorþvngs doms *scal*. enda er jafn rett at lysa annan dag uikv ef men vilia þat i þingskopvm hafa. Oc sva ef men uilia. lysa vm tiundar mal. þeir men er til þeirrar

a) = Á. M., c. 2.

<sup>1)</sup> Orðin *Ef — holmin* virðast ekki eiga vel við þeð, sem á undan er komið, og er því liklegt, að þau sé upphafið a grein sem ritarinn hefir sleppt niðurlasini a. líkt og opt eru dœmi til síðar i handritinu.

soknar ero teknir. (Bls. 18, a) eþa aþilia erv. eþa þeir er af þeim hafa tekit. þa scolo þeir men eigi hafa síþar lyst en nv er talit. EN aþrir men eigv at lysa. vñ tivndar mal vnz dómar fara vt. Ef maþr vill lysa sok a hond mani. hann scal nefna ser vatta .iij. eþa fleiri. nefni ec i þat vætti. at ec lysi soc a hond honvm. oc nefna hin a nafn. oc qveða a sokina. oc sva hvat hann telr honvm varþa. \*hann scal lysa at logbergi sva at meiri lutr manna se hia. oc Íogsogv maþr. oc lysa loglysing. oc handselda sok ef sva er. oc lysa til fiorþvngs doms. geta scal þess. ef sv er savk er hann lysti fyrra sumar.

## 22. at spyria at þingfesti manna.

<sup>a</sup> Men eigv at spyria at þingfesti mana. þeirra er men uilia sekia her aþingi. oc spyria i dag. eþa á morgin ef men uilia dom ryþia. enda er rett at spyria. vnz domar fara vt til soknar. Sa maþr er hann vill vita þingvist annars. hann scal nefna ser vatta. nefni ec i þat vetti scal hann queþa. at ec spryr bœndr alla i heyranda hlioþi at laugbergi. hvern log grið hafi handsalat n. n. er mic þat undir frett þeirri. at ek vil vita hveria bua ec scal queþia til sakar þeirrar er ec hefi hofþat a hond honvm. spryr ec log spurning. Hann scal nefna vatta at svorvm. þeim er verþa. Ef maþr gengr við heimilis fangi þess manz er hann spurþi at. oc sva þott engi gangi við. Hann scal en nefna vatta. i þat vetti. at ec spryr goþa alla. i heyranda hlioþi at logbergi. hvern ser keni n. n. at þing manne eþa þriþiungs manne. (Bls. 18, b.) er mic þat vndir frett þesi. at ek vil vita i hvern fiorþvngs dom ek scal sekia soc a hond honvm spryr ec logspurning. Hann scal-

nefna vatta at svörvm-þeim er verþa. En ef maþr gengr við þing festi þess manz. er at var spvrt. þa a hann at segia i þan dom sok sina. er sa góði er i fiorþvngi. er i gegn geck þingfesti hans. Hann a þan goða at queþia .xij. quiðar. ef sv sok er. er .xij. quiþr kemr til. þo er rett at hann spyri hann sialfan at griðfangi sinv. oc þing vist sini. oc verþr þat jafn fullt. sem þa er góði gengr við þingfesti hans. Rett er at góði gangi við þingfesti hans. meðan eigi ert hlutaþar framsøgvur saka. enda se eigi aþr qvatt .xij. quiþar. enda er jafn rett at ganga við þing festi manz með vatta. þott eigi se at logbergi ef hann fíþr hin sialfan. Ef maþr hefir spvrt man heimilis fangs. oc þingvistar i heraþi. oc þarb eigi sa spyria a þingi. þess manz þinguistar er hann spurþi vel lavst i heraþi. Ef maþr hefir stefnt mani fyrir fardága. þeirri sok er .xij. quiþr fylgir. oc hafi hann eigi spurt hann þing uistar i heraþi. enda se stefnt at heimili hans. þa scal hann spyria þing uistar hans a þingi. Vm þann fiorþvng. er sa atti heimili þa er hann stefnþi. oc spyria goða alla at logbergi. hvern ser kendi þan man fyrir fardaga. at þing mani eþa þrifivngs manne. er mik. þat vndir frett þeirri. at ec vil vita. hvern goða ec scal queþia .xij. quiþar. Vm sok þa er ec hefi stefnt honvm. spryr ec logspvning. (Bls. 19, a.) Hvarvetna þess er maþr spyri logspvningar annan. eþa sva þo at hann spyri fleiri. þa scal maþr nefna ser vatta. at spurningv. oc at suorvnvm oc sva þo at öngv se svarat. Vm sakar þer er men lystv. fyrra sumar hingat til söknar. eþa stefndu fyrir fardaga sva at þeir vissv eigi heimili. þar scal at því spyria. hvern ser kendi þan man fyra svmar at þingmani. nema hann spyriþi þa. Þar er eigi er uið gengit þingfesti manz. scal sokina segia i þan fiorþvngs dóm. sem aþilin er i fiorþ-

vnginvm. Ef eigi er gengit við heimilis fangi manz þes er bva *quiþr* fylgir sekini. þa scal *queþia* til heimilis bva þess er aþili var frvmsakarinar<sup>1</sup>. oc sva þar er eigi er gengit við þingvist manz. *eþa* heimilis fangi. *eþa* sva ef *maþr* svarar eigi þar er *maþr* er sialfr spurþr. *eþa* sva þo at *hann* svari loguillv. en þat er logvilla. ef *maþr* svarar oþrv en er. *eþa* þegir *hann* við. Ef *maþr* er spurþr þingvistar. oc svarar *hann* oþro en er. oc varþar þat vtlegþ. enda er rett at *queþia* þan man .xij. *quiþar*. er *hann* lætzk vera iþingi með. enda scal dëma sva. sem a *hann* se borin *quiþrin*. ef hin heldr. hvartz hin sifr við. at *hann* se eigi þar i þingi. *eþa* letzk *hann* eigi hafa goð orð. Par at<sup>2</sup> eins er þavrf at spyria i anat sin. at þingfesti manz. ef *hann* hesir spvrt *hann* *fyrir* þing. enda komi sa eigi til þings. er *hann* quaz vera iþingi með. *eþa* igechn gecc ef *hann* spurði it *fyrra* sumar. þa a *hann* at spyria. hvern með goþ orð þat fari. Ef men hafa eigi gengit við þingfesti þess manz er at var spvrt. *fyr* en domar fari vt. *eþa* við heimilis fangi. *eþa* sva ef (Bls. 19, b.) maðr svarar einvgi. þar er *hann* er spvrðr sialfr. *eþa* sva þott *hann* svari logvillv. enda uili *hann* þat hafa til varnar *fyrir* sik. en hinn segi i annan dom sokina en koma eigi. *eþa* annar goþi beri .xij. quið um *hann*. en sa er i þingi með. *eþa* eigi hafi *hans* heimilis buar borit um *hann*. Ef sa atti til at koma. þa scal sœkiandin lata bera vetti þat i dóm þan er sœkin er i sott. er *hann* spurði at þingfesti *hans*. *eþa* at heimilis fangi. enn þav auvnr er *hann* nefnði. at eigi var við gengit. *eþa* sva ef *hann* hefþi nefnt at loguillonni. Ef *maþr*

<sup>1)</sup> í handritinu frvmsakarinar.

<sup>2)</sup> Leidrëtting fyrir er.

spvrþi at því hvar *hann* er i þingi. oc veit *hann* eigi. oc svarar *hann* sva rett. at *hann* svari at ec em a vist með honvm oc nefna bvandan. Ef maþr er spurþr at því hvar *hann* er i þingi. oc eigv fleiri men goþorþ þat. er *hann* fylgir. en ein. cc svarar *hann* þó rett. at *hann* svari sva. at ec em i þingi með þeim<sup>1</sup> þeirra sem god orð hefir. oc nefna þa er lut eigv i því goðordi. Ef goþi gengr við þingfesti *hans*. þa er *hann* er spurþr. en hin se eigi i þingi með honvm. oc er *hann* um þat vtlagr .iij. morkvm oc or goðorþinv. nema *hann* geti þan quið. at *hann* hefði þar verit i þingi. oc væri sva farin abravt at *hann* visi eigi. þa versk *hann* sokinni. Ef goþi dylsk við þingfesti þess manz er i þingi er með honvm. oc verþr *hann* vtlagr um þat .iij. morkvm. oc or god orþi sinv. nema *hann* geti þan quið. at hin hafði sva farit i þing at goþin uissi eigi. Lysa scal til framfærslu o maga meðan domar erv vti.

### 23. hverso godar scolo koma til þings.

<sup>a</sup> **Gofar** allir scolo koma til þings .v. dag vikv er .x. uikur erv af sumri aþr sol. (Bls. 20, a.) gangi af þinguelli. en ef þeir koma eigi sva. þa erv þeir vtlagir. oc af goðorþi sinv nema naþsyniar beri til. ef þeir koma eigi. Samþings gofar eigv at rafa því hverr með goþ orð scal fara. oc vpp taka þriþiungs mana. þess gofa er heima sitr.

c) = Á. M., c. 4.

<sup>1)</sup> Við bætt.

Pingheyiendr scolo koma en .v. dag vikv til þings. oc sara til bvþar meþ þeim goþa er þeir erv iþingi meþ. oc scal hvern þeirra hafa tialld. um þvera bvð. Þa scal hver þeirra taka þing farar kavp: enn gialda eigi. enda er hver þeirra þing heyandi. bæfi um sin mal oc anara manna. Goþin er þa skyldr at fa honvm bvðar rúm. ef hann fær honvm eigi. oc varþar þing maninvm eigi við log. at hann fari til annarar bvþar. oc a hann þo at heimta þingfarar kavpit. Nv kemr maþr eigi til aunduerz þings. enda komi hann drottinsdagin fyrra i þingi. oc er sa þo þingheyandi. bæfi um sin mal oc annara manna. oc scal hann eigi giallda þingfarar kavp. enda scal hann eigi taka. oc scal hann eigi fara af þingi fyrrir þinglausnir. nema lofat se. ef hann fer. oc varþar honvm fiorbavgscarþ. Rett er at hann taki þingfarar kavp ef hann gengr i doma. eþa berr quiþv. Rett er at nefna þa men i dom er til þings koma. fyrr en domar se nefndir. Þeir men allir er sakar hafa at sekia. eþa veria. eþa men ero qvaddir þingfarar. at þeir scolo koma drottins dag in fyrra i þingi. Ef þeir koma eigi sva. þa erv ö nytar sakar þeirra. oc sva varnir. þær er þeir bera fram. enda uirþaz einskis vætti þav er þeir hera. ef þeir voro heiman qvaddir. Ef maþr kemr sibarr en drottins dag in fyrra i þingi. (s. 20, b.) oc er sa eigi þingheyandi. hvartki um sin mal ne anara manna. oc scal hann riþa af þingi þa er hann vill. oc scal hann giallda þingfarar kavp. en eigi taka. Men scolo sva gialda þingfarar kavp sem þeir erv a sattir i þriþivngi hveriom við goþan. Pingheyiendr scolo eigi vera um nott af þingi eþa lengr. Þa erv þeir af þingi. er þeir 'erv or þingmarki. Fara eigv men um daga. at leita hrosa sina. sva at eigi dveli þat gogn fyrrir maynvum. eþa dom nefnv fyrrir goþum.

ef *hann* vill þa i dóm nefna. *eþa hafa* þa i noccorm logskilym með ser. EN ef þeir fara oc er þat þings afglopvn. oc *varþar fiorbavgsgarþ*. Böndr erv þingheyindr. oc goþar. oc þeir men er þingfarar. oc gagna erv heiman quaddir. Ef þing heyindr fara eigi til býþar með goþa þeim er þeir erv i þingi með. oc vill goþin sekja þa um. oc *scal* *hann* stefna honvm at logbergi. oc lata varþa .iiij. marka vtlegþ. oc stefna þar til doms. Ef hin reþr at hlavpa or þriþungi goþans fyrir þat er *hann* var sottr. þa *varþar* honvm .iiij. marka sech við goþan. oc *scal* þeirri sok stefna heiman. oc *queþia heimilis* bva .v. a þingi þess manz er sottr er. hvart sem *hann* féri af því abraut. *eþa* eigi.

#### 24. um lögbergs<sup>1</sup> göngu

<sup>a)</sup> VER scolom fara til logbergs a morgin. oc fóra doma vt. til hrvþningar sva it síþarsta at sol se a gia hamri. envm vestra. or logsogv manz rúni til at siá. a logbergi. Laugsogv maþr *scal* fyrstr vt ganga. ef *hann* hesir heilindi til. þa eigv goþar at ganga með domendr sina. ef þeim er meina laust. ella *scal* hvern þeirra. geta man fyrir sik. þa *scal* goþi setia niþr domanda sin. oc *scal* hvers þeirra forrað iafn rett er þa er til tekin. Logsogv maþr (Bis 21, a.) *scal* rafa oc at *queþa*. hvor hvergi domr *scal* sitia. oc *scal* logsogv maþr lata hringia til doma út færslv. þeim er rett sakar at sekja. oc veria. er her erv komnir drottins

a) = Á. M., c. 5.

<sup>1)</sup> í handritinu löbergss.

dag in fyrra i þingi. en əngum þeim er sípar kemr. nema þeir atburþir verþi. at sakar gerþiz sva síparliga. eþi upp quemi. at þeir mætti eigi komaz fyrr til þings. en eptir drottins dagen. oc verþa þeir men þo saka sokiendr. oc þingheyiendr um þav mal oll er þeir hofþv með at fara. ef þeir quomv sva snemma. at ganga metti fyr til queþia enn domar feri vt. þeir eigv eigi doma at ryðia um sin mal.

## 25. dom ruðning

*a) Sa maþr er hann vill dom ryþia. hann scal ganga þar at. er sa maþr sitr i dómi er hann vill vr ryþia. oc mela sva at hann heyrþi. eþa goþi sa er hann nefndi idomin. en ef hvargi þeirra er þar. oc er honvm þo rett at mela rvþningar malvm. þars hann hygr at sa maþr hafi setit. er hann vill or domi ryþia. oc verþr honvm þo rett at fara þvi mali. þott hann kynni varla. þar at iafnt er rvm hins hafði verit. Saka sokiendr oc veriendr saka scolo dom ryþia ef þeir vilia. oc vina eiþa at. Ef maþr vill dom ryðia. oc scal hann nefna ser vatta. Nefni ec i þat vætti. at ec vin eið at krossi log eið oc segi þat guþi. at ec mun sva rengia man or domi. sem ec hygg sanazt oc rettast oc hellzt at logvm. Ef hann (Bls. 21, b.) vill<sup>1</sup> eigi optar eid vinna. þa scal hann þat lata fylgia. at ec mun sva sakar sekja scal hann queþa. oc ueria. oc uitni. oc uætti bera. oc aull logmæt skil af hendi leysa. þav er undir mic koma. meðan ec em a þuisa þingi Maþr scal*

---

*a) = Á. M., c. 6.*

---

<sup>1)</sup> Við bætt.

hesia frændsemis tolv at breþrvm<sup>1</sup>. eþa at systkinvm. eþa at systrum. oc scal telia kne rvNvm. unz þar kemr. er sa maþr er. er i dömi sitr. oc sa maþr er þar er aþili er soknar. eþa uarnar. Ef sa maþr talþi frændsemi. er sigrari er aþilia sakar. eþa uarnar aþilia. en næsta bræþra. þa þarf hann eigi anara manna. at leggia vndir þegnkap sin. at sana frændsemis tolv. Ef maþr telr sva at hann var ein. eþa anar. oc er hin eigi þa skylldr at risa or domi. Ef maþr telr rangt. eþa ber liuguitni a alþingi. oc varþar þat scógang. Við þa scal ryþia er sakar aþilia ero. Rett er at huer er vill queþi biargquiþa þeim manne. er fyrir socum er hafþr ef sa er eigi a þingi. oc hafi sa aungum mani selda vorn. fyrir sik. Eigi scal maþr<sup>2</sup> dom ryþia sa er eigi hesir vorn tekna af þeim er sottr er. en ryþia scal hann quiþv alla sem hann vill. Jafna ravþning eigv hvarirtvegio. þeir er<sup>3</sup> sekia oc hinir er veria. Næsta bræþra eigv upp at risa or domi. oc nanari men at frendsemi. oc at socum. oc ná mágar .iij. ef maþr a dottvr manz. eþa systur. eþa moþur. hvár sem annars frendkonv á. sa maþr er í domi sitr. eþa aþili. Guþsifia .iij. eigv or domi at risa. ef annarrtvegi. (Bls. 22, a.) hesir halldit auprvm undir primsignvn. eþa undir vatn. eþa undir byskups hond. eigi scal ryþia at guþsifium við sialfan sik. Men scolo nefna ser vatta. at þvi vetti. at ec leg þat undir þegnscap min. at su er frændsemis tala. son oc rett með þeim. oc nefna þa baþa er or domi scal ryþia. oc aþilia. Ef hann ryþr at mægðum. at ec leg þat undir þegnscap min. at su er<sup>4</sup> megð með þeim. at hann a þa konv

<sup>1)</sup> Leiðrëtting fyrir bresþvm.

<sup>2)</sup> Orðunum scal maþr er við bætt.

<sup>3 & 4)</sup> Pessum orðum er við bætt.

eþa atti. er ec vissa. þa uerþr honvm þo þegn scapar lagning rett. at hin se skiliþr við konuna. enda erat honvm þa scyllt at risa or döminum. Þar er maþr uill ryðia dom at guþsifum. oc scal hann þat þar undir þegnscap sin leggia. hveriar guþsifiar með þeim erv. aþilia. oc domanda. oc nefna huarn þeirra. Ef at sokvm scal dóm ryþia. hann scal telia frændsemi með þeim er i domi sitr. oc með veganda. oc með aþilia. oc hinum vegna. oc legia þat vndir þegnscap sin. at sv er frendsemis tala<sup>1</sup> son. oc rett. með þeim huarumtuegivm. er nv er talit. en þær sakar með þeim. aþilia. oc hinvm er idómi sitr. oc nefna hvarntvegia þeirra a nafn. Við þan man scal at sokum ryþia. er körin er til veganda at laugum. en eigi við fleiri men þott at uigi hafi verit. Ef sa er eigi rettr teliandi. er undir þegnscapin lagði. þa scal hann hafa ij. men aþra er þat legði vndir þegnscap sin. at su er frendsemis tala son oc rett. er hin talði. oc nefna hann. Sanaþar men scolo eþpa uina. þa er þegnþakar lagning (Bls. 22, b.) eigv at fylgia scal sua sannaþar men vanda at frendsemi við aþilia. at þeir se firnari en næsta brøþra. hann a at nefna vatta. at ec nem þik or domi. oc nefna hann. af því at nv er laugrengð rett til komin. oc queþa a huart hann nemr hann or sinu or nami. eþa annars manz. Ef hann uill eigi or domi risa. oc uill þo sitia kyr. oc er þat þings af glopun oc varþar þat fiorþavsgarþ. Pa scal hann veria honvm lyriti isetuna. Ef hann gvþin hefir eigi sialfr a heyrt a hrvþning hans. ne sa er or er ruddr. þa scal ganga til buþar goþans oc segia honvm þat at hann hefir rengþan þriþiungs man hans or domi. oc queþa a domin. oc nefna hin a nafn. oc nefna foþur hans. eþa moþvr. Ef goþin uill eigi trva. at hann hafi hann rett rengþan. þa er

<sup>1)</sup> Við bætt.

ryþiandin skyldr at mæla þeim malvm ollvm fyrir goþanvm.  
 er hann melti þa er hann ruddi hin or domi. nema hann  
 þurfi eigi eið at vina. Ef hann nair eigi at ganga i buð  
 in. þa scal hann mela fyrir buðar durum. sva at hinir  
 heyri in. Ruðningar malum scal mela. þar er þeir koma  
 framast. ef þeir na eigi at ganga til buðar. Ef þeir  
 ganga i buð in. oc eigu men uið þa lyrit nemar sacar.  
 þeir er þar erv bvðfastir. þa eigv þeir ut at ganga. oc  
 sa fyrstr er efstr gecc in. Ef goþin lofar ryþiandan-  
 um. at mela eigi ruðningar malum. i anat sin. þa scal  
 ryþiandin. nefna uatta. at lofinv. enda er goþin skyldr.  
 at nefna annan idómen þegar. sva at ryþiandin siai ef  
 hann vill. vorð hallda til. (Bls. 23, a.) Ef ryþiandin sa  
 eigi huern goþin nefndi <sup>1</sup> i dóm. i anat sin. oc er goþin  
 skyldr at segia ryþiandanum. hvern hann nefndi i dóm. ef  
 ham spyr. oc nefna domanda. oc sva foþvr hans. eþa  
 moþvr ef þav voro islendzk. Ef goþin vill eigi segia. þa  
 scal ryþiandin nefna ser vatta. i þat vætti scal hann queþa.  
 at ec beiþi þic. oc nefna goþan. at segia hvern þv nefndir  
 i dóm. oc queþa a domin. beiþi ec þic laugbeiþing. Ef  
 goþin gerr eigi segia. oc verþr hann vtlagr. oc or goþorþi  
 svn. Ef hann siþr eigi goþan. þa scal hann beiþa at rumi  
 hans. oc segia hvar hann er i buð. Ef goþin forþazk fund  
 hans til þess at hin verþi eigi viss. hvern hann hefir i  
 dom nefndan. eþa dvelr dom nefnv til þess. at þa uerþi  
 færi <sup>2</sup> ruddir. þa varþar honvm vtlegþ. oc or goþorþi svn.  
 Þar er men ryþia doma. oc er sa þo skyldr at risa or  
 domi. er or er nvmin. ef rvþningar malum er mællt. at

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir nefði.

<sup>2)</sup> I handritinu: at þa uerþi færi verþa.

logum. þott rangt se undir þegnscap folgit. nema þar er men legia magsemþ þa undir þegnscap sin. er sa er scilíþ við konvna er i dominum sitr. þa scal goðin ganga vt oc nefna mann i dom. oc scal hafa nefnðan aþr sol er komin a þingvoll. ef raf rým er at þvi. Ef goðin hefir eigi þriþungs man til. at nefna i dóm. oc ganga rýþningar sva at þa scal hann beiþa goða. þa er goþorð hafa íþvi þingi. at fa honum þriþungs man sin. oc nefna i domin. hann er skyldr (Bls. 23, b.) at fa honum ef hann hefir til. Ef annar þeirra hefir til. en annar eigi. þa er sa skyldr til. at fa honum er til hefir. oc ero þeir scyldir at ganga i dom. sva sem sa goði nefnði hann í. er hann er i þriðiungi með. en ef hann ger eigi i ganga. þa varþar honum þat fiorbavgsgarþ. en ef hann er idöminum. þa scal hann þangat taka þingmenn. með þeim goða. er hann nefndi i dom. En ef goþarnir metazk þat við. hvar þeirra scal fa honum. oc scolo þeir luta með ser. oc scal sa þeirra fa honum er hlýtr. ef hann hefir manna til. Ef annar hefir til. oc er sa skyldr at fa honum. en ef hann uill eigi fa. þa er hann vtlagr oc or goþorþi sin. Ef goðin viþr eigi dóm fullan. aþr sol komi a þinguoll. þa er hann vtlagr. oc ór goþorþi. oc sva ef hann nefnir annan i dom en hann eigi. þa a domr at dæma um sakar allar sem fullr se domrin. Eigi scal dom rýbia lengr en sol kome a þingvoll. Sa scal sekia goðan er sott vill hafa til fyllra laga. þeirra mana er sakar hafa í dom þan. en ef þeir bregþazk um. þa scolo þeir luta með ser oc scal sa sekia er lytr.

26. *vm váttoð.*

<sup>a</sup> MÁÐR scal quatt hafa vatt orþa allra oc frum quiþa þeirra er sok *hans* eigv at fylgia. aþr dómr fari ut. rett er at queþia xij<sup>ar</sup>. quiþa aþr domr fari ut. oc sva at döme. Þa er rett qvatt ef *hann* heyrir sialfr á. eþa at rumi *hans*. ella sva at buþnavtar *hans* heyri. Par er maþr vill queþia xij. quiþar. *hann* scal nefna ser vatta. at því vetti scal *hann* queþa. at ec spyr þic at því. oc nefna geþan. ef þv hefir goþord fvlld. at þv nefnir doma (Bls. 24, a.) fulla með oc ber .xij. quiðv spyr ec logspurning. Ef *hann* lætzk *hafa* oc scal *hann* nefna vatta at suðrum *hans*. oc at því vetti scal *hann* queþa. at ec queð þik .xij. quiþar. oc nefna geþan. oc queða a hvat *hann* queðr *hanu*. oc bera með þriþungs men þina .xi. en þu ser sialfr in .xij. queð ec log qvoð.

27. *bua quaðer*

<sup>b</sup> PAR er maðr uill queþia bua quiþar. *hann* scal ganga þangat til buþar er sa maþr er i er *hann* uill quaddan *hafa*. oc er honvm rett at queþia þar er hin heyrir sialfr a. enda er honvm rett at queðia at rumi hins er *hann* uill quaddan *hafa*. sva at þar heyri buþnavtar. Ef maþr veit eigi hvart hin er buandi. eþa grið maþr. er *hann* vill quaddan *hafa*. oc a *hann* at spyria hin með vatta. hvart *hann* se buandi. eþa grið maþr. oc segia hvat honvm er undir frettini. oc spyria logspurning.

a) = Á. M., c. 7.

b) = Á. M., c. 8.

oc nefna vatta at svorum. þeim er verþa. Ef *hann* uill þan man queðia er þingheyandi er. *fyrir* bv annars manz. oc a *hann* at spyria með vatta. ef *hann* ueit eigi. apr. huart *hann* eigi þar laugheimili. *eþa* eigi. *eþa* se *hann* þingheyandi *fyrir* bv þess manz. oc nefna buandan. *hann* scal sva gera um quoð við *hann* sem hin suarar honvm er spurþr er. EN ef sa uill ecci til segia er spvrðr er. *eþa* lýgr *hann* til. oc uerþr *hann* sekr um þat .iij. morkvm. oc a sa sok við *hann* er *hann* spurði. *eþa* bue sa er quaddr er istað *hans*. ef hin uill eigi soc *hafa*. Sok þeirre scal stefna at logbergi. oc queþia til heimilis bua hins. .v. er sottr er. Ef maþr queþr griþmen. oc (Bls. 24, b.) hugþi *hann* at buandi ueri. *eþa* queþr *hann* þan griþman *fyrir* annars manz bu. er eigi atti þar laugheimili. oc uerþr honvm rett sy quoð þott men uili a leita við *hann*. hvarvetna þess er *hann* getr þan quið. at *hann* quaddi þa er *hann* hugði. at rettastir veri. enda atti *hann* eigi kost at spyria. Ef maþr queþr griþ men bua quiþar. *eþa* þan *fyrir* bv manz er eigi er þingheyandi. oc queði<sup>1</sup> *hann* sva at þeir heyri a sialfir a quoð *hans*. oc eigi *hann* kost at spyria laugfrettar ef *hann* uill. oc o nytir *hann* þa malit *fyrir* ser. þar bergsk *hann* við biarg quiþin. er *hann* quaddi þa sva. at þeir heyrþo eigi a.

## 28. doma ut færslor

<sup>a)</sup> Domar scolo fara ut þan dag er men queða á. oc eigi sidar en sol kœmr a gja backa in hæra fra logbergi. or logsogv manz rumi. at sia. þa er logsogu maþr oc

a) = Á. M., c. 1

1) Leiðréttung fyrir queðia.

goðar allir skyldir til at ganga ut með domendr sina. oc  
sva þeir men er með sakar fara. Sa maþr er með soc  
fer. þa verþr hann vtlagr. ef hann gengr með fleiri men  
en .x, til doms.

### 29. v m hlvt föll.

<sup>a)</sup> Ef .vi. domendr erv vt komnir eþa fleiri. at þat er  
rett þeim manne er með sakar fer at bioþa til hlutfalla at  
domi. þeim maunvm ollvm er sakar hafa i dóm þan. oc  
queða a stað þan er þeir scolo luta fram sogvr meþ ser.  
Hverr maþr þeirra er sauk hesir með at fara i döm. þa  
scal lut bera i skavt .i. þott hann hafi fleiri sakar idom  
þan. Hverr maðr scal merkia lut sin. oc bera alla saman  
i skavt. oc scal maðr taka .iiij. lutti sen vpp. Ef sa maðr  
kemr (Bls. 25, a.) eigi ut er sok hesir at sekia. þa er sol er  
komin a giá bacca in uestra. or logsogu manz rumi at sia.  
oc uerþr hann secr um þat .iiij. morcum. oc a sa soc er  
hann hesir mal a hondum. Scal soc þeirri stefna at  
logbergi. oc queðia heimilis bva .v. þess manz er sottr  
er. ef hann getr þann quið at hann mundi fyrr ut koma  
ef sol vm sái. oc uersk hann þa söcini. Peir scolo fyrst  
segia sakar sinar framm sem liota, sua hvern at öþrum sem  
lotit hafa. Nv koma sumir eigi til lutfallzins. þa scolo  
þeir síþarst fram segia. Pat er oc rett at annar maðr  
beri lut hans i skaut. oc scal þa at þeirra luto fram  
segia. þer sakar scal eigi luta er eigi varð fyrra sumar  
vin dæmt. ef þær erv eigi fleiri en .iiij. enda eigi færí.  
Þa scolo þeir luta með ser sakarnar. ef þær erv fleiri en  
.iiij. Þer sakar scal allar fyrstar segia fram. en þer sakar

---

a) = Á. M., c. 10.

næst er her *hafa* gorz a þingi. Ef sa verþr eigi buin til er fyrstr hefir lotit þa *scal* sa býbia lofs til. er síðar hefir lotit. at segia sok sina fyrri fram. en *hann scal* lofa honvm. en ef *hann* lofar honvm eigi. þa er honvm rett. at segia soc sina fram. ef hinn er eigi til buin ef domendr lofa.

### 30. bioða at hlyða til eiðspiallz

<sup>a</sup> **S**a madr *scal* nefna *ser* vatta er sok sina vill fram segia. nefni ec i þat vetti at ek byð þeim mani er ec uil her sokvm sekia. at lyþa til eiðspiallz mins. oc til framsogo sakar. eþa þeim mani er vorn hefir fyrir *hann*. oc goða þeim er .xij. (Bls. 25, b.) quið *scal* bera um þa men er *hann* hefir sok a hendi.

### 31. um framsögo sakar

<sup>b</sup> **H**AN *scal* uinna eið at því at *hann* segi sok sina fram. oc queða a þat huerium *hann* stefnði eþa um huat *hann* stefnði. eþa hvat *hann* let honvm uardā. oc queða a til huers þings *hann* stefnði. oc *hann* stefnði logstefnv oc *hann* segir sua skapaþa sok sina fram. i dom yfir hofði n. n. sem *hann* stefnði honvm. Þa *scal* ein hverr þeirra telia vetti fram oc *hafa* þav orð oll i vættis burð sinum. sem hin hafþi i stefnv. en þeir scolo aþrir gialda samqueði sitt at uitnis burð þeim er *hann* hefir þar borit. enda er þeim rett at scynda meirr at uitnis burð sinum. þeir scolo queða a þat huerium *hann* stefnði. oc huat *hann* talþi honvm varþa. oc *hann* hafði fram þav orð oll sem *hann* hafþi i fram sogv sacar sinar. oc *hann* stefnði

<sup>a)</sup> == Á. M., c. 11.

<sup>b)</sup> == Á. M., c. 12.

logstefnv. oc þat er vætti vart allra scolo þeir queþa oc berum sva skapat vetti fram i dóm. En ef þeir uerþa eigi a sattir þa scolo þeir luta með ser hvern þeir casrl vætt fram bera. oc scal sa þeirra fram telia sem lotit hefir. Ef maþr segir sok sina sva fram. at hann hafi eigi unnit eið at. oc er sva sem hann hafi osagða sok sina fram. oc scal hann eið uinna oc segia fram sokina i anat sin. oc lata stefnv. vætti bera. oc verþrat honvm þat at sacar spelli ef hann fer sva at. enda scalat honvm þat uerþa optarr en vm sin. Ef vetti er sva borit at eigi se eiðr unnin at. þa er sva sem oborit se. oc scolo þeir eiða uinna. (Bls. 26, a.)<sup>1</sup> oc bera stefno vætte alengr. oc verðrat honom at sacar spelle ef eigi verðr þeim optar en vm sin. Ef hann segir sva sok sina fram at hann hefir eigi boðit at hlyða til eiðspiallz sins eþa til fram sogo sacar oc er sva sem þa se osavgð söken fram. Hann scal segia i anat sin fram sökena oc fara sua öllu male um sem hann hafe aðr ecki vm mælt. en hann bergr þeim coste sökine. ef eigi hafa avnor gögn fram farit þar ameþal. Ef maðr segir söc þa fram er xii. quiðr á at fylgia. oc byðr hann eigi goðanom til at lyða oc er hann scylldr sökena fram at segia i anat sin. í .xii.<sup>tar</sup> quiðen nema goðin lofi honom anat.

### 32. ef vattar sitia heima.

<sup>a)</sup> Ef stefno váttar hans coma eigi til þings sva sem ilögum er mælt. oc scal hann þa stefna þeim vm heima setona at logbergi oc lata þeim varða fiorbavgs garð. honom er rétt at stefna hvart sem vill anan dag vico inn

a) == Á. M., c. 13.

<sup>1)</sup> Hér byrjar seinari höndin í skinnbókinni.

fyra iþingi eða þa ella er hann scal til þeirra taca. hann scal söc sina fram segia i þann dom sem frum sökin atte i at coma. hann scal vætti þat láta bera þar er hann quadde hann heiman þing farar. Hann scal queðja heimilis bva hans .v. er hann sekir hvart hann væri her comin drottens dag enn fyra iþingi eða eigi. en ef þeir bera þat at hann væri eigi comin her drottins dag en fyra iþingi. þa verðr hann fiorbavgs maðr um þat. nema hann fáe lögvörn fyrir sic. at hann se eigi þing fær. fyrir veilende söcom. enn þat eigo at bera heimilis bvar hans .v. en sa scal þess quíðar queðja er vorn hesfir fyrir hann. enda er hann varðr sökine ef hann fær þan biarg quíð nequern er til þess er taliðr. Ef stefno váttr er .i. a þingi þa scal sa þo bera stefno vette. ef quaðar vattar hans ero comnir þeir er hann quadde stefno vatta sina. en .v. menn scolo styðia vetti hans. oc legia þat undir þegn scap sinn. at þeir voro i þat vetti nefndir er heima sitia er hann bar. Peir menn scolo vettun styðia er rettir (Bls. 26, b.) væri sacar aðilia istefno vette. Ef stefno vattar hans sitia heima allir. eða sva ef þeir hallda vette. enda se þeir quaddir oc varðar fiorbavgs garð. þa scal hann queðja heimilis bva sina .v. at hlyða fram sogo sini oc bera quiþ um þat hvart hann nefnde vatta sina i þat vætti. þa er hann stefndi er hann nefnde þa er hann sagðe söc sina fram. oc hvart hann hefðe sva scapaðri söc sinni stefnt sem hann sagði fram i dom. Ef maðr misir quaðar vatta. oc verðr honom þat eigi at sacar spelli hvervetna þess er hann lofar þeim eigi heima seto. oc beri þat quíðr at hann hefði þa quaðar vatta er hann hygði at fara mundi til þings. oc heita þeir trvnaðar vattar. Hann scal queðja heimilis bva sina .v. istaðin quaðar vattana ef þeir ero eigi til þings comnir at bera um þat hvart hann hafðe sva quatt heiman

þann er heima sitr. *oc* nefna hann. sem hann segir eða hefði hann eigi. Enir sömo bvar scolo um þat scilia sem þat báro at hin væri eigi drottins dag a þingi er quaddr var. Söc huerri er fram er sögð þa scal næst fylgia stefno vætte. en þa sciptir eigi mále hver gögn þa fara alengr. Ef maðr hefir þa söc at sekia er vattord fylgir. *oc* a hann at beiða rettingar at *oc* framburþar. váttar scolo vina eiða aðr *oc* bera vetti síþan. Þa bera þeir rétt vætte ef þeir bera þav orð öll er þeir voro at nefndir. þot þeir bere þav orð rett er þeir voro at nefndir. en láta sum ligia þav er male eigo at scipta. *oc* er þat liúgvitni. Þot maðr bere þav orð öll rétt er hann var at nefndr. enda avki hann því orðe nockoro er hann var eigi at nefndr því orðe er mále sciptir. *oc* er þat liugvitne. Þot maðr queði eigi sva at öllum orðom sem hann var at nefndr *oc* scipti eigi male. *oc* er þo rett borit þott sva se. Lengr er þeir ero asáttir scal ein fram telia vætte. en aðrir giallda á samquæfi sit. Nu verþa þeir eigi allir a eitt sáttir *oc* scolo þeir hafa sít mál er fleire ero saman. *oc* scal maðr vætte telia fram (Bls. 27, a.) or þeirra flocke. hinir scolo giallda samquæði sitt á er lið hava mina af því at þeir hafa eigi afl til anars. enn þeir scolo þat mæla þa er þat vætte er borit at þeir mundi anat vætte bera ef þeir hefði afl til. *oc* queða a huert vætte þeir mundi bera. *oc* verðr þeim eigi at liug vætte þott hinir se sottir um. Nu verða þeir iafn margir hvarir tuegio er sitt vilia bera huarir. *oc* scolo þeir hafa sitt mal er lengra vætte bera þeim orðum er mali scipti með þeim. nema þat verðe at liug vætte. Nu bera þeir iafn langt vætte hvarirtuegio enda ero þeir iafn margir. *oc* scal sva meta þa sem þeim se ihagborit er vettis quadde. Ef maðr er quaddr þess vættis er hann bygz eigi i vera. hann scal

þo fara til þings oc heraz or at domi oc vina eið aðr. *oc*  
 nefna ser vatta oc queða sva at orðe. at ec bervmz or  
 því vætti *oc* queða á hvert þat er. bervmz af því or at  
 ec var eigi inefndr. *oc* varðar honom þat sva sem hann  
 hafi liug vætte borit. ef hann hefir i verit. enda beresc  
 hann or. þeim varðar fiorbavgs garð er hann hefir  
 quaddan ef hann hefir eigi verit i vætte enda quaddi  
 hann eigi af því at hann atlæde hann i hafa verit. Sa  
 a cost er vættis er heiman quaddr at stefna þeirri söc at  
 lögbergi *oc* sökia et sama sumar enda er costr at sökia  
 síðar. Huergi scolo færi menn hia ef maðr stefnir at  
 lögbergi. *eða* lysir sacar en .xx. nema omaga sacir. þar  
 er vattar ero quaddir. *oc* er þeim eigi scyllt at bera þar  
 er hann nálgaz *oc* hann man nema þeir hafi því iátt  
 þa er þeir voro nefndir. at þeir mundi þo bera at þeir  
 væri .ii. þa scolo þeir þo bera. Vattum er scyllt at bera  
 vætte þav öll er þeir hafa verit inefndir. ef þeir ero sva  
 quaddir sem i lögum er mælt. Maðr scal hafa quatt væta  
 sina eþa bva heiman et síðarsta xiii. nottom fyrir þing.  
 En ef vattnar manz verðr siver *eða* sár. þa scal hann gera  
 orð þeim er hann quaddi. þingfarar at coma til fundar  
 við hann þar er hann queðr á *eða* til heimilis ens siúca  
 ef hann þickiz eigi fær vera. hann scal gera orð um  
 þeim er hann hefir quadda þingfarar. *oc* scolo þeir fara  
 til fundar við hin *oc* scal<sup>1</sup> (Bls. 27, b.) hin siuki retta vettit  
 fyrir þeim *oc* eið vina aðr þeir hafi rett vættet. sva scal  
 hann retta vettit sem þeir verða asattir *oc* sva öllum  
 þeim malom mæla sem at domi. scolo þar .ii. menn taca  
 við vætte hans. en ef vattarnir verða .ii. siukir þa er rétt  
 at .iii. tace við vætte þeirra .ii.<sup>a</sup> *oc* verðr þat þa iafn rétt

<sup>1)</sup> Orðin *oc* scal eru rituð tveim sinnum, neðst a fyrra dálkinum og efst á seinni dálkinum.

er þeir bera sem hinir bæri er frumváttar voro. Ef sa maðr kœmr til scips með vöro sina er hann er vettis quaddr *oc* þingfarar. *oc* se vara hans comit afliotande furo. *oc* scal hann sva fara með málom sinom sem hann se sívr. en hann scal fara til fundar við hin. er quaddan hefir hann. ef hann vill eigi til þings hafa farit. *oc* bioða honom at fara til fundar við væta *oc* retta vettit.

### 33. at queðia igeagn.

*a) Ef* <sup>1</sup> sa maðr er vættis quaddr er hann er eigi þingheyiande þess vættis er hann atti eigi or at segiaz enda vissi hann eigi at þingför mundi af geraz. honom er þat rétt at queðia i gegn hestz *oc* matar. *oc* queða á hvar coma scal með þan man er hann quadde <sup>2</sup> honom er rett at queðia þar er hann heyrir sialfr a quoð hans eda at heimile hans. honom er eigi scylt at fara til þings nema honom se hestr færðr sa er honom er fær til þings með öðrom monnom en hann scal <sup>3</sup> þeim manne fylgia til þings *oc* til buðar <sup>4</sup> er quaddan hefir hann. ef sa vill þat. en þa scal hann er þeir coma til þings. beiða hann með vatta matar þess er hann quadde hann. en ef hin <sup>5</sup> lætr honom eigi uppi mat þan. þa scal hann stefna honom um *oc* láta honom varða utlegð. enda a hann þo at giallda honom maten en þo

*a)* = Á. M., c. 14.

<sup>1)</sup> Uppahfsstafurinn E er tolvert minni, en upphafsstafur á kapitulum eru vanir að vera i skinnbókinni.

<sup>2)</sup> Hér er auit bil, samsvarandi hérumbil þremur fjórðu þortum linu.

<sup>3)</sup> Eptir þetta orð hefir ritarinn í fyrstu skrifab mœð, en þaræptir strykad það út aptur.

<sup>4)</sup> Orðin *oc* til buðar eru rituð tveim sinnum.

<sup>5)</sup> Eptir þetta orð hefur fyrst verið skrifab quadd, en strykad út aptur.

*scal hann a þingi vera þoat hin haldi matenom fyrir honom til þess er hann hefir þeim málom mælt er hann var quaddr heiman. Maðr scal meira luta vatta sina hafa quatt heiman þeirra er hann man at nefna. nema þeir hafi því iátt þa er þeir voro nefndir í vætte at þeir mundi þó bera þat vætte. þoat þeir væri eigi fleire en .ii. oc hlyþir honom þa þoat hann hafe mina lut quatt vatta sina. þeir ero þa scylldir at bera þat vætte þoat þeir se quaddir .ii. En þar er bæði fylgir eini söc vætte oc quiðr. þa scal vætte fara fyR fram en quiðr. (Bls. 28, a.) Ef stefno vattar manz anndaz allir eða verða omála. oc scal hann þa quedja heimilis bva sina .v. oc scolo þeir þa sana stefno vætte hans sva sem vattar siti heima þeir er quaddir ero stefno vettis.*

### 34. ef bvar sitia heima

*“Ef buar sitia heima þeir er quaddir ero heiman. þa er honom rétt at stefna eptir drottens dag inn fyra iþingi at lögbergi. oc láta honom slíct varða sem frum söc ætti at metaz. sön oc ospillt. Pat er iafn rétt at stefna sva fremmi honom er hann misir hans. þa er quiðarens þarf. hann scal lata söc þá fara a hendr honom fyrst alengr er frumseken er fram sögð oc baðar i ein dom. oc quedja heimilis bva .v. þess manz er sottr er. at bera vín þat hvart hin væri a þingi drottins dag enn fyra iþingi eða eigi. hann scal lata bera þar idom vætte þat er hann quaddi hann heiman oc honom er þat rétt at quedja anan fyrir til frum sacar. Sa maðr abiarg quiðar at beiða honom er vill heimilis bva .v. þess manz er sottr er hvart hann hafe at navðsyniom þeim heima*

setit er til ero mæltar i logom eða hafi hann eigi. Ef maðr er quiðar quaddr heiman eða vættis er hann ma eigi fullom dag leidom fara hvartke veilende er hann fær þess er hann er eigi scylldr þingfarar. oc er þat logvörn. eða er hann rang quaddr sva at hann ætti eigi at fara fyrir þeim söcom nema hann vilde hvartki þess er þrytr at réttri quoðeni er hann er eigi scylldr þing reiðarinar fyrir þeim söcom. enda er onýt söken sv er hann hefir um quatt. hvarz hann hefir farit til þess eða eigi sa er quaddr var. en þa er quiðr hefir borit a þan um heima setona. þa scal hann queðia anan istaðin. þann bva er næstr býr þar sem hann quaddi um. þeirra manna er réttr sé iquidnom oc er a þingi. Ef hann fær eigi þan biarg quið at hann sili fyrir þeim navð syniom heima er til ero mæltar. at þa varðar honom slíct sem áðan talða aec. oc scal þa sökena fyrst sekja síþan er frumsöken er fram sögd. oc stefno vætte borit. oc seolo baðar í ein dom.

### 35. at ryðia quið.

<sup>a)</sup> Par er quiðir eigo at scilia mal manna. at þa scal hann er hann hefir quið þan saman settan ganga til doms. oc bioða þeim manne er hann hefir söc ahende med vatta. oc nefna hann. (Bls. 28, b.) oc bioða honom at fara til at ryðia quið þan. er hann hefir saman settan oc queþa ahvar þat er. oc nefna bva alla. oc mæla sva at meire luti domanda heyri ef þeir vilja hlýtt hafa. enn sa maðr scal ganga þangat er ryðia vill quið þan. Hann scal eið vina aðr hann take quið at ryðia. síþan scal hann nefna

vatta. Í þat vette at ec leg þat vndir þegnscap min, at sa sitr næri er oquaddr er. *oc* nefna hann oc segia hvar hann er ibúð. **E**n ef hann ryðr at frændsemi quid. *oc* scolo næsta brøbra up risa *oc* nanare menn. *oc* ná mágar þeir .iii. ef maðr a moður anars eða dottur eða systur. hann scal ryðia við sialfan sec at frændsemi *oc* at mægðum. hann scal ryðia at guðsifiom þeim þrimr er maðr hesir halldit avðrom vndir vatn eða undir primsignon eða undir byskops hönd. scalat maðr ryðia við sialfan sec at guðsifiom. **E**f sa maðr er quaddr er sva er van heill at honom væri eigi þing för scylld þott hann væri quaddr. *oc* er honom rétt at ryðia hann up. Ef sa maðr er quaddr er hann a fe mina enn gegne þingfarar cavípi. eþa einvirke. *oc* er honom rétt at ryðia þann up. hann scal ryðia við sócnar adilia eða varnar hvergi er með sök fer. Pa er hann ryðr quid at guðsifiom eða at frændsemi eða at mægðvm scal hafa sanadar menn ii<sup>a</sup>. nema sa teli er réttr væri iquidnom. at hærom scolo sanadar menn firnari adilia sócnar eða varnar en næsta brødra. Par er hann ryðr quid at leiðar lengð *oc* scal hann þar legia með iii.<sup>a</sup> man vndir þegnscap þot hann se réttr teliande. Ef sva ganga ruðningar at. at meire lute verðe rang quaddr þeirra bva er heiman ero quaddir *oc* verðr honom eigi at sacar spelli ef hann viðr eið at því at hann quaddi þa er hann hugðe at réttastir væri. en seer verðr hann um .iii. morcom við þan er hann hefir mal a höndom. Sva scal mæla ruðningar málom at meiri lutr heyri þing heylanda. Hann scal nefna vatta síðan at því at hann nemr hann or quidnom. *oc* (Bls. 29, a.) queda a hvart hann nemr hann or sino or nami eða anars manz. Ef bvar ero þar allir rang quaddir. þa a hann cost at nema þa up alla sen *oc* hafa til sanadar menn .ii<sup>a</sup>. þeir scolo þat legia undir

þegnscap sin at þeir se allir neri þeim stað er bua ætti fra at quedia. oc nefna þa alla til oc segia hvar þeir ero ibúð. hann scal þa quedia istaðen sem sa nefnir til er ruddi quíðen. oc verðra honom þat at sacar spelli um þan bva quið er hann hefir aþingi quatt. þo at hann hafi alla rang quadda at násæti ef hann hefir rétt at quoð farit. Ef sa grid maðr er quaddr. er þing há maðr er réttr syrir bv hans. oc er honom rett at ryðia at þvi. ef hin er eigi þar vist<sup>1</sup> fastr. Nv vill hann eigi ryðia oc hafa þat til sacar spellz at þar hafi sa grid maðr quoð up borna er eigi er rettr í. oc vill honom þat láta verða at sacar spelli. oc verðr<sup>2</sup> honom þat at sacar spelli nema vatt ord comi þat fram at hann hafi þvi svarat aþr hann var quaddr at hann var þar heimilis fastr er hann var réttr i quidom. eða heimilis bvar hans .v. bera þat at hann hugði þat þa er hann quaddi hann at hann væri þar heimilis fastr er hann væri réttr<sup>3</sup> þing há maðr. oc rettr quiðo at bera. Ef hann fan hann eigi þa er hann quaddi hann. enda matti hann eigi spyria hann. Hvervetna þess er sa maðr fer til þings syrir bönda er þing há maðr er réttr syrir bv manz. þa er bonden scylldr at fá honom bæpi hest oc mat. þan hest er þing fer se. enda scal böndi eigi giallda þingfara capv. en hin scal taca sem aðrir þingheyindr er fer til þingsens. Sokiandi scal nefna vatta at þvi at hin hefir lokit ruðningo eða hann lætz eigi vilja ryðia quið þan. þa scal hann beiða fram bvrðar at þeim alengr. Pat er mælt aðr quið se borin at þeir scolo eiða vina allir aðr at domi. þeir scolo allir fella

<sup>1)</sup> Ord ðið vist er ritad tvisvar, en strykad út a fyrra staðnum.

<sup>2)</sup> Leidréttung syrir verðrat, sem hlýtur að vera ritvilla, eptir því sem a eptir kemur.

<sup>3)</sup> Eptir þetta orð hefur ritarinn fyrst skrifad i quiðum, en strykad það síðan út aptur.

saman orð sin at þeir væri allir á eitt sattir. þeir scolo luta með ser hverr þeirra scal quið fram telia. en sa þeirra scal fram telia er (Bls. 29, b.) hlýtr. nema þeir verði a anat sattir oc þurfo þeir eigi þa at luta. þeir scolo aðrir giallda samquæfi sitt á. Ef þeir verþa eigi asáttir hvern quið þeir scolo bera. þa eigo þeir at ráða er fleire ero saman. Enda eigo þeir fram at telia þan quið. enn þeir eigo allir samquæfi á at gialda. en þeir scolo þat segia at domi at þeir mundi anan bera ef þeir hefði aſl til. *oc queþa a þat* hvern þeir mundi bera. EN ef sa verðr at liug quið. þa varðar þeim þat ecki við lög er anat villoð bera. er þeir hafa þeim orðom mælt at domi. Ef bvar ero vm þat sottir at quiðr se sidar borin en i logom se mælt. *oc* er i því talet sem quið se haldeſt. þeir eigo at heiða ser biarg quiðar vm þat ef aſl þat hefir staðit fyrir quið þeirra at þeir matto eigi fyrir því bera. *ed'a* þeir voro i frum quiðum avðrom sva fastir. at þeir gáto eigi fyrir þeim söcom borit quið þan sem mælt er ilogom. þa ero þeir varþir málé ef þeir fa þan biarg quið. Ef bvar ero þeir svmir er eigi ero sva ilogscilom avðrom fastir<sup>1</sup>. þa scolo þeir ganga til doms *oc* nefna ser vatta. at því at þeir ero búningar at leysa quið þan af hendi. þegar er þeir hafa neyti at. Ef quiðar er sva síð beitt *ed'a* boðit til ruðningar at þeir geta fyrir þeim söcum eigi borin quið þan sva snemma sem mælt er. þa varðar quið monnom ecki en onyt er soc hins. Enda varðar honom fiorbavgs garð *oc* er þat þings af glöpon. Ef sa dylr er til ruðningar er boðit. *ed'a* ferir sva seint fram ruðningar *ed'a* þav scil er hann vill fram hafa ført. at<sup>2</sup> af

<sup>1)</sup> Rítad fastir avðrom, en ritarinn hefr þar á eptir með tilvisunarmerkí breytt töðinni á orðum þessum.

<sup>2)</sup> Rítad fyrir ofan línuña.

því verðr eigi quiðr borin rétt sva snemma sem mælt er.  
 þa varðar þeim monnom fiorbavgs garð. er iþví gera  
 þings afglöpon. en quið monnom varðar ecki. enda scal  
 slict þa metaz quiðr þeirra sem þa at i mál yrði borin  
 quiðrin. Ef bvar hallda frum quið til þess er sol kœmr  
 aþing völl. þa a eigi at meta quiðburð þeirra. ef þeir bera  
 eigi á. er þeir bera síþar enda er þa eigi scyllt at sekia  
 þa um haldit. ef þeir bera á. þoat þeir hafe eigi borit aðr  
 sol kœmr aþing völl. En hvervetna þess er haldit er quið  
 er eigi scyllt at sekia fleiri (Bls. 30, a.) bva en ein nemá vili.  
**Ef** goðe er quaddir .xii. quiðar þar er bva quiðr kœmr til  
 eda bvar ero quaddir bva quiðar um þa söc er .xii. quiðr  
 kœmr til. oc scolo þeir ganga til doms oc nesna vatta. at því at  
 þeir lata þat standa fyrir quiðburð sinom at þeir ero þess  
 quiðar quaddir er þeir eigo eigi um at scilia. **Ef** maðr  
 þarf biargquiðo þar er bva quiðr hefir horit aðr a hann.  
 þa scal hann queðia .v. bva i þan quið er aðr hefir borit  
 a hann þot þa hafi ix. bvar borit a hann sónar quiðen.  
 honom er rétt at queðia þa þar er. þeir ero allir saman.  
 Hann scal bioþa þeim manne er soc hefir a hende honom  
 at hryðia quiðinn oc segia honom huar þeir sitia. en hinn  
 á at því at hryðia ef þeir ero næri er oquaddir ero þeirra  
 manna er i frum quiðum voro. En ef hann þarf fleire  
 biarg quiðo til þess máls þa scal hann þa heida fram-  
 burþa at quiðom þeim öllum at domi. En þeir ero scyldir  
 til at bera quiðo þa alla er þeir ero beiddir at lögum er  
 male eigo at scipta með þeim. Ef haldit er varnar quiðum  
 þeim er quatt er at logom oc male eigo at scipta oc varðar  
 þat fiorbavgs garð oc aþa sva at meta sem ihag se borin  
 quiðrin. **Ef** maðr queðr quiðar þess hvárt er hann fylgir  
 són eða vorn. er eigi a male at scipta með þeim oc verðr  
 þa onytt mal hans. oc calla með þat egningar quið. Par

er xii. quiðr ber a man ef hann þarf biarg quiðar. þa scal hann queðia heimilis bva sīna .v. til. Maðr scal bioða til hruðningar um frum quiðo alla. hvarz ero til sócnar eða til varnar. oc þurft þeir þat optar at gera en um sīn. Allir menn þeir er logscil nocor scolo mæla at domom a alþingi. hvart er þeir scolo sekia sacir eða veria eða bera vetti eða quiðo oc scolo þeir vina eiða aðr þeir mæli þeim malom sva at domendr heyri. Huar þess er maðr hefir þan eið vñin er hann hefir fleira undir scilit oc verðe hann tortrygðr um eiðin þa er hann scal þav fleire gögn af hende leysa er eiðar eigo at fylgia. þa (Bls. 30. b.) scal hann þar lata bera vætte þat er hann nefnde at þa er hann van eiðin eða vina ella eið i anat sīn. Hvarvetna þess er menn halda gögnom a alþingi. oc varðar þat fiorbangs garð oc seal i þan dom sekia sem frumsökin er i sótt. Enn menn scolo sacir hafa framfört allar aðr sól se undir þær er til ero búnar aðr domar fare vt til sócnar. en ef eigi ero fram sagðar. þa er þat vörn. en frumgögn scolo borin aðr sol komi a þingvöll. in næsta dag eptir þav er þeim söcom eigo at fylgia. Ef maðr hefir sacir ifleire doma en í ein. oc er honom eigi at heldr scylt optar at vina eið en um sīn. en ef tortrygt þickir um eið uning hans. þa scal hann vætte þat lata bera at dome avðrom er hann nefndi þa at er hann van eið.

### 36. Um quið burðe.

<sup>a)</sup> Ef maðr hefir xii. quiðar quatt oc seal goði nefna þriþiungs menn sina til quiðar þess m.ð ser. oc er honom

a) = Á. M., c. 17.

rett hvarz þeir ero bœndr eða gríð menn. hann scal xi. menn nefna aðra en sic. Goði scal ganga til doms oc bioða<sup>1</sup> þeim manne til hrudningar er quadde hann xii. quidær. oc nefna hann<sup>2</sup> oc segia honom hvar hann hefir saman settan quidin. oc hann a sva at hryðia xii. quid sem dom. Ef þeir verða eigi asáttir hvern quid þeir scolo bera. þa scolo þeir raða er fleire ero saman. en ef þeir ero iafn margir þa scolo þeir þan bera er godinn vill. Ef su söc kömr ahendr goda er xii. quidr kemr til. Nv a hann at nefna quid um sialfan sec. en sekiandi scal beiða sampings goda hans þan þeirra sem hann vill ef þeir ero baþir iafn rettir at tengðom. en þan þeirra ella er rettari er at bera quid fram. enn þeir scolo ganga til doms oc vina þar eið. en godi scal fram telia þan quid er þeir xi. verða a sattir. Ef godi hefir þa söc a hond þriðungs manne sinom er xii. quidr á um at scilia. hann scal þar þriðungs menn sina xi. til queðia at retta quid þan. en þeir scolo til ganga xi. at rétta quid þan með ser oc scolo þeir raða er fleiri ero saman. ef ideilir með (Bls. 31, a.) þeim. en godi scal fram telia quid þan er þeir urðo asáttir. aðrir en hann. Ef godi helldr xii. quid þa verðr godi vtlagr um þat oc or godorðe sino. en hin á cost þess hvarz hann vill goda seklia eða eigi en sva a þat at metaz er hann helldr quidnom sem a se horin nema hann fái biarg quid þan at godi mundi quid þan bera eigi ahann oc heldde hann af því quidnom at hann vilde færa honom oc scolo heimilis bvar hans v. scilia þat. hvart hann heldde til fárs honom oc þeir mundo af bera ef þeir hære.

<sup>1)</sup> Hefr fyrst verið ritað beið a, en síðan gjört úr því.

<sup>2)</sup> Í handritinu: o c N o c segia.

37. *vm vat orð imote quið.*

*a) Sóen scal fara fyr fram huers mál s en vörn. nema þat se allt eitt. oc se þat anars mals vorn er anars er sócn.<sup>1</sup> þar er quida er quatt til sócnar en sa hefir vatta til þess er veria scal. þa scal þar vætte fara fyr fram en quiðr. þott þat fylgi vörn.<sup>2</sup> scalat hann þat sva dvelia at eigi se quiþrin þa borin er sol kömr aþingvöll. ef eigi verðr allt eitt þat er bvar vilia borit hafa oc vattar enda eigi þeir um ein lut at scilia<sup>3</sup>. þa scal segia at hann hefir vatorð til þess mál s sem þeir ero vm quaddir. en siþan scal hann veria þeim lyriti quið burðin. nv bera þeir þo quiden þoat lyrite se þeim varit fyr en vættet quæmi fram. þa a þan quið encis meta enda varðar utlegð öllum. en þa scal þo lata bera vættet. Nu ef eigi verðr at liug vetti. þa er costr at sækia hina vm þat at þeir hafe borit liug quið. Scolot menn andvitni bera oc her a þingi en ef menn bera varðar þat utlegð. enda aþat encis at meta. en þat er andvitni er menn bera igeagn þvi sem adr er borit. vætte igeagn quið eða quiðr igeagn vætte. sva at eigi ma hvartvegia rett vera. EN ef hvartuegia verþr andvitni. þa varðar scog gang liug vitne en fiorþangs garð andvitnit.*

38. *vm vörn.*

*b) Aðr maðr ferir vörn fram oc scal hann spyria þan man með vatta er söc hefir ahendi honom ef hann*

*a) = Á. M., c. 18.*

*b) = Á. M., c. 19.*

*1) Deplinum er við bætt.*

*2) Deplinum er við bætt.*

*3) Leiðréttung fyrir scila.*

hafi sócn sva fram förd a hond honom sem *hann* hygr eda hafe *hann* eigi. þá ahin því at suara at *hann* hafi fram (Bls. 31, b.) férfa sócn sem *hann* hygr nema nokot geriz i vörn hins þess er *hann* vili þa til soenar hafa tekit. þa er rett til varnar at taca er þeim orðom er mælt. Rett er at *hann* föri þo fram vörn þot hin gere eigi svara þessom orðum ef domendr lofa oc litiz þeim sva at *hann* vili vorn *hans* glepia íþví oc er þat þings afglöpon ef sa duelr vorn. Hin scal taca til varnar<sup>1</sup> þegar er *hann* vill. En .v. bvar scolo scilia um biarg quidó alla heimilis bvar þess manz er sottr er nema *hann* se sottr við ix. bva quid þa scal *hann* þaðan quedia v. af þeim bvom ix. til biarg quidar ser þa er næstir ero vettvang þeim er fra var quatt. Ef bvi verðr siucr i quid. oc scolo þeir er i quid ero með honom sekia orð *hans* til buðar. *hann* a eið at vina hvar *hann* gelldr samquæði á. Peir scolo vatta nefna at orðom *hans* oc telia quid fram at domi. Ef maðr verðr davðr or quid eda omale. þa scal quedia anan istadín syrir. þat a raða um mal *hans* hvart þa er er þeir spyria *hann*. Sa maðr er vorn vill fram föra *hann* scal ganga til doms oc nefna ser vatta. Jþat vætte at *hann*<sup>2</sup> byðr honom oc nefna *hann* þeim manne er söc hefir fram förd a hendir honom at<sup>3</sup> hlyða til eið spiallz sins ef *hann* hefir eigi fyr unit eið oc til varnar þeirrar er *hann* mvn þar fram föra. En síðan scal *hann* fram föra vorn fyrir sic hvarz *hann* hefir til þess quidv eda vætte. Þa er varnar gögn ero fram comin þa scal söki-andin spyria með vatta. ef *hann* hafi vorn sva fram

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir sóenar, er varla getur verið annað en ritvilla, eptir því sem a stendur.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Leiðréttung fyrir oc; sbr. c. 30.

fördā *fyrir* soc þa sem han hygr en hin a því at svara at *hann* hafi þa fram fördā vorn sem *hann* hygr þegar er þat er. En þegar er *hann* hefir nokor värnar gögn fram förd. þa þarfat *hann* biða til þess er hin hefir vorn sva fram fördā sem *hann* hygr. þa a hvartuegi þeirra at föra fram sócn oc vorn alengr sva sem þeir ero bunir til.

## 39.

<sup>a)</sup> *Par scal* hesia up við arftoco man omaga. þa söc *scal* lysa at lögbergi ahönd arf toco manne til fram förslo oc varðveizlo omagans. *oc* nefna hvarntvegia omagann oc þan er ahönd<sup>1</sup> er lyst *oc* queþa á til (Bis. 32, a.) hvers doms *hann* lysir oc lysa löglysing. Sa maðr er sekir *scal* queðia *heimilis* bva v. þess er *sottr* er at bera um þat hvart *hann* eigi arf at taca at þan omaga eða hvart hans omagi se eða eigi oc nefna hvarntvegia. Ef þat ber quiðr at þes omagi se *oc scal honom* döma omagann. Sa er veria vill *scal* queðia ena sömo v. *heimilis* bva at bera um þat hvart *hann* eigi fe eða féri til at föra þan omaga fram eða eigi. Ef þar ber avðn *oc* er þa rétt at lysa þeim a hendr er vill. *oc* nánastr er þeirra manna er fe eða föri eigi til at föra þan omaga fram. *Par scal* telia frændsemi með omaganom *oc* þeim er ahond er lyst. *oc* legia þat undir þegnscap sinn með .iii. man. at su er frændsemis tala rett oc sön með þeim N. N. *oc* N. N. Þá á þeim manne at döma ahönd omagann nema lögvorn come fram. Cost a sa er omaga vill lysa. at lysa þegar ahendr þeim er nánastr er þeirra manna er fe eða föri hefir til. þott *hann* lysí eigi ahond arf toco manne aðr.

a) = Á. M., c. 20.

<sup>1)</sup> Leidréttung fyrir ahön.

40. *vm reifing*

*"Lengr er menn hafa sócn fram ferdā oc vorn. sem vilia idom þan. þa scal hver maðr hafa er sócn hefir idom þan eða vorn reifingar man at male sínō hvart sem hann þarf at sœcn eða vorn. þan er honom rett at hafa. er honom vill veitt hafa þeirra manna er iþan dom ero<sup>1</sup> nefndir. Ef þeir veita honom eigi þat at reifa mál hans. þa scal hann beiða þá með vatta at reifa mal hans. þeir eigo at luta með ser hvern reifa scal mál hans. oc scal sa þeirra reifa mál hans er hlýtr. Ef þeir gera eigi luta með ser oc varðar þeim þat fiorbavgs gard öllum er i þeim domi ero. en þat er þings afglöpon er þeir gera er þeir taca eigi við mále hans. Pat er oc at sa a soc þa at sekia er með þat mal ferr er domendr gera eigi við at taca. Ef söc kömr ahendr þeim manne er i dom er nefndr at honom er rétt hvart sem hann vill at veria söc þá eða selia avðrom vorn fyrir sec. Ef söc kömr iþan dom þa scal hann<sup>2</sup> þo eiga dom sétt. enda scal hann giallda samquæpi sitt adom þan er þeir segia vp. þat er oc ef hann a söc (Bls. 32, b.) at sekia. þa er síðar gerðiz en hann væri i dom nefndr. þa er honom rétt hvárt sem hann vill at sekia sealfom eða selia avðrom. Ef su söc kömr iþan dom er hann er í. oc scal hann þo eiga dom sétt<sup>3</sup>. scolot mál hans standaz vm þa söc. enda scalat hann til vefangs ganga vm þat mál. hann scal oc samquæpi sitt giallda a þan dom er þeir segia adrír vp.*

a) = Á. M., c. 21.

<sup>1)</sup> Rítad tvisvar í skinnbókinni.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

41. *vm domendr.*

<sup>a</sup> Þat er *oc* aðr þeir tace adomi sinom. at þeir scolo eið vina aðr nema þeir hafe uninn aðr. þeir scolo nefna ser vatta. Nefni ec íþat vætti at ec vin eið at crossi lög eið. oc seg þat guði at ec mvin þan dom döma sem ec hyg log vera. Þat er *oc* at þeir scolo reifa mal þeirra. þav fyrst er fyrst ero fram comin.<sup>1</sup> þeir scolo sócn reifa hvers mál sýr en vorn. Sa maðr er reisir sócn eða vorn. hann scal tina þat er reisir hver gögn fram hafa comit. *oc* segia hveim ahendr var hvart sem er til sócnar eða varnar. en sócn scal fyr reifa hvers mál sýr vorn um hina sömo söc. Sa maðr er vorn scal reifa. hann scal tína gögn þav öll er til varnar hafa fram farit. Ef domendonom þickia menn ganga of mioc at domi. þeir scolo beíða er i dominom sitia goda þa .iii. er íþeim fiorþungi ero er domrin er við kendr. *oc* beíða þa með vatta. at fá þeim menn .iii. til dom vörzlo en godar ero utlagir. ef þeir gera eigi sva at fá menn til domvörzlo. *oc* or godordi sino *oc* eigo domendr söc þa við gvdana. Peir scolo sva scipta með ser<sup>2</sup> at þeir scolo man fa or þingi hverio eno forna. þeir menn er til dom vörzlo ero tecnir. þeir scolo rista reito .ii.<sup>a</sup> fyrir utan þat er domendr sitia. en ef men ganga yfir in *oc* eigo þeir at nefna vatta at þei er þeir ero gengnir yfir inn. nu hleypr hann ut aprt *oc* er hann eigi þa utlagr. en ef hann hírir við *oc* verþr hann þa utlagr. *oc* eigo domvörzlo menn soc þá at söcia. þeir scolo ganga til lögbergs *oc* stefna þar söc þeirre *oc* a

a) == Á. M., c. 22.

<sup>1</sup>) Deplinum er við bætt.

<sup>2</sup>) Í skinnbókinni: Peir scolo sra scipta með ser at þeir scolo sra scipta með ser. at þeir scolo man o. s. r.

íþan dom söc sv at coma sem domvorzlo men (Bls. 33, a.) þeir ero or fiorðvngi. at þeir scolo með vatorð þa söc sökia. oc eigo domvorzlo menn halfa utlegð þa. en domendr halfa. Ef maðr er ilögscilum fastr sa er i domi sitr þeim er i anan dom eigo at coma. hann a þat at mæla aðr hann gangi ibrott at hann segir<sup>1</sup> sátt sína a þan dom er þeir verþa sattir á. meðan hann er abrott. þær sacir scal fyrst döma er fyra sumar varð eigi um dömt ef þær ero. EN um þær sacir næst er her hafa gerzc a þingi ef þær ero íþeim domi sottar. þa scal um þær döma er fyrst voro reisþar nema þat se at þær horfi til vefangs. þa scal um þær síðarst döma ef þær horfa til vefanga. þeir scolo hafa mantal at domr þeirra se fullr. oc scolo þeir at fullom domi segia dom sin vp ef þeir eigo þess cost. Ef maðr verðr síðr eða sár er i dom er nefndr sva at hann ma eigi uti vera. þa scolo þeir ganga til buðar þangat er in sivki er oc scal hann vina eid fyrir þeim slican sem hann scylde vina at domi. hann scal samquæpi sitt giallda aþan dom er þeir verða sattir á. þa verðr þeim þat rett at döma um sacir allar nema til vefangs horsi. Ef sa maðr andaz eða verðr omále er i dom er nefndr. þeim er þa iafn rett at döma sem fullr se domr þeirra. þeir eigo at döma eptir gognom þeim er þar hafa fram farit idom. þar til sócna oc til varna. Peir eigo at döma soc hveria anattvegia mæta eða omæta. Ef a gögn þav verðr quedit er idom þan ero comin. er mali scriptir með þeim. þa scolo þeir um aðrar sacir fyr döma at gognom þeim er fram ero comin. Nu hygr sa þat er sekir at veriande queþi af því agogn at hann villde dom iduelia en eigi af því at hann villde reyna ifimtar domi. þa á hann at stefna honom um

<sup>1)</sup> Vid heft.

þings afglöpon at logbergi oc lata honom varða fiorbavgs gard. oc queðia til heimilis bva ix. oc láta fara í þan dom málit sem frum (Bls. 33, b.) söken er i. Ef quiðr ber a hin um þings afglöpon oc verðr hann þa fiorbavgs maðr. En þa skal döma um frum sökna sem eigi væri a gögnin queþit. Ef domendr gera eigi döma um sacir manna. þa skal ganga til lögbergs oc beiða domendr at ganga<sup>1</sup> vt at döma um sacir þær er þeir hafa eigi lok a felld. oc sva góða þa er þa menn nefnudo i dom at fóra domendr sína ut. Ef domendr ganga þa ut er þeir ero beiddir at döma um mal hans þa ero þeir varþir male. Nu vilia<sup>2</sup> domendr sumir döma enn sumir eigi þa varðar þeim fiorbavgs gard er eigi vilia um döma. enda er rett at stefna honom um þings af glöpon. þegar at logbergi oc sökia þat sumar i en sama dom þegar er vi. domendr ero vt comnir isetor sinar eða fleire. enda verðr iafn fullr þá domr þeirra sem þeir domi allir. Ef þeir gera eigi döma um mál hans oc er rétt at sekja hvart sem vill et sama sumar eða anat við ix. bva quið. þeir scolo iþeim stað döma sem þeir hafa niðr setz ef þeir ná fyrir ofríki manna of sacir þær allar er iþeim domi ero. Ef þeir um sitia eigi fyrir ofríki manna þa er þeim rett at sitia þar er þeir þickiz hellzt mega lúca domi sinom oc verðr domr þeirra sa réttr. Ef þeir um sitia eigi fyrir ofríki þa skal sa er sócn hesfir reisða. queþa a hvar þeir scolo at finaz at þeir um luki hellzt domi sinom. Peir eigo þangat at ganga oc luca þar domi sinom ef þeir mego. Nu vilia þeir eigi allir þangat til ganga þa verðr domr þeirra fullr þoat þeir domi eigi fleire um þar en vi. en hinom varðar þat fiorbavgs gard er eigi comra til

1) Ritad gægð.

2) Við hætt.

þangat *oc* er þat þings afglöpon. Nu hvarvetna þess er domendr gera þings afglöpon. sumir þa at þeir vilia<sup>1</sup> eigi döma um mal þav er þeir eigo um at döma. þa á iafnt domr þeirra at standaz er um vilia dömt hafa ef þeir ero .vi. menn eda fleire sem domrin se fullr. Sa scal dom up segia er mal reifðe þan sem þeir ro asáttir *oc* scal sa up segia er vorn reifðe ef þeir vilia döma (Bls. 34, a.) umæta sokena. EN sa er sócn reifðe ef þeir vilia afall döma. EN sa er dom segir upp hann scal sva<sup>2</sup> mæla. Læt ec at þa dömi ver lög dom ef ver þan domom *oc* queþa a hvat hann vill döma. er sa domr var allra scal hann queda. þeir eigo *oc* allir at giallda samquæpi sitt a þan dom er þeir ero asáttir *oc* svara at sa se domr þeirra allra. Ef nokor þegir við *oc* vill eigi samquæpi giallda a þan dom er þeir verþa a sáttir *oc* er þat þings afglöpon. *oc* þegir hann sic þa<sup>3</sup> i fiorbavys gard.

## 42. um veföng.

<sup>a)</sup> Ef þær sacir ero nokorar er þeir verða eigi asáttir adom sin. *oc* scolo þeir þa vefengia. scolot þeir færi til vefangs ganga EN .vi. þeir scolo rúnum þa sciptaz við. hverngi ueg er þeir hafa aðr setit *oc* scolo þeir þa sitia allir saman. er saman ero at vefangi. Peir scolo sva nær sitiaz at huarírtuegio nemi ord anara. þeir scolo huarírtvegio beiða aðra samneytis *oc* nefna vatta at því at þeir bioða samneyti sitt at því sem þeir vilia döma.

a) = Á. M., c. 23.

<sup>1)</sup> I fyrstu ritad þo at þeir vili, en síðan leiðrétt, að því er sýnist, með sámu hendi.

<sup>2)</sup> Eptir þetta ord hefur fyrst verið ritad döma, en strykad síðan út aptur.

<sup>3)</sup> Ritad fyrir ofan línumuna.

*oc queda ahvern dom þeir vilia dēma. þeim malom scolo þeir mæla huarirtuecio.* Ef nokor þeirra er sva sívr er idom þan er nefndr at eigi um ves uti *oc* má hann þo mæla. þeir scolo fara hváritvegio til fundar við hann *oc* segia honom hvat þeir muno hvárir til vefangs bera. hann scal vina vefangs eið *oc* queþa a þat með huarom hann mvn vera at vefangi. Þeir scolo ganga til rumasína. Pa scolo þeir domendrner síþan er sócn fylgia bioða þeim til lutfallz at þeir luti hvarir þeirra scolo fyri mæla vefangs málom. scolo þeir fyri mæla vefangs malom er hliota. Þeir scolo bioða huarirtuecio avðrom með vattu at hlyða til er þeir vina vefangs eið eda sva til anara vefangs mala er, þeir scolo fram föra *oc* bioþa þeim samneyti. *oc* beiða þa samneytis at þvi er þeir vilia dömt hafa *oc* segia hvat þat er.<sup>1</sup> sva scolo (Bls. 34, b,) þeir mæla hvarir við aðra. Síþan scolo þeir vina vefangs eið er saman ero at vefangi. Þeir scolo taca cros ihönd ser eda boc þa er meire se en háls boc. *oc* nefna vatta íþat vætti. At ec vin eið at crossi eda at bök vefangs eið *oc* segi ec þat guði at ec mvn þat vefengia er ec hyg log vera. *oc* queþa a af hui hann ber þat til vefangs. þeir scolo slican eið vina hvaritvegio. Síþan scolo þeir hvaritvegio segia vpp dom þan er þeir vilia dömt hafa. Sva scal sa mæla er sócn reifðe.<sup>2</sup> þat berom ver til vefangs *oc* þan dom dēmom ver *oc* segivm upp at ver dēmum afall honom *oc* nefna hann *oc* queþa a hvert afall þat er. þeir scolo giallda samquæpi sitt á er at vefangi voro með honom. Sva scal sa mæla er vorn reifðe. at þat berom ver til

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

vefangs *oc* þan dom dəmom ver *oc*<sup>1</sup> segiom up at ver dəmvm hann<sup>2</sup> sycnan af þvi at os þickir logvorn fram comin. þeir scolo giallda samquæpi sitt á er at vefangi voro med honom. Sacar sökiande *oc* sacar veriande scolo ganga til logbergs. *oc* nefna ser vatta. Jþat vætti. at ec lysi soc ahendr þeim vñ þat at þeir hafa dəmt o lög *oc* queða<sup>3</sup> a vñ hvat þeir hafa dəmt. Þeir scolo lysa til rofs dominom. *oc* lata þeim varða utlegð. *oc* lysa til v.<sup>tar</sup> doms. þat eigo hvarirtuegio at mæla við anars domendr.

#### 43. vñ fimtar dom

*a* Uer scolom eiga dom iñ v.<sup>ta</sup> en sa heitir v.<sup>tar</sup> domr. Man scal nefna idom þan fyrir godord hvert et forna. ix. menn or fiorðvngi hveriom. Godar þeir er in nyio godord hafa þeir scolo nefna eina .xii. ena idomin. þa verþa fernar tylptírnar. *oc* ero þa menn xii. or fiorþungi hveriom med þeim. En v.<sup>tar</sup> domr scal þa raðin er fiorðvngs domar ero nefndir. *oc* scolo allir sen fara vt til sócnar. nema lög retto menn verþi a anat sattir. En v.<sup>tar</sup> dom scal setia i lögréttó.

#### 44.

(Bls. 35, a.) *b* Þær sacir scolo coma i v.<sup>tar</sup> dom liug quidir þeir er her ero bornir a þingi eda' liug vætte eda

*a)* = Á. M., c. 24.

*b)* = Á. M., c. 25.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> I skinnbókinni: dəmvm N hann.

<sup>3)</sup> I skinnbókinni misritad qða.

*þat* ef maðr legr rangt undir þegnscap sin. enda vefavng þav er her verþa eða fe bod þav er her verþa *oc* fe tökor þær her verþa eða sva ef menn mæla ser fe her *oc* um liugvitni þav öll er her verða a alþingi *oc* um scogar manna biargir þeirra er her er sagt til seðpar at vellavso. *oc* til þes ero talþir *oc* um ini hafnir sculdar manna *oc* um þræla þeirra er til sculdfestis er sagt her a alþingi *oc* sva *þat* er menn þigia verc at þeim monnom. *oc* um inhafnir kirkio presta eða sva um samvistor við þa þegar er þeir fara anan veg en ilogom er mælt. Þær sacir allar er nv ero<sup>1</sup> talðar scal lysa idag *oc* amorgen. enda er rett anan dag vico<sup>2</sup> *oc* in þriðia ef þeir ero rumhelgir. Ef maðr lysir til v.<sup>tar</sup> doms um biargir manna. *oc* scal a queða á sökena *oc* veita honom i því lavg mæta biorg. engi scal ifa söc vera.

#### 45. um domnefnor

" Godar scolo allir ganga til lögretto *oc* scal hverr þeirra setia niðr domanda sin. Godi scal nefna ser vatta. At þvi vætti. scal hann queda at ec nefni þegn i v.<sup>ar</sup> dom. *oc* nefna hann at döma um sacir þær allar er her coma idom þena. *oc* log scylda heldr til at döma um *oc* an ec honom iseto nema hann se<sup>3</sup> numin or. nefni ec log dom. Hann scal nefna vatta. At þvi vætti. scal hann queda. at ec vin eið at bok. v.<sup>tar</sup> doms eið. hialpi sva mer eud i þvísa liósi *oc* avðro sem ec hyg *þat* at ec hava þan man

a) = Á. M., c. 26.

1) Í skinnbókinni: er nv hefi ero. Ritarinn hefir fyrst attað að skrifa: hefi ec (ð: lógsögumáðurinn).

2) Leiðréttung fyrir v. c.

3) Við hefti.

idom nefndan er eigi vili anar maðr betr raða fyrir lögom órvm eða landz bví en sia maðr. oc nefna hann. þeirra manna er ec eiga cost iminom þriðivngi her a þingi. Slican eið scal godí hver vina er menn nefnir i v.<sup>tar</sup> dom.

#### 46. at bioða til lutfalla.

<sup>a)</sup> Peir menn er sacir eigo i v.<sup>ar</sup> domi. oc scolo þeir ganga til doms oc scal ein hverr þeirra nefna ser vatta oc bioða þeim monnom ollom er sacir hafa i v.<sup>ar</sup> domi. til lutfalla (Bls. 35, b.) oc queþa á hvert til scal ganga. oc bera þar luti i scavt<sup>1</sup>. oc fara sva at lutfalli því sem at fiorðungs domi. Þær sacir scal eigi luta er um vefong er sótt. þær scal fyrstar sækia nema þær se fleire en .iiii.<sup>ar</sup>. En ef þær ero fleire. þa scal þær luta. Hann scal ganga til doms oc bioða þeim monnom at lyða til eiðspiallz sins er hann hefir soc ahendi eða þeim manne er vörn hefir fyrir hann oc biðia hann lyða til fram sögo sacar sinar. oc nefna söcna. en hann scal taca bóc ihond ser meire enn háls bóc. oc nefna ser vatta. Jþat vætti. at ec vin eið at bóc .v.<sup>tar</sup> doms eið. bialpi mer sva guð i þvísa liosi oc avðro scal hann queða. sem ec myn sva sækia soc mina a hendr honom oc nefna hann sem ec hyg sanaz oc réttaz oc hellzt at lögom. oc ec hyg hann sanan at söc þeirre er ec hefi ahendi honom. oc queþa a söcna. oc ec hefca fe boðit i dom þena til liðs mer um soc þessa. oc ec munca bioða. hefca ec fundit. oc munca ec fina. hvarki til laga ne til olaga. Sanadar menn ii. scolo honom fylgia. scal hann sva vanda þa sem

a) = Á. M., c. 27.

<sup>1)</sup> Leiðréttling fyrir scavp.

stefno vatta. Peir scolo taca boc i hond ser. meiri en hals bók. oc nefna ser vatta. Jþat vætti. at ec vinn eið at boc vtar doms eið. hialpi sva mer guð scal hann queþa. i þvisa liosi oc avðro sem ec hyg þat at n. n. myni sva sækia söc sina a hendr n. n. sem hann hygr sanazt oc rettzaz oc hellzt at lögom. oc hann hygr hann sanan at söc þeirre oc queda a söcena er hann hefir ahendi honom. oc heferat hann<sup>1</sup> fe boðit idom þena til liðs ser um söc þessa. oc mynat hann bioða. oc hefirat hann fundit oc munat hann fina hvarki til laga ne til olaga. Slican eið scolo sanaðar menn hans fina. siþan scal hann<sup>2</sup> segia fram söc sina ahönd honom sva scapaða sem hann lysti. Men scolo at boc vina eiða þa alla at vtar domi þeirre er heilog orð ero aritin oc meire en háls bók.

## 47.

(Bla. 36, a.)<sup>a</sup> Sa maðr er hann hefir söc at veria hann scal nefna ser vatta oc bioða þeim manne er söc hefir a hendi honom at lyða til eiðs<sup>3</sup> þess er hann myn vina at vorn þeirri. oc til varnar þeirrar er hann myn fram föra fyrir soc þa er hann hefir a hendi n. n. En siþan scal hann taca bók i hond ser. oc nefna ser vatta. Jþat vætti. scal hann queda at ec vin eið at boc .v.<sup>ar</sup> doms eið<sup>4</sup>. hialpi mer sva guð iþvisa liosi oc avðro at ec myn sva veria soc þa fyrir mec oc queda a sökena er

a) = Á. M., c. 28. Yfirkriptin Um varnir í útg. Árna-Magnúss. nefnd. er að líkendum tekin eftir einhverju af pappirshandritunum.

1) Við bætt.

2) Rítad fyrir ofan linuna.

3) Stafnum s í niðurlagi þessa orðs mun vera bætt við með yngri hendi.

4) Í fyrstu rítad lög eið, en leiðrétt síðan, ef til vill, með yngri hendi.

*hann* hefir ahendi mer. *oc* nefna *hann* a nafn. sem ec veít réttaz *oc* sanaz *oc* helldz at logom *oc* ec em eigi sanr at soc þeirre ef þess ero efne. *oc* queða a hvat *hann* hefir til varnar. *oc* ec hyg at þat se log vorn. *oc* ec hefca fe boðit idom þena til liðs mer um þessa soc. *oc* ec<sup>1</sup> munca fina hvarki til laga ne til olaga. Par scolo *oc* sanaðar menn .ii. fylgia honom at vorn enda scal vanda þa iafnt<sup>2</sup> sem stefno vatta. En þeir scolo taca bóc i hönd ser meire en háls bóc. *oc* nefna ser vatta. J þat vætti. at ec vin eið at boc v.<sup>ar</sup> doms eið. hialpi mer sva guð í þvísa lióse *oc* avdro at ec hyg þat at *hann* mvn sva veria söc fyrir sec sem *hann* hygr sanaz *oc* rettaz *oc* hellzt at logom. *oc* Nefna hvarntvegia þeirra. *oc* ec hyg at *hann* se eigi sanr at söc þeirri er *hann* hefir á hendi honom *oc* queða a sökena. *oc* hefirat *hann* fe borit i dom þena til liðs ser *oc* munat *hann* fina hvarki til laga ne til olaga. *Hann* scal nefna ser vatta. at því vætte. scal *hann* queða. at ec feri vorn fram fyrir<sup>3</sup> mic her i dom þena. *oc* queða a hvat *hann* hefir<sup>4</sup> til varna *oc* hver vorn su er. *oc* calla ec þat lög vorn. Slikan eið scal hvertuegi sanaðar manna hans viна sem nu hefi ec tint. Ef maðr hefir fleire sacir i v.<sup>ar</sup> dom en eina. hvart sem *hann* (Bls. 36, b.) hefir einom manne ahendr eða fleirom. *oc* scal *hann* slícan eið viна at sœkeni hverri<sup>5</sup> sem adan tinda ec. *oc* scolo sva sanaðar menn fylgia söc hverre sem adan var tint. *oc* sva eida viна. Sa er söc hefir at veria i v.<sup>ar</sup> dome hvárt sem *hann* hefir eina eþa fleíre. þa

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Ritað fyrir ofan hinuna.

<sup>3</sup>) Eptir „þetta orð hefur fyrst verið ritað söc, en strykð síðan út af því.“

<sup>4</sup>) I útg. Arna-Magnúss. nefnd. heyrir, er ekki stendur heima við skianbókinna.

<sup>5</sup>) Ritað fyrir ofan hinuna.

*scal hann slican* eið viна varnar eið at sokeNi huerre sem aðan tínda ec oc sva saNaðar menn hans. Sa maðr er hann hefir söc at sekia i v.<sup>ar</sup> dom hann scal taca vi. menn or domi *oc* nefna vatta at. *oc* nefna þa alla. *oc* ec nem yðr or domi oc an ec yðr eigi i seto *vm* söc þá. *oc* queða a sekina. en þeir scolo or rísa dominom. en ef þeir vilia eigi or rísa dominom þa ero þeir utlagir. enda omæt orð þeirra. Sa maðr er hann hefir soc at veria i v.<sup>ar</sup> domi. hann scal oc taca aðra .vi. menn or domi *oc* nefna þa alla a nafn. an ec yðr eigi iseto *vm* soc þessa er hann sagði a hond mer. *oc* nefna hin anafn er sekna hefir a hendi honom *oc* queða a sekna. En þeir eigo at risa or dominom. *oc* sitia í dom hring inan meðan *vm* söc þa er dømt. eigi scolo þeir abrott ganga nema navðsynia örende se. En ef þeir vilia eigi rísa ór dominom. þa varðar þeim vtlegð. enda onýt orð þeirra. Ef hann vill þa eigi or taca dominom. þa scal secnaren taca þa ór hvaratvegio. En ef socnarin vill þa eigi or taca dominom þa er onýt söc hans. Peir ero þo rettir til at reifa mál þeirra er or dominom ero numnir. en eigi eigo þeir *vm* døma. Domendr allir aðr þeir tace at døma scolo vina eið v.<sup>ar</sup> doms eið *vm* þat at þeir munu þan dom döma er þeir hycia lög vera. Domandi scal nefna ser vatta. at því vette. at ec vin eið at boc .v. doms eið. hialpe sva mer guð i þvisa liosi *oc* öðro sem ec mvn þan dom døma er ec hyg lög vera. (Bls. 37, a.) *oc* ec hefca fe mælt mer idom þena *oc* mvnca ec mæla. *oc* hefca ec tekit *oc* munca ec taca. hvarki til laga ne til u laga. Peir scolo reifa mal manna bæði til sócnar *oc* til varnar iafnt sem i fiorþungs domi. en þeir ero réttir at reifa mal manna er or ero numnir dominom. Þa er *vm* er dømt eina söc at þa eigo þeir aptr at ganga idomen en þeir

eigo xii. *menn* at *nema* or *dominom* at *huerri* sökene. en  
*þeir* eigo cost at *nema* or *domi* hvart sem *þeir* vilia ena  
*sömo* eða aþra. *Þeir* scolo döma *vm* sacir þær allar er i  
*v. tar* dom coma. *vm* þa fyrst er fyrst er fram sögð enda er  
*væl* ef *þeir* verða væl asáttir. Nv verða *þeir* eigi a sáttir  
*þa scal* in meire lutr ráða domanda en ef *þeir* verða allir  
*iafn* margir þa eigo *þeir* at döma afall. en þar er veföng  
*ero* þa eigo *þeir* at luta. en ef *þeir* ero allir *iafn* margir  
*í öllum* stöðum *þeim* er domendr hafa vefengt *oc* hafa  
*huarirtuegio* farit rett at vefangi. *oc* a *þeirra* domr at rofna  
*er* síðr hafa at logom dömt. EN ef aðrir hafa farit rett  
*at* vefangi en aðrir rangt. þa á *þeirra* domr at standaz er  
*rett* foro at vefangi þótt aðrir hafe mála efni betri *fyrir*  
*ondverðo*. EN ef hvarigir hafa farit rétt at vefangi þa á  
*þeirra* domr at rofna sem *sír* hafa farit því at vefangi sem  
*log* ero. *oc* á sa domr at rofna er *þeim* hefir þótt *sír*  
*lögum* dömðr. Vm sacir þær allar er her hafa *gerz* a  
*þingi* þa scal<sup>1</sup> beiða doms vt meðan osagt er misseris tal  
*up*. EN ef domendr vilia eigi döma *vn* sacar þa *vardar*  
*þeim* *fiorbavgs* *garð*.

**E**ngi maðr dræpr fyR enn sva sem domr dömir  
*hann* eptir vapna tac.

#### 48. Vm ferans dom

(Bls. 37, b.) <sup>a)</sup> **F**erans domr scal vera eptir hvern man *þeirra*  
*er* secr er ordin þa er xiii. nætr ero liðnar fra því *þingi*  
*er* *hann* varð secr á. Dom þan scal eiga þar er heimile  
*hans* var þa er söc var hofdut a hönd honom aðr *hann*

*a)* = Á. M., c. 29. Upphafsstafurinn er nokkuð stærri en vant er við kapítulaskipti.

<sup>1)</sup> Við bætt.

yrðe secr. Nu veit sa *eigi* er *hann* secpí hvar þat er þa scal vera at heimeli goða þess er sa er i þingi með er hin gerði sekian. Nv hefir *hann* hansalaða secpí sina heima iheraðe eða verðr *hann* at sátt secr þa scal ferans doms quedja a alþingi eno næsta eptir þat er *hann* var secr gör. Sa maðr er *hann* secpí scal spyria at lögbergi at heimilis fangi hans. oc sva at þingfesti hans ef *hann* veit *eigi* aðr. Nv gengr engi við heimilis fangi hans. en godi gengr við þingfesti hans. þa scal at þess goða eiga ferans domin oc beiða *hann* at nefna. Nv er við hvarigo gengit. þa scal at þess goða eiga ferans dom sem *hann* er siálf i þingi með oc beiða *hann* at nefna<sup>1</sup>. Hann scal eptir doma beiða at lögbergi eða þar er godi heyre siálf á.<sup>2</sup> ef *hann* var *eigi* at lögbergi þa scal *hann* segia honom til. En ef *hann* beiþir i øðrom stað. þa scal *hann* segia til at lögbergi. Sa maðr er ferans doms vill beiða þa scal *hann* nefna vatta. Jþat vætte. at ec qued oc beiðe n. n. at nefna ferans dom eptir n. n. xiii. nóttom eptir vápna tac. *hann* scal queda astaþ oc biðia *hann* þar coma sva at dómr se nefndr fyrir miðian dag. Dom þan scal nefna vtan garðz þar er hvarki se acr ne engi. oc *eigi* fir garðe en i örscotz hælgi við gardin. oc þangat fra garðe er sa aheimile er sótti ef þar má væl vera. Scyldir ero menn at fylgia goða til ferans doms. allir þeir er næstir ero ef *hann* vill þa quatt hafa hvárz þeir ero hans þing menn eða *eigi*. Pricia marka utlegð varðar þeim er synia ef *hann* viðr domin fullan. en fiorbavgs garð ella. Hann scal þar coma fyrir miðian dag oc nefna sva domin. oc sva scolo þeir menn coma er þar scolo lögscil af hendi leysa. þar scal vera

1) Orðnum Nv er við hvarigo — nefna er sleppt úr i útg. Árna-Magnuss. nefnd.

2) Deplinum er við hætt.

xii. þegna domr. Dom þan scal ryðia sem (Bls. 38, a.) xii., quid. Sa er doms beiþir scal þangat hafa quatt bva v. iii. nottom fyr eða meira meli. þa er næstir bva því er domrin scal vera. Ero þeir skyldir at bera quido þá alla er þar þarf hvergi er þa beiþir. Hann scal oc hafa quatt doms vp sogo vatta eða sáttar gerðar vatta þa er nefndir voro. ef hann varð at sátt secr. Peir menn er fe átto at hinom þa er hann varð secr scolo quaít hafa vatta sina eþa bva ef þeir hafa eigi vatta til oc scal til queðia gagna þeirra allra er þar þarf xiii. nottom fyr eða meira mele.

## 49. VM SOCN.

*"Sa maðr er ferans doms beidde scal ser nefna vatta, iþat vætte. at ec vin log eið at bóc oc segi ec þat guði at ec mvn sva fóra mól öll fram her at ferans domi þessom ahendr n. n. sem ec veit réttazt oc sanazt oc hellzt at lögum. J dom scal bera doms upsögo vætte eða sáttar vætte er hann var secr gör. þa er domr er ruddr scal láta bera þar vætte þat hve fyrir secp hans var mælt eða fyrir hvat hann varð secr eða hvor hann varð secr. Þa scolo menn luta hve þar scolo sacir fram föra. Jafnt scal þangat bva fe mál öll sem til scyllda doms. oc sva of<sup>1</sup> lanzvirðingar oc sva döma cono sit/ fe ef hon átti eða veð mála ef voro. oc hveriom sina avra fulla ef sva má. en ella jafnt skerþa sem at sculda domi. Rett scal döma or seno ef rettar söc er. en fóla giold ef þiofsök er. En ef fe vinz betr þa scal döma goda þeim*

a) = Á. M., c. 30.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir af; sbr. c. 61.

er domin nefnude ku eða uxa .iii. vetrar gamlan. EN ef se er meíra þa scal doma hálft þeim er hin secþi. en hálft fiorðungs monnom ef hann varð a alþingi secr. en þingo-navtom ef hann varð a várþingi secr. þeim er i því þingi ero er ferans domr er í áttr. Þeim scal döma varðveizlo síðar þess er hin secþi er fiorðungs menn scolo hafa. en því scal scipta a varþingi eno næsta. honom scal oc döma varðveizlo þótt þingonaútar eigi. en hann scal hafa þat til leidar enar næsto þeirrar er hann heyr sialfr. Ef þeir ero samþinga þa scal allt fe þat er hann hefir þa heimt scipta þar við þa. (Bls. 28, b.) EN þat er hann hefir þa eigi heimt at viðtökum eða at handsölum þa scal því scipta avárðingi. EN ef sa er utan þings maðr er hin secþi. þa scal scipta a alþingi eno næsta. Scipta scal því öllu at ferans domi. er ma oc selia i hendr coða þeim er domininn nefndi. Fe þat er þingo navtar eigo scolo þeir hafa til omaga biargar þess er secr er orðen sem vinz ef hann átte omaga. en ellegar scal hafa til þurptar þeim omogom oðrom er þar eigo at fara i því þingi eða um þav þing. Fiorbaugs garð vardar ef maðr leyñir secþar fe. oc scal queðia til heimilis bva ix. a þingi þess er sottr er.

## 50.

<sup>a)</sup> “Ef omagar coma til ferans doms. þa scal beiða til xii. tar quíðar hvart þeir se omagar ens sekia eða eigi. EN þa á hans omaga at döma er hann a arf eptir at taca. oc þá aðra er bvar bera at hann hafe fe með tecit sva at þat væri iafn mæli. Ef fleire menn ero iafn scyldir omaga. þa eigo bvar þeir v. er til ferans doms ero comnir at scipta því oc scal döma för öllum at þeim luta

a) = Á. M., c. 31: fyrirsögnin þar: Um doma er ekki tekin eptir skinnbókinni.

er honom byriar til banda um fiorþvng þan er ferans domr er í attr. ef hann varð a alþingi secr. Ef fiordungs menn hafa scipt fiorðungi til omaga framförslo. þa a þat at halda allt er þeir urþo a sáttir. Nu ero þing .ii. a einom þing velli. þa scolo þeirra omagar fara um þav þing bædi er i því öðro þingi urðo secir enda sva átr ferans domr at. Pat er mælt at eigi er scylt til ferans doms at föra barn þat er maðr varð secr um faderne. ne quedia gagna til oc a þvi för at döma. Nu gera þeir menn eigi omaga föra til ferans doms er scyldir ero til at lögum. þa raða þeir ser a hendr omaga ef þeir visso at ferans domr scyldi vera oc móttó til comaz fyrir navðsyniom. Nu fela menn fyrir þeim omaga oc raða þeir ser ahendr omaga. En eigi ero<sup>1</sup> ersingiar þeirra scyldir til. Nv verða menn eigi varir við at ferans domr scylde vera eða móttó þeir eigi til comaz með omaga. þa scal lýsa et næsta svmar (Bls. 39, a.) eptir a hendr þeim fiordungs monnom eða þingo-navtom er sa góði er i þingi er nefna let ferans dominn. oc quedia hann til xii. quíðar hvart n. n. væri omagi ens sekia manz eða eigi. En heimilis bva sina .v. at scilia um þat hvart hann mætti comaz til ferans domsins eþa eigi fyrir navðsyniom. Ef quiþir þeir ganga ihag sekjanda oc coma eigi lögvarnir fram. þa scal döma for omogom i alþingis domi. iafnt sem ferans domr átte at döma ef þeir hefði þar til comit.

### 51. um ferans dom.

<sup>a)</sup> Iafnt scal eiga ferans dom eptir fiorbavgs man sem eptir scógar man oc gogn öll til fóra. oc sva scolo

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 32.

<sup>1)</sup> Við heft.

*menn* fe sín þar heimta þeir er átt hafa at honom. *oc* sva scal döma for omogom þeim er hann átte. Nu varð maðr secr vm dom rof eða vm fe þa scal fe þat allt gialdaz at ferans dominom sva micit sem gögn baro til. En ef fe þat gelldz eigi þar. þa verðr hann secr scogar maðr oferiande. Nv verðr hann secr vm spell virki *oc* gialdaz eigi scaða bötr at ferans domi. þa verðr hann *oc* scogar maðr o ell. Þar scal gialdaz morc lögavra at ferans domi goda þeim er ferans domin nefndi.<sup>1</sup> þat fe heitir fiorbavgr. en ein eyrir þess fiar heitir alaðs festr. Ef þat fe gelldz eigi þa verðr hann scogar maðr o ell. Nu gelldz þar fiorbavgr *oc* alaðs festr þa scal sva döma sectar fe sem scogar manz fe. Þar a godi *oc* at hafa kú eða oxa iiiii. vetra gamlan. *oc* á þa fiorbavgr at fara sem anat sectar fe. ellegar eignaz godi þa morc. þat er rett at gialda mörc þa þar at ferans domi. enda er rétt at maðr handsale at gialda a xiii. natta fresti. at heimile goda. *oc* scal þa eindagi a þvi fe. Kostr er at gialda igripom sva sem lögmetendr virþa til logavra.

## 52. Heimili fiorbavgs manz.

<sup>a)</sup> Þa er ferans domr er átr at fiorbavgs man. þa scal segia til heimila hans. Hann scal eiga þriú heimili.<sup>2</sup> þeirra scal eigi lengra imidlom vera en fara megi vm dag (Bls. 39, b.) a anan veg. Hann scal heilagr vera at þeim heimilom *oc* i örscotz hælgi við a alla vega. *oc* a götoni a millom heimilana ef hann fer eigi optar en vm sin a manaðe. *oc* i örscotz helgi við götona. Nv fara menn a

a) = Á. M., c. 33; þar er fyrirsögnin: Heimilisfangsbuar; i skionbókinni: Heimil' f. b<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

moti honom þa scal hann fara af götoni sva at þeir um take eigi spióta oddom til hans. O heilagr verðr fiorbavgs maðr ef eigi er sagt til heimila hans at ferans domi. þar scal nefna vatta at fiorbavgr galldz eða anat þat fe er hann yrði secr scogar maðr ef eigi quæmi fram. Ef ferans domr er áttr at þan man er secr er ordin scogar maðr feriande þa scal nefna vatta þar at allri sech þeirre er gögn baro at honom væri mælt. oc a sv öll at halda. En ef hann er iafn vandhæfr oc fiorbavgs maðr. þa a þar at ferans domi at kiosa honom heimile iii. iafnt sem fiorbavgs manne. Ef fiorbavgs maðr gérir fiorbavgs soc oc varðar honom scog gang. En engi maðr scal bana for fiorbavgs manne eða scogar manne ferianda þótt sé eigi at þeim.

### 53. Beida fars fiorbavgs manni.<sup>1)</sup>

<sup>a)</sup> Sa maðr er fiorbavgs manne fylgir til scips scal beida fars með vatta at þeir tace við honom oc lata bera vættis vætte þav er nefnd voro at ferans domi. hve fyrir sect hans var mælt. oc sva þav er fiorbavgr galldz ef hann var fiorbavgs maðr eða þav fe onor er haun yrði scogar maðr ef eigi gyldiz. Ef vættis vætte þav comi fram þa varðar þeim utlegð iii. marca bæðe styre manne oc hásetom ef þeir toco eigi við honom. Ella er viti lavst þeim. Hann er iafn heilagr a goto er hann fer til scips sem hann<sup>2)</sup> fare a millom heimila. Honom scal beida fars at scipi öðro oc láta bera vætte þat er hinug

<sup>a)</sup>) = Á. M., c. 34.

<sup>1)</sup>) i handritinu Beid fars f.

<sup>2)</sup>) Ordin sem hann eru ritud tvisv r.

**v**ar nefnt. **E**f honom er syniat þar þa scal beiða at enom sama hætti a et .iii.<sup>a</sup> scip. enda er eigi scyllt þá at beiða a fleire scip. a því sumri. þot þeir syni. en þeim varðar iafnt öllum synionen. þa ero þeir oc eigi utlagir ef þeir hafa tekit við iii. fiorbavgs monnom eða scogar monnom aþr þeir hafa beiddir verit. þoat þeir syni þessom. Hann scal þa sara til vista sina ena somo.<sup>1</sup> hann er oc iafn heilagr i þeirre for til þess er hann kömr aptr til heimila (Bls. 40, a.) SINA. oc sva agistingem ef hann fer fullom dag leidom. EN anat sumar scal hann oc sva et sama við för leíta. oc sva verða þeir en utlagir er þa synia. EN et iii. summarit varðar fiorbavgs garð öllum þeim er þa synia. enda helpr honom þat ecki at vetri ef hann er her staddir. Ef þeir taca við honom oc er hann at scipi meðan þeir hafa býþir alandé þa er hann heilagr í örscotz hældi a alla vega a land við búðena. EN þo at scip ligi fir búð en sva. oc er hann þo heilagr þar amilli. EN alengr er þeir hafa buðir a scipi þa er hann heilagr í örscotz hældi á land upp a<sup>2</sup> alla vega þaðan fra fióro er seemst er. til landz fra scipi. enda skal sva hvargi er þeir licia við island a því sumre. eða við þær eyiar er bygðar ero. en avallt er þeir licia ibrygio lægi. við island þa er hann heilagr í örscotz hældi fra brygio sporðe a alla vega. Ef þeir verða aptr reka eða hallda þeim vedr i enne savmo höfn. oc comaz þeir eigi abrott. oc scal hann eigi ganga fyr af scipino en scip er brotit sva at eigi er i for buanda á því sumre eða eýtt sva ella at þeir hafa eigi lið til bröt at hallda. Ef þeir verða aptr reka oc comaz þeir til þeirrar hafnar er þeir vília scipi til hlunz rada. þa er slic helgi hans mælt þar at

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Við bætt; orðin land upp eru skrifð fyrir ofan línuma.

scipi sem þa er *hann* com til scips medan budir halldaz at scipi. oc stýri menn ero þar enda er *hann* avalt iafn heilagr at scipi. enda scal *hann* iafnt leita við brott forna þeirra þrigia. enda er huert sumar fra þóðro slíc hælgi hans mælt. En þegar er *hann* leitar nöckort sumar eigi sva við brott forna sem mælt er. þa er *hann* havst þat secr<sup>1</sup> maðr at vetri dræpr oc o öll. Ef *hann* verðr apr reka þa scal *hann* til vista sina fara ena savmo ef *hann* kœmr samsfjordvngs við þær. Nu kœmr *hann* eigi í þan fjordung þa scal *hann*<sup>2</sup> taca ser vist þar er *hann* vill. aþeim hálfum manade er þeir verða land fastir. enda er *hann* iafn heilagr aþeirre göto oc a gistingom sem þa er *hann* for til scips. Cost a *hann* at fara til ena sömo, vista sina ef *hann* vill þat. enda er iöfn hælgi hans meðan *hann* ferr sva með ser sem mælt er. hvárt er *hann* ferr fullom dagleidom þa er slíc hælgi hans. (Bls. 40, b.) <sup>1</sup>EN et iii.<sup>a</sup> sumar verðr *hann* scogar<sup>3</sup> maðr at vetri ef han kœmz eigi abrott þa. Ef *hann* komr fyr ut hingat <sup>1</sup>EN *hann* hafi .iii. vetr abrott verit oc verðr *hann* scogar maðr. Nv fær *hann* xii. quid þan at *hann* varð sæ havi ut hingat oc *hann* villdi til anars landz farit hafa. þa scal *hann* sva við brott for leita sem þat sumar yrði *hann* fiorbavgs maðr. Ef *hann* cœmr út hingat þa er *hann* hefir iii.<sup>a</sup> vetr abrott verit. þa er *hann* sva syen sem aldrigi quæmi su seðþ ahendr honom. *Hann* scal þa taca erfþir allar slícar sem þa ber til handa honom. oc sva scal *hann* taca við omogom þeim er at ferans domi voro fyrir hans sacir aför dœmþir. oc sva við þeim er þa berr til handa honom. oc sva giallda sculldir sínar

<sup>1)</sup> Ef til vill misritað fyrir scogar.

<sup>2)</sup> Við bælt.

<sup>3)</sup> Í fyrstu ritad secr, en síðan leidrætt þannig.

ef vanloenar *voro* er *hann* for *heþan* ef *hann* hefir fe til. Rofnar sect *fiorbavgs manz* ef *eigi verþr*<sup>1</sup> at lögom átr eptir *hann ferans domr.* *oc scal* sækia þa um *oc gera* þa sana at því er<sup>2</sup> *ferans dom* seyldo. *eiga* *oc* a huerr at sækia þa söc er vill. enda rofnar sect *fiorbavgs manz* hvergi er þa sækir.

#### 54. ef *eigi* er átr *ferans domr.*

"Ef menn eigo *eigi ferans dom* eptir þa menn er þeir hafa secta eða eigo þeir *eigi* at logom þa *varðar fiorbavgs garð* hratci er þess þrýtr at því er *eigi verðr* at lögom *ferans domr* átr er honom licr ahendi. En þeir menn eigo söc þa er til omagana standa þeirra er för atte at döma at *ferans domi* ef átr væri. Nv vilia þeir *eigi* þa eigo þeir er fe átto at honom þa er *hann varð* seer. En ef þeir vilia *eigi* þa a huerr er vill. Ef godin ger *eigi* nefna *ferans domi*. enda se *hann* at lögom beiddr eða hverigar vanlyçþir er þær coma af<sup>3</sup> *godans hendi*. at *eigi* sé átr *ferans domr* at logom. þa *varðar godanom fiorbavgs garð* oc a sa söc er *ferans doms* beiddi. *Goða* er rett at selia öðrom manne ihönd at nefna *ferans domi*. ef fleiri memi hafa beiddan *hann* en ein. oc sinom þriðivngs<sup>4</sup> manne. enda *varðar þeim* *oc fiorbavgs garð* er *godinn* seldi at nefna *ferans domi*. ef af *hans* völdom verðr *eigi* átr at lögom *ferans domrinn*. Goðin secz ef *hann* getr engi til at nefna *ferans dom*

a) = Á. M., c. 35.

<sup>1)</sup> Ritað fyrir ofan linuna.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir e.f.

<sup>3)</sup> Leiðréttung fyrir a.

<sup>4)</sup> Leiðréttung fyrir þriðivngs; ritarion virðist í fyrstu hafa skrifad fiorðivngs.

(Bls. 41, a.) oc abyrgiz *hann* þott fleire *menn* hafe quaddan *hann* en i. Ef sa *maðr* verðr sóttr er hin hafðe sectan *vm þat* at *eigi* hafe verit *ferans domr* átr at lögum at þan man er *hann* seðpi. þa scal *hann* þat hafa til varnar fyrir sic at *sæcia godann* *vm oc gera* *hann* sanan at völdonom þess er *ferans domr* *vard* *eigi* attr at lögum. Ef *godinn* er *vm* sóttr enda hafe han öðrom manne i hönd sellt at lögum at nefna *ferans domin*. þa scal *hann* *oc sekia* þan *vm* *oc veria* sva fyrir sic. Sa þeirra secz *vm* er volldin beraz ahendr. *Þat* ero stefno sacir *oc scal quedja ix. heimilis bva* a þingi þess er sottr er. Of þa *menn* er fe *þat* hafa at *vardveita* er sa *maðr* hafðe átt er secr er orðin. Nv ef þeir fregna hvar hin hafðe beiðt *ferans doms*. þa ero þeir scylldir at coma þangat *oc segia* þar til fiar þess hvarz þar tecz *ferans domr* efa *eigi*. Nv verþr þar engi manna fundr eða fregn *hann* *eigi* hvar *ferans domr* scal vera eða mátti *hann* *eigi* til comaz fyrir navðsyniom. þa scal *hann* segia til aleið þeirri er *hann* heyr. hvat *hann* hefir þess fiár at *vardveita* *oc sva* a vár þingi. *oc sva* a alþingi eptir *vm svmarit*. enda er rétt at *hann* segi til a alþingi *þat* sumar er *hann* veít. at hin *vard* secr sva at *þat* heyri meire luti manna *oc þing* heyianda. *Þat* er mælt *vm* þa *menn* er þeir átto fe at þeim er secr er orðin *scogar* *maðr*. enda se *eigi* átr *ferans domr* at þa scolo þeir stefna þeim monnom er þeir vito at féen hafa þav er sa átte in seki til alþingis *oc til* þess fiorðungs doms þeim öllum er hin *vard* secr í. enda er rétt at lýsa at logbergi *oc sekia* et sama sumar vtan fiorðungs monnom eða þeim er sva síð fregna at *eigi* *vm* stefnir.<sup>1</sup> scolo þeir *menn* allir föra þangat gögn sín er fe hofðo átt at honom iafnt sem til

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

*ferans domsens, enda scal sva döma fiorðungs domr þeim öllum sina ávra sem ferans domr ætte at döma ef átr væri at lögom.* Ef sa maðr leypz abrott af lande er secr er ordin með fe þat er hann átte eða er hann avstr þa er secð kómur ahendr honom með þat fe er hann á oc sect ætti at verða her at ferans domi. Nv cemr hann vt með fe þat eða þat er hann hefir af því øxt enda verði (Bls. 41, b.) þat tekit af honom her hvarz hann verðr dreppin eða eigi. oc a sá heimting til þess far er hann hefir sectan. Þeir menn er sva verða sekir görvir at eigi er sect seit þeirra. þa eigo erfingiar at taca arfin ef þeir andaz meðan þeir hafa eigi farit syno sinni. þeirri er<sup>1</sup> þeim var mælt. En hin a heimting fiarens allz er hin secti þegars hann hefir synoni þeirri sinni farit er honom var mælt aðr hann yrði secr scogar maðr o öll oc o feriande oc scal þat þa fara sem sectar fe anat.

55.<sup>2</sup>

*"Pat er mælt um þa menn er secir verða scogar menn at eigi komr or alþingis domi sect þeirra vpp full. þa scal stefna um biorg þeirra oc lata varða fiorðavgs garð oc stefna til fiorðungs doms oc quedia til .xii. quiðar goda þan er sa er iþingi með er sottr er. Enda scal þar lata bera idom vættis vætte. þav er nefnd voro at ferans domi. hue fyrir sect hans var mælt. Nv hefir*

a) = Á. M., c. 36.

1) Eptir þetta orð hefir ritarion i fyrstu skrifad þeir hafa, en strykad það síðan út aptur.

2) I fyrstu línu kapítulans er autt rúm handa fyrirsógninni, en ritaranum hefir síðan gleymzt að hæta henni við og eins upphafsstaf kapítulans.

eigi átr verit ferans domr þa scal lata bera vætte þav ifiordungs domi sem i ferans domi scyllde ef attr væri. Nu alengr er nockor madr er sóttr um biorgina þess scogar manz aþessa lund sem nu er talit *oc* vætte þav hafa fram farit iferans<sup>1</sup> domin. þa varðar þeim monnum öllum scog gang er þa biarga þeim scogar manne síðan. *oc* scal þa menn secia i v.<sup>ar</sup> dom. en in sama sócn er<sup>2</sup> við þa er fyr hafa borgit honom. sem aðr var tínt. Peir scogar menn er farning er mælt enda verðr eigi átr ferans domr eptir þa scal kiósa þeim heimile eitt oc segia hvvm .v. þeim er næstir hýa heimilino. enda verðr hann þar heilagr alengr at því heimile sem þa at kerit væri. at ferans domi. *oc* sva scal a goto til scips þadan fra því heimili. enda scal hann lata bera þav vætte fram er honom er fars beiðt sem i ferans domin scyldi ef átr væri nema honom væri hælgi meire mælt en fiorbavgs manne. *oc* þarf eigi þa at kiósa honom heimilit. Peir menn er syyna er<sup>3</sup> lofuð at logréttó *oc* upp sögð síðan sva at lögbergi at þeir scyli vera feriandi. þa scal þeim sva beiða fars sem fiorbavgs manne eða þeim scogar manne er at satt verþa secir *oc* lata bera þav vætte til er nefnd voro at up sögvni hver syyna honom var lofuð. Ef þeir menn fara syeno sinni þeirre er þeim var lofvð. þa scal sva sekia um biorg þeirra *oc* láta slíct varða biorg (Bls. 42, a.) þeirra<sup>4</sup> sem scogar manna er at sátt verða secir. Ef monnum er syeno lofs beðit at logréttó scogar monnum eða fiorbavgs

<sup>1)</sup> Ritað if.; úr því er með seinni hönd gjört: ifiordungs, sem varla mun vera rétt.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Hereptir er í fyrstu ritað talit, en strykad síðan út aptur.

<sup>4)</sup> Orðunum *oc* lata — þeirra er sleppt úr í úte. Árna-Magnuss. nefnd.

*monnom oc a þat þviat eins standaz ef allir lögretto menn leyfa enda veri engi maðr lyriti fyrir utan lögretto sva at þeir menn heyre er ilögretto sitia. en ecki eigo anara manna orð at standaz þott i gegn mæli en lögretto manna ef eigi veria lyriti. Þeir menn er secir fara utan heðan feriande menn þa ero þeir hælgir erlendis sem engi sect se ahende þeim her fyrir þeim söcom. Ef þeir menn er her ero görvir scogar menn o əlir oc oferiande. þa ero þeir iafnt dræpir oc o hælgir erlendis sem her fyrir orvm löndom.*

56.<sup>1</sup>

*a) Ver scolom eiga varding alandi voro. scolo godar iii. eiga þing saman. þeir scolo eigi eiga þing lengra en viko þing. oc eigi scemra en iiiii. natta þing nema lofs se at beðit ilögretto. Várþing scolo þeir eigi eiga síðar en vi. vicor se af sumri er lokit er sócnar þingi. Varþing scal eigi fyr vera en iiiii. se af sumri er þeir coma til. Eigi scal nær stefna várþingi en ii. vicor se til þes varðings er sekine er til stefnt en gagna scal til quatt vera vico fyrir þing eda meira mele. nema síþar comi upp söken þa scal stefna sva nær varþingi sem vill. nema heiman quoð se til. þa scal stefnt et síðarsta viko fyrir þing oc quatt gagnana. þeim socom scal stefna til várþings er menn ero samþinga. Mane er rétt at stefna i þat þing er hann er sialfr í. Enda er rett at stefna til þess þings er sa er i er hann hefir sacir ahende. Godar þeir*

a) = Á. M., c. 37.

1) Ritaranum hefur gleymzt að bæta við fyrirsögninni og upphafstaf kapítulans.

allir<sup>1</sup> er i því þingi ero. scolo coma til þings ondverðz. Godi sa er þing hælgi a þar hann scal þar þing hælga enn fyrsta aptan er þeir coma til þings. scal rétr manz hálso avkaz meðan a því þingi er i orðom oc i öllum a unom verkom. EN godi scal queða aþingmorc hver ero. oc scal hann sva þing hælga sem alþingi oc scal hann queþa a hue þing heitir. Ef goðar coma eigi til þings ondverðz þa varðar þeim þat vtlegð oc or godorde sino. nema (Bls. 42, b) sacar se til þings. þa varðar fiorbavgs gard. Ef sacir ero til þingsens oc sva þott þar geriz. oc eigo þeir menn sacir þar at sækia er sacir hafa búnar til þings þess. Nv vilia þeir eigi. þa eigo samþingis goðar hans. sa þeirra er helldr vill sótt hafa oc aþingi er ef eigi ero báþir. Nv vilia þeir eigi þa eigo inan þings menn fyrst. en þa hverr er vill. Várþingom öllum scal nafn gefa. enn þingheyindr scolo eigi síðar<sup>2</sup> coma til varþings en nótt se af þingi. oc sva þeir menn er með sacir fara. oc sva<sup>3</sup> scolo þeir menn eigi síðar coma til þings er gagna ero heiman quaddir. enn nv hefi ec talit. EN ef þeir menn coma síðar er sacir hafa til þings eða sacir vilia veria. oc verða onytar sacir þeirra oc sva varnir ef þeir coma síðar til varþings en nott se af. Rétt er at várþing se scemra EN iii.<sup>a</sup> nátta þing ef þingonaðtar ero allir asáttir. oc se lokit söcom öllum þeim er býnar voro til þings þess. Enscis eigo vattar at quedia igeðn til várþings. Nefna scal þa menn alla idom er fyr coma til þings en dom scal nefna. Ef söc kömr upp síðar en ii. vicor ero til várþings. enda se heiman quatt

<sup>1)</sup> Ritað allir þeir, en síðan er röðin a þessum orðum leiðrött með tilvisunarmerkjum.

<sup>2)</sup> Ritað tvívar.

<sup>3)</sup> Skrifð fyrir ofan línuma.

til. þa scal stefnt vico *fyrir þing* oc sva quatt gagna til. Nu cömr síðar vp socin en vica se til þings. þa scal queðia bva til a þingi. Rétt er bonda at senda man til þings at heyia þing *fyrir* sec. þan man er sampangi er við hann. Enda ef sacir ero býnar til varþings. þa varðar goda fiorbavgs gard ef hann kør eigi til ondverz þings. oc sva þoat þar geriz. Stefna scal vm eindagat fe vm ena hælgo vico ef hon er vm þing til alþingis ef maðr vill. Ef þeir menn coma síðar til þings en nótt se af þingino er logscila ero heiman quaddir. oc verða onýt lögscil þeirra manna ef þeir vilia fram föra. Ef þingheyiendr coma síðar til varþings en nott sé af þingino eða coma eigi til varþings oc verða þeir vilagir vm þat við godann. Rett er at böndi fáe grid man sin *fyrir* sec. oc verðr sa iafn réttr þingheyiande sem böndin. Hann scal segia goda at hann mvn þing heyia *fyrir* þriðiungs man hans oc nefna þan anan.

## 57.

(Bls. 43, a.)<sup>a)</sup> Godar scolo þar dom nefna. oc scal hvern þeirra .xii. menn nefna idom at döma vm sacir þær allar er þar coma í dom þan er þa scyllda lög til. Hann scal bioða til sacar sekianda oc sacar verianda at rengia þa menn or domi. oc emc buin anan í at nefna ef þesir verða or rengðir at logom. Pat er oc rétt at þeir hafi þing scavp þáv er þingheyiendr verða asáttir hervetna þess er þeir taca eigi af alþingis male. en þeir eigo cost at

a) = Á. M., c. 37, S. 1035. Óss hefir þótt rétt at býrja hér nýjan kapitula. þareð línan næst á undan er ekki skrifud út, og þareð upphafsstafinn G vantar, einsog oft er um upphafstafi a kapitulum í skinnabókinni.

avca er þeir vilia. Meire lutr *goða scal* ráða hve nær domr *scal* ut *fara*. Of *sacir* þær allar er samþingis menn eigo saman þa eigo þeir cost at *vina* hvarz sem þeir vilia at hafa *sacir* til alþingis *eða* til varþings nema þar er utlegðir *fara* einar saman. En þær *scolo* *fara* til varþings. en utlegðar *sacir* *scolo* *eigi* standa *vm* varþing þar er þær *fara* einar saman. ef þær *coma* vp *fyrir* stefno daga. Pat er mælt *vm* omaga *sacir* at þær *scal* *vina* hvarz er vill at lysa til framförslo omaganom a varþingi *eða* stefna heiman ella. Þviat eins er rétt at lysa omaga a hond manne á varþingi ef sa er siálfur a þingi er áhond er lyst. *oc scal* segia honom siálfom með vatta. ef *hann* heyrir *eigi* alysing. En ef menn vilia bva vigsacir *eða* legorðz *sacir* til varþings. þa er rétt hvarz sem vill at stefna heiman *eða* lysa iþingbrecco. Ef lysa *scal* *sacir*. þa *scal* queðia bva hálfom manaðe *fyrir* þing *eða* meira meli. Pat er *oc* mælt at quatt *scal* quiða allra *oc* frumgagna aðr domr fari ut sem á alþingi.

### 58. *vm doma* utförslor

"Domar *scolo* *fara* út *sva* at *sacir* *comi* í allar fyr en sol se vndir. En menn *scolo* *sva* *sacir* luta iafnt sem a alþingi.<sup>1</sup> *oc* *sva* eiða *vina* *oc* *fara* at söcom öllom *oc* *sva* at vörnom sem a alþingi. Ef menn halda gögnom þa varðar þeim slicht sem a alþingi halde þeir. En þeim<sup>2</sup> a þar at stefna *vm* iþingbrecco til doms. Ef

a) = Á. M., c. 38.

<sup>1)</sup> Héreptir hefur ritarinn í fyrstu skrifad: Ef menn halda gognom, en strykad síðan orð þessi út aptur.

<sup>2)</sup> Í fyrstu ritad þeir, en síðan lagfært þannig.

menn<sup>1</sup> ero bva quiðar quaddir þar er xii. quiðr átte til at coma. þa eigo þeir þat<sup>2</sup> at lata standa fyrir quiþbvrð sinom at þeir (Bls. 43. b.) ero þess quiðar quaddir er þeir ero eigi réttir vm at scilia. Ef godi er quaddr .xii. quiðar þar er bva quiðr a vm at scilia oc scal hann lata standa fyrir quiðbvrð sinom ef hann er eigi rettr vm at scilia. Ef maðr helldr gögnom sa er utan þings maðr er. oc ahin cost hvarz haun vill stefna honom þar idom eða til alþingis. Ef þing heyandi fer þaðan abrott or þingmarke. oc er abrott vm nött eða lengr. oc varðar þat fiorbavgs gard oc er rett at stefna þeirri söc iþingbrecco. oc þar til doms.<sup>3</sup> scal queðia til heimilis bva ix. aþingi þess er sottr er. Öll þings afglopon sv er menn gera þar. oc varðar slict þar sem menn göre á alþingi. oc sva scal sekja at öllu vm varþings afglopon sem á alþingi væri gert. Ef varþing verðr sva af glapat at eigi mego mál lúkaz þar fyrir þeim söcom. þa scal sa er þær sacir átte at sekja stefna þeim er vallda vm þings afgloponina oc lata varða fiorbavgs gard. Nv ef quiðr berr a þá. þa má hann sekja þær sacir á alþingi. oc iþan fiorðungs dom sem þing var í. oc eigo þær sva þar at metaz sem þær voro til býnar. enda ero gogn þav öll siálfquodd til alþingis er þar verða eigi af hendi leyst. oc aðr var til quatt oc sva gagna gögn. Ef þing ber a ena hælgo vico. at þat a eigi fyrir þeim málom at standa er þar þarf at hafa a þingi. hvarki fyrir eidom ne fyrir stefnom. en eigi scal þa stefna til alþingis nema vm eindagat fe. Ef inan þings menn bera anattvegia líng quiðo

1) Við bætt.

2) Ritarinn virðist í fyrstu hafa ritad þar, en gjört síðan úr því.

3) Deplinum er við bætt.

edā livg vætti. oc scal þeim stefna þar i dom oc lata þeim varða þat fiorbaug's gard oc queðin til xii.<sup>ar</sup> quidær goda þan er sa er i þingi med er sottr er. Ef sa maðr ber livg quido edā liug vætte er utan þings maðr er. oc er rétt hvárt sem hann vill at stefna honom þar idom edā til alþingis ella oc scal queðia goda þan er sa er i þingi med er sekir a varþingi. Hvervetna þess er agogn er queðit oc er stefnt til alþingis. oc a sva domr at döma sem rétt borin se gögnen. Ef agogn er queðit a varþingi þav gogn er male þiccir scipta med monnum þa scal domr döma sva sem gögn se rétt borin. Pa scal dome stefna til rofs (Bls. 44, a.) sa er agognin queðr oc adomr at rofna. ef at livgvitni verðr ef domrin rofnar. Pa scal sva fara at reisningom oc at öllu sem at alþingis domi. En þeir scolo döma um sacir manna oc er þa væl ef þeir verða sam doma. En ef þeir verða eigi samdoma. þa scolo þeir vefengia. oc ganga til vefangs eigi færi en .vi. oc fara sva at vefangi sem i alþingis domi. Par scal stefna monnum a þingi eptir doma um vefong oc lata þeim varða utleyð. oc stefna til þess fiordungs doms er þingit er i fiordungi oc stefna<sup>1</sup> til rofs domi þeirra. enda er rett at stefna þeim um vefavng heima i herade at heimile hvers þeirra. Pav mál er menn hafa vefengd a varþingi þa scolo þav lúcaz ifiordungs domi. þeim sem þingit er ifiordungi ef þar mego lucaz. En ef þar verðr enn vefengt<sup>2</sup>. þa scal lukaz isimtar domi. Vætte þav scal lata bera öll ifiordungs dom er þeir nefndo at hue þeir fóro at vefangi hvarir tvegio. Eigi scal stefna inan þings monnum þeim stefnom er eigi scal sekia þar a

<sup>1)</sup> Ritað stefna.

<sup>2)</sup> Leidréttung fyrir eigi vefengt.

þingi meðan sócnar þing er fast<sup>1</sup>. enda er rétt at stefna iinan þings monnom til alþingis lengr er sócnar þing er lávst. þoat scullda þing se fast. honom scal sva stefna at hann heyri a siálf. enda er rétt at stefna honom at búd ef þeir fina hann þar at máli. enda er rétt at stefna<sup>2</sup> ef hann heyrir uphaf er vattar ero nefndir. þo at hann rene vndan. enda er rétt at stefna utan þings monnom a varþingi þo at sócnar þing se fast. oc sva utan þings monnom<sup>3</sup> er rétt at stefna iinan þings monnom þoat sócnar þing se fast. Ef vtan þings manne er stefnt til varþings oc eigo domendr at döma um þá söc ef eigi kómr lyrit fyrir þa söc. En honom er þat rétt hvart sem hann vill at lata lyrit<sup>4</sup> coma fyrir söc þá er honom er a hendi eða stefna domi til rofs. þat er honom rétt hvart sem hann vill at stefna einom eða fleirom. oc stefna um þat at þeir hafe dömt um utan þings man oc scal stefna til rofs dominom. þa scal hann queðia ser biarg quíðar heimilis bva sina v. (Bls. 44, b.) at bera um þat hvart hann var þa þar iþingi eða eigi með goða þeim er hann queðr a. þa er honom var stefnt. En ef hann fær þan quíð at hann væri þar iþingi þa er honom var stefnt<sup>5</sup> þa rofnar dominin. oc verðr onyt sökin. Ef hann spyrt sva síð at hann getr eigi stefnt a stefno dogom. þa er honom rétt hvart sem hann vill at stefna sva nær alþingi sem hann vill eða lysa at logbergi til

<sup>1)</sup> Ritað i fyrstu lávst, en síðan leiðrétt þannig. Í útg. Árna-Magnússonar nefndarinnar er þó haft laust.

<sup>2)</sup> Ritað stefna.

<sup>3)</sup> Héreptir hefur ritarion í fyrstu skrifð a varþingi, en strykad síðan þessi ord út aptur.

<sup>4)</sup> Leiðréttung fyrir fyrir.

<sup>5)</sup> Ordin En — stefnt eru rituð tvívar, en strykud út aptur á fyrri staðnum.

sócnar et sama sumar. Nu comr hann eigi til þings. þa er rett at sa taci til er vill at veria fyrir hann sva sem sa se réttr apile ef hann hefir eigi aðr spurt. Mane er rétt at lata lyrit coma fyrir söc þá er honom er a hendi. Hann scal fara til fundar við goda þan er hann er iþingi með. enda er rett at anær maðr take lyritin af godanom. Hann scal nefna ser vatta. Jþat vætte. at ec spyr þic eptir oc nefna godann. hvart þv hefir godord þitt þat er þv nefnir doma með eða ber xii. quiðu eða hafir eigi. En godi scal svara honom. En hin scal nefna vatta at suorom þeim er verða. oc godinn svarar honom. En ef godi svarar því at hann hafe godord þat. þa scal hin nefna ser vatta. Jþat vætti. at hann teer lyritit af godanom en godinn selr honom goda lyrit lög lyrit fullan at veria domendom at döma um soc þa oc nefna sökina. oc nefna man þan er honom hefir stefnt. oc sva gögn öll fram at fóra þav er lyrit á fyrir at coma. En ef sa maðr teer lyritinn er eigi a söcen ahendi at vera fyrir hin er sökin er ahendi. oc scal þa nefna þan anafn er sökin er ahendi. oc fara því male alengr sem aðr var tint. Nu uill godi eigi selia lyritit fyrir þriðungs man sin oc a hin þa at beiða hann með vatta logbeiðing. oc varðar honom þá fiorbavgs gard oc scal sökia við vattord. þat er han var beiddr. Godinn a at beiða ser biarg quiðar bva sina v. hvart hann vissi at sa maðr væri þar<sup>1</sup> þriðungs maðr er socen var ahendi. eða vissi hann eigi. Nu ef þat ber quiðr at hann vissi eigi. oc hann mundi selia lyritin ef hann (Bls. 45, a.) vissi vist at sa maðr væri þar i þriðungi oc versc hann þa sökini. Hann scal fara til þings er lyritin hefir

<sup>1)</sup> Hereptir hefir i fyrstu verið ritad í, en strykað síðan undir það.

tekin af *godða*. en *hann scal* ganga þangat til er domrin er settr en *hann* aþar at veria lyriti þat er domendr heyra a. *Hann scal* föra fram hvart sem *hann* vill aðr söc se fram sögð a hendr honom eða síþan. *hann scal* nefna ser vatta aðr *hann* föri lyrit fram. J þat vætte. at ec ver lyriti *godða* lyriti lög lyriti fullom. domendom at döma um soc þá oc queða a söena. þá er *hann* hefir ahendi honom eða mer. oc nefna *godann* oc sva þan man er sökin er ahendi. ef *hann* ver fyrir anan man. Enda scal *hann* sva veria quið monnom lyriti. at bera quiðo um *hann* ef *hann* vill. oc sva öll gögn nema stefno vætte. nema fleire gögn se fram comip aðr. Ef menn bera þa ofliðe oc lata þa eigi ganga til doms þa eigo þeir at nefna ser vatta oc beiða þa at þeir gangi til doms. enn ef þeir ná eigi at ganga til doms. þa scolo þeir þar veria lyriti er þeir coma framast. oc mæla þar þeim malom öllum sem at domi. Pat vætte scal láta bera ef hinn toc af *godanom* lyritinn. en þeir scolo hafa öll orð slic i vættis burð sinom sem þeir voro at nefndir. þa er hin toc lyritin af *godanom*. Peir scolo eiða vina aðr þeir bere vætte iafnt sem a alþingi. Ef *godí* ferir lyrit sinn siálfir fram hvart sem *hann* ferir fyrir sec eða fyrir anan þriðungs man sin. oc scolo þar engi töco vætte fylgia. *Hann scal* nefna ser vatta. i þat vætte. at ec ver lyriti minom löglyriti domendom at döma um söc þá. þar þurfo engi töco vætte at fylgia ne eiðar.

## 59. um domendr.

<sup>a)</sup> Domendr scolo nefna ser vatta oc lata þat standa fyrir domi sinom at *godða* lyrit er komit fyrir söc þá oc

nefna sökina *oc* sva *ef* fleire ero. Ef quiþar er quatt til sacar þeirrar. *oc* eigo þeir at nefna ser vatta. Jþat vætte. at þeir láta þat standa fyrir quiðburþ sinom ef þeim var varit at bera quiðin at goda lyritr<sup>1</sup> er comin fyrir soc þa.<sup>2</sup> Ef vætte sylgir sekine. þa eigo þeir þat at lata standa fyrir vættis burð sinom at goda lyritr er comin (Bls. 45, b.) fyrir söc þa. Sa maðr er lyrit hefir fram ferdan. hann scal nefna vatta at því huer gögn ero fram comin til varnar *oc* tina þav *oc* nefna hin er sökin er ahendi. EN sa maðr er sokina hefir at sekia. hann scal nefna ser vatta. Jþat vætte. hver gogn ero fram comin til socnar.<sup>3</sup> hann scal þat vætte lata hera ialþingis domi. Of sacir þær allar er lyritr kómur fyrir a varþingi. þær scolo fara til alþingis *oc* i þan fiordungs dom er þingit er ifiordungi *oc* gögn þav öll er oborin verða a varþingi. þa e. o þav siálf quodd til alþingis *oc* sva gagna gögn. Ef godi selr lyrit fyrir anars þriðiungs man. *oc* er hann utlagr um þat. *oc* or godordé sino. Ef maðr förir lyrit fram anan enn goda lyrit. *oc* varðar þat fiorbavgs gard hvarom tvegia *oc* er þat stefno söc hvartvecia *oc* scal quedja til heimilis bva ix. a þingi. þess er sóttr er at bera um þat hvart hann toc lyrit af goda eða eigi. þá a hann at beiða ser biarg quiðar bva sina v. hvart hann hugði at sa maðr föri með godord er honom selldi lyrit. En ef sa quiðr verðr borin a godann at hann hefði eigi godord þa með at fara er hann selldi lyritin *oc* secz hann þa. Ef godi er sóttr um þat at hann hasi lyrit sin latið coma fyrir anars goda þriðiungs man. *oc* a hann ser biarg quiðar at

<sup>1)</sup> I útg. Árna-Magnúss. nefnd.: lyriti.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>3)</sup> Í fyrstu skrifad varnar, en leidrétt síðan þannig; deplinum er við bætt.

beiða bva sina v. at bera um þat hvart hann var þar þa i þingi eða eigi er honom var stefnt. En ef þat ber quiðr at hann var þar þa i þingi. þa versc hann sekini. Ef maðr er spurþr með vatta<sup>1</sup> hvar hann var i þingi eða i þriðiungi. Nv svarar hann því at hann var þar i þingi sem honom var stefnt til. Ef maðr færir lyrit fyrir söc þá. oc a sa lyretr eigi at standaz er vætte þav comv idom fram. þar er sa var spurðr þingvistar er sóttr er. Ef maðr spyr man með vatta hvar hann er i þingi enda hittir hann .i. hann ihaga ýti. oc er honom rétt þat at hann svare því at þeir gangi til hvss oc hann muni þar svara honom er hann hevir vatta við. Ef hann vill eigi þeim váttom hlíta er hinir hafa. Ef maðr svarar einogi er hann er spurðr með vatta. hvar hann er i þingi oc varðar honom þat vtlegð. enda scal hann til þess þings stefna honom er hann er sialfr í. (Bis. 46, a.) er með sökina fer. oc a eigi lyritr fyrir þa söc at coma. Ef þeir eigo fleire godord þat saman er hann hefir þriðiungs vist með. oc er honom rétt at hann svare því. með þeim þeirra em ec er með godord þat fer. oc nefna þa. Ef maðr stefnir avðrom i þat þing er hvargi þeirra er í. oc verðr hann utlagr um þat oc onýt soc hans. Böanda er rétt at senda anan man til at heyia þing fyrir sec þan man er samþinga se við hann. enn hann scal fara enn fyrsta aptan er hann komr til þings at fina godann oc segia honom at boandin hefir hann sendan þangat at heyia þing fyrir hann. oc verðr sa réttr at nefna i dom oc sva xii. quido at bera með coðanom. En godi a þess cost hvart sem hann vill at sekia bondann um heima setona eða ella heimta þingfarar cap at honom hálfan

<sup>1)</sup> Við heft.

eyri. ef *hann* sendir engi man til at heyia þing fyrir sic. Ef bondin gengr or þingi *goðans* fyrir þær sacir at *hann* var sóttr um heima setona oc varðar honom þat iii. marca sech oc a *goðinn* þa söc at sökia. **Ef** þingheyiendr ero um nótt af varþingi eða sva at þat standi fyrir gognom. þa varðar þeim fiorbavgs gard. oc queðia scal<sup>1</sup> bva ix. aþingi hvara sem *hann* vill. *heimilis* bva þess er sottr er. eþa hina er næstir bva þingvellinom. en hvern á at sökia þá söc er vill. **Ef** maðr er quaddr vat orða til þinga tvegia. þa scal *hann* fara til þess þings er *hann* er í. en *hann* scal retta vættit. þat er til hins þingsens scal. **Ef** *hann* er bva quiðar quaddr til anars þings en til anars þings vattordz. oc scal *hann* retta vættit oc fara til þess þings er *hann* er bva quiðar quaddr. **Ef** *hann* er quaddr bva quiðar til tvegia þinga. oc scal *hann* til þes þings fara er *hann* er fyr quaddr. Goðin a þat at göra ef *hann* vill at ganga iþingbrecco a varþingi oc nefna ser vatta. iþat vætte. at *hann* scal heiða alla þingheyiendr er þar ero iþriþiungi með honom. at þeir scolo fara með honom til alþingis oc þeir scolo luta eða scipta anan veg með ser ella. en fara scal inn niundi hvern þing manna hans oc þingheyianda. Þing scal lavst segia at miðiom degi þan dag er menn hafa iiiii. nætr verit en eigi fyr nema (Bls. 46, b.) þingonavtar verþi allir a eitt sáttir enda se settar sacir þær allar eða dœmþar er þar voro búnar til þess þings. Þing scolo<sup>2</sup> standa sva öll sem nv ero sett varþing. EN ef menn vilja myna varþingi oc scolo samþingis godar þat handsalaz oc segia til þriþiungs monnom sinom aleið. þess eigo þeir

<sup>1)</sup> Röðinni a orðunum queðia scal er breytt með serkneskum tölustöfum, liklaga með yngri hendí

<sup>2)</sup> Stafnum o i niðurlaginu hefur ritarinn bætt við ofan linu.

*oc* cost ef þeir vilia at slita sva þingi at þeir föri tváv saman ef þo væri aðr slitin *oc* verþi þeir allir a þat sáttir þeir goðar er íþeim þingom ero. Enn þeir scolo biðia lofs at ilögretto *oc* segia vpp at lögbergi. *oc* scolo þeir nafn gefa þingino *oc* queðia aþing morken. **Ef** menn verða secir a varþingi *oc* scal queðia ferans doms dag þann er sócnar þing er lavst goða þan er sa er íþingi með er secr er orðin. at eiga a<sup>1</sup> xiii. nátta fresti at heimili þess er secr er orðin *oc* fara sva at ferans domi þeim sem þa at hann yrði secr í alþingis domi. **Ef** menn verða secir avarþingi *oc* ero þeir menn alnir þar a milli er ferans domr er átr at þeim *oc* til seðpar þeirra er sagt at lögbergi *oc* varðar þat fiorbavgs garð. En þeirre söc scal stefna heiman *oc* queðia til xii. quiðar goða þan er sa er íþingi með er sottr er. En þeim einom monnum varðar eldi þeirra manna er sekir verða a varþingi eða a heraðs dómom heima i heraðe. þegnscapar lagning eða quið burði eða vetti<sup>2</sup> þat varðar fiorbavgs garð. Þat ero stefno sacir *oc* scal queðia til xii. quiðar goða þan er sa er i þingi með er sottr er.

60.<sup>3</sup>

**Ef** maðr verðr secr at sátt. En þa verðr maðr secr at satt er hann handsalar sect sina eða sva handsalar hann at hin scal gera sect hans ef hann vill. *þat er mælt* at eigi gorir ein maðr sect manz nema a se

a) = Á. M., c. 40.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> í fyrstu ritað vettis en síðan leidrætt.

<sup>3)</sup> í fyrstu linu kapitulans er autt rúm handa fyrirsögninni, en ritaranum hefur gleymzt að bæta henni við.

queðit asectina þa er hann handsalar secþina oc scili þeir þa fyrir þegar. Ef hann hefir sva handsalat at hann scyli gera secþ hans ef hann vill. þa má hann eigi vm gera secþ hans anan veg en nefna til xi. menn en hann se siálfri in tólpti. En ef a var queðit a sect hans. þa er secþen var handsoloð. *oc* mego þeir (Bls. 47, a.) eigi gera aðra secþ hans þa. en til var scilit fyrir vöttom. En bera scal vætte þat aðr sáttin se uppsogð sva at sáttar menn heyre. er at var nefnt þa er hann handsalaðe secþena. Ef anar maðr handsalaðe sect hans en hann siálfri. þa scal vætte þat láta bera þar aðr sattin se vp sogð er hann hafðe honom ihond sectar handsalit sellt. Þeir scolo eiða aðr vina. *oc* sva vina eiða *oc* vætte bera at sáttar menn heyre. Ef maðr handsalar manne sátt slíka sem hann vill gerva hafa. Vsque insinem. *oc* aþat at halda<sup>1</sup>. Ef maðr handsalar manne aqueðna secþ sina scyrt þa þarf eigi at döma.<sup>2</sup> segia scal þa til at lögbergi. Eigi vm gérir sect manz ella nema a se queðit asecþina þa er hann handsalar sáttina. en hann vm gérir eigi ella secþina nema hann geri með xii. man. en þat vætte scal lata bera aðr anar<sup>3</sup> maðr handsale secþ hans. Þeir scolo sva<sup>4</sup> eiða vina *oc* vætte bera at sáttar menn heyri. Þær ero logsecþir .iii. a lande voro ef maðr er gor scogar maðr oferiande eða fior bavgs maðr. en su en þriþia at avka sva fiorbavgs secþ at hann scyli eigi eiga fört vt hingat. Ef menn verða ii. adilia at eini söc *oc* vill anar bva til varþings en anar til alþingis *oc* a sa at raða er til alþingis vill bva. En ef hin hefir

<sup>1)</sup> Pessa grein, sem hér er ekki nema upphafið á og niður lagið, má lesa gjörvalla hér að neðan, skinnb., bls. 51, a. (sbr. Á. M., Kaupab., c.75).

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>3)</sup> I útg. Árna-Magnúss. nefodarinnar: annars.

<sup>4)</sup> Við bætt.

bvit til varþings sokena þa a hin cost hvart sem hann vill hafa til alþingis oc<sup>1</sup> lata lyrit coma fyrir sökena eða stefna ella dominom til rofs. Ef fiorbavgs sacir ero .ii. ahendi manne einom. oc ieinom domi oc scal þa döma hann scogar man ef ein er afili at bádom. Ef þær sacir ero ii. ahendi manne fiorbavgs söc oc scog gangs söc i einom domi. þa scal döma eptir scog gangs söcini. oc a sa ferans domi upp at hallda. EN ef scog gangs sacir ero .ii. ahendi einom manne<sup>2</sup>. oc hafa .ii. menn þær sacir með at fara oc scolo þeir luta með ser hvar þeirra scal ferans domi up hallda EN hvartuegi þeirra scal föra gogn sin til ferans doms oc lata þat bera hve mælt er fyrir secþ hans. En þeir (Bls. 47, b.) eigo báþir iafnt secþar fe. oc sva at sekia vム biorg hans. EN ef ii. menn hafa sacir a hendi einom manne oc scolo þeir luta með ser hvar þeirra scal vp halda ferans domi.<sup>3</sup> Nv huerigi van lycþir er hann atte secr vム at verða við baða. þa scolo þeir sva scipta með ser sem þeir havi báþir gervan scogar man. En ef við anan þeirra verðr muna vant þa er sem<sup>4</sup> hann hafe ein secþan hann en scipta scolo þeir secþar fe at<sup>5</sup> öllu avðro með ser sem adr. Hvartz vant er meire bot a eða mini a secþ hans þa<sup>6</sup> at hann se scogar maðr oferiande enda comi scog gangs söc a hendr honom þa scal sekia hann sem sycnan man oc sekia hann<sup>7</sup> fullri

1) Geigða fyrir a t.

2) Pessi tvö síðustu orð eru rituð i gagnstæðri röð: manne einom, en þetta hefur síðan verið leiðrött með tilvisunarmerkjum.

3) Deplinum er við bætt.

4) Við bætt. Með yngri hendi er hér rituð ofan línu: sem sa, og orðið hann strykað út.

5) Úppyfirl þessu orði er með yngri hendi rituð oc.

6) í útg. Árna-Magnússonar nefnd., liklega misprentað.: þ o.

7) Héreptir rituð í fyrstu sem, en síðan strykað út aptur.

secþ. Ef maðr verðr fiorbavgs maðr oc eigo menu honom eigi farar at bana. enda a eigi secþ hans at avkaz nema hann göre þær sacir at hann verþe scogar maðr um at vera. Huartz sem maðr verðr secr at satt eða avarþingi oc standa sacir ahendi honom anat tuegia fiorbavgs soc eða scog gangs söc. oc scal sa maðr er þær sacir a at sækia stefna hinom er secþan hefir hann oc lata honom varða<sup>1</sup> fiorbavgs garð þat er hann secþi hann bréc secþ. oc hann villdi hans mal i því eyða. oc hann mundi eigi sækia hann ef eigi stöði sv soc<sup>2</sup> a hendi honom. oc scal hann queðja til heimilis bva ix. þess er sottr er at bera um þat hvart hann mundi sækia hann til sectar þeirri söc eða eigi oc hann villdi íþví eyða þa söc er hann fer með. Ef þat ber quiðr at hann villdi íþví hans söc eyða. oc varðar þeim þat fiorbavgs garð er secþan hefir hann. oc heitir þat þa brek secþ. enda adomrin þa at rofna.

## 61. leiðar mal

<sup>a</sup> Uer scolom leiðir eiga oc scolo godar þeir eiga leið saman er þing eigo saman. oc scal þar leið þeirra vera sem þingstöð þeirra er. nema þeir fae lof til anars. Leið scal eigi vera síðar en ðrottins dag þan er lavgar dagin aðr lifa viii. vicor sumars enda scal eigi leið vera fyr en xiii. nætr ero fra alþingi. En leið scal engi<sup>3</sup> vera scemr en dagstundar leið. oc eigi lengr en ii.<sup>a</sup> náttu leið. En

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 41.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Í fyrstu skrifad secþ, en síðan hefur verið dregið undir e og o skrifad uppyfir, en ritaranum hefur gleymzt að stryka út þ í niðurlagi.

<sup>3)</sup> I útg. Árna-Magnúss. nefnd. eig i.

leið scal sva hælga iamt sem þing. enda eycz (Bls. 48, a.) rettr manz þar a leið helgadri sem a þingi. Þar scal ny mæli oll up segia aleið oc miseris tal. oc imbrodaga halld. *oc* langafösto i gang *oc* sva ef hlavp ár er eða ef við sumar er lagt. *oc* sva ef menn scolo fyr coma a alþingi en x. vicor ero af sumri. En sa godi scal þat tina er þinghælgi á. nema þeir hafe því scipt anan veg með ser. Þing menn allir eigo at gera ser búðir þar er þeir ero iþingi ef þeir vilia. þeir eigo hross sin þar at hafa meðan þeir ero aleið eða aþingi eða buþir gera ser. Ef þeir eigo buþir er farnir ero or þingi þaðan þa scolo þeir eigi optar þar gera buðir. En þeir eigo bot sama um þær buþir ef þeir vilia. En ef þeir<sup>1</sup> gera þar buþir þa ero buþirnar utlagar við þan er landit a undir hvart sem þar a þing maðr eða anar. en hann secz agerðini. Ef buþir manna falla anatveggia a alþingi eða a varþingi. *oc* falla til iarþar *oc* ligia niðri sva iii. sumor þa a hverr<sup>2</sup> at gera ser þar búþir er vill.

## 62. ferans domr

<sup>a)</sup> Pat er mælt at huerr þeirra manna er secr er orðin þa scal eiga ferans dom eptir. enda scal quedja ferans doms at þinglavsnom goda þan er sa er i þingi með er secr er orðinn. *oc* eiga .xiii. nóttom eptir vapna tac at heimili þess er secr er orðin. i orvarscótum hæligi þar er hvarki se acr ne engi. En ef hann veit eigi heimile ens sekia manz. þa scal hann eiga ferans domin

a) = Á. M., c. 42.

<sup>1)</sup> Héreptir ritad v, en strykað síðan undir það.

<sup>2)</sup> Leiðrætting fyrir hverra.

at heimili *coða* þess er sa er iþingi með er hin secþi. Enda a sva at fara þa ef hann veit eigi þing vist hans sem þá at hann viti eigi heimili hans. at hann skal quedja til dóms upsogo vátta iii. nóttonn fyrir ferans domen eða meira meli ef hin verðr idomi secr. En ellegar þat vætte er var nefnt þa er hin var isátt secr gör. *oc scal* lata bera vættes vætte þat er at því var nefnt er hinn handsalaðe sect sina. Þeir menn er fe eigo at þeim manne er secr er orðin. þeir scolo quoðo vatta sina hafa til en þeir bva er eigi hafa vatta til iiiii. nóttonn fyrr eða meira mele. (Bls. 48, b.) Sa a bva at quedja til er secþi hin iii. nóttonn fyr eða meira mele at scilia um þat hvat þar er seðpar siár.<sup>1</sup> ero þeir bvar iafn scyldir at scilia um allra þeirra mál er fe hafa átt at þeim er secr er orðin *oc* eigi hafa vatta til. Ef omagar coma til ferans domsens oc *scal* beiða xii. quiðar at bera um þat hvart þeir voro hans omagar eða eigi ens sekia manz. þat a hans omaga at bera er hann á arf eptir at taca eða þeir aðrir er bvar hafa þat borit at hann hafe þa omaga með fe tecna sva at þat hafe iafn mæli verit. En ef þeir ero fleire iafn scyldir omaganom. *oc* eigo þeir bvar at scipta með þeim. *scal* at þeim lut for döma sem hans verðr or omaganom<sup>2</sup> þeim. Barn þat er eigi scylt at föra til ferans doms er maðr verðr secr um faderne. En ef þeir menn föra eigi omaga til ferans doms er scylldir ero til at föra þa raða þeir ser ahond omagana en eigi ersingiom sinom. Ef maðr leynir seðpar feno. *oc* varðar honom þat fiorbavgs garð. *oc scal* stefna heiman þeirri söc. *oc quedja til heimilis* bva ix. aþingi þess er sottr er. hvart hann hafe því fe leynt eða eigi

<sup>1)</sup> Deplinum er við bælt.

<sup>2)</sup> Héreptir í fyrstu skrifad *oc eigo*, en síðan eru orð þessi strykud út aptur.

er hin hefir *vm* stefnt. Scal þar sin eyri hveriom döma ef sva vinz fe til. en döma scal rett or feno ef rettar söc er. en þa fola giölld ef þiof söc er. Ef fe vinz betr til þa scal döma goda þeim er dom nefndi ku eða uxu iii. vetra gamlan. Ef avrar vinaz eigi til. þa scal scerþa iafnt alla avra. Ef sa maðr átte cono er secr er orðin. oc scal sva döma *vm* fe hennar sem at sculda domi. Jafnt scal þangat öll fe mal til bva sem til sculda doms oc sva *vm* lanðz virðingar oc *vm* veð mala ef meun eigo oc at öllum fe malom fara sem at sculda domi.<sup>1</sup> þeim er menn ótto aðr fe at honom. aðr hann yrði secr. oc scal eigi heimanfylgio<sup>2</sup> hennar scerþa. oc eigi mundin ef hann átte þa sialfr avra til mundar. En ef hann atte eigi sialfr fe til mundar. •þa scal scerþa mund iafnt sem aþra avra. (s. 49, a.) Ef þav hava sva gert sculldir at begia þeirra ráð hafi at verit. þa scal at þeim lut hvart þeirra giallda þær sculldir sem þav hofðo nytjar af því fe. Ef þat se er þar nokot er menn hafa veð mælt. oc scal sa þeirra hafa veð mala sin er hann hefir at lögum at farit. En ef ii. menn hava en sama lut veð mæltan. oc scal sa maðr hafa þan grip er fyr hefir veðmæltan nema sa fare at olögum at. En ef hin hefir at lögum at farit er síðar veðmælti. þa scal hann hafa þat fe en hin eigi er at ologom fór at. En þa er at lögum<sup>3</sup> at farit er synt er váttom veð mále enda er þo rétt ef þeim er sva kunt þat se er veð mælt er at þeir hafa sét. en lysa scal veðmala

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Getgáta; i skinnbókinni. oc scal eigi honom fylgio döma, en síðustu 3 ordin eru dauf og líta út einsog þau varu riðuð með blökku bleki; virðist svo sem ritariðn hafi æflað að má þau út, af því hann hafi orðið var við, að hann hafi lesið rangt handritið, sem hann hefir haft fyrir sér; hvað snertir getgátu vora sbr. um skuldadom hér að nedan, skinnb., bls. 157, a.

<sup>3)</sup> Héreptir skrifad er, en síðan hefir verið strykad undir orð þetta.

fyrir þvom v. þess manz hvvm er fe sitt let veð mæla. Ef adrir ávrar ero scerþir. oc scal hann eigi hafa meira fe en hann átti at honom fyrir ondverþo. þoat hann hafe meira veðmælt. Peir menn allir scolo eiða vina er þar scolo lögscil mæla iafnt sem at þinga domi. En þeir eigo at döma þeim manne varðveizlo siar þess til alþingis ens næsta. er secþi. En þeir eigo helming<sup>1</sup> at döma<sup>1</sup> aðilia en hælming fiorðvngs monnom. Peir eigo at döma för omogom þeim er þar coma til ferans doms. er sa átte er secr er orðin um þat þing sem ferans domrinn er átr. Nv ero þar þing .ii. a einom þingvelli. oc scolo þeir þa fara um þav þing bæði. Ef fe vinnz bætr en nv var talit. þa scal þat fe döma halft þingonavtom þeim sem ferans domrin er i átr oc omagárnar eigo at fara ef ero. en hálft þeim er secþi. Peim scal döma varðveizlo siár þess er secþi. er þingonavtar scolo hafa. En hann scal hafa fe þat til leiðar þeirrar er hann heyr ef þeir ero samþinga er hann hefir heimt þa oc scipta þar við þá. EN því er hann hefir þa eigi heimt at viðtöcom eda at handsöлом. þa scal hann scipta við þa a varþingi. EN ef (Bls. 49, b.) sa er utan þings maðr er secþi. þa scal hann scipta á alþingi eno næsta. Scipta scal því öllu at ferans domenom. er þar ma oc selia i hond þeim goda er ferans domen nefnde. Pat fe er þingo navtar hlióta þat scal til þes hafa at stadfesta omaga með ef ero meþan þat vinz til. EN ef fe er meira þa scal hafa til þurpta þeim omogom öðrom er þar eigo at fara i því þingi. Ef hann a eigi ferans domin svá sem mælt er ilogom oc varðar honom þat fiorðavgs garð. oc a sa maðr þa söc at sekia er til omaga varðveizlo þeirrar stendr er þar scylldi

<sup>1)</sup> Ritad döma þeim manne, en síðstu tvé orðin eru dregin út aptur.

for döma ella. EN ef sa maðr atte eigi omaga er secr er orðin *oc* a sa maðr sœkena er feit atte at honom. EN ef hann átte engar sculdir þa ahuerr þa söc er vill oc scal stefna þeirri söc heiman *oc quædia til heimilis bva ix.* aþingi þess er *sottr* er. EN menn scolo sva coma til domsens at nefndr se fyrir miðian dag *oc scal sva gogn öll.* *oc sva þeir menn allir* er þar eigo fe at heimta. *oc sva þeir menn allir* er omaga eigo þangat til at föra með þa omaga. Ef menn verða eigi sva viðr varir at þeir megi til ferans domsens comaz með omaga. hann scal lysa et næsta sumar til framförslo þess omaga at logbergi ahendr þeim þingonavtom er sa godi er i þingi er nefna let ferans domin *oc quædia til xii.* quiðar hvart þrt voro<sup>1</sup> hans omagar eda eigi þess manz er seer vard. EN heimilis bva sina .v. at bera um þat hvart hann matte til ferans doms comaz fyrir naðsyniom eda eigi<sup>2</sup>. EN omagar scolo fara.

### 63. um spellvirki.

<sup>a)</sup> Par er maðr er dœmþr fiorbavgs maðr um spellvirki. at hinom er sótte scolo gialldaz scaða betr at ferans domi slícar sem bvar v. virða viðr bóc. Nu gialdaz honom eigi scaða betr sem mælt er at ferans domi. þa verðr hann iafn secr þegar er ferans domi er lokit sem hann verði dœmþr scogar maðr i alþingis domi o ell *oc* oferiandi.

a) = Á. M., c. 43.

<sup>1)</sup> í skinnbókinni <sup>r.</sup>

<sup>2)</sup> Við heft.

## 64. Vm goda.

<sup>a</sup> Ef godi kœmr eigi<sup>1</sup> til varþings ondverz. þa verðr hann um þat utlagr oc er hann or goð orðe sino. oc eigo þeir menn soc þá er sacir hafa þangat hafðar. til þings þess. Nu vilia þeir eigi þa eigo sambingis godar hins (Bls. 50, a.) sa þeirra er helldr vill sótt hafa. oc a þingi er ef eigi ero bæfir. Nu vilia þeir eigi þa eigo inan þings menn fyrst en þa hvern er vill. Ef sv söc kömr upp er heimanquod fylgir þa scal þviat eins til varþings bva ef quaddir ero bvar vico fyrir þing eða meira mele oc sva stefnt. Ef maðr sœkir utan þings man a varþingi vm þat at hann hasi borit liug quið. þa scal quedia goda þan er hann er sialfr í þingi med. Ef maðr geriz illvirki sa at hann spillir fe manna sva at hann gorir iþvi kugilldis scada eða meira oc vardar þat scog gang. scal quedia til ix. bva aþingi þadan fra vm þan stað er illvirkit var gert. En þat er illvirki er maðr vill spilla fe manna fyrir önnkost oc fyrir illgironis sacir. Þa söc scal lysa at lögbergi vm illvirki oc sœkia<sup>2</sup> et sama sumar.

## 65. vm utlegðir.

<sup>b</sup> Ef utlegðir fara einar saman. þa scal dœma gialld þess fiar þar a þingstöðini sem þingonavtar verða a sáttir xiii. nóttom eptir sochnar þing. utlegðir halfar allar oc

a) = Á. M., c. 44.

b) = Á. M., c. 45.

1) Orðin kœmr eigi eru rituð tvisvar, en dregin út a fyrra staðnum.

2) Leiðréttung fyrir söka.

sva secþar fe þav er á varþingom verða demp þa eigo þingonavtar hælming en hælming sa er sœkir.

## 66.

<sup>a</sup> Ef maðr handsalar secþ sina heima iheraðe. eða verðr hann at sátt secr gør. þa<sup>1</sup> scal queðia ferans doms a alþingi eno næsta eptir þat er hann var<sup>2</sup> secr gør. Hann scal spyria at logbergi ef<sup>3</sup> hann veit eigi aðr at heimilis fangi hans oc sva at þing festi. Nu gengr engi við heimilis fangi hans en goði gengr við þingfesti hans. þa scal at þes goða eiga ferans dom oc beiða hann þa at eiga domin. Nu er við hvarogi gengit. þa scal hann at þess goða eiga er hann er iþingi með sialfr. oc beiða hann þa at nefna domen.

## 67. ef eigi komr fe fram.

<sup>b</sup> Ef þat fe komr eigi fram at ferans domi er þar scal gialdaz þa verðr hann secr o öll oc oferiande. Nu gelldz þar fior bavgr oc alaðs festr. þa scal döma sva secþar fe hans sem scogar manz. Þat scal oc döma or secþar fe hans ef sva vinz ku eða oxa. iiiii. vetra goða heim er domin nefndi oc scal þa sva fara fior bavgr. en þat er mörc sem anat secþar fe. (Bls. 50, b.) en ellegar eignaz goðinn þa morc eina. Rett er at giallda morc þa at ferans domi. enda er rett at maðr handsale at gialda a xiiii. natta fresti at heimile goða oc scal þar log

a) == Á. M., c. 45, S. 131<sup>12</sup>. Vér höfum hér kapitulaskipti, af því upphafsstafurinn er áð stærð eins og upphafsstafir eru vanir á kapitulum í skinnbókinni.

b) == Á. M., c. 46.

1) í útg. Árna-Magnúss, nefnd, s a, og er það ekki rétt eptir skinnbókinni.

2) Ritað varð, en síðan hefur verið dregið undir ð.

3) f er við bætt ofan linu.

eindagi a því se. *scal* giallda igripom ef madr vill. *oc* *scal* taca til sin lögmetanda hvar. Þa er ferans domr er áttr at fior bavgs manne þa *scal* segia til heimila hans. hann *scal* eiga iii. heimile.<sup>1</sup> þeirra *scal* eigi lengra a mille vera en fara megi anan veg um dag.<sup>2</sup> hann *scal* heilagr at þeim heimilom oc í orscotz hælgi a alla vega frá. Hann er *oc* heilagr a þeirre goto *oc* í orscotz hælgi við þa göto ef hann fer eigi optar en um sin a manapi. Nu fara menn amoti honom. þa *scal* hann fara af gavtone sva at þeir take eigi spiotz oddom til hans. han verðr eigi heilagr ef eigi var sagt til heimila hans at ferans domi. *oc* eigi verðr hann heilagr ef eigi gelldz fe þat er þar scyldi gialldaz.

## 68.

*"* Grid menn eigo at queðia igechn hestz *oc* matar *oc* allrar reiðo þeirrar er hann *scal* hafa a þingi. Sliet scolo *oc* bandr allir þeir er o avðgare ero en þingfarar cavpe eigo at gegna. Þes scolo þeir *oc* queþia<sup>3</sup> at hestr comi til heimilis hans. Hestr *scal* coma til heimilis þess er quaddr er sa er vel se þingfør. Þa eigo þeir i gegn at queðia ef þeir ero i þat vætte nefndir er þeir visso eigi von þingfarar sinar. þa er þeir voro nefndir.<sup>4</sup> af þeim sœkom. eða þeir ætti eigi or at segiaz. queðia *scal* igechn sem fyrst má sva at sa heyri er quaddr er eða at heimile hans. Jafn rétt er at queþia hvarn er vill þan er queðr eða þan er honom selde quoðena. Par at eins *scal*

a) = Á. M., c. 47.

<sup>1</sup> *oc* <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

<sup>3</sup>) Leiðréttung fyrir que þa.

<sup>4</sup>) Deplunum er við bætt.

*quædia* xii. *quidar* er arf toco maðr er erlendis þes omaga er ahendr er lyst. Ef þeim manne er lyst ahendr er her alanði er *scal* *quædia* v. heimilis bva þess er ahond er lyst. hvart hann se arftoco maðr hans eða eigi eða hann se hans erfða omagi.

### 69. beiða ferans doms.

\* Eptir doma *scal* beiða ferans doms *goða* at lögbergi. *oc* segia *goða* ef hann er eigi hiá eða þar er hann heyri. (Bls. 51, a.) Þa *scal*<sup>1</sup> segia til at lögbergi at hann hefir beiddan *goðann* at nefna ferans dom. *oc* segia hvar vera *scal*. Sa maðr er ferans doms vill beiða hann *scal* nefna *ser* vatta. Jþat vætte. at ec *queð* þic n. n. eða beiði at nefna ferans dom eptir n. n. a xiiii. natta fresti *oc*<sup>2</sup> biðia han coma sua at nefndr se fyrir miðian dag. Þar *scal* xii. menn nefna i þan dom *oc* *scal* ryðia sem<sup>3</sup> xii. quid. Sa maðr er ferans doms beidde *scal* nefna *ser* vatta. i þat vætte. at ec vin eið at boc log eið *oc* seg þat guði. at ec mvn sva föra mál öll fram her at ferans domi a<sup>4</sup> hond n. n. sem ec veit rettaz *oc* sanazt *oc* hellzt at lögum. J dom *scal* hera doms upsögo vætte eða sáttar vætte þat er fyrir sech hans var mælt *oc* fyrir hvat hann varð secr *oc* hvar hann varð<sup>5</sup> secr. Þa scolo menn luta með *ser* hue þar scolo sacir fram föra.

a) = Á. M., c. 48.

<sup>1)</sup> Pessu orði og deplinum eptir heyri er við bætt; sbr. hér að ofan c. 48.

<sup>2)</sup> Getgáta fyrir at.

<sup>3)</sup> Við bætt.

<sup>4)</sup> Leiðréttung fyrir at.

<sup>5)</sup> Pannig.

70. *vm scogar menn*

<sup>a</sup> Ef menn feria<sup>1</sup> þan man ut hingat er sama sumar  
vard secr scoggangs maðr oc vardar þat scog gang. ef  
þeir visso eigi at hann var secr oc varþar þeim þa eigi.  
nema þeir hafte hann iii. nætr síþan er þeir spurþo. oc  
vardar þa scog gang. Nv feria menn ut hingat þan  
man<sup>2</sup> er fyr vard secr scogar maðr anat sumar. þa scolo  
þeir gera anattuegia at drepa hann eða at fóra hann  
þeim er hann seði a þeim hálfom manaðe er þeir spyria  
at hann varð secr. Nv vilia þeir<sup>3</sup> hvarki þeirra þa  
vardar þeim scog gang.

71. *vm handsol*

<sup>b</sup> Ef maðr handsalar manne sátt slíca sem hann  
vill gerva<sup>4</sup> hafa oc scilia þeir þat mál eigi gér en sva.  
Þa ma hann eigi gera seð hans ne eina oc a enga a  
hann at quæða gripe hans ef þat var eigi scilit. til  
ihandsale þeirra. Fe sátt scal hann gera slíca er hann  
vill. oc quæða á avra hue marga hann scal giallda eða  
hue stora eða hue margir avrar scolo i gripum eða hue  
margir fríðir. Ef maðr gérir a anan veg þa sátt er sva  
er fyrir mælt en nv er tint. hvart sem hann gérir seð  
hans eða þat at hann scyli land (Els. 51, b.) sitt giallda  
eða godord eða quæðr hann a gripe hans nockora oc

a) = Á. M., c. 49.

b) = Á. M., c. 50 = (skinnb. Árna-Magnúss.) Kaupa-b., c. 75; sbr. hér að ofan  
c. 69, bls. 109.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir fera.

<sup>2)</sup> Í skinnbókinni: Nv feria menn þa menn ut hingat þan man.

<sup>3)</sup> Við hætt.

<sup>4)</sup> Ritarinn virðist í fyrstu hafa atlæd að skrifa gera.

*scal þat* enugi hallda. *þat* a allt isattar gerð at hafa er þeir scildō fyrir váttom til.<sup>1</sup> ef hann vill *oc* a *þat* allt at hallda.

### 72. *vm stefnor.*

"Ef manne er stefnt fyrir fardaga at logheimile sino. *vm þat* lögheimile *scal quedja bva þott* *vm alþingi se quatt.* *oc þa menn er þa bua næstir þeim* stað er *vm er quatt.* Ef sa bui ber quid en annan dag viko kœmr til varþings. þa verðr *þat* at sacar spelli.

### 73. *vm scogar manz biorg.*

Þat sagði ulfheðin lög ef maðr vill sœkia *vm scogar manz biorg* eða *fiorbavgs manz* er farning er mælt. ef þeir leita *eigi* við brott för sem mælt er ilögum. heiman *scal stefna manne* *vm biorg þeirra til alþingis* *oc til fiorðungs doms.*<sup>2</sup> *telia fiorbavgs garð varða.* Söc *scal fram segia* sva scapada sem stefnt var. *oc bera stefno vætte.* *þat vætte scal* næst er nefnt var at ferans domi, er domr dœmþi hann scogangs man ferianda *oc* sva vandhæfan sem *fiorbavgs man.* *oc eiga*<sup>3</sup> *eigi utquæmt* ef sva var mælt. Ef maðr sœkir *vm fiorbavgs manz biorg* þa *scal* fylgia stefno vætte söc en því næst *þat vætte* er at vættino var nefnt i ferans domi. hver seð hans var dœmþ. i domi þeim er hann varð *fiorbavgs* maðr. *þat scal* et þridia vætte er sagt var til seðar hans at lögbergi vel lavst oc brec lavst slierar sem hann var dœmþr eða

a) = Á. M., c. 51.

b) = Á. M., c. 52.

1 og 2) Deplunum er við þætt.

3) Við þætt.

slicrar sem sáttar maðr gerþi a hond honom. þa<sup>1</sup> scal þat vætte bera er at því var nefnt at ferans domr var attr eptir hann. Vlfheðin sagði þat lög at ferans domr scyli<sup>2</sup> döma afall secþar þeirrar sem honom var dömp eða gör. Tolptar quidar<sup>3</sup> scal quedia goda þan er sa er i þingi er sottr er. hvart sa maðr hafðe verit samvistom við scogar man eða eigi oc i því biorg veittra. Sva morg vætte scal bera sem þeir voro at nefndir.

#### 74. *vm quido*

*a* Sva scal meta sem af se borin quidr. ef sa duelr er quadde vnz sol kómur aþingvöll. Ef menn leifa nokot orð i quidvm eða i vettom þat er mále scriptir. *oc* er þa sem haldit se quidnom eða vettom.

#### 75.

(Bls. 52, a.)<sup>b</sup> Ef maðr fer með fe söc handselda *oc* andaz *hann* i þingfor eða a þingi. þa scal aþile taca til sacar sinar oc sekja et sama sumar. Nv er *hann* eigi aþingi þa scal *hann* sekja et næsta sumar. eptir. Ef hin hefir fram sagða sökena aðr *hann* fell fra oc scal þat aðile oc taca þar til er hin hvarf fra *oc* sva at öllu fara sem aðr fyrir þat utan at *hann* scal segia fram sökena. Ef hin hefir döma látet feit aðr *hann* fell fra. þa scal hans er singi stefna *vm* dom rof. Ef aðile fe<sup>4</sup> sacar afe töko.

*a)* = Á. M., c. 53.

*b)* = Á. M., c. 53, bls. 13820. Oss hefir þott rétt að hafa hér kapitulaskipti, þarend upphafssíðuun vantar.

<sup>1)</sup> Leiðrætting fyrir þat.

<sup>2)</sup> Í fyrstu ritad scylldi.

<sup>3)</sup> Við bætt.

<sup>4)</sup> Uppyrir þessu orði er með yngri hendi ritad frum.

slicht *scal* fara *vm scog gang* sacir at sa *scal* sækia *vm scogar manz biargir* er secpí man eða hans erfingi ef hin er *fra* fallin. EN aðile frumsacarinar eða hans erfingi a fetoköna er hin teer fe til syeno honom. Sa maðr *scal* réttr vera at sitia i fimtar domi þott hann hafe sacir jfiorðungs domi. Ef alþingis domr dómir rangt þa *scal* stefna domenom til rofs *oc* sækia i v.<sup>tar</sup> dom et sama sumar. EN ef sa er *eigi* þar þa *scal* sækia anat sumar.

### 76. *vm abyrgd hross.*

*"Par er menn* selia hros sin til gözlo a alþingi at lögmale. *scal* sa er við hefir tekit at engo neyta nema því er *hann* rekr til gøzlo hross eða *fra* til þingvallar *oc* at cavpa gætzlo *oc* riða *eigi* meir en þat stande *eigi* fyrir holldom. *Hann scal* syna at þinglavsnom eiganda hros sitt kuict eða daýit. Enda abyrgiz sa *eigi* er við tóc ef *eigi* verðr af hans handvömmom davtt. Ef *hann* synir *eigi* at þinglavsnom. hvarki kuict ne davtt. þa *scal* eigande lysa söc at þinglavsnom til giallda *vm* hrossset ahond þeim er við tóc til socnar anat sumar.

### 77.

*"Gode a at handsala fyrir þriþiungs man* sin omaga eða fulgor eða hueregi handsöl er þarf *oc* svá sem *hann* má minzto við koma fyrir þa söc er *hann* hygr sana vera. EN *hann* a heimting til þeirra ávra er *hann* handsalar at hinom EN cindagi verðr a því fe a varþingi því er godi sa heyr .ii. dag vico iþingbrecco *oc*

a) = Á. M., c. 54.

b) = Á. M., c. 55.

*scal þar stefna vñ. oc quædia til heimilis bva v. þess er sottr er. hvart hann handsala-* (Bls. 52, b.) *ðe fe fyrir hann eða eigi sva at hann matte minzlo við coma oc fyrir þa söc er hann hugði hann sanan at vera. En því at eins verðr eindagi a því fe ef sagt er þeim er<sup>1</sup> feet er at aleið þeirre er sa heyr er feet á. En ef sa verðr þa eigi var við þa scal hann vita at sumar málom et síðarsta. en af fer eindagi ef hann spyr eigi þa eða fyr oc verðr þa rétt at lysa at þinglavsnom. oc til sóenar aðat sumar. Enda hyg ec at rett se at stefna þar til doms at avarþingi ef sa spyr er sótr er handsolen enda se þeir samþinga. Aþrir menn eigo at bœða goda fyrst at hann handsale fyrir þriþiungs man sin. Ef hann vill eigi oc eigo aðrir menn at handsala ef vilia. oc a slíca sóen huerr maðr til sins fiár sem godin á.*

*Þar er maðr teer sócn eða vörn fyrir anan þa verðr þo fullt þott þeir nefne eigi menn til saca ef þeir vito eigi þa.*

*Miðvico dag scolo ferans domar vera eptir varþing hvert þeirra er miðvico dag var þingit lávst. ferans domur scal sitia til nons ef menn vito van at omagar se okominir til eða gögn.*

*Allz huergi scal söc coma undir en þriþia man. nema maðr verðe siuer eða sar i þingför eða a alþingi. þar á maðr at selia handsælda söc oc huergi ellegar. Ef maðr teer söc af manne. oc vill hann eigi sekja oc vill onyta sva fyrir hinom. oc varðar honom fiorbaegs garð við aðilia. Ef sa maðr andaz er söc hefir sellda eða<sup>2</sup> til búna þa er hann er aþile. oc þa huerfr mal þat undir hans ersingia. en er hann hefir at engo mal*

<sup>1)</sup> Ordunum þeim er er við hætt.

<sup>2)</sup> Pessu ordi er sleppt úr í útg. Árna-Magnúss. nefnd.

hofðat þa er *hann* andaz. þa er sem<sup>1</sup> *hann* hafe at engo aðile mals orðit.

**R**ettir ero þeir menn a<sup>2</sup> þingi at queðia ef þeir ero þar staddir ef heiman ero réttir i quoð fyrir oförs manz bú þott hin se heill er heima sitr. en engi maðr ma þan quid af hendi leysa fyrir anan er *hann* er heiman quaddr nema sapir fyrir son eða sonr fyrir favðor. Þa menn scal queðia fyrir þess manz hv er or lögsci-  
(Bls. 53, a.) lom hefir sagz. er rétt er at queðia fyrir ofær manz bú. Vanda scal bva i þinga quoð oc secþar sacir at fiar eign slíct sem i heiman quoð. Rett er at stefna söcom öllum er eigi fylgir heiman quoð til alþingis allz til þess er liðr fimta dag vico þa er vii. vicor ero af sumre. en eigi er rett at stefna lengr nema síðar geriz sacir.

Maðr a at queðia bva nonhælgan dag til nat máls ef *hann* hefir ardegis upp hafða quoðna enda fae *hann* eigi lokit fyrir non. ef *hann* queðr hvern at avðrom.

<sup>3</sup>Ef menn bua saman oc tecr anar þeirra við scogar manne. en anar vill eigi. þa scal sa er eigi vill nefna<sup>4</sup> vatta at því at *hann* vill eigi. oc þat er at osátt hans oc segia til .v. bvom sinom síðan þa varðar honom eigi við lög samvista við scog ganga man. ef *hann* veitir honom i engo aðro biorg. Slicht er mælt um hiú at öllu en um xii. manaðr stendr þeirra mál en iii. nætr ovisa elðe. hvarz þær ero allar saman eða ser huer.

Föðor sin eða broðor eða son scal engi maðr istefno vætte hafa ef *hann* er sialfr málsens aðile. scalat aðilia

1) Við bætt.

2) Leiðréttir fyrir a.t.

3) Hér er autt bíl i enda línumnar handa fyrirsögn.

4) I skinnbókinni: vnefna.

i stefno vætte hafa handselldræt sacar ne son hans ne fodor eða broðor.<sup>1)</sup> omætt er vætte þeirra. erat þat sacar spell ef adrír vattar ero .ii. eða fleire enda bere þeir vætte fram. Fedgar ii. eða brødr ero sem ein maðr se ihuerio málé eða vitne þeirra er ein maðr nefnir þá at. Réttir ero þeir i þeim vættom öllum er ii. menn nefna þá at.

Hruðningar allar um bua eða domendr scolo við sacar adilia eða varnar adilia vera en eigi við þan er soc sekir eða ver ef hann er eigi adile.

Ef anar maðr sökir retta fars söc en adile er. af því at hann þickiz adile vera. en adile gefr af því eigi gavm at at<sup>2)</sup> hann hygr anan adilia vera en sec. Oc seal þa aþile eignaz þriá (Bls. 53, b.) luti sáttar enn hin fiordungin er sótti. Nu þarf hann at legia fe til/ sócnar eða gefa til liðs oc seal þar af sátt til taca. en þeir scipta avdro med sér. Nu veit sa er sekir at hann er eigi adile þa á hin heimting til allrar sáttar slicrar sem gør var.

Eigi vardar mounnom við lög þott hingat til landz flyti scog gangs menn ef þeir vito eigi secþ þeirra fyr en þeir ero lengr saman en .iii. nætr þaðan fra er þeir ero land fastir<sup>3)</sup> ordnir. Ef maðr veit eigi secþ manz oc bergr hann honom af því at hinn er siucr eða sár eða vanheill fyrir elle eða veiti hann honom af því at hann gørir þat til salo bótar ser oc secz hann eigi af því ovisa elðe þott langt se. Eigi scal af lande feria hann.

A þeim bœ scal mann queþia sem hann byr þa er viii. vicor ero af sumre. oc scal hann fyrir þat by vera þingheyandi þav missere nema hann fae anan rettan<sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Héreptir ritad saman, en síðan hefur ord þetta verið strýkað út.

<sup>4)</sup> Leiðréttning fyrir fettan,

*fyrir* see *oc scal* *hann queðia* *fyrir* buet ef *hann* helldr heilso sva at *hann* er quediane. *oc* slicht þott *hann* se af *lande* abrott. En sa *scal* þing heyande retrr *fyrir* *hann* er við bue hesir tekit. *oc* sa *heimilis* *maðr* *hans* er *hann* segir aleið þar er upp er sagt *edā* v. *bvom* sinom siðar at lögscilom *scal* up hallda *fyrir* *hann*. Rettr er einvirki iquoð ef *hann* á fe sva at sculda hiona *hans*<sup>1</sup> huert hlioti ii. kugillde. Ef lið er gort i mótt þeim monnom er *bva* *scolo* *queðia* *oc* nae þeir eigi *fyrir* ofriki anara at *queþia*. þa er rétt at stefna söc þeirre er quoðen com til þar sem þeir coma framarst þess er þeir mego fram coma stefnoni. *oc* lysa stefno ef þeir heyra eigi á er á mótt standa. *oc* *queðia* ix. *bva* a þingi *oc* *scal* sem engi bue se quaddr ef eigi naer alla heiman at *queðia*. Ef *maðr* vill fara af lande abrot. þa *scal* *hann* selia soon *oc* vorn ef *hann* vill *oc* sva varðveislo fiar sins þess er *hann* a her eptir. þav<sup>2</sup> handsol *scolo* standa iii. vetr. en *síban* eigo ershingiar at varðveita.

### 78. um *heimilis* föng

(Bls. 54, a.) <sup>a</sup> **F**ardaga *scolo* ver eiga .iii. a landi her. fyrstr er þeirra en .v. dagr viko sa er vi. vicor ero af sumri. þann dag a *maðr* cost at fóra *heimili* sitt ar degis. **A**NAR er fösto dagr. iii. er þwattdagr.<sup>3</sup> iv. er drottins dagr. **P**AN dag segia lög man at apne af griðe þvi er *hann* hefir

<sup>a)</sup> = Á.M., c. 56 = (skinnb. Árna-Magnúss.) Kaupa-b., c. 53—55. Upphafsstafurinn er áð stærð hér bimbil eins og upphafsstafir við balkaskipti.

<sup>1)</sup> Ordin hiona *hans* eru rituð ofan linu, ef til vill, med yngri hendi.

<sup>2)</sup> Héreptir rituð *scolo* standa, en ord þessi eru síðan strykud út.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

aðr haft. Ef maðr hefir eigi ser griþ þan drottins dag at apne eða ardegis þan dag er næstr er *oc varðar þat utlegð*. Ef maðr a kono *oc scal hann* fengit hafa henne griþ oc sagt henne til en v.<sup>ta</sup> dag vico þan er vii. vicor ero af sumri et síðarsta. Ef þa er henne ofengin staðr sva at hon viti *oc* er rétt þa at hon tace *ser griþ þar* er hon vill. *oc scal* hon þan stað hafa þa .xii. manodr. Ef maðr hefir eigi stað þeim monnom er hann *scal fyrir* hycia en efsta fardag *oc varðar þat utlegð*. um huern þeirra oc a sa söc er sækia vill. Maðr *scal coma til* grids sva sem *hann* er sattr á við boandan anattvecia at fardogom eða at miðio sumre. Karl maðr xvi. vetr<sup>a</sup> gamall *scal*<sup>1</sup> raða sialfr heimilis fangi sino eða ellre. Mær .xx. eða ellre *scal* *oc* siálf raða heimilis fangi sino. Þess a maðr cost at coma til grids at miðio sumre oc idna anat þangat til ef *hann* vill. Ef *hann* viðr bu *verc*. *oc scal* *hann* eigi taca meira kavp en halfa mörc vi. alna avra til miðsumars. en fra miðio sumre *scal* *hann* vina böanda allt til vetrar slikt er *hann* vill *fyrir* smala for utan. *Hann scal* ganga aðiall um sin *oc* slátra *oc* fara heiman farar með husbóna. *oc* sleða um vár *oc* beta túngard.<sup>2</sup> þat *scal* *hann* vina til mat laýna. Pat er *oc* vitis laýst at grid menn taci .ii.<sup>a</sup> avra til allra heilagra messo fra vetr nottom at cavpe. Omaga menn þeir er eigi hafa fe til at fera omaga sina fram scolo meira taca ef þeir vilia. Ef maðr gætir navta *oc scal* öln cavpa gøzlo á ku eða oxa .iii. vetr<sup>a</sup> gamlan. en .ii. navt við kv (Bls. 54, b.) ef yngri ero.<sup>3</sup> vi. alnom a xxx. gamla savðe en a xl. lamba eyri. brytion *fyrir* x. menn vi. alnar vaðmals.<sup>4</sup> þat

<sup>4)</sup> Við bætt.

<sup>2, 3 og 4)</sup> Deplunum er við bætt.

er log eyrir.<sup>1</sup> eða þangat se virt til ellegar. þess a hann oc cost at gefa honom um fram. Nu verðr honom stefnt um þat. oc verðr eigi giof ef þat ber at þat voro undir mál. Nu cavpir maðr dyra en mælt er oc bergsc hann<sup>2</sup> ef þat ber quiðr at hann naðe honom eigi ellegar. enda gialde hann eigi meira en logcavp. Nv vill hann ollo hallda oc a hin heimting til allz þa. þrim morcom verðr maðr secr ef hann ferr eigi til vistar sinar. þar scal stefna til alþingis eða til varþings eða til ens þriþia þings. Sva um verca cavp ef hann hafðe reitt honom. Sa verðr oc secr .iii. morcom er við honom tecr ef hann veit at hann hafðe vist tekit i avðrom stað við þan boanda er hin hafðe vist tekit. Tekin er vist þegar er bvar bera at þeir voro asáttir. Nu bregðr hann male við fleire menn oc eigo iafna söc allír við þan er bregðr. Slíca sócn eigo grið menn við bœndr ef þeir bregða við þá. Þa er maðr abröt heitin ef honom er eigi deilldr matr at málom þott eitt mál se haldit fyrir honom. Ef maðr metz dyra en nu var talet aðr oc sva ef hann selsc dyrra a leigo. þat varðar hvaromtvegia iii. marca secp. Ef boande cavpir dyra en nv er talit oc varðar honom þat iii. marca secp. Smiðar þeir er hvs gera or avstrønom viðe eða bruar um ar þær eða votn er net næmir fiscar ganga í. eða gera buðir a alþingi. þeir eigo cost at taca daga cavp um engi verk. þeir scolo tekit hafa þo ser log grið asar dögum. þott þeir hirði eigi þat. Anartveci þeirra boandans scal sagt hafa til bvvum at sa maðr hefir þar grið þott hann se af lande fareن eða slica lute iðne hann sem nv voro talþir oc verðr hann þa með þeim boandanom vistfastr. oc þar

<sup>1)</sup> Deplinum er við beitt.

<sup>2)</sup> I fyrstu ritad bersc þat, en síðan hefur verið giört úr því þannig.

þíðingi med þeim goda sem bondin er sa er hann hefir log grið með. Ef maðr teer grið (Bls. 55, a.) með manne. oc verðr þar log grið hans meðan hann er af lande heþan. Ef hann lætzc eða kómri aprt et sama sumar oc er rett at hann tace ser anat grið ef hann vill. enda er rett at stefna honom at því heimili eða at festar hólum ellegar. Ef at festar hólum er stefnt oc scal eigi quiðo at því heimili<sup>1</sup> ryðia oc eigi at því heimile er hann toc síðar. nema þeir have sagt aþingi eða aleið eða buum at hann hefir þar logheimile. Ef maðr tekri grið með manne sa er ifisci fer oc varðveitir þat ecki oc vituz þeir þat við mala munda þan eða sva þott hann iðne anat nokot. oc varðar iii. marca secp huarom þeirra. Ef maðr veit eigi logheimile manz eða hvor honom er lög grið handsalat enda væri hann or oðrom fiorðungi abrott eða veit hann eigi festar hæla þótt samsfiorðungs se oc er honom rett at stefna þar er hann visse lögheimile hans síðarst.

## 79.

<sup>a)</sup> Ef maðr kómri a land or för oc er rett at stefna honom at scipe meðan hann hefir budir þar at scipi. oc scal hann tekit hafa ser grið a hálfom manaðe. þeim er hann kömr fra scipe ef hann vill iþeim fiorðungi verit hafa. Ef hann vill ser fa heimile i avðrom fiorðungi. oc scal hann fengit hafa ser grið ahálfom manaðe þeim er hann kömr iþan fiorðung. Ef maðr a ser kono oc verðr hann eigi asátr við bonda þan er konan er i vist með aðr at þav se þar bæde oc a hann cost at taca þeim vist

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 56, bls. 150<sup>21</sup> = Kaupa-b., c. 56, 57. Vér höfum hér kapitulaskipti af því upphafsstafurinn er einsog vant er á kapitulum í skinnbókingi.

<sup>21)</sup> Við bætt, samkvæmt Á. M., Kaupa-b. c. 55.

i öðrom stæð bæþi ser *oc* kono *sinni*. *oc* varþar henne ecke við lög brott fören en virða *scal* *verc* hennar *oc* fulgor.

**E**f maðr fiscar til miðsumars *oc* fer þa i grid. *oc* verðr hann þar þingsastr ef hann hefir lög grid *oc* er þat rétt at stefna honom at því heimile. en meðan hann er i fisci scalonom *oc* er rett at stefna þar um þat er hann gorir þar eða hann hefir aðr gert. Ef maðr fiskar um anir *oc* gengr i grid at vetrí *oc* er rett at stefna honom at því heimile um þær sakir allar er hann gérir (Bls. 55, b.) síðan er hann kömr a gridit. Stefna *scal* honom at fisci scálom um þær sacir allar er hann gérir aðr hann comi a gridit. en þingfesti hans verðr þar er sa maðr er íþingi er land þat á er hann fiscþe af.

#### 80. um heimilis föng presta.

**a)** *Prestar scolo hava ser logheimile at viii. vicom sumars eða fyr *oc* segja til heimilis sins. En ef prestr segir eigi til heimilis sins<sup>1</sup> *oc* er rett at stefna honom at þess böanda er maðr vill þeirra manna er hann hevir lögtiþir haft at kirkio boandans. Ef prestr kömr a land síðar en at tuimanaðe *oc* scal hann fengit hafa ser heimile a hálfom manaðe þeim er hann kömr fra scipe ef hann vill samsfiorðungs vera en ellegar aþeim hálfom manaðe er hann kömr í þan fiorðung er hann vill verit hafa. **E**f maðr tecr ii. missera vist *oc* er hann aþvi griþi .ii. vicor fyrir alþingi *oc* um þing *oc* .ii. vicor eptir *oc* þott hann fare a brott af vistlinne *oc* er þar log-*

*a)* = Á. M., c. 57 = Kaupab., c. 58—62.

<sup>1</sup>) Orðunum En ef — heimilis sins er hætt við eptir Á. M., Kaupa-b., c. 58 sbr. hér að ofan c. 6, bls. 20.

heimile hans *oc* þingfesti at þess hoanda er hann var þær vicor vi. *oc* er rett þar at stefna honom. Ef maðr fer með daga kavp *oc* er rett at stefna honom þar er hann er halfan manad um anir eða lengr. En ef hann er huergi hálfan manad i einom stað um anir. *oc* er rétt at stefna honom þar er hann var .iii. nætr eða lengr um anir.<sup>1</sup> ef hann var hvergi sva. *oc* er rett at stefna þar er hann vissi nát stað hans síðarst. Þ öllum stöðum þeim er maðr veit eigi lögheimili manz enda a hann eigi cost at coma logspurningo við hann. Þa er rett at stefna þar er maðr vissi log heimili þess manz síðarst.<sup>2</sup> hann scal quedia heimilis bva sina .v. hvart hann vissi þar lögheimile hans síðarst eða eigi eða hvart hann átte cost at spyria hann logspuringana eða cigi. Puiat eins er manne scyllt at spyria mañ heimilis fangs til stefno staðar ef hann sinnr þan man sva at málé at hann kenir hann *oc* hann hesir vatta til a því mele er hann spurþi söena. *oc* hann vill stefna honom. Ef maðr vill eigi fara til griðs þess er hann toc eða hann fer a brott af vist sini foratta lavst *oc* varðar honom þat (Bls. 56, a.) iii. marca secp *oc* a bonden at sino heimile at stefna þar um cavy ef hann hesir reitt. Ef boande bregðr við grið man *oc* varðar honom iii. marca secp. Ef sa maðr deyr er griþ hevir handsalat manne fyrir fardaga. *oc* ef ertsingi býr þar því bvi eno sama *oc* er föst þa griþ taca þess manz. Cost a hann at bregða bví ef hann vill. Ef hann byr þar *oc* varðar iii. marca secp hvarom þeirra sem bregðr við anan. Ef boandinn deyr a eni vii. vico *oc* a ertsingin cost hvarz hann vill at bva þar eða at bregða bví ef hann vill *oc* fa slican stað *oc* maldaga þeim griþ

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

monnom er aðr voro tecnir sem þeir átto ser mæltan. Ef ersingi vill hvarki þeirra gera *oc* varðar honom .iii. marca seð við hvern þeirra. Ef bonden dcyr þa er vii. vicor ero af sumre eða síðar *oc* scal ersingin þa bva. Ef griþ maðr ligr af vercom sinom. *oc* scal boandenn hafa *hann* hálfan manad ef *hann* þarf eigi gøzlo. ef *hann* þarf gøzlo. *oc* hevir eigi vitfiring þa er rétt at fóra *hann* þeim manne er fram förslo hans á. Ef *hann* hefir vitfiring *oc* scal þa fóra benda þeim er scyllztr er þeirra boanda er eigi þarf at avka hiví til at gæta hans. þa þarf eigi at avca hiu til at gæta hans ef *hann* hefir hiona lið til at gæta hans ef *hann* getr af þeim. Ef bonde a eigi framförslo hans at logom *oc* ása til at fara at gæta hans er arf hans a at taca ef bónde kan þess þavrf. Ef maðr ger eigi til fara *oc* er *hann* secr þa iii. morcom en sa scal ina fulgor boandanom er fram förslo á ens oða manz súcar sem bvar meta enda a *hann* við at taca enom óða manne at fardögum. Ef gridi maðr ligr af vercom *oc* a bónden cost lengr er hin hefir legit hálfan manad hvart *hann* vill fóra *hann* þeim manne er framförslo hans á eða vill *hann* hafa *hann* til fardaga *oc* heimta fulgo.<sup>1)</sup> Sa er fram förslo á. *oc* a *hann* cost at hafa *hann* helldr heim (Bls 56, b.) til sin en siuka man ef *hann* vill helldr þat en fela abrott. Hvarz maðr ligr af vercom langa stund eða scamma. *oc* scolo bvar virða fulgo eða verc þav er *hann* van eða hin er o unin ero. at því scal virða sem maldagar voro með þeim. Ef sa maðr andaz a gridi er verc scylldi viна oc scolo bvar meta hvart meira se vert verc þaðan fra er *hann* lagðiz

<sup>1)</sup> Hér betir Á. M. við þessu (Kaupa-b., c. 62); Nu liggr maðr *oc* eigi fra verkom þa scal bondi annaz hann til fardaga *oc* heimta fulgo.

*edā* fúlgan.<sup>1)</sup> Ef sa maðr andaz er folgin var ini *oc* scolo bvar telia til hvers *hann* hafðe neytt *edā* hvers oneytt i vistine. *edā* hvi *hann* var þa verre at hafa er *hann* var siuer en þa er *hann* toc *ser* vistina. Ef griþ maðr ligr *vm* engi *verc* .iii. daga hvart sem *hann* ligr samfast sva *edā* eigi *oc* scalat boandanom tígla þat. en ef *hann* ligr lengr þa á bonden cost at láta virða alla leigona saman. Ef grid maðr quángaz oc á isinom stað hvart þeirra heima. *oc* scal i þeim stað hvart þeirra vera sem þav eigo heimile ef þav ero i vercom föst. Ef þav ero eigi i vercom föst *oc* scolo þav vera a *hans* vist at tveim lutom en at þriþungi ahennar vist. Ef maðr mælir við grid man anan fullrétte *edā* gorir hálfrétti *oc* scal *hann* fara af vistine *oc* hafa ecce vetr vistar. Of sacar þær allar ef *hann* hafðe aðr gervar aðr *hann* före af grideno *oc* sva *vm* þa söc er *hann* for ibrott fyrir. *oc* er þar rétt at stefna þeim söcom at því heimile. *oc* verðr *hann* þar þingfastr *vm* þær sacir. *Hann* scal fengit hafa ser lög grid a enom næsta hálftom manaðe er *hann* for brott *oc* verþr þar rétt at stefna *vm* þær sacir er *hann* gorir síþan at því heimile *oc* verðr *hann* þar þingfastr *vm* þær sacir. Ef quangaðr maðr fer af vist *vm* sacir *oc* ef konan fer ibrott. *oc* vardar hemne ecke brott foren. *oc* a han heimting til hennar vetr vistar. sva *oc* ef konan fer *vm* sacir abrott en bónde hennar fylgir henne *oc* er þa heimting til *hans* vetr vistar. Ef bónðen (Bls. 57, a.) lætr þan a brott fara er van lute er. *oc* a *hann* heimting til vetr vistar. *oc* scalat *hann* gialda fyrir þat at þav *verc* se vanunin er *hann* scylde viна. Ef grid maðr gorir fullrétte við bóanda. *oc* a grid maðr abrott at fara *oc* hafa

<sup>1)</sup> Deplinum er við hætt.

ecce vetr vistar. *oc* a þo boanden sóen við hann. Ef grið maðr mælir half rétte við boandan *oc* scal grið maðr abrott fara. Nv fer hann eigi *oc* verðr þá at fullrétte þat mal. *oc* vardar honom þat fiorbavgs card. Þetta eitt er hálftatti í ordóm er nv var talet sva at sekia ma vm. Pat er en vm fullrette þav er grib maðr gorir eda mælir við hvanda eda við hvsfreyio. *oc* ef eigi ger hann abrott fara *oc* eýcz rétr þeirra hálfo. Ef boandi hæitr grið man sin af vist for atta lavst *oc* vardar boanda þat iii. marca secþ *oc* a grið maðr heimting til vistar við bóandann ef hann beiðir vistarinar við vatta bón dan. *oc* lætr hann honom eigi þa uppi. Ef vigsacir göratz með monnom lyrit næmar *oc* scal frænde vegandans abrott fara *oc* hafa vetr vistar sinar slict sem býar virða. Pat ero lyrit næmar sacir er eyris bót kœmr til eda meire i bayga tale. þat er við þriðia bröðra *oc* nanare menn.

## 81.

*"M*aðr sa er bv gerir vm vár scal segia sic iþing þar er hann vill. Pat er bv er maðr hefir málnytan smala. þo scal hann segia sic i þing þótt hann hafe eigi mal nyto ef hann er landeigande. Ef hann erat landeigande *oc* hefirat málnyto *oc* verðr hann þar i þingi er sa boande er<sup>1</sup> er hann festr sec ini vm. Ef hann er ifisci scálom *oc* verðr hann þar iþingi er sa maðr er. er land þat á er hann býr á. Maðr scal segia sic iþing a alþingi eda a varþingi ef hann vill. við þan goda er hann

a) == Á. M., c. 58 (þar er höfð fyrirsögnin: Um þingfesti, er ekki stendur í skinnbökinni) == Kaupa-b., c. 63, 64.

<sup>1)</sup> Við bætt.

vill. *hann* a cost at selia avðrom manne þat mal at lata segia sic i þing a alþingi eða a varþingi. *hann* skal mælt hafa við *godann* at *hann* vill i þing þar fara aðr um várit. ef *hann* lætr sic segia (Bis. 57, b.) a alþingi. Ef *hann* hevir eigi sic i þing sagðan *oc verðr* *hann* spurðr hvar *hann* er iþingi oc *scal* *hann* nefna til þan *godan* er *hann* vill i þingi með vera oc *verðr* *hann* þar þingfastr ef *godī* vill. Ef maðr hevir eigi sec i þing sagðan a varþingi oc *scal* *hann* sagt hafa a alþingi aðr til doma se gengit. Maðr *scal* segiaz iþing með *godan* þeim er *hann* vill. scolo þeir nefna ser vatta baðir *hann* oc *godinn*. At því vætte. at *hann* segz þar iþing oc hiu *hans* *oc bu*. *oc fe*. en hinn tecr við. Ef anar maðr fer með godord en sa er á *oc* hefir goden íátt honom þing uist. en sa vill eigi við honom taca er með godordit fer *oc scal* *hann* þar þo i þing segiaz<sup>1</sup> *oc verðr* *hann* þar þingfastr. Ef maðr segir man i þing með avðrom *godan* en *hann* bað um. *oc verðr* *hann* þar þing fastr er *hann* er sagðr ef *hann* vill. En ef *hann* vill eigi þar hafa þingvist. *oc scal* *hann* þar segia bvvum þegar er *hann* fregn at *hann* vill hitzi iþingi vera er *hann* bað sic i þing segia. Sa maðr er *hann* sagði i anar þing en han villde verit hafa verðr utlagr iii. morcom við huern þeirra þriga godana ii.<sup>a</sup> enda þan er sagði iþing. Ecki varðar *godan* at *hann* gange við þingfesti *hans* þeim er *hann* var i þing sagðr. hinom varðar *oc eigi* at *hann* gangi eigi við. Ef *godī* þígr grid með þriþiungs manne sinom *oc verðr* *hann* þar iþingi með ser. Ef *godī* þígr með anars manz þriþiungs manne. *oc scal* *hann* segia um varit a varþingi i þeim stað er menn mæla malom sinom. sva at

<sup>1)</sup> Við bætt samkvæmt Á. M., Kaupa-b., c. 63.

meiré hlutr heyre þingheyianda. at hann abú med þeim manne þott hann gegni eigi tillögum oc verðr hann þar i þingi með ser. Ef hann legr ecci<sup>1</sup> í oc verðr hann þar i þingi er hann hevir vist. Ef godi hevir vist með þeim<sup>2</sup> boanda er eigi er med honom iþingi oc verðr hann utlagr um þat iii. morcom oc or godorðe sino ef hann fer sialfr med oc asá söc er vill. Ef maðr gérir bv estir alþingi oc er rétt at hann segiz iþing aleið helgadre. Ef maðr kavþir bv manz grið maðr<sup>3</sup> oc verðr hann þar þingfastr sem buet var aðr oc þar heimile hans um þær sacir er síðan geraz. Ef menn<sup>4</sup> (Bls. 58, a.) legia gér bv saman oc verðr þar hvar þeirra iþingi sem aðr var nema þeir vile eina þing vist hava. baþir. oc scal þa segia or þingi anat bv. Ef maðr fer mina bve i meira. þa scal hann lata segia sic or þingi þar er hann var aðr. oc segia sic i þing þar sem sa er iþingi er hann abv við oc fyrir hæða doma. Ef maðr a bv .ii. i einom fiordungi oc scal hann þaðan gegna logscilom fra eno meira bueno. oc ef bæðe ero iafn micil. þa scal hann segia til a varþingi fra<sup>5</sup> hváro hann vill gegna lögscilom. Ef maðr mælir eeci um. þa scal hann gegna fra hvaro tvegia. Ef menn legia bv saman þeir er isinom fiordungi er hvar aðr. oc scolo þeir segia hvvm til hverir hvars griþ menn ero. Ef þeir segia ecci til oc verða þeir huars grið menn sem þeir hafa hannsalat. Ef þeir hafa eigi handsalat. oc er rett at sekja hiú þeirra i hvart þing sem vill. þeirra er hædrnir ero í. **Ef maðr a bv i .ii. fiordungom oc scal ifiordungi**

<sup>1)</sup> Hér bætir skinnb. Á. M. (Kaupa-b., c. 63) við: ord.

<sup>2)</sup> Héreptir hefr ritarinn skrifad manne, en strykad síðan ord þetta út aptur.

<sup>3)</sup> Getgáta f. man, sbr. Á. M., Kaupa-b.; c. 63.

<sup>4)</sup> Orðin Ef menn eru rituð tvisvar, nedst a bls. 57, og efst á bls. 58.

<sup>5)</sup> Pessu ordi er sleppt úr i útg. Árna-Magnúss. nefnd. (Pingsk.-þ., c. 58).

hvarom segia bvit iþing. *oc scal þar lögheimile hvara* hiónana sem þav ero til bús tekin. Ef hiú fara a miðil bva *oc scal* boandin sagt hafa um varit hver hiú ero at hvaro býeno heimilis föst. Ef ecki er til sagt *oc* er rétt at stefna í hvart þing sem vill. *oc sva honom sem hium hans.* **Ef** boande tecr þa *cono* er bý á. *oc a hann* cost at kiosa at eigin orðe sina þingfesti *oc* heimilis fang þangat er hon abý *edja* hennar heimili *oc* þingfesti til bus sins *oc* þeirra manna er þav eigo varða orð *oc* verc firir. Ef maðr kys ecki um *oc* verðr þar hvars þeirra þingfesti sem aðr. Ef grid maðr tecr kono þá er bý á. *oc a hann* cost at kiósa heimilis fang sitt *oc* þingfesti til hennar bús. Ef grid maðr tecr þa *cono* er grid þigr. *oc* er þar hvart þeirra iþingu er aðr var enda a *hann* cost at brullavpeno at kiosa hennar þingvist þangat er *hann* er aðr iþingu. **Ef** ef bonde tecr bý lavsa *cono* *oc* fériz hennar þingfeste þa til *hans* bú. **Ef** sa maðr andaz er býr *oc* er rett at cona sv er (Bls. 58, b.) *hann* atte kióse þingfesti sina *fyrir* .v. bjom þangat með logradanda sinom ef hon vill a xiii. nottom þaðan fra er bonde hennar andadiz *oc* sva þeirra manna er hon a varþa orð *oc* verc *fyrir*. Ef quangaðr maðr scilz við *cono* sína *oc* segia log þingfesti hennar abrott með logradanda sinom. Nv ero þeir fleire en ein. *oc* á hon cost at kiósa með þeim er hon vill.

## 82.

**a) Ef** maðr fer vaslonar förvm halfan manað. *edja* lengr inan fiordungs *oc* varðar þat utlegð. *oc* sva ef

*a)* = Á. M., c. 59 (fyrirsögnin þar: Um gongomenn er ekki tekin eptir skinnbókinni) = Kaupa-b., c. 65, 66.

*hann* fer allz manad *oc* or fiordungi encsis orendis nema hlifa bue *sino* eða gride. Ef maðr fer oc þigr olmoso giafir hálfan manad eða lengr eþa hefir gistingar þar er *hann* getr *oc* er sa göngo maðr. Ef maðr göriz hvs-gangs maðr heill *oc* sva hraýstr at han mætte fa ser .ii. missera vist ef *hann* villdi vina sem *hann* mætti *oc* varðar þat scog gang *oc* er rétt at ste/na þar er *hann* vissi natt stað hans síðarst. *oc* quædia til .ix. bva a þingi fra stefno stöðom. Ef maðr vill fora þingfesti sina *oc* scal *hann* þo sitia um scop þing .iii. kyr varþing *oc* alþingi oc leið.

## 83.

<sup>a)</sup> Ef maðr vill segiaz or þingi. *oc* er rett at *hann* segiz or avarþingi<sup>1</sup> ef *hann* fer i þess goda þing er samþingis gode er við hin. sva oc ef *hann* fer við þan goda iþing er þing á ieno sama þingmarke. Rett er at *hann* segize or þriþungi goda a alþingi at hádom domum at lögbergi ef godi heyrir. Ef godi heyrir eigi *oc* scal *hann* segia honom til enda er rétt at *hann* segize brott með vatta fyrir honom siálfom. en in sama dag scal *hann* segia sic iþing við anan goda. Ef maðr segr<sup>2</sup> þa menn or þingi manz er honom hafa eigi um boðit *oc* verðr þat rétt ef þeir vilia þat. ef þeir vilia eigi *oc* scolo þeir segia bjom .v. sinom at þeir vilia i sama stað hafa þingfestina. en binom varðar utlegð við huern þeirra. Ef maðr fer bvi *sino*<sup>3</sup> or fiord-

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 60 = Kaups-b., c. 66-68.

<sup>1)</sup> Stafnrir avar eru ritadir ofan linu.

<sup>2)</sup> Pannig.

<sup>3)</sup> Stafurinn o i niðurlagi er nokkuð ógreinilegur og hefir því Á. M. gjört úr því: sva.

ungi *oc* i anan. *oc* segia log man þa abrott nema ihruta firdi þótt *hann* fare þar (Bls. 59, a.) um fiord þveran. Oc ma *hann* hafa þá ena sömo þingfesti. þriat eino er rett at hafa þingfesti i avðrom fiordungi helldr en mædr hýr. Ef *coða* er þat lofat þeim at logbergi at taca þriþungs man vtan fiordungs. Ef *coði* vill segia þing man sin abrott or þingi við sic. *oc* scal *hann* segia honom xiiii. nóttonn fyrir varþing eða meira meli. enda er rett at *hann* segi honom avarþingi.

#### 84. ef goðe ferr brott af landi.

*¶* Nu vill *goði* fara abrott af lande. *oc* er rett at *hann* segi um varþing huerr með godord hans scal fara. Ef *hann* fer manad or fiordungi þan eptir pasca *oc* scal *hann* segia asamquamo aðr huerr með godord hans scal fara meðan. Ef þeir eigo .ii. godord saman *oc* scal hin same með fara iii. þing varþing alþingi *oc* leid. þa scolo þeir scipta a leid háðre. Þa er leid háð er upp er sagt. Nu er *oc* rett at *menn* seliz a þingi god ord at háðom dómum. Nu vill sa eigi selia með för godordz er með fer. þa scal hin stefna honom til scila um *oc* telia *hann* af sinom lut godorzens *oc* utlagan iii. morecom. En síþan scolo þeir reyna dom um. Sinom þriþungs manne scal með for godorzens selia en eigi anars. Ef *goði* þícr grid með anars *coða* þriþungs manne *oc* scal *hann* eigi við taca aþr *hann* er abrott þaðan. Nu vill hvargi *goðinn* með godord fara. þa scal sa er með fer biða hinum með för godorzens. Sa er af sinom luta godorzens *oc* vtlagr .iii. morecom ef *hann* ger eigi þa við

taca en sa *scal* þa með fara iii. þing. Þridiungs menn eigo god ord avallt þar er *godī* verðr utlagr oc or godordeno.<sup>1</sup> þeir scolo luta með *ser*. Ef maðr hefir keypt godord eða var honom gefit *oc scal* þat at eisdom fara. Nu verþr *godī* secr. *oc* eigo þriþiungs menn þa godordit. En virða *scal* þat at ferans domi. Ef *godī* verðr vanheill. *oc* er rett at *hann* seli þa með for godorzens. Nv anda *hann* *oc* er þar eptir sonr xii. *vetra* gamall (Bls. 59, b.) *oc* er rett at *hann* fare með ef menn lofa þat. Nu tecr *conā* þar arf *oc scal* hon selia þar godord nokorom þeim manne er i þeim þriþungi er. Nv andaz *godī* *fyrir* einmanað þa scolo þeir luta *oc* hafa fund at hver með *scal* fara godordit scera crossa oc láta fara a alla vega. Nu andaz *hann* eptir einmanað þa scolo þeir coma nót *fyr til* varþings en aðrir menn. *oc* luta hvern með *scal* fara. Nv andaz *hann* næR alþingi eða andaz *hann* iþingför *oc scal* sa með fara er scyllztr er a alþingi. Nv er þar engi til þa scolo þeir ráða er þing átto við *hann* huerr með *scal* fara. *oc* hafa ráðit *fyrir* dom. Ef sacar ero til varþings þa varðar *godā* fiorbavgs garð ef *hann* kœmr eigi til þings öndverz *oc* sva þott þar gérize.

### 85. .vm hvat buar ero scylldir at bera.

"Eigi ero brar scylldir at bera vm huetvetna. vm engi mal eigo þeir at scilia þav er erlendis hava gerz eða firir avstan mitt haf þott her se sótt. Eigi eigo bvar en at bera vm þat hvat log ero alandí her. Ef bvar ero quaddir vm þat er nv var talit *oc* þeir atto eigi vm

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 62.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

at scilia þa scolo þeir ganga til doms *oc* nefna ser vatta. at því at þeir lata þat standa *fyrir* quiðburð sinom at þeir ero um þat mal quaddir er þeir<sup>1</sup> eigo eigi um at scilia. *oc* sva ef þar ero ix. bvar quaddir er v. bvar atto at vera. Eða<sup>2</sup> sva v. bvar þar er ix. átti eþa eigi xii. quiðr<sup>3</sup> at scilia þat mal er bvar ero um quaddir. þa scolo bvar ganga til doms *oc* nefna ser vatta. at því at þeir láta þat standa *fyrir* quiðburði sinom. at þeir ero ix. quaddir til þess er .v. eigo at scilia. eða þar v. er ix. átti at vera. eða ero þeir um þat mal quaddir er xii. quiðr kœmr til. Ef goði er quaddr xii. quiðar um þat er hann á eigi at scilia. þa scal hann ganga til doms *oc* nefna ser vatta. at því at hann er um þat mal quaddir goða quiðar er bva quiðr eða vattord átti at scilia. Hvervetna þess er manneverðr sva mioc mistekit til gagna sem nv var tint. þa varðar ecki þótt gögnom se haldit enda er onytt málit hvart sem þat er sócn eða vörn.

<sup>1)</sup> Orðunum ero um þat — þeir er sleppt úr í Á. M.

<sup>2)</sup> í Á. M.; sjálfssagt misprentað, þ.a.

<sup>3)</sup> Sleppt úr í Á. M.

her hefr vpp víg sloða<sup>1</sup>.

## 86.

(Bls. 60, a.) <sup>a)</sup> **P**at er mælt þar er menn finaz aförnom vegi. oc hleypr maðr til manz logmæto frumhlavpe *oc* varðar þat fiorbavgs gard. En þessi ero v. lög mæt frum lavp. ef maðr högr til manz eða legr eða scytr eða verpr eða drepr. En þat er hlaþp er maðr reiþir fram *oc* ber þat quidr at *hann* vilde a man lata coma enda se *hann* sva nær at á mætti coma fyrir þeim söcom ef eigi væri stoðvat agange. eða *hann* mætti hæva eða sva huigi er *hann* scytr eða verpr at *hann* mundi coma mega því til hans sva at á mætti coma fyrir þeim söcom ef ecci stoðvaðe eða *hann* um hefðe. <sup>b)</sup> Þa er hlaþp stoðvat' a gange ef menn taca við eða kemr avapn eða a völl<sup>2</sup> eða a váþir þa er fram var reítt. <sup>c)</sup> Pat er et vi. lögmætt lavp<sup>3</sup> ef maðr fellir man *oc* varðar þat scog gang. en þa er fall ef maðr styðr niðr kné eða hendi eða allra hellzt ef *hann* fellr meik. Pat er et vii. ef maðr ryscir man

<sup>a)</sup> = Á. M., Vigsloþi, c. 1.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 2.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 3.

1) Fyrirsögnin stendur neðst á bls. 59, b.

2) Skrifsað a völl eða avapn, en röðinni er síðan breytt með tilvisunarmerkjum.

3) í fyrstu ritlað frum lavp, en síðan strykað undir frum.

*oc varðar þat scog gang.* Pat er et .viii. ef maðr rænir man handráne. *þat varðar scog gang.* Pat er et ix.<sup>da</sup> ef maðr kyrkir man. *þat varðar scog gang.* <sup>a</sup> Sa maðr hleypr til ohælgi ser er frumlavpe logmæto hleypr. til manz *oc sva þeim monnom öllum* er *þat* visso med honom a þeim vettvangi nema hin hefðe aðr til ohælgi ser verkat. *þat* er mælt. ef maðr hleypr or avðrom flocki igeagn til þess manz er eigi vissi med hinom *oc* er þa frumhlavp ibaða flocka. <sup>b</sup> Pat er *oc* mælt. ef maðr særir man at *þat varðar scog gang.* <sup>c</sup> *þat* er mælt. ef maðr<sup>1</sup> hleypr logmæto frumhlaþpe til manz aþeim vet vangi er a unin verc verða med monnom *oc* varðar *þat scog gang.* Pat er ef menn verða ihvarntuecia flocc sárir eða vegnir *oc* verðe allz sárir iii. eða fleíre aþeim vettvangi *oc* aþa i þan flocc frum hlavp at bera er fyr var or hlavpit. <sup>d</sup> Ef maðr vegr man. *oc* varðar *þat scog gang.* Sa maðr er o eða til doms er vegr man eða veitir manne holundar sár eða heilundar eða mergundar. *þat* er heilund er ravf verðr ahavíse hvarz var havs högvín eða rifnaðr.<sup>2</sup> hol und er ef (Bls. 60. b.) bloð ma falla ahol or sáre. Merg und er ef beín er isundr til mergiar. *þat* er mergr er ipot brotit se. <sup>e</sup> Hvar þess er menn fara med þan hug at a monnom vilia vina. *oc* varðar *þat scog gang.* ef fram kœmr. enda verþa þeir ohelgir við öllum avercom er fyre coma afor med þan hug til þess

a) = Á. M., c. 5, bls. 109.

b) = Á. M., c. 6.

c) = Á. M., c. 5.

d) = Á. M., c. 7.

e) = Á. M., c. 8.

<sup>1)</sup> Hér á eptir hefur í fyrstu verið skrifad særir, en orð þetta strýkað síðan út aptur.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

fundar er *aunin* *verc verða með monnom*. þótt aðrir hlavpe fyr. <sup>a)</sup> Pat er mælt. er maðr stendr fyrir þeim manne eða veitir lið er man hefir vegin eða særðan. aþeim vettvangi *oc varðar þat scog gang*. enda verðr sa oheilagr fyrir a vercom þeirra manna allra er hinom vilia veita lið. a þeim vettvangi nema *hann* vilde scilia þa réttom scilnaðe *oc verðe hinom* at því lið *oc varðar honom* su veizla ecki. En þa scilr *hann* þa rétt ef *hann* fær þan quid at *hann* mundi sva þo scilia þá þot sa in sáre hefði slíc averc veitt hinom. sem þa hafðe *hann* tekin a ser fyrir honom.

<sup>b)</sup> Ef menn forða fiorvi frum hlavps manz<sup>1</sup>. [Þess er a verk lét fylgia sva at þeir veri hann oddi eða ecio oc varðar þat fior bavgs gard ef<sup>2</sup> eigi er á vett vangi. Nu leypr a verka maðr ieinstigi. oc standa menn fyrir honom þar. þa eigo þeir er eptir sekia at beiða hina fra gongo eða<sup>3</sup> framsavlo at honom. Þa varþar sva fyrir staða sem nv var tím. ef nokor maðr sekir sa eptir er sin a at hefna þar at lögum eða anars manz. en þeygi verþa þeir ohelgir fyrir a verkum er fyrir standa ef eigi er a vettvangi. Vm þav a verk varðar fyrir staða fyrir vtan vettvangi. er lyst verða annat tvegia aðr eða síðan sva at biargir varða. Vm þa firir stöðu alla er eigi er avét vangi. oc ero þat allt stefno sakir. oc scal quedia til ix. bva aþingi þaðan fra er söc gerþiz].

a) = Á. M., c. 9.

b) Það sem er milli sviga er tekið eptir Á. M., c. 9, bls. 13<sup>20</sup> (= c. 73).

1) Ereyting fyrir *manna*, svo greinin getu samsvarað því, sem á eptirkemur og tekið, er eptir Á. M.

2) Á. M., ellaust misprentað, er.

3) Á. M. hefur oc, og er það ekki rétt eptir skinnbökinni.

<sup>a</sup> Pat er ef maðr drepr man sva at bein brotna, oc metz þat sem en meire sár.<sup>1</sup> hvígi er maðr drepr man oc varðar þat scog gang. þat er drep ef maðr lystr anan með oxar hamri oc sva huerngi víg völ er maðr hefir. þat er drep þótt maðr legi til eða casti ef a kömr. Slict er þótt klæði verði a millom eða brynia eða hiálmr ef á<sup>2</sup> hann mundi coma ef eigi yði þat fyrir. Drep er þótt maþr spyrni feti a avðrom eða huáte hnesa. Drep er þótt maðr reide þan vigvol fra manne er hann veit at þa mvni hlavpa at honom siálfst er ham lætr lavst. Sva oc ef maðr fellir aman þat er hann fecc havg af. <sup>b</sup> Þott eigi verðe fleire menu sárir eða vegrir eða lostnir sva at blátt se eða ravtt eptir. En .ii. oc or sinom flocki hvar. oc ero huarir tuegio ölir<sup>3</sup> til doms ef þeir bregðaz frum hlavpom við hvegi er um hlavp bersc. <sup>c</sup> Pat er mælt. at maðr a sin at hefna ef hann vill sa er á verþr unit til þess alþingis er hann er scylldr at sœkia of averkin oc sva þeir menn allir er vigs eigo at hefna. En þeir eigo vigs at hefna er vigsacar ero adilia. (Bls. 61, a.) Sa maðr fellr o heilagr fyrir honom er a honom van oc sva firir þeim monnom öllum er honom fylgia. enda er rétt at adrir menn hefne hans ef vilia. til iafnulengðar anars degrs. <sup>d</sup> Pessi averk metaz sem in meire sár. Ef maðr scer tungo or hosde manne eða stingr avgo or höfðe manz

a) = Á. M., c. 10.

b) = Á. M., c. 9, bls. 1315.

c) = Á. M., c. 13.

d) = Á. M., c. 7, bls. 11<sup>22</sup>.

<sup>1</sup>) Deplinum er við bætt.

<sup>2</sup>) Hér a eptir hefir verið skrifad kömr, en orð þetta síðan strykad út aptur.

<sup>3</sup>) Leiðréttling fyrir o örli, samkvæmt skinnab. í Árna-Magnúss. safni, sbr. einnig Á. M., c. 12, bls. 17.

*eða* brytr ten or höfðe manz. *eða* scer<sup>1</sup> af manne nef *eða* eyro.<sup>2</sup> en þa er scorit er nemr briósc *eða* beín. *eða* gelldir man *eða* hœgr clam hœg um þio þuer. <sup>a</sup> Pat er mælt. at maðr er o eðl til doms af voðva sáre eino saman ef *hann* er med vatta ini staden. <sup>b</sup> Þo er rett at sekia um frumhlávp manz. þott *hann* nefne heldr vatta at frumhlavpeno en lyse. Eigi er sócn til þess ef þat fer eitt saman nema menn gøre anattvegia. <sup>c</sup> Pat er mælt. ef maðr lygz sare á. *eða* særir sic sialfr eþa rædr anan man til. at særa sic hvatki er honom gengr til þess oc varðar þat fiorbavgs garð. Enda er *hann* eigi þa helldr eðl til doms en aðr. en sa maðr a söc þa er *hann* kenir saret. *eða* sa er vill. þeirra manna er igeagn honom váro.

<sup>d</sup> Pott maðr se lostin mille herþa. [Eða a nasir. sva at bloð rióti or mune eða navsum. oc er þat eigi sár. ef eigi bléþir þar sem a kom].

<sup>e</sup> Pa særir maðr anan ef þar bléþir er a com. hvatke er maðr gérir þess at maðr<sup>3</sup> fær af því sár. þa scal lysa sár a hond honom en ben ef at vigi gériz. <sup>f</sup> Pat er vet vangr er maðr ma sciota oro a alla vega or þeim stað er et fyrsta frumhlavp varð hvartz þat var við eða ini. Sa scal vettvanger vera þoat þeir fare vidara. til þess er þeir ero scilþir. en þa ero þeir scilþir ef þeir ero adrirtvegio lengra abrott farnir en orðrag or þeim stað er þeir hliopuz síðarst til.

a) = Á. M., c. 13, bls. 1817.

b) Sbr. Á. M., c. 2, bls. 812.

c) = Á. M., c. 13, bls. 1819.

d) Því sem er milli sviga er við bætt eptir Á. M., c. 6, bls. 116.

e) = Á. M., c. 13, bls. 1813, sbr. c. 6.

f) = Á. M., c. 14.

1) Hér a eptir hefir verið skrifad har, en orð þetta síðan strykað út aptur.

2) Hér a eptir skrifad sva at, en orð þessi síðan dregin út.

3) í fyrstu ritad manne.

<sup>a)</sup> Maðr a þess cost ef *hann* er drepin at sekia um hlavp til fiorbavgs *garðs* þoat *hann* sekí eigi um drepit. En ef hin vænize því at *hann* hafe drepin *hann*. oc verðrat honom þat at sacar vörn enda varðar honom þat fiorbavgs *garð* oc scal sekia sem anat ill mæli. <sup>b)</sup> Priu ero drepr<sup>1</sup> oc varða öll scog gang oc scal sekia oll við xii. quid. þat er eitt er sva litt kemr a at eigi verðr asynt eptir. þess dreps scal hefna a enom sama (Bls. 61, b.) vettvangi oc eigi lengr en sva. Pat er drep anat er avere heitir. ef maðr lystr mann sva at blátt eða ráytt verðr eptir eða þrútnar horund manz eptir. eða stockr holld vndan. eða hrytr bloð or muni eða naðsom eða undan navglom. þess dreps a maðr at hefna iafn lengi sem sára oc sva þeir menn er honom fylgia til. Slict er þótt hnæfa hög sé eða spryrnt<sup>2</sup>. ef asynt verðr. <sup>c)</sup> Pat er oc averca drep ef heyrn eða syn meidiz af. sva oc ef maðr verðr lostin i avnguit fyrir bringspolom eða aböll. þott eigi verðe asynt oc sva er a vallt. er maðr er lostin isuima. þar er costr at lysa ser hvárt frumhlavp oc drep. oc verða ii. sacir. oc scal a queda hver avere þav hafa fylgt drepino er nv voro<sup>3</sup> tind. Pat er drep hit þridia er bein brotna oc verþr sa o ell til doms er drepit hefir<sup>4</sup> oc a sa eigi þingreidt Sea scal sekia sem um sár hin meire ef lyst verðr oc scal aqueda ef maðr lysir þav drep er bein brot hafa fylgt. <sup>d)</sup> Rétt er at lysa sár oc

a) = Á. M., c. 13, bls. 196.

b) = Á. M., c. 11.

c) = Á. M., c. 12.

d) = Á. M., c. 16, bls. 24<sup>21</sup>.

<sup>1)</sup> Pannig.

<sup>2)</sup> Hér a eptir hefur verið skrifad verðr, en strykad út aptur.

<sup>3)</sup> Við bölt.

<sup>4)</sup> upphafsstafurinn h er ritadur ofan linu.

frum hlavp *vm* nott sem *vm* dag *oc* sva ahælgom tíþom *oc* á langa fosto. *oc* lysa fyrir v. bvvm. <sup>a</sup> At engo scal bva vanda til lysingar nema at leiðar lengð *oc* at því at þeim se eigi a verc kend ne laga lestir. <sup>b</sup> Þa er menn scolo lysa frum hlavp *ed'a* averc. Þa er rétt at lysa þaðan fra er atburðr gerðiz þan ín sama dag *oc* þa not eptir. *oc*<sup>c</sup> *þa* .ii. daga þaðan fra *oc* tvær nætr. Þa er lyst fyrir ena þriðio sol sem at queðr<sup>d</sup> i vpsogo ef þat er rett scilit er þar queðr at.

<sup>e</sup> Ef eigi verðr lyst frumhlavp þat er sar fylgðe. [oc verða þeir þa ólir til doms er averc hafa veitt *oc* eiga þingreit].

87.<sup>3</sup>

<sup>a</sup> Laga losto þessa alla er her ero talþir *vm* vig *oc* *vm* sár *oc* drep *oc* *vm* frum hlavp oll scal lysa fyrir v. bvom þeim er allir se rettir at leiðar lengð i .ix. bva quid fra vettvangi. *oc* scal lyst fyrir þriðio sol þaðan fra er þeir scildumz. <sup>b</sup> Pat er mælt. *vm* frumhlavp þav oll *vm* handrán *oc* (Bls. 62, a.) felling *oc* ryscing *oc* kyrking. þav er eigi scyld at lysa ef þav fara einsaman *oc* gerizc

a) Pessari grein mun naumast vera neitt samsvarandi í Á. M.; sbr. c. 16, bls. 2415.

b) = Á. M., c. 21, bls. 3627.

c) Viðaukinn er tekinn eptir Á. M., c. 16, bls. 251.

d) = Á. M., c. 16.

e) = Á. M., c. 4.

1) i skinnbókinni: in sama dag *oc* þa not eptir. *oc* þa not eptir *oc* *oc*.

2) i skinnbókinni queðr er, og er síðara orðid ritad ofan linu. Ef til vill, setti að standa queðit er; Á. M. hefur queðr.

3) I fyrstu linu kapitulans er autt bil handa fyrirsögn, en ritaranum hefur gleymzt að böta henni við, og eins upphafsstaf kapitulans.

ecki fleira af a þeim vettvangi en heiman scal queðia til vettvangs bva ix. EN ef fleira geriz af þa scal lysa sem onor frumhlavp oc metz þa til o hælgi. Lysa scal maðr frumhlavp öll onor ef hann vill sœcia vñ. <sup>a</sup> Pat er rett at maðr lysi frumhlavp ef hann vill ahond öllum þeim monnom er i anscota flocki voro þeim er til er hlavpit. ef hann þickiz eigi vist vita hver hlióp. Ef maðr er eino sáre sár oc scal einom manne þat sár ahendr lysa. EN ef hann er tueim sarom sár oc er rett at hann lyse þa .ii. monnom a hönd enda er rétt at hann lysi iii. monnom a hendr ef hann er iii. sárom sár. EN eigi fleirom monnom þott hann se fleirom sárom sár EN .iii. sva at þingfarar stöðve. Rétt er at maðr sele ihond öðrom manne ef hann villat lysa sár sit eða sér ef fleire ero EN eitt. Pat er mælt ef sar maðr er eigi at sér at lysa enda lysi sá rangt er til er fengin oc ahin cost at lysa í anat sin oc scal<sup>1</sup> hann sva at lysingo þeirre fara<sup>2</sup> at hann scal up hefja for sina a þeim hálfom manade er hann er fær oc scal lyst hafa fyrir þriþio sol. þaðan tra er hann komin til at lysa. enda er slikt et sama ef hann hefir engi man til fengit fyrir ondverðo at lysa. <sup>b</sup> Pat er mælt. ef maðr er omale oc scal sa maðr lysa er adile væri vigsacarinar ef hin væri vegin ef sa er þar. oc scal hann nefna vatta at því aðr at hin ma eigi mæla eða sva ef hann mælir eigi af viti. EN ef sa er eigi þar oc er rett at lyse sa er vill.<sup>3</sup> Pat er mælt. ef honom

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 16, bls. 255.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 11.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir sva; sbr. Á. M.

<sup>2)</sup> Síðustu tvö ordin eru rituð i öfugri røð, en ritarlon hefur síðan leidrett það með tilvisunarmerkjum.

<sup>3)</sup> Hér a eptir hefur verið skrifad: Er sa er eigi þar, en ord þessi hafa síðan verið strykud út aptur.

batnar. *oc a hann* cost hvarz *hann* vill at hafa þa lysingina. *eða* lysa sialsr ianat sin *oc* fara sva at lysingo sem aðr var tínt. ef *hann* selde lysing. <sup>a</sup> Pat er mælt. ef maðr verðr vegin *oc* se þar sacar adili. þa scal *hann* lysa vigi *oc* hafa lyst fyrir .iii. sol. *hann* a cost at lysa ahönd i. manne ef *hann* vill enda er rétt (Bls. 62, b.) at lysa iafn mörgom monnom ahendr þeim er at voro sem beniar voro a enom davða. *hann* a at nefna vatta at beniom oc syna þeim beniar.<sup>1</sup> eigi eigo þeir þat at bera hve margar voro. scal sva vanda benia vatta at rettir være i bva quid at tengdom við sacar adilia. En ef eigi verða vattar nefndir at beniom. oc eigo bvarnir þa at scilia hvartvegia huerir sanir ero at beniom. *eða* hue margar beniar ero. <sup>b</sup> Pat er mælt. þar er þav averc finaz a davðom manne ef metaz mætte sem in meire sár oc scal þar ben lysa. Pat er mælt. ef adili verðr eigi hia staddir *oc* er rétt at aðrir menn nefne vatta at beniom oc lysi. Pat er mælt. at adile a cost at hafa þat er aðrir men hafa vatta nefnda at beniom *eða* lyst ef *hann* vill. enda er costr at *hann* hefe up för sina a enom næsta hálftom manaðe þaðan fra er *hann* spyð. *hann* a cost at lysa avðrom monnom ahond ef *hann* vill. *oc* sva nefna aðra menn til benia. *hann* scal lyst hafa *oc* nefnt vatta at beniom ef ografit er lik fyrir þriðio sól. þaðan fra er *hann* kömr til at lysa. En<sup>2</sup> bva quidr a at scilia hue margar beniar ero ef grafit er lik aðr enda er rétt at *hann* nyte þat af því öllu er aðrir menn hafa til buet

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 18.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 19.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Getgáta fyrir Et.

er hann vill. allt eða sumt.<sup>1</sup> Pat er. ef rett lyst er eno meira sáre ahond manne *oc geriz þat* at vígi síðar þott eigi verðe vigino lyst a hond þeim enom sama manne þa er iofn soon til vñ biorg hans sem aðr. <sup>a</sup> Pat er mælt. ef maðr lysir et meira sár þars et mina er. oc verþr þo rett lyst et mina sáret. En þat scriptir vñ elþi sem sáret reyniz. Pat er. ef maðr lysir et mina sár þars et meira er *oc scal* sva sekia vñ biorgina sem et mina hafse verit. En iafn micit metz at öllu aðars sem aðr. <sup>b</sup> Pat er mælt. þar er menn vinaz á at manfundom þeim er boendr verða við staddir. ix. eða fleire oc er rétt at lysa firir (Bls. 63, a.) þeim ix. bvom öllum saman ef þeim ero eigi a verc kend þot þeir verþe eigi vettvangs bvar enda er rett at lysa firir þeim vettvangs bvom v. er næstir býa vettvanginom. þótt þeir se við nema þeim se averc kend. Pat er mælt. ef menn finaz á fiöllum eða a fiorðom þa scal lyst fyrir þriðio sol þaðan fra er þeir coma af. Sva scal at lysingo fara sem nv var tint. huar þess er lögsegiindr eða lög siaendir ganga fra a hvarntvegia veg. En þat ero lög segiindr eða lögsiaendir karlar þeir er fyrir eiðe kvno at hygia xii. vetrar gamlir eða ellre. Pat er mælt. þar er menn ganga anan veg ein fra vígi þa scal vegandin lysa vígi sam dœgris ahond ser. nema hann se afialle eða firðe þa scal hann samdœgris er hann kömr af. Hann scal ganga til böiar þess er næstr er þeirra er hann hygi ohætt fiorve sino af þeim söcom oc segia lögfostom manne einom eþa fleirom oc quæda a þessa lund at. Fundr occar var scal hann quæda oc

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 16, bls. 2510.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 20.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

nefna hin *oc* segia hvar var. Ec lysi sár þav mer ahond. *oc* þan a verka allan er a honom er unin.<sup>1</sup> ec lysi sár ef at sárom geriz. en vig ef at<sup>2</sup> vigi geriz. Hann scal hylia hræ ef hann gengr fra manne davðom. sva at hvarke æte fuglar ne dýr. hann scal segia hvar þat er. Pat er mælt. ef hann hylr eigi sva hræ at þat vardar fiorbavgs garð *oc* er þat stefno soc. *oc* scal quedia ix. bva aþingi. þa er næstir ero hrævm. **Pat** er mælt. ef hin sare maðr gengr síþan or drag eða lengra *oc* segir sialfr fra fundi þeirra öðrom monnom *oc* era hin þa scylldr at lysa. Nu ma en sare eigi fina logfasta menn sva at hann mæli við þótt hann gangi ör drag eða lengra. þa scal sá er sár hefir veitt honom lysa samdœgris er hann spyr davða hins syrir hvom þeim v. er þa verða honom næstir er hann fregn davða hins. **Pat** er mælt ef hann lysir anan veg en nv er talt *oc* metz þa sem mord. at þvi (Bls. 63, b.) at hin fellr þa eigi oheilagr hvatki er hann hefir aðr til saca gört enda eigo eigi varnir at metaz.

### 88. *vm mord*

<sup>a)</sup> **Pat** er mælt. ef maðr myrþir man *oc* vardar þat scog gang. en þa er mord ef maðr leynir eða hylr hræ eða gengr eigi i gegn. <sup>b)</sup> **Pat** er mælt. ef<sup>3</sup> maðr verðr lostin sva at eigi verðr lyst eða er hann samvistom við þan er hann lavst. *oc* deilir við hann svefn *oc* mat eða

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 49.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 20, bls. 331<sup>3</sup>.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Ritarinn virðist í fyrstu hafa skrifad af.

<sup>3)</sup> f ei ritad ofan linu.

verc. sva at hann væri fær abrolt. oc a hann þa eigi at taca rett or se hins. þat ero viii. avrar ens simtategar lögavra en iofn er lög socn til. at avdro sem adr nema sa maðr se er eigi a sialfr forrað saca sina. hvatki er til þess gengr. <sup>a)</sup> Pat er mælt. ef maðr lysir siálsfr sár sin oc verþr þat at vígi síðar oc a sacar adile at lysa þo vigi ef hann vill oc nefna vatta at beniom. oc lysa öðrom monnom ahendr ef hann vill. en adr se lýst. <sup>b)</sup> Ef maðr eltir hross undir manne sva at hann fellr ofan. slikt er oc ef hann elltir klysia hross eða fælir smala eða huerngi veg er hann fær þess at er hin fellr ofan af því oc varðar fiorbavgs garð ef hann kömr standandi niðr oc scal stefna heiman oc queðia ix. bva a þingi. Ef maðr lystr hross undir manne *oc varðar þat fiorbavgs garð* ef quiðr ber þat at han villde manin drepa þott hann haldiz abaci. *oc scal queðia bva heiman* *oc metz sem<sup>1</sup> frumhlavp.* Ef hross þav fóra man af bací er anar maðr ferr með hvartz þav ero undir klysiom eða eigi eða fellr hann fyrir þótt hann standi adr eða gangi *oc varðar þat fiorbavgs garð* þeim er með hross ferr. en scog gang ef honom bleþir eða lemse hann oc scal queðia ix. bva a þingi. En ef maðr fær bana af þa scal queðia bva heiman. <sup>c)</sup> Ef maðr fælir hross at manne eða navt eða avnor kyquinde til þess at hann verbi undir fótum eða stangaðr eða drepiN *oc varðar fiorbavgs garð* ef maðr fellr eða verðr blátt eða ravt

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 19, bls. 30<sup>22</sup>.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 69.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 75, bls. 118<sup>18</sup>.

<sup>1)</sup> Við hætt; sbr. Á. M.: metz sem enner frumhlavp.

eftir eða bleþir oc scal quedja vettvangs bva ix. heiman.  
 a) Ef maðr visar at manne olmom hunde eða alebirne oc varðar fiorbavgs card ef ecki verðr mein at. en scog gang varðar ef asýnt verðr eða fellr hann oc scal fra vettvangi bva quedja en þaðan (Bls. 64, a.) er dýri var visat ef eigi verðr mein at. Nv fær maðr hin meire sár af eða bana eða orkumbl af dyrom hvergi er ero hvarz hross eða navt hundr eða biorn. þa varðar þeim slikt er til meins styrðe sem hann sjalfr hefðe a vnit. oc sva scal at öllu sekia enda verþr hann o heilagr oc o ell til doms þegar er lyst er. b) Pat er mælt ef manne er sva banat at eigi er asynt a honom oc er eigi ben a honom. verðe hann eltr avatn eða fyrir biorg eða kyrctr ihel eða hardr. eða hueriumgi davða er þeir deyða hann þess er hann fær af þeirra völdom bana. enda verðe honom eigi asynt. þa a eigi fleirom monnom ahendr lysa en .iii. þvi viki sva at þingfarar stöðve þott fleire hafe at verit. c) Pat er mælt. at sa maðr er lysir frumhlavp ahond manne eða sár eða drep eða víg. hann scal nefna ser vatta ii. eða fleire i þat vætte. at ec lyse lög mæt frumhlavp ahond n. n. oc nefna þan er hann hliop til. oc sva þan er hann lysir fyrir. oc ec lyse löglysing. oc a hann cost þess ef hann vill at hafa íeini lysing hvartuegia frumhlavp oc þan averca er af þvi frumhlavpi geriz oc quæða ahverr averki<sup>1</sup> fylgt hefir hvarz verit hefir drep eða sár oc scal þa eina sökena or gera ef hann vill lysingina þa nyta. enda er costr at lysa ser hvárt frumhlavp oc þan averka

a) = Á. M., c. 75, bls. 118<sup>3</sup>.

b) = Á. M., c. 20, bls. 24<sup>1</sup>.

c) = Á. M., c. 21.

1) Við bætt; sbr. Á. M.: hver averk fylgt hafa.

er iþvi frumhlaþpe gerizc oc scolo þa ii. sacírnar. **S**a maðr er lysir sár eða drep. *scal* nefna vatta ii. eða fleire at *hann* lysir sar eða drep löglysing. oc queða á hver averc ere hvarz er heilvnd eða holund. eða merg und. eða þa er *hann* særðe *hann* því sare er at ben gerðiz þa er *hann* fecc<sup>1</sup> bana. *hann scal* nefna hvarntuegia þan er a var unit *oc* sva þan er *hann* lysir fyrir. oc lysa löglysing. Rett er oc at *hann* lyse fyrir öllum bvvum saman þeim er *hann* nair fundenom i einom stað oc *hann* vill fyrir hafa lyst. enda er rétt at *hann* lyse fyrir ser hueriom.

### 89. *vm mala til bunað.*

**U**m sacír þær allar er her ero talðar *vm* sár *oc* *vm* vig *oc* þá laga lösto alla er a þeim vettvangi goraz er a unin verc verþa með monnom bæðe í (Bls. 64, b.) raðom *oc* til för *oc* at vist *oc* fyrir stöðu. þar *scal* queðia til vettvangs bva ix. heiman. **H**uar þess er maðr drepr man *oc* er þat stefno söc *oc* *scal* queðia til xii. quiðar þan *coða* er sa er iþingi með er *sottr* er *oc* queðia aþingi nema alt være a einom vettvangi drep *oc* sár. þa scolo vettvangs bvar scilia hvartuegia. **E**f maðr hefnir drepi dreps a enom sama vettvangi *oc* bregðaz þeir frumhlavpe við *oc* eigo vettvangs bvar .ix. at scilia hvar fyre hliop. enn xii. quiðir eigo at scilia *vm* drepin. **E**f maðr hefnir drepi dreps a öðrom vettvangi *oc* eigo xii. quiðir at scilia *vm* drepin en *hann scal* queðia heimilis bva sina .v. til biarg quiðar ser hvart fyra var drepit. **P**ar er maðr

a) = Á. M., c. 22.

<sup>1)</sup> Við bætt.

hefnir vigi dreps eða sárom a óðrom vettvangi. þa scolo vettvangs bvar scilia vm vigit eða vm sáren en .xii. quiðr vm drep. Pat er mælt. at vegande scal quedja ser biarg quiðar bva v. or þeim ix. vettvangs bývm er ahann báro vigit eða sáren hvart<sup>1</sup> fyr var at hann fecc drep eða hann van a enom vegna eða enom sára. Nio vettvangs bva scal quedja vm averc öll þav er her ero tind. Pat er mælt. at þa scal quedja bva er réttir ero at tengðom við þa alla er averc ero kend oc við sacar aðilia. "Bvar ero iquoð rangir þeir er ero næsta breðra sacar aðilia eða nanare eða sva hinom er söc er ahendí. Ná mágar iii. ero oc rangir ef maðr a móðor manz eða dottor eða systor. Guðzifiar iii. sa er helldr manne vndir prim signing eða vndir vatn eða vndir byscops hond. enda scolo sva hvarir at socom réttir sem at frændsemi. "þar er veggars sacar ero. [oc scal við þan man ein at sökom ryðia er kosinn er til veganda at lögum. en eigi við fleiri menn þott at vigi hafe verit. Sa maðr er rangr i quiðom er kosin er til veganda iafnan síðan við sakar aðilia oc frændr hans. oc magar hans iii. sva nánir hvarirtvecio sem aðr var tínt. En sva scal at hørom<sup>2</sup> fara við þa menn. at telia scal frændsemi með þeim er quaddr er oc veganda. oc með aðilia oc enom vegna. oc scal legia þat undir þegn scap síþan at su er frændsemis tala savn

a) = Á. M., c. 24.

c) Viðaukinn er tekinn eptir Á. M., I. c., bls. 41<sup>4</sup> og (frá Maðr scal) bls. 40<sup>18</sup>. í skinnbókinni: þar er veggars sacar ero. (hér á eptir kemur mynd, sem lesá mætti að = aðar, en líklega er ekki nema merki, að handa hóf). scal eigi ryðia o. s. frv. Oss hefur þott eðlilegast að álita, að orð þessi sé eigi nema upphaf og niðurlag á grein, sem fylla má út eptir stöðum þeim í Á. M., sem nefndir voru.

<sup>1)</sup> Leiðrætting fyrir hvar.

<sup>2)</sup> Í útg. Árna-Magnúss. nefnd.: at (hvörum) (ruþningi) fara.

oc rétt er þa er talit. með hvarom tuegiom. En þær sakir ero með þeim er quaddr er oc adilia oc scal nefna þa báða. Maðr scal quið ryðia við siálsan sec at frændsemi oc at mægðum]. scal eigi ryðia at guðsisiom við sic sialfan. **Buar** ero iquoð réttir þott þeir hafe a vettvangi verit ef þeim ero eigi lestir kendir aþeim vettvangi. Ef maðr býr söc ahond manne firir því at hann vill hann or quiðom raða. en eigi af því at hann hygi hann at söc sanan. (Bls. 65, a.) oc varðar þat fiorþavgs gard oc a sa maðr soc þa er með fer með frumsökena þa er sia gøriz af. Pat er stefno söc oc scal quedja til heimilis bva ix. aþingi þes er sóttr er.

<sup>a</sup> Pat er mælt. at þa scal bva quedja er fe eigo sva at þeir eigo<sup>1</sup> at giallda þingfárar cavp. En þeir eigo at gialda þingfárar cavp er sculda hiona hvert hefir havfot kú sculda lávsa eða ku gilde eða net eða scip oc búsboluti alla þa er þat bu ma eigi<sup>2</sup> þermlaz. Sculda hiu hans ero þeir menn allir er hann afram at fóra *oc* þeir verc menn er þar þurfo fyrir at vina. <sup>b</sup> Einvirke er réttr iquoð ef hann a sva fe at sculda hiona hvert bliote .ii. kv gillde. Sa er eigi einvirke er hann tekr man at fardögum til ii. missera vistar. *oc* hefir um alþingi karlman xii. vetra gamlan eða ellra sva hravstan at se matlavne eða betr. Of quaþir þær allar er quedja scal fyrir fardaga *oc* er hann því at eins einvirke ef hann hefir haft et fyra sumar sveín þan. er þa se með honom .xii. vetra gamall eða ellre.

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 25.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 26.

<sup>1)</sup> Orðin sva at þeir eigo eru rituð tvísvær.

<sup>2)</sup> Við bætt.

Ef .ii. *menn*<sup>1</sup> bva i eíno húse *oc* er rétt at *quædia* þa baða ef þarf. EN þan er nær er ef *eigi* þarf baða. Nv ef þeir hafa ein smala man báþir *oc* *eigi* fleire menn þa er einvirke hvartvegi þeirra. En ef anar ein seþer han þa er sa réttr iquoðom. Ef ii. *menn* eigo bv saman. *oc* er anar landeigande en anar leigo *maðr*. þa scal *quædia* landeiganda. Ef ii. landeigendr eigo bv saman. *eða* .ii. leigo *menn*. þeir er rettir ero i quoð. hann scal þan *quædia* er meira a i býe. EN ef þeir eigo *iafn* micit ibue. þa scal *quædia* þan er *hann* vill af hvaromtvegiom. Þot þeir hafe engi huscarl. Ef ii. *menn* eigo bv saman þeir er gialda eigo þingfarar capv *oc* hafe *eigi* huscarl *oc* se anar þeirra iquoð réttr. þa scal hin gegna costnaðe þeim öllum er til þarf at þeim luta (Bls. 65, b.) sem *hann* a i bue. ef *hann* er mat lavne *eða* betr. Þan man scal *eigi* queþia er *eigi* er þingfør. Sa *maðr* er þingfør er *hann* má riða fullom dagleiðom *oc* taca hross sitt a áe fangi hept *oc* feta leið ein saman þar er honom er kunt. Pat er. at þa er *eigi* rett at *quædia* *hann* ef *hann* hefir þat velende er *eigi* þickir þess bata at ván a því mele at *hann* megi þingfør verða. <sup>a)</sup> Fyr bu oförs manz er rett at *quædia* þessa *menn* fiora. ef þeir ero heimilis fastir med honom. Ein er sonr manz.<sup>2</sup> ii. stiup sonr. iii. námagr sa er adottor *hans*. en en .iv. lögfostre sa er boanden hefir föddan. því at eins ero þeir rettir ef þeir ero sva til<sup>3</sup> alldrs comnir *oc* sva hygiande bornir at þeir se réttir þing heyiendr fyrir þeim socom enda scoló þeir hvarirtvegio

a) = Á. M., c. 27.

1) Ritad *menn* .ii., en röðinni er breytt med tilvisunarmerkjum.

2) Deplinum er við bætt.

3) Við bætt.

réttir at tengðom oc at socom boandin *oc* sa þeirra er  
 þeir quedia. Pat er lögfostr er maðr tecr við manne  
 .viii. vetra gömlom eða yngræ oc fœde til þes er hann  
 er xvi. vetra gamall. Peir menn ero *oc* réttir enir sömo  
 at queþia fyrir kono bv sem fyrir ofers manz. enda er  
 réttir boande hennar en v.<sup>ii</sup> ef hann er þar heimilis fastr  
 með henne. Pat er mælt. þar er býr ofer maðr eða  
 kona um þat þeirra er hesir griþ man um alþingi er  
 quodan tecr til. þan er til ii. missera var tekin. *oc* se  
 hann mat laýne eða betr. en þa comi ut nockor þeirra  
 manna er þingheyiande er fyrir bu þess þeirra er quedia  
 þarf *oc* er rett at quedia þan ef hann kœmr fyr út en  
 quodan se up hasið. enda. se hann þar heimilis fastr.  
 Ef maðr ifar um hvart maðr se réttir iquidom eða eigi.  
 þa scal hann nefna ser vatta ii. eða fleire íþat vætte.  
 at ec spry þic *oc* nefna hann hvart þv ser retr þing-  
 heyiande eða eigi. eða hvart hann eigi at gegna logscil-  
 om fyrir bv sítt. eða fyrir ofers manz bý eða kono bv.  
 ef þess þarf helldr at spyria. spyria<sup>1</sup> logspurning. Honom  
 er þa *oc* rett at scipa quodeni sem hin svarar. en sa  
 verðr utlagr iii. morcom hvárt er at hann lýgr eða  
 suarar engo *oc* (Bls. 66, a.) a sa þa söcena at sekia er hann  
 spurþi.<sup>2</sup> ef sa vill eigi sekia. þa abuin sa söcena er quaddr  
 er istað hans. en ef hann vill eigi þa scal sa sekia er  
 sott vill hafa býana. *oc* scal quedia til v. heimilis bva  
 a þingi þes er sottr er. Huar þess er menn quedia bva  
 heiman *oc* sitia feðgar fyrir *oc* þott anar ein eigi ibue  
 þa er rétt at quedia hvarn er vill þa er rettir ero þaþir.  
*oc* quedia en ellzta sona hans ef þeir ero fleire en ein.

<sup>1)</sup> Getgáta fyrir spyrning.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

rétt er þótt sa leyse quiðin af hende er til þings kómur. þoat hin hafe quaddr verit er heima sitr. en þan scal sækia um heima setona er quaddr var. ef hvargi þeirra fer en við þan þeirra er sócnen er afer kómur hvatke er at bilar síþan. Pat er mælt. at quoð scal up hesia um morginen oc queðia huern at avðrom til þess er quaddir ero allir. scal hann a einom degi queðia alla ef því ma orka. Maðr a at queðia bva nio. Þar er menn bregðaz frumhlavpom við. oc scolo þeir ena sömo bva queðia er síðar hesia upp quoðena enda eigo þeir hrudningar. Ef menn bregðaz við bva quoð. oc fara at sinom enda huárir at oc hittaz þeir þa ero hvarir tvegio scyldir at segia hveria þeir quoddo oc sva þat hveria þeir ætla en at queþia. Pat er mælt at þeir eigo eina bva allir at queðia enda eigo þeir hvarirtvegio ruðningar um þa bva er þeir quoddo er síðar quoddo. Ef þeir hittaz oc verða þeir eigi a sáttir hveriom býnom scal við avka þeim er hvarigir hafa aðr quadda. oc eigo þeir firir quoð at ráða er fyre hófo vpp quoðna. oc eigo þeir at ráða er fleire hofðo bva quadda. þa er þeir fundvz. En ef þeir hafa iafn marga bva quadda enda scilr þa a hvarir fyre tóco til. oc eigo þeir ix. vetvangs býar at scilia er rettastir verða um frumsékena iquiðnom hvarir fyre hofo up quoðna. oc verða þeirra mál ónyt er quiðin ber ivanhag. Ef þeir hittaz þa er sva mioc hafa þeir hvarirtuegio framat quoðine at fleire verða quaddir allz um þan vetvang en ix. ef þeir queðia hvarir eptir avðrom sem mælt er. þa scolo hinir (Bls. 66, b.) er síðr átto syrir quoðini at ráða þa er þeir funduzc fara til huss at þeirra býana er þeir hafa einir quadda oc nefna ser vatta. at þeir nema af þeim quoð þa. af því at þeir ero fleire heiman quaddir en ix. um þan vetvang. oc mæla sva at logfastir menn heyre.

oc fara sva með því male sem með quoðen. Ef þeir gera eigi nema<sup>1</sup> quoðena af býnom þa verða onyt mal þeirra öll þav er þeir hafa um quatt. enda varðar bunom ecki heima setan ef quiðrin ber þeim vanhag at þeir høse síðar quoðna vpp. enda þo at hinir nemi quoðna af sínom buum er eigi væri scyldir til nema villde. þa verða þó malin hina ónyt er quiðrin ber vanhag lengr er þeir gerþo eigi nema quoðna af sinom<sup>2</sup> buum. fyrir iii. sol þadan fra er þeir voro quaddir. Ef þeir verða asattir hvarir quoðna eigo at taca af býnom. þa eigo þeir at ráða af hueriom þeir scolo taca quoðna eða hueria hinir scolo queþia. Þar er þeir verða a sáttir huarir quoðna scolo taca af bunom oc verðr þeim eigi at sacar spelli þott þeir quedí fleire bva fyrst en ix. ef þeir geta þo numna af þeim quoðna er <sup>þ</sup>vm fram ero fyrir iii. sol. <sup>a)</sup> Söciendr verða vlagir iii. moreom ef þeir leyna quoðine. eða liuga til ef þeir ero spurnir. enda verða onyt mal þeirra öll þav er þeir hafa um quatt. Bvum varðar fiorbavgs gard ef þeir segja eigi hvart þeir ero quaddir eða eigi oc sva ef þeir liugá til. en þeir er síðar queþia ef þeir vito eigi hueria hinir quoddo. oc er þeim rett at quedia þa er þeir hyggia rettasta. Ef maðr duelr quoð sina eða hrápar meir til þess dags er hann veit at aþrir menn vilia þan dag bva quedia fyrir þess sacir at hann vill glepia i því sacar þeirra en hann spillir söc þeirre er hann queþr um. oc varðar honom þat fiorbavgs gard. þat er stefno soc oc scal quedia til ix. heimilis bva a þingi þes er sottr er.

a) = Á. M., c. 28, bls. 529.

<sup>1)</sup> í fyrstu ritad nēna, en síðan hefur verið strykad undir n.

<sup>2)</sup> Getgáta, samkvæmt Á. M., f. hin o m.

*a Pat er mælt. þars maðr vill quedja bva um sár.*

*b Ef maðr queþr bva heiman um fardaga. [eða fyr. oc scal hann þa bva quedja er um alþingi hafa buit a þeim böium er hann queðr ef þeir lisa oc ero samlendir. Hann scal þa a þeim þeim queðja. þoat þeir se a brott farnir oc scal lysa quoð firir þrimr].*

*c Ef lið er gert amot þeim monnom.*

## 90.

(Bls. 67, a.) *d Sex ero konor þær er maðr avigt um. Ein er kona manz.<sup>1</sup> ii. dóttir manz. iii. módir manz.<sup>2</sup> ivi. er systir.<sup>3</sup> v. er fostra su er maðr hesir fædda.<sup>4</sup> vi. er fostra su er man hesir fæddan. Pat er mælt. ef maðr kemr at þar er anar maðr brytr kono þa til svefnis er hann a vigt um. þar a þeim vettvangi oc hafi hann fellda hana oc látet afallaz oc a hann þa vigt um þar a þeim vettvangi eða sva ef hann fiðr hann i sama sæing konone sva at þav huile bæðe saman af því at hann villde misrœði við hana drygia. oc a maðr þar vigt um ihvaromtvegia stað þott misrœðan hafi eigi tekiz. Par er maðr vegr um þa cono eða viðr a manne er eigi hesir tekiz misrœðan oc var til stýrt þar eigo einir vettvangs bvar at scilia hvar-tvegia um vigit eða um þav a verc sem ero oc sva um*

*a) Pessu mun vart finnað neitt samsvarandi í Á. M. (sbr. Á. M. c. 23, sem byrjar með þessum orðum: Ef maðr vill bva quedja oc scal hann nefna ser vatta o. s. frv.)*

*b) Viðaukinn er tekinn eptir Á. M., c. 84, bls. 126<sup>20</sup>; sbr. að öðru leyti c. 81.*

*c) Pessi grein, sem varla mun eiga sér neitt samsvarandi í skinnib. Á. M., er eflaust sú hin sama og komin er hér að framan c. 7<sup>†</sup>, bls. 128<sup>8</sup>.*

*d) = Á. M., c. 31.*

*þat* er *hann* vill til ohælge enom vegna lata fera. En *þar* er misræðan tócz. *oc* eigo vigs vettvangs *bvar* at scilia *vm* vig *eða* *vm* a *verc*. *þav* er ero en aðrir vettvangs *bvar* *vm* leg orð. *þeir* er *þar* ero næstir nema alt hafe a einom vettvange verit *oc* scolo þa enir sömo *bvar* scilia hvartvegia *vm* helgi manz *oc* ohelgi. *Þat* er mælt, at *þar* er maðr vegr man *vm* þa cono er maðr a vígt *vm* en anar maðr er leg orðz sacarenar adile *oc* vill sa eigi sekia söcna þa er rett at sa bvi til socina<sup>1</sup> er vigit hefir vegit *oc* söke *þat* mál *eða* sele avðrom manne sva sem<sup>2</sup> *hann* se réttr adili at. *Þeir* menn er veria soena scolo fyrir þa *menn* er at vigi hafa verit með veganda *eða* fyr *hann* sialfan. Pa scolo *þeir* quædia til biarg quiða allra v. vettvangs *bva*<sup>3</sup> er næstir voro vettvangi íþan sócnar quiðin er aber vigit *eða* sáren *vm* *þat* sem *þeir* vilia honom til ohelge lata fera *eða* til varna hafa. Ef maðr hefir vegit man *vm* kono er *hann* avigt *vm*. *oc* seal *hann* stefna enom davða manne *oc* mæla sva. Nefne ec íþat vætti. at ec stefni honom *vm* *þat* sem *hann* rædr a at queþa.<sup>4</sup> tel ec sect fe hans allt. tel ec *hann* ohælgan hafa fal-

(Bls 67, b.) lit *oc* eiga eigi kirkio lægt af *hann* vill sva at queþa. *oc* queþa á hvor *hann* stefnir til þings. *hann* a *oc* at stefna honom til scogar ef *hann* vill *þat*. *oc* telia oheilög sár hans ef *hann* er lífs.

<sup>1)</sup> Orðunum þa er rett — socina er bætt við, samkvæmt Á. M.

<sup>2)</sup> Orðunum sva sem höfum vér bætt við, samkvæmt Á. M.

<sup>3)</sup> Í skinnbókinni: quædia biarg quiðar alla vettvangs bva o. s. frv.; oss þykir óyggjandi að orð þessi sé rangfærð og höfum vér, því leidrætt greinina eptir Á. M.

<sup>4)</sup> Deplinum er við bætt.

## 91.

**a** Pat er mælt.<sup>1</sup> ef yngri maðr vegr man en xii. vetra gamall oc verþr hann<sup>2</sup> eigi lögseer um vígit en frændr hans scolo hann gialda niðgiolldom. Ef yngri maðr viðr a manne en xii. vetra gamall þa á maðr at föra hann ór hofðe<sup>3</sup> ser sem þa mundi hann ef hann være fostri hans eða faðir. oc scal hann eigi orkumbl at honom gera. En ef en vaxne maðr veitir honom orkumbl verðr hin vngi maðr eigi oheilagr.

## 92. Vm vaða verk

**b** Pat er mælt. at engi scolo verða vaða verc. Eigi sécz sa maðr er avapne heldr. ef hann heldr kyro þo at anar hrape avapn hans oc sceíniz. hvar þess er þat ber quiðr at hann vilde eigi at hin sceindiz á. Hvarge<sup>4</sup> er maðr hesfir comit vapne sino þa secz hann eigi þot anar maðr sceiniz á. oc hafe hann eigi sialfr ahaldit ef þat ber quiðr at hann vilde eigi scaða hans af<sup>5</sup> oc<sup>6</sup> hann hafðe þar comit. vapnenó er hann vette engom manne scaða af. En þa biarg quiðo alla scal taca or þeim sócnar quið er hann er við sóttr. oc taca v. bva or. Ef maðr

a) = Á. M., c. 32.

b) = Á. M., c. 34.

1) I skinnbókinni misritað m (= maðr), en síðan hesfir verið strykad yfir r.

2) Við bætt.

3) I útg. Árna-Magnúss. nefnd. hesfir misprentast hauði f. havfði, sem skinnb. í Árna-Maguúss. safni hesfir.

4) Ámilli g og e í örði þessu stendur ofan linu mynd, sem likist s.

5) Þér á eptir ritad: oc hann hafðe hann eigi sialfr á haldit ef þat ber quiðr at han vilde eigi scaða hans af, en síðan hafa orð þessi verið strykud út.

6) Við bætt. =

festir vapn sitt þar er sialst fellr ofan, oc fae maðr seaða af *oc* abyrgiz sa er up feste. <sup>a)</sup> **H**var þess er maðr gengr<sup>1</sup> til fangs at vilia sinom eða leics oc se hann eigi lengr at en hann vill. þa scal hann sialfr sic abyrgiaz ef hin vill honom eigi mein gera nema hann fae orkumbl eða bana *oc* metz þa sem engi leicr se.

### 93. v m ora verk.

**P**at er mælt. ef ør maðr viðr a manne *oc* scal þati þviat eins ora verc meta ef hann hefir unit aðr a sialfom ser þav averc er hætt voro við bana eða orkumblom *oc* verþr þo þviat eins óra verc ef bvar vilia sva borit hafa. **P**at er mælt. þar er ora verc bersc oc er sa maðr o eðl<sup>2</sup> til doms en hann verðr þa iafn secr vñ a verc sem o ør maðr at öðro. (Bls. 68, a.) en þar eigo menn at sæltaz á syrir lof fram.

### 94. aðilþir

**S**onr manz er adile vig sacar xvi. vetra gamall. eða ellre frials borenn *oc* arfgengr sva hygin at hann kune syrir<sup>3</sup> raða. Ef eigi er sonr til eþa er øre en sva þa a fáþir þar næst. þa á bróþir samfædre þar næst. Þa abróþir sammæðri þar næst. Ef breðr ero fleire samfædra

a) Pessu mun vart finnast neitt samsvarandi í Á. M. Það er liklegt, að Magnúsar konungs lagab. norsku landsl. IV, 13 og Jónsb. Mannh. 13, sbr. Kr. V. L. 6—11—6 eigi til þessarar greinar kyn sitt að rekja.

b) = Á. M., c. 33.

c) = Á. M., c. 35.

<sup>1)</sup> Rítad ofan linu.

<sup>2)</sup> I staðinn fyrir o eðl hefr skinnb. Á. M.: eðl.

<sup>3)</sup> Skinnb. Á. M. bætir við: erfð.

*oc eigo þeir allir iöfnom höndom þat er þeir á taka.* Ef sumir vilia sekia en sumir sættaz á oc a sa at raða er sekia vill til fullra laga. Pat er mælt at rett er at þeir bvi allir mal til *oc* þarf engi þeirra avðrom at selia. En ef þeir vilia allir til fullra laga sekia. *oc* a vm ens ellzta söc at døma þeirra er til fullra laga vilia sekia. En ef in ellre broþir selr söcna öðrom manne en in ere fer sialfr með<sup>1</sup> *oc* a vm þess söc þa at døma er siálfir fer með. Þot maðr hafe handselda söc af iafn nánom manne tecna sem sa anar aðilin er sættaz vill á. *oc scal* vm hans söc þa döma ef hann vill heldr til fullra laga sökia en aðiliarnir þeir er sialfir fara með. Pesir menn ero til aðilþar talþir. Eptir brøþr er sonr lavngetin aðile. þa broþir lavngetin samfedre. þa broðir lavngetinn sammœðri. Ef eigi ero þesir menn til. þa a söcina en nánasti niðr frialsborena *oc* arsgengra *oc* samlendra. Ef fleire menn ero iafn nánir þa scal sa raða er sekia vill. til laga. eigi ræðr alldr með iafn nánom monnom nema brøðrom. Vig söc *oc* sva betr hverfa sva ikne runa sem erfð þott i. maðr se or avðrom en fleire or öðrom knerune. Rett er at sonr sike vigsöc xii. vetra gamall oc øre en xvi. vetra. ef aðili lofar. en eigi þarf hann at taca þa söc af avðrom.

<sup>a)</sup> Eckia asialf eða mær xx.

<sup>b)</sup> Ef sacar aðile vill eigi sekia retta fars söc. þa er in ungi maðr a. en xvi. vetra gamall. þa scal honom

a) Grein þá, sem hér er ekki nema upphafl fært til á (= Á. M., c. 66), má lesa gjörvalla skömmu hér fyrir neðan, bls. 170.

b) = Á. M., Festá-þ. c. 55, I, bls. 381<sup>24</sup>.

<sup>1)</sup> Ritað með sialfr, en töðinni hefur síðan verið breytt með tilvisunarmerkjum.

rétt enom unga manne er *hann* er xvi. *vetra* (Bls. 68, b.)  
*ed'a* ellre at taca up söc oc *scal* *hann* sva til bua sem  
 þa hafi *hann* ny spurða ef *hann* veít at hin hefir afglapat  
 soc fyrir honom. Rett er at *hann* seli þá söc ef *hann*  
 vill avðrom. <sup>a</sup> Ef maðr er eigi fulltiði enda gériz söc sv er  
*hann* er adili at ef *hann* eigi alldr til. þa asa karl maðr  
 soc er nanastr er fulltiði. Ef sa hefir huarke socna sótta  
 ne sellda ne til búna en v.<sup>ta</sup> dag vico er fyrstr er isumre  
 þa er en ungi maðr er ordin xvi. *vetra* gamall. þá a en  
 ungi maðr soc sina at sekia *oc* at sættaz á. <sup>b</sup> Ef utlendr  
 maðr nóræn verðr vegin.

<sup>c</sup> Ef víg geraz a alþingi.

<sup>d</sup> Ef unit er a yngra manne en xvi. *vetra* gømlom.  
 þa er sa maðr aðile er vig sacar væri ef en ungi maðr  
 væri vegin. Rett er at en ungi maðr sekja sialfr söc þa  
 ef aðili lofar *oc* þarf *hann* eigi at taca söc af avðrom manne.  
<sup>e</sup> Ef sa maðr verðr vegin er eigi er comin i ætt at logom  
 þótt *hann* se kendr nokorom manne at syne. þa eigo  
 modor fréndr vigsoena *oc* sva betr enda fer sva erfð.  
<sup>f</sup> Ef unit er aþeim manne, er fulltiðe er at aldri<sup>1</sup> er sva  
 er o hygin. at *hann* a eigi forað fiar sins. *oc* a sa söc  
 er rétr er mælande máls hans. Sua *scal* fara *vm* þær  
 sacir allar er við *hann* ero gervar sem nv var tint *vm*

a) = Á. M., c. 70, bls. 112<sup>22</sup>.

b) Grein sú, sem hér er upphafisíð á, er líklega hin sama og lesa má gjörvalla hér  
 að neðan, bls. 170<sup>4</sup>.

c) Vér latus liggja ámílli bluta, hvort þessu sé samsvarandi greinin hér að neðan  
 bls. 178<sup>1</sup> (= Á. M., c. 52, bls. 92<sup>21</sup>), sbr. bls. 170<sup>9</sup>.

d) = Á. M., c. 70.

e) = Á. M., c. 71.

f) = Á. M., c. 70, bls. 1127.

<sup>1</sup>) Ritað heim manne er sva er o hygin, er fulltiðe er at aldri, en síðan  
 hefir röðinni a ordum þessum verið breytt með tilvisunarmerkjum.

averkin.<sup>1</sup> <sup>a</sup> Eckia asialf *oc* mær tuitög *eða* ellre at raða *yrir* söcom sinom ef hlavpit er til þeirra *eða* veit sör en mini hvart sem þær vilia selia *eða* sættaz á.<sup>2</sup> taca eigi mina en lögrétt. <sup>b</sup> Ef utlendr maðr norön *eða* or noregs konungs veldi her quangaðr alandí verðr vegin. þa eigo þeir menn vig söc eptir *hann* er ætti eptir konona ef hon væri vegin.

<sup>c</sup> Priðia brøðra *eða* nanare menn.

<sup>d</sup> Ef maðr verðr<sup>3</sup> vegin *eða* omale.

## 95.

<sup>e</sup> Ef kona manz verðr vegin su er *hann* a born með til arfs alen *oc* verðr boanden kononar (Bls. 69, a.) vigsacar þeirrar adile. Ef kona su a sono til arfs alna oc se þeir fulltiðe oc verþa þeir vig sacar þeirrar adilia iafnt sem boande cononar enda eigo þeir hálfar betr huárir við adra. Ef eigi er sonr oc lifir faðir kononar *eða* broþir samfeðre. oc verðr anar þeirra þa vigsacar þeirrar adilin at helminge. við boanda kononar. Ef þessir menn ero eigi til þa a boandin kononar soena. en ef anar maðr þeirra lifir er sva scylldr er kononi at til arfs væri taleðr ilögum oc asa bötr halfar við boanda kononar. Eigi a maðr at vega at kono þeirre er kuict barn hefir iquide

*a)* = Á. M., c. 66.

*b)* Pessu finnst ekkert samsvarandi í Á. M.

*c)* Pessari grein mun naumast með vissu mega finna neitt samsvarandi; sbr., ef til vill, hér að neðan bls. 173<sup>28</sup> (Á. M., c. 37, bls. 76.)

*d)* Pessi grein er eklast hin sama og lesa má hér fyrir neðan bls. 178<sup>1</sup> (Á. M., c. 52, bls. 92).

*e)* = Á. M., c. 35, bls. 68<sup>18</sup>.

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

<sup>3</sup>) Ritað tvisvar, en strykad út á fyrri staðnum.

þoat hon hafi ser til ohælgi unit eða hon se sek oc fellr hon þa eigi cheilög. Ef kona su er með barne quiko er vegin er. þa ero tuær vig sacarnar *oc scal* su söc um barns vigit sva fara sem aðrar vig sacar. <sup>a</sup> Þetr allar um vigsacar eigo arftoco menn hvart sem þeir ero karlar eða konor huergi er söc söcir eða huergi sem adile er. *oc* er sa réttr seliande er réttr er sekiande. <sup>b</sup> Möfir afriðiung af vigs bótum eptir born sin scirborin við brödr samfeda ens vegna. *oc* sva ahon þriðiung rétta fars um detr sínar við brödr samfeda. <sup>c</sup> Ef anar madr sokir retta fars söc en adile af því at *hann* þiciz adile vera. En adile gefr því engi gavm at. at *hann* hygr anan adilia vera en<sup>1</sup> sic. *oc scal* þa adili eignaz þriá lute sattar en hin fiordung er sótte; nv þarf *hann* at legia fe til sócnar eða til liðs *oc scal* þar af satt til taca en þeir scipta avðro með ser. Nv veit sa er socir at *hann* er eigi adile. þa ahin heimting til allrar sáttar slicrar sem ger var.

96.<sup>2</sup>

<sup>d</sup> Pat er mælt at huar þess er logsculdar madr er arftoco madr ens vegna *oc scalat* hann með söc fara. En *hann* a sva micit fe af bótum sem *hann* er sculdfastr. Ef lögsculdar madr verðr vegin (Bls. 69, b.) þa eigo frøndr söc þa. þeir scolo bioða þeim manne er fe hafðe átt at honom iafn micit fe sem *hann* væri sculd fastr. En ef

<sup>a)</sup> Pessu er ekkert samsvarandi í Á. M.; sbr. Á. M., c. 54.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 54, bls. 9413; sbr. Festa-þ., c. 20, bls. 33313.

<sup>c)</sup> Pessari grein (= hér að ofan c. 77, bls. 12710) finnst ekkert samsvarandi í Á. M.

<sup>d)</sup> = Á. M., c. 36.

<sup>1)</sup> I fyrstu virðist hafa verið ritlað at.

<sup>2)</sup> I tveim fyrstu linum kapitulans er autt bil handa fyrirsögn.

þeir bioða eigi. þa a söcna sa<sup>1</sup> er feit atte at enom vegna. Pat er ef leysingr verðr vegin. þa söc a sonr hans frials borin. EN ellegar frialsgiasfin. EN ef frialsgiasfin vegr leysingia sin. oc er leysingrin son lavs. þa a gode soc þa. sa er in vegne er iþingi med. EN ef sa er allr ein oc eigo þa samþingis godar hans. EN ef þa scilr á oc scolo þeir þa luta med ser. Ef leysingr leysingsens verðr vegin oc aþar en øðre leysingr sökena.

### 97. um vtlendra manna vig.

*"Ef utlendir menn verða vognir her a lande danscir. eða senscir eða norenir. þa eigo frændr hans söc ef þeir ero her alandé um þav iii. konunga vellde er or tunga er. EN vígsacar um vig utlendra manna af öllum londom öðrom en af þeim tungom. er ec talda nu. þa á her engi maðr at söcia þa söc af frændsemis söcom nema faðir eða sonr. eða broþir. oc þo þviat eins þeir. ef þeir hafa her við kanatz aðr. Ef maðr verðr vegin at scipe er engi afrænda her a landi oc a felage hans söc. Sa er felagi at logom er en okerscare þeirra legr allt sitt fe til lags. EN ef eigi er felagi til eða vegr felagin at honom. þa a maytonavtr hans söc þa sa er optaz a mat við hann. Nu ero mötonavtar fleire þeir er iafn opt atto mat við hann. þa scolo þeir luta söc en hafa iafnt allir betr. EN<sup>2</sup> ef eigi ero mavtonavtar<sup>3</sup> til þa eigo styre menn söc. oc a sa þeirra er mest a i scipi. EN ef þeir*

a) = Á. M., c. 37.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> I fyrstu ritað ef.

<sup>3)</sup> Leiðréttung fyrir mavtar.

eigo *iafn* micit iscipi þa scolo þeir luta með ser hver með söc scal fara. En *iafn* eigo þeir allir betr. Ef styri maþr vegr man enda a *hann* hvarki felaga ne mötonavt. oc eigo þeir söc er scip eigo með honom. *iafn* eigo þeir allar betr. sa a söc er mest a iscipi. scolo þeir luta með ser ef þeir eigo *iafn* micit iscipi. Ef styre maðr verðr vegin sa er ein er imoto neyti. eþa se (Bis. 70, a.) ein styri maðr *oc* vegi sa at honom. þa a godi sa söcna er sa maðr er i þingi með er land þat á er þeir bva á. Ef *hann* verðr vegin þa er *hann* fer fra scipi til vistar *oc* scal et sama um soc þa sem at *hann* væri at scipi vegin. Ef *hann* verðr vegin þa er *hann* er ivist með bóanda. þa aboandin sokina. En ef boandin vegr *hann*. þa a godi sa er *hann* er i þingi með. En ef sa er allr ein þa eigo samþingis godar hans sökena. Ef *hann* er ivist með kono *oc* verðr *hann* þar vegin. Nv ef sa er nockor i vist með henne er þingheyiande se réttr fyrir hv hennar *oc* asa socena<sup>1</sup> þá. En hon betrnar. En ef sa er engi þar til eða vegr sa *hann*. þa a godi sa er hon er i þingi með. Sua scal *oc* soc fara sem *hann* væri ivistini vegin. til þess er *hann* komr til scips alfare. En þa scal at scipi fara sva sem talit var et fyra sumar. Ef utlendr maðr býr frénd lavs *oc* verðr *hann* vegin. *oc* a godi sa söc er *hann* er i þingi með. En ef godi sa vegr *hann*. þa eigo samþingis godar hans nema hin vegne eigi börn frialsboren *oc* huerfr söc þa undir þan karl man er nánastr er börnonom fulltiðra manna *oc* þeirra er fyrir kan raða. Sva scal fara um vig sacir utlendra manna sem her er tínt. nema her se alande or varre tungo frændr ena vegno manna. þat ero þriðia bröðrar

<sup>1</sup>) Siðstu þrir staðrnir i ordi þessu eru ritadir ofan línu.

*edā nanare menn.* Peir eigo vígsacir at sekia her *oc* betr at taca. ef þeir coma síðar vt *oc* eigo þo allar betr vígsacar vaxta lavsar ut at ganga.

## 98.

<sup>a</sup> **O**f vig öll þav er nv hefi ec talið *oc* sva vm en meire sör scolo menn eigi sættaz á fyrir alþingis lof. *fiorbavgs gard varðar* ef menn sættaz a þav mal er eigi a at sættaz á. fyrir lof fram. Frændr inir nánösto eigo fyrst at sekia þar er menn sættaz a víg soc fyrir lof fram. en ef þeir vilia eigi þa á (Bls. 70, b.) sa er sekia vill til fullra laga. Pat er stefno söc *oc* scal quedia bva ix. a þingi.

<sup>b</sup> **F**iorbavgs *gard varðar* biorg þeirra manna. [ef rétt lyst er a hönd víg eda sar in meire eda hernað hafa drygðan eda brenda menn ine. sva at hinir havfðo bana af eda orkumbl. eda hvatki sem þeir hafa þess gert at monnom er þeir verða scyldir til at laygum. at giallda hin apr niðgioldum. þat ero allt stefno sakir oc scal quedia til xii.<sup>tar</sup> quidar goþa þann er sa er i þingi með er sottr er.]

<sup>c</sup> **E**igi *varðar* biorg þess manz lengr.

<sup>d</sup> **E**igi *varðar* elðe þeirra manna. [er a ohelgum monnum hafa unit. oc sva þoat þeir fare a þing helgoð.]

## 99.

<sup>e</sup> **P**at er mælt. at þeir menn eigo eigi þingreitt er sár eda ben ero ahönd rett lýst. en ef þeir fara a þing

*a)* = Á. M., c. 38.

*b)* Viðaukinn er tekinn eptir Á. M., c. 40.

*c)* Pessu mun vart með vissu mëga finna neitt samsvarandi.

*d)* Viðaukinn er tekinn eptir Á. M., c. 40, bls. 80<sup>14</sup>.

*e)* = Á. M., c. 39.

hælgat *oc* varðar fiorbavgs garð *oc* verða ónytar sacar allar. *oc* sva varnir þær er hann er aþili at a því þingi. Sva *oc* þær sacir allar *oc* varnir er sa maðr hefir til býnar. a því þingi. þoat handselldar se ef hann fer með. En ef þeir menn fara a alþingi *oc* scal þeirre söc stefna at lögbergi. En ef þeir fara a onor þing hælgut. *oc* scal þeirre söc stefna heiman *oc* quedia til heimilis bva ix. a þingi þes er soltr er. hvart hann hafte comit a hælgat þing síðan er sér eða ben voro lyst ahönd honom. nema söken se til þess þings búen. þa scal stefna þar til doms ef vill. sva scal *oc* quedia um alþingis reid. En fiorbavgs garð varðar þeim monnom öllum er riða af því med honom at þeir vilia esla hann til þingreiðar. Ef þeir menn fara aþing er eigi eigo þingreiðt eða ero þeir ahælgodo þingi *oc* verða þeir þa ohelgir fyrir a vercom. *oc* sva þeir menn allir ef af því ero i þeirra flocki þar. at þeim vilia lið veita. Par er maðr hittir man þan a hælgodo þingi er eigi ætti þingfert. *oc* er costr at hann nefne vatta at því at han hefir hittan hann ahælgodo þingi *oc* scal hann sækia við þat vatt orðit. Ef quiðr ber a man þingreiðna *oc* á hann at quedia ser biarg quiðar v. heimilis bva sina hvart hin maðr lyste a hond honom sár eða ben af því at hann villde glepia þingsför hans. En eigi af því at hann hygdi hann at söc sanan. *oc* ef hann getr þan quið. at hinum hefir þat til gengit *oc* versc hann þa málino. því um þing forna. <sup>a)</sup> Sacar þessar allar er her ero talþar um averc scolo coma i þan fiorðungs dom sem averc hafa verit ifiorðungi. En ef menn beriaz at fiorðunga (Bls. 71, a.) moti *oc* scolo<sup>1</sup> þær coma í þan fiorðungs dom sem bvar ero fleire or fiorðungi quaddir.

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 42.

<sup>1)</sup> Við bætt.

## 100.

<sup>a</sup> A varþingom hælgodom eða a leiðom scolo menu lysa sör i þingbrecko. eða íþeim stað er menn ero vanir at hafa upsogo. A engi sör eigo menn at sættaz þav er þar verða fyrir lof fram. Ef þeir menn lavpa þar ibúþir in er a monnom hafa unit *oc varðar fiorbavgs gard* þeim monnom er fyrir þeim standa ef eigi er a vettvangi. En ef a vettvangi er þa varðar scog gang. En ef þeir<sup>1</sup> menn standa fyrir þeim er buð eigo þar. *oc verðr* buðen oheilog þeirra manna við brote ef þeir ero beiddir með vatta fra gongo aðr. En þa scal bva quedia er næstir bva vettvangi þeirra manna er eigi se averc kend.

101.<sup>2</sup>

<sup>b</sup> Pat er mælt þar er menn vinaz á a alþingi. *oc scal* þar quedia bvða<sup>3</sup> quiðar íþær búþir iii. er næstar ero þeirra er iii. menn se réttir or huerre at tengdum. eigi scal quedia isutara buþir. ne suerþ scriþa búþir. En þa menn scal fyrst quedia er<sup>4</sup> buðir eigo ef þeir ero réttir i quod. *oc scal* þa fyrst quedia er mest eigo ibuð ef eigi þarf alla.<sup>5</sup> þa scal boendr aðra quedia ef eigendr ero eigi réttir eða sva ef fleiri<sup>6</sup> þarf. en ef eigi

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 43.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 45.

<sup>1)</sup> Skamstafað með stryki yfir efri partinn á þ (annars = þ a t).

<sup>2)</sup> Í fyrstu linu kapitulans er autt rúm handa fyrirsögn.

<sup>3)</sup> Ritað b. (vahalega = bva), en síðan hefur verið strykad undir staf þenna og ritað fyrir ofan bvða, ef til vill með yngri hendi.

<sup>4)</sup> Hér á eptir ritað mest eigo i, en síðan hafa orð þessi verið strykud út.

<sup>5)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>6)</sup> Fyrstu tveir stafirnir eru ritaðir ofan linu.

viðr ella þa *scal queðia* grid menn. <sup>a</sup> Vm averc oll oc vm frumblaþ oc vm röð. oc þa laga lösto alla er menn gera a<sup>1</sup> alþingi aþeim vettvangi er menn fa þar sör oc scal þar buða quiðr vm scilia. en frumhlavp oc averc þav er verða með monnom a alþingi *scal* at logbergi lysa. Þa er menn verða quaddir buða quiðar a alþingi oc haf eigi af hendi leystan. oc ero þeir scyldir et næsta sumar eptir at fara til alþingis. iafnt sem þeir se heiman quaddir. Ef maðr deyr or þeim sárom er hann fecc þar. oc er costr at lysa fyrir bjom v. þeim er næstir bva þar er *hann* andaz.

<sup>b</sup> Ef maðr drepr man eða særir a þingom. [Eða aleiðum helgaðum. oc varðar þat scog gang enda eykz þar réttr manz hálfo. Nu vill maðr hesna sin en hin er a honom hevir unit er lavpin i búð in oc standa menn þar fyrir honom. þa scolo þeir er eptir sökia beiða þess at þeir megi ganga in i buðina. Nu vilia hinir þat eigi oc standa fyrir oc varðar þat fior bavgs gard ef eigi er a vétvangi. en scog gang ella enda er búðin oheilog nema þeir villdi sva scilia þa at sa hafðe lavpit er þa er vanlute. Þa scal bva queðia er þar bua næstir þingino ef eigi ero þeim averk kend. Nu drepaz menn eða særaz eða vegaz a alþingi. oc eykz þa hálfo réttr þeirra manna er a er unit enda varðar eigi at menn stande þar fyrir monnom].

<sup>c</sup> Nu verða þa averc með monnom a alþingi er ny mæli ero upsögð. oc er eigi þa scyllt at föra doma ut oc *scal* bva þa queðia til vm þat mál er næstir bva þing (Bls. 71, b.) velli þeirra er rettir se at sculdleicom. oc at

a) = Á. M., c. 46.

b) Viðaukinn er tekinn eptir Á. M., c. 52, bls. 923.

c) = Á. M., c. 52, bls. 932.

<sup>1)</sup> Við bætt.

hreyfum. <sup>a</sup> Ef maðr verðr vegin eða verðr hann omale eða ovite af a vercom a alþingi. oc er sa socnar adile er a þingi er scyllztr karl manna.

## 102.

<sup>b</sup> Ef maðr verðr seer um vig þat er hann vegr a alþingi þa er sa maðr gilldr iii. morcom lögavra. Sa maðr er oc anar sva gilldr er hann brenir menn in. En inn þride þræll sa er vegr at drottne sinom eða at droltningo eða born þeirra eða fostr. iv. er mord vargr. EN adrír scogar menu allir þa ero gilldir viii. avrom.

Þar er menu verða secir um vig þa scal sekiande kiosa man til veganda at domi eða at sött fyrir sattar monnum. þan er hann vill þeirra manna er at vige voro. oc scal hann í þess átt telia til sac bóta oc sva a hann við þan man hruðningar. en ef hann gør eigi kiosa. oc of telrat hann til sac bóta þa ne til hruðninga.

## 103.

<sup>c</sup> Pat er mælt. at maðr scal stefna um mord oc quædia til xii. quidar goda þan er sa er íþingi með er sóttr er. Costr er at quædia heimilis bva ix. heiman. þess manz er sottr er oc lysa söcena aþingi þvi er hann quaddi bva til. Sa er in iii. costr at hiævm fundnom at quædia bva fra hrœum oc lysa söc a þingi. <sup>e</sup> Sacar þessar allar er her ero talþar þær scal lysa aþingi en

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 52, bls. 9221.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 47.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 48.

<sup>d)</sup> = Á. M., c. 49, bls. 8717.

<sup>e)</sup> = Á. M., c. 62.

*quedja bva heiman enda er rétt at lysa þær sacir allar er heiman ero quaddir bvar vm. enda er rett at stefna hvar þess er rétt er at lysa.*

104.<sup>1</sup>

*" Sacar þessar allar er aðilin hefir spurt þa er iiii. vicor ero af sumri eða fyr oc scal hann stefnt hafa miðvico dag þan et síðarsta er vi. vicor ero af sumre en næsta dag eptir. en bvar scolo quaddir vera lavgar dagin þan eptir á eni vii.<sup>a</sup> vico. " EN ef hann spyr síðar söcena aðilen eða gerezc honom síðar en sva oc fyrir far dag in efsta. þa er rétt at stefna alt til þess er vii. vicor ero af sumre et síðarsta. en bvar scolo quaddir vera er viii. vicor ero af sumre. EN þar er gagn quod (Bls. 72, a.) komr til oc hafé aðrir quatt fyrir fardaga en aðrir vili quedja eptir far daga. oc scolo þeir ena sömo bva þo quedja. EN ef bvar hafa fört heimile sitt a þui mele oc scolo þeir þar quedja þa sem þa átto þeir heimili er en fyre var quoðin. EN sa er eptir fardaga hefr upp bva quod scal quedja bva þa er næstir scolo bva þav missere þeim stað er hann quedr vm. Ef mafr spyr söc þa er hann er aðili at drottins dag ifardögum eða síðar. oc a hann cost at bva soc þa eigi til sócnar a þvi sumre. Enda er costr at sekia a eno næsta alþingi. oc ef sv soc er. er heiman scal quedja bva til oc scal hann stefnt hafa ef hann hygr en v.<sup>ta</sup> dag vico et síðarsta er viii. vicor ero af sumre oc sva quadda bva. anat tuegia scal alla bva quedja þa er bvet hafa fyrir en v.<sup>ta</sup> dag ifardögum eða eptir fardaga. Sacar þær allar er síðar*

*a)* = Á. M., c. 63.

*b)* = Á. M., c. 64.

*1) i enda fyrstu linunnar er autt rum handa fyrirsögn.*

coma upp en viii. vicor ero af sumre þa'er sva mælt ef eigi er heiman quoð til oc sva þær allar er sva síðarla coma upp þótt heiman quoð comi til. at hann mætti eigi fa quadda bva þa er viii. vicor ero af sumre. þa scal þeim söcom stefna sva nær alþingi sem hann vill. ef hann vill þo a eno næsta al þingi sekia. En ef heiman quoð kome<sup>1</sup> til saca ef fyr hefðe upp comit. oc scal hann quedia til þa bva ix. aþingi er næstir bva þa þeim stað er hann átti um at quedia ef hann quadde heiman til enar sömo sacar.

nymæli. <sup>a</sup> Ef aðili spyr sva síðarla vig söc.

<sup>b</sup> Ef aðile er utan fiorðungs. oc er honom rétt at hafa þan til buning at lysa aþingi oc quedia bva heiman oc quedia vettvangs bva ix. aþingi. Ef sva nær er alþingi at utanfiorðungs monnom þickir eigi rádrúm til at coma at bva mal til sócnar a því sumre hvatki er at þrýtr. oc er rétt at hann lýse at þinglavsnom til socnar anat sumar ef hann vill. enda scal hann quedia bva hvart sem hann vill heiman eða a þingi.

## 105.

<sup>c</sup> Ef menn hlavpaz til eða særaz eða verða men (Bls. 72, b.) vegrir iþingsför oc er rétt at lysa fyrir ix. bvom ef þeir ero þar sva til eða fleíre þeim er hann hygr at eigi mone laga lestir kendir aþeim vettvangi. enda er rétt

a) Það er eigi óliklegt, að þessu sé samsvarandi greinin hér að neðan c. 107 (= Á. M., c. 65).

b) = Á. M., c. 64, bls. 104<sup>2</sup>.

c) = Á. M., c. 44.

1) í fyrstu ritað kömr, en síðan hefur verið strykað undir t og e ritað fyrir ofan.

at lýsa fyrir .v. vettvangs bvorum þeim er réttir se at leiþar lengð allir i ix. bva quid. En sa er in þriði costri at þingi helgodo at lysa at logbergi ef sva ner er alþingi at hann getr þar lyst fyrir iii.<sup>a)</sup> sól. Þeirre söc scal stefna heiman at heimili þess er sottr er eda ella þar er hann heyri a sialfr oc quedia til ix. vettvangs bva afþingi enda er rétt at maðr stefni þar fyr en hann lysi frumhlavp eda averc. Rétt er at lysa þa söc a þingi oc sekja et sama sumar. oc quedia vettvangs bva afþingi ef raðrúm er at því fyr en domar fare ut. Ef lyst ero averc ahönd manne at lög bergi þav er iþingforini gerþuz oc þo at hann se þa afþingi. oc a hann eigi alengr þingvært. oc scal hann samdegris fara af þingi er lyst er ahond honom.

## 106.

<sup>a)</sup> Of sacar þær allar er upp coma um alþingi sva at socnar afíile verðr þa et fyrsta viss. oc er rett at stefna heiman þeim söcom. hvar þess er maðr getr gagna til quatt fyr en domar fare ut.

## 107.

<sup>b)</sup> Pat er mælt. ef enom vegna manne ero sacir ahond búnar til ohælge enda fregn sacar adile vígit afþingi eda sva síðarla at honom er eigi a því sumre scyllt at bva mál til socnar nema hann vile. oc er rétt at hann lyse þa þegar til socnar oc sekja et sama sumar. Ef hinir hafa vettvangs bva quadda heiman um þan vettvangin er hin

a) = Á. M., c. 64, bls. 104<sup>21</sup>.

b) = Á. M., c. 65.

fecc bana sár. Þa scal hann þa bva queðia a þingi<sup>1</sup> ena sömo er hinir hafa heiman quadda. Nu bva þeir síðan til oc queðia þeir bva til ohælge hinom vegna a þingi oc vm þan vettvang er hann fecc bana sár. þa scolo þeir queðia nott fyr en domar fare ut til socnar eða meira méle. En sa er vm vig sekir scal queðia ena sömo bva sem hin hefir aðr quadda. oc a sá hruðningar er síðan queðr. (Bls. 73, a.) Nv ef eigi verða allir einir þeir er hinir quoddo oc vettvangs bvar hins manz er bana fecc<sup>3</sup>. oc scal sa er vm vigit sekir queðia a þingi þa vettvangs bva er hann hygr rettzta vera. Ef vegandin hefir til ohælgi ser vercat a oðrom vettvangi við þan er vegin er. oc se socnar aþilen aþingi. en se til ohælgi enom vegna bvit. vm þan vettvangen er hann fecc bana sár eða averc þar scal socnar aþile vígsacarinar lysa til socnar ahönd veganda bæðe vigit oc þan lagalöstin er hann hafðe aðr til ohælgi ser gervan við en vegna oc scal hann queðia bva þá til aþingi vm þan vettvang er vegandin hefir til o hælgi ser vercat. við en vegna. Ef eigi er socnar aðilin aþingi en málin se bvin ahond enom vegna til ohælgunar. Nu ef frendr hans ero aþingi næsta brøþra eða nánare oc scal sa þeirra sekia er vill vigsec þá sva sem sa se réttr adile. En ef þeir bregðaz vm þa á sá er scyllztr er. En ef engi er þeirra aþingi er sva scylldr se eða vilia þeir eigi sekia. þa a goðe sa með för er socnar aðilin er i þingi með. hvarz maðr er vegin eða sár sva at hann er eigi at fær sialfr at bva mál til enda vm fær engi anan til. Þa eigo frændr slícan cost á því öllu vm sökena sem sacar aðilin ef hann væri a þingi enda er slíct mælt til handa goðanom. Þat er mælt. at

<sup>1)</sup> Ritað alþingi, en síðan hefir verið strykað undir fyrstu two stafina í orði þessu.

<sup>2)</sup> Skinnab. bætir við: aþingi, en oss virðist óefandi að orð þessi sé komin inu af misganingi og er þeim því sleppt; sbr. Á. M. og c. 101 hér að ofan.

hvergi er sekir þeirra manna er nv ero talþir her ef gögn beraz ihag enom vegna. Þa á at döma hann sycnan þeirra saca er ahond honom voro<sup>1</sup> bunar. En vegandanu sekian fullre secp. Ef eigi er vigsacar adile a þingi ne engi þeirra er nv ero talþir enda se malin buen til ohælgí ahond enom vegna. En vigsökin se eigi til buen. Þa asa er vill at quedia enom vegna biarg quiða<sup>2</sup> allra þeirra er þarf.<sup>3</sup> scal hann sva búa quedia til sem aðr var tínt. at sa scyldi quedia er malen biöge til sócnar þar a þingi. Nv hvatke er þess ber ihag enom vegna er vegande (Bls. 73, b.) ætte secr vm at verða, ef at lögum væri malen heiman buen, ahond vegandanom. Þa a at döma en vegna sycnan þeirra saca oc sva fe hans. Jafnt scal oc þarfara er maðr verðr vegin aþingi sem aðr var tint er socnar adilin er eigi a þingi. enn malin se búin til ohælgí enom vegna.

### 108. vm aliotz rað.

<sup>a)</sup> Fiorbagvgs garð vardar ef maðr biðr man anan fara til averka með ser. eda raðe hann aliotz raðvm um man. Slict vardar oc hueriom er heitr. Pat er stefno söc oc scal quedia til ix. bva heiman fra heimile þess er sottr er. Ef þeir coma isát fyrir menn oc scal þa quedia bva heiman fra sáte. En þa er sát er menn biða af því at þeir hycia þar til averca við menu eda þadan til at<sup>4</sup> fara. En ef þeir hittaz a þott þeir hafe hlavpit fyre er setit er fyrir. oc falla hinir ohælgir er

a) = Á. M., c. 85.

<sup>1)</sup> í fyrstu ritad ero, en síðan leidrætt þannig.

<sup>2)</sup> Rítad: biargquiða. en vigsöken, en síðustu erðin hafa verið strykud út aptur.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Rítad ofan linu.

*fyrir* hafa setit. *Pat er.* at manne *vardar fiorbavgs* *garð* aliótz ráð öll þott eigi comi fram. en *scog gang* ef fram kœmr.

*a) Ef maðr ræðr drep ráðom* *vm man.* [eða sar ráðum. eða aliótz ráþum huerigo þeirra sem hann ræðr oc scal um þav sækia sem fram coma. þoat hann reðe þar drep eða sár er ben kœmr fram. Ef maðr hefnir drepi frum lavps. þa scolo vettvangs bvar scilia *vm frumlavp.* en xii. quiðr *vm drep.* Pav ero ráð sva at maðr sva reðr *vm annan.* ef hann mælir þat fyrir mennom nokot at hin se þa bana at nær en heilendi at fir. ef þat quæmi fram er hann mælte].

*b) Pat ero aliótz ráð ef maðr gílldrar til þess at* *vapn scyli falla a man eða fliuga at honom eða anar vaðe* *nockor.* *sva oc ef maðr visar manne aforoð eða þar er* *olm kycvende ero fyrir.* Of þær sacir allar scal bva *queðia* heiman þaðan fra er sa fecc scaða. En ef honom *vard eigi mein* at *oc var* þo til stýrt. þa scal *queðia heimilis* bva þess er sóttr er. *Pat sagðe guðmündr lög* *at vettvangs bva ix.* scal *queðia* *vm aliótz ráð þav er* *a véttvangi ero raðen* *oc þar coma fram enn heimilis bva* ix. *vm aliótz ráð þav öll er eigi coma fram.* *oc scal queðia* ix. *heimilis bva til þess er red aliótz ráð.*

## 109. *vm brenor.*

*c) Pat er mælt.* ef maðr biðr man sara med ser at brena men ine eða fe manna *oc vardar þat fiorbavgs*

*a)* Viðaukinn er tekinn eptir Á. M., c. 75, bls. 117<sup>3</sup>.

*b)* = Á. M., c. 75, bls. 117<sup>14</sup>.

*c)* = Á. M., c. 88.

*garð. oc sva hveriom er heítr oc seal quedia heimilis bva ix. heiman hvers þeirra. Ef þeir coma aför oc<sup>1</sup> taca elld oc seal þa quedia þúðan bva er þeir toco elldin. En með ellde tecnom til breno þa falla þeir ohelgir oc varðar scog gang. En ef þeir brena menn ine eða fe manna oc varðar scog gang. oc seal bva quedia heiman fra brennostaðnom<sup>2</sup>.*

. . . . .

*a [109 a].*

[P]at er mælt ef scógar manna vig verþa at sva scal fara sem nu myn her talit. Þar er menn taka scógar man oc scolo þeir eigi lengra með han fara en avrdrag þúðan fra er þeir eigo at vega at honom. Peir scolo hræ hylia. þar er hvartki se akr ne eng oc eigi þar er vavtn þav se er til bœia falle oc lengra fra garðe manz en ordrag. Ef þeir hylia eigi hræ scógar manz oc varðar þeim þat iii. marca secð. En ef þeir vega þar at scógarmanne er fra er scilt. oc varðar þat iii. marca secð. oc a domr at döma þat at þeir féri scógar manni abrott a xiiii. nótton enom næstum. oc asa maðr save þa er land á. En þviat eino sekiaz þeir at með favr scógar manz

a) Eftir eyðuna ræðir um skógarmanna vig og virðist þar byrja í miðju efni; höfum vér því prentað hér upphafð á efni þessu eftir skinnbókinni i Árna-Magnúss. safni, Á. M., c. 109, 110, og byrjunina a c. 111. Fyrnefndu two kapitulanum nefnum vér, eftir kapitulanum hér næst áundan, 109a. og 109b. Fyrir hvorugum þeirra er nein fyrirsögn í skinnbókinni.

<sup>1)</sup> I fyrstu ritad með en síðan hefsl orð þetta verið strykad út, en oc ritad uppyfir.

<sup>2)</sup> Hér byrjar eyða sú, sem getið er um í formálanum. Orðunum fra brennstaðnom er bætt við eftir getgátu, samkvæmt Á. M.

þoat þeir fare lengra með hann en ordrag. ef þeir kasa hann i anars manz lande en þeir tóco hann. EN ef þeir vilia fóra scogar man til handa þeim er secþi hann. oc er þeim þat rétt. oc scolo þeir bundin fóra. oc bioþa lið sitt at fylgia þangat til sem hann vill at honom vega. Ef sa er secðe lætr undan ganga scogar maninn. oc vardar honom þat scog gang. oc eigo þeir menn söc þá er honom ferdø mannin enda er hann af bjorgum öllum við aðra menn um scogar manin. Ef sa maðr er secþi sendir scogar mann a hendr avðrom monnom eða bergr hann honom i nokoro. þa er hann af biorg allri við alla menn aðra enda vardar honom scog gang oc a hverr er vill at sekia hann um þat. at hann hafte borgit scogar manne þeim er hann secðe siálsr vísvitande oc lata varða scog gang oc telia hann af bjorgum öllum scogar manzens. oc telia ser sakirnar. Engi maðr sekz a því þoat mat gefi scogar manne þa er menn fóra hann hinom er secði. Þar er menn vega scogar man oc a sa giolld at taca er fyrstr com vápnom a hann. EN ef þeir elta hann a vápn eða a forod. oc eiga þeir þa allir iosnom hayndum giolldin. enda sva ef þeir fóra hinum er secðe. oc scolo þeir luta huerr þeirra heimta scal].

[109b].

[E]t scogar menn hlavpa i avðna hús eða i sel ubygð oc eigo menn þa at briota hvs þav ef vilia til þeirra eða brena ef þeir mega eigi sekia þá anan veg. Giallda scolo þeir hus hinom er átti sva sem bvar v. virða við bók. Ef scogar menn lavpa i hus þav fyrir monnom er syknir menn ero ine firir. þa eiga þeir er eptir sekia at beida hina sykno menn ut gongo. EN ef þeir vilia eigi ut ganga oc vardar þeim þat scog gang ef scógar monnom verðr biorg

at. Þoat maðr brioti hus til scogar manna oc verðr hus oheilagt oc sva syknir menn ef fyrr scogar monnom standa. En giallda seal þeim avvisla bötr sem bvar v. virða er hus átte ef þeir ganga eigi ut. Eigi seal brena það hus til scogar manna er eigi ero avðna hus. Ef scogar menn hafa iafnmikit lið eða meira sem hinir er inni ero með þeim oc na þeir eigi ut göngö fyrir scógar mönnom oc vardar þeim þa eigi við lavg inni vistin ef þeir fá þan biarg quid. at þeir mætti eigi ganga eða þerdi þeir eigi. Ef þrælar eða logsculdar menu vega scogar man þa eiga þeir menn giolldin at taca, er fe eigo at þeim monnom er vago scogar man].

## 110. 1

[Lysa scal maðr samdögris ef hann vegr scogar man oc segia til þess logfostum nianne. En ef hann segir eigi samdögris til. þa ma hann eigi heiinta giölld scogar manzens. En þviat eins scal þat mord vera scogar manz drepit ef quidr ber þat at hann villdi leyna því].

<sup>2</sup> (Bls. 74, a.) Rett er at vega scógar menn til syeno scogar monnom þeim er sættaz ætti á sacar þær er þeir yrði secir um aðrar en þiof sacir. Ef synen maðr vegr scogar man til syeno odrom scogar manne. Þa verðr sa scogar maðrin feriande þegar er ein scogar maðr er til syeno honom vegin. Nv vegr hann anan scogar man en til syeno honom þa verðr hin fiorbavgs maðr. En ef hann vegr in .iii. þa verðr hin alsyen. Slikt munar oc synna scogar manz þótt hann vegi sialfr afra scogar menn til syeno ser siálfom. Hvart sem vegr synen

<sup>1)</sup> Fyrirsögn í skinnb. í Á. M. safni: At lysa seogar manz vigi.

<sup>2)</sup> Hér byrjar málid eptir eyðuna (sbr. Á. M., c. 111, bis. 1591<sup>2</sup>). Orðunum Rett er at er hölt við eptir getgatu.

maðr til sycno scogar manne eða vegr hann siálfir til sycno ser. Nv sa þeirra sem vegr oc scal segia þat at hann vill sycno þess manz eða sina hafa fyrir scogar manz giolld oc segia v. bvom þa er þeir lysa vigino. Hann scal slica sycno segia vpp avalt sem þa er til vegit. Pat er mælt. at fleire menn mego vega til sycno einom scogar manne ef vilia. scal hverr þeirra lysa fyrir v. bvom at þeir vilia þeim manne til sycno vega. Enda er hann scogar maðr feriande er .i. er vegin. en fiorbavgs maðr ef ii. ero vegr. en alsyen er iii. ero vegr. En við þa menn eina er hann syn er spurt hafa þa sycno hans er til er vegit aðr lyst er at lögbergi enda scal segia et næsta sumar eptir til huerrar sycno honom er vegit<sup>1</sup>. Þar er þræll verdr scogar maðr<sup>2</sup> um víg drottins sins eða drottningar. þeir er taca hann scolo fera hann inan fiordungs til handa þeim manne er secte scogar man þan en sa scal hegva af scogar maninom hendr oc fötr oc láta lífa meðan vill. Ef sa er secþi vill eigi hegva af scogar manenom hendr oc fetr oc varðar honom fiorbavgs garð. en þa söc eigo þeir við hann er honom förðo. ef þeir vilia eigi. þa á sa soc er sökia vill til laga. Ef menn drepa scogar man þan til heliar inan fiordungs oc vilia eigi fera þeim er secþi ef þeir máttó hann sækia anan veg en vápnom oc varðar þeim fiorbavgs garð. En þa soc asá er secþi scogar maninn. Vtan fiordvngs menn eigo cost hvartz þeir vilia at meiða scogar manen þessa lund sem sa er secþi eða fera honom hann ellegar.<sup>3</sup>

<sup>1)</sup> Hér a eptir ritað aðr lyst er at lögbergi, en síðan hafa orð þessi verid strykud út.

<sup>2)</sup> Leidrëtting fyrir man, sem mun hafa misritatz vegna þess að ritarinn hefsl, að því er virðist, skrifad í fyrstu vegr i staðinn fyrir verdr næst fyrir framan.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

(Bis. 74, b.) þeir ero scyldir at pinna *henn* til sagna oc hafa v. bva til ena næsto. þeim varðar fiorbavgs garð er pinna *hann* ef þeir segia eigi satt fra orðom hans eða leyna þeim. Sva et sama scal fara um sculldar menn þa er at lögum ero isculd tecnir oc er sagt til at lögbergi. Jöfn er sócn við þa sem ínan fiordungs menn. oc ef þeir gera eigi þeirra anat tvecia oc scal quedja ix. bva til a þingi. Eigi er manne scyllt at drepa *scogar* man þott *hann* hitte *hann* at mál ef *hann* teer *hann* eigi oc ræðr honom eigi biarg ráð nema *hann* hafe sectan. Sa maðr er vegit hefir *scogar* man scal lysa soc iþingbrecku eða at logbergi til *scogar* manz giallda mörc lög ávra ahönd goda þeim er *hann* er iþingi með oc samþingis godom hans. oc öllum þing monnom þeirra.<sup>1</sup> lysa til gialda oc til ut gongo. *hann* scal fa þa menn ii. er þat legi undir þegn scap sin at þeir voro kenendr at þeim *scogar* manne. oc sa maðr var þar vegin sem hin<sup>2</sup> segir. Ef *hann* hefir eigi sanaðar menn. þa scal *hann* quedja *heimilis* bva sina v. hvart sa væri þar vegin eða eigi. Domr a at döma mörc log avra ahönd þeim godonom oc iafn micit or þeirre mörc ahönd hueriom þeirra iii. oc þing monnom þeirra. oc scal döma eindaga a því fe fyrir budar durom hvers þeirra godana þa er eina nótt hafa menn verit a þingi. EN<sup>3</sup> godi sa er *hann* a eigi bud scal giallda fyrir budar dúrom samþingis goda sins. En godi scal heimta at þing monnom sinom oc scolo þeir lata fylgia þingfarar cavpi. Ef maðr vegr *scogar* man þeirra nockorn .iii.<sup>4</sup> er dyre ero oc scal *hann* lysa soc

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Hér á eptir ritad var, en síðan hefur verið strykad undir orð þetta.

<sup>3)</sup> Í fyrstu ritad Ef.

<sup>4)</sup> Í skinnbókinni í Á. M. safni: iii., og stendur það einnig heima við c. 102 hér að ofan (= Á. M., c. 47).

þa at lögbergi ahond godom öllum alande her *oc þing monnom þeirra*. til *scogar manz giallda* iii. marca logavra. lysa til þess fiorðungs doms er *hann* er or fiorðungi siálfur en dømaz afe þat at gialda anat sumar dag þan imitt þing iböanda kirkio garðe. sva *scal* gogn öll til fóra sem til anara *scogar manz* gialda.

111.<sup>1</sup>

*"H*y vig ero þessi ef maðr vegr þræl eða ambött fyrir manne *oc varðar fiorðavgs* *garð*. en sva *scal* sœkia sem anat vig. fyrir þat utan. at (Bls. 75, a.) a þingi *scal quedia* bva. þott fleire menn se at vigi *hans* en i. Drotten ens vegna *scal* kiosa ein man þeirra til veganda er at voro þan er *hann* vill. Sœkiande a or fe *hans* ef *hann* verðr secr vm vigit giold þrælsens slic sem bvar *hans* v. sœkiandans meta þrælin við bóc at dome. Þar er sa *maðr* vegr þræl manz er þingheyiande er rettr fyrir bu þess manz er þrælin átte at sculldleícom oc secz *hann* eigi á en gialda a *hann* þrælin. þræll verðr o heilagr ef *hann* mælir við man full rétti eða gerir hálfréttu. Ef drottin þrælsins verðr við staddir er þrællin er vegin *oc* verðr oheilagr sa er þrælin vegr fyrir drottnenom oc fyrir þeim monnom er þingheyiendr mego vera fyrir bvhans a þeim vettvangi nema þrællin hafe ser gert til o hældi. A þeim vettvangi eigo menn at hefna þrælsens er *hann* er felldr en eigi lengr en sva. Ef þræll hleypr undir vápn manna fyrir drottin sin *oc varðar*<sup>2</sup> *scog*

a) = Á. M., c. 108.

1) í fyrstu linu kapitulans er autt rúm handa fyrirsögn.

2) Hér á eptir ritad honom eigi, en orð þessi síðan strykuð út aptur.

*gang* þa vig hans. ef *hann* fær bana af. Ef drottin vegr þræl sin oc *vardar* honom eigi þat við lög nema *hann* vegi *hann* a loghælgom tíðom eða um langa fosto þa *vardar* fiorbavgs *garð* oc *scal quedia* ix. bva til aþingi oc á godi sa soc er vegandan er iþingi med. Ef *hann* vill eigi þa a sá er sokia vill. Ecki *vardar* honom vig þrælsins nærgi er *hann* vegr *hann*. ef *hann* vegr *hann* um þær sacir er frials maðr felli oheilagr *fyrir* slicar sacir. Ef maðr drepr þræl manz ovænis hög oc aþar drottin vi. avra. en þrællin iii. avra. Nu ef *hann* ber þrælin lama barningo eða særir *hann* þa *scal* *hann* giallda verð þrælsens þeim er átte slikt sem bvar meta við bóc enda giallda vanhagin sem bvar virða ef þrællin<sup>1</sup> verðr at o maga af þeim bardaga. Ef þrælar manna liostaz *oc scal* sa gialda vi. avra<sup>2</sup> er lystr. drottninom. en iii. þrælinom. Ef *hann* a cost til þess enn ecki ella. Ef þrælar manna vegaz. *oc* a sa er þan þræl á er vegit hetir. hvarz *hann* vill at lata sokia þan (Bls. 75, b.) þrælin eða gialda en vegna þrælin ella sem bvar meta við bóc. Ef þrælarnir beriaz lama barning. þa *scolo* eigendr fe nyta báþir in heila þræl. oc báþir fram föra en lamþa. Rett á þræll meira um ein lut en frials maðr. þræll a vígt um kono sina þott hon se ambött. en eigi afrials maðr vigt um ambött þott hon se *hans* kona.

## 112. um man frelsi.

*"Sa maðr er frelse gefr manne at hann scal born hans fram föra, iafnt er þat sem um arf. Pat er um*

a) = Á. M., Festa-þ., c. 43.

<sup>1)</sup> Leidretting fyrir þrælin.

<sup>2)</sup> Getgáta, samkvæmt Á. M., f. gialda þrælin.

þræla at sa *maðr scal* þa fram fóra er fe a at þeim. Eigi verðr *hann* fyr frials en *hann* hefir goldit hælminginn verðz sins eða meira. þa er manne frelse gefit at fullo er *hann* er ilög leiddr. *Hann scal* i lög leiða goda sa er *hann* er íþingi með. *Hann scal* taca *cross* ihönd ser. oc nefna vatta. Jþat vætte. at *hann* vinnr eið at *crossi* lög eið. oc segi ec þat gvdæ. at *hann* myn hallda lögum sem sa *maðr* er vel heldr. oc *hann* vill þa vera ilögum með oðrom monnom. þeim se goð gramt er því nitir nema se *sino* bete. Eigi þarf sa *maðr* þan eið at vina er honom var ungom frelsi gefit. Hálfan rétt scal *hann* taca er *hann* kemr a iarls iord. en þa allan oc fullan er *hann* kemr a konungs iord. Peining scal *hann* gefa goda þeim er *hann* leiþir ilög. þat scal hin tiunde lutr eyris. þeim þræli scal *hann* frelsi gefa er *hann* hevir fulla verð avra fyrir fundit. Nv gefr *hann* þeim frelse er *hann* hevir eigi fullo verðe keyptan. oc rædr *hann* ser þan omaga a hönd enn eigi frændom sinom Rétt er at *maðr* caþpe til carnaþar ser ambót xii. avrom fyrir lof fram. Ef þræli er gefit frelse oc er *hann* eigi leiddr ilög eþa ibrecco þa scal *hann* hvarke taka frials manz rétt ne þræls. enda heitir *hann* þa gref leysingr.  
 \* Ef fe viðr ase þa scal þar avalt halfan scaða bota sva sem bvar v. virða.

---

a) — Á. M., Vígl., c. 79, bls. 1231<sup>8</sup>.

bavga tal.

113.

(Bls. 76, a.) **F**iorir ero lavgbávgar<sup>1</sup>. Ein er þimerkingr. **A**nar tuitog avre. **P**riði tuimerkingr. **F**iorðe tolf eyringr. **H**ofuð bavge fylgia vi. avrar bavgþac. oc þueite viii. ens fimitatigar. **T**uitog aura fylgia half morc<sup>2</sup> bavgþac oc þueite ii. ens siorða tegar. **T**uimerkingi fylgia iii. avrar bavgþac. oc þueite .xxiiii. **T**olf eyringi fylgia ii. aurar<sup>2</sup> bavgþac oc þueite xvi. **A**t enom mesta bavgæ ero iii. menn bæðe bavgbetendr oc bavgbígiendr faðir. oc sonr. oc bróþir. **A**t xx. avra ero iii. menn bæðe bavgbetendr oc bavgbígiendr fodor faðir. oc sonar sonr. moþor faðir. oc dottor sonr. **A**t tuimerkingi ero en iiii. menn bæðe bavgbetendr<sup>3</sup> oc bavgbígiendr. fodor broþir oc broþor sonr. moþor broþir. oc systor sonr. **T**olf eyring scolo taca breðrungar. oc systkina sénir. oc systrungar. oc sva giallda. þar ero bavgar farnir. **P**ein menn er enom vegna manne ero firnare en breðrungar eða systkina sénir eða systrungar scolo taca morc af iafn nanom frændom veg-

a) = Á. M., Vígl., c. 114 (fannst ekki á skinnb. í Árna-Magnúss. safni).

<sup>1)</sup> Deplinum er við bælt.

<sup>2)</sup> Ordin ii. aurar eru rituð tvisvar, en stryknuð út á seinni staðnum.

<sup>3)</sup> Upp yfir æ i ordi þessu hefr verið rituð ù eða o, líklega með yngri hendi.

andans. Næsta brøðrar vegandans *scolo bæta* næsta brøðrom<sup>1</sup> ens vegna ørtog ens vi. eyris. Peir menn er ero manne firnare veganda en næsta brøþra *scolo gialda* halfan fiorða eyre. *iafn* nánom frændom ens vegna. Anara brøðra ens vegna *scolo taca* ørtog ens iii.<sup>a</sup> eyris af anara brøðrom veganda. Peir menn er ero manne firnare veganda en sva. *scolo bæta* hálfom avðrom eyre *iafn* nánom frændom ens vegna. Priðia brøðra ens vegna *scolo taca* i. eyri af priðia brøðrom veganda. þar fellr sac tala. En þær ero allar lyrit næmar sacir er eyris bót kömr til eða meire. Ef o hælgir menn ero vegr *oc* um telrat þar til sac bóta. Nu hafa (Bls. 76, b.) fleire menn at vigi verit en einn. þa *scal* sökiande kiosa man til veganda at domi eða at sött fyrir sættar monnom. þan er hann vill þeirra manna er at vigi voro *oc* scal hann íþess átt telia tit sac bota. En ef hann ger eigi kiosa man til *oc* um telral þá til sac bóta. Ef vig sacar aðile sættiz a víg *fyrir* alþingis lof fram. þa a hann ecci at hafa at niðgiolldom við aðra frændr. þvíat eins *scal* vigsacar aðili bavg taca ef hann a eigi vigs betr at taca. *oc* sva ef hann tecr eigi fe til meire syno vegandanom en sa se fiorbavgs maðr þa á hann at hafa bavgbót. Aðilin ræðr sic af bavg bótum. ef hann færir vigsöcena miðr til laga eða til mini sáttar en þa mundi hann. ef hann scyldi feet hafa *oc* berr þat quiðr. Ef yngri maðr vegr man en .xii. vetr gamall enda verðe engi anar maðr. saðr at raðom. þa á aðilin ein öll niðgioldin. Ef vig<sup>2</sup> verðr olyst eða ranglyst *oc* er þo íofn heímting til sac bóta *oc* sva þot vig sokin verðe onýt ef engar metaz ohælgis varnir. Nu verðr vegande

<sup>1)</sup> Hér á eptir ritað vegan, en strykað síðan út aptur.

<sup>2)</sup> Ritað tvisvar.

secr eða drepin oc er þo slíc heimting þa til niðgiallda sem aðr. **B**avgar allir scolo uppi vera huegi margir er bætendr ero eða huegi er margir við takendr ero. *oc scal engi maðr meirom bavgom böta en taca.* Enn mesta bavg scal taca fadir. *oc sonr. oc broþir ens vegna manz* *oc taca af föðor oc sene. oc broþor veganda. oc scal* more taca hvar þeirra or bavginom *oc ii.* avra þaes *oc þveite .xvi.* enda scal sva huerr hinna gialda. ef þeir ero allir til huarirtuegio. Nu er ein sonr ens vegna manz en brøþr margir. *oc scolo brøðr þo eina more taca. oc i. senir þott þeir se margir. en broþir .i. enda scolo* veganda frændr sva scipta gialdeno med ser þótt eigi se iafn margir brøðr sem senir. Ef bæðe lifir samfedri bróþir *oc anar sammøþri broðir* ens vegna þa scal sammöðri broþir taca or morkine .ii. (Bls. 78, a.<sup>1</sup>) lute en samfedre<sup>2</sup> iii. enda scal hann ein hafa þak *oc þveite. faþir seal* taca ii.<sup>a</sup> lute bavgs ef eigi er sonr til. *oc sonr .ii.* lute ef eigi er faþir til. Nv lifir i. scap biggiande at hofud bavge hvergi þeirra er er *oc scal hann fullan bavg* taca med þake *oc þveitum.* Nu lifir hvárki ens vegna manz fadir ne sonr *oc lifa þo brøðr bæðe samfeðra* *oc sammøðra. sumir. þa scolo sammøðra brøðr taca ii.* lute bavgs en samfeðra brøðr iii. lute enda scolo þeir hafa þac *oc þreiten öll.* Nu lifir fadir eða sonr *oc* sa ein broþir er sammöðri er. þa scal hann taca af bavginom fullan broþor luta sva sem hann se samfedri ef anar ein er þeirra til. En ef bæðe er til fadir *oc sonr* *oc* sa<sup>3</sup> .i. broðir er sammöðri er. þa scal broðir taca af bavgenom hálftom vegnom peningi miðr en halfan .vi. eyri *oc einn*

<sup>1)</sup> Ætti að réttu lagi að vera bls. 77, a., o. s. frv.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir sammøðre.

<sup>3)</sup> í skinnbokinu: *oc a sa.*

eyri þacs oc þveite viii. Nu er engi scappiciande til at havfuð bavge nema broðir sammæþri. þa scal hann taca bavgin fullan *oc* þac. en<sup>1</sup> engi þveiten. En ef eigi ero scapbætendr til havfuð bavgs. þa scolo viðtakendr allir iafnt missa af iofno<sup>2</sup> fe. sva a valt sem þeir ero til talþir. ANAR bavgr er tuitög ávre en þan bavg scal taca *fodor fáþir. oc sonar sonr. modor faðir. oc dottor sonr* ens vegna. *oc* taca af iiiii. monnom þeim er iafn nanir ero veganda. þan bavg scal v. deila með þeim *oc* scal *fodor faðir* *oc* *sonar sonr* hafa iii. lute bavgs oc þoken oc þveiten öll. en *modor faðir* *oc* *dottor sonr* ii. lute. Nu ef anar ein er til *fodor faðir* eða *sonar sonr*. en hinir háþir. *oc* sva þótt anar ein se þeirra til *modor faðir* eða *dottor sonr* en þesir báþir þa scal þo sva bavgenom til scipta sem aðr var um tínt enda heita þat bavgilde er þeir menn taca er karlsift ero comnir. En þat heita nef gilde er þeir menn taca er kuensift ero comnir. þótt allmargir se sonar synir eða dóttor synir oc takat þeir þa meira lut bavgsens enn aðr. *oc* sva þar er aðrir bavgþiciendr ero þa scal iafnt hverfa í alla kneruna. (Bls. 78, b.) þott i. maðr se or öðrom kne runi en or öðrom all margir ef þeir ero hvarirtvegio or nef gilde eða hvarir tuegio or bavgilde. Nu ero engir scappiciendr at .xx. avra nema *fodor faðir. eða sonar sonr* *oc* *scal hann fullan bavg taca. með þake* *oc* *þveitom.* En ef engir ero til nema *modor faðir* eða *dottor sonr* þa scolo þeir þo taca fullan bavg<sup>3</sup> *oc* þacþan en engi þveite. Tui merking ens vegna *fodor broðir* *oc* *broþor sonr. modor broðir* *oc* *systor sonr* scolo taca af þeim monnom

1) Á. M. bætir við eigi.

2) Ritad iofnom.

3) Sleppt úr í Á. M.

iii. er *iafn nánir* ero veganda *oc scal modor broðir* oc *systor sonr* hafa ii. lute *bavgs.* enn *fodor broðir* oc *broðor sonr* iii. lute. enda *scolo þeir* hafa þac *oc þueite.* Nv ef *fodor broðir* eþa *broðor sonr* er<sup>1</sup> til *bavgs* einn. þa *scal hann* þo *bavg* taca fullan med þake oc þveitom. EN ef *modor broðir* eda *systor sonr* er ein til *bavgs.* þa *scal hann* þo fullan *bavg* taca oc þactan enn þveite engi. At þvi hofe *scal þeim bavg* scipta inesgilde sem xx.<sup>tog</sup> avra. Tólf eyring *scolo* taca breðrungar oc systkina senir. *oc systrungar* ens vegna. *oc* taca af þeim monnom öllum er *iafn nánir* ero veganda<sup>2</sup>. þan *bavg* *scal* en v. deila med þeim *oc* *scolo* breðrungar taca<sup>3</sup> iii. lute *bavgs* *oc* þac *oc* þveite. EN *systrungar* *oc* *systkina synir* ii. lute *bavgs.*<sup>3</sup> þott ein se breðrungr en all margir *systrungar.* eda *systkina synir* þa *scal hann* þo taca allan breðrungs lut. Nu er *systrungr* ein en all margir breðrungar *oc* *scal hann* hafa allan *systrunga* lut. Jafn micit *scolo* *systkina synir* taca af þvi nefgilde sem *systrvngar*<sup>4</sup>. EN ef engi er til nema breðrungr i. *oc* *scal hann* þo taca *bavg* fullan med þake *oc* þveitom. Nu er engi þeirra til at nema *systrungr* i. þa *scal hann* þo taca *bavg* fullan *oc* þac med *oc* þveiten engi. Nv ero engir scapþigiendr til at þimerkingi en scapþetendr se til. þa *scal fodor fadir* *oc* *sonar sonr.* *modor fadir* *oc* *dottor sonr* taca höfuð *bavg* scerðan hálfri mörc *oc* *scal þeim bavg* sva scipta inesgilde sem xx.<sup>tog</sup> ávra. Sin *bavg* *scolo þeir* taca med þake *oc* þveitom. en aldregi (Bls. 79, a.) *scal skerþom bavge þac fylgia.* ne þveite. Nv ero engir til nanare *bavg-*

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Í skinnb.: *iafn nánir* ero vega *oc* ta, en síðstu 4 staðrnir hafa verið strykadír út aptur.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Leidréttung fyrir *systrvngom.*

piciendr en *fodor broðir* oc *broðor sonr* oc *systor sonr* þa scolo þeir taca iii. bavga<sup>1</sup>. Sin bavg scolo þeir taca með þveitom fullan oc þacþan. en höfuð bavg skerþan mörc en xx.<sup>tog</sup> avra scerðan hálfire morc. þa ero allir bavgar tuimerkingar. þviat eins scolo þeir sva taca ef nockorir ero scapbetrindr at hveriom bavge. enda scolo þeir iafn taca þott nefgildingar einir se til. tokonar. eða sva til gialzens. En ef engir lifa ibavggillde ens vegna nema bröðrunar eða systrungar eða systkina *synir* en scapbetrindr se til iöllum stöðum þa scolo þeir taca iiiii. bavga. Sin bavg scolo þeir taca fullan oc þac með *oc* þveite. þeir scolo *oc* taca hofuð bavg scerðan hálfo. þa verðr þar enn meste bavgr at minzta bavge. þeir scolo en taca xii. avra at *fodor* *fodor bavge* xii. avra. at *broðor sonar bavge*. Þa er xx.<sup>tog</sup> avre scerþr morc. en tuimerkingr hálfire mörc. Engom bavge *scal þac* ne þveite fylgia nema bröðrunga bavge. þa bavga alla *scal v. deila* *oc* *scolo iii. lutir* huerfa undir bröðrunga en ii. lutir inefgillde. Nu er systrungr<sup>2</sup> i. til en engir bröðrunar *oc scal hann* þo taca alla bavga. Ef engir lifa bavgbiciendr nema *faðir* *eþa sonr* *eþa broðir*. en allir se til veganda frændr þeir er bavgom scolo bæta. En þa er sem allir se til ef nokorir ero scap betindr at hveriom bavge *oc scal* þa *faðir* *oc sonr* *oc broðir* taca alla bavga fulla hvart sem þeir ero allir til eða ein þeirra. þeir scolo sva scipta oðrom bavgom með ser sem sinom bavge. *oc scal* hofuð bavge .i. þac *oc*<sup>3</sup> þveite fylgia. Nu er bröðrungr ein til en engvir systrungar ne systkina *synir* þa *scal hann* þo taca alla bavga sem aðr. Nu lifa engir

1) Leiðréttung fyrir bavg.

2) Ritarinn hefur í fyrstu skrifad bröðrungr.

3) Getgáta fyrir ne.

menn ibavgildi ens davþa nema fodor faðir eþa sonar sonr. modor faðir eþa dottor sonr. En allir lifa i bavgilde veganda. þa scolo þeir hvart sem þeir ero allir til eþa .i. taca alla bavga fulla nema höfuð bavg .i. hann scal fella halfri mörc. engom bavge scal þae ne þveite fylgia nema xx.<sup>tog</sup> avra. Nu lifa engir ibavg (Bls. 79, b.) gillde ens vegna nema fodor broþir eða broðor sonr. modor broðir eða systor sonr. En bætendr ero til i öllum stöðum. þa scolo þeir taca alla bavga. hvart sem þeir ero allir til eða sumir. hofuð bavg scolo þeir taca scerþan mörc en xx. ávra hafa hálfri mörc. Sin bavg scolo þeir fullan taca oc sva bræðrunga bavg. Engom bavge scal þac ne þveite fylgia nema tui merkingi. En ef engir ero nánare bavgbíciindr til en bræðrungar. þa scal fara sem fyr var um tínt. Nu ero viðtakendr til at hofuð-bavge oc at tuimerkingi en engir at xx.<sup>tog</sup> avra. þa scal hann hverfa með mesta bavge ef bætendr ero til. En ef sa bavgr er nockor er hvarke se til scapbætendr ne scapbíciindr oc fellr sa bavgr þa niðr. Frændr veganda ero bavgs scapbætendr. oc sva at hueriom bavge sem þeir ero til talþir. Bavg gilldis menn veganda scolo þeim mun meira lut reiða bavgs hvers helldr en nef gilldis menn. sem þeir taca meira lut. er bavg gilldis menn ero ens davða heldr enn nef gilldis menn. Oc sva scolo þeir því gialde öllu scipta með ser er frændr ero veganda hvart sem þeir ero til bavgs hvers fleire eða fær. oc slicoð lut halda up at öllum reizlom. þott nef gilldingar einir se scapbætendr ens vegna. Frændr scolo scipta viðtökoni með ser i öllum stöðum. Nv ero engir scapbætendr til hofuð bavgs en við takendr ero til. þa scal vegande beta hofuð bavge fullom með þake oc þveitom. ef hann er sýn oc samlendr. enda scalat hann fleirom bavgom beta.

EN ef hann er eigi til. þa scolo þeir bæta bavgom ii. er talþir ero til xx.<sup>tog</sup> avra sinom bavge fullom oc hofuðbavge scerðom<sup>1</sup> hálfri mörc. Nu ero engir nánare bætendr en fodor broðir oc broþor sonr. modor broðir oc systor sonr. þa scolo þeir bæta bavgom iii. Sinom bavge fullom oc ii. mörcum at þimerkingi *oc* ii. mörcum at xx.<sup>tog</sup> avra. (Bls. 80, a.) ef viðtakendr ero til. Ef engir ero nanare havgbætendr en bræðrungar þa scolo þeir bæta bavgom iii. ef viðtakendr ero til oc xii. avrom at hveriom bavgi. Engom bavge scal þac fylgia ne þveite nema bræðrunga bavge. Nu lifa engir ibavg gillde nema fadír oc sonr oc broðir. þa scolo þeir bæta bavgom öllum fullom ef viðtakendr ero til *oc* scal höfuð bavg ein þekia. EN ef engir ero betendr til nema fodor fadír oc sonar sonr. modor fadír oc dottor sonr. þa scolo þeir bæta bavgom iii. hofuð bavge scal bæta scerðom halfri morc enn iii. fullom *oc* þekia xx.<sup>tog</sup> avra ein ef viðtakendr ero til allra. Nu ero engir bætendr til nema fodor broðir oc broþor sonr. modor broðir *oc* systor sonr en allir lifa i bavg gillde ens vegna. þa scolo þeir böta bavgom .iii. þeir scolo bæta ii. morcom at hofuð bavge oc ii. morecom at xx. aura en fullom sinom bavge. oc þekia þan ein. en xii. avra at minzta bavge. Nu lifa bætendr at mesta bavge oc minzta. en viðtakendr ero eigi til iöllum stöðum. þa scal fadír oc sonr oc broðir bæta bavgom iii. fullom.<sup>2</sup> höfuð bavge einom scal þac oc þveite fylgia. Nu er engi þeirra til nema broðir sammœðre. oc scal hann þa iafnt allre bót uphalda nema þueitom. Su er oc kona ein er bæðe scal bavge beta *oc* bavg taca ef hon er einberne en su kona.

<sup>1)</sup> Geigáta í stað þessara orða í skinnbókinni: er talþir ero til xx.<sup>tog</sup> avra *oc* sinom bavge scerðom.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

heitir *bavgrygr*. EN hon er dottir ens davða enda se eigi scappiðiande til höfuð *bavgs* en bætendr life þa scal hon taca þrímerking sem *sonr*. ef hon toc eigi full sætte at vigs bótum til þess er hon er gipt. enda scolo frændr a lengr taca. Nu er hon dóttir. veganda en engi er scapbætande til höfuð *bavgs* en viðtakendr se til. þa scal hon bæta þrímerkingi sem *sonr* til þess er hon kömr ivers (Bls. 80, b.) huilo en þa kastar hon giolldom i kne frændom. Peir menn ero oc .v. er sac avkar heita.<sup>1</sup> i. er *sonr* þy borin eða lavngetin.<sup>2</sup> ii. er stiup *sonr*. enda ná magar .iii. Ef maðr a móðor ens vegna eða dóttor eða systor. þeir scolo taca allir saman xii. avra oc v. penninga vegna oc taca sva hvart sem er ein þeirra eða allir. oc iafn mikin lut huerr þeirra við anan oc taca af þeim monnom v. er iafn tengþir ero veganda oc iafn mielo scolo þeir þa bæta þott i. þeirra se til gialldzens sem allir. EN ef þeir ero engir til aðrir tuegio þa fellr su sac bót niðr. EN ef þeir menn ero engir til sac bóta er manne se firnare en breðrungar enom vegna. þa scolo næsta breðrungar<sup>3</sup> taca þeirra lut oc þriþungi mina enn hinir. en sin lut allan. Nu hvargi þess eptir *bavga* er engvir ero til at taca sæ bót. þa scolo enir scyldri a vallt þeir er næstir ero hinom taca fullan þeirra lut. EN ef þeir ero eigi til. þa scolo enir firnare oc taca hina lut þriþunge scerðan at sins föðor bótum ef bætendr ero til. Ef scapbætendr nokorir ero<sup>4</sup> eigi til eptir *bavga*. þa scolo enir scyldri böta allri bót. Nv ero engir enir scyldri. þa scolo enir firnari reiða þeirra betr er eigi voro til þriþunge scerþan at

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

<sup>3</sup>) Ritarinn virðist í fyrstu hafa skrifsað breðrar, en breytt því síðan þannig.

<sup>4</sup>) Við bætt.

sins fodor bótum. En niðr fellr su bót er hvergi ero til.<sup>1</sup> Iafnt scolo betr allar huerfa i alla kneruva þær er eptir bavga ero. Ef leysingr er vegin þa scolo .xii. avrar at mesta bavge en ii. avrar at bavg þake. En at avðrom bavge x. avrar oc iii. örtogar at bavgpáce. En at iii.<sup>a</sup> bavge morc *oc* eyrir at bavgpáke. En at minzta bavge vi. avrar en ii. örtogar at bavgpáke. Præl bavgar scolo þar vera er þrælar ero scap þigiendr. Nv scal ina minzto bavga segia er þræll scal þræli bæta. þar ero þveite .xxiii. at hofud bavge. en vii. þveite at bavgpáce. En at föðor foðor bavge (Bls. 81, a.) xx. þveite oc iii.<sup>2</sup> at bavg þake. At foðor broðor bavge xv. þveite oc iii. at bavgpáke. At broðrunga bavge scolo xii. þveite oc ii. at bavgpáke. Par scolo oc vera at sachbótum eptir bavga viii. þveite. oc þriþiungr ens v.<sup>a</sup> þveites. oc halft ivi.<sup>a</sup> þveite. oc þriþiungr ens iii.<sup>a</sup> þveites oc hálft anat þveite. Eitt þveite scolo taca þriþia brøðra *oc* sva gíalda enda verþr su sac bót minzt. þar at eins scolo þrælar bæta er þeir hafa orkost til er bæta scolo. Þeir menn ero en ivi. er náir ero kallaþir þott lisi. Ef maðr er hengðr eða kyrçþr eða settr i grof. eþa i sker. eða heptr afialle. eða iflœdar mále. Par heitir gálg nár. oc graf nár. oc sker nár oc fiall nár. Pa menn alla scal iafnt aptr giallda niðgiolldom sem þeir se vegnir þott þeir lisi. Sua er mælt at þat summar scal niðgialda heimling up hesia er vigsökin er sett eða sótt eða hana scyldi sekja. oc er þa rétt at<sup>3</sup> lysa þegar til sócnar ahendr þeim monnom öllum er spurt hafa vigit. Sekiande scal at domi telia frændsemi með þeim er sottr er *oc* veganda *oc* med ser *oc* enom vegna.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Líklega misritað og eins er, ef til vill, um summar aðrar af tölum þeim, sem hér eru til ferdar.

<sup>3)</sup> Hér a eptir ritað sekja hana, en strykad síðan út aptur.

*Síþan scal hann nefna vatta.* at því vætte. *scal, hann* quæða at ec leg þat undir þegnscap min at su er frændsemis tala sön oc rétt með oss hvaromtuegiom. er nv er talit. en þær sacir með ocr. N. N. *Hann scal* oc hafa sanaðar menn ii.<sup>a</sup> þa er þat legi undir þegnscap sin at þeir hygi þa frændsemis tolo rétta. en fer vm þav mal at aðro sem vm onor se víte. **E**t er oc at stefna heiman til sac bóta. **E**n ef sa telr anan iafn scyldan eða scyldra er sottr er. þa scal hann telia þa frændsemi fyrir sökianda oc vina eið at. enda scal þa döma slict a hond hveriom þeirra sem lög ber til. enda scolo trygðir (Bls. 81, b.) coma huervetna at mote sac bótum. eigi verðr ella heimting til þeirra. Ef lyrit næmar sacar ero með monnom obettar. þa scal frænde veganda huergi deila samvisto við ens vegna frænda. nema því at eins ef hann hesir þar vist aðr eða gisting sva tekit at hann vissi eigi hins i þat sin þangat ván. **E**n ef sa gerir eigi sva þa á hin cost at veria honom lyrite samvistona. **E**n ef hann fer eigi abrott þa varðar honom fiorbavgs card oc scal þeirre soc stefna heiman oc quæðia til heimilis bva ix. a þingi þess er sottr er at bera vm þat hvart hann hafða samvisto við hin síþan er lyrite var varet eða eigi oc scal þo<sup>1</sup> sana frændsemi sem aðr var tínt. **E**f maðr ryfr trygðir þar er bött er sac bótum þa eycz þar rettr hvers manz hálfo. við þan þeirra er bætto. enda scal a þav mál engi sættaz fyrir lof fram. **E**f menn ero eigi fulltiða eða af landi farnir þeir er bötr eigo at taca. þa scolo þeir heimta sit at þeim er þeirra lut tóco. **E**n ef þa var scerðom bótum bött oc scolo veganda frændr þat giallda er afurðe. Nu voro veganda frændr eigi fulltiða eða voro

<sup>1)</sup> Á. M., sjálf sagt misprentað, þa.

*þeir* erlendis þa er *bavgom* var bött þa scolo *þeir* gialda *þat* er til *þeirra* com. þa er *þeir* ero full tida. eða coma ut oe scipta sva til sem nv var tint. *Þat* er silfr sac gilldt ibavgom oc sva íþavecom oc þveitum. er eigi se yerra heldr en var logsilfr et forna *þat* er x. penningar gera eyri *oc* meire se silfrs litr á en messingar *oc* þole scor *oc* se iafnt utan sem inan. Enda er rett at giallda *þat* i lög avrom öllum.

#### 114. Griða mál.

<sup>2</sup> Allir vito atburði um missætti *þeirra* N. N. oc N. N. en nu ero vinir *þeirra* við comnir oc vilia þa sætta. Nu selr N. N. N. N. grið til sattar stefno *þeirrar* er *þeir* hafa a queþit firir (Bls. 82, a.) sic *oc* sin erfingia oc alla þa menn er hann agriðom fyrir at selia<sup>1</sup>. En N. N. tecr grið af N. N. ser til handa oc sinom erfingiom ec öllum þeim monnom er hann þarf grið til handa at taca. En nu er guð sialfr *þeirra* fyrstr er baztr er oc allir hælgir menn *oc* allr heilagr domr. Pavar at rome oc patriarche<sup>2</sup>. konvngríðar vár oc byscopar orir oc bóklærðir menn allir. *oc* allt cristit folc. Ec nefni<sup>3</sup> xii. menn igrið þessi a millum *þeirra* N. N. oc N. N. er nu standa tueim megin at málom oc scal nefna þa xii. menn.

<sup>4</sup> Síðan scal sa maðr er fyrir griðom mælir nefna vatta ii.<sup>a</sup> eþa fleire at því vætte. at þessi grið er nv ero

a) = Á. M., Vígsl. c. 112.

<sup>1</sup>) Skinnb. i Árna-Magnúss. safni hefur halda.

<sup>2</sup>) Leiðréttung fyrir patriarche.

<sup>3</sup>) Ritad nēfni.

<sup>4</sup>) Hér er i enda linunnar autt bil handa fyrisögn.

nefnd scolo vera full *oc* favst allra manna a mille þeirra er her coma i mannsöfnoð þena. oc meðan menn ero her lengst amansundi þessom. oc huerr *maðr* kömr heim til sins heima. oc þott optar verðe fundir lagðir til mala þeirra. þa scolo þo griþ halda til þess er sva er málom þeirra lokit sem þav mego bezt lucaz. Nu heldr iord gridom upp en himinn varðar fyrir ofan. en hafit ravða fyrir vtan er ligr um lönd öll þav er ver hofom tiðende af. En a mille þessa ende marca er nu hefi ec her talt fyrir monnom. þrisiz sa *maðr* huergi er þessi grid. rýfr er ec hefi her nefnd. *oc* bindi hann ser sua höfga byrð at han comiz aldregi undan. en þat er guð drottens gremi *oc* gridbitz nafn. En þeir menn allir hafe guðs miscun er<sup>1</sup> gridom halda vel *oc* allra heilagra arnaðar orð til allrar þurptar sinar við almatkan guð. se guð hollr þeim er heldr gridom. en gramr þeim er grid rýfr hollr þeim er helldr. hafit heilir grid sellzc.

(Bls. 82, b.) **Pat** ero forn lög a lande óro ef *maðr* verðr secr um grida rof at þeir menn xii. er igrid ero nefndir eigo at taca rett ór fe hans viii. aura ens simtategar. En þat ero log inoregi oc alla dansca tungo ef *maðr* þyrmir eigi gridom at sa *maðr* er utlagr fyrir endi langan noreg fram. *oc* fer bæði londom sinom *oc* lavsa fe. *oc* scal aldregi iland coma síþan.

### 115. trygða mal.

**“**Sacar voro a mille þeirra N. N. oc N. N. en nu ero þær settar oc fe bettar sem metendr máto *oc* teliindr tolðo

a) = Á. M., c. 113, bls. 169<sup>24</sup>.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir *oc*, samkvæmt Á. M.

*oc domr dömþi. oc þiciendr þágo oc þaðan báro með se fullo. oc fram komnom eyre þeim i hond sellt<sup>1</sup> er hafa scyldde. Þit scolot vera menn sattir *oc samværir* at öldri oc at átte. aþingi oc aþioðstefno at kirkna sócn *oc ikonvngs* húse. oc huervetna þess er manna fundir verða þa scolot þit sva samsáttir sem aldregi hófiz þetta yckar a meðal. Þit scolot deíla kníf *oc* kiotstycke. oc alla lute yckar imille sem frændr en *eigi* sem<sup>2</sup> fiandr. Ef sacar geraz síþan amille þeirra anat en *þat* er vel er. *Þat seal* fe bæta en *eigi* fleín rióða. En sa yckar er gengr a gørvær sáttir *edá* vegr aveittar trygðir. þa *scal* hann sva viða vargr rækr *oc* rekin sem *menn* viðazt varga reka. cristnir menn kirkior sekia. heiðnir menn hof blóta. elldr upp brenr. iord grør. mögr moðor callar. *oc* mōpir mög föðir. alldir ellda kynda. scip scriðr. scildir blícia. sol scín snæ legr. fiðr scriðr fura vex. valr flygr várlangan dag. stendr honom byr bein vndir báða vængi. himin huerfr heimr er bygðr. vindr þytr. vötn til sævar falla. karlar korne sá. *hann scal* firaz kirkior *oc* cristna menn. Guðs hus *oc* guma. heim huern nema hælvite. Nu haldit þit báþir abóc inni (Bls. 83, a.) enda ligr nu fe aboc er N. N. betir fyrir sic *oc* sin erfingia alin oc o borin<sup>3</sup>. getin *oc* ogetin<sup>4</sup>. nefndan *oc* onefndan. N. N. teer trygðir en N. N. veitir ævintrygðir þar æ scolo halldaz meðan molld er *oc* menn lifa. Nu ero þeir N. N. *oc* N. N. sattir *oc* sammala hvar sem þeir hittaz alande eþa lege. scipi *edá* ascide. ihafe *edá* a hestz bake arar miðla eþa avstscoto. þopto *edá**

<sup>1)</sup> I fyrstu ritad selld, en síðan hefur verið gjört úr því sellt.

<sup>2)</sup> Ritad ofan linu, ef til vill, með yngri hendi.

<sup>3)</sup> Ritarina hefur i fyrstu skrifð alin, en síðan strýkað undir al og ritad bor uppyfir.

<sup>4)</sup> Leidréttung fyrir getin.

þilio ef þarfar gervaz. iafn sástr hvan við annan sem  
faþir við son. eða sonr við fodor isamförum öllum. Nu  
legia þeir hendr sinar saman. N. n. oc n. n. halldit væl  
trygðir at vilia cristz oc allra manna þeirra er nu heyrðo  
trygða mal. hafe sa hylle guðs er helldr trygðir. en sa  
reiðe er ryfr rettar trygbir. en hylle sa er helldr. hafit  
hæilir sáz. en ver sém váttar er við erom staddir.

## lög sögo manz þátr.

116.

**S**va er en<sup>1</sup> mælt at sa maðr scal vera nockor auallt a lande óro er scyldr se til þess at segia log monnom. oc heitir sa lögsogo maðr. En ef lögsogo manz missir við. þa scal or þeim fiorðungi taca man til at segia þing scop upp et næsta sumar er hanun hafði síðarst heimili í. Menn scolo þa taca ser lögsogo man oc sysla þat fosto dag huerr vera scal aðr sacir se lystar. Þat er oc væl ef allir menn verða sattir a ein man. En ef logréttó maðr nokor stendr við því. er flestir vilia oc scal þa luta ihuern fiorðung log saga scal huerfa. En<sup>2</sup> þeir fiorðungs menn er þa hefir lutr ihag borit scolo taca lögsogo man þan sem þeir verða sattir á. hvart sem sa er or þeirra fiorþungi eða or avðrom fiorðunge nokorvm þeirra manna er þeir mego þat geta at. Nu verþa fiorðungs menn eigi asáttir. oc scal þa afl raða með þeim. (Bls. 83, b.) En ef þeir ero iafn margin er lögréttó seto eigo er sin logsogo man vilia huarir. þa scolo þeir raða er byscop sa fellr<sup>3</sup> ifullting með er iþeim fiorþungi er. Nu ero lögréttó menn nökörir þeir er nita því er aðrir vilia.

a) = Á. M., Lögsögumannz þatr (flaðst ekki á skinnb. í Árna-Magnúss. safni).

<sup>1)</sup> Pessu orði er sleppt úr í Á. M.

<sup>2)</sup> í fyrstu ritad Ef.

<sup>3)</sup> Ritarinn hefur í fyrstu skrifad er, en síðan breytt því þannig.

fæ engi man siálfir til lögsögo. *oc* eigo encsis þeirra ord at metaz. Lögsögo man a ilögretto at taca þa er menn hafa radit huerr vera scal. *oc scal* ein maðr scilia fyrir. en aðrir giallda samquæði a. *oc scal* iii. sumor samfast en same hafa<sup>1</sup> nema menn vili eigi breytt hafa. Or þeirre lögretto er lögsogo maðr er tekin. scolo menn ganga til lögbergs oc scal hann ganga til lögbergs. oc setiaz irum sitt. *oc* scipa logberg þeim monnom sem hann vill. enn menn scolo þa mæla malom sinom. Pat er oc mælt at lögsögo maðr er scylldr til þess at segia up lög þatto alla a þrimr sumrom hueriom. en þingscop huert sumar. Lögsogo maðr a up at segia syno leyfi oll at lögbergi sva at meire lutr manna se þar ef því um nair oc misseris tal. oc sva þat ef menn scolo coma fyr til alþingis en x. vicor ero af sumre. *oc* tina imbro daga halld. *oc* fösto iganga. oc scal hann þetta allt mæla at þinglavsnom. Pat er oc at logsogo maðr scal sva gerla þatto alla up segia at engi vite eina miclogi gör. En ef honom vinz eigi frobleicr til þess. þa scal hann eiga stefno við .v. lögmann en næsto dœgr aðr eda fleire þa er hann ma hellzt geta af aðr hann segi huern þatt upp. *oc* verðr huerr maðr utlagr iii. morcom er olofat gengr a mal þeirra. oc a lögsogo maðr soc þa. Lögsogo maðr scal hafa huert sumar ii. hundroð alna vaðmala af lögretto síam fyrir<sup>2</sup> starf sitt. Hann a oc utlegþir allar hálfar þær er a alþingi ero domþar her. oc scal döma ein (Bls. 84, a.) daga aþeim öllum anat sumar her iboanda kirkio garðe miðvico dag imitt þing. Vtlagr er hver maðr iii. morcom er fæ lætr döma ef hann segir eigi lögsogo manne til *oc* sva huerir doms upsogo

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir hafe.

<sup>2)</sup> Ritað tvisvar.

váttar hafa verit. Pat er oc þa er logsögo maðr hesir haft iii. sumor logsögo. oc scal hann þa segia upp þing-scop et iiiii.\* sumar fösto dag in fyra i þingi. þa er hann oc lavs fra logsogo ef hann vill. Nu vill hann hafa lög-sogo lengr ef aðrir una honom. þa scal en meire lutr lögréttó manna raða. Pat er oc at lögsgo maðr er ut lagr iii. morcom ef hann kemr eigi til alþingis fosto dag in fyra aðr menn gangi til lögbergs at navðsynia lavso. enda eigo menn þa at taca anan logsogo man ef vilia.

## logretto þáttur.

117.

<sup>a</sup> **L**avgretto scolo ver oc eiga oc hafa her huert sumar a alþingi. oc scal hon sitia i þeim stað a valt sem lengi hesir verit. Þar scolo pallar iii. vera vmb huerfis lögréttuna sva viðir at rumlega megi sitia ahueriom þeirra fernar tylptir manna. þat ero xii. menn or fiorðunge hueriom er lögretto seto eigo. oc logsögo maðr um fram sva at þar scolo ráða logom oc lófom. þeir scolo allir sitia a mið palli oc þar eigo byscopar varir rum. Peir menn .xii. eigo logréttu seto or norðlendinga fiorðungi er fara með goðorð þav .xii. er þar voro þa höfð er þeir átto þing fiogor. en goðar iii. i huerio þingi. En i öllum fiorþungum ofrom. þa eigo menn þeir ix. lögréttu seto or fiorðunge hueriom er fara með goðorð full oc forn þav er þa voro þriú i várþingi hverio. er þing voro iii. ifiordungi hveriom. þeirra þricia. enda scolo þeir allir hafa með ser man ein or þingi hverio eno forna. sva at þo eigniz xii. menn lögréttu seto or fiorðungi hueriom. En forn goðorð norðlendinga öll ero fiorðungi scerþ (Bls. 84, b.) at alþingis nefno. við full goðorð onor öll a lande her. Pat er oc um þa menn alla er sva eigo lögretto seto sem nv var tint. at þeirra hver a at scipa tueim monnom

<sup>a)</sup> = Á. M., Lögretto þáttur (fannst ekki á skinnb. i Árna-Magnúss. safni).

ilogretto til *vm* rāða með ser öðrom *fyrir* ser en odrom abac *ser*. *oc* sinom þing monnom. þa verða pallar scipadír til fullz *oc* ferner tylptir manna ahveriom palle. engir menn scolo sitia *fyrir* inan palla þa er logretta er rudd nema þeir er mal eiguz við en sitia avalt þess amille<sup>1)</sup>. *oc* a lögsogo maðr at scipa rum þat. ut fra pöllom a alþyða at sitia. Peim einom monnom er rett at standa upp at lögréttó þa er þar scal köra log eða lof. er *vn* mal manna scolo mæla. *oc* þeim odrom er yztir ero þeirra er þar ero commir. utlagr er huerr iii. morcom er eigi gérir sva. *oc* a sa soc er vill. En ef menn troðaz sva mioc at lögretto *fyrir* öndcost eða gera þar hrang þat eða hareýsti at *fyrir* þvi af glapaz mal manna *oc* varðar þat fiorbavgs garð sem öll þings af glopon. Ef þeir menn coma til lögretto er þar eigo setor en adrír hafa setz irum þeirra. þa scolo þeir beiða *ser* ruma. *oc* er hinom vitis lavst ef þeir ganga þa ibrott. En ef þeir híra við þa er rums er beitt. *oc* varðar þat iii. marca utlegð. Þa scal eigande beiða seto sinar með vatta. *oc* varðar þat fiorbavgs garð ef þa er varnat. Pat ero alt stefno sacir. *oc* scal quedia ix. heimilis bva þess er sottr er til fiorbavgs saca en .v. til utlegðar. Pat er *oc* at lögretta scal ut fara drottins daga báða iþingi. *oc* þing lavsna dag *oc* a vallt þess i mille er logsogo maðr vill. eða meire lutr manna. *oc* i huert sin er menn vilia ryðia logréttó. Par scolo menn rétta lög sín *oc* gera ny mæli ef vilia. Par scal beiða monnom sycno leyfa allra. *oc* satta leyfa þeirra allra er einca lofs scal at beiða. *oc* margra lofa anara. sva sem tínt er ilogom. Pat scal allt metaz sva ilogréttó sem losat se (Bls. 85, a.) er engi maðr

<sup>1)</sup> í skinnbókinni: amille.

neitir sa er logréttó seto á.<sup>1</sup> enda vere engi lyrite fyrir utan lögréttó. Huerr maðr þeirra er lögréttó seto á. scal gera anattuegia um leyfe huert at iata eða nítá. utlagr er hann ella iii. morcom. Ef menn biðja lofa ilögtréttó sva at þeir menn ero ogorla þar comnir eða abrott gengnir er lögréttó seto eigo en þó ero ferner tylptir manna eða fleire. þá má logsogo maðr scipa því liðe irum þeirra manna er setor eigo til fullz oc utlagaz huerr er syniar þess. Nu verðr mið pallr alscipaðr. Þa scal logsogo maðr nefna ser vatta. J þat vætte. scal hann queþa at þesir sitia allir i lög rétto at mino raðe oc rettir til þess at sylla lög oc lof. nefne ec þetta vætte at lögom hueim er niota þarf. Enda scolo þa verða lof öll iafn föst þar sem goðar sæti sialfir. oc fyrir þeim einom scolo hinir up risa er aðr sáto. Pat er oc at þat scolo lög vera alanðe her sem áscrám standa. En ef scrár scilr á oc scal þat hafa er stendr a scröm þeim er byscopar eigo. Nu scilr en þeirra scrár á. þa scal sv hafa sitt mal er lengra segir þeim orðom er male scipta með monnom. En ef þær segia iafn langt oc þó sitt hvar. þa scal su hafa sit mal er iscalahollti<sup>2</sup> er. Pat scal alt hafa er finz a scrö þeirre er haflidé let gera nema þocat se síþan. en þat eitt af anara lög manna fyrir sögn er eigi mæli því igeðn. oc hafa þat alt er hitzug leisir eða glegra er. Nu þræta menin um lögmal. oc má þa ryðia logréttó til. ef eigi scera scrár ór. En sva scal at því fara at beiða með vatta goda alla at lögbergi oc lögsogo man at þeir gange ilögtréttó oc isetor sínar at greiða logmal þetta sva sem heþan fra scal vera.<sup>3</sup> beiðe ec logheiðing. scal sa quæda

<sup>1)</sup> Hér á eptir ritð: scal gera anattuegia um leyfe huert, en síðan hafa orð þessi verið strykud út aptur.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir iscala.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bælt.

er reyna vill. Ef nokorir þeir menn er setor eigo gera eigi ganga irum (Bls. 85, b.) sín er þeir uito at lögretto scal ryðia. oc varðar þat fiorbargs garð sem önor þings af glöpon. enda er rétt at telia godan þa huern utlagan iii. morcom oc or godorðe sino. þat varðar oc allt sliet et sama þeim monnom öllum er logretto seto eigo at gegna at lögretto þeirre sem þa scylða lög til. Alengr er godar coma isetor sinar þa scal huerr þeirra scipa manne apall fyrir sic en avðrom manne a en yzta pall. a bac ser til um ráða. Síþan scolo þeir menn er þar eiguz mal við tína logmal þat er þa scilr á. oc segia til þess hvat ideílir með þeim. þa eigo menn síþan at meta mál þeirra. til þess er þeir hafa ráðin hug sin um þat mal. oc spyria síþan alla lögretto menn þa er a miðpalle sitia. at scyra<sup>1</sup> þat hvat huerr þeirra vill lög um þat mál. síþan scal huerr godi segia hvat lögin mun calla. oc með huárom huerfa at því mále. oc scal aſl ráða. en ef þeir ero iafn margin lögretto menn huarirtuegio er sitt kalla lög huarir vera. þa scolo þeir hafa sitt mal er lögsogo maðr er iliðe með. En ef aðrir ero fleire. þa scolo þeir ráða. oc scolo hvarirtuegio vina vefangs eið at sino male. oc fela undir eið sin. at þeir hygia þat vera lög um þat mal sem þeir fylgia at. oc queþa a af hui þat se lög. Nu er nockor logretto maðr sva siúcr eða sár at sá má eigi ute vera. þa scolo þeir hvarir tuegio sækia ord hans til búðar oc segia hvat i deílir með þeim. en hann scal eið vina slican sem aðrir. oc queþa á þat með huárom hann vill huerfa.

<sup>1)</sup> Ritað: mál þeirra. oc spyria síþan alla logretto menn þa er a miðpalle sitia. til þess er þeir hafa ráðin hug sin um þat mal. at scyra o.s. frv., en síðan hefur ritarinn breytt röðinni á ordum þessum, með því að setja a. b. c. upp yfir ordnum þess, oc og at.

EN ef þa er logretto *maðr* nockor omale *eða* ovite *eða* andaðr er þessa mals þarf. oc scal sa *maðr* istað hans er dom nefno átte up at taca ef hans væri þa við mist. Nu lysa lögréttu *menn* hug sin. oc verþa þeir xii. *eða* fleire er lið hafa mina. þa scolo þeir er fære ero saman vinna eiða at sino (Bls. 86, a.) male. Þa verða hinir er lið hafa meira oc scylldir at vina eiða at sino male. sva at þeir svere manne fleire *eða* ii. et fæsta. ef lögsogo *maðr* er í ene mine sueít. EN ef þeir metaz eiða við i eno meira liðe. oc scolo þeir luta með ser nema þeir vile allir sveria. Nu verða þeir færi saman en xii. er lið hafa mina. þa ero þeir þegar af sino mále *oc* ero engir *menn* or eno meira liðe þa scylldir at vina eiða at mote eiðom þeirra er fære ero saman en xii. Ef þeir ero nökkorir lögrettu *menn* er með huarunge látz vera<sup>1</sup> muno. *eða* varna þeir anara scila um þav mál. *oc* varðar þat allt slict sem áðr var tínt. *oc* a sa þeirra sacir þær er þar eiguz mál við er helldr vill sækia til fullra laga. EN ef hvargi vill sækia. þa a söc þa hvar er vill. enda scal lögsego *maðr* scipa rum þeirra manna er þar gera<sup>2</sup> lögscil fyrir sec. *oc* taca man or varþingi því er glöpin kömr ef þat ma enda varðar þá hveriom fiorbaggs garð er syniar þess. EN ef lögsogo *maðr* kan þar eigi men fyrir íþa sueít. þa scal hann beíða samþingis *goða* þess er scila varnar at þeir fae honom man i stað sva at þa megi íþví fylla logréttu. *oc* varðar þa slict þeim er þess syniar sem hinom er glöp gerþe. Nu vill engi samþingis *goðanna* scil gera. þa scal beíða manna ianat þing *oc* í et .iii.<sup>a</sup> ef eigi fæzc aðr. enda eigo þa iafn micit þeirra ord at

<sup>1)</sup> Ritarinn hefur skrifad va, en sleppt skamstófunarmerkinu.

<sup>2)</sup> Hér a eptir hefur í fyrstu verið titlað felag, en síðan hefur ord þetta verið strykað út aptur.

standaz sem anara logretto manna. *Pat* er *oc* at ein-hver<sup>1</sup> maðr scal tína við vatta log mál þat er aſl fæſc til. en<sup>2</sup> allir scolo samquædi gialda á. síþan scal up segia at logbergi. *Pat* er *oc* scyllt þeim monnum öllum er lögretto seto eigo at fylla up sögo avalt. er logsogo maðr vill lög up segia. hvart sem þat er at logbergi eða ilögretto *oc* þott i (Bls. 86, b.) kirkio se. ef veðr er osuást ute. EN ef nökkorir logretto menn hafa eigi tóm til þess. þa scolo þeir menn ii. heyra a upsogo fyrir hvern þeirra er til þess ero tecnir af þeim at sitia apöllum ilög rétto. Nu er at huaruge gavmr gefin. þa mego ecki standaz þeirra logréttó manna ord er sva scipa asama sumre. Þar er um þat lög mal er þráett er þa var up sagt. enda *vardar* iii. *marca utlegð.* *oc* eigo aðrir lögretto menn söc þá *oc* scal stefna at logbergi. *oc* *quædia til heimilis bva* v. þess er *sottr* er. EN lög sogo maðr a at scipa lögberg *oc* *utlagaz* þeir iii. *morcom* er at olofe *hans* sitia þar. Nu bioða menn þav oscil logsogo manne. at láta *hann* eigi ná seto sini. eþa þa menn er *hann* hefir ein nefnda til þess at sitia at lögbergi með ser *oc* *vardar* þat *fiorbavgs gard* *oc* scal þat sekia sem aðra þings afglöpon. Pess er lögsögo maðr scylldr at segia ollom þeim er *hann* spyria *her*<sup>3</sup> lögmál bæpi *her* *oc* *heima*. EN erat *hann* framar scyldr<sup>4</sup> sacrapa við menn. *Hann* scal *oc* up segia þingscöp hvert summar. *oc* aðra þatto alla. sva at þeir verðe upp sagþir a iii. sumrom

<sup>1)</sup> Getgáta fyrir hæð.

<sup>2)</sup> í fyrstu skrifad *oc*, en síðan hefur verið ritað en uppsýfir.

<sup>3)</sup> Sleppt úr í Á. M.

<sup>4)</sup> Á. M. bætur við at, og er það í leiðréttungum aptan í bókinni talid misprentad fyrir til, en hvorugt þessara orða finnust í skjumbókinni.

hueriom. ef meire lutr manna vill hlýtt hafa. Fosto dag  
 in fyra i þingi scal þingscöp avallt up segia ef menn  
 hafa tom til at hlyða. Pat varðar alt iii. marca utlegð  
 logsogo manne ef hann leysir eigi af hende þav scil öll  
 er hann er scyldr til at navðsynia lavso. oc a sa maðr  
 þa utlegð halfa er sekir en hálfu domendr. En ef lög-  
 sogo maðr gerir þav osiöt nokor er meire lutr manna  
 vill kalla þings af glöpon. oc varðar honom þat fior-  
 bavgs gard. Pat er oc. at aþvi eino varþingi a hann  
 útlegþir er hann heyr siálfur.

---

Arfa þattr.<sup>1</sup>

118.

(Bls. 87, a.) <sup>a</sup> **S**onr a arf at taca at föðor sín oc mōðor frials  
borin oc arsgengr. Nu er eigi sonr til þa scal taca dottir.  
Nu er eigi dóttir. þa scal taca saþir. þa broþir samfeðri.  
þa móþir. Nu er eigi hon til. þa scal taca systir sam-  
feðra. Nu er eigi hon til þa scal broðir sammœðri. Nu  
er eigi hann til. þa scal taca systir sammöþra. <sup>2</sup> † Nu

† <sup>b</sup> Eptir systor sammöþra *oc* scirgetna. [scal sonr lav-  
getin taca arf eptir favðor sin. Því næst dottir lavngötin.  
Eptir dottor lavngötna. scal arf taca broþir samfeþri  
lavngötinn. þa broþir sammœðri lavngötinn. Siðarst systir  
sammöþra. Pessir iiii. scolo fram föra systkin sín ef  
þeir hafa fe til. oc scal sva fara omegð sem arfr. Nu  
ero systkin þeirra erfþar omagar þeirra. oc scal báþum  
þar iafn sparir avrar iafnan. Broþir samfeðri lavngötinn.  
oc anar sammœðri lavngötinn ero aþiliar víg sakar eptir

a) = Á. M., Arfa-þattr, c. 1.

b) Fyllt út eptir Á. M., c. 18.

1) Fyrirsögninni og upphafsstafnum er hætt við.

2) Hér er vísað til viðurauka, sem ritadur er á spassiunni efst a blaðinu. Þareð  
viðurauki þessi mundi raska sambandinu, ef hann væri prentadur hér, hefir oss  
réttast að setja hann fyrir neðan, einsog athugasemd.

er eigi hon til þa *scal* taca sonr lavngetin. Nu er eigi *hann* til þa *scal* taca dóttir lavngeten. Nu er eigi hon til þa *scal* taca broþir samfæðri laungetin. Nu er eigi *hann* til. þa *scal* taca systir samfæðra. Nu er<sup>1</sup> eigi hon til. þa *scal* taca broþir sammæðra. Nu er eigi *hann* til. þa<sup>2</sup> *scal* taca systir sammæðra *lavngetin*. Þaðan fra ero scirgetnir menn til arfs. Þa ero næstir arfe föðor fáfir oc modor fáfir. sonar sonr *oc* dóttor sonr. þeim næstir eigo at taca foþor moþir *oc* modor moþir. sonar dottir *oc* dóttor dótter. Þa er föðor broþir *oc* modor broþir broþor sonr *oc* systor sonr. Siðarst taca föðor systir *oc* modor systir. broðor dottir *oc* systor dottir. <sup>a</sup> Nu ero eigi þeir menn til. [þa scolo taca iöfnum höndum bræðrungar *oc* systrungrar. nema ein maðr se or modor ætt eþa

systkin sin. *oc* þeir eigo festar systra sina *oc* sva legordz sacir vm þær sva snemma sem ero til arf töko. Systir samfeþra lavngetin *oc* önor sammæðra eigo sva rétta far at taca eptir systkin sin. sem arf. enda ero sva bœndr þeirra *oc* eigo sva festar ef þess þarf. Eptir firnare menn ero scirgetnir menn til arfs *oc* omegðar ef eigi taka systkin. Þa ero nestir arfe föðor fadir *oc* modor fadir. Sonar sonr *oc* dottor sonr. Siðarst taka arf. favðor systir *oc* modor systir. Broður dottir *oc* systor dottir. Þaðan fra er iafnan inn nanasti niðr.] til arf toko.

<sup>b</sup> Sonr lavngetin a vig söc. Vsque. eptir omaga.

<sup>a)</sup> Fyllt út eptir Á. M., c. 1, blz. 1711.

<sup>b)</sup> Þessari grein finnst vart neitt samsvarandi, sem fylla megi hana út eptir. Orðin í niðurlagi minna a Á. M., Omaga-b., c. 29, bls. 288-289.

foðor átt, enn fleiri menn or anari hálfo. þa tecr hann] at hælmingi við þa. **Þaðan fra** er avallt en nanasti niðr til arf tekio. Nv ero fleire *menn* iafn nánir þeir er taca eigo. þa scal iafnt scipta iknéruna alla. en þat er knerudr at telia *fra* systkinom. Ef iafn naenn er karl maðr oc kona. *oc scal* karl maðr a valt þar taca. Ef konor ero nanastar oc er þar oc deildar arfr með þeim.

<sup>a</sup> **Peir** ero *menn* xiii. er talþir. [heita til arfs ilögum er fyrst ero tindir. af því at þar ræðr eigi frændsemi. þeirra er fyrst sonr scírborin. en efst systir sameðra lavngetin].  
nym.    <sup>b</sup> **Ef synir** ero til arfs alnir. þa á. [fapir oc moþir eigi at gera dottor sina heiman meira fe fyrir ráð sonana. en komi iafn mikit fe a hlut hvers þeirra. ef þa væri erfðini script].

<sup>c</sup> **Ef anat** tuegia fellr *fra* faðir. [eða moþir enda se dottir þeirra í umegð oc scal hon at slicum lut huerfa a hendr bréðrom sinum at varðveislo sem þeir taca avra til. eptir þat þeirra sem andat er].

<sup>d</sup> **Pat** er *oc* þar er moðir<sup>1</sup> gefr syne sinom. [eða sa maðr er hon verðr erfingi eptir til fostrs eða læringar eða farar eða quanar mundar. eða gelldr giölld firir hann. oc allt þat er hon legr fyrir hann i fe munum eða sa maðr er hon tekrt feet eptir. at hon scal taca þat fe eptir hann barn lavsan. iafn mikit sem hon gaf a vaxta lavst. oc sva hennar born ef hon er anduð scolo taca fyr enn faderin].

(Bls. 87, b.) <sup>e</sup> **Ef** sa maðr tecr arf. [eptir man er menn

a) Fyllt út eptir Á. M., l. c., bls. 172<sup>1</sup>.

b) Fyllt út eptir Á. M., c. 2.

c) Fyllt út eptir Á. M., l. c., bls. 172<sup>13</sup>.

d) Fyllt út eptir Á. M., l. c., bls. 172<sup>19</sup>.

e) Fyllt út eptir Á. M., c. 7, bls. 191<sup>3</sup>.

<sup>1)</sup> Getgáta, samkvæmt Á. M., fyrir maðr.

ætla réttan erfingia. enda verþi kyn anars tveggja þeirra anat síðar. þa scal hann giallda erfingum er þat reyniz fe þat allt leigo lavst er hann toc. Sua scal oc hvar þess er adrir taca fyrst arf en erfingi rétr firir því at] kyn var villt.

*a) Ef menn hafa fe gesit sonom sinom til farar eda til quanar mundar oc sva ef hann hefir øxt hinom fe fyR en hann væri .xvi. vetra gamall. þa scolo hinir adrir taca slikt af odeilldom arfe sem þat var þa er hann var xvi. vetra gamall. þa scal hver þeirra þat taca af féno er þeim tömiz arfrin. Nu hefir þeim fleirom øxt verit feit eda gesit en sumom meira en sumom. oc scolo þeir sva scipta sem þeim væri iafn micit öllum gesit feit eda øxt. þeir scolo avaxta lavsan þan mismun heimta sem þeirra var íþví gør lengr er þeim tömiz arfrin. Nu hefir meire munr gør verit þeirra en í arfinom megi iafna lut þeirra. þa eigo þeir heimling sina avra iafn margra sem i því missir við þa er adr hofðo af feno haft. Pat er oc þar er systr<sup>1</sup> taca arf at fodor sin eda modor oc voro sumar gervar heiman adr en sumar eigi. þa scolo hinar adrar taca iafn micit se af o deilldo sem hinar hofðo ádr haft a vaxta lavst enda scal slikt með þeim fara sem adr var tint með brøðrom huernge<sup>2</sup> veg er oc hefir þeirra mismuni gør verit íþví. Modir á at taca af fe slikt eptir dottor sina barn laýsa sem hon hafðe hana heiman gerva. oc sva mundin a vaxta lavsan þan er þar com til oc sva hennar born. helldr en fadiren. Nv huergi maðr er gefr til heiman fylgionar. þa scal sá*

*a)* = Á. M., c. 2, bls. 173<sup>4</sup>.

<sup>1)</sup> Ritarinn hefur í fyrstu skrifad fyrir, líklega af því hann hefur lesið rangt handrit það. sem hann hefur haft fyrir sér.

<sup>2)</sup> Stafurinn n í ordi þessu er ritaður ofan línu.

taca gióf þa eptir *hanna* barn lavsa *oc* sva viðgiöldin. ef *hann* lysir at festa málom *eða* at eigin orðe. Ef móþir gefr fe til fárar sóni sínom *eða* til quanar mundar. þá ahon at taca þat fe eptir *hann* barn laísan iam micit sem hon gaf a vaxta lavst. *oc* sva (Bls. 88, a.) hennar horn helldr en faðirin. <sup>a)</sup> Eigi ero allir menn arfgengir þott frials bornir se. Sa *maðr* er *eigi* arfgengr er modir hans er *eigi* munde keypt morc eþa meira fe *eða* *eigi* brullavp til gert eþa *eigi* fostnoð. Pa er kona munde keypt er morc vi. alna avra er goldin at munde eþa handsoloð. *eða* meira fe ella. <sup>b)</sup> Pa er brull lavp gert at lögom. [ef lög-  
raðande fastnar kono. enda se .vi. menn at brullavpi et fæsta  
*oc* gangi bruðgumi iliose] isama sæing cono. <sup>c)</sup> Barn þat  
er móþir er munde keypt. er þa arfgengt er lifanda kómri  
iliós. *oc* matr kómri imun. <sup>d)</sup> Sa *maðr* er *oc* *eigi* arfgengr  
er *eigi* veít hvart tryio savðull<sup>1)</sup> *scal* fram horfa a hross  
*eða* aptr. eþa hvart *hann* *scal* horfa. EN ef *hann* er  
hygnare þa *scal* honom arf deíla. EN ef *hann* kan *eigi*  
til fullz eyris raða. þa *scal* in nanasti niðr<sup>2)</sup> hafa varðveislo  
fiar *hans* sem omaga eyris. þeir eigo at stefna honom þa  
er *hann* er xvi. *vetra* gamall til scila *oc* til ravnar um  
þat at *hann* kuni *eigi* fe sino at raða til fullz eyris oc  
telia *hann* af rádonom fiár sins allz. *oc* telia ser ráðin  
fiarens ef quíðr ber *hann* sanan at því. þar *scal* queðia  
til ix. *heimilis* bva a þingi þess er sottr er. hvart *hann*  
kune raða fe sino til fullz eyris *eða* *eigi* enda a at döma

a) = Á. M., c. 3.

b) Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 175<sup>11</sup>.

c) = Á. M., c. 18, bls. 223<sup>19</sup>.

d) = Á. M., c. 3, bls. 175<sup>15</sup>.

1) Leiðréttинг fyrir savðul.

2) Hér á eptir hefir verið skrifð raða, en orð þetta síðan strykað út aptur.

at því sem quidrin ber alengr. Nu ber þat quidr at hann kune eigi ráða fe sino til fullz eyris þa scal döma þeim manne síarvarðveizlo hans er stefna let. En sa scal virþa fe þat sem omaga eyri oc sva hafa at öllu. En ef honom batnar hygiande þa scal hann stefna þeim er feit hefir at varðveita þa er hann er .xx. til gialda oc til utgongo um fét oc scal hann queðia heimilis bva sina .ix. til aþingi hvart hann kan ráða til fullz<sup>1</sup> eyris fe sino eþa eigi. <sup>a)</sup> Ef þat ber quidr ihag honom. [at hann kune ráða fe sino til fullz eyris. þa scal hann en queðia heimilis bva ix. a þingi þes er hann sekir at bera um þat við hue mielum avrum sa toc þeim er hann atte. Seal síþan döma honom síarvarðveizlo þes er hin toc við avaxta lavst. ef quiþr ber þat at hann kuni þa ráða til fullz eyris.] enn eigi ella. (Bls. 88, b.) Nu scal döma honom síarvarðveizlo sino<sup>2</sup> ef quidrin bert ihag honom þa. en eigi ella. en eigi a hann til call optar. <sup>b)</sup> Ef sa maðr quangaz fyrir ráð scap arfa sins þa a þat barn eigi arf at taca. enda a barn þat at hverfa í modor ætt. at framförslo til þess er þat er xvi. vetrar gamalt. En hinom varðar fiorbavgs gard. er konona fastnade honom ef ráðen takaz. oc ása söcena er síar varðveizlona á þess ens heimscea manz. en eigi er sóen til nema ráðen takiz. enda er eigi mundrin heimill sa er hann handsalar en heimsce maðr. þat er stefno söc oc scal queðia til heimilis bva ix. aþingi þess er sottr er. <sup>c)</sup> Ef sa maðr andaz er barn á nym

a) Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 17619.

b) = Á. M., c. 4.

c) Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 17717.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir full.

<sup>2)</sup> Í fyrstu ritáð síarvarðveizlona, en síðan hefir si verið ritáð ofan línu amillum stafanna o og n.

i vanom. [þa er barn eigi arfgengt nema lifanda komi i lios oc matr komiz niðr]. Sa maðr er eigi arfgengr er þræll getr barn með frialse kono. Pat barn er oc eigi arf gengt er quiet er orðit iquíþe mōðorine aðr henne se frelsi gefit oc er þo þat barn frials borit. enda scal þeim manne gesa frelsi ianat sín. sa maðr heitir hrisungr. En ef kononi er gefit frelsi aðr barnit er kyclt orðit iquide henne. oc þarf eigi at gesa þeim manne frelse. Ef kona gesr frelsi þræle sinom til þess at hon vill ganga með honom oc eiga hann. þa er þat barn oc eigi arfgengt er þav geta.<sup>1</sup> sa heitir hornungr. Pat barn er oc eigi arfgengt er kona su getr er sec er orðin scogar maðr. þo at hon geti með sinom boanda osekiom oc heitir sa besingr. Pat barn er oc eigi arfgengt er<sup>2</sup> sa maðr getr er secr er orðin scogar maðr. þoat hann geti við sini kono síalfs.<sup>3</sup> sa maþr heitir vardropi. Ef maðr quangaz<sup>4</sup> er attreþr er eða ellre fyrir rað scaparfa síns. hann a eigi mund at giallda meira en xii. ávra. en barn þat er þav geta scal eigi hans arf taca (Bls. 89, a.) en þat scal taca anan allan. Sa maðr er eigi arfgengr er iverðgangi er alin. Ef maðr scilz við kono sina oc er talit einlát ahendr honom oc lofar byscop honom eigi at quangaz. ef hann ræðr raðe sino i anat sín oc varðar honom þat fiorbavgs gard. oc verða born eigi arfgeng ef hann a með þeirre kono. Ef kona scilr við boanda sín sva at einlát er talit ahendr henne ef hon giptiz avðrom manne sva at eigi lofar byscop oc varðar henne þat fiorbavgs gard. oc ero born þav eigi arfgeng er hon a við þeim manne. sacar þær á at

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Hér á eptir hefir verið skrifð ko, en strykað síðan undir það.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Ritad quangaðr, en uppyfir síðstu tveimur stöfunum hefir síðan, ef til vill með yngri hendi, verið ritad z, og strykað undir ð.

sékia huerr er vill.<sup>1</sup> stefna seal heiman *oc quædia* til ix. bva a þingi. <sup>a</sup> Par at eins er sa maðr arf gengr er averðgangi er alin *oc* á at taca erfþir oc þav gøðe er því eigo at fylgia ef faþir hans eða modir gengo eigi fyrir omenzeo sacir *oc* þo eigi fyr enn hann hefir haft vist vi. misseri. <sup>b</sup> Sa maðr er með husom fer landz ofringi með öllu. er hann hvarki til ungr ne til gamall at vina. eða fara þeir at sialfræðe sino þott þeir se gamlir *oc* scolo þeir eigi arf taca meðan þeir fara sva. *oc* ero þeir rétt lavsir. <sup>c</sup> Nu huerngi<sup>2</sup> blut er maðr vill þessa til þess föra at telia man eigi arfgengian. þa scal stefna honom til scila *oc* til ravnar. *oc* quædia ix. heimilis bva til aþingi þess er sóttr er<sup>3</sup> um þat sem hann vill hellzt til föra. Sva fremmi akarl maðr arf at taca er hann er xvi. vetra gamall. EN kona su er gefin er hvarz hon er xvi. vetra eða yngri *oc* á hon arf at taca þegar undir hana ber. *oc* sva fiárvardveizlo anara manna. Ef hon er eckia yngri en xvi. vetra gömol *oc* a hon arf at taca *oc* sva fiárvardveizlo anara manna. ef undir hana ber ef logradandi hefir fyrir raðit. <sup>d</sup> Pat er at lögsculldar maðr sa er ilogsculd er tekin er arfi ens friða (Bls. 89, b.) en eigi ens ofriða. Nu er hann or sculldine *oc* er hann þa hvarstuegia arfi. <sup>e</sup> Ef karl maðrin er yngri en xvi. vetra gamall þa er arfrin tømiz *oc* a hann at taca þan arf

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 20.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 8, bls. 1927.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 4, bls. 179<sup>12</sup>.

<sup>d)</sup> = Á. M., c. 17, bls. 221<sup>3</sup>.

<sup>e)</sup> = Á. M., c. 4, bls. 179<sup>27</sup>.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Í skinnhókinni: h u 7 gt.

<sup>3)</sup> Við bætt.

þa er *hann* er .xvi. vetrar gamall *oc* sva vordveizlo. þa a *hann* *oc* at raða fyrir vista fare sino. en eigi anara manna fiár aðr *hann* er tuitögr. Ef *hann* vex up til erfðarinar. En ef *hann* var þat vár .xvi. vetrar eða eltri er erfðin temðiz. þa a *hann* þa vordveizlo anara manna fiar þegar er undir *hann* ber. Mær a at taca arf er hon er .xvi. vetrar gömul *oc* sva vöxta a sino fe en eigi vordveizlo hvarki sins fiár ne anars. *oc* eigi raða fyrir vista fare sino aðr hon er tuitog. Sa maðr er *hann* quangaz i anars konungs velde en inoregs konungs *oc* a kono her. þa a þat barn eigi arf at taca er *hann* getr þar<sup>1</sup>. Ef maðr a konor ii. her a lande eþa íórom logom þat varðar fiorbavgs card enda ero born þeirra eigi arfgeng ef *hann* elr við þeirre kono er *hann* tóc síðar. En þa ahann konor .ii. er *hann* gengr at eiga *oc* gérir brúþeavp til eða geldr mund við enda a *hann* aðra<sup>2</sup> kono aðr. Þat er stefno söc scal quedja til heimilis bva ix. aþingi. ym. þess er sottr er. *oc* asa söc er vill. "Ef scogar menn eþa fiorbavgs menn. [fara utan heðan *oc* quangaz erlendis þa ero born þeirra öll arfgeng her þav er þeir geta þar. ef þeir quangaz þar at landz lögum. réttum. Sua er oc et sama ef quangaþir menn fara utan heðan *oc* taca þeir aþrar konor i noregs konyngs velldi at landz lögum. þa eigo þav born er þar alaz at taca arf ut hingat]. Ef þeim manne temiz erfð er erlendis er þá a sa maðr at taca þat sé er in nanasti niðr er her inom davða. scal *hann* lata virða fe þat v. land eigendr iafnt sem omaga

a) Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 181ff.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir þat.

<sup>2)</sup> Ritarinn hefir í fyrstu skrifau aðr, en þeit síðan a við ofan línu.

eyre, oc sva at öllu hafa *sem* omaga eyri. EN ef sa *maðr* kóm *ut* er *feet* a at taca þa a *hann* at taca ínsteðan avaxta lavsan. EN ef sa andaz er erlendis er þa eigo *hans* erfingiar þat fe at taca ef *hann* andaz síðar. Ef þeir verða *eigi* (Bls. 90, a.) asáttir hvar þeirra síðar andadíz. þa a þat xii. quidr at scilia. goda þess er sa er i þingi með er sœkr. "Ef sa *maðr* kóm *ut* or för. [er fe þat nym. a at heimta er annar madr hefir tekit til vaxta her oc vill sa eigi lavst lata. þa a hinn at stefna til ut göngo um feit þa er hann heyrir eða at heimili hans oc láta vardá utlegð oc sœkia við ix. bva quid]. *oc queþia aþingi.*

## 119.

<sup>b)</sup> Maðr a at taca arf eptir leysing sin. *oc* eptir leysingio sina nema þav hafe alet ser anatuegia son eða dóttor. þa asonr at taca ef þav ero scírgetin. Pa ef *eigi* er sonr til þa a<sup>1</sup> at taca dóttir. EN ef þav deyia barn lavs þa á þat fe en aprt at huerfa undir frialsgiasan. EN ef born leysingsens andaz barn lavs. þa á þat fe en aprt at huerfa undir frialsgiasan. *iafn* micit fe sem þav leysingrin átto þa er þav ondoduz. EN ef *feet* er meira þa eigo frændr leysings<sup>2</sup> barnana þat at taca. EN ef undir barna bornin cœmr arfr leysingsens. þa á þat fe *iafn* at hverfa i ætt þeirra leysingsens. EN ef fleire men gefa frelse manne. þa *scal* þvílican lut hueR þeirra við anan taca or arfe *hans* sem þav gáfo frelse til. Leysingr á at taca

a) Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 183<sup>17</sup>.

b) = Á. M., c. 5.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Í fyrstu ritad leysingsens, en síðan hefir verið strykad undir síðasta 3 stafina.

arf eptir leysing sin. iafnt sem frials borin maðr. enda sva leysingia. EN ef deyr barn lavs leysingr leysingsens þa scal þat fe aptr huerfa undir frialsgiafan. þan er frelse gaf enom fyra. Pat fe aleysingrin at taca epter born sin ef hann gefr sone sinom til farar eða til quánar mundar. oc sva a hann þat fe at taca er hann gerir dottor sina heiman oc sva þat er við er golldit a vaxta lavst. Ef þav<sup>1</sup> deyia barn lavs.<sup>2</sup> oc a sva leysingian at taca iafnt sem leysingin.

## 120.

<sup>a)</sup> Ef sa maðr andaz er engi a frænda her a lande. oc (Bls. 90, b.) andaz at scipe. þa scal fe lage hans taca þat fe eptir hann. Ef hann a eigi felaga<sup>3</sup> þa scal taca motonavtr hans. EN ef motonavtar hans ero fleire en ein. þa scal sa taca er optaz hefir átt mat við hann. EN ef hann hefðiz mioc. þa scolo þeir allir iafnt taca. EN ef hann er ein ser imotoneyte. þa scal taca styre maðr. Nu ero styre menn fleire en ein. þa eigo þeir sva at taca sem þeir eigo iscipi til. Ef styre maðr er ein i mötneyte oc a ein scip. þa á gode sa at taca er boande sa er íþingi með er land þat á er þeir eigo búþir á. EN ef hann tecr ser vist oc andaz hann á gotone er hann fer fra scipe. þa scal þat fe sua fara sem hann andiz at scipe er hann hafðe átt. EN ef hann kemr ivistena. oc andaz hann þar. þa a felage hans þat fe at taca nema þeir hafe til þess gört felagit at aðrir menn scyldo eigi

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 6.

<sup>1)</sup> Getgata, samkvæmt Á. M., fyrir þa.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>3)</sup> Hér á eptir hefir verið skrifð en eigi, en orð þessi síðan strykuð út aptur.

taca arf eptir þa. *oc* er þa sem þeir hafe ecki um mælt. EN ef eigi er felage þá á at taca bóandin. EN ef hann er ivist með kono er hann andaz þá a hon at taca iafnt sem boanden. EN ef *hann* andaz er *hann* fer til scips. þa á þat fe sva at fara sem *hann* væri eigi þaðan faren. EN ef þeir sitia búþ seto oc andaz maðr sva at *hann* a eigi felaga ser. þa a *goði* sa at taca þat fe er boandin er iþingi með sa er land þat á er þeir búa á. EN ef maðr hýr her oc andaz *hann* sva at *hann* a engi ersingia her alandé þa a *goði* sa at taca þat fe er *hann* var í þingi með. EN ef sa maðr andaz her er her a engi frænda alandé. oc *scal* iafnt arfr fara sem vig söc ef *hann* væri vegin. Nu andaz *hann* at boanda oc *scal* *hann* virða lata fe þa er vii. vicor ero af sumre *oc* a *hann* avöxtu til þess (Bls. 91, a.) er ersingi comr eptir. Nu calla frændr hins til *oc* er eigi scyllt at selia þeim. Nu andaz enscir menn her eða þeir er en ero o kunare hingat. *oc* er eigi scyllt at selia þeim. nema her hafe verit fyr sonr eða faþir eða broþir. þeirra. oc kanadiz þeir þa við. Allt fe þat er adrír menn taca en ersingiar þa *scal* þat fe láta sva virða iafnt sem omaga eyre. <sup>a</sup> Enda a sa maðr avalt arf at. Vsque ef a þat fyr. <sup>b</sup> Ef her andaz utlendr maðr. [af danskri tungo þa scal fe hans biða her ersingia leigo lavst].

### 121. um gongo manz erfð.

<sup>c</sup> Ef göngó maðr verðr davðr iné at manz þa a sa maðr þat fe at taca er in hefir *hann*. bæðe þat fe er

a) Pessu mun vart finnast neitt samsvarandi, er fylla miðti út greinina eptir. Upp-hafð minnir à Á. M., l. c., bls. 1884.

b) Fyllt út eptir Á. M. c. 17, bls. 221<sup>15</sup>.

c) = Á. M., c. 8.

*hann hevir a ser. oc sva þat er hann spyr til at hann hafe átt. EN ef ersingi gongo manzens callar til fiarens ihendr þeim manne er hefir. Ef þat ber quíðr heimilis bva v. þess er sottr er<sup>1</sup>. at honom væri su vist uppi látin er honom væri vært at vera oc ginge hann þo heiman at sialfræði sino oc at ovilia hins. oc a þa erfingianom at döma feet. þat er hann atte í öðrom stöðum en eigi ella. EN ef omage andaz ute alandé manz. eda gongo maðr. þa á sa maðr þat se at taca ef hann hefir a ser er land á<sup>2</sup> en ersingiar þat er i öðrom stöðum er.*

*a) Par er maðr veitir manne fyrir guðs sacir oc se hann eigi til comin at fóra hann fram oc andaz omagin. oc ryðsc sva til at omagin átte fe eptir oc a sa þat at taca er hafðe hann en eigi ersingiar.*

## 122. VM FIAR VARÐVEIZLOR.

*b) Fadir scal hafa varðveizlo síár barns sins oc sva vöxtó. Ef eigi er fadir lífs þa scal broþir samfædre. en ef eigi er broþir samfædri. Pa scal taca modir. Nu ero þeir menn sva iii. er eigi vm byðr undan fiárvardveizlona ne voxtona. sva scal til síár varðveizlo taca sem til arfs. Ef þeim manne tómiz erfð er yngri er en xvi. vetra gamall. þa scolo þeir menn varðveita fe þat er arf atto at (Bls. 91, b.) taca at þan en unga man. þeirra manna er*

a) = Á. M., c. 18, bls. 224<sup>25</sup>.

b) = Á. M., c. 9.

1) I stað orðanna: þess er sottr er, hefir skjónb. i Árna-Magnúss. safni:<sup>1</sup> hans er sekir.

2) Hér á eptir ritad s a maðr, en ord þessi síðan strykud út aptur.

fiár varðveizlo eigo<sup>1</sup> bæðe sins fiár *oc* anara manna ef undir þa ber. Sva scal fiarvarðveizlo scipta i kneruna sem arfe. sa scal omaga varðveita er feit varðveitir. Þeir menn scolo lata virþa fe þat við bóc er varðveizlona eigo v.<sup>ta</sup> dag þan er vii. vicor ero af sumre at heimile ens davða oc virða til lögeyris. EN ef sa er heilagr þa scal virþa en næsta dag eptir rum hælgan. scal quedia bva v. landeigendr vico fyr eða meira mele. þa er rettir se at tengðom i quiþom. **“Ef bvar coma eigi sumir.** [at virða omaga eyri. þeir er quaddir ero. oc er rett þeim er quaddi þa at quedia aðra bva istaðinn þeirra. ef þeir ero þo nokkorir þar comnir bvarnir er quaddir voro. oc réttir at tengþum. oc verþr þa þo iafn rett þeirra virðing allra saman. Sa maðr er hins unga manz fe a at varðveita. scal nefna ser vátta ii. eða fleire. at því hue til micils fiar hvar hafa virt. Buar scolo vína eið alengr er þeir hafa virt feit. at því at þeir hafe sva virt sem þeim þotti rettast. EN síðan scal nefna vatta at því. at hann teer við fe því er hin ungi maðr a. oc bvar hafa þa virt. til þess at hafa þa avöxtu af. oc abyrgiaz at eigi þurfe<sup>2</sup> insteðor nema omagar comi] a ens unga manz fe. **Pat er oc rétt at lata þar virða sem þat fe er.** er mest er saman. þeir scolo þar búa um quefia er feit scal virða. EN ef bvar coma

a) Fyllt út eptir Á. M., I. e., bls. 19315 og, fra Sa maðr, bls. 1953. Af því oss hefir þótt ógjgjandi eptir sambandin, að einkum upphafinu sé samsvarandi grein sú, sem fyr var nefnd, höfum vér ráðið í að bæta við eigi eptir Á. M. í upphafi greinarinnar á millum ordanna coma og sumir, svo upphafð gæti átt við það, sem á eptir kemur og tekið er eptir Á. M.

1) Ritarinn hefir í fyrstu skrifad eigo at taca, en strykad síðan út eigi að eins síðstu tvö ordin, heldur einnig eigo, og höfum vér þó haldd þessu síðastnefnda ordi, sem nauðsynlegu.

2) Í útg. Árna-Magnúss, nefnd., aptan í bindinu, er ord þetta leiðrétt í þurþi, en sú leiðréttning a sér ekki heimild í skinubókinni.

eigi til þeir er quaddir ero. eða<sup>1</sup> vilia þeir eigi virða. þa varðar þeim iii. marca utlegð oc a domr at déma ahendr þeim virðingina xiii. nottom eptir vapna tac. Peir scolo fe þat allt lata virþa er en ungi maðr tecr at erfðine nema lönd eða goðorð ef til er. Nu scolo þeir menn er feet lata virþa syna buum þat fe alt er igripom er. en telia aðra avra nema buum se þat fe sva kunt at þeir vili þo virða. oc verðr þo virþingin þeirra rétt. <sup>a</sup> Ef lavn getin born eigo rétta far um moðor. Vsque er um getnoð þess gelldz. <sup>b</sup> Ef maðr varðveitir land manz. Þess er hann a fiar varðveislo. hann scal at husum gera sva at eigi falli ofan. Nu ero þa verri hvs er hann selr af hende ser en þa er hann toc við oc a hann eigi þat at böta. Ef þav ero betri en þa er hann tóc við. oc scal eigi honom þat bæta. Nu hesir hann ny hus ger þav er eigi voro aðr. oc scal hann þav ofan briota oc hafa abrott við. ef hinn vill eigi kavpa. En ef þar er scógr oc scal hann havgva þar við til husa oc bæta bus buluto oc brena kol til ledengingar. Nu gorir hann þar bus buluto nyia] oc a omagin þa. <sup>c</sup> Ef sa sitr utan fiorðungs er feet á at varðveita. oc scal hann varðveita feet oc föra huergi þaðan fe þat or þeim fiorðungi er feet er aðr mest<sup>3</sup> saman. Nu er feet ífleiom fiorþungom en einom. þa scal

a) Pessari grein mun vart fannast neitt samsvarandi, er fylla mætti út greiuina eptir. Upphafisíð, og liklega esnið, kemur heim við Á. M., Festa-þ., c. 56, en niðurlagið er ólíkt.

b) Fylt út eptir Á. M., c. 17, bls. 220<sup>12</sup>.

c) = Á. M., c. 9, bls. 195<sup>14</sup>.

1) Við bætt, samkvæmt skinnb. i Árna-Magnúss. safni.

2) Við bætt.

3) Ritað mest aðr, en röðinni hefur síðan verið breytt með tilvísunarmerkjum.

*hann þangat föra alt feét sem aðr er mestr lutr. nema lönd se i óðrom fiordungi. en í avðrom lavsa ávrar. þa scal þangat fóra er land er. Nu ero lönd fleire en (Bls. 92, a.) eit oc scolo þeir þar virða er þat land er<sup>1</sup> er dyrst er. Ef hualr kómur a land ens unga manz eða viðr þar scal hual lata virða oc lecia við instœða ens unga manz oc sva viðar verð þat er af því gengr. er þarf þar at hafa til husa a löndom þess ens unga manz oc scolo þeir bvar v. virða er næstir bua recanom landeigendr. Ef sa maðr færir se þat fiordunga i mille er varðveita á feet anan veg en nv er talit oc varðar þat fiorbavgs gard. Pat er stefno söc oc scal quedja heimilis bva ix. a þingi þess er sottr er. Ef erfð<sup>2</sup> ber undir en unga man. þa scal þat fe lata virða oc fylgia instœðanom. Ef oscyldri menn taca við varðveizlo fiarens en aðr talþa ec. Oc er þa costr at bioða undan þeim manne<sup>3</sup>. varðveizlona ef vill. Sa maðr a þat at gera er hálfo meira fe á en omagin. en ef hann a eigi hálfo meira fe. þa scal hann fa til með ser hvarz er hann ma heldr ein man eða ii. þa er þeir eigi allir hálfo meira sé en omagin. Sa á þo at hafa feet er aðr hafðe ef hann vill. ef hann a iafn micit fe sem omagin. Eigi scal bioða undan manne aðr undir man kömr feit oc hann hefir hast xii. manodr at giolldom eða at handsolom. við þan cost scal hvartuegi þeirra hafa feet ef at logom er undan bodit. at þeir scolo bioða at leggia log leigo a fect. eða leiga lög leigo feet. oc landz leigo. Enda scal eigi meta fúlgo við omagan. Nu ero omagar aðrir aféno. þa scolo þeir neyta vaxtanna.*

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir erf.

<sup>3)</sup> Rítad þeim manne undan, en röðin hefur síðan verið lagförd með tilvisunarmerkjum.

nema vextirnir se minni.<sup>1</sup> þa scal neyta af ínstæðanom til þess. "Ef fáþir eða móþir kömr afe ens unga manz. oc scal þeim ollom iafn spart vera. EN ef firnare menn coma a fe hans oc þo þeir er hann á arf eptir at taca. oc scal hann eiga ser framferslo um fram til þess er hann er xvi. vetra. EN aðr aðrir (Bls. 92, b.) omagar um kome afe ens unga manz. þa scal hann eiga ser iiiii.<sup>a</sup> missera biorg alengr er hann er xvi. vetra oc sva þeim<sup>2</sup> omögöm ollom er aðr ero afe hans commir. Sa maðr er feet vill undan biða þeim manne er varðveitir. hann scal stefna honom heim vico fyr sumar oc segia at hann mun coma þá at biða feet undan honom at sumar mölum. EN hann scal kiða þar þegar. Nu kœmr hann þar at sumar malom. oc scal hann nefna ser vatta. at því. at hann byðr fe ens unga manz undan honom logbode. enda scal hann undan honom<sup>3</sup> hafa bodit fyrir miðian dag. Ef sa er eigi heima enda var honom heim stefnt. eða suarar hann engo um. oc er þa sem hann kiose undan ser feet. Ef hann kýs undan ser feet. þa scal hann mæla ens unga manz male. EN ef hann kys at hafa fe oc scal sa er undan honom bavð féet. mæla ens unga manz mále þa. EN þa er korit. er hansalat<sup>4</sup> er. þeir scolo allir handsalaz sa er þa seal feet hafa oc þeir er honom fylgia at þeim þeirra er eigi scal hafa féet. þeir

a) = Á. M., c. 10.

1) Orðunum þa scolo — minni er bætt við eptir skinnb. i Árna-Magnúss. safni.

2) Hér á eptir ritað monnom öllum, en síðan hafa orð þessi verið strykud út aptur.

3) Ritarinn hefur í fyrstu, að því er sýnist, ætlað að skamstafa orð þetta á sama hatt og annars er til í skinnbókinni (med ho og strykum yfirum h og uppyfir o).

4) í fyrstu ritað hansalet.

*scolo* oc *þat* handsala at en ungi maðr *scal* hafa lög-vöxtö afe þvi oc þeir munu eigi meta fulgo við *hann*. Ef *hann* vill siþar bioða undan *honom* feet. Þa *scal* *hann* fara til heimilis þess manz *edja* fina *hann* siálfan at male þan er feet vardveitir vico *fyrir* þing *edja* meira mele. *oc* segia at *hann* mvn bioða undan *honom* feet avarþingi. þvi er sa heýr er feet vardveitir. *hann* *scal* þar bioða undan *honom* aþingi *oc* mæla þar iþingbrecco ef *hann* fiðr *hann* eigi sialfan at male. *hann* *scal* sva fara þvi male öllu þar sem aðr var tínt. Slican cost eigo *oc* utan-fjordungs menn ef þeir vilia bioða undan manne feet. Enda eigo þeir cost at bioða undan feet a alþingi ef þeir vilia. *oc* hafa undan bodit miðvico dag (Bls. 93, a.) imitt þing. En hvarz er undan manne bodit féeet avarþingi *edja* a alþingi. Þa *scal* *hann* reiða af hendi *ser* feet et næsta vár eptir *þat* er *hann* kýs undan *ser* feet aðr oc giallda med leigom þa. En ef at sumar málom er undan *honom* bodet feet. Þa *scal* *hann* et sama vár af hende leysa<sup>1</sup>. *oc* reiða at gialdögum ef þeir eigo þa saman. En ef þeir eigo eigi gialldaga saman.<sup>2</sup> Þa *scal* *hann* gialda in v.<sup>a</sup> dag vico þa er vii. vicor ero af sumre. at heimile sino. hafa a *hann* xx. avra oleigis. Nu fylgir scógr lande ens unga manz. *oc* scal<sup>3</sup> hin högva til husa við *oc* bæta bus boluti *oc* brena col til ledengingar. Nu gerir *hann* bus bolute nyia *oc* ahin ungi maðr þa. *Þat er mælt* ef fe verðr ovirt eþa rang<sup>4</sup> virt þa a<sup>5</sup> en ungi maðr vöxtö afe

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir lysa.

<sup>2)</sup> Orðunum En ef — saman er bætt við eptir skionb. í Árna-Magnúss. safni, sem nauðsynlegum.

<sup>3)</sup> Við bætt.

<sup>4)</sup> Rítad tvívar.

<sup>5)</sup> Við bætt.

sino. Eigi a *maðr* at selia arfvon ef sa segir osátt sina á. er næstr stendr til nema iafn mele beriz.

### 123. *vm arf yön.*

*Þ*ar er *maðr* cavpir arfvón at avðrom. þa a þat at hallda huervetna þess er þeir cavpa saman vel lavst ef þeir eigo við at sciptaz *eða þeirra* erfingiar. Nu andaz sa er arfin selde oc standa aðrir menn til arfsens en þeir cavpit áttoz við *eða þeirra* erfingiar þa scal arfr sá sva fara sem ecke væri um mælt. EN aif cavpit a aprt huerfa med voxtom undir þann er reitt hefir *eða hans* erfingia ef en andade átte nockot fe til *eða hans* erfingiar. oc a þat fe at heimta et sama sumar er arfvenen sciptiz. EN ef *hann* átte ecki fe eptir *eða hans* erfingi oc misir sa þa allz er við *hann* keypte.

### 124.

*"Ef þeim manne tómiz erfð er erlendis er. þa á sa maðr at taca þat fe er scyllztr er enom davða her alandé. en þat scal *hann* sva lata virða* (Bls. 93, b.) *iafnt sem omaga eyre. oc sva at öllu hafa þat fe sem omaga eyre. Hann a<sup>1</sup> avoxto afeno enda ábyrgiz *hann*. EN ef sa maðr komr ut er feet átte at taca þa scal *hann* insteðan ein hafa. EN ef hinom verþa lestir. er erlendis andaz.<sup>2</sup> þa á *hans* erfingi at stefna þeim manne er fe er undir oc lata sana davða *hans*. Pat er ef ecki spyrsc til manz oc scal sva vera sem *hann* life til þess er davðen er*

a) = Á. M., c. 4, bls. 181<sup>23</sup> (sbr. hér að ofan c. 118, bls. 226<sup>24</sup>).

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Orðin EN ef binom — andaz eru að líkendum rangfærð. í skinnb. í Á. M. safni stendur: EN ef sa maðr andaz er erlendis er.

sanaðr. Nu a þess þeirra erfinge feet at taca er lengr lifðe. en þat a at scilia xii. quiðr goða þess er hin er iþingi með. er sekir hvar þeirra fyre varþ davðr. <sup>a)</sup> Ef sa maðr spyR er erlendis er. [at erfð hesir borit undir hann ut her. oc scal hann innstöðan ein hafa þa er hann kœmr til. ef rétt virt var feit oc rétt tekit. Nu verþa þeir eigi asáttir erfingiar þess manz er erlendis var oc sa maðr er feit er undir hvart sa er andaðr er erlendis var eða eigi eða sva hvart fyr var at erfðin tömdiz eða sa andaðiz er erlendis var. oc scolo þa erfingiar þess er erlendis andaðiz stefna þeim manne um er feit er undir til giallda oc til útgöng. Peir scolo lata sana davða þess manz at domi er erlendis er. enn soðe sa scal bera xii. quiþ er hann er iþingi er sóttr er. um þat hvart fyr var at erfðin tömdiz eða sa andaðiz er erlendis var. oc eigo þess þeirra erfingiar at taca feit er siðar] andaðiz.

## 125.

<sup>b)</sup> Ef maðr andaz erlendis þa asa maðr at taca þat fe er scyllztr er þar enom davða þeirra manna er ut fórt eigi. Hann scal lata virða fe þat til brenz silfrs allt en ef nokot er ovirt þa er sva sem allt se ovirt. ef erfingi er þar þa þarf hann eigi at lata virða ef hanu a allan arsen. hann scolo virða islenzcir menn .v. En ef eigi nair þeim þa er þo rétt at husfastir menn se til þar .ii. en þeir scolo virða við bóc fe þat. En ef þeir gera eigi. þa scal hann beida þa at vina eiðin enda verðr þa þo rétt virþing þeirra ef ber .xii. quiðr at þeir virðe sva sem þa munde þeir ef þeir virðe við bóc enda beidde hann

a) Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 184<sup>3</sup>.

b) = Á. M., c. 13.

þa at lögum. en *hann scal eigi* sina meira af fe þvi en  
 nym. cavpa leg *oc* lícsöng *oc* blæio *oc* kisto. <sup>a)</sup> Pat er ef  
 maðr teer danar fe avstr. [þa a hann at gefa muto til fiar  
 tökonar ef hann nair eigi ella, oc gefa] sem *hann* ma  
 minzta. <sup>b)</sup> *Hann scal* alt feet láta virða þat er *hann* nair.  
*hann scal* vega lata gull oc brent silfr *oc* þat fe allt er  
 at vettom *scal* cavpa. EN huerscis kyns vara er su er er  
*menn* cavpa álnom. þa scolo þeir *menn* mæla er rettar álnar  
 hafa *oc* sua (Bls. 94, a.) uega þat er *scal* oc sia at þat se rétt  
 vegit. *Hann* er scylldr at syna þeim fe þat allt er *hann* nair.  
*Hann scal* þar lata virða fe þat allt<sup>1</sup> er mest er saman þa er  
*hann* tecr. *Hann scal* huergi fóra þat fe<sup>2</sup> á brott or þeim  
 garðe aðr allt er virt. *Hann scal* vitne nefna at þvi alengr  
 er lokit er fe virþingone at *hann* tecr við fe þvi er *hann* let  
 þar virða oc legr sina abyrgð á. Nu nair *hann* eigi þar öllu  
 feno sen. at lata virða. þa *scal* *hann* þar lata fe þat  
 virða sem *hann* tecr. oc fara sva at virðingo sem aðr  
 var tím. Ef fe er a scipe eða at scipe þa *scal* *hann* fe  
 þat lata virða at brycio spordom. oc fara sva at virþingo  
 þar sem anars staðar. Ef feet er ibúlca þa er hin andaz.  
*oc* erat *hann* scylldr at abyrgiaz þat fe. *hann scal* oc  
 eigi hafa voxtona ef *hann* lætr eigi virða feet. EN þa er  
 þo rétt virðing þeirra ef þeim er þat fe iafn kunt er  
 ibulcanom er sem þeir sæi. Ef *hann* ascip á hlune þa<sup>3</sup>  
 er *hann* andaz. *oc* erat hin scylldr at abyrgiaz aðr fram  
 er dregit scip lengð. Eigi *scal* meira cavpa i scipe aðr

a) Fyllt út eptir Á. M., c. 17, bls. 221<sup>11</sup>.

b) = Á. M., c. 13, bls. 208<sup>1</sup>.

1) Orðunum er *hann nair* — allt er bætt við eptir skinnb. í Árna-Magnuss. safni; hefir ritarinn sjálf sagt sleppt þeim úr í ógáti.

2) Ritad ofan linu.

3) Leiðréttung fyrir þat.

virt er feit en costr er at selia. Hann scal kiosa med vitne hvart hann vill abyrgiaz feit eða vill hann eigi. En þviat eins a hanun vöxta afeno. ef hann abyrgiz enda scal hann þa gialda hálfo færi avra brenda her en hann teke. En ef hann kýs hvarki um þa scal hann abyrgiaz feet oc hafa ecki af voxtonom. <sup>a</sup> Pat er oc at sa ein maðr scal arf taca [ut her af danskri tungo eptir sin frænda er hann er rettr arfstoko maðr ens andaða enda licr] féet ser her aldregi.

<sup>b</sup> Ef vár lande andaz avstr þa scal feet taca næsta brødre eða nanare en feet licr ser iola nott ena þribio. <sup>c</sup> Sycnir menn oc þeir menn er landvært eigo ut her. scolo taca dánar se til ut hafnar en eigi adrir. <sup>d</sup> Et maðr er <sup>1</sup> lengr abrott heþan en iii. vetr. þa scolo þeir menn (Bls. 94, b.) varðveita feet hans er taca ætte ef hann være andaðr þot hann hefðe adr lengri maldaga á gerva. <sup>e</sup> Ef maðr andaz asaxlande eða sunar. at þat fe scal eigi lata virða adr hann kómur þar er ohætt se fe hans oc fiorve. Nv kómur hann inoreg med feet oc er anar maðr þar scyldri. þa scal hann lata ut ganga feet at lögum. hann scal hafa avoxten allan þan er orden er þangat til

a) Fyllt út eptir Á. M., c. 17, bls. 220<sup>a</sup>.

b) = Á. M., c. 17, bls. 221<sup>18</sup> (það sem þar stendur er að nokkru leyti ósamkvæmt því sem hér segir, og yngra, sbr. Á. M., c. 13, bls. 208<sup>24</sup>).

c) = Á. M., c. 13, bls. 209<sup>3</sup>.

d) = Á. M., c. 17, bls. 221<sup>7</sup>.

e) = Á. M., c. 13, bls. 210<sup>6</sup>.

1) Eptir maðr hefur ritarinn í fyrstu skrifad eigi, en strykað síðan ord þetta út og ritad er uppyfir.

hvarge er *hann* tóc. Ef maðr ferr ut af danmorc eða af avðrom löndom en or noregi með danar fe *oc* treystiz *hann* eigi at lata virþa feet þa scal *hann* heimta til scipveria. þa er *hann* vill þegar þeir ero ihaf comnir. *oc* segia þeim hve micit se þat er *oc* nefna vitne at því at *hann* tecr fe þat til abyrgþar *oc* eignaz *hann* þa voxto afeno slica sem *hann* töki i noregi at lögum ef *hann* fær þan quid at *hann* munde virða lata fe þat ef *hann* quæmi til noregs *oc* visse *hann* þat at *hann* mundi ná ut at hafa fyrir noregs manna socom. <sup>a)</sup> Ef menn gera felag með ser her a lande *oc* fara abrott *oc* andaz anar oc scalat *hann* scilia felagit aðr *hann* hittir ersingian. *hann* scal neyta af feno öllu saman sem mælt var. Eigi scal maðr avstr selia arf von sína ne þan arf er honom hefir her tómz er *hann* hefir eigi siálfri til comit. En halldaz eigo þar onor cavp öll sem her. um þav fe öll er *hann* á her eptir *oc* sva þav er ut hingat coma. <sup>b)</sup> Ef maðr tecr fe a grén lande. [oc scal *hann* lata virða feet iafnt sem avstr *oc* fara utan a því scipi er fyrst fer. Slik súen er þar til en sama ef *hann* gerr eigi utan fara sem þa at avstr tekit se feet] *oc* sva vorn. Ef þeir gera felag með ser erlendis þa scal *hann* cost eiga at scilia felagit ef *hann* vill *oc* láta virða feet *oc* hafa slica costo a sem *hann* væri frænde ens davða. enn lavst scal *hann* lata þegar er nanare maðr kömr til. <sup>c)</sup> Nu an- (Bls. 95, a.) dazc anat tuegia hiona erlendis. þa scal þat þeirra hafa fe ut er eptir lifir *oc* láta fyrir engom manne lávst nema fyrir ersingia. Nu andaz þav bæðe avstr *oc* coma til þeir menn af hvaratuegio hendi er rétt comnir ero til ut hafnar fiarens.

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 14.

<sup>b)</sup> Fyllt út eptir A. M., l. c., bls. 211<sup>22</sup>.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 15.

þa scolo þeir sva scipta með ser sem hvart þeirra hafðe  
att se við anat. ef þeir vito þat. Ef þeir vito eigi huern  
lut hvart þeirra hefir att ife við anat. þa scolo kono  
frændr hafa þriþiung en hinir ii.<sup>a</sup> lute. Nu coma fleire  
menn iafn nanir til. þa scal scipta með þeim at iafnaðe.  
ikneruna alla. þeim er lög vina til þar. Nu hvor þess  
er maðr náir sa eigi út at hafa feet er til er comin af  
þeim er ut hefir enda vine hann lög til avstr. þa a hann  
heimting her at þeim er ut hafðe til sva micils fiár sem  
hann væri til comin ef hann hafðe ut haft. enda væri  
at logom tekit avstr feet. En ershingiar eigo þan lvta sem  
þeir ero til connir at heimta at þeim er ut hafðe feet.  
Hann scal fara út et næsta sumar en þa er hann komr  
ut ef hann vill utan fara et sama sumar. þa scal hann  
ord gera ershingiom oc giallda þeim þa þegar er þeir coma  
til oc giallda hálfu fære avra brenda her en hann toc  
avstr. ef hann hefir sva at virðingo látit fara oc at fiár-  
tekio sem nu var talit. En ef eigi er sva at farit þa er  
sva sem ovirt sé. Hann scal þa giallda more sex alna  
avra fyrir eyre huern her ef hann vill. Fe þat scal  
giallda her ut ibrendo sílfri eþa ilereptom nyiom eda  
ivaxe eda ivoro islenzcri eda ibú fé oc giallda at því lage  
allt sem þar gengr er af hende scal reiða. Nu fer hann  
eigi tueivegis þa scal gialda et næsta var því er hann  
komr ut at heimile sino at<sup>1</sup> gialda en v.<sup>a</sup> dag vico. þa er  
vii. vicor ero af sumre. Nu leysir<sup>2</sup> (Bls. 95, b.) hann eigi  
fe þat af hende ser sem mælt er. þa á ershingi cost at  
stefna vm. vm sva micit se sem hann ræðr a at queþa

<sup>1)</sup> Ef til vill ætti hér að standa oc, einsog í skinnib. í Árna-Magnúss. safni.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir leyfir.

*oc hann getr gogn til at hin hafe teket. oc quedia til xii. quiðar hue micit fe hann toc. þan goda er sa er iþingi með er sottr er. Þes a hann oc cost at stefna anare stefno vm voxto sva micla sem hann getr gögn til. at á þat fe hefðe gengit ut hingat oc er ret at quedia til hvartz hann vill heimilis bva hins ix. eða xii. quiðar hue miclir vextir se a því fe.*

### 126. sa er suarar vm danar fe.

Hin a at föra þær varnir fram at lata bera vætte þav idom er hann nefnde at er hann toc fe þat avstr til abyrgðar *oc* sva þav öll er hann nefnde at virðingo fiarens östr<sup>1</sup> þav er hann hefir til enda scolo þat allt her verða vætte er avstr ero vitne nesnd. EN allt þat er honom scortir i vm vættin. þa scal sa quedia til xii. quiðar goda þan er sa er iþingi með er sottr er. *oc* fylla sva sócn sina ef hanin vill at voxtonom comaz. Enda a sva sa er svarar at quedia xii. quiðar til allz þess er hann vill *oc* hann hefir eigi vitne til. Nu scal domr at því döma alengr sem þeir fa gogn til. Pat er mælt. vm þa menn er rétt comnir væri til ut hafnar fiarens enda hafe hann til callat avstr at logom. þa scal sa sva fara at heimtingo fiarens ut her at sekia við en somo gogn sem aðr var tínt. nema þar er hann hefir hofð vitne við til callit avstr *oc* scal hann þav oll láta fram bera her. Nu hefir hann eigi vitne til. þa scal hann quedia til xii. quiðar til þess allz er hann fylle sogn sina við. huerso

<sup>1)</sup> Undir fyrsta stafinn í orði þessu hefir verið strykað og av tilað uppyfir, en naumast með hendi ritarans.

*hann* hefir farit at til calli fiarens avstr oc *scal* *hann* þan *goða* til *quædia* er *hann* er sialfr í þingi með. til þess allz er *hann* hefir engi vitne til. Ef maðr andaz ihafe eða at scipe sva at *eigi* kœmr virþingo at feno. (Bls. 96, a.) þa eigo þeir menn varðveizlo sian þess er taca ætte fæ eptir þan man er frænd lavs væri ut her oc andadiz at scipe. þeir eigo at *gera* ord ersingiom þegar þeir coma hingat til islands oc selia þeim þat fe þegar er þeir coma<sup>1</sup> til. Nv coma þeir *eigi* til aðr þeir fare abrott. þa scolo þeir leggia up fe þat oc selia þeim manne landeiganda er næstr býr þeirre höfn er þeir báro flestir fot sin af scipe. Enda scolo þeir sva fara með því fe ef maðr andaz at scipe þa er þeir scolo heþan fara sem aðr var tint. eða sva ef þeir bua ilandfestom við island eþa þær eyiar her er bygdar ero þa. eða siþan a<sup>2</sup> því sumri. Ef þeir fara anan veg með því fe en nv er talit. þa varðar fiorbavys garð. Enda varðar oc fiorbavys garð þeim monnom ollom sem samscipa feno fara utan uisir vitendr. En ef sumir vilia scil gera á. en sumir *eigi* þa varðar þeim er oscil gera á. En þat ero stefno sacir oc scal *quædia* til *heimilis* bva ix. aþingi um þan stað sem socen gerðiz. Ef maðr leysir danar fe af hende *ser* at logom. þa scal *hann* segia til allra avra þeirra er *hann* tóc. Ef maðr leynir fe því nockoro. þa a sa orðe at raða um er feet á at taca. Ef maðr reiþir af hende dánar fe þeim er taca á oc letz or vera lavs oc verða þeir a þat sätter. nu spyrt hin er feet atte at taca síðar at *hann* hefir leýnt sumo feno. oc verðr honom þat ecki at vörn. þot þeir

<sup>1)</sup> Orðunum hingat — *coma* er bætt við eptir skinnb. i Á. M. safni; hefur ritarinn sjálfsagt sleppt þeim úr í ógáti.

<sup>2)</sup> Leidrætting fyrir af.

hafe asætz. Ef maðr fer abrott með feno því er hann toc avstr. þa á sa cost er taca á at segia löggleigo a fe þat. En ef hann vill eigi þat þa skal hann cost eiga at sækia vム insteðan. oc vム vöxtona sva micla sem xii. quidr ber. En ef hin a fe ut her. oc skal þa sækia ipat feet. þess a hann oc cost at stefna vム brott höfn siarens oc lata varða (Bls. 96, b.) fiorbavgs gard. oc sækia við .xii. quidr. Enda a sva at sara at ferans domi sem hann yrðe vム alþingis sáttar hald secr. Ef hann fer eigi ut et næsta sumar með feno. þa a erfingi cost at sækia hann til fiorbavgs gards enda a hann cost at segia löggleigor a feit ef hann vill þat helldr. En ef sa maðr a fe ut her er með arfinom ferr.<sup>1</sup> þa á erfingin cost at stefna vム ef hann vill oc quedia til xii. quidar til þess hue micit fe hann tóc. Hann skal stefna þeim manne vム er fe hans hefir ut her oc stefna ipat fíet er<sup>2</sup> hin á er erlendis er. oc quedia til ix. heimilis bva til þess hue micit fe hann hefir hins er erlendis er. Ef maðr vill veria fyrir hann þa skal hann quedia xii. quidar hvart hann yrðe sæhafte til anara landa a því sumre er hann villde ut hingat. oe sva ef hann naðe eigi ut fyrir ofrikis monnom eða málte hann eigi ascip comaz hvatke er til þess gengr. "Ef scip huerfr oc se ecki til spurt aþrimr sunrom. enda se spurt af þeim londom öllum er or tunga er á oc sva af því lande er þeir foro af. þa skal et fiorða sumar brigða feet. Hann skal til fá ora landa .v. er þat leggi undir

a) = Á. M., c. 16.

<sup>1)</sup> Orðunum þa a erfingi — með arfinom ferr, sem ritarinn sjálfsgað hefir sleppt í ógati, er bælt við eplir skinnb. i Árna-Magnúss. safni.

<sup>2)</sup> Lagfært úr e.N.

þegnscap sín. at ecki se spurt til þeirra a iii. sumrom þeim enom næstom eptir. oc hygia þeir þa davða vera oc þeir bera þat. þa adomr at döma undan hinum feet. Enda scal þa sva meta sem þeir se andaþir. *oc eigi* fyr nema rekölld se kend af scipi þeirra. Nu spyrsc ecki til manz. *oc scal sva vera sem hann* se lifande meðan hann er eigi andaðr sagðr. *oc sva scal* oc vera sem hann life til þess er davðe hans er sanaðr. *¶ Par er menn* sana erlendis davða. þa scal sva vanda menn til sem at sana erlendis víg. *¶ Pat* er ef maðr fær manne fe avstr at cavpe. [Eða at láne oc mælir hann fe fyrir. *oc scal* her xii. quid til hafa hve mikit fe þat var ef eigi ero vitnis menn til. Stefna scal at festar hælum. enda er rétt at heimili eða þar er hann hittir hann at male. Enda er costr at stefna þeim til utgongo er fe hans hesir her oc hafa þar til ix. bva quid. hvart hin hesir iafn mikit fe hins er avstr er sem hann kallar til. En xii. quiðr scal scilia] hvat *hann* secc hinum síár avstr. *¶ Pótt* þeir menn life er davðe er sanaðr þar er þeir atburþir verða sem nu er talið<sup>1</sup> at þeim monnom varðar ecke við lög er þeirra manna davða hafa sanat. En sva scal um síár varðveislo þeirra fara alengr er davðe þeirra er sanaðr sem þeir se andaþir. *¶ Par er men* verða (Bls. 97, a.) davþir fyrir scriðum eða vatn davþir eða vapn davðir. eða huerngi davða er þeir hliota allir sva at engi maðr kemr abrott *oc sia* menn eigi misfarar þeirra sva at

*a)* = Á. M., c. 17.

*b)* Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 219<sup>22</sup>.

*c)* = Á. M., c. 16, bls. 218<sup>15</sup>.

*d)* = Á. M., c. 18, bls. 223<sup>22</sup>.

<sup>1)</sup> Í fyrstu ritad taliðr, en síðan strykad undir síðasta staðnum.

deili vite á. Þar scal meta sva sem þeir hafe allir sen dáit. *fyrir* því at engi scal arf taca eptir anan. Ef nockor kemz a brot oc scal þat standaz er sa sagði huerr þeirra lengst lifðe. <sup>a</sup> Maðr scal sialfr raða *fyrir* fe sino meðan hann ræðr til fullz eyris. <sup>b</sup> Attrœðr maðr eða ellre scal hvarke selia land ne goðorð undan erfingiom nema hann megi eigi eiga *fyrir* sculld. <sup>c</sup> Pat er at engi maðr a at selia land undan erfingiom sinom þa er hann er attrœðr eða ellre. oc sva ef hann licr ihælsótt nema erfingiar lofe. EN þo scal maðr sialfraðe *fyrir* fe sino meðan hann vill ef hann ræðr til fullz eyris.

## 127. VM GIAFAR

Maðr a at tiunda fe sitt vm sinn hinni meíri tiund<sup>1</sup> til salo bóta ser ef hann vill. Eigi a hann optar at tiunda ene meire tiund fe sítt en vm sin *fyrir* rað scaparfa sins. Nu ber fe undir þan man síðar eða vex honom fe. þa á hann at tiunda sva sem hann gøre ena meire tiund vm sin af ollom avrom sinom þeim er hann á. Ef maðr gerir eigi ena meire tiund af fe sino þa á hann at gefa sölo giasfir iafn micla avra sem hann hafse<sup>2</sup> tiundat feet eni meire tiund.<sup>3</sup> EN þat ero salo giasfir er maðr gefr þeim

a) Sbr. hér að neðan l. 9 (= Á. M., c. 11, bls. 202<sup>1</sup>).

b) = Á. M., c. 18, bls. 224<sup>9</sup>.

c) = Á. M., c. 11, bis. 201<sup>21</sup>.

<sup>1)</sup> Orðin vm sinn — tiund eru rituð ofan hinu, ef til vill með annari hendi en ritarans, en eiga sjálfsgagt að standa.

<sup>2)</sup> Í fyrstu rituð hafðe, en síðan hefr verið strykað undir ð.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

monnom er eigi eigo þingfarar cavpe at gegna *oc* þurfe  
fe sitt allt. *eða* verc sín til omaga biargar at hafa. Hann  
á at gefa vingiafir at lifanda ser ef hann vill. *þat* er. at  
ersingi acost i.ij. ef honom þiccir hann til arfscota raða  
at stefna til fiorbavgs garðs eþa telia hann af rádonom  
fiarens ella. *oc* telia ser raðen *oc* quedia ix. bva til  
aþingi. hvart hann hafe arf (Bls. 97, b.) scot i þeim rádom  
raðet *eða* eigi. er hann hafðe um stefnt. Peim varðar *oc*  
fiorbavgs garð öllum er við taca. Ef þeir hafa allir  
saman um radit enda beriz a hin arf scotit enda á at döma  
ros giasana. honom a at döma varðveizlo fiar þess allz er  
han átte *oc* sva omaga þa er hin átte fram at sora. Engi  
maðr a at ripta giof sina. Nu heitr hann lavnom fyrir  
giosna. þa ahin heimting til þeirra avra iafn micilla sem  
bvar raða at bera heiten. Ef leysingr rædr arfscót undan  
frialsgiafa sínom. þa a hann at brigða honom frelse. *oc*  
telia ser fe þat allt er hann á ef hann vill. eþa hans  
ersingiar ella. Lavnetin maðr scal sva arf taca at born  
sin *oc* leysingia sem scír getin maðr. Ef maðr gefr  
avðrom manne xii. avra síar *eða* meira þeim er hann a  
hvárke at lavna líþ ne giasar enda verðe eigi hálf lavnoð  
giosin. þa a hann heimting til ef hann andaz.

Maðr a at gefa barne sino lavnetno ef han vill xii.  
avra fyrir ráð scaparfa sins en eigi meira fe nema ersingiar  
lofe. Eigi scal maðr meira þeim syne sinom gefa en  
xii. avra er eigi er scirgetin. *oc* þviat eins sva ef eigi  
kömr mina a anara lut. nema ersingiar lofe.

<sup>a)</sup> **E**ngi ero arfsöl fost at lögum. nema v. bvar vineynm.  
eida at. at þat picki iafn mæli *oc* er sem o mælt se elligar.

a) == Á. M., c. 19, bls. 225<sup>b</sup>.

En þott eiðar se unir at þa scal þeygi hallda ef maðr hefir hvarki lagt fyrir man fe ne fiolscylde a xii. manodóm hinom næstom eptir capv þeirra. **Ef** menn seliaz arfsale þa scal anartueci þeirra er saman caþpa vina eið at því fyrir bjom v. at sa er capv male þeirra sem þeir segia oc engi ero avnor undir mál ne lav- (Bls. 98, a.) sa kör a mælt en ellegar verðr eigi fast capv þeirra. Of þat scolo buar bera. **“Ef** menn seliaz arfsale oc a þat at hallda er iafn mæle bersc en þviat eins ella ef erfingiar segia satt sina á. **EN** ef erfingianom þickir eigi iafn mæle oc á hann at stefna um oc quedia bva v. til a þingi hvart þat se iafn mæle eða eigi. Nu bera þeir eigi iafn mæle. oc verðr þa rof mals ef v. avra munr er eþa<sup>1</sup> meire. Ef hins erfingiom þyccir of litit feet tekit. **oc** ræðrat hann oðrom monnom ahendr þan omaga en siálfom ser. nema iafn mæli beriz. eða erfingiar hafi sött sina a sagða ella. Huarvetna þess er arfsolor rofna. þa asa maðr er við omogom tekr heimting fiár þess allz er omagin hefir eigi neytt. Pat scolo heimilis bvar v. vm scilia hvers hann hefir neytt<sup>2</sup> af því fe eða hvat eptir er. Engi maðr a at seliaz arfsale fra omogom þeim er hann a isculld at ganga fyrir. ne fra þeim er<sup>3</sup> a fe hans ero comnir aðr. ne fra þeim er hann á arf at taca eptir. fiorbavgs garð varðar ef maðr selsc fra þeim omogom sva at þeir ero staðfesto lavisir. Nv gengr fe af því er hann hefir arfsale sellz eða

a) = Á M., c. 12.

<sup>1)</sup> Hér á eptir ritad eigi, en orð þetta síðan strykad út aptur.

<sup>2)</sup> Orðunum Pat scolo — neytt er bætt við eptir skinnb. í Árna-Magnúss. safni; hefir þeim vafalaust verið sleppt úr í ógáti.

<sup>3)</sup> Hér a eptir hefur verið skrifad hann, en strykad síðan undir þa aptur.

tecr *hann* erfða fe *síþan*. *oc* eigo þar omagar a því fe at vera ef ahendr *honom* coma. <sup>a)</sup> Nu þiccir þeim of micit til fundit er arf a at taca eptir hin *oc scal* *hann* cost eiga at riufa þan maldaga *fyrir* næsta alþingi.<sup>1</sup> eigi *scal* þat mal lengr standa. <sup>b)</sup> Sua *scal* maðr taca danar fe agræn *lande* sem inoregi. <sup>c)</sup> Þat er vm þav fiárlog öll er arfscot er í. þa er ersingi scylldr at segia osat á ef *hann* vill riufa et síðarsta a eno þriðia alþingi þaðan fra er *hann* veít. Nu verðr anar ersingi at oc *scal* sa sagt hafa *fyrir* v. *heimilis* *bvom* sinom osatt á hálfbom manade enom næsta (Bls. 98, b.) *edá* eno næsta alþingi þaðan fra er *hann* veít at *hann* er ersingi. Ef maðr a land *edá* anan grip þan er anar maðr a at selia ef sa vill. *oc scal* *hann* sagt hafa ósáttir á með *vatta* oðromtuegia þeim er við hafa keypz a xii. manodóm enom næstom *edá* at logbergi et næsta sumar sva at lögsögo maðr heyre.<sup>2</sup> ellegar er ecci rof til um kavpit.

<sup>d)</sup> Ef kona elr born með oheimilom<sup>3</sup> manne *oc* leynir hon frændr. enda gelldz þo fe vm at hon a eigi varðveizlo þess fiár þott born *hennar* til arfs alin *eigi* at taca. <sup>e)</sup> enda ahon *eigi* arf at taca síðar.

a) = Á. M., c. 22, bls. 227<sup>14</sup>.

b) Sbr, hér að ofan bls. 240<sup>17</sup> (= Á. M., c. 14, bls. 211<sup>22</sup>).

c) = Á. M., c. 21.

d) = Á. M., c. 19, bls. 225<sup>15</sup>.

e) í stað þess sem hér segir hefur skinnb. í Árna-Magnúss. safni nýmæli (c. 23), er tekur af þóð það sem hér stendur.

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

<sup>3</sup>) Skamstafad á vanalegan hátt (oheilo, með strykum uppyfir ei, edá þó heldur aðeins yfir e, og uppyfir o) og er því eigi rétt, það sem segir í Á. M., l. c., athugas. 3, að i skinnb. þeirri, sem hér er prentað eptir, standi oheilum.

<sup>a</sup> Ef maðr fær líflát eirlendis sa er fe a ut her oc verðe menn eigi asáttir hvart hin er andaðr eða eigi. Þa eigo ersingiar cost at láta sana davða hans. Þeir scolo leiða fram at dome v. ora landa. scolo þeir menn .ii. iþvi liðe er iþess konungs velde være þa er hin dó. eþa síþan sem sa var. Allir þeir menn v. scolo at tengþom réttir. Sva scolo þeir at queþa at ver leggiom þat yndir þegn scap várn. at ver hygiom þan man davðan.

a) = Á. M., c. 7, bls 19014.



# GRÁGÁS.

ELZTA LÖGBÓK ÍSLENDINGA.

Útgefín eptir

skinnbókinni í bókasafni konungs

á kostnað

FORNRITAFJELAGS NORÐURLANDA  
Í KAUPMANNAHÖFN

af

Vilhjálmr Finsen.

Siðari deild.

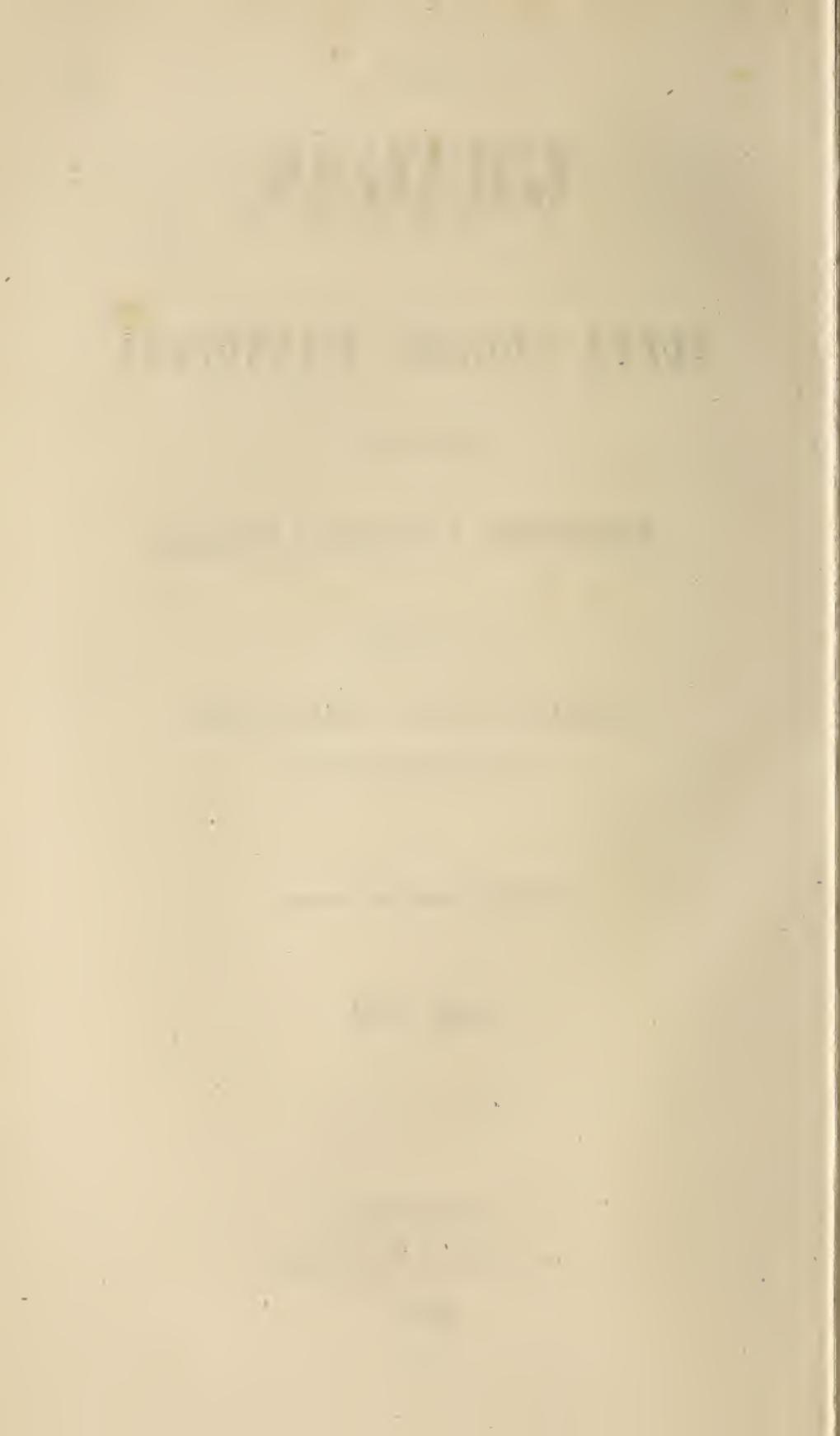
---

KAUPMANNAHÖFN.

PRENTAÐ HJÁ BERLINGUM.

1852.

L.



# G R Á G Á S.

卷之三

## omaga baler

128.

(Bls. 99, a.) **S**va er mælt at sina omaga ahver maðr fram at föra alande her. **M**odor sina amaðr fyrst fram at fera.<sup>1</sup> **E**n ef hann orcar betr þa scal hann fera fram föðor sin. Nu má han betr. þa scal hann born sin<sup>2</sup> fram fera. **N**v ma hann betr þa scal hann systkin sin fera fram. **N**v ma hann betr þa scal hann föra fram þa menn er hann a arf at taca eptir. oc þa menn er hann hefir arstake tecna. **N**u ma hann betr þa scal föra fram leysing sin þan er hann gaf frelsi. **E**n ef nockor þeirra manna gengr at hans ráðe er nu var taliðr enda eigi hann fe til at fera hann fram þa verðr hann utlagr um þat ef þeir ganga. fra þessom monnom öllum scal maðr eigi seliaz arfsale. oc fra engom þeim er afe hans ero commir. **E**f hann hevir eigi fe til þa scal hann ganga isculld fyrir moðor sina. **N**v þarf faðir hans heldr framförslo þa scal ganga isculld fyrir hann. **E**f hann hefir gengit isculd fyrir fodor sin. enda<sup>3</sup> þurfe moðir

a) Á. M., Omaga-balkr, c. 1.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Þar sem ordin boru sin standa virðist ritarinn í fyrstu hafa skrifad systkin sin, en mæð síðan út ord þessi og ritad ord þau, sem fyr voru nefnd, í staðinn.

<sup>3)</sup> í fyrstu ritad endi, en síðan strykað undir í og a ritad uppyfir.

hans fram ferslo síðan þa a fápir hans at huerfa til  
 frænda sina at frámferslone en hann scal ganga i sculld  
 fyrir modor sina. Ef hann hefir eigi fe til at fóra þav  
 fram. þa scal hann fara þangat er en nanaste niðr er  
 þeim þeirra manna er fe a til at föra þav fram. þa scal  
 hann biða þeim manne at ganga isculld fyrir þav þar.  
 scalat hann meire sculd eiga en hann være verðr ef  
 hann væri þræll. Ef hann er isculd tekin aðr oc þicke  
 þeim manne betra at hafa hann en eigi isculdine er hefir  
 fram at fóra anat tuegia fodor hans eða modor þa scal  
 hann fara at biða fyrir hann iafn micit fe sem hann  
 er scyldfastr oc scal hann þa or leysazc (Bls. 99, b.) þaðan  
 or sculldine. en hann ganga hinnevg isculldena fyrir fodor  
 sin eða modor sina. Ef hann vill eigi ganga i sculldena.  
 þa a hin þo at sculdfesta hann at huar. En ef hann  
 vill firazc hann eða fløia þa scal hann fara til heimilis  
 hans. oc beiða hann til farar. en ef hann vill eigi til  
 fara. þa scal hann legia lögsculld á hann at hvaro ef  
 hann vill lysa scal hann fyrir heimilis bvom sinom  
 .v. Hann scal lysa at lögbergi at hann hefir lögsculd  
 laget a hann. enda a hann cost alengr at veria lyriti ine  
 höfn hans oc sva at þigia verc at honom. Nv ero firnare  
 omagor en þeir er hann a arf at taca eptir. oc scal  
 hann þo fram fóra afe síno ef hann a til. En þa a  
 hann fe til ef<sup>1</sup> hann a iiiii. missera fulgo ser oc omogom  
 sinom oc þeim er hann tecr við. oc scal<sup>2</sup> fulla fulgo ætla  
 ollom. þegar er nockot scortir á at han viðr ser. Maðr  
 a cost hvart sem hann vill at ganga isculld fyrir born sin

1) Orðunum þa a — ef, sem ritarinn að likindum hefur sleppt í gáleysi, er hætt við  
 samkvæmt skinnb. í Árna-Magnúss. safni.

2) Í fyrstu ritad sva, en síðan dregið undir orð þetta og ritad scal uppyfir.

edæ selia þav isculld ella. Sit barn *scal* hver madr fram fera alandæ her. **a)** Fadir *scal* fram föra barn sit at<sup>1</sup> tveim luto*m* en moþir at þriþungi. En ef þav hafa felag sitt gert. þa *scolo* þav at slicom luta hvart þeirra fera omaga fram sem þav eigo fe til. **Ef**<sup>2</sup> hiu sciliaz oc hafa þav eigi bæðe fe til at halda sino scote upp þa *scal* at þeim luta hvart þeirra fram fera omagana sem þav hafa fe til. **E**n ef anat tuegia<sup>3</sup> þeirra orcar at fera born sin fram oc *scalat*<sup>4</sup> þeim meþan abrott scipta ahendr avðrom monnom. Enda a at þeim luta hvart þeirra fram at fera sem þav hafa hand megin til ef hvarke þeirra hefir fe til. **E**f hiu .ii. scipta bornom sinom med ser. þa *scal* sva scipta at hon hafe þat barn þav misseri (Bis. 100. a.) er spendreccr er þott þav vile scipta anan veg síðar. **E**f fadirin andaz fyr þa *scal* modiren þav born hafa en erfingiar hans *scolo* ina<sup>5</sup> henne fulgornar. **E**f modirin andaz fyr en faderin oc er þar fe eptir. þa á hann þav born at hafa meþan þav ero a omaga alldre. En erfingiar hennar eigo fulgor at ina honom. **E**f þav ero þrotten bæðe þa *scal* scipta bornom i áttir at tueim lutom ifödor ætt en at þriþunge imodor ætt. Ef anat þeirra abetr en sialfom ser. þa *scolo* hvar virða hue miclo þat þeirra orke betr oc *scal* þat legia til þar sem bornin ero. en at þeim<sup>6</sup> luta er þav orca eigi þa *scolo* ii. lutir huerfa ifodor ætt en at þriþunge imodor ætt. **R**étt er at scipta omogom

a) = Á. M., c. 3, bls. 2399.

<sup>1)</sup> Síðasti stafurinn í ordi þessu er ritlaður ofan hinu.

<sup>2)</sup> Ritlað E f.e, en strykað undir síðasta stafunni.

<sup>3)</sup> Í fyrstu skrifad a n a r t u e g i, en leidrétt síðan þannig.

<sup>4)</sup> Ritlað *scal* at, en samstöfurnar síðan dregnar saman med stryki amillii nedri hlutans a l og a.

<sup>5)</sup> Í fyrstu ritlað u n a, en leidrétt síðan þanniz.

<sup>6)</sup> Leidréttung fyrir þess.

*fra þeim* stað er þeir verþa þrotraða enda er þeim rétt at scipta at heimile sino. Ef omagar verða þrotráða *fyrir* fardaga þa *scal* þeim scipta. þegar er þeir verða þrotráða. Rétt er at scipta omögum at fardögum ef þess er von at þav þriote þav missere *oc* fe með ef er. ef tuegia missera fulga er eptir *edā* mina þeim omögum er þar ero. Peim *scal* til biða öllum er blut eigo iomögum a var þingi ef þeir ero sams heraðs oc coma til er .vii. vicor ero af sumre. EN ef síðar *scal* scipta þa *scal* biða þeim til vii. nóttom fyrer. EN bva *scal* *quædia* iii. nottom fyrir sciptit ofvallt. *oc* *quædia* fra heimile því er þeir lata scipta omogonom. <sup>a)</sup> Peir scolo scipta omogonom við bók bvarnir v. EN ef omagin er eín. þa scolo þeir scipta sva at þeir hafe allir er til ero comnir þan onaga atueim misserom EN eigi störom EN sva. (Bls. 100, b.) Ef bvar coma eigi til sciptissens oc ero þo quaddir. þa verða þeir utlagir iii. morcom. Nu coma bvar iii. oc griþ menn .ii. þa verðr þo rett scipting þeirra. Sa<sup>1</sup> er quadde sciptisens *scal*<sup>2</sup> beida bva at scipta omogonom við bók. Nu ef þeir vilja eigi þa ero þeir utlagir. enda a domr at dēma a hendr þeim sciptit<sup>3</sup> .xiii. nottom eptir vapna tac. Faderen *scal* scipta lata omögum. *oc* fera með eið a hendr hinom er hlotit hefir. EN ef eigi sciptir faderen. þa asa maðr at scipta er lut a í omögum. *edā* sa er vill ella. *oc* scipta til blut falla. <sup>b)</sup> Ef iafnnánir menn ero barn omaganom fleire. þa *scal* hann *quædia*

<sup>a)</sup>) = Á. M., c. 4.

<sup>b)</sup>) = Á. M., c. 5.

<sup>1)</sup> Ritað S<sup>a</sup> (venjulega = Sva).

<sup>2)</sup> Hér á eptir skrifad þo, en síðan strykað undir ord þesta.

<sup>3)</sup> Við bætt, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

*heimilis bva* *sina .v. til* at *scipta med þeim.* Enda scolo  
*bvar luta med þeim* *huerr þeirra scal* fyrst hafa *eða*  
*þar næst eða* efstr. Hann a at fóra þeim manne er fyrst  
*hlavt omagan oc segia honom* hue lengi hann scal hafa  
*eða hueriom* hann scal fóra. **Eigi scal** föra honom  
*optar med eið en sama omaga en um* sin. oc fóra at þeim  
*lut er honom var deilldr.* Hann scal ser af hende fóra  
*med vatta* oc sva *hverr þeirra odrom.* er hafa þan omaga.  
*En ef þeir vilia eigi við taca* oc *vardar þeim utlegð.* en  
*hin scal heim* hafa omagan oc heimta fulgor tuenar at  
*þeim.* **Omagn scal i þeirre átt vera til þess** er *hann er*  
*xvi. vetra* gamall. sem *hann var* ideilldr. Ef misdavde  
*verðr<sup>1</sup>* omagana. þa a þess nyt þat at vera er omagin var  
*deilldr.* **Pat er mælt.** at *maðr a at fóra manne omaga*  
*þa er hann er* xvi. *vetra* þeim er nanastr er hvergi er  
*adr hafðe.*<sup>2</sup> þa er *hann af omaga alldri* *oc scal* fara sem  
*erfd<sup>3</sup>* önor. oc fóra med eið at *heimili hans* oc segia til  
*lögfostom monnom med huer* scil þeir hafa fórt.

## 129. um eiðförslor

**S**va er mælt at maðr a at fóra omaga manne. med  
eið at *heimile hans*. oc fara iamt med sem meþ (Bls. 101, a)  
stefno. Ef menn ero iselium oc er þar bu allt. þa er  
rett at föra þar omagan med eið. Ef *hann* hittir *hann*  
iverke ute. oc er rett at föra honom omagan med eið þar  
þa. en ef eigi er omagin ein för til hvss. þa eigo þeir at

a) = Á. M., c. 6.

1) Hér á eptir ritad omaga, en orð þetta síðan strykað út aptur.

2) Deplinum er við bött.

3) Síðasti stafurinn í orði þessu er ritadur ofan linu.

bioða at föra til hús, ef hin er iverke. <sup>a)</sup> Sva scal hann með eið föra at hann scal nefna vatta ii. <sup>a)</sup> eþa fleire. Þat vætte, at ec vin eið at crossi lögeið oc segi ec þat guði at ec veit eigi anan man rettara at föra fram þena omaga sams heraðs þan er fe eða fere hesfir til heldr en þic oc nefna hann oc queþa á af hueriom risiom hann förir honom oc ec eið före hann þer at lögum, oc nefna hvarntuegia. þeir menn ii. er fylgia honom scolo slican eið vina oc fela þat undir eið sin at hann ueit eigi anan man réttara sams heraðs at föra þan omaga fram helldr en hann. Þa er omagin er xvi. vetræ gamall eða ellre oc er rétt þa at föra hann með eið þótt hann hafse fyr verit ferdar þa er hann var yngri, oc scal hann hafa hvart er hann vill, cross eða hoc meire en hals bók. Ef menn föra omaga með eið oc gera menn lið syrir þa. sva at þeir mego eigi na at fara til túns þa er rétt at föra þar með cíp er þeir coma framast. Ef þeir verða sva ofr liðe bornir at þeir taca omagan *oc* föra þeim manne með eið er aðr fóro með omagan. þa er hver þeirra utlagr iii. morcom er iþeirre for var, oc á ecki eið förla þeirra at standaz. Ef hann ferir þeim manne omagan er ecki a fe, þa er sva sem oferþr se. Ef hann ferir þeim manne omagan er engi sculd leíc a við, þa er sem oferðr se. Ef maðr ferir sin omaga sialfs<sup>1</sup> odrom manne *oc* varðar honom utlegð. Ef sa maðr ferir með eið omagan er ecki a við, eða er eigi afram förslo hans oc ferir þeim manne er við (Bls. 101, b.) a at taca. Nu lætr hann ganga eiðfördan omagann, þa varðar honom

a) = Á. M., c. 7.

<sup>1)</sup> Ritad ofan linu.

iii. marca utlegð. EN ef omagen verðr ute davðr af þeim söcom þa varðar honom þat fiorbavgs garð oc scal queðia til ix. bva aþingi en .v. til utlegðar. hin acost at hafa heim omagan er férðe ef hann vill oc heimta fylgor tuenar at honom. oc utlagaz hann um fram. Hann scal föra þeim manne er nanastr er<sup>1</sup> omaganom þeirra manna er hag a til viðtökunar. enda er rétt at fera þeim manne er firnare er samheraðs omaganom. en sa scal fera af hondom ser oinagan at dome ahendr þeim er við a at taca oc heimta fúlgornar at honom. Rett er at föra omagan ahendr erfingianom þoat hann se o avðgare en hann eigi fram at föra. EN hann a at fera<sup>2</sup> af hondom ser oc hrepps menn med honom. Ef scilr a med hreps monnom oc vilia sumir eigi föra. þa eigo þeir at raða er föra vilia. Nu vinna<sup>3</sup> sumir hvarki at oc er þa sem þeir níte. þa eigo þeir at ala omagan er eigi vilia fera haun.<sup>4</sup> Rett er at fera omagan at scipe ef sa vill abrott fara er við omaganom a at taca. Ef sa maðr a eigi fe til at fera fram omaga þan er honom var férðr med eið þa ahann at föra af hondom ser at dome. oc queðia heimilis bva sina .v. til hvart hann afe til at föra fram þan omaga eda eigi. Rett er at föra omaga a varþingi med eið ef hann heyrir asialfr. Ef maðr deýr fra omegom þeim er honom voro förþir med eið. þa eigo þeir at fylgia arfenom ef hann var arstoco maðr omagana meðan arfrin vinz til. oc fylgia at þeim luta sem hann alte arfin at taca eptir omagan.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Ritarinn hefur i fyrstu skrifad <sup>r</sup>fa = fara, en lagferti það síðan þannig, án þess þó að stryka út r

<sup>3)</sup> Getgáta, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni, fyrir vilia.

<sup>4)</sup> Hér stendur ofan línu krossmynd (†), er líkist mynd þeirri, er höfð er i skinnhókinni til að takna orðið cross. Hvort mynd þessi muni vera sett hér af ritaranum svosem einhverskonar merki, verðum vér að lata liggja á millum bluta.

Ef eigi er fe til eða var hann eigi erfðar omage. þa á sá maðr at taca við omaganom er fe eða före hafe (Bis. 102, a.) til oc scyllztr se. Ef hin er þrotin er fram förir omagan. þa a til sins sculdingia huar þeirra at huerfa. þar calla meun omaga móti. Eigi skal hinom sama manne föra fleire omaga en ein a medal þingia tuegia. með eit or einom kne rune. En ef fleire ero omagarnir or einom knerune en ein. þa skal fóra þa ahendr þeim monnum<sup>1</sup> er fírnare ero. En hann skal föra af hendi ser at dome oc heimta fulgor at þeim er fram a at föra omagan. Ef maðr förir fram anars manz omaga. oc vex hinom fe<sup>2</sup> er fram átte at föra þan omaga þa skal hann heimta fulgor at honom slicar sem hann hefir fyrir hann lagðar avaxta lavgar. Ef omaganom vex fe eða ber undir hann þa a hann at heimta fulgornar at honom slicar sem hann hefir lagðar fyrir hann<sup>3</sup> avaxta lavgar. Eigi a hann þat fe ierfð omagans at heimta ef hann villde eigi heimta at honom sialfom meðan hann lifðe.

### 130. um omaga lysing.

Sva er mælt at lysa scal aþingi til framferslo o maganom ahendr arfstoco maninom oc a hann at quædia til bva quidar hvart hann se arfstoco maðr omaga þess eða eigi. eða hvart hann se hans omagi eða eigi. oc quædia heimilis bva v. til alengr þes er ahendr er lystr. Þan omaga skal döma ahendr honom. nema hann fae ser biarg quid. Oc scal hann quædia ser biarg quidar heimilis bva sina v. hvart hann eigi fe eða före til at föra fram þan omaga. Nu ef þat berr quidr at hann a

<sup>1)</sup> Ritað ofan hinu, ef til vill samt með yngri hendi.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Orðunum fyrir hann er við bætt.

eigi fe eða féri til at fóra fram þann omaga<sup>1</sup> þa asa er lyst hefir quedia heimilis bva hans v. hvart hann orke at nokorom luta at fóra fram eða engom. Hann scal at slicom luta fram fóra omagann sem quiðr ber hui hann orkar. Sa scal quedia honom biarg quiðar er ahendr honom lyste ef eigi vilia adrír. Nu cf þar ber avðn þa scal lysa ahendr frændanom þeim er hann hygr at se eigi til. Hann scal telia frændsemi með (Bls. 102, b.) omaganom oc þeim manne er hann lysir ahendr at dome oc sana með þegnscapar lagningo sinni at su er frænd semis tala sön oc rétt amiðle þeirra er þa talþe hann. Hann scal hafa sanaðar menn ii. þeir scolo þat leggia undir þegnscap sin at sia er frændsemis tala rétt oc sön amiðle þeirra sem þa talðe hann. Þa scal honom döma þan omaga nema hann fae logvorn fyrir sec. En su er logvorn ef þat ber quiðr at hann a<sup>2</sup> eigi fe til. En su er önor ef hann fær scylldra man til. þan er fe eða fære hafe til. oc scal hann lysa þa þegar ahendr þeim manne. oc hafa omagan sialfr ef hann festir eigi hize framförslona. Þa scal maðr taca undir omaga lysing er aðr er boren quiðr með ene fyre söcine eða handsoloð er við taca fyrir þa soc. Ef sekjande veit eigi heimili þess er hann sekir um omaga söc. enda scyli sekjande queþia bva til. þa scal hann quedia fra heimile omagans. Nu veit hann eigi þat. þa scal quedia fra heimile sino. Ef i sin dom er sottr hvar þeirra arfstoco maðren oc sa er til handa horfir omagin. þa scal hann þat vætti<sup>3</sup> bera fram at dome þeim er sa er sottr í er

<sup>1)</sup> Orðunum Nu ef þat — omaga, sem ritarinn eflaust hefir steptt í ógáti, er bætt við eptir skinnb. i Á. M. safni.

<sup>2)</sup> Við bætt, sem nauðsynlegu, samkvæmt skinnb. i Á. M. safni.

<sup>3)</sup> Við bætt, samkvæmt skinnb. i Á. M. safni.

siðar var ahendr lyst er nefnt var at þar er föreleyse bar arf töcomunzens. <sup>a)</sup> Þar er vanefne beraz þes manz er a hendr er lyst. enda vill *hann*<sup>1</sup> eigi föra meir til staðar. þa scal föra huerr til staðar er vill. Nu vill engi séra til staðar omagan. þa a at döma framförslo omaganom<sup>2</sup> sem *hann* hafðe aðr. Ef engi kömr vorn fram fyrir *hann*. þa a at döma ahendr honom. oc iþan hrepp er *hann* er i. en þeir scolo hafa hrepps menn omagan þav missere. en at sumre eigo þeir at quedia honom biarg quidar.<sup>3</sup> sva ef þat ber quidr at vanesne mundo beraz et fyra summarit. ef þa væri quatt biarg quidar-<sup>4</sup> (Bls. 103, a.) ens. oc a þa domr at döma ena somo framförslo omaganom sem *hann* hafðe aðr oc hverfr þa af hende honom. **Ef** þeir menn ero samfiordungs er omagin er dömpur ahendr oc hinir er aðr hafa. þa scolo þeir fera omagan er aðr hofðo þangat til þess manz er áhendr er dömpur. **Ef** maðr vill eigi<sup>5</sup> taca við dömpum omaga samfiordungs oc varðar þat fiorbavgs garð oc er þegar rétt at stefna um er reyniz för omagans. **R**ett er at maðr fere manne dömpan omaga inan fiordungs<sup>6</sup> ef *hann* vill. *oc* varðar slikt sem aðr var tínt ef eigi er við tekit oc avallt varðar fiorbavgs garð ef maðr lætr ganga dömpan omaga. **Ef** omaginn

a) = Á. M., c. 8.

<sup>1)</sup> Ritað ofan linu, ef til vill samt með yngri hendi.

<sup>2)</sup> Skinnb. i Á. M. safni bætur við: *slica*.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Við bætt.

<sup>5)</sup> Við bætt sem naðsynlegu, samkvæmt skinnb., i Á. M. safni.

<sup>6)</sup> Skinnb. i Á. M. safni hefir: i annan fiordung og er P. Sveinbjörnsson a því i athugas. við Á. M., I. c., að það sé eigi eins rétt og innan fiordungs, sem her stendur; þykir oss það þó nýjög vafasamt. Þess ber að geta, að sami orðamunur finnst í handritunum, þar sem grein þessi kemur fyrir aptur i þeim þáðum, Á. M., c. 33, og hér að neðan c. 143.

er utan fiordungs þa scal aqueða at dome huert hann scal sækia omagann en hann scal sækia þangat omagann oc hafa abrott ferdan omagann er .vi.<sup>1</sup> vicor lifa sumars eða fyr. Nu vill hann eigi eptir coma sua. þa scal hin hafa omagann þav missere er aðr hofðo oc heimta fulgor tuenar at hinom. þeir scolo stefna um fe þat et næsta sumar eptir miðvico dag imitt þing. oc stefna hvartz hann vill. iboanda kirkio garðe eða at logbergi oc telia varða utlegð. hann scal quadda hafa heimilis bva sina v. til aðr hann stefne at virþa við boc huerrar fulgo omaginn picki verðr þav missere. Nu scal fe þat döma anat sumar at gialda miðvico dag imitt þing i boanda kirkio garðe með alögum. oc með leigom. Þes a hann cost at hafa omagann til þings ef hann vill oc föra<sup>2</sup> hann þangat til búðar er sa er ibuþ. er við omaganom a at tacu. oc fera honom með vatta ef hann er a þingi. En ef hann er eigi þar. þa scal hann föra ahendr hreps monnom hans með vatta oc þangat til buþar er þeir ero. flestir í oc mæla sva at ec fere yðr af því at þer erot í einom brepp allir. Nu eigo þeir heim at<sup>3</sup> (Bls. 103, b.) hafa omaga. oc heimta costnað sin at þeim er omaginn er ihond<sup>4</sup> dœmþr. Nu hefir hann eigi til þings omagann þa scal hin coma eptir .xiiii. nottom eptir vapna tac. En ef sa kœmr þa eigi eptir er<sup>5</sup> omaginn var dœmþr ahönd þa scal hann nefna vatta at því en síðan stefna þar oc telia varða fiorbavgs garð. Enge maðr a at hafa omaga sin til alþingis oc lata biðia matar þar. En ef hann hefir

<sup>1)</sup> í skinnb. i Á. M. safni: viii.

<sup>2)</sup> Leifdrætting fyrir fór.

<sup>3)</sup> Ritað tvísvær, neðst a bls. 103, a og efst a bls. 103, b.

<sup>4)</sup> Pannig.

<sup>5)</sup> Ritað ofan linu.

þa varðar fiorbavgs gard. Engi maðr skal lata sitia omaga sín eptir a alþingi er hann fer abrott. Nu ef hann lætr eptir sitia omagann þa varðar þat fiorbavgs gard. Ef anar maðr flytr eda færir omagann manz til alþingis oc gengr hann þar oc biðr matar þa varðar honom fiorbavgs gard.

### 131. v m gongo menn

Engi maðr skal gefa mat gongo monnom her aþingi. Eigi scolo menn búþir sinar opnar lata standa<sup>1</sup> til þess v m mat mal. Nv coma gongo menn þar in v m mat mál at biðia matar. þa eigo þeir er buð eigo at fa menn til at fera þa ut. En þótt þeir se all hart ut færþir þa eigo þeir ecki a ser. ef ecki er örkuðbl gört at þeim. En ef menn gefa þeim mat þa varðar þeim fiorbavgs gard. Þeim varðar oc fiorbavgs gard er buðena á ef hann fær eigi menn til at fera þa ut. Hælgar ero býþir gongo manna við brote þeirra er biðia matar a alþingi. Nv vilia menn veria búþir þeirra þa varðar þat hveriom þeirra fiorbavgs gard. Enda falla þeir ohælgir er fyrir standa ef aþeim er UNIT. Ef gongo menn hafa fe at fara með. þa á at taca af þeim gørvalt ef menn vilia. Ef menn liá gongo monnom fiar sins eda selia þeim at leiga til þings upp. enda verðe feet tekit af þeim þa er engi heimting til þess fiár. Til þess eins fiár eigo menn heimting þótt af gongo monnom se tekit. er þeir hafa þiof stólit eda þess anars. er sva com iþeirra för at þess rað fylgðe eigi er fyrir atte at raða<sup>2</sup>.

1) Orðanum opnar lata standa hefur ritarinn sleppt í fyrstu, en bætt þeim síðan við ofan línu.

2) Á þessari bls. í skinob. er einni línu færra en á hinum blaðsíðunum á sömu opnu, vegna kapitulaskiptanna.

## 132.

(Bls. 104, a.) <sup>a)</sup> Ef maðr scytr niðr omaga sinom eða ferir  
ihrepp anan en omaginn eigi at vera. þa varðar honom  
þat iii. marca secp. Ef maðr hleypr ihrepp anan fra  
omogom sinom þa varðar honom þat fiorbavgs gard  
nv. Hreps menn scolo eigi lata ganga omayann. þeir  
scolo föra honom þan omaga. Ef maðr hleypr or  
finrdunge fra omaga sinom eða ferir hann omaga si  
i anan fiordung en omaginn eigi at vera oc varðar  
honom þat fiorbavgs gard oc eigo hrepps menn sacir  
þær. Sva oc ef han hleypr af lande abrott fra omaga  
sinom oc varðar þat fiorbavgs gard. Ef manne verðr  
grunr at hann vill hlavpa af lande abrott fra omaga  
sinom. þa ahann cost at veria honom lyrite ferna hvart  
er hann vill at logbergi eða at scipe. Hann scal veria  
styre monnom löglyrite at feria hann abrott fra omog  
om þeim er hann er til comin. oc sva hásetom. styre  
monnom varðar fiorbavgs gard farning ef þeir fregna  
lyritar vörzlo hans. En hasetom varðar utlegð. Ef  
omaginn sitr strandsetri eptir er þeir fara ibrott. þa  
varðar farning hans iafnt sem lyrite se varet. Ef maðr  
tecr omaga oc feler fyrir þeim er abrott vilde hafa þa  
rædr hann ser ahendr omagan meðan hann afe til oc  
hann spyr til hans lifanda. Ef maðr hefir folgit omaga  
sin ini her enda fare hann abrott af lande er á omag  
ann. þa á sa at hafa omayann er við hefir tecit vi.  
miseri. ef hann heldr eigi vord til er hin fer abrot.  
Hann scal fela omaga sin ini vi. miseri. þa fer hann  
at osekio ibrot.

---

a) = Á. M., c. 9.

## 133.

*a) Ef þeir eigo .ii. omaga saman oc ero þeir bæfir ieinom fiorðunge þa eigo þeir at fora omaga þan á mille sín. Ef þeir menn ero itueim fiorðungom er omaga eigo saman. þa scolo þeir sva scipta at anar þeirra scal hafa ii. missere eða lengr. Ef omagar ero fleire en ein enda se þeir menn eigi allir i einom fiorþungi er fram eigo at fera omagana. (Bls. 104, b.) Nu scal sa þeirra er scil vill a gera quedja heimilis bva sina v. til aþingi at scipta þeim omogom a mille þeirra. En þeir eigo at hluta síðan omagana amiðle sin at logbergi. Ef omaginn er eigi fór amille heraða. þa scal hann quedja heimilis bva sina v. til aþingi. at<sup>1</sup> virða þan omaga amille þeirra huers verðr þicke at taca þan omaga at alda eðle. en þat fe scal eindaga ahendr þeim at giallda<sup>2</sup> anat sumar iboanda kirkio garðe miðvico dag imitt þing. enn ða<sup>3</sup> er omaginn eigi fór a mille heraða ef hann ma eigi fara fullom dagleidom. Ef þeim þickir feet of micit gert er<sup>4</sup> utan fiorðungs er. þa a hann cost at sekja omagan oc heimta feet at slícom máldaganom sem aðr var mælt. Ef omagi andaz bralla þa scal sa reiða fe slicht sem<sup>5</sup> .v. bvar hans virða ef hann þyckir vanhaft hafa. Ef menn eigo saman omaga oc andaz hann oc scal vera allra þeirra nyt.*

*a) = Á. M., c. 10.*

<sup>1)</sup> Ágizkun fyrir oc, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

<sup>2)</sup> Ordin at giallda eru tvítekin í skinnbókinni.

<sup>3)</sup> Ritað eñða með aðgreiningarstryki á milli n og ð. Ef til vill hefr ritarinn ættlað sér fyrst at skrifa enda.

<sup>4)</sup> Ritað ofan linu, ef til vill samt með yngri endi.

<sup>5)</sup> Ritað se, án skamstöfunarstryksins uppyfir e.

134. *vm omegðir*

<sup>a</sup> SIN leysing scal huerr maðr fram föra nema hann eigi ser biorg eða borin scaparfa son, eða dóttor. Þan er orke at föra hann fram, þess a hann cost ef leysingrin kemr ahendr honom at taca bornen<sup>1</sup> isculd hvart sem hann vill fleire eða fære ef til ero aþeim .xii. manodóm er leysingin kemr ahendr honom. EN at slicom luta scal hann fram föra leysingian sem hann gaf frelse til. <sup>b</sup> Ef ii. menn eigo omaga saman oc vill anar fara af lande a brott. Nu sa þeirra er scil vill a gera þa scal hann quedia heimilis bva sina v. at virða huers omaginn picki verðr at hafa at alda eðle her a lande. Sa þeirra scal kiosa er her alandé vill hafa omagann. Nv vilia þeir<sup>2</sup> baðir her alandé hafa omagann þa eigo þeir at luta með ser hvar þeirra hafa scal. EN þar scal eindaga feit a<sup>3</sup> .xiii. nátta fresti þaðan fra er þeir lutoðo at þess þeirra heimile er omaginn hlaþtz (Bls. 105, a.) til handa.

135. *vm arftacs omaga.*

<sup>c</sup> Ef maðr tekri omaga arftace þa scal þat hvar þes hallda er iafn mæle bersc. Nv þickir ersingiom hins er tekit hefir eigi iafn mæle. þa scal hann segia a osátt sina þegars hann fregn oc lysa at logbergi oc á at rofna malit. EF maðr selr omaga af hendi ser<sup>4</sup> með<sup>5</sup> fe. enda verðr

a) = Á. M., c. 11.

b) = Á. M., c. 12.

c) = Á. M., c. 14.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir boren.

<sup>2)</sup> Skinnb. i Á. M. safni bætir við eigi, er vart mun vera rétt.

<sup>3)</sup> Við bætt.

<sup>4)</sup> Ritað ofan linu.

<sup>5)</sup> Hér a eptir ritað eið, en ord þetta síðan strykað út aptur.

lystr ahendr honom sa omagi síðar. þa ma hann eigi þat hafa til várnar fyrir sec anan veg en sekia þan um er feit hafðe með tekit til framförslonar. eða þa er við eigo at taca ef sa er fra fallin. **Ef** omagi er seldr til þrotz oc reðat<sup>1</sup> sa sinom ersingiom ahendr þan omaga þott hann take við.

### 136. um erlendis manna omaga.

**a** Ef sa maðr er erlendis er ersingi er omagans þa<sup>2</sup> seal lysa ahendr honom til framförslonar oc quædia til xii. quiðar þan goða er igegn gengr þingfestini eða þan ella er hann er iþingi með siálf. oc quædia um þat hvart hann se hans omage eða eigi. Nv ber þat at hans omage se. þa seal hann beiða um þat xii. quiðar hvart hann munde hag eiga til at fóra fram þan omaga eða eigi ef hann væri her alandé. með þav avðøfe er hann hefir til. En ef þat ber quiðr at hann munde hag eiga til at fóra fram þan omaga ef hann være her med þav avðøfe er hann hefir. þa a domr at döma ahendr þeim manne er næstr er ut her hinom er omagann afram at fóra. þoat sa eigi ecki við omagann þeirra manna er se eða fóre á til. Hann seal telia frænd semi a mille þess er erlendis er oc hins er omaginn horfir til handa. oc scolo þat iii. menn legia undir þegn scap sin at su er frændsemis tala sön amille þeirra. er þa hafa þeir talit. **b** Ef sa maðr afe ut her er omagan afram at föra þa seal sa maðr er omagan hefir. stefna þeim manne er

a) = Á. M., c. 15.

b) = Á. M., c. 16.

<sup>1)</sup> Pannig.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir þat.

fe þat hefir at (Bls. 105, b.) varðveita her a lande *oc* stefna  
vm þat feet er hin á er erlendis er. *hann scal quedja*  
*heimilis bva v. til þes er sottr er aþingi.* En þeir  
scolo bera hvárt þar er þat fe undir honom eða eigi  
eþa hue micit þat fe er þar. enda a domr at doma ahendr<sup>1</sup>  
hinom til fulgnana<sup>2</sup> sva micit sem til telsc. En ef ecki  
er feet ut her þa scal hann heimta fulgornar at hinom  
lengr er hann kómur ut. með voxtom.

### 137. Ef leysingi verðr omagi.

*“Ef maðr vill föra leysing til stadar þa scal hann lysa<sup>3</sup> ahendr frialsgiafanom ef hann lifir. en ella ahendr*  
*þeim manne er nanastr lifir frials giasfanom arf gengra*  
*manna. Hann scal beiða bva quidar at bera vm þat*  
*hvart hin gaf honom frelse eða eigi. Ef hann sekir*  
*arf toco man frials giafans til framferslo omagans. þa scal*  
*scilia bva quidr hvart hann átte arf at taca at frials-*  
*giafan eþa eigi. En ef han sekir firnara man þa scal*  
*telia frændsemi i mille friáls giafans *oc* þess er ahendr*  
*er förðr omaginn. Hann scal beiða ser biarg quidar*  
*heimilis bva sina v. vm þat hvart hann hafi fe eða*  
*føre til at fera hann fram eða eigi *oc* kómz hann undan*  
*ef vanefne beraz. Sa er anar costr til at hann scal*  
*beiða biarg quidar vm þat hvart hann gaf sinom mans*

a) = Á. M., e. 17.

<sup>1)</sup> Orðin a hendir finnast ekki í skinnb. í Á. M. safni, og verður því þar meinin  
nokkuð óðruvísí.

<sup>2)</sup> Í skinnbókinum: fulgnana.

<sup>3)</sup> Orðunum þa scal hann lysa er bætt við, sem nauðsynlegum, samkvæmt skinnb.  
í Á. M. safni.

manne frelse eða gaf hann eigi. Nu ber þat quiðr at hann gaf anars mans manne frelse en eigi sinom. þá a at döma af hendi<sup>1</sup> honom en eigi ella. Þann a hann en iii.<sup>a</sup> cost at beiða biarg quiðar um þat at bera hvart hann keypti hann til frelsis eða eigi. Nu ef þat her quiðr at hann keypti hann til frelsis oc gallt in meira luta verðzens. þa dömiz hann af hendi honom oc ahendr þeim er verðavrana átte at taca fyrir hann af honom.

### 138. um utlendra manna omaga.

<sup>a</sup> Ef sa maðr verðr at omaga er engi afrænda (Bls. 106, a.) her alande<sup>2</sup>. þa scal lysa ahendr þeim manne er hann vill oc ahendr fiorðungs monnom. hann scal quedja til xii. quiðar þan goda er sa er iþingi med er at var nefndr at bera um þat hvart hin varð þar þrot raðe i þeim fiorðunge eða eigi. Nu berr quiðr þat at hann varð þar þrotraðe iþeim fiorðungé. þá a at döma ahendr þeim fiorðungs monnom ollom. Ef maðr cavpir mans man til forvercs ser oc a han þan fram fat föra ef at omaga verþr oc<sup>3</sup> sua á sa i hans ætt at huerfa.

### 139. um utflutning omaga.

<sup>b</sup> Ef maðr færir þan omaga ut hingat er hann fær eigi ser mat tuav missere med þat heilende er þa hafðe

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 18.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 19.

<sup>1)</sup> Orðin af hendi eru getgáta, samkvæmt skinnub. í Á. M. safni, fyrir ahendr.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir alanda.

<sup>3)</sup> Hér á optir ritad a, en strykad síðan undir þa aptur.

hann er hann toc við honom. þa ræðr hann þan omaga ser a<sup>1</sup> hendr. oc scal lysa ahendr honom oc quedia til xii. quidar at bera vm þat hvart hann hefir fardan ut þan omaga þa a at döma ahendr honom. Nu ero þeir fleire styre menn en ein þa scolo þeir sva<sup>2</sup> hafa þan omaga sem þeir átto iscipi til nema þeir fae lögvorn fyrir sec. En þeir eigo at quedia heimilis bva sina v. til at bera vm þat hvart þa scyllde lög til at hafa ut þan omaga<sup>3</sup> eða eigi. eða yrði þeir ut at hafa þan omaga fyrir ofriki konungs eða anara rikis manna. eða<sup>4</sup> sva ef hann hygðe at hann ætte fe ut her omagen. Nu ef þeir fa þena biarg quid necquern er nv talða ec þa kómur eigi omagin þeim ahendr.

## 140.

"Maðr scal hvarke selia af lande abrot foðor sin ne<sup>5</sup> moðor oc eigi kono sina oc (Bls. 106, b) eigi born sin. ne sitt kyn ecki. nema lestir þeir se at þeim at þav se verðe at verre. ef þav være mans menn fyrir okostom

a) = Á. M., c. 21.

1) Ritað ofan línu.

2) Her a eptir ritað fa eða fára, en orð þetta síðan strykað út aptur.

3) Órðin sem þeir atto i scipi til — scyllde lög til at hafa ut þan omaga eru tvitekin i skinnbókinni, en þó eigi strykuð út á seinni staðnum.

4) Ritað: fyrir ofriki konungs eða anara rikis manna, eða eigi eða yrði þeir ut at hafa þan omaga eða o. s. frv., en síðan hefir ritarinn breytt röðinni með því að seiða b, a og c uppyflr órdinu ofriki og yrði eða á öðrum og síðasta stað; hefir ritarinn einnig þar að auk seit stryk fyrir framan fyrir og á eptir manna.

5) Ritarinn hefir í fyrstu skrifð e. = eða, en bætt síðan við u ofan línu.

sinom. *Eigi scal* lavsto virþa við þav aðr þav ero xvi. vetrar. en ef maðr selr þa *varðar fiorbavgs garð*.

### 141. *vm barn fostr.*

Ef maðr fœdir barn avðrom manne oc teer til fostrs oc *scal hann þat* barn fœða til þess er þat er xvi. vetrar gamallt. EN er barne verða lestir aðr þat er xvi. vetrar gamallt. þa *scal* feet aptr ganga oc telia iafnt til huers vetrar insteðan. Ef maðr scytr heim barnino fra fostrri. þa *scolo* þav avðøfe öll fylgia heim er *hann* hafðe viðr tekit. Ef han hafðe honom lið veitt oc tóc *hann* af því at fœða barn honom. Nu lætr *hann* barnit heim fara. þa *scolo bvar þat* virþa huers *þat* þyckir vert. Ef maðr tekur barnit abrott fra fostrri sa er á. þa *scolo* eptir avðøfin öll þav er þangat fylgðo nema *bvar* bere *þat* at barneno være *eigi* vært at fostrino þa *scal* allt raena feet *þat* er med var fundit. Ef *anat* tuegia þeirra andaz fóstri *eða* fostra þa a *þat* þeirra at hafa er eptir lifir barnet með þav avðøfe er þa ero eptir. Ef ershingiar lisa eptir þess manz er barnit tóc til fostrs þa *eigo þeir* at hafa með þeim avðefom er þa ero eptir. ef vilia. Nu vilia þeir lata heim fara barnit. þa *eigo þeir* at telia hvat lavnat er *eða* hvat *eigi*. Ef hin vill taca abrott barnit er á. þa er þav ero öndod. þa *eigo bvar þat* at virþa hvat lavnat er *eða* hvat *eigi*. Ef barnit er vanheilt at fostrino. þa *eigo þeir* at fera heim barnit oc *eigo bvar* at virþa hvart<sup>1</sup> neytt sé allz siarens *eða sums*.

<sup>3)</sup> Ritarinn hefur i fyrstu skrifad *hat* = *heat*, en síðan bætt við r við hliðina á a ofan linu.

142. *vm scogar manna born.*

**a** Scogar manna eða fiorbavys manna börn oc omagar scolo fara *vm fiordung inan þeir* allir (Bls. 107. a.) er þeir atto arf eptir at taca *vm þan fiordung huerr* sem ferans domrin var i átr. **Barn**scal huerfa ifodor átt huergi maðr er sátt handsalar. **Ef** fadir handsalar faderne at barne þótt *hann* se o avðigr *oc sva þav* born öll er adr ero iqujhe modor adr samgangr hiona er gør til þess er þav ero xvi.<sup>1</sup> vетра gömol. **b** Maðr a at taka giolld *vm kono* þa er *hann* hesir fram ferd<sup>2</sup> iesco ef leget er með henne en frændr eigo sökena, sva scal *hann* heimta af sacar adilianom sem anat fe.

143.<sup>3</sup>

**c** Pat sagðe guðmundr lög at fapir barn omaga oc bréþr eþa systr þær er *hann* a arf eptir at taca. þeir menn eigo at eta alla avra omagans sem *hann* siálfr. Ef fírnare omagar ero a avrom *hans* þa scolo þeir menn abrot huerfa af avrom ef fe er eigi meira en fulgor til þes er *hann* er xvi. *vetra* gamall.

**d** Þuiat eins er maðr scylldr at taca við avðrom omaga ef *hann* a ser iii.<sup>4</sup> missera biorg *oc sinom* omogom. enda þeim er þa byðz honom. Fulla omaga scal alla

a) = Á. M., c. 22.

b) = Á. M., c. 23.

c) = Á. M., c. 29, bls. 288<sup>6</sup>.

d) Sbr. Á. M., c. 27, bls. 284<sup>14</sup> (= Á. M., c. 2).

1) Leiðréttung fyrir xv., sem vafalaust er rangt.

2) Stafurino r í orði þessu er ritaður ofan linu.

3) I enda fyrstu línumnar er autt bil handa fyrirsögn. Í kapitula þessum eru á sumum stöðum lengri millibil við greinaskipti en vant er, og höfum vēr leitast við að lýsa því i prentuninni.

telia þott eigi se sva. <sup>a</sup> Nu eiðferir maðr omaga oc er rétt at föra at heimile ef lögfastir menn heyra eða heima menn þar eða honom sialfom ella.

<sup>b</sup> Þeit er at maðr fere manne dömpa omaga inanfiordungs ef hann vill oc varðar slikt þar sem aðr var tínt ef eigi er við tekit oc avallt varðar fiorbavgs garð ef maðr lætr ganga dömpjan omaga. <sup>c</sup> Maðr er eigi scyldr at föra fram lavngetin born þess manz er hann hefir aþr fram ferdan fodor<sup>1</sup> þeirra at helmingi eða at meira lut enda ætte hann anara omage at vera ef þeir hefðe fe til at fera hann fram. Ef maðr afe til at huerr maðr a at föra fram fodor sin oc modor þott hann se eigi til arfs aleyn. enda scal hann taca (Bls. 107, b.) arf eptir þav<sup>2</sup> ef engi lifir þeirra manna er til arfs ero talþir at logom. Jafn gorla scal virða fe til omaga biargar sem til tiundar. Allt scal til virða nema bus afleifar oc huersdags gang vera oc slica nattbiórg iclæðnade þeim monnom er hans omagar ero. <sup>d</sup> Þar er kono er omaga söc a hond lyst oc scal boande queðia henne biarg quidar ef hann er aþingi en sekiande scal segia honom til þa er hann hevir lyst. En ef bóande kono er eigi aþingi þa er omaga söc er lyst ahönd henne oc sva þar er carl maðr sa er eigi aþingi er ahendi er söcin. Pa scal sekiande biða goda þeim er sa er

a) Pessu mun vart fannast neitt samsvarandi i skinnb. í Á. M. safni; sbr. að öðru leyti hér að ofan c. 129 (= Á. M., c. 6, 7).

b) = Á. M., c. 33, = c. 8, bls. 258<sup>11</sup> (hér að ofan c. 130, bls. 12).

c) = Á. M., c. 34.

d) = Á. M., c. 7, bls. 255<sup>9</sup>.

1) Leiðréttung fyrir fodor (ef til vill misskrifað fyrir favðor, af því ritarinn hefur lesið rangt).

2) Leiðréttung fyrir þan.

íþingi með er sóttr er. at *hann* queði hinom biarg quiþar. EN *goði* scal kiosa huart *hann* vill quæðia eþa eigi. sva at sekiande gete quatt aðr domar fare ut til saca. Þar er sekiande scal quæðia þess quiðar hvart *hann* a fe eða fere til at föra omaga fram. þa scal *hann* quatt hafa aðr domr fare ut.<sup>1</sup> er þat þa sócnar quiðr. EN ef aðrir menn quæðia þess quiðar þa scolo þeir at dome quæðia oc sva fremi er til varna er boðit aðr oc er þat varnar quiðr. EN ef þar ber avðn vm þan man er a hönd var lyst aðr domr fare ut. þa scal lysa til framferslo omaga meðan domar ero ute. enda þarfat þa at segia til þess. abyrgjazc<sup>2</sup> scal þa huerr sic þo. EN þo scal sekiande quiþar queþia ef eigi vilia aðrir.     **E**f sa maþr a barn eptir ut her lavngetet er *hann* er nórœn eða hialtlenscr eða orcneyscr eða færeyscr. eða katnescr. eða or noregs konungs velde. *oc* come barn þat iátt at handsolom eða scirsrom. þa scal rétt vera at föra þeim manne er or sama fylke er oc hin er barn a. Oc scal föra (Bls. 108, a.) honom hálfom manaðe fyr en *hann* fare abrot or vist með fot sin fra boanda þes er *hann* hefir með verit oc bioða honom með x. avra vað mala. Nu vill *hann* eigi við taca. þa scal hin fera honom i anat sin at scipe með eið. *oc* sekia vm síþan ef þarf. þeim manne scal fera er *hann* hefir vi. hundroð alna eða meira fe. Eigi er *hann* þa scyldr at lata feet fylgia nema *hann* vili.     **E**igi er maðr scyldr at taca við þeim monnom er honom er mane firnare en næsta brødre eða anara brødre nema

a) = Á. M., c. 34, bls. 299<sup>20</sup>.

b) = Á. M., c. 27, bls. 285<sup>10</sup> (ákvörðunin í Á. M. er nokkuð frábreytt og yngri).

<sup>1)</sup> Deplinum er við hætt.

<sup>2)</sup> Stafurinn a í síðstu samstöfum orðs þessa er ritaður ofan hinu.

*hann eigi ser vi. missera biorg oc sinom omögöm oc sva þeim er þa býðzc. Maðr a cost at beina x. vi. alna avrom til handa þeim omaga er honom er firnare<sup>1</sup> en anara bröðre eða þriðja bröðre eða taca við honom ella. Maðr er eigi scyldr at taca við þeim manne er honom er mane firnare en anara bröðre oc eigi er hann scyldr at taca við þriðja brøþra sinom nema hann eigi sva avra at honom se siálfom viii. missera biorg oc hans sculda liðe oc sva þeim er þa er honom bodin. <sup>a</sup> Eigi ero menn scyldir at taca við eins manz bornom fleirom en tueim lavngetnom þeim er anara bröðra ero nema gelldr se fadir barnana. Ef anat hiona hefir fe til þa scal þat fóra anat fram nema anat vite eigi vel en þegar en er þvi batnar. <sup>b</sup> [þa scal þat hverfa til felaga sins oc til hiuscapar]. <sup>c</sup> Par at eins scal omaga féra at hreps vist a hendr arf töco manne er hann hevir fe til at við ser ena næsto xii. manaðr eða ma hann vina ser mat. *oc* þo þviat eins ef hann asialfr varðveizlo sian sins. <sup>d</sup> Ef maðr hleypr fra omogom sinom ihrepp anan or avðrom oc varðar þat fiorbavys garð oc aland eigande soc þá eða hrepstiðrar. en þa sa er vill ef þeir vilia eigi. (Bls. 108, b.) <sup>e</sup> Rett er at lysa*

a) = Á. M., c. 34, bls. 300<sup>12</sup>.

b) I grein þessa vantar niðurlagið og mun það koma til af því að i skinnbók þeirri, sem ritarinn hefir haft fyrir sér, hefir niðurlagið á greininni verið eins og það er i skinnb. i Á. M. safni (c. 34, bls. 300): þa er sem aðr var mælt, og a það vel við þar, af því þar er búið aundan að geta itarlegar þessa efnis í c. 29, en svo er ekki i skinnb. þeirri, sem hér er prentað eptir og hefir ritaranum því að likindum þótt niðurlag þetta eiga illa við og hefir þa sleppt því. Óss hefur þótt réttast að fylla út greinina eptir Á. M., c. 29.

c) = Á. M., c. 27, bls. 284<sup>4</sup>.

d) = Á. M., c. 9, bls. 262<sup>16</sup> (= hér að ofan c. 132).

e) = Á. M., c. 28, bls. 286<sup>18</sup>.

<sup>1)</sup> i skinnbókinni: frnare.

omaga ahendr öllom fiorðvngs monnom er frænda þan a engi her a lande er fe hafe til *oc* nefna ein boanda til þan er iþeirre þing sócn bve er *omaginn* varð þrotraðe i. oc quædia *goda* þan xii. *quidær* er sa er iþingi með er ahendr varlyst. hvart hann eigi engi frænda þan her a lande er fe hafe til at fóra omaga þan fram. <sup>a</sup> Ef tueir omagar ero lystir sen ahönd einom manne þa *scal* hann við þeim taca er *honom* er scyldre ef hann hesir eigi fe til at fóra báða fram. *Eigi scal* fleire omaga en iii.<sup>a</sup> lysa ahendr einom manne a eino þingi or einom kne-rune. Rett er at maðr seke omaga söc þótt hann hafe eigi comit til öndverz þings ef hann fær eigi anan man til. <sup>b</sup> Rett er hvartz er vill um omaga fuigor þær buar scolo gera at þeir göре við eid heima eða aþingi at dome. En ef maðr vill sekia um tuenar fulgor oc *scal* hann iii. merer lata varða. <sup>c</sup> Þar maðr fórir fram þan omaga er hann er lögscylldr til oc hafe hann eigi gefit omaga þat fe er hann lagðe fyrir hann oc grøðe *omaginn* fe siþan eða bere undir hann oc a hann siálsr eða erfingi hans sa er eigi er firnare en systrungr at heimta þat fe vaxta lavst ef sa var þa erfingi er hin dó. er fram hafðe fórt. Nu föra hiu .ii. fram omaga *oc* eigo þess þeirra erfingiar at heimta þat fe<sup>1</sup> sem omagen var scylđr.<sup>2</sup> Slikt *scal* heimta et sama þat fe er gelldz um vig þess er fram var förðr eða retta far ef undir þa menn ber fe toco er frændr ero þess er fram förðe *oc* iþan kneRUN er sa átte frænd semi við. Ef arftoco maðr ma eigi fram föra

*a)* = Á. M., c. 30, bis. 291<sup>24</sup>.

*b)* = Á. M., c. 34, bls. 300<sup>20</sup>.

*c)* = Á. M., c. 26.

<sup>1)</sup> Hér a eptir ritad vaxta lavst, en strykað síðan út aptur.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

omaga sin oc kœmr sa af því ahendr firnara manne at lögum  
oc se omaginn arftoco manne systrungr eða nanare. Nu  
grœþir arftoco maðr fe eða ber undir hann oc a sa  
(Bls. 109, a.) er fram ferd omagann at heimta sitt fe vaxta  
lavst iafn micit sem hann lagðe fyrir hann oc erfingiar  
hans systrungar eða nanare. <sup>a)</sup> **Eigi** scolo meir coma  
lavngelin börn en .ii. ahendr föðor frændom favðorens til  
fram ferslo meðan þav ero íbarn omegð oc sva modor  
frændom hans. <sup>b)</sup> **Börn** þeirra manna er fyrir omenzco  
söcom ganga með husom scolo eigi coma ahendr frændom  
meðan þav ero a hvs gangi. En ef þav hafa vist ii. miss-  
ere eptir hús gang þa verðr rétt at fera bónn þeirra a  
framförslo. Nu hefir anat þeirra vist eptir husgang *oc*  
*scal* þat þeirra born hafa er með husom fer nema þat  
bere quiðr at þat megi eigi vina ser mat *oc* clæði er  
fer. *oc* *scal* þa rétt at fera bornen<sup>1</sup> til framförslo. Nu  
huerfa þav ahusgang síðan *oc* er rétt at þa se þeim ferd  
bornen af framförsloni. **Pat** er omenzca ef maðr gengr  
med húsom fyrir neningar leysis sacir eþa okosta anara  
þeirra er goþir menn vilia fyrir þeim söcom eigi hafa þav<sup>2</sup>.

a) = Á. M., c. 34, bls. 301<sup>3</sup>.

b) = Á. M., c. 35.

1) í skinnbókinni born en.

2) Hér á eptir hafa verið skrifðaðar svosem tvær linur, en máðar sjðan út svo vandlega,  
að nú má eigi með vissu lesa annað en fyrsta staflinn: **P** (ef til við: **Pat** er  
mælt).

## Festa þattr.<sup>1</sup>

144.

(Bls. 109, b.)<sup>a)</sup> **S**onr xvi. vetræ gamall eþa ellre er fastnandi moþor sinar frials borin oc arf gengr *oc* sva hygin at *hann* kuni *fyrir* erfð at raða. En ef eigi er sonr þa er dóttir su er gipt er. *oc* a þa bönde hennar at fastna mag kono sína. En þa er fáþir fastnande dottor sinar. En þa scal broþir samfeðri fastna systor sina. En ef eigi er bróþir þa scal fastna moþir dóttor sina. þar at eins fastnar kona kono. Nu er eigi moþir þa á sa maðr er a systor hennar samfeðra. Pa á broþir sammœðri at fastna systor sina. Pa a sá maðr er a systor hennar sammœðra. En þa scal fastna innanasti niðr karl manna arfgengra *oc* samlendra nema konor se þær nanare er boendr eigi. þa eigo bóendr þeirra. <sup>b)</sup> Par er eckia er fastnodd manne þa scal hennar rað fylgia nema fáþir fastne þa scal hann raða. Ef fleire menn ero til raðana þa scal sa raða er ellztr er brœðrana. En ef þa scilr á þa scal sa raða er hennar raðe fylgir. En ef þeir vilja duelia rað *fyrir* henne *oc* synia þeir ii. monnom þeim er iafn ræðe þotte. þa scal hon raða við in þridja ef þat pickir *oc* iafn ræðe

*a)* = Á. M., Festa-þattr, c. 1.

*a)* = Á. M., c. 2.

<sup>1)</sup> Fyrirsógninni er við bætt, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

við rað frænda sins nokors. Eckia á fastnastz siálf manne þeim er hana atte fyr þott eigi se rað lograðanda til. ef meina lavst er með þeim nema þviat eins at þav væri scilit *fyrir* omaga sacir. Ef frændsemi komr up með þeim manne er kono hefir fastnað ser oc kononi sv er eigi er bygvande. Þa scal sa þeirra fara er raðe vill rena ahálfom manaðenom næsta er *hann verþr viss* (Bls. 110, a.) til fundar við anan. oc telia frændsemi sem at domi oc sana sva at legia þat undir þegn scap sin iafnt sem at dome oc hafa *menn* .v. at sana með ser. EN ef frændsemi er þeim byciande *oc* nanare en at .vii.<sup>a</sup> manne se hvart. Þa scal af þess þeirra fe bera ilögretto er þat vill eigi *fyrir* ráðom lata standa. <sup>a</sup> EN þar er frændsemi er at vi.<sup>ta</sup> manne oc .vii.<sup>a</sup> scal bera x. avra ilögretto. en þar .c. álna er at séttá manne er hvartuegia. <sup>b</sup> EN ef frændsemi er at vi.<sup>ta</sup> manne oc vi.<sup>ta</sup> vsque oc a huerr soc er vill. <sup>c</sup> Par er *menn* scolo gera tiund ena meire [af fe sino fyrir raða hags sakir. Þa scal af því tiundar fe bera ilögretto c. alna. oc er þa sem v. avrar gialldiz af huerum fiorðungi tiundar íþví. Maðr scal oc giallda lög tiund huert ár af fe sino iafn vel þa sem aðr þott hann géri ena meire tiund. en þat vár er hefz gialld hinar meiri tiundar. scal niðr falla iafn mikit af hueriom fiorðungi þeirrar tíundar sem maðr gelldr ifiorðung lögtíundar. EN af því tíundar fe er þa verðr eptir scal byscop hafa fiorþung sa er ifir fiorðungi er. EN annan fiorðung tiundar scal giallda til þingvallar. Siðan scal sa er giallda á raða firir þeim tueim fiorðungum tiundar við ráþ byscops er þa ero eptir. EN ef maðr gerir eigi tiund ena meire. Þa varðar þat fior þavgs gard oc scal

a) Sbr. Á. M., c. 3 (akvördunin þar er yngri).

b) Pessa grein (sbr. Á. M., l. c., bls. 308<sup>14</sup>) má lesa gjörvalla hér að neðan c. 163.

c) Fyllt út eptir Á. M., c. 55.

quædia til ix. bua a þingi. oc a sa] söc er vill. <sup>a</sup> Par er maðr a at gialda tiund. vsque. lamba gæror sex. <sup>b</sup> EN ef frænd semi er nanare en at v. manne oc .vi. manne. þa varðar fiorbavys garð samforin nema þav geti biarg quip þan at hann visse eigi frændsemina þa er hann gecc at eiga kono þá oc se firnare frændsemi en anara brøðra. þa er ecki fe viti at domi oc versc hann maleno. oc scal þa döma scilnað þeirra. <sup>c</sup> Eigi scolo oc vera sifiar scyldre með þeim. ef hann hefir aðr kono átta eða hon boanda en þriþia brøþra. Guðsifar scolo eigi vera með þeim þær er hvarki þeirra hafe halldit avðro undir scírn. ne undir primsigning. né byscops hond. ne hvartki þeirra anars bornom oc hvarki þeirra scal scírt hafa anat. ne anars born. Slikt er mælt um prest ef hann scirdi konona eða born þeirra. <sup>d</sup> EN ef sa maðr verðr siúer er kona er fostnoð þa scal hann orð gera hálfom manaðe fyrr þeim manne er fastnat hefir konona at hann mun eigi til eiginordz coma fyrir velendes söcom oc eigi þarf þa cono heim at fera þo at þat se mælt. oc segia hvat at söcom er. Þa scal eigi brullavp vera fyR (Bls. 110, b.) en at iafnlengð nema sa vili fyR lata vera er kono scal taca oc scal hann þa orð gera halfom manaðe fyR eða meira méle oc scal hann þa sitt fe eitt til leggia. EN ef honom betiz eigi a xii. manaðom enom næstom þa scolo lavsar vera festar nema þeir vili hvarir tvegio anat. <sup>e</sup> Ef maðr fastnar ser kono [þa scolo festar haldaz sva

<sup>a)</sup> Pessu mun vera samsvarandi Á. M., Kristnr., c. 49, bls. 17211, en orðin i niðurlagi eru nokkuð öðruvis, svo ei verður greinin fyllt út þar eftir.

<sup>b)</sup> Sbr. Á. M., c. 3, bls. 3092.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 4.

<sup>d)</sup> = Á. M., c. 5.

<sup>e)</sup> Fyllt út eftir Á. M., c. 54, bls. 3783.

lengi sem a var queþit. Enn at liðini þeirre stefno er a var queþit, ef sa orðkiz við at gera brullavp til kono er ser fastnaði hana, þa segia lavg lavsar festar, oc er eigi honom su kona heimilli, en þa at hon væri honom eigi föstnöð. Ef eigi er a queðit a brullavps stefno eða hue langar festar scolo vera, þa hallda þær xii. manaðr þaðan fra er kona var fostnöð] *oc eigi* lengr. <sup>a)</sup> En ef hon verðr siúc þa scal sa gera orð er fastnaða hefir konona at hon er siúc. En hin scal raða hvart *hann* vill ganga isama sæing könoni *eða eigi*. En ef þa tacaz raðin *eigi scal* hin raða er ine *scal* hafa brullavpit hvart tacaz scolo *fyrir* iafnlengð *eða eigi* *oc* gera orð hinom ahálfom manaði *fyrr*. En ef henne bætiz *eigi fyrir* iafnlengð þa ero oc lavsar festar nema *hann* vile lengr biða. En ef sacir coma ahendr honom *eða henne* þær er *hann* er *eigi* öll, þa scal þat fyrir raðom standa. En ef sectar sacir<sup>1</sup> þær coma ahendr honom er fe hans asecþ at döma ef *hann* verðr sanr at, *eða* þær er *hann*<sup>2</sup> a vígt um *fyrir* alþingi, þa a hin cost hvart *hann* vill hætta til hallzens, *eða eigi*, þa verðr rett halldit conone, ef *hann* verðr saðr at söc. En ef hon<sup>3</sup> verðr logen þa verðr *eigi* rétt halldit konone. Ef frændsemi finz þa scal sa er fastnaðe *eða* fastnandin gera<sup>4</sup> til hins oc telia frændsemi oc legia undir þegnscap sin sem at domi, en síðan scal segia isundr festom. En ef sa ifaz raða er ser hefir cono festa *oc* varðar *eigi* við lög, en mund scal heimta sva sem mæltr

a) = Á. M., c. 6.

1) Her á eptir ritað *coma*, en orð þetta síðan strykað út aptur.

2) Við bætt.

3) Ritað h með stryki yfir efri hlutann á staf þessum (annars = *hann*).

4) Skinob. í Á. M. safni bætir við mann.

*var. oc med þeim maldogom sem mælt var at festom ef hann scylde af hende leysa. En hann a cost at stefna at heimile þess er sóttr er eða þar er stefno staðr er réttr. um allan mund saman enda er costr at stefna þar er brullavp var mælt oc um allan mundin saman in næsta dag rumhælgan því er rað scylldo tacaz.* (Bls. 111, a.) *oc scal sœkia við festa vatt ord en domr scal doma gialldaga sva sem vættip ber maldaga til. En ef sa maðr ivaz raða er konona hefir fastnada. þa scal hin fara þangat þan dag er brullavp var mælt oc beiða kononar oc vistar ef hann nair eigi ella. En þan dag er næstr er rumheilagr scal hann fara þangat oc veria lyrite ine höfn hennar eða luca hurð oc hiara um hana oc er honom rétt at stefna um heiman fylgið<sup>1</sup>. þa er þa scylde fram koma oc sva um fe þat er hin scyllde til brullavps legia. Rétt er at<sup>2</sup> heimta heimanfylgio með slícom maldaga öllum sem aðr var tínt. um mundin ef hann þyrpti at heimta. Rett er<sup>3</sup> at stefna honom oc þar þan dag er næstr er rumheilagr a þeim bólstað er brullavpit scyllde vera um þat er hann hefir konvne halldit. oc rétt er at stefna sva at hann heyre sialfr eða ella at heimile hans oc lata fiorbavgs garð varða oc sva varðar öllum þeim er a heyra oc samvistom ero við hana. Síðan at han verr lyrite ine höfn kononar oc sva þeim er fregna er samvistom ero við hana. Peim monnom ollom varðar fiorbavgs garð er fira hann festar kono sinni hvart sem þeir gera þat iraðom eða ioðrom lutom. scal quedja ix.*

<sup>1)</sup> Pannig.

<sup>2)</sup> Hér a eptir hefur ritarinn i fyrstu skrifsað stefna, en strykad síðan ord þetta út aptur.

<sup>3)</sup> Við bætt.

bva til aþingi fra heimile þess er sottr er. Ef aðrir menn standa fyrir ráðonum en fastnanden oc varðar þeim fiorbavgs garð við hvarntuegia þann er fastnandinn var oc<sup>1</sup> þan er ser·fastnaðe oc er stefno staðr réttir við þa alla er standa fyrir ráðonum í þeim stað<sup>2</sup> sem brullavp var ætlat. þar skal quedia ix. heimilis bva til aþingi. þess er sottr er. En of samvistor cononar skal quedia xii. quidar þar til. Sa er sotr er skal quedia ser biarg quidar. v. heimilis bva sina at hann vissi eigi at hann væri isama huse cono þeirre síþan er lyrite var varet íne höfn hennar eda þess anars at hann visse eigi at lyrite var varet íni höfn hennar. En ef (Bls. 111, b) sa maðr fastnar cono er eigi er lögraðande þa varðar hinom ecci er lograðande er þo at han rene ráðeno oc sua óðrom monnom. En ef maðr gengr kono þa at eiga er eigi hefir log ráðande fastnað. þa a lög ráðandin at stefna honom oc lata varða fiorbavgs garð oc telia rett or se hans. hinom varðar fiorbavgs garð við log ráðanda er fastnaðe. Sa maðr er konona hefir tecna skal quedia eda þeida ser biarg quidar at hann<sup>3</sup> hygðe at sa væri lögraðande er honom fastnaðe. a) Pviat eins bergr honom þat. [ef hann vissi eigi þan er lögraðandin var. Enda varðar fiorbavgs garð þa við hann þeim er fastnaðe. En scalat hann lög villr verða sva at honom] halde þat uppi.

a) Fyllt út eptir Á. M., I. c., bls. 315<sup>26</sup>.

1) Orðunum þann er fastnandinn var oc, er ritarinn besír vafalaust sleppt í gáleysi, er bætt við eptir skinnib. í Á. M. safni.

2) í skinnbókinni: í þeim stað standa fyrir ráðonum, en vér höfum breytt röðinu.

3) Við bætt.

<sup>a</sup> Eigi skal maðr festar taca af cono. vsque. þott hon væri ambátt. Ef þat ber quíðr þa er hann varðr sökine. En hann skal þo rettin giallda þeim er festar átte nema conan hafe sic sialf fastnat þa bergsc hann eigi við biarg quíþen. oc skal þa sekia sem um legorðz sacir adrar. Ef sa verðr secr er konona hefir fastnat þa á hin rett or fe hans er konona hefir teena. En þoat hin sekia<sup>1</sup> hann<sup>2</sup> eigi er logradande er þá a þó sa réttin at heimta er konona hefir teena. <sup>b</sup> Þa er kona fostnoð er hann hefir at vatta. at hin fastnar honom cono þa. N°. logfostnon heillt rað oc heimillt. Þa er heimillt er sa fastnar er a festarnar. En þa er heillt ef hon væri eigi verðe at vere þo at hon væri ambótt at hon hefðe uheilende slicht eða adrir okostir eða andmarcar þeir er hon væri eigi verðe at verre. En ef þeir andmarcar reynaz at konone oc varðar fiorbavgs garð þeim manne er fastnaðe hinom konona viss vitande oc fyrir raðom a þat at standa ef hin vill er ser fastnaðe kono. Nu vill hin heimta mund þa scal sa stefna (Bls. 112, a.) er ser hafðe konona fastnat um þat at hann hafe þa cono fastnat vís vitande. er þeir andmarcar se at er hon væri verðe at verre ef hon væri ambótt. Hann skal stefna til fiorbavgs garðs oc quedia ix. bva hans til

a) Þessu samsvarar að upphafsordum og liklega að efni greinin Á. M., l. c., bls. 3166, en niðurlagið er ólikt og höfum vér því ekki getað fyllt út greinina þar eptir (sbr. ef til vill við niðurlagið orðin í Á. M., c. 7, bls. 3176). Greinirnar Þriat eins — uppi, og Eigi skal — ambátt raska sambandinu amilli þess, sem a undan er og á eptir kemur, og virðist ritarið einnig hafa fundið til þess sjálftur, því hann hefir sett tilvisunarmerkir uppyfir Þriat og Eif (þat ber quíðr), en þareð ekki er ljóst, þvar skjóta ætti inn nefndum greinum, höfum ver ekki getað farið eplir bendingu þessari.

b) = Á. M., c. 7.

<sup>1)</sup> Ritað sekia, en strykad síðan undir a.

<sup>2)</sup> í fyrstu ritað þat, en leidrett síðan þannig.

a þingi. Nu ber quiðr ahinn *oc* secz hann þá. enda er eigi heimting til mundarens þoat af honom bere. Nu ber þat quiðr at hann visse eigi annmarka akonone *oc* versc hann þa malino enn erat heimting til mundarens nema sökiande fae quið þan. v. *heimilis bva* cononar at eigi se þeir annmarkar a konone *oc* raagnar þa mundrin.

## 145.

<sup>a</sup> Ef sa maðr verðr vis er kono hefir fastnaða at su er med barne. *oc* scal hann gera orð þeim er konan er fostnöð *oc* segia honom. En hann scal ráða um síþan hvart hann vill eiga ganga konona eða eigi *oc* er hann vareðr sökine ef hann getr quið þan at hann visse eigi at konan var olétt. þa er hann fastnaðe. EN ef síþan er legit med konone er honom var fostnöð þa scal hann kiosa hvart hann vill eiga konona *oc* á hann þa legorðz sokena EN hin a rétt or féno. er konona hefir fastnaða. EN ef hann vill eigi samför við konona þa ahin legorðz sökina er fastnaðe. enn hann a þa réttin *oc* sciptiz sva um med þeim. <sup>b</sup> Ef legit er med kono. Vsque. betrnar oc.

## 146.

<sup>c</sup> Leysingi scal fastna dóttor sína sva et sama sem fríals borin maðr *oc* rétto at taca a henne. *oc* sva leysing et sama *oc* lavengetnir menn.

a) == Á. M., c. 8.

b) Þessa grein (== Á. M., c. 33, bls. 352<sup>6</sup>) má lesa gjörvalla hér að neðan c. 158 (skinnb., bls. 118, b).

c) == Á. M., c. 8, bls. 319<sup>1</sup>.

## 147.

<sup>a</sup> Ef maðr gengr kono at eiga hann scal eið vina a varþingino næsta at hann veit eigi áttar mot með þeim þat er fe víti fylgi. þat er *oc* rétt at hann vine eið fyrir goda þeim er hann er (Bls. 112, b.) iþingi með. EN godin scal segia með vatta iþingbrecco þa er meire lutr er þar þingheyanda. EN ef hann viðr eigi eiðen þa varðar honom vi. *marca* secþ. við þan er sekir *oc* asa sekina er vill. EN ef hann veít áttar mótt með þeim oc scal hann þa segia til þess at hann vill þat fyrir eiðe lata standa at bera se i lögréttó oc queþa a<sup>1</sup> hue micit. EN ef hann ber eigi feet ilög retto et næsta sumar .x. avra þa varðar honom þat .vi. marca vite. ef manz er vant. en þa .c. alna ef ij. er. vant. *oc* varðar honom þa xii. merkr ef eigi comr fram oc asa þat fe hálft er sekir en halft scal döma at bera i lögréttó en sa asöc er vill.<sup>2</sup> scal þo domr döma ahendr honom at bera fe ilogrétto sem aðr. EN borit scal feet ilogrétto drottins dag en fyra iþingi. EN fe þat er þeim scal döma til handa er sōc sótte a at dömaz at heimile þess er sottr er xiii. nóttonn eptir vapna tak. þar er þeir ero samfiorðungs. EN utanfiorðungs manne ahond a at döma miðvico dag i mitt þing iboanda kirkio garðe anat sumar. <sup>b</sup> *iafn* rétt er at stefna sem at lysa. enda er rett at lysa at lögbergi *oc* sekia et sama sumar oc *quædia heimilis bva* v. aþingi þess er sottr er hvárt hann hafe fe borit ilogretto eda eigi. Par er maðr sekir um lögretto fe *oc* er rett at

a) = Á. M., c. 9.

b) = Á. M. c. 10, bls. 2311.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

stefna söc þeirre heiman *oc scal hann* telia þa frænzsemi at domi. hefia upp at systkinom *oc* telia knerunom *oc* legia þat undir þegnscap sin at su er frændzsemis tala sön *oc* rétt með þessom manne *oc* þessare kono er hann á *oc* nefna þav bæde. Sva scolo *oc* sanaðar menn hans legia undir þegnscap sin at þeir hycia þa frændsemis tölo sana *oc* retta er *hann* talde.<sup>1</sup> scolo þeir allir .iii. hafa unin þegnscapar lagningar eið aðr. Hin *scal* bei- (Bls. 113, a.) þa ser biarg quidar v. *heimilis* bva sina at *hann* visse eigi áttar móti með þeim. *oc* bergr honom eigi sa lengri en liðr et fyrsta alþingi.

#### 148. um samgang hiona

*¶ Ef þeir menn ganga saman er mina fe eigo en c. lögavra vi. alna avra syrir utan hversdags klæðnað sin omaga lávsir þa varðar þeim fiorbavgs garð nema kona se eigi barnbær. *oc scal* eigi eiga ferans dom at þav. *oc* verðr eigi fe þeirra secþ *oc* scolo þav fara abrott með omaga sína af lande *oc* coma eigi aptr nema fe þeirra vaxe sva at þav eigi .c. eþa meira eða kona se eigi barn bær. *Þat varðar* *oc* fiorbavgs garð þeim manne er kono þa fastnar nema hann eigi fe sva at hann<sup>2</sup> före omaga þeirra fram þa er þav ala *oc* ræðr hann ser ahendr omaga þa en eigi frændom sinom. Þott hann sele öðrom manne ihond festarnar. eða lofar hann at anar maðr fastne. Þa er sem hann sialfr fastne. ¶ Ef hin er*

a) = Á. M., c. 12.

1) Deplinum er við bætt.

2) Við bætt.

fastnade a eigi hag til at taca við omogom þa er sva mælt um þan er ini hefir brullavp þat oc varðar þeim slikt et sama sem hinom er fastnade. *oc scal quedia til heimilis bva ix.* aþingi þess er sottr er. **P**eir menn eigo sócn til þessa saca er til omaga standa eða sa er vill. þar er o avðgir menn ganga saman þoat þeir segi osætt sina á, *oc er þat sem þeir mæle ecki um.* nema þeir seki um. þat er stefno söc oc scal<sup>1</sup> *quedja til ix.* bva aþingi þess er sóttr er. **M**en eigo eigi þa nött at ganga saman er logheilagr dagr se eptir næstr eþa lög fasta. **B**ruðlavp *scal eigi gera nær pascom fyrir en* lokit se lavgar dag þann fyrir nio viena fösto. *oc scal eigi nær eptir en* vica se liðin *fra fyrsta pascha degi.* Men scolo eigi brullavp gera fra lavgar degi þeim er næstr er gagn dögum fyrir oc allt unnz liðr ena hælgo viko. Brullavpe *scal* lokit vera lavgar dag (Bls. 113, b.) in næsta fyrir iola fosto. Enda *scal eigi nær iolom en* vika se liðin *fra enom þrettanda degi.* **P**at varþar þeim monnum fiorbavgs *gard* er brullavp gera aþeim tiðom er nu ero fra numnar *oc er þat stefno söc* *oc a sa at* sækia er vill. *oc scal quedja ix.* **heimilis bva til þess er** sottr er.

149.<sup>2</sup>

**b** Hiona scilnaðr *scal* huergi vera alande her nema þar er byscop lofar nema þviat eins at þav sciliz um

a) = Á. M., c. 13.

b) = Á. M., c. 14.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> I fyrstu línu kapitulans er auit bil handa fyrirsögn.

omaga sacir eða þav vinaz a þan a verca er in meire sár metiz. Þar er hiu tuav ero *oc* a anat þeirra fe en anat ecki. Nu coma omagar ahendr því er fe lavst er eða comit hafa fyr *oc* eytt féno. þa a þat þeirra er fe á eptir at segia til *bvom* v. *heimilis bvom* sinom oc nefna *vatta*. at ec vil sciliaz við felaga min *fyrir* þær sacir at ec vil eigi omaga felaga mins. lata eyða fe mino. Pat þeirra er scilnað gørir scal nefna *vatta* at scilnaðe þeirra sva at hitt heyre. oc segia *bvom* til *síþan* ef þeir ero eigi þa við. Sva scal fara hvor þess er hiu sciliaz um þessar sacir sem her ero taldar. þa scal byscop sa er yfir þeim fiordungi er raða hvart þav scolo raðom sinom raða eða eigi. Ef frændsemi su kœmr upp með hium ii. at þav ætti at sciliaz<sup>1</sup> ef þav væri sótt um. þa eigo þav at sciliaz at osecio *fyrir* lof byscops fram. Ef scilnoðr verðr gør með þeim af þeim söcom eða sifiar coma upp nanare með þeim en þriðja bræðra oc a þat þeirra scilnaðe at raða er fyr vill sæng scilia. Ef kona vill scilnað af því gera *oc* varðar ecki ini hafnir hennar þot lyrite se varit. Ef scilnaðr verðr gør með hium tueim af þeim söcom at þav hafa eigi fe til at föra omaga sina fram. oc a þat at hallda hvart sem þav raða þat síálf eða sa maðr er omagar þeirra horfa til handa. Sa maðr scal sva at því fara at ganga iþingbrecko þa er hann hefir um nott verit a því sócnar þingi er hann heyr sialfr sva at meire hlutr heyre þingheyanda (Bls. 114, a.) oc nefna ser *vatta*. at því at hann segir scilit með þeim *oc* nefna þav bæde af því at<sup>2</sup> hann vili eigi föra fram omaga þeirra oc mæla

1) Orðunum sem her ero taldar þa scal byscop — ætti at sciliaz er bætt við eptir skinnb. í Á. M. safni; hefir ritarinn sjálfsgt sleppt þeim í ógáti.

2) Orðunum því at er við bætt eptir skinnb. í Á. M. safni.

**þat** sva fremmi at ein hvern er comin afe hans þeirra omaga. En ef þav ala born síðan oc er þar soen til sem um legorð anat. enda eigo frændr kononar sokena en ef þeir vilia eigi þa a sa er scilnað þeirra red. <sup>a)</sup> **Þat** þeirra er scilnað vill. [gera scal bva lata quedia oc telia tölor með þeim iii. nottom fyr eða meira méli. Rumhelgan dag scal quedia oc sva scripta. Pav scolo eiða vina at tölum at réttar ero talþar. Ef bvom þickir et o avðgara eigi hafa fe til framfærslu omögum. þa scal þat þeirra segia scilit er feet a] oc nefna vatta at. <sup>b)</sup> **Þat** er þar er hiu verða eigi samhuga. [þa er byscopi rétt at lofa kononi fiar heimtingar sinar allar undan boanda sinom. þott hann geri eigi lögscilnað þeirra ef honom þickia forurtir til þess. Sva scal fe hennar heimta sem byscop mælir fyrir. hvart sem þat er et næsta vár eða síðar. Kona þarf eigi at lata stefna bönda sinom til byscops fundar um þetta mál. oc þviat eins ef hon vill lög scilnað gera lata. Nu er sott til fiar þess oc hesir veriandin þat til varna at hann se rétr for ráðandi fiar hennar oc eigi se lög scilnaðr gör með þeim. þa scal sœkiandi láta bera fram vétti þat er nefnt var at ordum byscops. þa er hann lofaðe fiár heimting. oc a þa at dœmaz feet þannug sva mikit sem] gögn baro til. <sup>c)</sup> **Ef** maðr scilz við kono sina. Vsque til arfs alin. <sup>d)</sup> **Ef** maðr scilz við kono sina. vsque ráðom síðan. <sup>e)</sup> **Ef** frændzsemi su. [eða sisíar coma up með hium er þav eigo eigi saman at vera at lögum. enda vili þav eigi scilnað gera þa scal byscop sa er ifir fiordungi er. fa til iii. menn þa

<sup>a)</sup> Fyllt út eptir Á. M., I. c. bls. 3271.

<sup>b)</sup> Fyllt út eptir Á. M., c. 54.

<sup>c) og d)</sup> Pessum greinum mun vart mega finna neitt samsvarandi, er fylla mætti þar ut eptir. Sbr., ef til vill, Á. M., Arfa-þ., c. 4, bls. 178<sup>26</sup> og Festa-þ., c. 20.

<sup>e)</sup> Fyllt út eptir Á. M., c. 54, bls. 378<sup>19</sup>.

er þat legi undir þegnscap sín. at su er frændsemi eða sifiar með þeim. Enda scal þa byscop segia scilið með þeim oc verðr þat þa lögscilnaðr] a meðal þeirra.

### 150. *vm hiona scilnað.*

<sup>a)</sup> **P**ar er hion vilia sciliaz *oc* a þat þeirra er scilnað vill<sup>1</sup> gera at<sup>2</sup> bioða hino til byscops fundar eigi síðar en vii. *vicor* ero af sumre ef til þings scal fara til fundar hans. **M**aþr scal fa kono sinni reiðsciota þan er fær se hvart þeirra sem boðit hefir öðro til byscops fundar. En ef byscop seer ecki ór *vm* scilnað þeirra. þa scal<sup>3</sup> heimta se hennar sem *hann* hafe lofat scilnat. **E**f konan byðr avðrom manne *vm*. þa scolo vattar fara þeir er þat bere at hon hafe þeim manne sín mál sold. Nu scolo þav bera mal sin *fyrir* byscop þan er ysir þeim fiorþunge er. er þav ero or fosto dag in fyra iþingi. En *byscop scal* segja þeim lavgar dagin eptir slict<sup>4</sup> sem *hann* lofar. Bera scal láta vætte þav öll *fyrir* byscope er nefnd voro heima i heraðe. En þat þeirra er *hann* lofar scilnað scal nefna ser vatta at lofe byscops *oc* nefna vatta ianat sin at scilnaðe þeirra at *hann* eða hon segir scilit með þeim. **S**cal þat þeirra er *byscop* lofar scilnað hafa slican lut fið anat sem hitt hafe for ótta lavst (Bls. 114, b.) scilnað gervan. <sup>b)</sup> **E**f karl maðrin veldr

*a)* == Á. M., c. 15.

*b)* == Á. M., c. 17.

<sup>1)</sup> Við bætt samkvæmt skinnb. i Á. M. safni.

<sup>2)</sup> Ágizkun fyrir *oc*, samkvæmt skinnb. i Á. M. safni.

<sup>3)</sup> Getgáta, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni, f. *scolo*. Vera má samt, að scolo eigi að standa, en sleppt hafi verið úr örðinu frændr eða þvíliku, sbr. hér að neðan c. 158 bls. 55 (== Á. M., c. 16).

<sup>4)</sup> Ritað *slicit*, en strykað undir c á fyrra staðnum.

scilnaðenom þa á konan heimting mundar sins *oc* heiman fylgio *oc* er rétt at stefna *vm* fe þat in næsta dag rum hælgan eptir hælgina ef gogn ero til aþingi en ellegar anat sumar. Þo a hon fe at heimta ef hon vill þott hon se eigi comin til mundar. **Slican** farar beína *scal* hann fa henne af þingi at öllu sem til þings huege er mál fara með þeim. En ef hann gørir eigi sva þa *vardar* honom utlegð. Hon *scal* sva fara at fiarheimtingo þeirre at hon *scal* lata bera vætte þat idom næst stefno vætte er hon stefnde honom til *byscopc<sup>1</sup>* fundar *oc* sva þat er *byscop* lofaðe henne scilnað at gera ef þess er costr. sva þat er at scilnaðe þeirra var nefnt. Þa *scal* bera festa vætte *oc* sva felags vætte þeirra ef þat hevir verit hverso scilt var fyrir felage þeirra. En ef eigi var felag þeirra gert. eða sva gert at þat atte rofna þa er scilnadr þeirra var gör. *oc* scolo buar hennar v. bera quid *vm* þat hve micils fiar hon hefir neytt síðan er samgangr þeirra var. **Ef** erfðir hafa comit undir þav meðan samför þeirra var *cc* a þat þeirra iafn marga avra at taca af féno at af náme sem erfð tómþiz. En bæðe scolo þav vaxta hafa neytt nema anan veg hafe mælt verit ifelags lagningo þeirra. **Þat** þeirra er erfð tómiz a cost at lata erfða fe eigi coma ifelag þeirra *oc* taca síalft voxto af. **Þat** þeirra er scilnað vill ráða við anat *oc* til *byscops* fundar vill stefna avðro heima iheraðe *scal* gera vart við hálfom manade fyr eða meira mele. Þar er sekja megi *byscops* fund a xiii. nótton.<sup>2</sup> *scal* sva því male þa at öllu fara sem a alþingi. *oc* sva öll vætte þar fram bera sem aþingi. ellegar verðr eigi at rétto scilnaþr þeirra.

1) Pannig.

2) Deplinum er við bætt.

151.<sup>1</sup>

*a) Ef maðr vill hlavpa af lande abrott með fe kono sinar. þa a hon cost at selia þat mal þeim manne er hon vill at bana farar honom* (Bls. 115, a.) *oc sva sekia hann ef þarf oc þa menn er abrott feria hann.* *b) Ef maðr vill feria kono sina navðga af lande heðan þa a hon at segia scilit með þeim. ef hon vill hvarges þav ero stavdd þa er hon gorir þat at söno á hendr honom oc varðar honom bröt höfn hennar oc fiár hennar síþan sem þav hafe engar fiar reiðor saman áttar. at engo er su kona honom heimillé síþan er lögscilnaþr er gör en sv onor er hann hefir engar reiðor við áttar. Hon þarf eigi vanda vatta til þess anan veg en nefna þa menn er vátt bærir sé at því at hon segir scilit með þeim sem karle oc kono scal. þeir scolo eigi segiaz or því vætte. en um ráða hag þeirra scal sva fara sem byscop lofar.*

152.<sup>2</sup>

*c) Par er samfarar hiona ero oc scal hann ráða fyrir fe þeirra oc caþpom. Eigi er kono scyllt at eiga ibue nema hon vile. en ef hon á ibvé með honom. þa ahon at ráða bv ráðom fyrir inan stocc. ef hon vill oc smala nyt. Cona a at ráða firir hálfis eyris cavpi eða mina vi. alna eyris a xii. manoðom. Boande hennar a cavp hennar at ripta ef hon cavþir meira enn sva. En honom er heimillt þat er hon tecr við. en þeim varðar utlegð er við*

*a)* == Á. M., c. 18.

*b)* == Á. M., c. 19.

*c)* == Á. M., c. 21.

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) í fyrstu línu kapitula þessara er auit bil handa fyrirsögn.

*hana cavpir meira kavpe en mælt er. oc a sa eigi heimting til þess er hann selde henne.* Ef kona scytr se boanda sins abrott *oc a hann heimting til þess allz enda a hann* orðe at raða við hin er við tecr. Ef maþr sendir kono sina til þings at lúca sculldom fyrir sec eða fiar reiðom þeirra. *oc eigo handsol hennar þav at halda.* enda sva þav ef hon fer til scipa með cavpom þeirra at raðe hans en eigi fleire nema *hann* vile. *Pat a oc at halda ef hon cavpir þat er* scyldliga þarf til bús þeirra at hafa heima meðan *hann* er afþingi.

**K**ona a eigi at selia land hálfst bygðan bólstað eða meíra an ráð lograðanda ne godorð (Bls. 115, b.) ne haf scip ef hon á.

### 153. *vm felag hiona*

<sup>a)</sup> **H**iv tvav eigo at gera felag sitt ef þav vilia ef med þeim er iafn mæle *oc* sva við erfingia þeirra. Festa mal eigo at halda með hium meðan festa váttar lifa *oc eigi* ero onor mal ager. En ef festa váttar lifa eigi þeir er þav muni. þa legia lög fe þeirra saman. ef *hann* atte mörc eða meira fe. þa er samgangr þeirra var *oc* mundr var golldin ef þav hafa bvet iii. vetr eða lengr. Ef þav oxla fe or ereigð. þa legia log fe þeirra saman. *oc* sva legia log fe hiona avalt saman at *hann* a .ii. lute en hon þriþiung.

### 154.

<sup>b)</sup> **K**ost a kona at beiða talna boanda sin *vm* fiar far a mille þeirra meðan festa váttar lifa .ii. en davþir se

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 22.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 23, bls. 336<sup>3</sup>.

halfir eda meir. scal hon hafa quadda til bva þeirra .v. at telia tolor med þeim. ef þeir vattarnir gera þav eigi sátt afiár tölor eþa hann lætr eigi scil uppi. **Eigi** a kona ibve med boanda sinom nema hon iati þvi. **Ef** giold coma ahendr oðro þeirra oc a þat med sino fe at bæta sin misverca er gört hefir. en ef þav legia fe sitt saman. þa a þat þeirra er eigi hafa gioldin ahendr comit eda boriz. hafa iafn marga avra at af námi leigo lavsa<sup>1)</sup>. En bvar scolo telia med þeim hue lengi fe hennar hefir a voxtom verit undir honom. oc sva hvers hon hefir af neytt. Hon scal nefna vatta at þvi at þeir bera eda anat tuegia þeirra. enda a þat at halda med þeim síðan meþan þeir vattar lisa. nema þav vile anat mál a gera. **Jafnan** cost a hvart þeirra við anat at standa við þvi at lög legi fe þeirra saman. **Ef** anat þeirra afe en anat se fe lavst. oc se þat þeirra við þan mun meire um syslo manum um hag þeirra oc lecia þa lavg felag þeirra. **Slican** costnoð (Bls. 116, a.) scal hvart þeirra hafa fyrir omogom sinom sem fe a til. oc sva um heiman gérþir dætra sina. Ef þav hafa eigi lagt fe sitt saman þa a hon at gegna þriþiungi fyrir omaga þeirra oc sva at gera dætr heiman en hann at tveim lutom. Ef þav eigo fe saman þa aslican lut hvart þeirra at taca ef erfðir barna þeirra ber undir þav. oc sva fe bötr þar er þav eigo at taca um born sin sem fe á til.

<sup>1)</sup> Akvörðunin Eigi a kona ibve med boanda sinom — af námi leigo lavsa raskar sambandinu amillum þess sem á undaner farið og þess sem á eptir kemur; er þvi og ekki svo háttad í skinub. í Á. M., því þar stendur nefnd grein í upphafi kapítulans á undan greininni Kost a kona at beiða talna o. s. frv.

## 155. hvat sacnæmt er við kono

**a)** Ef maðr kysir kono a lavn fyrir avðrom monnom oc at raðe hennar oc varðar honom þat iii. marca seð en sa a soc sem vm legord.<sup>1</sup> En ef hon reiðiz við þa á hon siálf sökena oc varðar þa fiorbavgs garð. Ef maðr kysir manz kono lavn coss þat varðar fiorbavgs garð þoat hon lofe oc sva þott hon bane oc scal quedja ix. bva a þingi til. Ef maðr biðr kono suefnis oc varðar þat fiorbavgs garð. þat ero stefno sacir oc scal quedja heimilis bva ix. a þingi þess er sottr er. Ef maðr gengr til sængar kono oc<sup>2</sup> drygia misræðo við hana oc varðar þat fiorbavgs garð. Ef maðr feldr ser til velar við kono oc varðar þat fiorbavgs garð. Ef maðr fellir ser kono eþa fer isæing hia henne. til þess at hann vill coma legorðe fram við hana oc varðar þat scog gang oc scal stefna heiman oc quedja til ix. bva a þingi þess er sottr er. Kona a sacir þer allar ef hon vill reiðaz við enda comi eigi fram legordit ef hon vill sott hafa. en ella lögraðande hennar. ef hon vill eigi siökia<sup>3</sup>. **b)** Ef konor geraz sva af siða at þær ganga i karlfötum eða hverngi carla sið er þær hafa fyrir breytne sacir oc sva carlar þeir er kuena sið hafa huernge veg er þat er. þa varðar þat fiorbavgs garð. huarom sem þat gera. þat er stefno söc scal quedja til bva v. a þingi þess er sottr er. sa á söc þa er sækia vill. **c)** Ef

a) = Á. M., c. 24.

b) Pessu finnst ekkert samsvarandi í skinnb. í Á. M. safni.

c) = Á. M., c. 24, bls. 33816.

1) Deplinum er við bælt.

2) Ef til vill ætti her að standa at einsog í skinnb. í Á. M. safni.

3) Pannig.

*maðr* ligr *með* kono friálse *oc* heimilis fastri. *oc* *vardar* þat *scog gang*. þat er (Bls. 116, b.) stefno söc *oc* *scal quedia* heiman *fra* vettvangi ef maðr veit *hann* en ellegar *fra* heimile hans. enda er rétt at *queþia* *fra* hennar heima ef *hann* veit hvarki hina.

## 156.

<sup>a)</sup> *Sacar* aðile er fyrst boande kono ef *til* arfs er alin. Pa er *fapir*<sup>1</sup>. Pa er sonr *til* arfs alin xvi. *vetra* gamall *eða* ellre. Pa er sa *maðr* er a *dottor* hennar. Pa er *broþir* samfæðre. Pa er *moþir*. Pa er *broþir* sammæðri. En þa er a vallt legorðz *sacar* aðile sa er réttr er fastnande. **Ef** legit er *með* lögsculdar kono þá asa söcina er feit a at henne *en* *fiorbavgs gard* *vardar*. **Ef** legit er *með* ambátt þa secz *maðr* iii. *morcom* *vm* þat *oc* *scal quedia* *til* v. *heimilis* *bva* *aþingi* þess er sóttr er. **Ef** *maðr* ligr *með* leysings kono<sup>2</sup> þa *vardar* *fiorbavgs gard*. nema barnino væri frelsi gefit *eða* sva ef hon a son frialsan þa *vardar* *scoggang* *oc* *scal* þa *quedja* *bva* heiman *til* ix. enda ero slíc mal *vm* lögsculdar konona ef hon asonin. <sup>b)</sup> **Ef** legit er *með* gongo kono. þa *vardar* *eigi* við lög. ef *maðr* gengr igögn legorðeno en sækia a *til* fadernis. retrr *vardar* ef *maðr* dylr legorðit. þar *scal quedja* *til* v. *bva* *aþingi*. þviat eins *vardar* *eigi* við lög leg orðit ef konan hefir<sup>3</sup> a þeim hálfom man-

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 25.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 26.

<sup>1)</sup> í skinnb. i Á. M. safni og hér að neðan, skinnb. bls. 179 b., þarsem grein þessi kemur fyrir aptur, er fadir sá fjórði í röðinni, en sonur annar o. s. frv.

<sup>2)</sup> I staðinn fyrir leysings kono hefr skinnb. i Á. M. safni: leysingio.

<sup>3)</sup> Leiðréttung, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni, fyrir hefrat, sem eflaust er rangt, sbr. að ofan c. 82.

æðe með husom farit er barn var byriat á. Ef maðr getr við þeirre kono barn er með husom fer. þa scal hann taca við henne oc varðveita hana til þess er barn<sup>1</sup> er alit. oc hon er heil þeirrar sóttar. *oc sva ef hann vill til scirslo hallda.* Ef maðr gérir eigi sva þa varðar utlegð<sup>2</sup> oc scal quedia til v. heimilis bva aþingi þess er sottr er. Sa a söc þa er vill nema einhuerr varðveite konona. *oc legi costnað sin fyrir.* þa a sa maðr sœkena *oc scal sœkia til réttar þat mal* *oc til fúlgna tuedra* *oc scal quedia til v. heimilis* bva aþingi þess manz er fe hefir lagt fyrir konona. *edja barnit* *vm fúlgornar.* <sup>a)</sup> Ef maðr ligr með (Bls. 117, a.) gongo manz kono *oc varðar* slict þat sem *vm* aðrar manna *conor.* *oc* aboande kono söc ef hann fer i löghrepp sinom. en þoat *hann* fare viðara ef *hann* er omage. *oc a hann* þa betrnar at taca *vm* konona sína þo at anar seke *vm*. Slict *varðar* frændsemis spell þar *oc* sisfa spell. sem i avðrom stöðum *oc* a sa þær sacir er sœkia vill. <sup>b)</sup> Ef legordz söc er ahendi davþom manne. þa a at stefna þar er *hann* vissi lögheimili hans síðarst til fadernis *oc* til réttar ise hans *oc* quedia til v. bva aþingi. en ef höfðut er sekín aþr *hann* se andaðr *oc* secz þa fe allt. <sup>c)</sup> Ef maðr þarf at sœkia til fadernis lisanda manz eins saman þa scal *hann* stefna at heimile hans *edja* þar er *hann* heyri sialfr til fadernis *oc* réttar *oc* *scal quedia* v. bva aþingi. *oc* rétt er at lysa aþingi *oc*

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 27.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 28.

<sup>c)</sup> Sbr. hér að neðan c. 158, bls. 53 (Á. M., c. 35, bls. 350<sup>14</sup>).

<sup>1)</sup> Orðin er barn eru ritnð tvísvar.

<sup>2)</sup> i staðinn fyrir orð þetta hefur skinnib. i Á. M. safni: rettrinn.

sékia et sama sumar ef *hann* vill helldr. <sup>a)</sup> Ef scogar maðr getr lavn<sup>1</sup> barn með kono oc er rétt at lysa at logbergi til faðernis ahond honom. *oc scal quedja v. bva* aþingi þaðan fra er hon segir fund þeirra. Ef hon segir eigi fund þeirra þa scal fra heimile hennar quedja hva. <sup>b)</sup> EN ef maðr ifar nockot secp hans. þa scal hann sékia sem sycnan man. <sup>c)</sup> Hvartz maðr fylgir kono or fiordungi eða af landi þa varðar fiorbavgs garð þeim öllum er fylgia at sino ráðe visir vitendr at osatt lögraðanda. þa scal quedja bva fra stefno staðinom. Ef maðr fylgir cono oc beínir for hennar til scips. þeirrar kono er af landi vill fara sva at hann veit at eigi fylgir frænda ráð eða for ráðanda. þa varðar fiorbavgs garð oc sva styri monnom er a brott feria hana oc sva þeim monnom er fylgio tacaz ahendr við hana en hásetom avðrom varðar .iii. mercr. Nu hvertki er maðr fylgir kono til þess er hann firir hana íþvi<sup>2</sup> ráðe lograðanda oc varðar fiorbavgs garð. <sup>d)</sup> Ef maðr ligr með kono erlendis oc getr barn við þar (Bls. 117, b.) oc varðar þat scog gang her, oc scal eigi taca til sócnar her aðr iii. vetr ero fra liðnir nema ut komi nokot þeirra fyr faðir eða moðir eða barnit. þa er þegar rétt at taca til sócnar her oc scal sékia við goda quið. Sva oc ef með manz kono er legit erlendis oc varðar þat scog gang her. <sup>e)</sup> oc eigo frændr kononar sékina her. EN boandin bætrnar. EN ef

a) = Á. M., c. 36, bls. 352<sup>11</sup>.

b) Þessi viðuraukf finnst ekki i skinnb. j Á. M. safni.

c) = Á. M., c. 29.

d) = Á. M., c. 30.

e) Sbr. hér að neðan c. 158, bls. 55 (Á. M., c. 36, bls. 352<sup>22</sup>).

<sup>1)</sup> Ritað á spassiundi fyrir framau líouna.

<sup>2)</sup> Hér a eptir ritað frænda, en ord þetta síðan strykað út aptur.

hann andaz erlendis oc a þa ersingi at taca hetr ef boande hennar andaðiz avstr. <sup>a</sup> Ef sculdeikar ero með þeim monnom. þa er slíc sócn til vñ frændsemis spell her þa sem her væri gert ef sótt er vñ legordit. <sup>b</sup> J öllum stöðum varðar fiorbavgs gard hvaromtvegia ef menn sættaz a þav möl er eigi á at sættaz á fyrir lof fram. vñ frændsemis spell eða sifia spell. eða vñ gyðsifiar þær er quido á at ryðia vñ. eða vñ manna conor. oc ahverr sacir þær er vill. frumsökina oc sva þa er þeir hafa sætz a mál. þat er eigi átti á at sættaz. þar scal ix. bva queðia til aþingi. <sup>c</sup> þetta ero allt þricia þinga mal oc sva vñ avstmannana born. við kono. <sup>d</sup> Maðr scal eigi taca<sup>1</sup> mine sátt en rettin vñ legordz söc. en ef han tecr mina eða gorir mini sátt þa varðar vi. merer en hvern á at sekia er vill vñ hvartvegia. frumsökina. oc þa er hann toc eða gerþi mini sótt.

## 157.

<sup>e</sup> Conor þær allar er eigi a lofs at biðia til satta oc scolo eigi arf taca ef þær ligia ser nema þær væri neyddar til. <sup>f</sup> Ef maðr vill sekia vñ leg orð þa scal hann stefna hinum vñ þat at hann hafe legit með<sup>2</sup> kononi oc iþær

a) = Á. M., c. 30, bls. 343<sup>24</sup>.

b) = Á. M., c. 31.

c) = Á. M., c. 32, bls. 346<sup>12</sup>.

d) = Á. M., c. 33, bls. 348<sup>4</sup>.

e) Þessum stað er ekkert samsvarandi í skinnb. í Á. M. safni, heldur er þar nymæli i Arfa-þ., c. 23, er tekur af það sem hér er fyrir skipað.

f) = Á. M., c. 34.

1) Ritad eigi taca eigi og höfum vér sleppt eigi a síðara staðnum.

2) Við bætt.

vændir komit at þav mundi barn ala ef þeim væri þat scapat. nefna þan er hann stefnir. oc sva konona oc feðr þeirra begia ef hann veít.<sup>1</sup> telia honom varða scog gang. telia ser rétt or fe hans. Sva a hann því male at (Bls. 118, a.) fara þoat hann soki um legorð eitt. sem þa at konan sé með barne. sva scal hann því male fara sem nv var talit. þoat hann lyse helldr en hann stefne. scal quedja ix. bva heiman fra vettvange. <sup>a</sup> Ef kona verþr davð af barnburþ oc a sa þa söc er legorðz söc á enda varðar scog gang. scal quedja ix. heimilis bva heiman þaðan fra er konan andaz af barnburþ. <sup>b</sup> Maðr a cost at stefna sva um legorð ef barn er alet at hann hafe legit með kononi oc Nefna hana oc íþær vænþir comit at hann mætti vera þess barns faðir. er hon ól oc queþa á hue nær hon varð lettare oc nefna barnit. en ef sa verðr osanr at oc a hann þa cost at sækia anan anat sumar.

<sup>c</sup> Þv ligr maðr með næsta brøðro sinni. Vsque sa asoc er vill. <sup>d</sup> Ef kona er olett. Vsque. heimilis bva ix. kononar.

### 158. um legorðz sacir.

<sup>e</sup> Legorðz soc engi fyrniz aðr sochnar aðili veit sv er barngagnaðr fylgir. Slikt varðar huegi lengi er hann er leyndr sem þa se ny er hann spyR.

a) = Á. M., c. 52, bls. 375<sup>3</sup>.

b) = Á. M., c. 34, bls. 349<sup>3</sup>.

c) Þessa samsvarar að upphafssordum og líklega einnig að efninu Á. M., c. 33, en niðurlagsordin eru ólik.

d) Þessa grein (Á. M., c. 33, bls. 347<sup>10</sup>) má lesa gjörvalla hér að neðan c. 161.

e) = Á. M., c. 35.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>a</sup> **E**f retta fars sacir. Vsque aðr var tínt.

<sup>b</sup> **P**ar er anar maðr sekir legordz söc en sacar adili  
oc teir hann mini sátt en hann mundi ef hann scyllde  
feet hafa varðar honom fiorbavgs eard oc seal quedia  
til ix. bva a þingi. sa a soc er fe a<sup>1</sup> at taca. Scalat  
maðr sekia fleire menn til fadernis ens sama barns eitt  
sumar en ein. Sekia a hann sva marga sen sem hann  
vill a eino sumre vm legord vm ena somo kono. Ef  
maðr sekir man til fadernis barns. hann seal stefna  
honom vm þat at hann hafe legit með konone .nº. oc  
i þær vænþir<sup>2</sup> comit at hann hafe getit þat barn .nº. er  
su kona ól þá. ef þeim væri þat scapat. Queda á hue  
nér hon varð lettare þess barns. oc nefna barnit ef han  
(Bls. 118, b.) veít oc sva konona. oc sva þan er hann sekir  
til fadernis. Hann seal stefna at heimili hins eða þar  
er han hittir hin sialfan at male. til fadernis oc réttar.  
quedja v. heimilis bva a þingi þess er sottr er. Rétt  
er oc at lysa oc sekia et sama sumar. <sup>c</sup> **R**ett er at<sup>3</sup> nym.  
hofða legordz söc eigi syr en barn er fett. þa er mal up  
víst er aþili hesir spurt sva at kona segir honom eða  
þa er barn er alit. Ef kona legz með manne. þa a adile  
sacar at taca af henne ef hann vill viii. avra ensfinta-  
tigar<sup>4</sup> ef hon a fe til. Nv ahon eigi fe til þa seal hann  
legia ahana sculd oc segia til at satt. eða at feráns domi.

a) Pessu þekkjum vér ekkert samsvarandi.

b) = Á. M., c. 35, bls. 350<sup>t</sup>.

c) = Á. M., c. 36, bls. 351<sup>10</sup>.

<sup>1)</sup> Leiðréttung f. at (í skinnb. fe at attaca).

<sup>2)</sup> Ritarinn hefur í fyrstu skrifad vanþir, en dregið síðan undir a. og ritað æ fyrir  
ofan.

<sup>3)</sup> Hér a eptir ritað lysa, en orð þetta síðan strykað út aptur.

<sup>4)</sup> Stafirnir li í orði þessu eru ritaðir ofan línu.

*a) Eigi fylgir lögseçþ. [lengr en til ens þriþia alþingis. Sækia scal til fadernis oc rettar ef lengr þarf]. b) Legorðz sacir allar. c) Socn er til unnz liðr. [et iii. a) alþingi um þær legorðz sakir ero um manna konor eða frændsemis spell et meira. oc sva ef avst maðr getr barn við kono þaðan fra er aþili hesfir spurt]. d) Eigi scal lysa legorðz soc. e) Ef kona er olétt. f) Ef legit er með kono. [fyr en hon se manne fostnoð oc komr þat sva fremmi upp er hon er manne gefin. þa ero frændr hennar aðiliar þeirrar sacar. en eigi böndi hennar. þeir eigo betrnar oc. Legorðz sacir allar scolo sottar vera et næsta alþingi þær er kona er orðin léttare þvattdagin ifardogom eða fyr enda se aðile iinan fiorþungs oc hafe þa spurt söc þa. Eigi scal lysa legorðz sacir ne um scaldscap at þinglavsnom til sócnar anat sumar ahendr iinan fiordungs monnom. Ef scogar maðr getr laýn bárn með kono oc er rett at lysa at logbergi til fadernis a hendr honom. scal quedia v. bva a þingi þaðan fra er hon segir fund þeirra verit hafa. Ef hon segir eigi fund þeirra þa scal fra heimile hennar bva quedia. Börn þav er menn verða secir um faderne. þarf eigi föra til ferans doms. enda scal döma þeim for um fiordung þan er ferans<sup>1</sup> domr er*

*a) Fyllt út eptir Á. M., c. 35, bls. 35011.*

*b) Pessa grein má lesa gjörvalla rett fyrir neðan, l. 11, og hesfir ritarinn bent til þess sjálfur, með því að setja merki á spássíunni bædi hér fyrir framan og fyrir neðan þar sem greinin standur öll. Sbr. að öðru leyti Á. M., c. 52.*

*c) Fyllt út eptir Á. M., c. 36, bls. 351<sup>24</sup>.*

*d) Pessi grein er eftaust sú hin sama og lesa má gjörvalla hér að neðan l. 13 (= Á. M., l. c., bls. 351<sup>25</sup>).*

*e) Líklega sama grein og lesa má að neðan c. 161.*

*f) = Á. M., c. 36, bls. 352<sup>26</sup> (sbr. hér að ofan c. 145).*

*<sup>1)</sup> Ritað ferans; hesfir ritarinn í fyrstu ætlað að skamstafa fyrra atkvæðið.*

i áltr. (Bls. 119, a.) **Ef** legit er med þess manz kono er erlendis er. þa eigo frændr kononar at sekia þa söc þeir er nanastir ero ut her en hann a at taca betr. En ef hann andaz erlendis. *oc* a er singi hans betr at taca. <sup>a</sup> **Ef** maðr huilir eigi isama sæing kono sinni. vi. missere fyrir oröctar sacir. oc eigo frændr fiar heimtingar hennar oc sva retta far hennar. enda a hon þa síálf fe sitt at varðveita. <sup>b</sup> **Ef** hiu ero scilit vi. miseri. [oc eigi fyrir hans oræd. þa scal hann bioða henne til fenginar vistar sva at hon heyri. eða at lögheimili hennar sva at lögfastir menn heyre. Enda er rétt at bioða at lögbergi eða i þingbrecko. oc scal hann þat gera huert vår ella er hann af rétta fare um hana. Ecki stodar heim boð við hana. ef byscop lofar henne at raða fyrir] vistafare sino. <sup>c</sup> **Of** frænsemis spell en meire *oc* sisia spell en meiri ef þeim socom verðr rett stefnt *oc* verðr maðr sanr at. þá eigo eigi varnir at metaz vm þav möl. **Of** manna konor eða nunor varðar slict sem vm frænsemis spell et meira eða sisia spell et meira. <sup>d</sup> **Ef** kona firiz boanda sin þá a hann cost at bioða henne heim *oc* veria síþan lyriti ini höfn hennar þar er hon er. eða þar er hann vissi síðarst natt stað hennar. enda varðar fiorbavgs gard samvista hennar þeim er vito. at lyriti er varit ini höfn hennar. Hann acost at veria at logbergi lyriti<sup>1</sup> ini höfn hennar. <sup>e</sup> **Fiorbavgs** gard varðar man villa öll. Pat er

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 16.

<sup>b)</sup> Fyllt út eptir Á. M., c. 55, bls. 381<sup>14</sup>.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 31, bls. 344<sup>20</sup> = c. 44.

<sup>d)</sup> = Á. M., c. 36, bls. 353.

<sup>e)</sup> = Á. M., c. 37. Upphafsstafurinn er stærri en vant er.

<sup>1)</sup> Hér á eptir ritad er varit, en orð þessi síðan strýkuð út aptur.

man villa ef maðr kenir ser anars manz barn. eða hann kenir oðrom manne sit barn visvitande. enda gera þeir allir man villo er íþví standa hvart sem þeir villa faðerne eða moderne. eða bæðe. <sup>a</sup> Þar er byscopar vilia biðia lofs. Vsque. oc frændsemis spell et mina.

<sup>b</sup> Pat er mælt. ef maðr getr barn við. [frænd kono sini eða sif kono sva at því fylgir frændsemis spell et mina eða sisía spell et minna. oc sva ef quangaðr maðr getr barn við anari kono. en eiginkono sini. eða getr maðr barn við þeirri kono er boandi hennar lifir þott hann eigi. eigi at taca retta far um hana. enda fyr biði byscop sa er ifir fiordungi er eða umboðs maðr hans þeim samvistor oc hafa þav eigi þat er hann mælir um. þa a byscop at þeim manne iii. merer vaðmala. oc er eindagi a fe því iboanda kirkio gardi miðviko dag i mitt þing et næsta sumar eptir þat er eigi er haft þat er byscop bavð. oc varðar iii. merer halld fiar þessa. oc scal sa söc sækia er byscop byðr um. Ein missare stendr þetta mal. sva at byscop eigi] fe a at taca.

<sup>c</sup> Pat er et meira frændsemis spell. Vsque ix. bva aþingi.

<sup>d</sup> Par er eigi nair handsolom. Vsque sœkiande oc veriandi.

<sup>e</sup> Par er maðr þarf. Vsque doms upsogo vætti er.

<sup>f</sup> Pat er mælt ilögum. þar er f. Vsque en lögretto menn eigo suör.

a) Líklega sama greinin og lesa má gjörvalla hér að neðan c. 162 (= Á. M., c. 32).

b) Fyllt út eptir Á. M., c. 53, bls. 376<sup>16</sup>.

c) Eflaust sama greinin og lesa má gjörvalla hér að neðan c. 162 (= Á. M., c. 32, bls. 345<sup>14</sup>).

d, e og f) Pessum greinum þekkjum vér ekkert samsvarandi, Hverníg leysa eigi úr skamstöfuninni f, verðum vér að láta liggja amillum hiuta (ef til vill fádir).

## 159.

<sup>a</sup> Ef maðr tekr kono navðga abrott oc vill eiga ganga varðar honom þat scog gang (Bls. 119, b.) oc sva þeim er honom fylgia at því raðe. Slict varðar honom þoat anar maðr nemi kono abrott honom til handa *oc* at hans raðe *oc* sva þeim er iforini voro. Ef menn calla til kononar ihendr honom *eða* þeim monnom er með honom fara *oc* na eigi þa ero þeir ohælgir við a verkom öllum við þa menn alla er til kononar calla.<sup>1</sup> bva scal quedja ix. heiman þaðan fra er konan var numin. Sa maðr er sökir þat mál acost heiman at stefna ollom þeim þar er konan átte heimile þa er hon var numin enda a hann cost þess ef hann vill at lysa at lögbergi ahendr þeim *oc* sekia et sama sumar. Fiorbavgs gard varðar þeim monnom ollom er samvistom ero við þa menn er iþeirri för voro er konan var nvmin visir vitendr. fra því er hon var numin abrott. *oc* til þess er sótt er vm. Þa menn er konona hafa numit *eða* þat hafa rádit *eða* hafa hana ini. scal íþán fiorðungs dom sekia er bvar ero fleire or quaddir or fiordungi. Þar er kona verðr numin abrott *oc* ahon eigi at selia siar heimtingar sínar ne sacar einigar aþr liðr þat alþingi er sott er vm nema hon come aptr til lograðanda sina *oc* se eigi sacar til búnar.

## 160.

<sup>b</sup> Ef maðr nemr festar kono manz abrot þa varðar ollom þeim scog gang er lut eigo íþvi við lograðanda

a) = Á. M., c. 38.

b) = Á. M., c. 40.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

hennar *oc* sva við festar man hennar. *Scog gang* *vardar* þeim manne eigin ord er þa *cono* gengr at eiga er numin er abrott þoat *hann* væri *eigi* ifor þeirre. <sup>a</sup> Of sacir þær allar er af kono namino geraz vñ rað *oc* vñ til farar vñ nam. *oc* vñ eigin ord. er rett at *quedja* bva *fra* heimili kononar. <sup>b</sup> þviat eins *scal* stefna *fra* heimile hennar vñ rað *eða* *quedja* bva ef sa er sóttr er kona gengr at eiga. enda hafe *hann* *eigi* ifór verit. Ef rað ero kend oðrom monnom þeim er *eigi* foro til. *oc* *scal* (Bls. 120, a.) þeim stefna *fra* heimili sino *eða* þar er *hann* hittir þa at male. *oc* *quedja* bva *apíngi*<sup>1</sup>.

## 161.

<sup>c</sup> Ef kona su er olétt er hon a *eigi* böanda *oc* comi sacar adile til at spyria hana huerr fáfir se barns þess er hon fer með *oc* er hon scylld at segia honom. EN ef hon vill *eigi* segia þa er þeim manne rétt er sacar adili er at heimta til bva v. þa er stað þeim ero næstir er þa er konan *oc* pína hana til sagna. Sva *scal* *hann* pína hana at hvarki verðe at orkumbl ne ilit. <sup>d</sup> Ef sa maðr leynir þvi með henne visvitande er barn þat á þa *scal* *eigi* sættaz á legord þat við *hann* nema einka leyfis se at bedít. Jafnt *vardar* þat þar við hvart þeirra sem

*a)* = Á. M., c. 41.

*b)* = Á. M., c. 42.

*c)* = Á. M., c. 33, bls. 347<sup>10</sup> (sbr. c. 48, bls. 364<sup>3</sup>, og c. 52, bls. 374<sup>4</sup>) sbr. hér að ofan c. 157, 158.

*d)* = Á. M., c. 48, bls. 364<sup>4</sup>.

<sup>1)</sup> Ritarinn hefur í fyrstu æflað að halda áfram í sömu linu og ritad E, en síðan mað það út og byrjað a nýjum kapitula.

þav hafe gert frændsemis spell et meira eða sífia slit et meira. sva varðar þar manvilla sem anars staðar. oc scal stefna þeirri soc heiman oc<sup>1</sup> quedia til aþingi ix. heimilis bva þess er sottr er. "Ef hon segir huerr fáþir er barns<sup>2</sup> þess. oc scal hann spyria hana huar fundr þeirra hafe verit. oc scal hann þa quedia heimilis bva ix. er næstir bva fundinom enda se þeir rettir iquidom. Ef hon segir eigi fund þeirra eða nair hann eigi at spyria hana. oc scal hann quedia heimilis bva ix. þess er sottr er. En ef hann veit eigi. oc scal hann þa quedia heimilis bva ix. kononar. "Ef legit er með kono enda eigi barn hennar bötr at taca eða sa maðr er hon afiár varðveizlo. - oc scalat hon<sup>3</sup> at heldr varðveita þat se ne taca voxto af. Ef olett kona verðr sec. þa varða eigi biargér við hana. oc eigi verþr hon oheilog aðr hon ris upp af sæingo.

## 162.

<sup>c)</sup> Þar er byscopar vilia biðia lofs at sættaz um frænd semis spell et meira eða um manz kono leg orð. þa scolo þeir segia til hveria syno þeir vilia at þeir hafe þa þegar (Bls. 120, b.) er þeir biðia lofsens. oc sva hvat þeim er ahende oc eigo menn sva at sættaz á sem þa fæz lof til. Þat er et meira frændsemis spell ef maðr ligr með næsta brðro sini eða nanare kono. Ef hann a þa cono

a) = Á. M., c. 34, bls. 34719.

b) = Á. M., c. 48, bls. 36414.

c) = Á. M., c. 32.

<sup>1)</sup> Tvítekið í skinnbókinni.

<sup>2)</sup> Stafurinn r í orði þessu er ritadur ofan linu.

<sup>3)</sup> Rítad ofan linu með yngri hendi, en a sjálfsagt að standa.

er næsta bröðra hans er eða nanare<sup>1</sup> þa bergsc hann ecci við þan biarg quid at hann hafé eigi vitat frændsemina. Pat er sisia spell et meira ef maðr ligr med þeirri kono oc sva þoat hann eigi hana er bröðrvngr hans hefir atta eða nanare eða getit barn við eða orðin saðr at leg-orðe. Slicht er oc ef slic frænd semi er med kononom. þeim er hann hefir áttar eþa getit born við eða orðit saðr at leg orðe. ef þær ero bröðrungar eða systrungar eða nanare. Sisia spell et meira eða frændsemis spell et meira varðar scog gang. oc scal su soc sott fyrir et þriþia þing ef eigi er aðr. Fiorbavgs gard varðar sisia spell et minna oc frænzsemis spell et mina.

163<sup>2</sup>.

<sup>a)</sup> Ef frændsemi er med monnom bygiande oc nanare en at siavnda manne. þa scal af þes þeirra fe bera iii. merer ilögretto er þat vill eigi fyrir ráðom lata standa<sup>3</sup>. Ef frændsemi er þar at .vi.<sup>ta</sup> manne oc at vii.<sup>da</sup> þa scal bera .iii. merer ilögrettó. en þur merer vi. er at vi.<sup>ta</sup> manne er hvartveggia. En ef frændsemi er at .v.<sup>ta</sup> manne oc at .vi.<sup>ta</sup> þa scolo þav þa þó ráða ráðom sinom ef þav vilia. en þav scolo gera tiund af fe sino ena meire. enda scal bera vi. merer af því tiundar feno ilögrettó ef sva vinz til. En þoat tiund se mine oc scal þo bera vi. merer ilögrettó oc scal gialda .c. alna vaðmala fyrir

a) = hér að ofan c. 144, bls. 30 (Á. M., c. 2, bls. 3084)

1) í fyrstu ritæð næsta bröðre hans eða nanare hef en síðan leidrett þannig.

2) í enda fyrstu línumnar er autt bill handa fyrirsúgn.

3) í skinnb. viii eigi lata fyrir ráðom lata standa. Vér höfum sleppt lata a fyrri staðnum.

pær .vi. mercr en byscop scal raða fyrir þeirre tiund er vm er fram. oc ef hann gorir eigi tiund ena meíre. þa varðar fiorbavgs card (Bls. 121, a.) oc scal<sup>1</sup> quedia til ix. bva afingi.<sup>2</sup> a huerr söc er vill.

## 164. VM HROSS REIÐIR

**a)** Ef maðr hleypr abak hrossse manz olofat þat varðar vi. avra afang. Nu riðr hann sva fram or stað oc varðar þat iii. marca utlegð. Þriar hros reiþir ero þær er scog gang varða. Ein er ef maðr riðr sva at .iii. böir ero a aðra hönd oc riðe hann vm þá. Ónor er ef maðr riðr vm fiöll þav er vatn föll deilir af a millom heraða. Þridia er ef maðr riðr fiorðunga a meðal. þott en meire se reiðen. oc er þo costr at stefna vm ena mine. Þar er maðr stefnir manne vm þa hross reið at hann hafe riðit hrossse hans vm iii.<sup>a</sup> böe oc lætr varða scog gang oc afang með. xii. quid scal til hafa þa er scog gang varðar. Nu ber quiðr a hann þa a hann at beiða ser biarg quiðar hvart hann hafe riðit vm þa iii.<sup>a</sup> böe er allir lægi a aðra hond sva nær at sia mætti<sup>3</sup> reið hans heileygr maðr ilióse af öllum bœiom þeim ef at væri hugat enda<sup>4</sup> bære eigi leiti fyrir ne hæfir sva at þat meinaðe. **b)** Ef maðr lér manne hross eða hefir hann leigt oc varðar honom eigi med fören nema hann hafe lengr eða

a) = Á. M., Kaupa-balkr, c. 32. Hér eru efnaskipti, og er einnig upphafsstafurinn stærri en vant er við kapitulaskipti, en þó minni en við bálkaskipti.

b) = Á. M., I., c. 33.

1) Við bætt.

2) Deplinum er við bætt.

3) Í fyrstu skrifad megi, en síðan leiðrétt þannig.

4) Leiðréttung f. ende.

viðara en honom væri lofat. **Ef** maðr lær manne hross anars manz enda varðar honom slíct sem hann siálfar fare með. enda á sa cost er hross á at sœkia þan er lét er. En sa versc söc ef þat berr quiðr at hann hygi þan eiga eða leigt hafa er honom léðe. **Ef** maðr leigir hross til þingreiðar *oc* abyrgiz sa hrossit er með fer. En ef sárt verþr<sup>1</sup> þa scal standa xiiii. nætr er heim komr ef þa er heilt. *oc* scal ecki gialda fyrir þa. Ef þa er eigi heilt. þa scal virþa alt saman ef hinum hefir mein at verit at missa sva lengi. Ef hross verðr davtt iþing för, (Bls. 121, b.) þa scal hann sva giallda sem þa var virt er hann leigðe. Ef þa var eigi virt þa scolo<sup>2</sup> bvar v. meta þess er hross átte sva sem vert var aðr hin leigðe enda scal þar standa leigan þa ihross verðeno. Eigande asocn við þan er leðe eða aleigo selde *oc* secz sá á ef quiðr ber at lengr se haft hrossit. en hann lofaðe eða a leigo selde. hann acost at hofða soc við hvarn er hann vill. **Ef** eigande sendir mann<sup>3</sup> með hross sitt eða með eyk sins orendis *oc* abyrgiz eigi sá er með fer. ef hann fer sva með sem hin havð oc sva sem þa mundi hann ef hann ætti. **Ef** hross komr ihaga manz þat er eigi eigo þeir menn er næstir bua honom eða þeirra huskarlar. *oc* er boanda heimilt at riða því hrossi isins busiar gangi ísino lande. *oc* sva þeim monnom er þingheyiendr ero fyrir bu hans *oc* sva heima monnom hans þeim er hann lofar. Hann scal eigi hepta hross þat til naðtar *oc* eigi riða spell-

a) = Á. M., I. c., c. 34.

<sup>1)</sup> Virðist i fyrstu hafa verið ritað er, en leidrétt síðan þannig.

<sup>2)</sup> Hér á eptir ritað q. (líklega = queðia), en síðan strykad undir það aptur.

<sup>3)</sup> i skinnb. m (venjulega = menn).

reidar. ne eínar. Boande *scal* segia at kirkio sócnom eða at samquamom at þat hross er þar comit er hann veit eigi huerr á. Ef þat hross hefir þar verit hálfan manad síþan er hann sagðe til. oc er rétt at hann heimti til v. bva at virða hross þat við boc. enn alengr er þat er metit *oc* er rett at hann neyti þa *oc* abyrgiz sva sem hann eigi. Eigi *scal* hann neyta lengr en halfan manod hrossens nema virt se. Ef eigande komr til *oc* a *hann* cost at hafa hvarz *hann* vill hross eþa verd. sva scal<sup>1</sup> hross virt vera sem þa var vert er boandin sagðe til. *Hann* *scal* abyrgz<sup>2</sup> hafa isini navt ef hin. kys hrossit er a *oc* *scal* boandin tigla honom ef þa er hross þat verra en þa er *hann* toc við. "Ef ii. menn eigo hross saman *oc* er heimilt huarom þeirra at neyta isina þurpt en huarumge er heimilt at léa avðrom. manne eða aleigo at selia nema (Bls. 122, a.) begia ráð se til. Ef anar þeirra selr at leiga *oc* varðar þeim þeirra utlegð enda secz hin a navtnei ef *hann* vissi at þeir átto báþir. Hvarz menn eigo saman hrós eða anan grip *oc* vill anar tuegi þeirra scipta. *hann* *scal* beiða *hann* með vátta sciptingar at scipta a vico fresti. *hann* *scal* quadda hafa heimilis bva v. til þess er gripin hefir at hallda. iii. nottom fyr at scipta með þeim *oc* meta við bóc þann grip at heimili þess er gripin hefir at hallda. þeir scolo luta síþan *oc* *scal* sa þeirra hafa er hlytr. enda gialda verd hinom at heimili þess er gialda *scal*. ii. vicna fresti. Ef *hann* kömr eigi til at gialda *oc* se eigi handsalat þa varðar þat

a) = Á. M., I. c., c. 35.

1) Við bætt.

2) Í fyrstu skrifad abyrgiaz, en síðan strykað undir stafina í niðurlagi.

utlegð oc harða fang. <sup>a</sup> Þot bvar manz eigi hross þa a hann at riða ör engiom sinom eþa or heyi. hvart sem er vetr eða sumar. sva scal hann með fara sem með sin hross. Ef fleire menn riða hrossse manz eða rada þeir fleire um hross reiðina eða huegi er þeir fara með því um iii. <sup>a</sup> böe eða þær reiþir aðrar er scog gang varðar. þa varðar þeim scog gang ollom er samañ raða um meðforna. Ef hross manz beisltamt rennr<sup>1</sup> eptir manne a næsta bö. *oc scal* hann beíða menn taca hross þat *oc* secz hann eigi þa a þott reni til anars böiar. hinom varðar utlegð ef þeir varna. <sup>2</sup> sva et sama a öðrom hö. Ef a enom þriðia bö biðr hann *oc* er honom eigi veitt þar. þa varþar þeim monnom fiorbavgs garð er þeim varna enda hafé hann bedit aðr itueim stodom. en utlegð ellegar *oc* a hann þær sacir. Hvárz maðr lætr hross rena eptir ser um ii. böe. eða i. *oc* varðar honom .iii. marca utlegð. ef hann bað eigi menn hefta a næsta bö. En ef hann lætr rena um en þriðia bö *oc* varðar honom fiorbavgs garð. Mane er rétt ef hross renn eptir honom at setia (Bls. 122, b.) in *oc* segia monnom. Ef þeir bva<sup>3</sup> fleire saman *oc* vilia sumir scil á gera en sumir eigi *oc* varðar þeim við lög er oscil gera a. <sup>4</sup> Ef maðr<sup>5</sup> fer *oc* tecr hross manz *oc* se eigi avðrom monnom um bodit um varðveizlona sva at hann viti *oc* före hann þegar þeim manne er a enda fare hann sva með sem þa mundi hann

a) = Á. M., I. c., c. 36.

<sup>1)</sup> Við bætt, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>3)</sup> Skinnb. í Á. M. safni hefur fara.

<sup>4)</sup> Orðunum en sumir eigi — gera a er við bætt ept'r skinnb. í Á. M. safni; hefur ritarinn sjálf sagt sleppt þeim í ógáti.

<sup>5)</sup> Ritað maðr, af því ritarinn liklega hefur í fyrstu ætlað að skrifa menn.

ef hann ætte *oc* *vardar* honom *eigi* við lög. Ef hann toc<sup>1</sup> af því hrossit *oc* förðe þeim er atte. at<sup>2</sup> hann villde honom í því gagn gera. Ef maðr lætr hross anars manz rena eptir ser or heraðe oc yfir þær heiðar er vatn foll deilir af tvegia vegna amillom heraða oc *vardar þat fiorbavgs gard*. Ef maðr lætr rena hross manz eptir ser fra böiom fiordunga a millom. oc *vardar fiorbavgs gard*. Ef hross komr at manne a obygðom oc *vardar* manne *eigi* eptir rásin ef hann heptir a næsta bö. þótt þat reni fiordunga amillom. eða um heiðar þær er vatn deilir tuegia vegna af milli heraða. Ef maðr bindr tagl imun hrossi manz *oc* *vardar þat fiorbavgs gard*. *Fiorbavgs gard* *vardar* ef maðr seeer scello at hrossse manz iþingför a aefongom sva at þav fälaz við en utlegð i oðrom stöðum.  
<sup>a)</sup> Ef maðr seeer togl or stodhesti manz *vardar þat fiorbavgs gard*. Ef maðr seeer tögl or þinghesti manz. eða þess manz heste er ibruðfor er. *vardar fiorbavgs gard*. þa er þinghesti er hann er iþing foreni. Ef maðr seeer sva at bein nemr *vardar fiorbavgs gard*. Nu seeer hann<sup>3</sup> sva at beín nemr *vardar fiorbavgs gard*. Nu seeer hann togl or oðrom hrossom *oc verþr* hann utlagr þa iii. morcom. Nv særir maðr hross manz *oc verþr* hann utlagr um þat iii. morcom. Nv verðr v. ávra scáðe at eða meire *oc* *vardar* þa *fiorbavgs gard*.

*a)* == Á. M., I. c., c. 37.

<sup>1)</sup> Hér á eptir ritlað *eigt*, en ór þetta síðan strykað út aptur.

<sup>2)</sup> Ágizkun, samkvæmt skinnab. í Á. M. safni, f. o.c.

<sup>3)</sup> Ritlað ofan línu.

<sup>4)</sup> Ritarino virðist í fyrstu hafa skriflað *morcom*.

165. *vm abyrgðir.*

**H**verngi grip er maðr hefir at láne anars manz oc abyrgiz sa er með fer. Ef maðr lér manne scips *oc* hefir *hann* sva lengi sem honom er létt. *oc* eigi viðara. þa abyrgiz sa er með fer. Engom manne scal *hann* léa ne aleigo selia scipit enda er sva sem olof- (Bls. 123, a.) at se ef *hann* hefir lengr eða viðara en þeir voro a sáttir. *Hann* scal sva um scip búa sem þa var er *hann* tóð *oc* þar upp setia nema þeir væri a anat sáttir. Ef *hann* hefir sva litit lið at *hann* kömr eigi up scipino sva at ohætt sé. þa scal *hann* gera orð þeim er á *oc* segia deile á *oc* biða til fór sina. Ef sa fer til sem má fyrst þa á byrgiz hin scipit til þess er eigande kómri til eða *hann* mætti til comaz ef *hann* villde. en eigi lengr en sva. **E**f manne er létt scips *oc* scal *hann* hafa menn sva marga sem *hann* vill með ser ascipino enn farma scal *hann* eigi feria a nema honom se þat lofat. Ef maðr dregr scip manz fram or stað olofat *oc* varðar utlegð. *oc* afang ef *hann* gengr á. Slict et sama varðar manne ef *hann* fer a ena mini för þott anar dragi fram. **E**f maðr hrindr ut scipi anars manz *oc* lætr reka abrott *oc* varðar fiorbavgs garð. scal quedja ix. bva til aþingi þess er sottr er. **E**f maðr sellir scorðo undan scipi manz eða tecr abrott *oc* varðar utlegð. *oc* abyrgiz sa scipit enda scal *hann* giallda avvisla bötr ef scaðe verðr at. EN ef v. avra scaðe verðr eða meire þa varðar fiorbavgs garð. Ef menn taca scip manz at görröþe sino *oc* fara a þvi

a) — Á. M., Um scipa-meðferð, c. 1. Þessi kapituli og 4 kapitularnir næstu hér á eftir eiga sér ekkert samsvarandi í skinnb. í Á. M. safni, og eru þeir prentadur í útg. Á. M. nefnd, sem þátr sérlagi, með fyrirsögn þeiri sem þegar var nefnd, Um scipa meðferð; en sú fyrirsögn á sér reyndar ekki heimild í skinnbókinni. Upphafsstafurinn er í stærra lagi.

vm fiorðo eþa sva vm iii. bœ fyrir land fræm at iii.  
 beir ero a aðra hond *oc* varðar *scog* gang. scal sva  
 sekia sem vm hrossreið ena meíre. Ef þeir fara scemra  
 með scipit en vm iii.<sup>a</sup> böe eða scemra en vm fiorð þueran  
*oc* varðar þat utlegð. *oc* afang.<sup>1</sup> scal quedia til heim-  
 ilis hva v. aþingi þess er sottr er. Ef scip manz hefr  
 vpp *oc* lystr a anars manz scip þa a byrgiz sa bæðe er  
 þat festi er up hóf. Sva scal fara et sama ef viðe manz  
 castar a scip anars. Ef maðr teer arar eða þilior fra  
 scipi manz eða anat reiðe þat er þar fylgir *oc* varðar  
 utlegð. ef hann lætr aprt coma. Nv nytir hann ser þa  
*varðar* görteke *oc* giallda tuinom giolldom. Of alt þat  
 er maðr meiþir (Bls. 123, b.) at scipi manz *oc* varðar utlegð  
*oc* averc *oc* böta avvisla. en fiorbavgs gard varðar ef  
 v. avra scaðe verðr eða meire. Ef maðr dregr scip  
 anars manz or naðste sino hann a sva at festa sem þa  
 mundi hann ef hann ætte.

## 166. vm haf scip

<sup>a)</sup> Ef ii. menn eigo hafscip saman *oc* vill anar iför  
 býa en anar vill eigi þa scal sa er iför vill býa scipit  
 fara at finna þan er scip á með honom *oc* beida hann  
 með vatta at coma til scips. xiii. nátta fresti *oc* þes at  
 hann láte<sup>2</sup> honom uppi virðing vm scipit þa sem bvar  
 virða *oc* þat scipti sem þeir scipta.<sup>3</sup> hann scal quadda

a) Á. M., l. c., c. 2. Upphafsstafurinn er í stærra lagi,

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Ágizkun f. i ati.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

hafa v. *bva* landeigendr þa er næstir *bva* scipino vii. nótton fyr en þeir scolo scipta. þa *bva* er rettir se i quidom *oc* at herum at þeir scyli meta *oc* virða við eið scip þat með þeim *or* alt þat reide scolo bvar þeir enir somo meta er þvi scipi fylgir bæðe við *oc* vatn ker *oc* ackere *oc* sva alt er þeir eigo bafir saman. Buar scolo virþa scip þat til vöro eða til brenz silfrs. *oc* virða þan dag sem þeir voro quaddir. En lengr er þeir hafa virt scipit bvarnir *oc* scal sa kiosa er fara vilde hvart *hann* vill hafa scip eða verð. Ef *hann* vill verðr helldr en scip þa scal *hann* sökia verðit til heimilis hins xiii. natta fresti. *oc* ef *hann* kys scipit. þa scal *hann* giallda verþ hinom vii. natta fresti þar at scipino. Ef bvar ero<sup>1</sup> quaddir til at virða scip *oc* ero þeir scyldir til at fara en utlegð varðar þeim er eigi coma til *oc* scal dëma virðingina ahendr þeim xiii. nótton eptir vapna tac *oc* varðar þa fiorbavgs garð ef þeir coma þa eigi til. Ef bvar coma til iii. þott sumir comi eigi til. þa scal quedja griþ menn til at virða með þeim sva at .v. se allz. Pat er mælt. um þav scip er her ero um vetrin eða um þav er sva snemma coma ut at raðrum verðr at sœ- (Bls. 124, a.) kia et sama sumar bvana um þat ef þeir varna logsciptiz. Ef styre maðr varnar sciptis um scipit *oc* ger eigi hand-sala. þa scal sva sökia *hann* sem bvana. *oc* slict varþar honom sem þeim. Ef eigi er rað rum at at sökia et sama sumar. þa varðar þeim þegar fiorbavgs garð styri manne er *hann* er beiddr sciptis *oc* varnar *hann* *oc* sva búnom ef þeir ero quaddir *oc* coma þeir eigi. Ef maðr lætr eigi uppi<sup>2</sup> sciptit um scipit þa scal sa<sup>3</sup> þeirra er fara

1) Ritad ofan línu.

2) Við heit.

3) Við bæit.

vill, fara sva at maleno sem þa at hin léti uppi sciptit. En alengr er bvar hafa vrit scipit þa scal hann selia verð ihönd einom þeirra buana vii. natta fresti þaðan fra er þeir virðo oc verðr hans þa scipit. En hins verð. Ef styri menn vilia baðir fara oc scilr þa um hald eða vilia þeir<sup>1</sup> eigi saman eiga scipit þott þeir vili kyrir vera baðir oc scal fara at virðingo sem talit er aðr. En þeir scolo luta hvar scip scal hafa eða verðr. Ef maðr festir verð fyrir<sup>2</sup> scip oc hefir eigi reitt þa scal hin halda abyrgio scipino til þess er dregit er scips lengd. Ef maðr lætr fram draga hafscip at osatt þes er á scipit með honom oc varðar þat fiorbavgs gard. Ef maðr fer abrott með oc varðar þat scog gang. Bæðe um fram dratt scips oc brott för þess scal quedia ix. bva a þingi. Þa er næstir bva höfnine. Ef maðr teer fleire menn til scips sins enn scip bere vöro þeirra oc scolo þeir af ganga er síðarst coma til scips með fót sín oc minzt bva at scipino. Styre manne varðar utlegð við huern þeirra er fare hafa tekit oc af urðo at ganga. Men scolo af ganga til þess er scip er fört. En þeir er af ganga scolo hafa leigor þær er þeir scyldo reida. oc sva þat er þeir hafa reitt til býpar gagna eða til strengiar. Þa er scip (Bls. 124, b.) at farlogom hlaðit er þat er simdeillt. Þrir lutir ikase en ii. fyrir ofan vatn. oc mæla i miðio scípi. Ef menn coma eigi til scips þeir er fare hafa tekit þa varðar þeim utlegð við styre menn oc handsals slit. enda eigo styre menn heimting til leigna oc til allz þess er þeir vrðo<sup>2</sup> asáttir. Ef þeir eyða scipit sva at ofört se þa varðar fiorbavgs gard þeim ollom er sva ganga af at því ber avðnena. Ef menn ero quaddir til scips dráttar

<sup>1)</sup> Ritað ofan líou.

<sup>2)</sup> Í fyrstu ritað verða, en síðan leidrétt þannig.

vii. nóttom fyrr eða meira mele. *oc coma eigi til vardar þeim utlegð.* Rett er at queþia a mana mótom *oc queþa a ut merki.* *oc rétt þott heilact se.* þeir scolo scyldir allir til at fara böndr þeir er þingfarar cavpi eigo at gegna. *oc eigi ero einvirkiar.*<sup>1</sup> þeir scolo fara með huscarla sina nema smala menn. Ef böandin dvelr hus carl sin fra. þa utlagaz hann en hin ellegar. Grid menn scolo sialfir fa ser hros ef þeir eigo til. ef þeir eigo eigi til hrós. þa scal boande fa þeim hross. Eigi er boanda scylt at fa grid manne hross aðr vii. vicor ero af sumre *oc eigi síðar en* iiiii. vicor lifa sumars.<sup>2</sup> Sua scal bva quedia at allir spyre eða gera þeim ord ella. þar er firþir ero fyrir eða sund. þa scal boandin fa þeim scip. enda ero þeir scylldir at fara þott styri menn fae þeim. En styri menn scolo feda þa í tvav mál. Styri menn eigo hrófe at sciota *oc hlun til* at fa *oc festar* *oc vñ bva* at öllu við haseta fullting. Nu coma menn til scips drattar *oc* firþir sic utlegð ef þeir taca a festom þrysvar af öllu asle sva at styre menn ero til búnir. Ef scip gengr eigi upp þa abyrgiaz þeir scipit er at logom ero til quaddir *oc eigi coma til.*<sup>3</sup> þar er stefno staðr ihofnini við þa er fare hafa tekit *oc eigi coma til.* enda er rétt at lysa at logbergi þær sacir *oc* sökia (Bls. 125, a.) et sama sumar. þar scal quedia til heimilis bva v. a þingi þess er sottr er. Nema menn eyði scip fyrir styri monnom þa scal quedia til hafnar bva ix. aþingi *oc* sva at virða scáða þan ef scip lestiz af því at menn coma eigi til scips dráttar sem quaddir ero. Par scolo menn halda til hafna er scipa upp sát hafa verit fyr ef comaz mego *oc* eigo þeir at

1, 2 og 3) Deplunum er við bætt.

neyta<sup>1</sup> þar vatz oc haga bæðe þeir<sup>2</sup>. oc sva þeir menn er til cavpa coma við þa. scalat en same maðr þar lengr vera til cavpa við þá samfast en iii. nætr með hross sin. Allir menn scolo gialda hafnar toll nema noregs menn öln vaðmals eða ullar reysi þat er vi. géri hespo eða lambs gæro. landeigande scal þat fe hafa. enda scal hann fa husrum til reidis þeirra. enda scolo styri menn reiða uppsátz eyri landeiganda .ix. alnar fyrir scip. Hann scal bva um scip sit torse oc griote oc viна þav verc þar alandí hins þar er hvarki se acr ne engi. Hasetur eigo at veita lið styre manne oc bera voro hans ascip oc af. þeir scolo fylgia scipi hans til blunz oc biða hans .xiii. nætr at því. enda föra reidi til hirzlo með honom. Stýre menn scolo bva sva scip sitt at öllu at væl se fört at reiðe öllu oc at vatne. eigi mina vatn en vi. menn se um sálld. Styri menn eignaz buðar gagna leigo þegar er neytt er buðar gagna. en scips hálfu þegar er þeir hafa segls neytt. en alla þegar er þeir coma til anars landz. sva at nes ganga af megin lande. ut um scut stafn þeim eða i ackeris sát. Ef menn ero sva staddir ihafe at meira lut manna þyckir rað at casta. þa scal því fyrst casta er ofarst er höfga voro. en iafnt scal allra scade verða þat er castat er. þot fair hafe átt. alla avra scal (Bls. 125, b.) iafnt scerða. Sa maðr er eigi vill reiða scada bötr þeim er atti þat er castat var varðar utlegð. oc gialda tvav slíc sem til hans com igialdeno. Rett er at stefna þeim monnom þar er þeir bera fot sin af scipi enda er rétt at lysa at lögbergi at sekja et sama sumar. Huerr maðr scal húþir fa um voro sina sva at iafn margir seckir se

<sup>1)</sup> Í fyrstu ritað nyta, en síðan leidrétt þannig.

<sup>2)</sup> Ritað þeir.

undir iaſn mikilli húð. Ef maðr högr scyli hög a haf scip manz. *oc varðar fiorbavgs gard.* *oc sva hvatki er maðr meiþir* at scipino. *eða* at reiðino. *eða* at viðom. nema v. avra scade se ager *eða* meire þa varðar *scog gang.* þat er stefno söc *oc scal quedia til heimilis bva ix.* aþingi þess er sottr er. Jafn scylt er bæde at draga scip upp<sup>1</sup> *oc fram ef at logom er til quatt.* J hofnine at scipi er stefno staðr við þa menn er eigi coma til scip dráttar. En til saca þeirra *scal quedia a þingi v. heimilis bva þess er sóttr er.* Eigi ero menn scyldir optar a eino sumri en eitt sin at fara til scips dráttar ens sama scips.<sup>2</sup> Slikt et sama er mælt um framsetning scips.

167. *vm scipa cavp.*

*“* Þat er mælt ilögum órvum at menn scolo eigi kavpa dyra avströnan varning at scipom at far monnom en þeir menn raða at legia iii. er til ero tecnir ihuerio heraðs tac marki. Tac marc er fra langa nesi til lóns heiðar. fra lóns heiðe<sup>3</sup> til arnar stacs heiðar. fra arnar stacs heiði til þiors ár ós. fra þitors ar óse til reykia nes. fra reykia nesi. til<sup>4</sup> . . . . . Peir scolo legia lag a miól *oc* a lerept *oc* við *oc* vax *oc* tióro. en þar scolo

a) = Á. M., l. c., c. 3.

<sup>1)</sup> Ritað ofan linu, efnaust með yngri hendi, en má ekki missa sig.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>3)</sup> Í skinnb.: til lóns heiðar. fra lóns heiðar. fra lóns heiðe.

<sup>4)</sup> Hér er eyða, samsvarandi svosem 8 stöfum.

licia við xii. *mercer* vaðmala ef *menn* cavpa dyra en lag er alagt. Þeir scolo lag hafa á lagt a enom næsta hálfbom manaðe er scip er landfast orðit. EN ef fyr er keypt (Bls. 126, a.) en lag er alagt eða er dyra keypt. þa eigo þeir *menn* söc þa er fyrir cavpom scolo raða. scal sa stefna þeirri söc heima at sin sialfs. a þeim hálfbom manaðe er *hann* hefir spurt kavpet *oc* sekia at hreppa domi. *Hann* scal quedia heimilis bva sina v. landeigendr iii. nottom fyrir domin. Domr scal vera .xiii. nottom síðar en stefnan var.<sup>1</sup> EN sa scal verða var við vico fyrir domin er sottr er.<sup>2</sup> Þar scal xii. manna domr vera. slict varðar þat ef sa varningr fylgir kavpino er spilla þickir a nockora lund. Domr scal doma xii. *mercer* at gialda sacar adilia. EN *hann* a cost at minca fe giald þat ef *hann* vill *oc* taca .vi. *mercer* en eigi mina fe. Sacar adili a cost at selia avðrom manne söc ef *hann* vill *oc* scal sa sva með fara sem sialfr sacar adile. EN ef þeir vilia eigi sekia a þeim hálfbom manaðe þa soc. þa á huerr er vill inan heraðs manna iþvi takmarke soc þa at sekia með eno sama atferle. EN ef fleire scip coma ieina höfn eða i eno sama tacmarke. þa scolo enir sömo forraðs *menn* raða hui muna scal cavp við hueria scip quamo. hafa raðit a vico fresti þaðan fra er scip verða landföst. Eigi scal cavpa þa viko adr lag er a lagt. Eigi er rangara at bva þav mal til þings eða til varþings ef þat vill helldr. Þeitt er at búa mál til þessa heraðs doma ahendr utan landz monnom vm vígsacir *oc* vm averca *oc* vm leg orðz sacir *oc* vm rán. scal mál höfða at heimile eins hvers manz þess er fyrir scipa cavpom scal raða a hálfbom manaðe þeim er sacar adili spurþi mál. Scal quedia

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

ix. domstaðar *bva* iii. *nottom* fyr eþa (Bls. 126, b.) meira mele en domren *scal vera*. EN .xii. manna<sup>1</sup> domr *scal döma* um söc þá xiii. nóttonn síðar en mál er höfðat. Par *scal* döma um omaga *oc* um fe *oc* slic gögn öll fram föra sem at feráns domi. en *eigi scal hann vera*. Par *scal* sacar adile taca við sátt ef þar komr fram at domi.<sup>2</sup> *scal* ein hvern þeirra manna satt gera er *fyrir* scipa caþpom rada *oc* *scal* vina at v.<sup>tar</sup> doms eið að *hann mundi eigi* meira fe göra *ser til* handa *fyrir* slica söc. EN sacar veriande *scal* þaðan til biða *oc* erat sacar adile sátt ella scyldr at taca nema sua se bodit.<sup>3</sup>

## 168.

<sup>a</sup> Xiiii<sup>4</sup> dagar ero þeir a xii. manadom er *eigi scal* hafscip fram draga eða upp ef til hlunz er radit aðr. <sup>¶</sup>Ef þan man er *hann* kömr *eigi* til at setia scip fram ef *hann* er quaddr eða upp ef þess þarf heldr *oc* verþr *hann* secr um þat vi. morcom ef *eigi* gengr scip fram<sup>5</sup> eþa upp *oc* eigo styre menn söc *oc* er rett at stefna en næsta dag rumhælgan eptir sva at þeir menn heyre er þar<sup>6</sup> hafa tekit far sva sem mælt er ilögum. EN ef þeir heyra *eigi* oc *scal* lysa *fyrir* iii. hvum þar.

a) = Á. M., I, c., c. 4.

<sup>1</sup>) Ord þetta er nokkuð óskirt í skinnbókinni.

<sup>2</sup>) Deplinum er við bætt.

<sup>3</sup>) Ritarinn hefir í fyrstu ællad að halda afram og ritad, að því er sýnist, E, en mæd síðan staf þenna út aptur.

<sup>4</sup>) Ritarinn hefir í fyrstu skrifad Fimtan (sem stendur heima við c. 14 hér að ofan), en leiðrétt það síðan þannig, án þess þó að stryka út Fimtan.

<sup>5</sup>) Hér a eptir ritad; ef *hann* er quaddir, en ord þessi síðan strykuð út aptur.

<sup>6</sup>) Ágizkun f. þat.

## 169.

Öll scolo cavp halldaz med monnom váttlaðs nema .iii. Ef maðr cavpir land eða godord eða haf scip eða fastnar ser kono. *fiorbavgs garð varðar* ef maðr bregðr þeim málom en .iii. marca utlegð um önor kaþp hvertvæna þess er bvar bera at keypt var eða vattar.

## 170.

<sup>a</sup> Ef maðr fiðr fe fyrir ofan iord i sino lande *oc scal hann segia til* .iii. sumor a alþingi. Þa ef<sup>1</sup> eigi verðr eigande at et .iii.<sup>a</sup> sumar þa eignaz hann seet. Ef maðr fiðr fe i iordó sine *oc scal hann segia til* um sín a alþingi.<sup>2</sup> ef eigi verðr eigande at. *oc eignaz han* þa.<sup>3</sup> þvíat eins verðr at rétto eigande at<sup>4</sup> ef sa verðr til er þat fe hefir fra verit stolit eþa hans (Bls. 127, a.) ersingiar ella.

171. um iard se.<sup>5</sup>

Ef maðr grefr fe sit i iord til hirzlo gull eþa silfr *oc varðar þat fiorbavgs garð*. Sa asöc þa er sækia vill. þar *scal queðia heimilis bva* ix. aþingi þess er sottr er.

a) = Á. M., Kaupa-balkr, c. 6, bls. 403<sup>12</sup>.

<sup>1)</sup> Rítad ofan línu.

<sup>2</sup> og <sup>3)</sup> Deplunum er við bætt.

<sup>4)</sup> Orðin *oc eignaz hann* þa — eigandi at eru tvítekin í skinnb., en dregin út á síðara staðnum.

<sup>5)</sup> Á 2 kapítulunum næst áundan eru upphafsstaflnir i minna lagi, en þó á þetta sér einkum stað um upphafsstafln a þessum kapitula og mun einkum til þess hafa borð, ad upphafsstaflurinn á balkinum, sem byrjar rétt fyrir neðan, er svo stórv.

## land brigða þattr

172.

<sup>a</sup> P

at er mælt þar er maðr vex upp til landz brigðar  
 þa scal hann hesia upp er hann er xvi. vetrā gamall.  
 Nu a hann fleiri lönd at brigða en eitt. þa scal brigða  
*land* asumri til þess er oll ero brigð. nema hann vili  
 fleire sen brigða. Nu hefr hann síðar upp eða lætr a  
 milli verþa. þa scal hann brigð hafa sumar þat eptir  
 er hann er .xx. aðr. Onyt er brigð hans þa oc a hann  
 ecki til mal síðan. Hann scal lysa at logbergi til brigðar  
*vn* land þat er hann vill brigða. oc queþa alandit oc  
 nefna þan man er hann brigðir landit.<sup>1</sup> hann scal lysa  
 til sócnar anat sumar. oc til þess fiorðungs doms er  
 landit er i. Sua scal hann lysa at logbergi at lögsogo  
 maðr heyri. en lögsogo maðr er scyldr at segia monnom  
 lög til.<sup>2</sup> Sa er landit brigðir acost at spyria med vatta  
 hvart hin keni ser land þat eða eigi oc hafi lyrito fyrir  
 er hann vill brigða. Nv kenir sa eigi ser landit þa er  
 þeim scylt at segia hueriom hann hevir sellt. Nu hygr  
 sa er landit brigðir at hin segi honom anat til en er.  
 þa scal hann lysa þeim ahendr er hann hygr at lyrito

a) = Á. M., Landabrigða-balkr, c. 1.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Skinnub. i Á. M. safni hefir: segia monnom til at lögbergi.

hafé vel laust *syrir landino*. Ef maðr villir landz brigð *syrir manne* oc varðar þat fiorbavgs gard. þat er stefno söc enda scal quedia ix. bva til aþingi. scyldr er hver þeirra manna er þat land hevir átt. at stefna sinom heimilldar manne til heimilldar til þess þings er hin brigðir landit. Pat er rétt at huerr þeirra stefne er spyr at hin hevir lyst til brigðar um landit enda er rétt at maðr beíðe man heimilldar. Hann scal þat sumar er hann brigðir landit þa söc lysa lög (Bls. 127, b.) lysing er hann lysti et syra sumar. til landz brigðar. oc lysa þar til doms. hann scal quedia ix. bva þa er lande því ero næstir er hann brigðir hvart faðir hans átte þat land a deyianda degi eða eigi eða sa maðr er hann toc arf eptir oc queþa a manin oc nefna. Ef þat ber bva quiþr at sá ætti landit a deyianda degi er hann toc arf eptir þá a honom at döma landit. nema hin geti logvörn *syrir* sec. Sa scal quedia heimilis bva sina .v. hvárt sculdir gengo ilandit sva at insteðe mundi þuerra. ens unga manz. eða omagar væri aféno eða eigi oc berr þat quidr at sculldir gengi i landit. þa a hin quedia bva um þat hvart þar com fullr eyrir igeagn eða eigi. Nu ber þat quidr at eigi com fullr eyrir fullom igeagn. þa scal sa quedia quidr um þat hvart landit var sellt sem hann mætti dýrst eða eigi. Nu ber þat quidr at hann sellde sem hann matte dyrst. þa helldr hann landeno. Nu scal sa er land brigðir quedia quidr hvart honom væri betra til fiar at<sup>1</sup> sellt væri sva sem er eða eigi. Nu ber þat quidr at honom se betra til fiár at sellt se en eigi. þa queþr hann þess quidr. hvart leigo bol væri til at selja fyr eða itök i anara manna löndom eða eigi sva at þo

<sup>1)</sup> Ágizkun f. en.

mætti halldaz ávrar i afalbólino. *eða* instöpi þótt þat væri oselt. Nu ber þat quiðr at til væri leigo lönd *eða* itöc at selia fyr þa brigðiz landit en ellegar eigi. **L**eigo bol scal fyr selia ef fylgia *eða* sva itöc i anara manna lönd en síðan aðalbólit ef sculldir ganga í. **P**at er mælt. ef eigi var landit selt sem hann matti dýrst *eða* gengo þar eigi sculldir iland þa brigðiz landit oc scal þeim döma er brigði. Ef fleire menn hafa átt landit oc hevir at sölom farit. þa scal huerr þeirra lata bera caps vatta sina þa er þeir hafa heiman quadda at domi *eða* bva ef þeim villaz váttar. <sup>a)</sup> **P**eim varðar fiorbavgs garð er fyrst selde landit við þan er keypti at honom oc sva við in vnga man. (Bls. 128, a.) **E**f sa keypti viss vitande þat land er hann visse brigða at van er fyrst keypti. þa verðr hin eigi secr við hann er honom sellde fyrstr. en hann scal hafa avra sina iafn marga af þeim er fyrstr selde oc sva hvern þeirra af avðrom oc af sinom selianda hver. <sup>b)</sup> Domr scal döma hinom landit er brigðe at gialdögum enom næstom en sa scal býa sem leigo maðr er abýr til fardaga. Domr scal döma en v.<sup>ta</sup> dag þan er vii. vicor ero af sunri. aura þeim monnom öllum er átt hafa landit a því landino er brigðiz nema þeir eigi gialldaga saman þa scal þar döma með þeim. <sup>c)</sup> Par at eins varðar fiorbavgs garð er maðr viðr eigi avðrom heimilán hálfan bolstað *eða* meira lut þan er bælt se á. Ef land er mina en sva þa varðar iii. marca utlegð. Ef land er sva lítit at eigi ma domr sitia a oc þeir menn er til ero talþir. oc scal brigða at þinga domi þat oc stefna heiman

<sup>a)</sup> = Á. M., I. c., bls. 212<sup>3</sup>.

<sup>b)</sup> = Á. M., I. c., bls. 210<sup>1</sup>.

<sup>c)</sup> = Á. M., I. c., bls. 212<sup>16</sup>.

oc quedia til v. bva aþingi um þa soc. <sup>a)</sup> Ef land hevir at husom batnat oc ero iafn morg hvs sem þa er tómðiz enom unga manne *oc scal hann eigi þat* cavpa. Þen ef þar hava hus versnat *oc ero iafn mörg sem þa er landit* vörð at erfð ens vnga manz *oc scala hónom* beta þat. Nu ero þar gér fleiri hvs upp *oc hevir* sa maðr or sinom viðe gér er þar bió þa á in vngi maðr cost at cavpa viðen þan er í er sem bvar virða við bóc. oc sílica avra fyrir reiða sem þeir mæla. En ef *hann* vill eigi cavpa þa a hin við sín at hava. Nu ero þar hvs feri en þa er land tómðiz *oc scal* sa þat giallda er rena lét þeim er fyrst selde en sa *scal* gialda enom unga manne sem bvar virða. Ef þar er scog land *oc scal* sva neyta sem aðr var neytt. Ellda þar viðe er aðr var viðe eldt *oc hafa til* husa *oc cola* at dengia liá við. *oc beta* bus holuti. Ef þar er reki at landino *oc scal* *hann* sva neyta sem scogar. Ef scogar er meir (Bls. 128, b.) neytt en sva *oc eigo* bvar at virþa þat *oc alt* þat er spilltz hesir landit af *hans* ráðom.

## 173.

<sup>b)</sup> Ef tómiz landz brigð þeim manne er erlendis er. þa *scal* *hann* uphefia er *hann* hevir um vetr verit ut her et sidarsta enda er rétt at *hann* hesi upp þat summar er *hann* kömr ut ef *hann* vill. Hann *scal* sva fara at allri landzbrigð sine sem sa maðr er her vex upp til landz brigðar nema *hann* *scal* eigi a meðal láta.

a) = Á. M., I. c., bls. 21015.

b) = Á. M., I. c., bls. 202<sup>24</sup>.

## 174. 1

<sup>a</sup> Ef maðr ræðr at selia land sit avðrom manne við verðe oc scolo þeir queþa amerke með ser hvar tuegia um land oc scóga *oc* engiar. *oc* reka *oc* veiðar oc afréttir ef ero oc a öll avðøse er því lande eigo at fylgia. þat er þeim oc scyld at geta allra avðøfa þeirra er aðrir menn eigo í þat land eða því eigo at fylgia er sellt er i anara manna löndom. hand sala scal landcavp. sva er sem okeypt se ella. <sup>b</sup> Peir eigo at quedā amerkia gongo með ser fyrir vetr nætr enar næsto *oc* scal þa til gengit. Nv quedā þeir ekki a merkia gongo með ser i kavpino þa<sup>2</sup> scal queþia selianda sa er keypti xiiii. nottom fyrr eða meira méle. en seliande scal quedia þa menn er land eigo fyrir utan vii. notnum fyr eða meira méli. merkia göngo. *oc* þa menn er þeir eigo scoga saman eða engiar eða síoro. Peir scolo coma til merkia fyrir miðian dag þar sem cavpandin quedr á. þa er hann quedr merkia göngo seliandan. Par er eigi scyld at ganga til merkia er firdir ganga fyrir eða ár deila þar er netnæmir fiscar ganga í. en ef þar ligia eyrar<sup>3</sup> fyrir *oc* scal quedā a þat. Ef maðr a við anan man eyiar þær er mörc ero í *oc* scal syna þav sem a megin landi. Eigi er scyld at ganga a merki<sup>4</sup> þar er sioll þav ero<sup>5</sup> er vatn föll deilaz amillom

a) = Á. M., c. 2.

b) = Á. M., c. 3.

1) í fyrstu línu kapitulans er autt bil handa fyrirsögn.

2) Orðunum quedā þeir — þa er bætt við eptir skinnb. í Á. M. safni; hefur ritariðnir eflaust sleppt þeim í ógati.

3) Skinnb. í Á. M. safni hefur eyiar.

4) Orðunum at ganga a merki er bætt við eptir skinnb. í Á. M. safni.

5) Ritad ero þav, en röðinni síðan breytt með tilvisunarmerkjum.

heraða. Eigi er scyllt at ganga ór búfiár gangi afíall.<sup>1</sup> queþa scal þar (Bls. 129, a.) amerki. Ef þar er snær aiordó. þa scolo þeir coma til vii. nóttonn síðar eþa mina<sup>2</sup> mele. Rétt er<sup>3</sup> oc at þeir handsalez merkia gongo síðar ef þeir verða allir a þat sáttir er þeir eigo merki saman. " Nu verða þeir eigi sáttir amerki oc eigo þeir lyritar vörn at veria til þeirra merkia er þeir lata rétt er þar eigo lönd við fyrir vtan. Ef þeir veria eigi lyriti þa er sem þeir segi sina sátt a þav merki er hin queðr a. Nu reðr sa þat er ny keypt hefir land at veria lyriti fyri land oc a sa eigi at standa enda verðr hann utlagr um lyritar vörnina. Enda a þar lyritr at coma a lyrit. oc eigo þeir at veria er aðr átto land við fyrir vtan. Ef lyriti er varit land oc a sa at kiosa hvart hann vill leysa undan land er keypt hefir eða vill hann at sa leyse er sellde honom. Nu kys hann þat at sa leyse undan er sellt heyrir. þa scal hann undan hafa leyst a xii. manodóm enom næstom. en ef hann leysir eigi sva undan þa varðar honom utlegð enda scal hann giallda hinom landit þat er lyriti er varit sva sem bvar v. virða við bóc at domi. Sa maðr er leysir land undan lyrite hann scal stefna til brigðar um landit þeim manne er lyrite varðe a enom næsta manaðe er hin varðe lyrite. En sa er land er bright scal queðia heimildar man sin heimildar eða stefna honom ella til heimilldar a enom næsta manaðe er honom er stefnt.<sup>4</sup> scal hverr þeirra stefna sinom heim-

a) = Á. M., c. 4.

1) Deplinum er við bætt.

2) Skinnb. i Á. M. safni hefur meira,

3) Við bætt.

4) Deplinum er við bætt.

illdar manne *eða* quedia a manadar fresti sva lengi sem land fór at sölum. Nu hesir nockor þeirra eigi quatt *eða* stefnt a manadar fresti þa spillir han söcom syrir siálfom ser oc er onýt quoþ hans *eða* stefna. (Bls. 129, b.) **S**va scal sa quedia heimildar er brigðir land oc þessi atferli hafa. sva scolo þeir allir. Land bvar v. scolo scilia vm merki. en heimilis bvar v. þess er sottr er vm heimilldena.<sup>1</sup> scal bva alla quedia aþingi. <sup>a</sup> Ef maðr ver lyrite land þat er v. avra er vert *eða* meira fiar oc veit hann at hann a eigi. þat land er hann kende ser þat varðar honom fiorbavgs garð oc er þat stefno söc. scal quedia ix. bva til aþingi þess er sóttr er. <sup>b</sup> Ef sa maðr kýs undir sic vndan lavsn landz er keypt hevir oc er sa eigi scylldr þa er sellde at giallda honom þat land er lyriti er varit. nema þviat eins ef hann hevir framar sellt honom en hann vine heimilt. Þess land er lyriti er varit eigo þeir at neyta sem þeir eigi til þess er undan er leyst. enda a sa cost at leysa undan þa er hann vill ef keypt hevir landit. oc scal sitt huerr hafa þar vm siþir.

### 175. ef maðr leynir landz merkiom

<sup>c</sup> Ef maðr leynir merki *eða* villir merke *eða* ferir landz merke *eða* scógar *eða* engia merki varðar þat fiorbavgs garð hvergi sem þat gorir oc er þat stefno

a) = Á. M., l. c., bls. 219<sup>13</sup>.

b) = Á. M., l. c., bls. 221<sup>1</sup>.

c) = Á. M., l. c., bls. 219<sup>20</sup>.

*soc scal quedia ix. bva til aþingi.* Ef sa kómri til er sellt hevir land at syna þeim landz merki er keypt hafa. þa scal hann heimila honom landit til þeirra merkia sem hann quæð á þa er hann sellde honom oc rétt ero *oc þav merki half.* Ef þeir menn ero eigi þar comnir er þar eigo landz merke við fyrir vtan. enda væri þeir quaddir vii. nóttom fyrir til merkia gongonar. þa eignaz cavpandin land með merkiom þeim sem hin selde honom.

<sup>a)</sup> *Ef cavpandin kömr eigi til sva sem hann hesir quatt til merkia gongonar eða hevir hann eigi at lögum quatt oc asa maðr cost þess er land aþar et næsta at veria land hans lyrite ef hann vill þriþung utan garda þess lutar er til hans landz ligr. Eigi scal hann veria lyrite ym bolstæð hins.* Ef sa maðr alyrito er varit hevir enda (Bls. 130, a.) a sa gras navt alande því bæðe engia oc haga.<sup>1)</sup> *eigi scal hann scog hava<sup>2).</sup>* enda secz hinn þar a sino. ef hann neytir þess<sup>3)</sup> landz er honom var lyrite varet. Ef þeir coma huaregir til merkiana eða er eigi til boðit at lögum. þa eigo þeir lyritar vörnena er þar átto aðr land við fyrir vtan. þeir scolo varit hafa landit lyrite a xii. manadom enom næstom þaðan fra er þeim var scyld merkia ganga ef þeir vilia meira veria en sitt land. Ef sa maðr kómri til merkia er land keypti. en hin kómri eigi er sellde. enda væri hann quaddr at lögum þa verðr hann utlagr við cavpandan enda a domr at döma ahendr honom merkia syningina en v.<sup>ta</sup> dag vico þan er

a) = Á. M., I. c., bls. 2229.

1) Deplinum er við bætt.

2) Skinnb. í Á. M. safni hefur höggva.

3) Í fyrstu ritað sins, en síðan leiðrétt þannig.

manaðr lifir sumars. oc betr scaða þess allz er hann hevir af fengin. <sup>a)</sup> Þar er manne er land varet lyrite þa scal hann þangat reka bú fe sitt allt i þat horn landz sins er fir er lyritar vornine. Nu hafa þeir fleire varit þa scal hann seit láta reca i miðian haga sin um apna enda scal fundit feet er sol kemr i avstr mitt. en þat heitir hirdis rismal. enda scal hann at lata menn sitia um daga. Þott þar beitiz anara manna lönd oc er or rekit sem nu er talit. oc secz hann þa eigi abeitini við þá. Ef hann beitir meir en sva oc varðar honom utlegð við þa er sín lönd vorðo lyrite. Ef boandanom verðr stefnt um haga beitena. þa á hann at queþia ser biarg quidar um þat hvárt hann hefðe þan smala man eða eigi er or mundi rekit hafa fe hans or lande hins er sœkir um ef hann villde. Nu ber þat quiðr at hann hevir þan smala man er or mundi rekit hafa feet ef hann villde. þa er su beit var er boandin<sup>1</sup> er sóttr um. þa varðar smalamaninom (Bls. 130, b.) vtleyð en eigi boandanom.

### 176. um engi dóm.

<sup>b)</sup> Ef maðr vill queþia man engi doms þa scal han fara til heimilis þess manz er hann er osátr við um engit oc queðia þan þar engi doms oc legia á vii. natta stef oc queþa á engit oc a dóm staden.<sup>2</sup> hann scal

a) = Á. M., c. 5.

b) = Á. M., c. 17, bls. 269<sup>4</sup>.

<sup>1)</sup> Orðin er boandin eru tvítekin í skinabokinai,

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

stefna hinom til brigðar oc til ut gongo oc telia ser engit. Hann scal rumhelgan dag queþia engi doms. hann scal .v. bva queðia .iii. nóttom fyrr eða meira mele at þeir comi til doms at bera quido þa er hann vill þa beidda hafa oc þeir ero scylldir oc réttir vm at scilia. Þeir scolo coma til doms fyrir miðian dag. sva at domr se þa nefndr. Huar þeirra scal hava .xx. menn með ser oc taca þar domendr or.<sup>1</sup> quið menn scolo at fornaðe. Hvar þeirra scal iii. menn nefna idom brigðande engis oc halldande. þar ahvar þeirra at bioða avðrom til hruðningar vm domendr. enda scal dom hryðia sem xii. quið enn sa scal bioða til hruðningar quiðar er quadde. scal þan quið<sup>2</sup> hryðia sem aðra bva quiðo. Boendr scal queðia fyr en grid menn ef til ero þa er næstir ero þar oc þa er at hærom se réttir. Rétt er þo at grid menn verðe .ii. iquidenom ef boendr verða or ruddir. " Huar þeirra scal coma til nesta hvss engeno þvi er a göto þeirra er oc scal þar hvar þeirra telia xx. menn liðs sins. scolo þeir af þeim xx. taca domendr oc vatta oc öll gögn þav er þeir scolo hafa at þeim domi. " En ef þeim fylgia fleire menn en sva þa verða þeir utlagir við þan þeirra er sött vill hafa. " Eiða scolo þeir vina aðr hann segi soc sina fram oc sva þeir allir er lög scil scolo bera at bóc eða at crossi. Nv scal hann segia söc sina fram sva scapaða sem hann (Bls. 131, a.) stefnde. þa scal bera stefno vætti. þa scal bera quið þan hvart sa maðr átte enge þat a deyianda degi eða eigi er hann tóc arf eptir.

a) = Á. M., l. c., bls. 2705.

b) = Á. M., l. c., bls. 2751.

c) = Á. M., l. c., bls. 271<sup>22</sup>.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Getgáta, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni, fyrir dom.

**Ef** mædr hevir keypt engi þa scal hann bera caps vætte sitt. þa err<sup>1</sup> þat eigi til. þa scal v. bva quiðr scilia þat er vattar scylldo. Einir bvar scolo alla quiðo scilia um engia brigð. **Ef** fram ero ferd sócnar gögn. þa scal sa fram fera varnar gögn er helldr engino. oc sva scal öll lög scil fram fera sem at þinga domi. en síþan scal domr döma þeim þeirra engi er helldr heimilld til. **Nv** kómur anar þeirra sinni heimild til. en anar ma eigi. þa scal þeim döma engis höfnena er heimilld kómur til. en þa scal at þinga domi reyna eigin ord engissens. **Ef** þeir verða eigi a sáttir hvern dom þeir scolo döma. þa scal aſl raða með þeim.<sup>2</sup> þeir eigo at vefengia er þeir ero .iii. hvarir sem ero. oc fara sva at vefangi sem at fiorðvngs domi. þeir scolo þar vera vnz þeir hafa lokit dome sinom. Par scal engi domr vera er engi er vaxit. enn þar at eins scal engi domr vera er menn ero asáttir hver sem land a undir. **Ef** þeir vefengia oc scal þat reyna i fiorðungs domi þeim sem engi domr var i átr. Ef þat er yefengt í engi domenom. þa scal sa hava er aðr hafðe til þess er reynt er at þinga dome.

## 177.

**a) Ef** menn eigo land saman oc vill mædr orca landz deilldar a aðan hann scal fara til heimilis þess manz er hann vill scilia land at eign við. en v.<sup>a</sup> dag vico þa er vica er til sumars. **Hann** scal nefna ser vatta at han stefnir honom heim at hann scyli heima vera (Bls. 131, b.)

a) = Á. M., c. 14.

<sup>1)</sup> Rituð e 7r.

<sup>2)</sup> Deplinum er við hætt.

a vii. natta fresti oc *hann* mvn þar coma þa at *quædia* *hann* landz deilldar eða i tölo ef *eigi* sia bvar landz deilld. **N**v kóm *hann* þangat þa *scal* *hann* nefna ser vátta at því at ec *queð* þic lögsciptis *vm* landit oc nefna *hann* eða itölo ef bvar síá *eigi* logscipti með ocr in v.<sup>ta</sup> dag þan er iii. vicor ero af sumre oc gardlags ef *hann* vill. þat láta fylgia. *Hann scal* *quæda* aból staðin hvar *hann scal* fyrst til coma. þeir scolo þar coma hvar írtvegio fyrir miðian dag. Sa *scal* *quædia* bva v. þa er því landi ero næstir er deila *scal*. Landeigendr *scal* *quædia* sa er scipta vill láta *landeno* .vii. nóttom fyr eða meira mele. þa er réttir se i quidom *vm*<sup>1</sup> þa menn alla er lut eigo ilande því er scipta *scal*. *Hann scal* fara til heimilis bvans es *hann* vill *quædia* at scipta *landeno*. *hann scal* nefna ser vatta. Nefni ec i þat vætte. at ec *queþ* þic *landsciptis* at scipta með ocr logscipte oc scipta þar husom oc engiom með navta<sup>2</sup> þina .iii. coma þar fyrir miðian dag.<sup>3</sup> queþ ec þic lög quoþ. Þa er maðr er quaddr *land*<sup>4</sup> sciptis oc ger *hann* *eigi* handsala oc verðr *hann*<sup>5</sup> utlagr *vm* þat iii. morcom. enda a domr at döma a hendr honom þa er *hann* er sóttr *vm* .xiii. nóttom eptir vapna tac. oc *scal* þar döma ahendr honom fe vítet oc láta uppi land sciptit. **E**n ef bvar coma *eigi* til oc varðar þeim utlegð oc *scal* döma ahendr þeim at scipta *landeno* .xiii. nottom eptir vapna tac. **E**n ef þeir coma *eigi* sva at scipta sem dömt er þa varðar þeim fiorbavys gard. **E**n ef dömt er ahendr honom þa *scal* *quædia* bva til iii.

<sup>1)</sup> Ef til vill misritað fyrir við.

<sup>2)</sup> Getgáta fyrir vattu.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> I tyrstu skrifad lög, en síðan leidrétt þannig.

<sup>5)</sup> Hér á eptir skrifad *eigi*, en orð þetta síðan dregið út aptur.

nóttom *fyrr* en ef *hann* kemr þa *eigi til* þa *vardar* honom *fiorbavgs* *gard*. enda scolo þeir<sup>1</sup> þo scipta. Ef<sup>2</sup> þetta ero stef- (Bls. 132, a.) no sacar oc *scal* *quædia heimilis* bva v. til þess er sóttr er.

178<sup>3</sup>.

Hvar þes er menn scolo lande scipta eða omögom eða huige er menn scolo logscipte eða virðingar hafa<sup>4</sup>. þa scolo menn logeiða vina at boc eða at crossi. Sua scolo þeir land deila með þeim monnom öllum er þar eigo lut ilandeno. at sins megi hver niota *oc scal* ser hueriom deila.<sup>5</sup> *scal* engi þeirra reca sitt fé yfir anars land heiman.<sup>6</sup> *scal* þar löndom igeagn scipta. en *eigi scal* þar husom scipta igeagn lande. en ef þar er sumt land verra en sumt *oc scal* þat vera því viðara at iam góð se bæðe.

## 179.

Uatn *scal* falla þar til bolstaða allra. enda *scal* allr saman fara huers þeirra landz lute<sup>7</sup>. þeir eigo at scipta husom buarnir at iafnaðe með þeim. þeir eigo þuerkyrfa hus ef þeir vilia en *eigi scal* þar hus deila at endlongo. Ef þar verðr hus i anars lande. oc *scal* þa hus þar vera meðan sa vill er a en *hann scal* or sino lande fera til alt at beta vm. en ef *hann* vill or stað fera þa *scal* *hann* isitt land fera.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Á. M. sleppir Ef og hefir síðar: bva ix. — til fiorbavgssaca en v. til utlegðar.

<sup>3)</sup> Í fyrstu línu kapitulans er autt bil handa fyrirsögn.

<sup>4)</sup> Við bætt, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

<sup>5) og 6)</sup> Deplunum er við bætt.

<sup>7)</sup> Ritad lute landz, en röðinni síðan breytt með tilvisunarmerkjum.

## 180.

**M**EN eigo at briota iord til taðna eða til akra þótt þeir eigi fleire saman en .i. Þeir eigo iafn góðri iörðu at avka sina töðu er síðar avca. Þar er bvar sia eigi<sup>1</sup> logscipti at lande oc scolo þeir scipta husom þo oc engiom oc töðu oc acr londom ef ero, en telia kycfe ihaga. Þeir scolo sva telia ihaga at þeir hygi at eigi myni fe at nytra at færa se í enda er þo scipat til fullz. Þar scal telia þrevetr<sup>2</sup> navt við kv eða ellre. En tuevetr navt .ii. við kv eða yngri.<sup>3</sup> eigi scal kalsa telia. Hross þrevetr við .ii. kýr eða ellra. Tuevetr hross eða (Bls. 132, b.) yngra við ku. scalat fyl telia. Lömb .xx. við kú. Gamlir savþir x. en geitr .v. Eigi scal<sup>4</sup> svín iland telia ne haga<sup>5</sup>. <sup>a</sup> Ef maðr hevir til þess keypt í landi at hann villde því til sins landz lata scipta er næst være þa scal luta þar. Ef hann hevir eigi til þess keypt oc scal hann þan lut hava er næstr er hans lande. <sup>b</sup> Ef þa er snær a iordu er menn scolo lande scipta eða i telia eþa gardlag rétta. oc er rett at þeir bíði til þess er vi.<sup>6</sup> vicor ero af sumri nema þeim se land sva kunt sem þeir se allt.

## 181.

<sup>c</sup> Ef maðr vill beiða gard lags anan þa scal hann hesia vpp heimstefno sem þa er hæn beiðir land sciptis oc

a) ≡ Á. M., I. c., bls. 256<sup>22</sup>.

b) ≡ Á. M., I. c., bls. 258<sup>19</sup>.

c) ≡ Á. M., c. 15.

<sup>1</sup>) Ritað ofan linu.

<sup>2</sup>) Síðasti stafurinn í orði þessu er ritaður ofan linu.

<sup>3</sup>) Deplinum er við bætt.

<sup>4</sup>) Við bætt.

<sup>5</sup>) í skinnb. í Á. M. safni: hafa.

<sup>6</sup>) Skinnb. í Á. M. safni hefr: v.

sva quedja bva til at deila gard lag sva með þeim at þeir vini lagðan aþrimr sumrom. ameðal ana. Peir scolo sva hafa hiw hvar þeirra asino lande at meþal lage. eigi scolo þeir af selia ne onor lönd við hafa fyrir þær sacir. Peir scolo lög gard gerða. en lög garðr er .v. feta þiockr við iorð niðri en .iii. ofan taca í öxl manne af þrepa. þeim er gildar alnar oc faðma hevir. Bvar scolo retta merki þeirra. iafna þar nesiom. oc þótt munr verði nesia. oc eigo bvar at scipta ef þat er mina vert en .v. avra. hvargi ma scyllda anan til gard lags þar er eigi tecr hiá torf eða griót oc bera verðr til með eyk eða reiða. Peir scolo báþir hefia up ieinom stað oc gerða til sins enda hvar. gardin nema þeir verðe a anat sáttir. Sa acost at legia lengra gardin ef hann vill er quaddi. Ef sa ger eigi legia gardin er quaddr var gard lagsens. þa scal sa legia er quadde sin lut. enda varðar honom eigi beitin þótt fe hans sciotiz fyrir garðz en- (Bls. 133, a.) da. Hinom varðar utlegð er eigi vill gerþa. enda secz hann abeitine enda scal domr doma garð lagit a hendr honom enda a hann at beta av visla betr hinom er gerþir ef hans fe gerir. Ef bann gerir mina gard en mælt er í lögum eða syniar hann með öllu oc se hann til quaddr at lögum oc varðar honom iafnt bæðe. Ef þar verðr tungardr í gard lage en þat er tungardr er töðo völlr gengr vt at garðe þar a sa cost er völl á at gerþa ein ef hann vill. oc taca þa utan garðz gard virkit. Ef hann vill at þeir gerþi baðir oc ahann cost at beta ein ef hann vill oc taca vtan garðz garðzbetrnar. en ef hann vill eigi ein beta gardin eða gerþa þar er túngardr hans er. þa scal þan hvar þeirra beta er gerðe oc taca þar efne gard bóta er þeir tóco gardvirke. EN ef þar verða hög scógar fyrir þa scal fyrir nes þar gerþa. EN ef þar ero rif

hrís oc *scal* gerða igeynom þav. en þat ero rif hris ef menn rífa. en þat er hög scogr er menn höcva. Ef þar verða engiar manna *fyrir* garðe oc *scal* gerþa et gegnsta þar enda hóta þeim engiar sínar sva sem bvar virða við bóc. at þeir hafi anat engi *iafn* gott *oc iafn* micit *oc iafn* högt. Ef þar er garðr er vñ þioð bravt þvera. þa *scal* hlið vera agarði alnar oc faðms micit *oc hava*<sup>1</sup> grind *fyrir* sva at mènn lúci vpp af hrossse oc aptr ef vill. Þess a *hann* cost at fóra gardz hlið á ör scot eða scemra sva at se af þioð bröt *oc* se þat *iafn* gott at riða. Ef þar er gert vñ þioð bravt þvera sva at *eigi* er hlið á gardenom. þat *varðar* utlegð<sup>2</sup> enda er gardrin oheilagr oc á at briota hlið a þeim garðe þott heilact sé ef maðr fer igeignum. EN ef aptr er gert hliðit. *oc* a huerr at sekia þa söc er vill. (Bls. 133, b.) ef *eigi* er hlið agarðe. <sup>3</sup> Amiðil ana *scal* lög gard gerða. EN vár avn er til þess er manadr er af sumre. EN gard ön *sípan* .ii. manaðr. þa er hey önn aðra .ii. manaðr.<sup>2</sup> EN þá er log gardz ön EN efsta manad sumars.

182.<sup>3</sup>

<sup>c</sup> Ef maðr hevir lönd fleire vndir bu sitt. EN eit. oc vill *hann* fara þar isel yfir anars manz land. *oc* a *hann* þar at fara tysvar með fe sitt a sumri til sels. *oc* *fra*. þviat eins optar ef misgongor verða fiar. *oc* a *hann*

a) == hér að ofan c. 9, bls. 26 (Á. M., Krist. R., c. 17).

b) == Á. M., c. 15, bls. 261<sup>14</sup>.

c) == Á. M., c. 19.

<sup>1)</sup> Skinnb. i Á. M. safni hefur hiarra.

<sup>2)</sup> Ordunum þa er — manaðr er við bætt eptir skinnb. i Á. M. safni.

<sup>3)</sup> I fyrstu líou kapitulaus er autt bil handa fyrirsögu.

þa at reka heim smala sin. Hann a fornar götor at fara ef þær ero til. en ef hann fer um engi manz þa scal hann itogi hafa et laúsa hros. Ef þær ero keldor agoto hans oc a hann at gera brýar i anars manz lande oc vina þav a verc þar. en ef hann fer yfir engi manz oc hlytr maðr af því scáða. þat varðar honom utlegð. enda scal hann bæta hinum scáða sua sem bvar hans virða við bóc.

## 183.

<sup>a</sup> Pat er mælt. at engi maðr scal legia bolstað sin ileg. Ef hann getr eigi leigo við þa scal hann fara til hus þeirra manna. er þar bva næstir landi því er þar er obigt oc nefna ser vatta oc bioða þeim at leiga landit þa er vii. vicor ero af sumre et síðarsta sva sem bvar meta. Ef þeir leiga landit oc scolo þeir þar etia heyiom þeim er þar fáz a því landi enda scolo þeir halda husom sem aleigo landi. oc scolo þeir at öllu halda landeno sem leigo lande. Ef þeir leiga eigi þa a hann at veria þeim lyrite landit oc fara með lyrite þeim sem með stefno. Pat er oc rétt at hann vere þeim lyrite at lögbergi. Eigi sekiaz þeir a beit aðr þeir fregna lyritin.  
<sup>b</sup> Ef maðr rekr fe sítt i anars manz land eða lætr reka sva at hann vili anars eigin beita oc verþi af því v. avra scáðe. eða meire oc varðar honom fiorbavgs card. en ef mini scáðe verðr en sva. þa varðar utlegð. oc bæta avvisla sem bvar meta.

a) = Á. M., c. 20.

b) = Á. M., c. 9.

## 184.

(Bls. 134, a.) <sup>a)</sup> Ef menn bua tueim megom ár oc vill anar þeirra gera brv yfir þa scal sa bioða hinom at gera brvna. Nu vill sa eigi gera. þa scal sa gera oc vellta háðom megin arenar til. Nu verðr hinom mein at götom þeim er til geraz. þa scal sa er brvna gerði bota hinom þat sva sem bvar v. virða við hóć þess er scaðan fecc af. Nu vill sa maðr gera brvna er hvarungi megin a land við. oc scal hann bioða þeim at gera en þeir scolo taca til a xii. manadom enom næstom ef þeir vilia gert hafa. En ella scal hann gera oc velta baðom megin ár til. Sa er brv gérir scal mæla fyrir sem hann vill. at hui hafa scal brúna oc segia til ilögretto hueria hælgi hon hevir oc hvat varða scal ef af er brugðit. Scal oc bota þeim er lavnd eigo við sem bvar virða ef honom verðr mein af götom þeim er af geraz. hvargi á at bana avðrom þeim er land eigo við ána at hafa scip á. Nu vill anar maðr hafa scip á áne. þa er þat þviat eins rétt ef á er avalt meþan á er þið oc meta eigi leigo. En ef mein verðr at götom þeim er af göraz þa scal sva bota sem aðr var tínt.

## 185.

<sup>b)</sup> Ef maðr viðr alandé anars olofat oc sceðr þar iord olofat eða slær. þat varðar iii. marca utlegð. En ef hann hevir abrott eða neytir þa a hinn at raða orðe um. Ef maðr lætr reca fe sitt i anars manz land eða sva at hann vill at þangat gangi. þa varðar fiurbavys gard.

a) = Á. M., c. 16.

b) Pessu er ekkert oldungis samsvarandi í skinnbökinni í Á. M. safni, sbr, Á. M. c. 9, bls. 229<sup>4</sup>.

<sup>a</sup> Nv verða misgongor siár *oc varðar* sva fremmi við lög haga beit er land er lyriti varit *oc farit* sua með sem með stefno. ef hin heyrir eigi sialfr. Lyritar vörn en sama *scal* hallda xii. manaðr *fyrir* haga beit. Rett er at veria lyrite haga beit at lögbergi *eða* ávar þingi ef þeir ero samþinga *oc varðar* sva fremmi (Bls. 134, b.) við lög er sa spyR er lyriti er varit. Æf maðr stefnir lög-hælgan dag *eða* ver land lyrite. þa *varðar* iii. marca utlegð. enda verðr onýt stefna eþa lyritar vörn hans.

### 186. *vm sino brenor*

<sup>b</sup> Nv vill maðr brena sino ísino landi þa *scal* hunn biðia lofs þa er næstir bva oc lavnd eigo við fyrir utan oc bæta þeim þo ef af geriz. EN ef eldr renr ihvs þeirra manna er eigi hafa lofat *eða* lönd *eða* brena *fyrir* þeim scógar þa *varðar* *fiorbavgs* *garð*. <sup>c</sup> Huerr maðr a iardar avoxt isino landi allan. þat a maðr heimillt at éta i anars landi ber oc söl. en vtlegð *varðar* iii. marca ef *hann* hevir abrott olafat. Nu tecr *hann* hvanir *oc varðar* þat iii. marca utlegð. en ef iii. alna ero verðar þa á eigande at raða orðe *vm*. <sup>d</sup> Ef maðr rísr hrís ilandi manz *oc varðar* iii. marca utlegð. föra má til þyfðar ef vert er .iii. alna ef *hann* nytir ser eþa til gertekis.

### 187.

<sup>e</sup> Ef maðr a engi iañars manz landi *oc scal* varða við engi þvi en v.<sup>ta</sup> dag þan er vi. vicor ero af sumri ár

<sup>a)</sup> Sbr. hér að neðan c. 198, Á. M., c. 6.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 22.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 47, bls. 347<sup>20</sup>.

<sup>d)</sup> = Á. M., c. 35, bls. 295<sup>16</sup>.

<sup>e)</sup> = Á. M., c. 23.

*vm* morginin. EN sa maðr er engi á ianars lande hann scal þat fyrst láta yrkia. Ef hann yrkir eigi sva engit sem mælt er oc vili hann ort hafa þa varðar honom vtlegð. oc er oheilact hæde heýit *oc* sva engit. Nv á hann ifleire manna löndom engi þa scal hann sit sumar slá hvert þeirra fyrst. *oc* slá suá fremmi heima er þav<sup>1</sup> ero öll slegin. "Hann á at gera stiflor í engi þvi ef hann yill *oc* grafa engi sitt til. oc veita sva vatn a engit. Hann scal a sino engi hefja up veitona enda scal þaðan falla í en forna farveg.<sup>2</sup> eigi scal hann anara manna lönd meiða i veito sini. Ef fe anara manna fær scaða iforvm þeim er hann grefr *oc* a hann at giallda þat. Eigi a maðr at gera veitor i landi (Bls. 135, a.) sino sva at spilli lande eða engi þess manz er fyrir neðan býr. EN ef þeim verðr v. avra scaðe af þvi eða meire þa varðar honom fiorbavgs garð er veitona gerði. EN ef mine verðr scaðen en sva þa varðar honom vtlegð oc giallda avvisla.

### 188. *vm* garð lag

<sup>b)</sup> Maðr a at gera lög garð *vm* engi sitt ef hann vill hvar þess er eigi ligia beitv teigir manna i v. avra verðir eða meira. hann scal i sino engi marke. velta torfe til garðs. hann scal láta þar hlið a garðe. **B**ett er at hann byrgi aptr gardin ef hann vill þa er .vi. vicor ero af sumri en hann scal hirt hafa hey sítt. or gardenom *oc* upp lokit gardin er .iii. vicor lifa sumars þa a sa beitena er land a undir enda er þa oheilact engit *oc*

a) = Á. M., c. 24.

b) = Á. M., c. 25.

<sup>1)</sup> Ordin er þav eru tvitekin í skinnbókinni.

<sup>2)</sup> Depljnum er við bætt.

heyit ef þa er ohirt enda á sa upp at líúca hliðom er  
beit á. **Ef** hann slær eigi sva engit þat er hann á  
ianars lande eða gerþir hann eigi lög gard vñ þa er  
engit oheilact við þes manz fe er beit á alande. því er  
engi þat er a.

189<sup>1</sup>.

**a** **M**aðr á gera log gard vñ hey sitt i anars lande  
oc grafa i sino engi marki torf til. Ef gardr sa fellr þa  
scal gera sa ord er beiting á vñ stacgardin þeim manne  
er hey á igardenom *oc* varða við fe sino við hey hans  
en sa scal til fara þegar er hann fregn. **E**n ef hann  
fer eigi sva til þa er heyit oheilact við þess manz fe er  
beít a vñ gardin. **E**n ef snæ legr at gardinom. *oc* scal  
hann gera ord hinom er gard þann á eða moxa siálf vñ  
ella. Nu ger sa eigi til fara er hey á þa er hann  
fregn snæ vñ garden oc er þa heyit oheilact sem þa er  
gardr var fallin.

190<sup>2</sup>.

**b** **H**ver maðr a engis voxto isino engi marki. Nu vex  
þar enge (Bls. 135, b.) viðara oc a sá þat engi er land a  
undir. **Ef** viðr vex í engi manz þar er anar a land  
undir oc er rétt at sa rísi<sup>3</sup> upp þan við er engit á *oc*

a) = Á. M., c. 26.

b) = Á. M., c. 31.

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) í fyrstu línumni er autt bil handa fyrirsögn.

<sup>3</sup>) í skinnb. i Á. M. safni rifi.

*scal* sa hafa viðin er land a undir.<sup>1</sup> en ef þat geriz havgscógr *oc scal* sa hafa scóg er land á undir. oc fa hinom engi þat er hvom þeim v. syniz hinom iafn gott at hafa er næstir býa engi því er viðrin vox í. Ef engi þat spilliz af eg vere er maðr á i anars manz lande oc alandeigande at fa honom iafn gott engi ef hann vill egverit nyta. Ef engit onytiz þa *scal* sa hafa engit er land á. *scal* hann fa hinom þat engi er hvom syniz at honom se<sup>2</sup> iafn gott at hafa sem hitt var aðr egverit gerdiz i.

## 191. VM VATN VEITOR.

<sup>a</sup> Men eigo vötnom þeim at veita er upp spretta ilandi manz i sino lande huerr. en ef þat ero brvnar manna þa *scal* fella i en forna farveg huerr af sino lande. en ef þo geriz at meini þeim er aðr var þat brunlöcr<sup>3</sup> oc *scal* eigi þa veita. <sup>b</sup> Ef menn veita merke vötn a engi sín *oc* piccir þeim mein at er hálft a vatnit. þa scolo bvar v. scipta vatneno með þeim. Ef vatn er sva lítit at þeim hlyþir eigi at scipta. þa *scal* sina vico hvar þeirra hafa. <sup>c</sup> Men eigo hrossom sinom at æia ianara manna lande vm sumar þar er mótz slátta oc sina. eigi *scal* isláttom æia. <sup>c</sup> Men eigo at gera lög garda vm hey

a) = Á. M., c. 32.

b) = Á. M., c. 33.

c) = Á. M., c. 28.

<sup>1)</sup> í skinnbókinni: þan við er engit a *oc scal* sa hafa viðin þan er engi a *oc scal* sa hafa viðin er land a undir. Orðin: *oc scal* sa — engit a eru í mótsógn við það sem á eptir kemur og hefur ritarinn líklega ætlað sér sjálfur að draga þau út, en gleymt því; vér höfum því sleppt þeim og er það samkvæmt því, sem skinnb. í Á. M. safni hefir.

<sup>2)</sup> í skinnb.: s.e.

<sup>3)</sup> Pannig einnig í skinnb. í Á. M. safni; í útg. Á. M. nefnd.: brunnlöis.

sin i örscotz hælgi við anars manz merki i sino landi. ef þeir vilia hey sin hælga. en ef eigi er log garðr vm þav hey er sva ner ero anars landi at í orscotz hælgi ero við. þa ero heyin oheilög við þess manz fe er sva nær býr. <sup>a)</sup> Ef fe þess manz træðz at heyi igarðe þeim er eigi er loggarðr vm. en lög garðr scylde vera. þa á sá þat fe (bls. 136, a.) at gialda sem bvar v. virða er garð á oc lög-stacegarð scyllde halda. <sup>b)</sup> Ef menn eigo sambeít oc ero hey slegin a því lande. þeim monnom er scylt at<sup>1</sup> hafa log garda vm hey sin er þav hey eigo. <sup>c)</sup> Hver maðr a groðr af lande sino. en ef þar briota merki vötn suard-fast land af lande manz. oc a sa hólm sin er aðr átte. en eigi scal hann veria lyrite þat land. enda scal hann nyta ser þat land sva sem hann vill. hann scal fella vatn ef hann vill aprí en forna farveg. Eigi scal hin reca se sitt iþat land en eigi varþar honom þótt mis göngor verde fiar. Ef engi<sup>2</sup> er iþvi lande oc scal hann sva við varna sem ihans lande se enda scal eigande sva yrkia sem i anars lande se. Ef engi vex i vatz farvegnom enom forna oc ahálst hvar þeirra þat er land eigo við.

## 192. vm mala land

<sup>d)</sup> Ef maðr selr land sit manne oc vill hann legia alög mala eða lög veðr oc eigo þeir at hannsalaz þan mala sem þeir ero asáttir eða veð. þan mala scal lysa at lög

a) = Á. M., c. 29.

b) = Á. M., c. 30, bls. 287<sup>15</sup>.

c) = Á. M., c. 33, bls. 291<sup>7</sup>.

d) = Á. M., c. 12.

<sup>1)</sup> Rítad ofan línu.

<sup>2)</sup> Í fyrstu rítad ég (= eigi), en í síðan bætt við ofan línu.

bergi eða þat veð sem þeir handsoloðuz hit næsta alþingi  
 eptir cavp þeirra. <sup>a)</sup> Ef þeir mæla sva at eigi scyli scylt  
 at lysa malann eða veðit oc a þat eigi at halda. enda er  
 þa hvárke a landeno veð ne male. Þa er lög male er lýstr  
 eða lögveð fyrir hvom fyrst. enn síðan at lög bergi.  
 þan mála þarf eigi optar at lysa meðan þeir vattar lifa  
 oc hann man vältana oc þeir lifa þafr er þan mála áttoz  
 við. **Ef** vattar deyia eða villaz þeim lysingar vattar er  
 malan á. eða deyr sa er málín var við ger. þa scal lysa  
 et þriðja hvert sumar at logbergi þan mala. en ef eigi er  
 sva lystr málín þa er malin af. Ef sa deyr er málán  
 átta. þa scolo erfingiar ens davða scipta þeim mala með  
 ser. Ef þeir ero (Bla. 136, b.) fleire en ein. oc scal sa lysa  
 et þriðja hvert sumar. at logbergi er malan á eða veð ef  
 þat er. Rett er at selia avðrom manne ihond at lysa veð  
 eða mala. Rétt er at selia landz mala eða veð oc sva  
 at gefa eða suage anara gripa. Hvervetna þess er maðr  
 alög mala eða lög veð i eigine anars manz hvart sem er  
 land eða anat fe annarr<sup>2</sup> en sa er lög malan gerþi á  
 eða lögveð fyrst. þa scal sa láta lysa et þriðja hvert  
 sumar enn þann málín á at logbergi at lysa a eno næsta  
 alþingi oc segia þeim er land á. eða þan grip er malin  
 er á. eða veð oc segia með vatta. Pu scalt mer bioða  
 land þat scal hann queða. eða anat eigin ef þar var  
 veð eða male. á. oc a ec þan mala nu eða veð ef þat  
 er. <sup>b)</sup> Þar er lögveð er. oc scal maðr taca tva avra fyrir  
 ein ilande sva sem bvar meta við hoc landit in .v.<sup>a)</sup> dag

a) = Á. M., I. c., bls. 23615.

b) = Á. M., I. c., bls. 23422.

<sup>1)</sup> Við bætt, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

vico þan er vii. vicor ero af sumri.<sup>1</sup> et sama sumar er hann misti gialdagans. þa eignaz hann ilandeno halfo meira fe enn hann átte at honom.<sup>2</sup> bvar scolo quaddir iii. nottom fyrir eða meira meli. **S**ua scal þar er gripir aðrir ero veð mæltir at maðr scal ii. avra taca fyrir ein nema hann veð mæli ser verra grip en því gegni. Oc er þegar griprin for veði er fe gelldz eigi þan dag er til var mæltr. Slicht er log veð þat þót þeir hafe markat verð alandino. <sup>a</sup> Sa er bioða scal malan scal coma sumar dag in fyrsta með viðrbiodanda imiðian dag eða fyr. hann scal nefna vatta oc bioða þeim manne er a<sup>3</sup> mala a landeno lögbóðe at cavpa sva sem hin byðr við. þa scal við bioðandin segia hverio verðe hann vill cavpa. Nv scal mala maðrin kiosa ef hann vill vndir sec oc er þa cavp þeirra. <sup>b</sup> Nv kýs hann undan ser oc er þa af male hans nema (Bls. 137, a.) þviat eins. at hann cavpi odýra þeim mun en þeir buðo honom við at hann gøre honom hags mune .v. avra fiár eða meira fiár í cavpeno. Nu kys hann undir sec landit. þa er þeir verða at brekeno sanir oc varðar þeim fiorbavgs garð oc er þat stefno söc scal quedia heimilis bva ix. til aþingi þeirra er sottir ero oc scal hann sótt hafa aþriðia þingi þaðan fra er söcen gerðiz.<sup>4</sup> ef brek sanaz oc scolo bvar v. þeir er næstir ero landeigendr at virða landit við bóc. en sa er mala átte scal giallda slica avra sem þeir virðo landit. **E**f golldit er landz verðit oc a cavpandin heimt-

a) = Á. M., I. c., bls. 240<sup>20</sup>.

b) = Á. M., c. 13.

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Deplunum er við bætt.

<sup>3</sup>) Við bætt.

<sup>4</sup>) Deplunum er við bætt.

ing til sva mikils fiar at selianda sem bvar virða odyra en hann keypti. Nu ef hann kýs vndan ser landit oc se bréc bode bodit. þa varðar þeim slict sem aðr var talit. *oc scal* sva at allri sócn fara sem aðan talða æc. Sa er mála átte *scal* stefna til rofs cavpeno þeirra oc *scal* up rofna ef bréc bersc *oc scal* hann brigt hafa a eno næsta alþingi þaðan fra er honom var landit bodit. <sup>a)</sup> Nu hevir landeigandin eigi bioðanda til sumar dag en fyrsta oc hevir hann þo er .iii. vicor ero af sumre eða fyr a því mele. þa *scal* hann heim hafa stefnt honom vico *fyrir* bodit. eða meira méle. *oc segia* honom hvat við er bodit. <sup>b)</sup> En cavpandinn *scal* taca við lande oc *scal* giallda verð anat sumar með leigom. en v.<sup>a</sup> dag þan er .vii. vicor ero af sumri nema þeir eigi fyr gialldaga saman. Nu hefir hann síðar bioðanda til. en sva oc hevir hann þo til a varðingi þa *scal* hann þo en somo atferle hafa um bod sitt sem aðr var tint. eigi *scal* hann síðar segia en vico *fyrir* þing. Ef<sup>1</sup> (Bls. 137, b.) cavp þeirra verðr fast oc *scal* sa a lande býa þav missere er lande átte sem aleigo lande. oc sva abyrgiaz við cavpanda hvegi sem hann stafar *fyrir* sem hann bve sialfr á. *oc aseliandenn* allar landz nytjar aþeim misserom. *oc abyrgiz* hann við spellom við cavpanda sem bvar virða. En verðit *scal* gialda anat sumar a því eno sama lande leigo lavst. en .v. dag þan er vii. vicor ero af sumre. nema þeir verðe a anat sáttir.

<sup>a)</sup> Sbr. hér að neðan c. 193, bls. 10221 (Á. M., I. c., bls. 243<sup>22</sup>).

<sup>b)</sup> Sbr. Á. M., I. c., bls. 2486.

<sup>1)</sup> Ágizkun, samkvæmt skinnbókinni í Á. M. safni, f. E n.

193.

<sup>a</sup> Ef sa maðr ferr af lande abrott eða or fiordungi þeim er hann a malan í. þa scal hann fara til fundar við þan man er þat land á. oc segia honom með vatta hveriom hann scal bioða landit oc scal sa maðr samfiordungs vera við mála landit. er hin scal bioða landit er á. **Ef** maðr deýr er land þat átte er male var á. *oc* þarf eigi þat land at bioða er ersingiar ens davða leysaz at. eða sua kona ef hann hefðe átta. <sup>b</sup> Huervelna þess er eigi ero landz málar lýstir eða veð sva sem nver tálit. þa ero ranglystir enda er þa sem olýstir sé. *oc* er af landeno þa veð eða mále hverge sem á var. **Ef** maðr vill mála land selia. hann scal fara til fundar við þan man. er mála á a lande því en fyra lut ein manadar oc segia honom at landit er falt. Rett er oc at hann comi síðarr þott hann comi<sup>1</sup> vico fyrir summar et síðarsta *oc* nefna ser vatta. Jþat vætti. scal hann queða at stefne þer heim oc bið ec þic heima vera summar dag in fyrsta.<sup>2</sup> mvn ec þa coma *oc* bióða þer landz mala oc hafa til bioðanda þan er cavpa vill *oc* scal hann queþa a hvat hin byðr við er cavpa vill. <sup>c</sup> Ef hann hefir eigi til bioðanda. *oc* scal þo mæla enom somom málom við þan er malan á nema þat at hann scal segia<sup>3</sup> hinum at hann hefir eigi til bioðanda. *oc* búsz þv sva við at ec mvn her coma til heimilis þins summar dag en fyrsta ef

a) = Á. M., c. 12, bls. 238<sup>6</sup>.

b) = Á. M., l. c., bls. 239<sup>18</sup>.

c) = Á. M., c. 13, bls. 243<sup>22</sup>.

1) Orðunum Rett er — comi er bætt við eptir skinnub. í Á. M. safni; hefir ritarinn eflaust sleppt þeim í ógati.

2) Deplinum er við bætt.

3) i fyrstu skrifsað bioða, en síðan leiðrétt þannig.

æc fæ<sup>1</sup> (Bls. 138, a.) cavpanda at landeno. **Ef** hann fær til biðanda .vii. nottom fyrir sumar til landsens<sup>2</sup>. þa scal hann fara oc segia þeim er malan á. *oc queþa* á hvat við er boðit. þa scal hin ráða um vikona. **Ef** hann fær fyr til biðanda en iii. nottom fyrir sumar oc scal hann fara þo til fundar við þan er malan á *oc* segia honom með vatta hvat við er boðit við landino. oc er hin scyldr at kiósa sumars dag enn fyrsta. ef<sup>3</sup> landeigandin hevir sagt honom .iii. nóttom fyrir sumar. **Ef** hann fær síðar til biðanda *oc* er honom rétt at biða hinum landit þa er hann finr hann sialfan at mále. en bin scal kiosa iii. nottvum síðar. **Rett** er honom at stefna hinum heim vii. nóttom fyrir boðit. ef hann fær til biðandan síðar en sumars dag en fyrsta til landzens *oc* scal hin kiósa iii. nóttom síðar hvart hann vill hafa landit eða eigi. <sup>a</sup> **Ef** sa kýs undir sec landit er malann átte á *oc* kýs hann sumars dagenn fyrsta. þa scal hann gialda verðit en v.<sup>14</sup><sup>a</sup> dag þan er .vii. vicor ero af sumri á lande því er þar var mál land. nema þeir eigi fyr saman gialdaga þa scal þar gialda. **Ef** hann kýs síðarr landit undir sic en sumars dagenn fyrsta. þa scal verðit gialda anat sumar eptir enn v.<sup>a</sup> dag þan er .vii. vicor ero af sumri. *oc* gialda aþeim bólstað er malin var á nema þeir eigi fyr saman gialldaga. þa scal þar giallda feet. <sup>b</sup> Sa er scyldr at vera heima sumars dag enn fyrsta ef honom er sva heimstefnt. til boð málakörs sem nv er talet. ef hann er þa eigi

a) = Á. M., I c., bls. 247<sup>14</sup>.

b) = Á. M., c. 12, bls. 24010.

<sup>1)</sup> Við hætt.

<sup>2)</sup> Leiðréttung fyrir landens.

<sup>3)</sup> Leiðréttung fyrir en.

heima navðsynia lavst. enda hafe *hann eigi þan man til kers fyrir* sic er handsol se eigande við. þa er landit mala lavst. <sup>a</sup> Rétt er at *maðr* sele avðrom manne ihönd at bioða *landz* (Bls. 138, b.) mala. Ef sa tortrygvir boðet er malan á. þa *scal* sá láta bera *vætte þat* er boðmalin var ihond selldr at bioða malan *landzens*. <sup>b</sup> Sa *scal* lög avra bioða við mala *lande* ef *verð*<sup>1</sup> byðr við. ella er sva sem obœdet se. mala *landit*. þeim er malan átte. *Þan* mala *scal* hverr *maðr* lýsa a *lande* anars sem *hann* a. en sa *scal* þan bioða sem hin lyste oc *hann* átte. þar er aquefnir avrar ero mæltir a *lande* oc er *eigi scyllt* at hafa *til* bioðanda. en sva *scal* bioða *þat land* sem mala *land* oc sva at boðe fara oc at öllu anars sem *hann* bioði log mala *land*.

194. *vm beite teigo.*

Ef sa *maðr* a beite teigo i anars *landi* er *hann* a mala *land* *eða sva* ef i mála *landeno* ero beito teigir. þa teigo *scal* *maðr* selia ef *hann* vill ef þeir ero v. avra *verþir* *eða minna*<sup>2</sup> siar. <sup>c</sup> *hann scal queþia* v. *bva* til virþingar. *oc* giallda a enom næstom gialdögum verðit. EN *þat* heitir oværa teigr. Ef sa vill cavpa þan teig er *land* á undir *oc* er sa scyldr er a. Sva *oc* ef sa vill selia er a þan teig. *oc* er sa scyldr at cavpa er *land* á

a) = Á. M., c. 13, bls. 245<sup>11</sup>.

b) = Á. M., l. c., bls. 245<sup>8</sup>.

c) Sbr. Á. M., c. 8.

<sup>1)</sup> Ritað *verðr*, en dregið undir síðasta stafinn.

<sup>2)</sup> Getgata, samkvæmt skinnb. i Á. M. safni, l. c., og c. 8, fyrir meira.

undir. <sup>a)</sup> Maðr a at taca fe fyrir mála land ef hann vill oc eigi lengr en .iij. vetr samfast. Ef þeim er grvnr at því er á mála a landeno at sellt se landit. þar a hann costi .ii.<sup>a)</sup> Þat er rétt at hann stefne hinum um land sölo er sellde<sup>1</sup> oc calle honom varða utlegð oc vi. aura handsalslit. þess a hann cost at stefna til rofs caþpeno. Hann scal nefna vatta. Jþat vætte. scal hann quedá at ec stefne þer oc nefna hann um þat at þu hæfir<sup>2</sup> ceyp特 mála land mitt oc queþa a landit. oc stefne ec til rofs kavpe því. oc tel ec mer landit oc quedá a þat. Eigi er scyllt at sekia um landcappit nema hann vile.<sup>3</sup> þar er maðr cavþir mala land anars viss vitande scal (Bls. 139, a.) hin stefna til rofs cavpeno oc láta varða iii. marca sect. Nv cavþir maðr mala land oc eigi viss vitande. þa verðr hin utlagr iii. morcom er honom selde við hvarn þeirra þan er keypti. oc við þan er malan átte oc handsalslit við hvarntvegia.

### 195. um mala land.

<sup>b)</sup> Ef barn omagar eigo mála a lande. þar scal fiár-varðvezlo manne þeirra<sup>4</sup> biða þat land inan fiordungs oc fara sva at bode sem aðr er talit. Ef hann kýs undir sec land oc scal hann hafa landit þa er hin unge maðr vill eigi. Ef sa kýs eigi undir sic landit er varðvezlo maðr er fiár barnana þa á hin at selia landit oc legia a slican

<sup>a)</sup>) = Á. M., c. 13, bls. 24610.

<sup>b)</sup>) = Á. M., c. 12, bls. 23819.

<sup>1)</sup> Orðin um land sölo er sellde eru tvítekia i skinnb., en dregin út á seinni staðnum.

<sup>2)</sup> í fyrstu ritad væfir, en síðan leiðrétt þannig.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Ríðað a spássínuni fyrir framan línuma.

mála sem aðr var. Fiarvarðveizlo maðr barnana scal lísa landz mala eða veð ef þav eigo.<sup>1</sup> er þviat eins scylt at bióða hinom landit er á malan ef lystr er. En eigi scal hin sva selia landit at eigi se mále ens unga manz á. En hin ungi maðr scal lysa mala sin eða veð er hann er xvi. vetræ gamall.

### 196. *vm mala land.*

Ef sa er af lande farin abrot er mála á a lanðe. oc scal sa kiosa at þeim coste undir sec er maleN er boðen at hann scal sina avra reiða fyrir ef sa vill eigi hafa landit er hann kömr ut er malan átte. enda scal sa hafa landit ef hann vill er malan átte. en þa scal hann gegna því við þan er landz leigor voro mine en verðs þaðan fra er hann keypti. Ef hin kys hvarki *vm* eða eigi at hafa þa scal selia landit með þeim mala er aðr var á.

### 197. *vm akr<sup>2</sup> land*

<sup>a)</sup> Ef menn eigo akr land saman oc scal sa þeirra er scipta vill láta fara til heimilis anars oc queþia hann akr landa scriptis oc sva taðs vii. nóttonn fyrir scripti oc fara sva<sup>3</sup> at öllu *vm* akr landa deilld sem þa er menn scipta (Bls. 139, b.) husom eða engiom.

### 198. *vm hey reka.*

<sup>b)</sup> Par er sær eða votn eða veðr recr hey manna saman fleire en eins þar scal sa er hey á ianars heyi

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 14, bls. 260<sup>9</sup>.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 18.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> í skinnb.: arkr.

<sup>3)</sup> Tvítekið í skinnb., en dregið út á seinni staðnum.

oc í anars lande fara til heimilis þess manz er land á undir heyi því oc queþia hann heys deilldar rum hælgan dag iii. nottom fyrir scipte eða meira mele. ef hann fiðr hin siálfan at mál en vico ella eða meira méle ef hann fiðr eigi hin siálfan. Hann scal þa bva quedja er næstir ero heyino því er hann quadde sciptis um þeirra manna er eigi eigo hlut<sup>1</sup> í heyi því. oc quedja v. bva iii. nottom fyrir sciptit um þat hvern lut hann á iheyi því oc coma þar fyrir miðian dag.<sup>2</sup> þa bva scal hryðia sem engi sciptis búa. Ef varnar heysciftissens oc varðar þat utlegð. En ef hann nýtir ser oc er þat görtöke. Nu ef hin krefr eigi sciptis fyr en hann hevir heim fórt heyit. oc a hann þat af heygioldom sem bvar meta at hey var vert. þa er hann krakaðe upp. Peir menn eigo þera hey sin íþess lande er þav voro rekin en eigi a brott at vega eða fóra fyr en scipt er. Ef sa ma eigi vega hey þat heim til sin er á. þa scal hann lög gard gera um heyit íþess lande er hann þerðe oc vina þan averka a lande hans þar er hvarke se acr ne enge. Ef hey rekr á engi manz oc fær hann scáða af því er engit á. Þa scal hin bæta er hey á sem bvar v. virða þeir er næstir ero engi því. Ef hey rekr ihaga manz oc asá gera lög gard um er hey á. oc sva at þera. <sup>a)</sup> Eigi varðar haga þeit nema lyrite sé varit. oc farit sva med sem med stefno. ef hin heyrir eigi siálfir á lyritar vörn. oc á at hallda xii. manadr fyrir haga. Rett er at veria lyrite haga á várþinge þeim monnom er þeir ero samþinga. en (Bls. 140, a.) sva fremmi varðar þeim er þeir vito lyritin ef varit er.

a) Sbr. Á. M., c. 6; sbr. hér að ofan c. 185.

<sup>1)</sup> Leidréttung f. er hlut eigo.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

Sa *scal* aqueþa hveriom hann ver land lyrite oc *scal* rum hælgan dag þat mæla sem stefna. Ef maðr stefnir lög helgan dag eða ver hann land sitt lyrite þa er sa utlagr. oc er onyt stefna hans eða lyretr hvart sem var.

### 199. *vm scoga scipti.*

<sup>a</sup> Ef menn eigo scoga saman ii. eða fleire. oc þyccir þeim manne er þar a scóg við anan of micil navtn a scóge. Nv vill sa orka deilldar a scogen er miðr neytir. þa *scal* hann fara til fundar oc til heimilis þess manz er hann vill scoge scipta við eða hitte hin at male siálfan .xiii. nóttonn fyr oc nefna vatta. at því vætte. at hann stefnir honom heim oc nefna hann a vico freste til scógar sciptis oc hafa heim stefnt þa er iiiii. vicor ero af sumre. eða fyr oc quædia hann scogar sciptis vii. nottonn fyrr. Hann *scal* nefna vatta. nefni ec íþat vætte. at ec queþ þic n.<sup>o</sup> deilldar *vm scög* þan er vit eigom saman oc queþa ascógin at coma þar vii. náttá fresti fyrir miðian dag.<sup>1</sup> queþ ec þic lögsciptis. Hann *scal* handsala honom til quamona ef hann vill láta uppi scogar scipti. Ef hann lætr eigi uppi scogar scipti. varðar honom utlegð. En ef sa quædr eigi sva scogar sciptis sem nv er tínt. þa *scal* biða til hávstz oc *scal* eigi fyr þa scipta scóginom en eptir hælge þa er iiiii. vicor lifa sumars aðr. Sa er scipta vill láta *scal* quædia bva til v. landeigendr þa er scogi hva næstir iii. nóttonn fyr oc nefna vatta. Nefni ec íþat vætti<sup>2</sup> at ec queþ þic

a) = Á. M., c. 35.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Við bætt.

Nº. at fara til scógar sciptis at scipta með okr Nº. at coma þar fyrir miðian dag oc scipta scogi með ocr.<sup>1</sup> queþ ec þic lög quoð. **B**var scolo scipta scogi sva at þeir scolo rioðr deila þeim (bis. 140, b.) er meir hevir neytt scógar. Ef eigi er riodrom hœgvin scógrin oc er valeðr oc scolo þeir þo sva scipta þa at hin hafe þeim mvn viðara er miðr neytte at þeim þycki iafn lutr þeirra. Ef hvom syniz at hin hafe meir neytt en sins lutar scogar. *oc* verðr hann secr vñ iii. morcom enda scal hann gialda tuenom giöldom. sem hvar þeir virða .v. er næstir bva scóge. **A**Men eigo<sup>2</sup> eigi at högva iscóge þeim er ii. eigo saman eða fleire nema þeir lofe allir. Ef menn hœgva þan scóg at eins manz lofe *oc* verþr sa sóttr vñ er hœvit hevir. **H**ann a at beiða ser biarg quidar at bera vñ þat hvart **hann** hygðe at hin ein ætte<sup>3</sup> scógin er honom lofадe eða eigi. **N**u ber þat quiðr at **hann** hygðe at hin ætte ein þa við honom þorf til varnar. en sa verðr secr iii. morcom er lofадe scógar hogit. við þa er eigo með honom iscógenom. *oc* scal hann gialda tuenom gioldom hveriom þeirra slikt sem til kœmr. **E**f madr fer vñ scog anars manz með sleþa eða klybbera. eða við<sup>4</sup> bönd eða vagn eða vágar oc bilar reiðe hans. **H**ann a at högva til þess sem **hann** þarf at beta. *oc* lata eptir licia hræ. **H**ann scal segia til a enom næsta þe þar er

a) = Á. M., c. 34, bis. 29214.

b) = Á. M., c. 35, bis. 2953.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> í fyrstu ritad eðgo, en i síðan bætt við ofan línu.

<sup>3)</sup> I stað fyrstu stafanna í orði þessu virðist ritarinn í fyrstu hafa skrifad ef, en síðan breytt því þannig.

<sup>4)</sup> í fyrstu skamstafad v, einsog fyrirsetningin við, en ð síðan við bætt við hildina á i.

aleið hans sé hvat hann hevir högvit. hann scal handsala þeim manne er scogin á verþ sliet sem bvar virða oc hafa goldit a xiii. nóttonum enom næstom. ella verðr eigi heimillt viðar höget. Ef maðr hegr tré eda ii. iscóge anars oc forir eigi abrott þa varðar utlegð. oc vi. avra averke oc scolo scogar bvar bera quido um þat. Ef maðr forir abrott þar á sa er scóg á cost at fera til gortökis oc til iii. marca sectar oc til gialda tuedra oc hafa til heimilis bva v. þess er sottr er. Ef maðr hegr tré iscoge anars eitt eda ii. oc hylr stofn oc hesir abrot tré ór scógi. þar a sa tvá coste er scóg á. þan anan er aðr var talit en (Bls. 141, a.) en anan þan at fóra til þyðar þeim er stofn hulðe. oc hafa xii. quid til goda þess. er sa er iþingi með er sottr er. Ef hann hegr iii. tré iscoge anars eda fleire oc forir abrott or scoghe. þar a sa ena savmo coste er scóg á sem þa er stofn være hulðr. Ef maðr hegr scyle hög avide eda scefr sva at spell se at. þat varðar utlegð. oc averc vi. avra. En ef hann viðr v. avra scada at því eda meira eda hegr hann merke biorc. þa varðar honom fiorbavgs gard við huern þeirra er þar a mark í biorc þa. Ef maðr forir scogar marc eda engia eda afretta. eda landz merke. þat varðar honom fiorbavgs gard við huern þeirra er þar a more til oc scal quedja ix. heimilis bva a þingi þess er sottr er. Ef maðr ascógh i anars lande oc a hann at neyta scogar þess sva sem ihans lande væri sialfs at hægva. Hann scal eigi hross hafa um nætr þar. hann scal gera col þar oc hafa abrott ferd fyrir vetr nætr enar næsto. oc hylia þar grafar sva at eigi ligi fe í. Ef hann hylr eigi grafarnar þa verþr hann utlagr iii. morcom. hann scal giallda fe þat er þar fær scada af grofom þeim sva sem hvár v. virða þess er sottr er. Ef maðr vill ser

nyta lim þat þa scal hann bera þat saman i cōsto oc  
sva fávsea eða stofna oc hafa brót fört a xii. manadom  
enom næstom. Ef maðr vill ser nyta stofna. þa scal hann  
um hafa rött fyrir vetr nætr enar næsto. Ef eigi er rött  
vm stofna fyrir vetr nætr enar næsto. eða er eigi saman  
borit lim eða fáscar. oc a sa þan við þa er land á undir.  
þott icōsto se borin viðrin oc varðar þeim utlegð er  
cōsto á ef eigi er abröt fört a xii. manodom enom næstom  
oc a sa við sin er saman bar heart sem er hrár viðr  
eða anar. Sa maðr á at beita iscoghe anars er land<sup>1</sup>  
a undir scogi þeim meðan fe hans bítr meir gras en  
við. Ef sa maðr sitr sva nær scoghe þeim er hann á  
þa a hann heita fe sino scógh- (Bls. 141, b.) en ef meir  
bitr scógh en sino. Þar er maðr beitir scogh anars meir  
en sino þat varðar utlegð þeim er þat gérir oc bæta  
avvisla sem bvar v. virða. Ef hann reer fe sitt eða lætr  
reca iscög anars oc verþr af því .v. avra scade eða meire  
þat varðar fiorbavgs garð oc a sa söc er scogh á. Ef  
maðr beitir þa iscoge þeim er hann a í anars lande er  
fe bítr sino meir en scógh þat varðar honom utlegð oc  
a sa þa<sup>2</sup> söc er land a undir. Ef sa maðr reer fe sit  
iscogh manz eða lætr reca er hvarke a scoghenn eða land  
undir. þa verðr hann utlagr við hvarn þeirra. en ef .v.  
avra scade verðr ascoge eða meire sa er fe hans gérir.  
þa varðar honom fiorbavgs garð við þan er scog á.  
Eruerr maðr a vöxt viðar i scogar marke sino meðan  
hann a fornán við þar. Ef þeim manne er grunr at  
því er land á undir. viðe anars at hin neyte miðr viðarens  
en þa munde hann ef hann ætte siálfir landit. þa á land-

<sup>1)</sup> Ritarinn hefir i fyrstu skrifð lande, en mād síðan út síðasta staflun.

<sup>2)</sup> Rituð þa sa, en röðinni breytt með tilvisunarmerkjum.

eigandin at stefna honom til scila *oc* telia *hann* af vextinom af því at *hann* neytir miðr scogarens en þá mundi *hann* ef *hann* sei *eigi* til vaxtarens oc stefna at heimile þess er *sottr* er. *oc quedia* scogar *bva* um þá söc. Ef þat berr quiðr at hin neytti miðr scógar en þá munde *hann* ef *hann* sei *eigi* til<sup>1</sup> vaxtar. þa er *hann* af vextinom. *oc asa* vext er *land* á en sa a en forna við sin er aðr átte. Ef *menn* hœgva scög þan allan upp er ii. *menn* eigo saman eða fleire. *oc scolo* þeir scipta merki biorkom með ser oc hœgva þær efst.

### 200. um misgongor fiar.

*a) Ef* misgongor verða fiar oc beitir maðr acr anars eða enge oc varðar þat utlegð þeim er beitir *oc* bæta avvisla. *b) Ef* sa ræðr at reca sva apr fe anars sialfs. at *hann* rekr i akr eða engi eða sva at *hann* villde at í akr eða engi gengi. þa varðar þat utlegð um þat *oc* bæta avvisla. Ef v. avra sca- (Bls. 142, a.) ðe verðr af fiar rétte þeim eða meire þa varðar fiorbavgs garð *oc* a sa þa söc er acr eða enge átte eða andvirke ef þar var til rekit. Ef anar maðr rekr feet i akr eða engi eða i andvirke manz vis vitande at ráðe sino oc þess er feet á *oc* verþa þeir þaþir utlagir *oc* varðar þeim báðom iafn micit hvart sem scade verðr meire eða mine. **Ef** maðr rekr bu fe manz anars eða lætr reca sva at mals misir. eða *hann* villde mál lata missa. þat varðar fiorbavgs garð en þa misir bu fe mál er þat komin um aptan heim er um morgen scylde. eða þat um morgin

*a)* = Á. M., c. 9, bls. 229<sup>11</sup>.

*b)* = Á. M., c. 10.

<sup>1)</sup> Við bætt.

er *vm* aptan scyllde. **Ef** maðr setr in bu fe *anars* eda reer sva hart eda særir sva at nyt bregðr við oc *vardar þat fiorbavys* *gard* oc asa sacir þær er bu fiar nyt a. Ef sa maðr verðr sóttr *vm* þat at *hann* hafe rekit bv fe *anars* sva at máls misse. *hann* a at *quædia ser* biarg quidár *vm* þat hvart hin munde fina bu fe sitt ef *hann* villde sva at *eigi* misti máls. Ef þat ber quíþr at hin mundi fina eda fina láta ef *hann* villde bu fe sitt sva at *eigi* miste máls. þa versc *hann* sekine.

### 201. ef *menn* eigo afrétt saman

<sup>a)</sup> **P**ar er *menn* eigo afretto saman .ii. eþa fleire þeir scolo reca fe sitt i afrétt er .viii. vicor ero af sumri oc reka i afrétt miðian. *oc* hafa or rekit afréttene er .iii. vicor lífa<sup>1</sup> sumars. **Ef** adrír *menn* reca fe sitt i afrétt en *eigi*. *oc* hafe *eigi* lof til allra þeirra er afrétt eigo. *þat* *vardar* utlegð við alla þa er olofat hafa. **Eigi** scolo *menn* slá í afrett en *þat* *vardar* utlegð. enda er oheilact heyt. en ef *hann* færir abrott þa eigo þeir orðe *vm* at rada er afrétt eigo. <sup>b)</sup> **Eigi** eigo *menn* losa i afrett nema í tala sé. þa a huerr at fylla í tölo sina. Ef fe manna verðr eptir í (Bls 142, b.) afrétt oc er *þat* vite lavst. þeim er eigo. **Eigi** eigo *menn* gera sel í afrétt, þeir menu eigo briota sel er þar eigo afrétt. **T**n sa er utlagr er sel gérðe eda gera let við alla þa er afrétt eigo. *oc* sini utlegð við huern þeirra. **Engi** maðr seal beita afrétt þær vicor ii. er a midle ero þess er vi. vicor ero af sumre. *oc* viii.

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 36.

<sup>b)</sup> = Á. M., l. c., bls. 301<sup>23</sup>.

vicor ero af sumre. þeir menn er næstir bva afrétt eigo at beita afrett a valt bý fe síno nema fra því er vi. vicor ero af sumre *oc til anars dags vico þess er iiiii.* vicor lifa sumars þuatdagin aðr. **Ef** menn beita afrétt þær vicor *iiii.* er hann a syen at ligia *oc varðar þat utlegð* við hvern þeirra er afrétt þan á. **Þat varðar utlegð** ef menn beita af rétt or seliom við hvern<sup>1</sup> þeirra manna er þan afrétt á. **“Ef þar er eigi talit sé í afrétt eða sva þott** isc talit *oc se afrétt versnadr sva mioc at fe mundi þa verða feitara ef færa væri í afrétt.* Nu vill maðr lata telia<sup>2</sup> í afrétt. **hann scal** fara iþingbrecco avarþingi því er hann er sialfr þing maðr í. *oc nefna ser vatta.* Jþat vætte at ec queþ þa menn alla at fara til afréttar þess er ver eigom saman. *oc queþa á afrettin* *oc nefna nockora menn* *oc coma þar fyrir miðian dag* *oc queþa á hvar coma* *scal* at finaz *xiiii.* nátta fresti *oc queþ* ec þa menn alla i tölo er eigo afrétt þan *oc mvn* ec þa hafa quadda bva til at telia fe í afrétt þan. v. bva scal hann queðia at telia í afrétt þa er næstir bva afrétt. *oc þeim* stاد er þeir scolo finaz landeigendr .vii. nóttom fyr eða meira méle þa bva er ecki eigo í afrétt *oc réttir* sé at heyrom við hann *oc scal* hann eigi queþia sedr eða brödr ne sono þeirra manna er með honom eigo afrétt þan. Sa er queðia vill bva itölo. **hann scal** nefna ser vátta.<sup>3</sup> nefne ec iþat vætte. at ec queþ þic .Nº. at fara til (Bls. 143, a.) at telia fe iafrétt vårn .vii. nattá fresti *oc coma* **þar fyrir miðian dag** *oc queða* a hvar **hann scal** til coma.

a) = Á. M., c. 41.

<sup>1)</sup> Orðanum við hvern er við bætt samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

Rumhælgan dag *scal bva quedia* oc sva i telia. Eið *scolo þeir* aðr vina. Til allrā eida þeirra er *menn* vina *eigi a þingi* *oc scal* sa fá bóc til *ed'a cross* er *quedr* þeirra mala er eida *scal vm* vina. En þeir *scolo* sva itelia at þar verðe *eigi* se at feitara at þvi er þeir hygia at færa se í afrétt þeim enda hygi þeir at scipaðr se til fullz. Talit *scal* i afrétt aðr viii. vicor se af sumre.

202. *vm itolo*

Sina itölo *scal* huerr þeirra fylla hvart sem *hann* vill sino fe *eda* anars. Sa þeirra er fleira fe hevir i afrett en sina itölo verðr utlagr við alla hina adra er afrétt eigo. Kugilldom *scal* i telia sem ibúland. Eigi *scal* svín hafa i afrétt oheilog ero þav. Ef *menn* ero *eigi* asáttir a afrétt. þar *scal* sa fara iþingbrecko er scil vill<sup>1</sup> gera a afrétt þan dag er fyrstr er rumheilagr iþvi þingi er *hann* er þing maðr oc nefna ser vatta. Nefne ec iþat vætte. at ec queþ þa *menn* alla oc beiðic er ser telia hlut i afrett þeim *oc* eiga lataz at luta með ser hven dome *scal* upphalda við mic oc hafa lutat sva at þeir kuni segia mer a leið oc queda a afrettin. Ef þeir vilia skil a gera þa *scolo* þeir fara til leidarinar *oc* luta þar ef<sup>2</sup> *eigi* er aðr lutat. *oc scal* sa handsala er hlavt. En ef sumir biða luton en sumir coma *eigi* til. oc ero þeir vardir söc er til coma *oc* scil biða en hinir allir utlagir. er oscil gera a við þan er beidde. Ef þeir gera *eigi* scil á huerr dome *scal* hallda upp við *hann* sva at *hann* vite aleið þeirre er sa gode heyr er *hann* er iþingi við. *hann* a kio- (Bls. 143, b.) sa þa hver domi *scal* upp hallda

<sup>1)</sup> Hér á eptir ritad a, en dregið síðan uudir það.<sup>2)</sup> Rítad ef.

við hann þeirra manna er i afrétt þeim á oc segia iþing-brecco eþa þar er menn segia nymæli nema sa se þar. þa scal segia honom siálfom. hann scal með vatta segia oc sva kiosa. Sa er doms vill quedia scal fara til heimilis þess manz er hann kys at eiga dom við. oc nefna ser vatta. Nefni æc iþat vætte. at ec queþ þic .Nº. afréttar doms at eiga við mic *oc* coma til .xiii;. natta fresti oc queda a domstadin oc coma þar fyrir midian dag. queþ ec þic lög quod. Hann scal sva scilia iquod sinc at þeir eigi dom anan dag vico þan er lavgar dag hin næsta aðr lifa .iiii. vicor sumars ef sa er rumheilagr. En ef sa er heilagr þa scal en næsta dag eptir rumhælgan. Rumhælgan dag scal doms queþia en ef sa dagr er heilagr er .xiii;. nóttonn er fyrir domin. þa scal hann queþia in næsta rumhælgan fyrir. Þa scal hann doms queþia er rumheilagr dagr se þa er hann legr domstefno oc sva hin næsti eptir. Ef þeir menn verða sivkir eþa sárir er þar scylldo domi hallda upp *oc* eigo þeir at selia avðrom manne ihönd domnefnona. *oc* sva þav mal öll er þeir scylldo fram fóra at domi þeim. Oc scal bera vætte þav i dom er hin sívke selde avðrom manne mál sin. En við þan scal dom rydia er quaddr var. Ef sa ger eigi nefna dom er quaddr var at hælmingi. Þa scal sa nefna allan er quadde oc er þat þa iafn rétt sem þeir nefnde badir. Enda er þa engi ruðning til domsens. Ef þeir coma badir til doms er nefna scylldo. oc scal vi. menn hvar þeirra nefna i domin. Ef sa kemr eigi til er quaddr var (Bls. 144, a.) þa scal sa nefna .xii. menn er quadde. Hvar þeirra a ruðning ena meiri<sup>1</sup> við anan um dom er dome hallda upp scal encsis þeirra fader ne sonr ne broþir

<sup>1)</sup> Ordunum ena meiri hefur ritarinn í fyrstu sleppt, en bætt þeim síðan við utá spássiuinni.

idomi<sup>1</sup> er þar eigo lut iafrett þeirre. Sa scal quedia v. bva er doms quadda vii. nóttonn fyrr eþa meira mele þa er næstir ero afrétt. Peir menn allir er þar eigo afrétt þann scolo quedia heimildar vatta sina vii. nottonn fyrr eþa meira meli til doms þess er þeir eigo. en ef eigi ero váttar til þa scolo þeir quedia bva þa at domi istad vatta er sa quaddi til doms er doms quaddi. at bera um þat huern lut huerr þeirra a i. þeir ii. eigo ruðningar er domi hallda upp. Menn þeir scolo eida vina allir er lög scil scolo fram fera at domi þeim. scal þat huerr þeirra fela undir eið sin. at ec myn þat telia mer i afrétt þena sem ec hyg at ec eiga. síhan scal quidr bera hvart hver þeirra a sva i sem þeir telia eþa mina. Váttar oc quidr menn oc domendr scolo sva eida vina sem at þinga dome. Pat scal domr döma hueriom þeirra sem gögn baro til. Bva þá er þangat voro quaddir scal quedia at telia se í afrétt ef eigi var aðr talit. af<sup>2</sup> þeim monnum er eigi fera gögn sin fram at dome. þeim scal ecci döma. "Ef þeir menn ero iomegð eþa farnir af lande abrott er afrétt þan eigo er domr var á. oc var mál þeirra eigi til buet. þeir scolo heimta sitt at þinga dome oc stefna um þeim monnum ollom er þan afrétt eigo. "Frum gögu öll scolo fram boreni i dom þan aðr sol se undir. En þeir scolo döma þa nött nema þeir vile allir um dagin eptir.<sup>3</sup> lokit scal fyrir miðian dag dome þeirra anan dag.

a) = Á. M., I. c., bls. 324<sup>20</sup>.

b) = Á. M., I. c., bls. 322<sup>17</sup>.

1) Orðunum i domi er bætt við eptir skinnb. i Á. M. safni.

2) Skinnb. í Á. M. safni hefir af.

3) Deplinum er við bætt.

## 203. Ef se gengr at meine monnom

<sup>a)</sup> Þat er mælt ef se gengr iengiar manna eþa í andvirke þat er hann hevir i afrett rekit. eigi utlagaz (Bls. 144, b.) hann um þat. Ef se manna gengr or afrétt oc íland þess manz er næstr býr afrétt. Sa á coste iii.<sup>a</sup> þan einn at reka sé iafrétt miðian. þan anan at hafa i sino lande. en þan hin iii.<sup>a</sup> at reka heim til þess er feit á. Ef hann rekr feet i anars manz land oc utlagaz hann við þan. Pat er mælt of þan er þa er rekit feit íland eþa sva þott þat gange sialkrafa oc a<sup>1</sup> sa slica coste ena somo sem sa er næstr býr afrétt. oc sva huerr þeirra manna er fe þat kœmr í land. Þan eigo þeir oc cost at láta ganga fe þat þangat er vill er gengr or afrétt. Ef maðr rekr geld fe anars sva at v. avra scade verde á eþa meire oc er þat spellvirke et meira oc varðar þat fiorbavgs garð oc á sa<sup>2</sup> þa söc er fe á við þan er rak feet eða reka lét.

## 204. fra suellti qui.

<sup>b)</sup> Ef sa maðr vill gera suellte qui er næstr býr afrétt oc á hann þat. hann scal segia til þess iþing brecco avarþingi því er hann er siálfri í. at hann mun gera suellti qui ílande sino. til afrettar fra bolstað sinom. eþa sva ef hann hevir gerva. hann scal nefna vatta at til sögone oc neyta ef hann er<sup>3</sup> sóttr um þat at feet

a) == Á. M., c. 42, bls. 3271.

b) == Á. M., c. 43.

1) Við bælt.

2) Í fyrstu skrifð þa, en síðan leidrétt þannig.

3) Ordin hann er eru tvítekin í skinnbökinni.

svalt þar. Hann scol sva gera suellti qui at eigi drucne fe þeirra manna er þar eigo ne troþiz oc láta blið á oc grind syrir eða hurð sva at upp um luke eða apr. Hann a lavgar dag in at setia gelld fe þat er ór afrétt gengr syrir non. Ef se þat treyðz ísuellti qui þeirre isavre eða iþrong eða drvenar eða fellr gardr á, þa abyrgiz sá er in lét setia.<sup>1)</sup> ef v. avra scade verðr á oc varðar þat fiorbavgs gard. þoat suelti eða stangiz i qui þeirre sua at deyi oc abyrgiz sa eigi þat er in let. Menn eigo at lata ut fe sitt or qui þeirre þott heilact sé. eigi scolo þeir draga ut ef heilact er. Annattueggia scolo þeir lata ut alt feet or quíne eða ine alt ef draga þarf. (Bls. 145, a.) Par er menn lata fé or suellti qui oc er þeim scylt at reka fe þat i afrétt miðian eða lengra. Ef þeir lata ut fe þat oc reka eigi sva þa utlagaz þeir a beitene þeirre er þeir beita land hins. þo at maðr reke fe sitt i afrétt miðian en hann late anara manna fe ganga um land hins þat er með hans fe var ine þa er hann lét sitt fe út. þa utlagaz hann við þan er quina á. Rett er at maðr gøre hvart er maðr vill lata ut alt féet oc reka í afrétt miðian eða sitt eitt. oc byrgia bitt er ine er. en utlagaz hann um alt ef af því beitiz land hins at hann lávce upp quína. En ef maðr brýtr suelti qui varðar þat utlegð oc vi. avra averke. enda bæta avvisla. Ef .v. avra scade verðr at því eþa meire þa varðar fiorbavgs gard. "Eigi seal hross setia ísuelti qui.

a) Þessi viðurauki fórst ekki í skinob. í Á. M. sagi.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

205. *vn gard lag.*

<sup>a</sup> Ef sa<sup>1</sup> maðr vill beiða garþlags<sup>2</sup> er næst a land afrétt. en<sup>3</sup> þat er afréttir er .ii. menn eigo saman eða fleire. Hann seal fara iþingbrecco ávarþingi því er hann er sialfr þing maðr í sva at þar se meire lutr þingheyjanda oc nefna vatta rumhælgan dag. Þbat vætte at ec queþ oc beide þa menn alla gardlags er afrétt þan eigo oc queþa á afréttin at legia lög gard amille landz mins oc afréttar þeirra. coma fyrir miðian dag xiii. natta fresti oc queþa ahvar þeir scolo finaz.<sup>4</sup> myn ec þa hafa quadda bva til þa er næstir ero því sem gard lag seal vera. oc nefna vatta oc quedja at deila gard amille sin oc þeirra manna er afrétt þann eigo. Buar scolo quaddir vii. nóttom fyrr eða meira meli. Peir scolo hálfan gard legia er afrett eigo. en sá hálfan er quadde. scolo þeir sva langan legia sem hann vill oc sva scolo þeir hvarir þan bæta sem þeir lavgðo.

206. *vn gard lag*

Ef þeir vilia beiða gard lags er afrett eigo (Bls. 145, b.) þan man er land á næst. þa scolo þeir fara til heimilis hans oc quedja hann gard lags oc fara<sup>5</sup> sva at sem á inillom bólstaða scylde gerþa lavg gard. Sva seal gerða

a) == Á. M., c. 44. Þessi kapituli og sá sem næst kemur á eftir, finnast ekki í skinnb. í Á. M. safni; mun það þó, að því er virðist, adeins koma til af ógati ritarans.

1) Ritað ofan linu.

2) Ritað með klaufalegri, yngri hendi; hefur ritarinn ætlað rúm banda ordi þessu, en honum hefur gleymzt að skífa það.

3) Leidréttiing fyrir er.

4) Deplinum er við bætt.

5) Við bætt eftir ágizkun.

þan gard sem bvar sia at hann má orka á iii. sumrom er bólstað á. en afréttar menn halfan við hann. Ef bvom syniz at lengra þursi gardin en sa<sup>1</sup> orke hálfom er quaddr var. þa scolo afrettar menn gerða þan lut er hann orkar eigi a iii. sumrom. þar scal lög hlið agarðe oc sva um buet ef þar er þioð leið at garðe. Men eigo þat at vina við löggard þan at fá ser elldibranda. oc reka heim smala sin. Eigi scolo þeir sva reka aðra syslo at þat dueli gard lagit. Huarir sem oscil gera öðrom um gard þan. þa scal sva fara sócn sem þar er menn ero gard lags quaddir amilli bólstaða. Men ero scyldir at lúca lög hlið aptr alög garðe ef sva er um buit sem ilögum er mælt. Ef sa lýr eigi aptr hlið er eptr fer igögnom þa verðr hann utlagr um þat. oc a sa þat fe er hlið scylde halda á garðe. Hvargi er hlið er brotit agarðe varðar þat utlegð. oc vi. avrar at bæta avvisla. Þar er lög gardr er gær a meðal afrettar oc bols þess er næst er af rétt. þar scal eigi vera suelti qui a þeim bolstað. Ef maðr recr fe manz or afrett oc kómr eigi aptr þa verðr hann utlagr um þat við hin oc abyrgiz hann feit.

## 207. um suín.

<sup>a)</sup> Eigi scal suín hafa í afrétt <sup>b)</sup> oheilog ero þav i anara manna lande við averka en þess er á nema tún suín se þat er hringr eða knappr eða við se í ranu. Ef maðr drepr svín anars ilande sino oc banar hann scal

<sup>a)</sup> = hér að ofan c. 202, bls. 115<sup>12</sup> (Á. M., c. 41, bls. 315<sup>17</sup>).

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 11.

<sup>1)</sup> Orðin við hann — en sa, sem eru ein lina í skinnbékinni, eru mjög óskír og litur svo út, sem annaðhvort hafi verið reynt til að má þau út, eða þau hafi verið skrifuð með verra bleki en hitt.

hylia þar hræ sva at þar falle eigi á dýr ne fuglar oc gera orð þeim er svín á. Ef hann veit eigi hvern suin á. en þa scal hann segia *brom* sinom til eþa a samquamo (Bls. 146, a.) íne næsto. Ef hann gérir eigi orð þeim er svin á eða sva síðla at þav spillaz þaðan fra er hann visse hver átte. þa verðr hann utlagr við þan er átte oc giallda giolldom eínum. Ef hann drepr suín til þess at hann nytir ser þar a sa orðe at raða er suín á. en ef suín spillaz þviat hann sagðe eigi til sem mælt var. oc verðr at v. avra scaðe eða meire *oc varðar þat fior-bavgs garð*. Ef maðr<sup>1</sup> drepr suín manz i anars lande enn sino. þa er sem hann drepi í þess lande er suín á.

## 208. Vm veiðar.<sup>2</sup>

**"** Hver maðr a at veiða fugla oc fisca í sino lande.<sup>3</sup> Ef maðr tecr einkynta fugla. þa scal gera orð þeim er þa fugla á. oc varðveita sva at eigi spilliz. Ef hann nytir ser þar a sa orðe at raða er fogla á. **"** Ef maðr vill veiða fugla avötnom þeim er þeir eigo fleíre saman. hann scal fyrir sino lande róa fyrst. en þott þeir fare *oc* tace hann þa við anat land eða á anars manz lande þa er honom heimil veiðrin. Eigi a hann at ellta fogla or anars manz veiðe stöð. Ef maðr fer iveide stöð anars manz olafat *oc* a sa orðe at raða er veiðe stoðna á. Ef merke ar ero *oc* eigo<sup>4</sup> þeir baðir at veiða í at odeilda *oc* draga vá at hvaro lande er þeir vilia. scolo þeir eigi

a) = Á. M., c. 47.

b) = Á. M., c. 49, bls. 349<sup>1</sup>.

<sup>1)</sup> Ritað ofan linu.

<sup>2)</sup> Upphafsstafurinn a þessum kapitula er í síerra lagi.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Stafurinn í í orði þessu er ritadur ofan linu.

veita avðrom monnom at veiþa í áne. Nv ef anar þeirra þickiz vera vanlute við anan. Þa scal sa beiða deilðar þan er á ána við hann at coma til a .vii. natta fresti oc quædia bva v. iii. nóttonn fyrir þat er deila scal ána. eða meira mele. Þa bva scal quædia er næstir ero áne.

eir scolo scipta vikom eða smærrom. eigo þeir at raða er lengrom vilia scipta. þót bvar comi eigi fleire til en iii. oc er þo rett deild þeirra. Su deild scal halda med þeim þat summar. en þa eigo þeir at veita monnom veiðena ef þeir vilia at sinom (Bls. 146, b.) hlut hvar. Eigi scal maðr leggia net um þvera á oc bana fisc för. oc eigi gera ker í ne teínor. oc eigi gerþa sva at eigi se hlið á nema hann eigi alla ána. Net scal lecia strandlage. Garðr eða net er oheilact ef um þuera á er lagt eða gert oc varðar þat utlegð. ef<sup>1</sup> sva er gert við hvarn þeirra er veiðina a fyrir ofan. <sup>a)</sup> Nu ero quislar fleire oc scalat hann bana fisc för ine eine quisl. nema þar se mini fisc for en i anari oc eigi hann ein quislina fyrir ofan.

## 209. Vm reka.

<sup>b)</sup> Hverr maðr a reka fyrir lande sino viðar oc sela oc huala oc fisca nema þar se sölom selt fra lande eða gesit eða goldit oc þat hverr þar sem heimillt er. Ef viðr kœmr aforo manz hann scal marca þan viðar marke sino. rétt er at maðr vaðe til ef tré er sva micit at hann kœmr eigi or flœðar male. Ef tré þat kœmr a anars

a) = Á. M., c. 50, bls. 3517.

b) = Á. M., c. 52.

<sup>1)</sup> Ritarinn hefur í fyrstu skrifinum Ef (með stórum upphafsstaf), en breytt því síðan þannig.

*manz fioro oc asa tré sítt er marc á. en sa scal orð gera er þa er treit a land rekit þeim er á þa er hann ma. Ef við rekr í gegnom merki osa upp a land. oc a sa þan við er land a fyrir ofan.* <sup>a</sup> *Ef birki við recr ut at merki osom oc a sa þan við er land a fyrir ofan rekan.* **E**f við recr at ám ofan *oc festir i eyrom eþa recr a land upp.* þa á sa þan við er land a eða eyrar nema ein maðr eigi scóg fyrir ofan. <sup>b</sup> *Ef nyia ósa brytr út igognom fioror manna oc rekr við upp igögnom þan ós a land.* *oc ása þan við er fioro á fyrir utan.* <sup>c</sup> *Ef maðr tecr tré eða tvav af fioro manz scemre enn .iii. alna bæðe saman varðar þat .iii. marca secp. oc gialda tuenom gioldom.* EN ef maðr tecr .iii. alna tré eða lengra eða sva þott scemre se. *oc se .iii.<sup>a</sup> alna öll saman.* þa ása orðe at ráða er við á. <sup>d</sup> *Par er tré ero hulp i iorðo ofar en nv gangi floð til.* *oc a sa þav (Bls. 147, a.) tre er land a fyrir ofan.* EN ef tré ero iflóþar male þot se sande orpin eða i griote se föst oc a sa þav tre er fiðo á fyrir ofan.

## 210. hve fara scal um reka fioror.

<sup>e</sup> *Ef menn róa fyrir land fram oc briota arar eða þilior eða meiða þeir farcost sin. oc eigo þeir at taca við af fioro manz oc beta farcost sin oc legia eptir hráe oc segia til at bygð þeirre er næst er. þeirra er þeir coma til hus. Peir scolo giallda hinom við sin. er þeir finaz sva sem bvar þeir virða er fioro ero næstir. eða handsala.*

*a)* = Á. M., l. c., bls. 355<sup>11</sup>.

*b)* = Á. M., l. c., bls. 354<sup>8</sup>.

*c)* = Á. M., l. c., bls. 355<sup>20</sup>.

*d)* = Á. M., l. c., bls. 354<sup>19</sup>.

*e)* = Á. M., l. c., bls. 356<sup>8</sup>.

Ef þeir segia eigi til viðar tökonar at næsta huse er þeir coma til. Þa sekiaz þeir atokone eða láta þeir eigi þeim verð uppi er viðin átte at giolldom eða at handsöлом.

### 211. *Vm viðar flutning.*

**M**aðr a at flytia við þan er *hann* síðr a slote *fyrir* utan þat er fisc ser af borðe oflattan *fyrir* annars manz lande. þat scal þorscr vera sa scal sva micill vera at *hann* se<sup>1</sup> alnar i eyxarpærum flattir. Sa fiscr heitir gilldingr. A því borðe scal sia þan fisc er til landz veit þaðan or fioro er *fyrvir* utarst. **T**aca a maðr við þar at flytia við land ef eigi er ván at festi nema sva nær se fioro manz at sia mundi fisc af borðe ef eigi bære land *fyrir* or þeirre fióro er festa ma reca á. Sva a allar flutningar at taca *oc* sva hual. <sup>a)</sup> **E**f maðr flytr við a anars fioro *hann* scal eigi lengr licia þar en .iii. nætr ef þat er reka fiara. En ef þar licr lengr þa verðr sa utlagr. Cost a *hann* at fóra up a land or fioroni *oc* hafa abrott fórt a .xii. manaðom.

### 212. *Vm veiþar a siá*

**M**en eigo allir at veiða *fyrir* utan netlög at osekio (Bls. 147, b.) en þar ero netlavg utarst er sel net stendr grun .xx. mösqua diupt at fioro. *oc* comi þa flár up.

### 213. *Vm hualflutning*

<sup>b)</sup> **E**f hual recr afioro manz *oc* a *hann* at festa þan hual þott drottins dagr se sva at honom þycki ohætt at

<sup>a)</sup>) = Á. M., c. 53,

<sup>b)</sup>) = Á. M., c. 55.

<sup>1)</sup>) Við bætt.

ut slíte. hvart sem *hann* hefir heldr til festar fornar eða þær er *hann* scer af hval til. Rétt er at *hann* festi þeim festom er *hann* rístr af hvalnom oc bera þar festar um stocka eða steina. *hann* scal scera þan hval. Ef fiósir slítr ut fyrir honom oc recr a anars fioro. *oc* a sa þan hval er fióro á ef lengra er fra fioro marki en ördrag en ellegar eigi. Ef hualeN slítr ut með festom *oc* rekr a<sup>1</sup> anars manz fiöro. *oc* a sa þan hval er á þeirre fioro átte er festar voro fyr ibornar. Ef sumr er festar stúfr á lande oc ber þat quiðr at sva var festr hvalrin at haldaz mundi islíco veðri sem þa var er þeir höfðo festan. Nv ber þat quiðr at eigi munde halda þa er sem hvalrin se ofestr. *oc* a sa ecki iþa er festi þan hval.

#### 214. Vm hual reka.

<sup>a)</sup> Ef hual rekr afioro þa er leigo lande fylgir því er leigo maðr byr á. *hann* a at festa hval þan oc senda man þan er fare fullom dagleidom til fundar við þan man er fioro á fyr en *hann* gange á at scera hual þan. *Hann* a at scera þa hvalin þegar er *hann* hevir sendan manin oc þeir menn er vilia með honom *oc* scera til fiordungs sva at þeir hafe in fiorða lut er scera til þess er sa kómri til er hual á. þa a sa at raða er hual á fyrir þeim er o scoren er. *Peir menn* abyrgiaz þan hval allan er scórin er. er scáro við þan er á. EN ef (Bls. 148, a.) þan slítr ut er o<sup>2</sup> scorin er *oc* abyrgiaz þeir eigi þan ef þat ber quiðr at þeir festi sva er scáro sem þa munde þeir ef þeir ætte þan hual. EN ella abyrgiaz þeir ef eigi ber

a) = Á. M., c. 56, bls. 36315.

1) Við bætt.

2) Ritad ofan línu.

þat. "Ef þar recr hval afjoro er anar maðr a land fyrir ofan en anar fiðro oc ahver at scera þan hual þeirra manna er sa maðr lofar er land a fyrir ofan nema sa hafe vم boðit öðrom manne er fiorona á oc scal sa þa fyrir raða. Sa er land a fyrir ofan<sup>1</sup> scal sva orð gera þeim er fioro á oc sva at öllu fara sem þa er leigo maðr býr fyrir ofan þess manz fioro. er landit a þat er hann byr á.

## 215. vM reka hval.

<sup>b</sup> Ef hual rekr aland manz oc a hann allan. en ef scot er í þa á sa halfan hualin er scot a í ef hann kœmr til at scera. en sva scal leita scotzens sem hann ætte scot í hual a anars fioro en ef hann veit huer á oc scal hann gera orð þeim ef sa er sva nær at comaz má tui-vegis þangat þan dag er þa er. <sup>c</sup> en scothual scolo v. bvar virða pundara vegin. en landeigande scal scera scot manz lut til hælmingar ef sa kœmr eigi til er scavt. En ef hann kœmr til er sumr er scorin oc a hann at raða enom oscorna avalt en hin er scar scal hafa fiordung þess er hann scar. en ef þa scilr a scotit oc scolo ii. menn sana þat med þegnscapar lagningo sini med honom. oc hans scot se er til telr. <sup>d</sup> EN ef eigi finz ihualnom scótit en finz ifiosonom oc scal þa virða með þeim hvvm er þar ero næstir er finz scotit. <sup>e</sup> Ef hval slitr ut þan

a) = Á. M., c. 57.

b) = Á. M., c. 59.

c) Sbr. Á. M., c. 60.

d) = Á. M., c. 61.

e) = Á. M., c. 62, bls. 372<sup>25</sup>.

<sup>1)</sup> Hér a eptir ritauð nea (nema), en strykað síðan út aptar.

er *menn* hafa scorit oc finz scot í hvarge sem a<sup>1</sup> land  
recr þa a scot *maðr* heimting sins lutar at ollom þeim  
monnom er fioro átto þa er hvalren kömr á huegi er  
(Bls. 148, b.) marga staðe sem kömr oc sva þoat *menn* scere  
a flóte eða ascere.<sup>2</sup> <sup>a</sup> sa er scot a at varðveita *scal* virða  
lata hvalin oc vega með pundara. sva at þeir allir se er  
fiorna átto þar. er sa hualr com. eða af scipi scáro. Ef  
þeir spyria fyr at<sup>3</sup> scot var i en þeir hafe selldan hvárt  
sem þeir scáro þan hual fyrstir eða síðarstir. Þeir bvar  
scolo virða er þar ero næstir er hualrin com aland.  
<sup>b</sup> Þeir *menn* allir er af þessom hual hofðo lut oc þeir  
vito at scot var í scolo hafa verð sva micit sem scot  
maninom byriar huerr af sinom lut til alðingis. <sup>c</sup> Nu hafa  
þeir eigi sva micit verþet oc verðr þat gerteki oc scolo  
þeir gialda tvinom giolldom þat er ascortir averðit oc er  
þat stefno söc oc scal quædia heimilis bva v. aþingi  
þess er sottr er. <sup>d</sup> Cost a sa er scot á at lata varða  
scog gang hinom er leynir scotino oc scal quædia heim-  
ilis bva hans ix. aþingi. Slican cost a hann við þan er  
hualin nýtir ser oc veit at scoteno er leynt. enda a sa  
cost er scot á at lata varða gerteki hinom er leynir  
scoteno oc secz hann iii. morcom. enda gialda tvinom  
giolldom hualin allan scot manz lutin. Þeir *menn* er eigo  
ihualnom oc vito eigi at scotino er leynt scolo bioða þegar  
er þeir verða varir við at iarn hevir verit ihvalnom seot

*a)* Þessu fannst ekkert samsvarandi í skinnb. í Á. M. safni.

*b)* Sbr. hér að neðan bls. 1296 (Á. M., c. 64, bls. 37516).

*c)* Sbr. Á. M., c. 64 in fine og c. 65.

*d)* = Á. M., c. 65, bls. 3783.

<sup>1)</sup> Ritad ofan linu.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>3)</sup> Í fyrstu ritad en, en at síðan skrifð opp yfir, an þess þó að en se dregið út.

maninom slican lut hver hvals verðzens sem þeir hafe til fiorðungar scorit. en ef þeir fresta til þess er hann byr sacir ahendr þeim oc scolo þeir gialda verð slíct sem scot maþrin hefðe scorit sialfr. þegar. Ef hann þarf at sœkia þa vm oc scal hann quedja heimilis bva þeirra .v.  
<sup>a</sup> Ef hvalr verðr selldr sa er scot var ifundit oc scal sa hafa verðit til alþingis er sellt<sup>1</sup> (Bls. 149, a.) hevir sva micit sem scot manz lutr verðr or hval þeim ef til fiorðungs var scorin. en ef eigi er til þings haft. þa a scotmaðrin heimting huals verðz allz þess er ogolldit er oc ma hann stefna hvart sem hann vill at lögbergi eða iboanda kirkio garðe oc lata varða iii. marca secp oc giallda tuenom giolldom alt þat er ogolldit er. <sup>b</sup> Ef hualr er virðr oc comi eigi fram verðit þa a scot maðr at stefna hvart sem hann vill iboanda kirkio garðe eða at lögbergi til utgongo fiarens oc láta varða iii. marca secp. Sa er stefno staðr réttr þar er menn reiða eigi af hende huals verðit sem mælt er in .v. dag vico i mitt þing.  
<sup>c</sup> EN ef hvalrin kœmr aleigo land oc scal land byen senda man þegar fullom dag leiðom til hans er land a eþa hvalrettin. EN scera til fiorðungar unz sa kœmr til er á oc þeir menn er at raðe hans scera. en þeir abyrgiaz in scorna við vt flote. en scipta scal sva fremmi er sa kœmr til er á. <sup>d</sup> EN ef fleire menn eigo rekan oc coma eigi allir til þa scal sva selia anars lut sem sin. EN ef allir coma til oc seirl þa a eigin ord. oc scal engi til

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 64, bls. 375<sup>16</sup>.

<sup>b)</sup> = Á. M., I. c., bls. 375<sup>7</sup>.

<sup>c)</sup> Sbr. hér að ofan c. 214 (Á. M., c. 56, bls. 371<sup>14</sup>).

<sup>d)</sup> = Á. M., c. 58.

<sup>1)</sup> Ordin er sellt eru tvitekin i skinnbókinni, neðst á bls. 148 b. og efst á bls. 149 a.

til meira calla en á en ef nockor hevir meira en á oc varðar þat görtøke. En ef þa scilr asciptit eþa come eigi allir til þeir er eigo oc scolo þa v. hvar enir næsto scipta við bóc öllu því er fe er í. <sup>a)</sup> En ef fleire scot ero ihualnom *oc* eignaz ör því eino scote er at bana hevir orðit ðe sýnt er at lögbergi með hinom somom morkom atre eða a iárne hvártz á ein maðr eþa fleire scotit. <sup>b)</sup> En þott scot finizc a (Bls. 149, b.) sande<sup>1</sup> eða i iðrom a eno sama marke eða i örscotz hælgi a anare fioro oc eigo bvarnir þo hualin at virða oc *scal quedja* þa til .iii. nottom fyrir virðingina. En ef bein finaz eða tålen a eno sama marke eða i örscotz hælgi a anare fioro þa scolo þav fara sem hvalren. <sup>c)</sup> En maðr *scal* huals verðit vi. alna avra hafa til alþingis oc segia þar til scotzens *oc* verðzens. at logbergi enn sa *scal* ganga til buðar *oc* segia morc sin er scot á. En ef hin tortrygvir hann oc *scal* hann hafa sanaðar menn sem heima eða heimilis bva sina .v. En ef engi maðr verðr til þa *scal* hafa heim feet en segia iii. sumor til.

## 216. vñ hval flutning.

<sup>d)</sup> Ef maðr fiðr hual a flote utar en sia megi fisc aborðe gillding þaðan af lande er festa ma. *hann scal* flytia þan hval þangat sem *hann* vill. en ef menn coma til þa er *hann* eigi scyldr at taca við þeim ef *hann* ma

a) = Á. M., c. 60, bls. 370<sup>21</sup>.

b) = Á. M., c. 61, bls. 371<sup>14</sup>.

c) Sbr. Á. M., c. 63.

d) = Á. M., c. 67.

<sup>1)</sup> Rítad a asande.

þo flytia. En ef þeir bera þo festar í oc eignaz þeir eigi at helldr hvalin ef bvar bera at hin mætti aþr flytia með þat lið er hann hafðe. <sup>a</sup> Ef landeigande er at flutningone oc a hann cost at flytia til sins landz, en ef þangat er lengra þa abyrgiz hann við sina laxs menn. þan hval aland eigande þriþung en .ii.<sup>a</sup> lute þeim er flytia. En ef fleire ero landeigendr at flytia hualin þa scal til þess þeirra landz flytia er næst a land þeirra er rétt comnir ero til. Ef anar maðr a land en anar maðr eigi fiorona eþa reka oc eignaz sa eigi hvalin flot funden nema hann hafe keypt með öllum goða. <sup>b</sup> Land eigande a ellegar háserðing *oc hniso* oc (Bls. 150, a.) sela oc fisca oc fogla oc þara.<sup>1</sup> <sup>c</sup> scothvals þriðung aland eigande en anan flytiendr en hin þriðia sa er scavt. En scot manz lut scal landeigande varðveita sem þa at reka hualr *være*. <sup>d</sup> Ef grid menn manz fina hvalin oc a hann verc þeirra allt. þa eignaz hann hvalin. En ef hann átte fisce þeirra at eins. *oc* eignaz hann eigi meira en þat er bvar virða at fiscen dvelþiz meðan enda hlvt af scipi *sino* oc abyrgiaz<sup>2</sup> þeir þo scipit sem aðr. <sup>e</sup> En ef hval rekr sva<sup>3</sup> mioc fyrir stravni eða veðri at hann ræþr scipino en eigi scipit honom oc scal þa sem þeir hafe ofunden

*a)* = Á. M., c. 68, bls. 381<sup>20</sup>.

*b)* Sbr. Á. M. c. 54.

*c)* = Á. M., c. 68.

*d)* = Á. M., c. 69.

*e)* = Á. M., I. c., bls. 384<sup>22</sup>.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Næstsíðasti stafurinn í orði þessu er ritadur ofan línu.

<sup>3)</sup> Tvítekið i skionbúkioni.

## 217. v m finanda spik

<sup>a</sup> Men eigo finanda spik af tuitögum hval odeildom eda meira enn þat ero xxx. vetta. Þar scal finanda spik vera er menn flytia hual eþa bera festar í. þott þeir megi eigi einir flytia. Peir menn eigo finanda<sup>1</sup> spik er fyrstir fina þott aðrir menn bere festar i meðan þeir fara at liðe ser. Ef menn flytia hual fra lande eins manz þaðan eda flere en eins er síá ma fisc á borðe. Þa verðr þat gertóke<sup>2</sup>. <sup>b</sup> Ef hval rekr fra lande manz oc ero festar stúfar i sva ramlegir at quiþr ber at hin hugðe halda mundo er feste þa eignaz hanu hvalin þot come i anan stað en þangat scal sækia með scipe eþa hrossom oc neyta þar en scis nema vatn. EN þo fiósir reke ut oc a sa þær er reka á. <sup>c</sup> Jfiorðom eda sundom þar er maðr flytr hval þaðan er sia má fra fleirom löndom fisc af borðe oc eigo þeir allir iafnt þot ein flyti a sit land. Ef menn reka hvala a land oc eignaz þeir .ii. luti en landeigandæ<sup>3</sup> þriðiung. Ef hvalar verða (Bls. 150, b.) i vökom utar en fisc ser a borðe þa a hver slíct er nyta ma ser af. Nu coma menn til oc bera vápn ahuala þa oc festa við isbrún sva at eigi mvin sœqua þa eigo þeir er veiða. EN ef þeir nítia fulltingi anara manna oc abyrgiaz þeir hvalein við hina er þeir nítto ef þat berr quiðr at þeir mundo biarga hvalnom ef þeir væri allir at. Sva micin hlut abyrgiaz

a) = Á. M., I c., bls. 383<sup>14</sup>.

b) Sbr. hér að ofan c. 213, bls. 1267 (Á. M., c. 55, bls. 361<sup>9</sup>).

c) = Á. M., c. 70.

<sup>1)</sup> Leiréttir fyrir fina.

<sup>2)</sup> Ritarð gortóke.

<sup>3)</sup> Ritarinn virðist í fyrstu hafa skrifad landeiganda, en breytt síðan a í niðurlagi í æ.

þeir sem hinom byriar at mantale or þeim hval er tapaðiz ef þat ber quiðr at þeir mundo öllum biarga ef þeir væri allir at. Nu þoat menn sciote þingbornom scotom ahuala i vöcom oc eigo þeir engo helldr en aðrir menn þoat davðan reke a land. Þa eigo þeir scot lut. Nu gengr vöken alt til landz su er menn særa hvala i fyrir utan þat er netlög ero. oc rena hvalarnir aland þa a sva at fara sem menn réke þa með scipom upp. hver a veiðe sina fyrir vtan net lög. <sup>a)</sup> Ef hualr kómmer amerki þat er scilr fioror manna. oc a<sup>1</sup> hálfan hvar þeirra ef sumr licr a miðio markeno hvart sem meire er. <sup>b)</sup> Ef hvalr er isæ inetlögom oc asá er land a en ef utar er oc má siá þo fisc á bordé oc a sá enn þo davðan hual er land á.

## 218. VM VAG REK.

<sup>c)</sup> Par er líkom kastar aland oc se. oc ása er næstr byr at<sup>2</sup> fóra lík or fleðar male oc gera ord þeim manne er land á þar. oc asa at varðveita feet oc fóra lík með hinom ef sa hevir eigi lið til ein saman. Landeigande seal taca af fe því til legcavps oc lícsongs cavps. oc syna hinom hvat hann tecr af oc sva þat er eptir er.<sup>3)</sup> seal hann syna heimilis bvom sinom .v. oc lata virða þat er van er at spilliz oc selia þat ef hann vill. Pat fe heitir vagrek (Bls. 151, a.) er með likom castar a land. oc menn ætla alla þa menn fariz hafa er þat fe átto

a) = Á. M., c. 58, bls. 36616.

b) Sbr. Á. M., c. 52, bls. 3577.

c) = Á. M., c. 71.

<sup>1)</sup> Ritað ofan linn.

<sup>2)</sup> Leiðréttling fyrir oo.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

pott engom casti likom a land med fe þvi. Land-eigandin scal<sup>1</sup> sva varðveita fe þat sem þá munde hann ef hann ætte en eigi a hann abyrgiaz feet. Ef ersingiar coma til þeirra manna er þat fe hafa átt. oc scolo þeir hafa til kenendr .ii.<sup>a</sup> þa er iheyrom se réttir er þat visso at fe þat baro ascip. þeir scolo eiða vina at þvi oc legia þat undir þegn scap sin at þeir menn báro fe þat ascip. eþa sa maðr ef ein var. Þar er erfingiar coma til fiár þess. oc ahuerr þeirra at stefna hinum vm er feet hevir med höndom vm sva mikit sem þeir raða a at queþa. stefna til giallda.<sup>1</sup> þeir scolo til alþingis allir stefna oc quedia til xii. quiðar goda þan er þeir ero iþingi med er feet heimta vm þat hve micit fe sa maðr bar a scip þat er hann átte er sa telr til arfs. Sva scal huerr þeirra fara þvi male er til þess fiar telia. Godin a at bera slict sem hann hygr réttaz oc scal sva micit fe döma ahendr honom sem quiðrin ber nema varnir come syrir nokorar. hann scal queþia ser biarg quiðar sa er sóttr er heimilis bva sina .v. við hue miclo þvi fe hann tóc. Nv eigo þeir þat at bera. Ef hann hefir reitt af hende ser nokot feet aðr at þeim lögum sem nv ero tind. þa scal hann þeim mun mina reiða. Ef hann hevir anan veg reitt eða sellt af hende ser nockot feet aðr en her er tind. þa eigo ersingarnir heimting til þess. Sua scolo þeir menn heimta fe sitt<sup>3</sup> sem nv er talit er a þvi scipi hafa átt feet. þot þeir fylgi eigi sialfir. Nv ber bva quiðr mina feet en xii. quiðr bære aðr þa scal alla avra iafnt scerða. Ef (Bla. 151, b.) svmir verða

1) Hér á eptir ritað hafa, en orð þetta síðan dregið út aptur.

2) Deplinum er við bætt.

3) I stað orðanna fe sitt, hefir ritarinn fyrst skrifð feet, en leidrétt það síðan þannig.

siðar værir við þeir er til þess fiar telia oc scolo þeir lysa ahendr hinom öllum er feet hafa tekit *oc* eigo þeir slíct scripti hafa af feno sem hinir hava tekit. Ef meire lutr vagreksens hevir a varðveizlo landeigandans værit heldr en *hann* hafe af hondom reítt at lögum þa a *hann* at varðveita þat iii. vetr oc segia síþan at lögbergi. enda scal *hann* láta virða feet heimilis bva sina .v. við bóc *ed'a cross* *oc* neyta leignana. EN ef menn coma til síþan oc heimta feet þa scal ut ganga in stóðan.

### 219. Leiglendinga þátr.<sup>1</sup>

<sup>a</sup> Ef maðr leigir land at leigo male rétto oc at lög male oc scal *hann* coma til er .vi. vicor ero af sumre ef *hann* vill.<sup>2</sup> er honom heimill þa hage oc sva fot sin in at bera.<sup>3</sup> scolo þeir miðlaz hús rum við. EN ef eigi viðr þeim báfom. þa asá fyrst heimil fiar hús iii. nætr<sup>4</sup> er aðr bió alandeno enn hvartuegi ini hvs. Puiat eins a sa er þa scal a bua a landino hafa smala sin ini til þuatdagsens ef hin lofar ed'a þarf eigi alt hus rumit. En síþan a sa fyrir lande at raða oc husom er leigt hevir. EN þegar er .vi. vicor ero at sumre þa ahin eigi er aðr bio þar at beita engiar hans. Hafa a *hann* hross þar til drottins dagsens ihaga. <sup>b</sup> Sva a sa er land leigir hiú at taca at *hann* fae ortar vel engiar.<sup>5</sup> <sup>c</sup> ef *hann* selr landit aleigo

a) = Á. M., c. 45.

b) = Á. M., l. c., bls. 335<sup>10</sup>.

c) = Á. M., l. c., bls. 334<sup>17</sup>.

<sup>1</sup>) Upphafsstafurinn á þessum kapitula er í störra lagi.

<sup>2</sup> og <sup>3</sup>) Deplunum er við bætt.

<sup>4</sup>) Orðunum iii. nætr er við bætt eptir skinnb. í Á. M. safni.

<sup>5</sup>) Deplinum er við bætt.

með ser oc varðar þeim fiorbavgs garð við landeig-  
andan þeim er at honom leigðe. oc hinom er selde. oc  
arne oc ellde fór a land hans at oleyse hans. Sua *oc*  
ef sa fer af landeno er at landz drottñenom leigðe oc  
eyþir landit oc varðar honom þat fiorbavgs garð. <sup>a)</sup> Nv  
ef sa kómur eigi til landz er leigt hevir þa er vii.<sup>1</sup> vicor  
ero af sumre. (Bls. 152, a.) þa verðr hann utlagr. oc hand-  
sals slit. en landz drotten scal þa selia á leigo land sitt  
þeim er hann vill eða sialfr láta yrkia ella. <sup>b)</sup> En hin er  
land leigir agras navt alla a landeno oc sva vina allt aþvi  
sem hann vill þar er hvarke se akr ne engi. Pat er  
hann þarf at bot sama vm hvs eða garða eða bva vm  
andvirke sít. En ef hann yrkir eigi landit sem þarf oc  
licia engiar o sleagnar varðar honom þat utlegð. oc  
hansals slit. enda bæta avvisla bótum ef scade verðr at. Ef  
hann spillir landeno sva at .v. avra scade verðe at eða<sup>2</sup>  
meire. varðar þat fiorbavgs garð. <sup>c)</sup> Nv<sup>3</sup> kómur hann eigi  
til landzens er vii. vicor ero af sumre þa a landz drotten  
cost at láta licia landit leigo lavst oc sekia hin til fior-  
bavgs garðs. ef hann vill þat helldr en hafa leigona.  
Slikan cost aleigo maðrin við hann ef hann selr landit  
undan honom við verðe eða aleigo oc sekia hann til fior-  
bavgs garðs. <sup>d)</sup> Sa er land leigir scal halda husom  
abyrgio við handvommom sinom. En landz drottin á at fá  
honom við ef hann krefr at styðia hús sva at ohætt se

a) = Á. M., l. c., bls. 334<sup>3</sup>.

b) = Á. M., l. c., bls. 335<sup>5</sup>.

c) Petta á sér ekkert oldungis samsvarandi í skinnb. í Á. M. safni; sbr. Á. M.,  
bls. 334<sup>10</sup>.

d) = Á. M., l. c., bls. 335<sup>20</sup>.

<sup>1)</sup> Leiðréttung, samkvæmt skinnbókinni í Á. M. safni, f. vi.

<sup>2)</sup> Við bætt.

<sup>3)</sup> Ritað Nv.

fe hans. Leigo maðr scal sva með ellde fara<sup>1</sup> eða fara láta sem hann eigi sialfr húsin. Ef hann fer og ætilegar með en sva oc brena hvs upp en þa varðar honom fiorbavgs gard nema quiðr bere at hann villde brena hvin þa varðar scog gang.

## 220. réttr leiglending.

Ef menn beita engiar leiglendings oc þo at þeir beite haga hans þa a hann at sekia um þat eða<sup>2</sup> selia<sup>3</sup> söc øðrom manne ef hann vill. EN ef hann vill hvárke þeirra þa a landeiganden sekena. <sup>a</sup> Hann a torf at scera ilandeno er leigt hevir sem hann þarf til ellde branda ser þar hiá er aðr er scorit.<sup>4</sup> fella saman torf grafar. EN ef torf mór er eigi ilande þvi er hann hevir leigt (Bls. 152, b.) oc a hann þa viðe at ellda ef aðr var viðe ellt et næsta, en hvorotvegia ef sva hevir aðr verit, sva a hann elldingone at scipa sem aðr hevir verit et næsta misere nema þeir hafse anan veg scilit með ser. Ef scogr fylgir leigo lande oc a sa er býr høgva ser sloða hris þar enda sas girðe oc smære.<sup>5</sup> hann scal hafa oc lédengingar col or scóge þeim.<sup>6</sup> sva scal hann neyta ellde branda þar sem þa munde hann ef hann scylde þar lengr bva. <sup>b</sup> Ef þar hevir fogl veiðr verit eða fisc veiðr fylct þvi lande, oc a hann veiðe þa ef þat er eigi fra numet.

<sup>a)</sup> = Á. M., l. c., bls. 338<sup>8</sup>.

<sup>b)</sup> = Á. M., l. c., bls. 337<sup>7</sup>.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> í fyrstu ritad at, en dregið síðan undir a og t breytt í e (= eða).

<sup>3)</sup> Tvítekið i skinnbókionni.

<sup>4, 5 og 6)</sup> Deplunum er við bætt.

<sup>a)</sup> Nv vill hann abrott<sup>1</sup> fara af lande því at avðro váre oc ganga honom af ellde brandar oc alandz drotten þá. Ef maðr býr a því leigo lande er reke fylgir oc a hann at taca alnar kesle af fioro þar. En ef hann vill bæta bus bolute sína. oc a hann hafa við til þess. hvart sem hann vill or scógi ef fylgir eða af fioro oc lata eptir ligia hræ. En ef hann vill gera ser nyia bolute. hann á at gera oc lata þar eptir er hann fer abrott *oc* vanda sva við til sem þa munde hann ef hann ætte scógh eða fioro sialfr.

<sup>b)</sup> Ef við rekr afioro þar oc aleigo maðrin at draga or flœdar male. enda er honom rett at marka viðin ef hann vill marke þess er a fióróna. Hann a þar at feria farma a land hins. Ef hvalr rekr afioro þa oc a hann at hafa hlass af hvalnom slíct sem ein eykr ma draga ef hvalr er .xx. <sup>c)</sup> Ef hann a ker ine þar *oc scal* hann ut hafa fært þat *oc* sva anat gagn sitt þvattdag et síðarsta ifardögum nema hin lofe honom lengr at (Bls. 152, c.<sup>2</sup>) hafa. Eigi scal hann briota hus<sup>3</sup> til at færa ker sin ut nema<sup>4</sup> hann bæte iafn væl aptr sem aðr var en ellegar scal hann istöfum ut fera. Ef han hevir eigi abrot fært bu fersci sitt er .vii. vicor ero af sumre þa varðar honom utlegð. nema hin lofe honom. Ef hann á hey eptir þar alandeno<sup>5</sup> ihusom eða hey<sup>6</sup> gordom. oc scal hann abrott hafa fært fyrir mitt sumar nema

a) = Á. M., l. c., bls. 338<sup>24</sup>.

b) = Á. M., l. c., bls. 337<sup>11</sup>.

c) = Á. M., l. c., bls. 339<sup>12</sup>.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir Nv vill hann eigi abrott o. s. frv.

<sup>2)</sup> Af ógáti hefir verið sett sama blaðsíðatal, 152, a tvær blaðsíður, hverja eptir aðra, og táknum vér því dálkana á síðari blaðsíðunni: bls. 152, c og bls. 152, d.

<sup>3)</sup> Hér á eptir ritað sin, en dregið síðan undir þetta orð.

<sup>4)</sup> I stað orðs þessa hefir ritarinn í fyrstu skrifsað ef.

<sup>5)</sup> Hér á eptir ritað þar, en dregið síðan undir það.

<sup>6)</sup> Ritað ofan linu.

þeim viniz baðom garðrin. en *hann* á at bua um hey sitt oc vina alandeno til þess þar er hvarki se akr ne engi. Nu vill *hann* fe sit reka þangat til heysens. oc scolo v. bvar ætla til heysens en eigi til haga sva at þeir ætla rett oc scolo þeir eiða vina aðr at bóc eða crosse. EN *hann* scal cavpa gæzlo a x. kýr eða ku gillde vi. alnom vaðmals þess er hæft se til klæða. en landeigande scal fa husrum oc gæzlo enda abyrgiaz við mægre oc van gæzlo. Ef *hann* vill eigi við taca þa má hin abrott föra hey sitt ef *hann* vill til fíar sins hafa en ef *hann* vill selia þa scal landeigande fyrst eiga cost at cavpa.  
<sup>a)</sup> Allt þat er til laga af brigða geriz í þesso mále<sup>1</sup> scal stefna socom þeim öllum heiman oc quedia bva aþingi til ix. heimilis bva þess er sottr er um fiorbavgs sacir allar. en v. bva þar er fe vite licr við.

a) = Á. M., e. 46, bls. 345II.

<sup>1)</sup> Í stað orðanna í þesso male hefir skinnbókinni í Á. M. safni: i landabrigði þætti.

vm fiar leigor.

221.

**M**aðr scal eigi selia fe sitt dyra aleigo en x. avrar se leigðir eyri til iafn lengðar hvatki fe sem er. Ef hann selr dyra *oc* a hann eigi til meira heimting en slicra avra sem hann sellde. oc lögleiga með. en honom varðar iii. marca sect hvarz er at hann selr dyra fe sitt at leiga eða metr dyra en at lögum.<sup>1</sup> sa a söc þa er hann (Bls. 152, d.) selr feet dyra eða metr við ef sa vill. <sup>b</sup> Sva scal maðr fe eindaga at quæða a dag þan er fe scal gialldaz oc a stað þan er feet scal gialldaz.<sup>2</sup> væl er ef fyr gelldz.<sup>3</sup> þo verðr eindage a at sva se at quædit at gialldaz scyle a scullda þingi er menn hava vm nott verit ef astað er quædit. Nu kœmr hann til eindagans<sup>4</sup>. þa scal hann nefna vatta at hann er comin til eindaga þess er mæltr var með þeim oc er buix at taca við fe þvi er þar er giald mælt á. *oc* engi maðr gelldr honom fe þat. Nv scal hann nefna vatta i anat sin. at hann stefnir honom vm sva marga avra sva stóra sem mæltir voro her at gialda með oer. stefna til gialda oc til ut

*a)* = Á. M., Kaupa-balkr, c. 1. (Fyrirsögnin Kaupa-balkr á sér ekki heimild í skinnbókinni; skinob. í Á. M. safni hefur enga fyrirsögn).

*b)* = Á. M., c. 2.

<sup>1), 2 og 3)</sup> Deplunum er við bætt.

<sup>4)</sup> I fyrstu ritad eigandans, en leidrétt síðan þannig.

göngó *oc* vm halfa símto mörc alaga *oc* queþa a þingit  
 hvert hann stefnir óc stefna<sup>1</sup> lögstefno. <sup>a)</sup> Ef mæltir ero  
 logávrar með monnom *oc* ero lögavrarr kýr *oc* ær. þat  
 er oc lög eyrir vi. alnir vaðmáls eða varar felldir sva at  
 þeir þicki iafnir sem .vi. alnir vaðmáls. Brent silfr er  
 en. *oc* er eyrir at mörc lög avra. Enda lögsilfr þat er  
 meire litr se silfrs á en messingar *oc* þole scor *oc* se  
 iafnt utan *oc* inan. Melracka scin vi. þat er en lög  
 eyrir. Ef maðr mælir sva at þu scalt gialda mer vað-  
 mál *oc* scil ec fra anat fe alt þa komrat *hann* avðro við.  
 Ef maðr mælir sva at þu scalt gialda mer vaðmál *oc*  
 scilrat *hann* fra aðra avra. Þa nítir *hann* eigi lögavrom  
 ef þat ber quiðr at hin hevir eigi vaðmal til at gialda *oc*  
*hann* matte eigi a því mele fá. Ef þeir coma til báþir  
 er mala eiguz við *oc* verða þeir eigi a sáttir þa scal  
 hvartuegi nefna til lög sianda af sine hende at sia fe þat  
 er þar scal gialdazc. (Bls. 153, a.) *oc* scolo þeir sia þat fe  
 hvart þat se gilldt eþa eigi. hveregir avrar sem ero. Ef  
 þeir verða eigi asáttir þa scal sa þeirra hafa sitt mal er  
 eið vill vina. Ef þeir vilia vina eiðin báþir þa scolo  
 þeir luta. Ef logsiaendr ero osáttir á vm þat hvart þat  
 se lög silfr eða eigi þa scal hvar hina stefna lögsianda  
 anars vm þat at *hann* hafe þat callat lögsilfr er eigi er  
*oc* láta varða iii. marca utlegð. EN alengr er sacar  
 coma idom *oc* verðr sa fe secr er domendum þickir rang-  
 ara mælt hafa. scal bera fram silfr *oc* láta siá. Peir scolo  
 logsiaendr vera er réttir se at tengðom iquidom við hvarn-  
 tvegia þeirra. Nv ero lög siaendr osáttir á vm met ord

a) = Á. M., c. 3.

<sup>1)</sup> Rítað stéfna.

oc vill anar luta en anar eigi. þa scal eið vina sa er lut fallit byðr ef hann vill oc meta *oc scal* hans met orð þa standa.<sup>1</sup> verðr þat sem hin mæle ecke er eigi vill luta. <sup>a</sup> Ef maðr sendir anan man til eindaga at gialda fe fyrir sec. *oc* erat hin scylldr við at taca. nema hann vitæ at sa maðr er heimilis fastr *oc* hann eigi sva fe at þat se iafn micit sem hitt er hann gelldr. ef hann viðr eigi heimillt. Ef sa kómur til er gialda *scal* *oc* lætr fe uppi. en hinn sendi menn til viðtokonar. Nv nefnir gialldandin vatta. at hann lætr þat standa fyrir gialdi at engi er viðtoko maðr þar rettr. þa scal viðtoco maðren vatta sina láta vina eiða. oc bera vætti þat at hann scylde við fe því taca oc þeim malom mæla sem hinum byriðe adilianom. Nv hefir hann eigi vattord til þa ef quiðr ber at hin mundi eigi gialda þoat vattordit væri til borit. oc er þa iöfn (Bls. 153, b.) heimting til fiarens sem hin hefðe til viðtokonar comit fyrir öndorðo sialfr er feet atte at taca. <sup>b</sup> Ef eindage verðr a loghælgom dögum eða um langa fosto. þa scal viðtoco maðrin nefna vatta. at því at hann er buen við fe at taca íþeim stað sem giald var mælt. oc hann ser engi þar þan man er því gialde halde upp sva sem mælt var. Nefna *scal* hann vatta i anat sin at því. at hann lætr þat standa fyrir stefno þa at log heilog tið<sup>1</sup> er þa. eða langa fasta. þa á hann at stefna en næsta rumhælgan dag i enom sama stað sem giald var mælt. Þar er maðr kómur til eindaga *oc* hann nefnir vatta at því at hann er bvin við fe því at taca er þar

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 4.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 5.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Rítað <sup>1</sup> (annars = tið).

var giald mælt *oc* þar er eigi sa maðr er giald reiðe af hendi  
*ed'a* sva láte þat upi sem mælt var. þa er rétt at *hann*  
 stefni þar hin næsta dag rumhælgan eþa þar er *hann*  
 hittir *hann* at málé sialfan. *ed'a* at heimili hans at þriþia  
 coste. þoat þat se síðar *oc* fylgia þo alogin öll slíc sem  
 a eindogodo fe oðro þvi er at eindaga er um stefnt. Þes  
 a *hann* *oc* cost at segia log leigor a feet at eindaganom.  
*mefan* stendr undir honom. enda segia slíct at lög bergi  
 et næsta sumar eptir. þa hlyþir<sup>1</sup> honom þat *mefan* *hann*  
 man vattana. Ef eyct hælgan dag er eindagen. *oc* a maðr  
 cost at stefna fyrir eyct ef *hann* vill. en við scal *hann*  
 taca þott við aptan gialldiz ef allr dagr var til stefno.  
 Ef þeir coma baðir til eindaga *oc* a sa cost er gialda  
*scal* at bioða hinom til heimilis þess er *hann* átte um  
 vetrin. *hann* *scal* handsala at eindaganom at gialda a xiii.  
 natta fresti kyr *ed'a* ær ahond *ser.*<sup>2</sup> sva þat ef *hann*  
 vill giallda ilande. ii. avra fyrir ein. þvi landi ær bøllt se  
 á hálfan bolstað *ed'a* meira. sva oc ef *hann* vill i mane  
 giallda .ii.<sup>3</sup> (Bls. 154, a.) aura fyrir einn<sup>4</sup> *oc* a *hann* lavsn<sup>5</sup>  
 a maneno en næsto misere ef *hann* hevir upp alet. Eigi  
 scal maðr heim bioða i anan fiordung til gialldz. Erat  
 manne<sup>5</sup> scyld at taca bú fe fyr en vi. vicor ero af sumre.  
 enda er eigi scyld við at taca síðar en viii. vicor ero af  
 sumre. Sa er feet reiþir scal quatt hafa heimilis bva v.  
 vico fyr *ed'a* meira mele. at þeir comi til at miðom degi  
*oc* meta fe þat med þeim við hoc. Peir scolo þeim mun  
 odyra virða fe þat en a sculda móte gecc. sem þeim

<sup>1)</sup> Ritad i fyrstu hlyþir.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>3)</sup> Við bætt, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

<sup>4)</sup> Leidréttling fyrir lavns.

<sup>5)</sup> I fyrstu ritad ni (=*maðr*).

þyckir verra<sup>1</sup> þa við at taca. Ef hin komr eigi til er við féno scal taca<sup>2</sup> ne gørir anan man. þa agialdandin coste iii. þan ein at reka fe til handa hinom-er við átte at taka. en af scal hann segia abyrgð sina alengr er metit er. ef hann lætr sva með fara sem hans abyrgð se á. Sa er anor kostr at lata ganga ilande sino. Sa er hin þride costr at reca iafrett þan er hann á. Ef hin kómur til oc teer við kyc fe. oc scal hann bregða af marke asavðom þan dag er hann hevir abrott. En af navta marke scal hann brugðit hava a xiii. nóttonn enom næstom. Ef viðtoko maðr kómur eigi til. þa er eindagin er oc ero .xiii. nætr fra gengnar. þa eignaz sa bu feet er giallda átte. þat er hann gallt ef eigi<sup>3</sup> er af marke brugðit en næsta dag. enn hin á ongva heimting til siar er goldit var. <sup>a)</sup> Ef sa kómur til eindaga er gialda a<sup>4</sup> fe en eigi hin er við scal taca. þa scal hann biða með vatta feet oc nefna til lögmetanda af sini hende. Nu gelldr hann þar silfr þa scal hann heim hafa þat. En hin á eigi til meira heimting en til instöða ef bréclavst (Bls. 154, b.) er uppi látet. Kost agialdandin af at segia abyrgð sina oc lata þar ligia fe allt eptir fyrir silfr utan. enda a hann cost at hava allt feet heim oc hafa leigo lavst feet þav misserin. En ef hann gallt savðe oc kómur hin eigi til at bregða af markeno. þa eignaz gialdanden savðena en næsta dag eptir. Nv stefnir hann vñ feet sa er á. þa scal hann neyta vatorðz þess er hann bavð feet at giallda. þa scal sokianden quedja heimilis bva hans .v. hvart hann bavð

<sup>a)</sup>) = Á M., c. 6.

1) Ritað <sup>7</sup> va.

2) Hér a eptir ritað ef hin kómur eigi til, en orð þessi síðan strykuð út aptur.

3) Ritað ofan línu.

4) Við heitt.

af því at *hann* villde giallda eþa *eigi*. Nu ef fe er<sup>1</sup> þær handsalat oc *eigi* eindagat. þa *scal* sa er feet a at avðrom stefna honom heim at *hann* se heima .vii. natta fresti er *hann* kómri til at heimta feet þat er *hann* á at hinom *oc* queþa a hue micit er. feet. Þeir scolo hafa logsiaendr til með ser ef met fe er. en ef *eigi* er met fe. þa scal gialdanden hafa quatt til *bva* iii. nóttom fyr eda meira mele. at meta þat fe. En ef sa vill *eigi* giallda oc *scal* *hann* sva stefna vm innstöðo sem vm eindagat fe oc sva vm alög sem eindagat fe fyrir utan harða fang. þat eitt fellr niðr. Nu selr maðr fe at leiga vát/lavst. þa ef hin vill *eigi* gialda. þa kemz *hann* *eigi* til leignana. nema sagðar se lögleigor a. Cost asa er hand salat er at stefna hinom heim er gialda *scal*. biðia *hann* heima vera .iii.<sup>a</sup> natta freste *oc* mvn ec þá coma at taca við fe eda stefna vm sva micit fe sem er *oc* lata *vardu* .iii. *marca* utlegð. *oc* vi. avra harða fang. stefna til gialda *oc* til utgongo. Ef maðr a fe at manne *oc* er fe handsalat. nv gelldr *hann* af sumt. *oc* er rett at hin kióse er féét a hvart *hann* vill stefna vm allt feet. (Bls. 155, a.) *oc* lata hin<sup>2</sup> neyta gagnana til hvat af er golldit. enda er hitt<sup>3</sup> rétt at stefna vm þat er o golldit er. Pat *vardar* iii. *marca* utlegð ef maðr stefnir vm fe þar er allt er golldit *oc* er við hin heimting er fc er at.<sup>4</sup> Þa er maðr á fe at manne *oc* queða þeir a dag *oc* a stað nær giallda *scal* eda hvar giallda *scal* fe þot þeir hand salez *eigi*. eda þott þeir taciz ihendr *oc* se þeir sáttir at þar scylde lög eindage. þa *scal* *hann* sva sekia sem þar se eindagat feet. nema

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> Hér á eptir ritáð e, en dregið undir það aptur.

<sup>3)</sup> Leiðréttung, samkvæmt skinnbókinni í Á. M. safni, f. hin.

<sup>4)</sup> Skinob. í Á. M. safni: seit a.

*þat* at niðr fellr handsalslit.<sup>1</sup> *scal hann quædia heimilis bva v. til aþingi þess er sottr er.* Ef maðr selr manne i hönd at taca við fe sino þar er hann a eindagat at manne. enda tecr sa við. oc vill *hann eigi giallda hinom feet er á. ne lata hann ná feno.* þa a *hann cost at sækia hvárt hann vill hin er feet var undir.* ef a þan er hansölonum tóc *fyrir* feet. *oc versc sa maleno er feet var undir ef sa getr þan quið at hann galt þeim manne feet er hin hafðe til sendan.* Sa er feet átte *scal stefna þeim* um feet er *hann bavð* um. oc taca gialdit. *oc lata varða iii. marca utlegð.* *scal hann quædia til heimilis bva v. aþingi þess er sottr er.* Ef sa maðr heimtir fe anars manz er honom er eigi um boðit *oc hann a eigi* at heimta. *þat varðar honom fiorbavgs gard* við þan er *hann heimtir* fe at. *scal quædia til heimilis bva ix. aþingi þess er sottr er.* Nu ef *hann gelldr* feet þa *scal hann stefna til giallda* *oc til* utgongo um feet. Ef maðr selr manne fe af trvnaðe at láne eða til hirzlo *oc* dylr hin *oc* quezc við engo tekit hafa. þa *scal* sa er feet á sækia til þyfðar ef *hann vill* enda a *hann cost* at stefna til gertekis um feet. *oc til* gialda (Bls. 155, b.) tuedra *oc* lata *varða* iii. *marca* secþ. Ef maðr hirþir fe manz *oc* huerfr feet or hirzlo *hans*. Nu átto þeir fe þar baþir saman iþeirri hirzlo. þa helldr hvar sino fe abyrgio.<sup>2</sup> ef or eine hirzlo hverfr hvartuegia feet. Nu huerfr þess fe eitt er sellde at hirða. *hann acost* at heimta feet at honom ef *hann vill* þeim er hirðe *oc* asa at gialda honom enda a sa sœkena um feet er hirðe. enda a *hann cost* at sækia þan er *hann vill* um *oc* raða sialfr orðe. Ef maðr afe

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Hér a eptir skrifad en, en orð þetta síðan dregið át aptur.

aleigom oc fellr *hann fra*. Nu ef *hann* a sono eptir eþa lifir fadir hans þa of þat fe er eindagat er *oc* eigo þeir iafnt at stefna *vm* at eindaganom *sem* þeim se handsalat. *Anar* costr er sá er þeir eigo hvarz ero sénir *eða* aðrir erfingiar at sekia *vm* handsalat erfðar fe. við ix. *bva* quiþ a þingi oc lata *varda* iii. *marca* utlegð halde. Ef fleire menn telia til arfs *oc* ero osaltir a hvern taca á. þa abin at halda til doms oc *vardar* þa eigi utlegð. Ef sa fellr *fra* er fe a at giallda þar er sénir ero eptir til arfs. Þa er rétt at *maðr* stefne enom ellzta brøðrana *vm* alt feet saman. ef fe er engo scipt *oc* *scal* sekia við ix. *bva* quiþ. ef brøðr hafa scipt arse *eða* sva þott aðrir erfingiar take arfin en sénir *oc* *scal* *vm* sva miken lut hveriom stefna *sem* þeir toco arf til. Þar er sa *maðr* fellr *fra* er fe er eindagat at. þa *scal* at lögheimile stefna erfingia *hans* *vm* þat fe. En ef *hann* legr lögleigor á *oc* kemzc *hann* eigi meir til at helldr enn til insteðans. Þat sagðe markús lavg.

## 222. *vm* fiar dømingar

<sup>a)</sup> Fe a at døma sva micit sem gogn báro til. xiii. nótton (Bls. 156, a.) eptir vapna tac iþeim stað sem eindagi var *oc* sva marga avra sem gogn báro til. Nu er eigi eindagat fé. þa *scal* døma giald at lögheimile þess er gialda á i orscotz hælge við gard þa er hvarke acr ne engi þangat *fra* garð er sa a heimile er fe *scal* taca. En ef menn vito eigi þat. þa *scal* døma giald at heimile þess er söc sótte. Nu er or sinom fiordunge hvar þeirra. þa *scal* døma gialdit miðvico dag imitt þing anat sumar eptir

iboanda kirkio garðe. Oc sva scal fara þótt eindagat fe se ef or sínom fiordvngi er hvar þeirra er mál attoz við. Ef maðr metr fe sitt dyra aleigo eða selr en alögleigo. þa er rétt at lysa söc þa iþingbrecco avarþingi ef þeir ero samþinga. oc sekia þar idom fram. Þar er menn verða fe sekir þa scal döma gialld fiarens at heimile þeirra er fe sekir verða ef þeir ero samsfiordungs oc hin er feet scal taca. Ef þeir ero or tueim fiordungom. þa scal gialdet döma a alþingi iboanda kirkio garðe. Slíca áýra scal döma sem mæltir voro a insteðanom. Vtlegðir halfar scal döma at gialda anat sumar imitt þing. iboanda kirkio garðe en halfar heima þar er insteðen var dömr. oc þar alög öll. vtlegðir oc öll alög scal döma logavra.

### 223. scullda domr.

<sup>a)</sup> Ef sa maðr andaz er öreigi er. oc er engi maðr scylldr at gialda sculdir hans. þa var hann öreigi ef hann átte eigi morc eptir eða meira fe. Nu var þar meira fe<sup>1</sup> oc voro þo sculdir meire en fe. oc er ersingi scyldr at bioþa til sculda doms eptir hann. ef hann hafðe átt eptir mörc eða meira fe. Nu ef hann byðr (Bls. 156, b.) eigi til sculda doms at lögom eða gelldr hann nocorom manne af féno aðr hunn bioðe til sculda domsens. þa scal hann giallda sculdírnar meðan hans avrar vinaz til. eigi a hann isculd at ganga fyrir. Sa maðr er til sculda doms vill bioða. hann scal ganga i þingbrecko avárdingi því er hin er or andaþr. þa er .ii. nætr ero af þingi. oc nefna ser vatta sva at heyre meire lutr manna þingheyanda.<sup>2</sup> hann scal sva

a) == Á. M., c. 8.

1) Orðunum Nu var — fe er við bætt eptir skinnb. i Á. M. safni.

2) Deplinum er við bætt.

mæla. *Jþat vætti. scal hann queþa at sculda domr*  
*scal vera ii.<sup>a)</sup> viena fresti at heimili þvi er *hann* er and-adr fra oc ec byð þangat þeim monnom öllum er fe látaz at *honom* hafa átt *oc* coma þar sva at domr se fyrir miðian dag nefndr. Sa er til sculda doms baþd. scal quedja bva v. iii. nottom fyrr eða meira mele. þa er næstir bua þvi er domren scal vera. þeirra er rettir se iquidom at tengdom. "Peir menn er þar þickiaz fiár ván eiga scolo þangat coma með vatta sina. Nu ero eigi váttar eþa naer *hann* þeim eigi. þa scolo þeir bvar v. scilia er hin hevir þangat quadda er domenom helldr upp. eþa þeir er þeir vilia til hafa quadda um domstaðen. iii. nottom fyrir domen eða meira mele. Sa er til doms baþd scal biða þeim með vatta at nefna halfan domen. en þeir eigo at hluta huerr dome scal up halda við *hann* hvárz þeir ero adrír ofúsir eða keppaz þeir um. Nu vilia þeir eigi þa scal *hann* nefna allan domin. En síþan scal biða til ruðningar um þá domendr. hvarir sem nefndo. Dom þan scal ryðia sva at þar scal engi þeirra manna sitia í dome er þar eigo fiár ván at heimta. *oc* encsis þeirra saþir ne sonr ne broþir. ne namágard. iii. Þa scolo menn (Bls. 157, a.) luta hue sacir scolo fram segia idom þan *oc* fóra fram síþan húrr vætte sin eþa quido. Sa er til doms baþd scal þangat hafa fe þat allt er hin hevir átt. Nu atte *hann* fe undir avðrom monnom oc scolo halldaz maldagar þeir allir er a þvi fe voro. Ef þeir menn eigo þangat fiar vón er eigi eigo sialfir vardveizlor fiar sins fyrir osci sacir þa ero þeir menn scyldir til farar þangat er fe þeirra eigo at vardveita enda abyrgiaz þeir við þa ena vugo menn. þat er til þeirra*

kemr. ef þeir gøra eigi coma til eþa fóra eigi gögn til þav er þarf.<sup>1</sup> oc sva ef vngir menn ero erfingiar þess ens andaða þa er sa maðr scyldr at bioða til sculda doms er fiárvarðveislor a<sup>2</sup> ef þeir fe ætte. Ef menn leyna fe því nockoro er hann hafðe átt þar oc varðar fiorbavgs garð. er þat stefno söc scal quedja heimilis bva ix. aþingi þess er sottr er. Þar scal hvorr hafa sina avra ef sva má. Nv atte hin lönd eptir eþa godord oc scolo bvar þat virða landeigendr v. þeir er næstir bva<sup>3</sup> aðalboleno virða öll lönd oc scal sa hava þa boanda til quadda er domenom helldr upp vico fyrir dominum eða meira mele. Sa maðr scal þar i lande taca er mest se átte at hinom. Nv átte hann cono oc scal hon hafa bæðe mund oc heiman fylgio ef hann átte fe til mundarens fyrir utan sculldir oc er þav gengo saman. Nu hafe hann eigi átt þa munden sculdlavsan oc hafe hann þo átt mörc eða meira fé. Pat er af sculldom gecc þa scal þa avra iafnt scerða sem adra. Nu hesir hann eigi atta mörc þess fiar er af sculldom gecc<sup>4</sup> er þav gengo saman. þa scal hon engi hafa mundin en hafa a hon þo heiman fylgiona sem adr. Nv havfðo þav fe sitt saman (Bls. 157, b.) lagit. þa scal hon gegna sculdom öllum at þeim luta sem hon atte ife við hann. EN ef hon átte ibue við hann oc var eigi se þeirra saman laget þa scal hon gegna at sinom luta þeim avrom öllum er til bus þeirra voro keyptir oc öllu því

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Við bætt eptir skinnb. í Á. M. safni

<sup>3)</sup> Hér á eptir ritad landeno, en orð þetta síðan dregið út aptur. Skinnb. í Á. M. safni hefur næstir bva landino. Nu eru lönd fleiri þa scolo þeir er næstir bva aðalbolino, o. s. frv.

<sup>4)</sup> Ordunum: þa scal þa avra — af sculldom gecc er við bætt eptir skinnb. í Á. M. safni.; og höfum vér einnig úr því, sem segir hér áundan í skinnbok. Pat er ef af sculldom gecc, sleppt orðinn ef.

er til hennar þurptar var keypt en engom þeim er til hans þurpta eins var keypt. Ef maðr átte ved mælt ife hans oc seal hann<sup>1</sup> hafa þat ef hann hevir at lögum ved mælt oc lyst at lögum. Nu hafa þeir .ii. menu ved mæltan ein grip. oc baþir at lögum<sup>2</sup>. þa seal sa hafa er fyr ved mælte. en ef eigi hafa baþir at lögum ved mælt. þa seal sa hafa er at lögum hesir vedmælt. Nu hevir hvargi at lögum vedmælt þa seal hvargi hafa. þott hann hafe betra grip ved mæltan enn hans sculd gegne. oc seal hann eigi hafa huegi er mælt var. meira en sculd hans var fyrir ondordó. Rett er at þeir v. bvar virðe gripen er þangat ero til quaddir þan er hin hafðe ved mæltan oc seal hann þa sciota igeñ slico sem þeir virða gripen dyra en hans sculld var fyrir öndverðo oc seal hann þa hafa gripen. Jafnt scolo allir missa sina avra þeir er þar átto ef eigi vinz til sculda þeir er eigi hafa ved mælt. oc seal þar alla ávra iafnt seerþa. Nu þeir menn allir er þar calla til fiar scolo vina eiða iafnt sem at þinga domi. oc sva þeir menn allir er þar scolo lögseil mæla. en síþan lata bera vætte oc þav gögn er þeir hafa. Sacar scolo fram comnar allar aðr sol se undir. síþan seal döma um nottena. eða um morgonin eptir. lokit seal dome at miðiom degi anan dagin. Enga heimting a sa til sins fiár ef eigi vill til (Bls. 158, a.) 'seuldar' doms coma ef hann spurðe oc hann matte til coma. Nu matte hann eigi til comaz sculda domsens eða spurþi hann eigi at domr scylde vera. þa seal hann lysa söc at logberge ahond þeim monnom öllum er þar toco fe til gialda oc til ut gongo slices fiar sem a hans lut munde coma ef

<sup>1)</sup> Ritað ofan hinu.

<sup>2)</sup> Hér a eptir skrifad ved mælt oc lyst at lögum, en orð þessi síðan dregið út aptur.

*hann* være þar. *oc* lysa til þess fiordvngs doms sem domren var i átr. oc a honom at döma sina ávra sva at þeir misse allir iafn.

### 224. v m fiár leigor

"Ef maðr leigir bu fe at manne at leigo mala réttom. þa scal *hann* þvatt dag þan ifardögum scyldr at leysa af hendi *ser* þeim er næstir ero eptir. þa er *hann* leigðe. Ef hin kómur eigi sva eptir *oc* a *hann* cost at segia af abyrgð sina en næsta dag hælgini eptir ef þa er heillt feet *oc* ohætt. Ef *hann* heldr a feno. þa er hin kómur eptir er a *oc* náir *hann* eigi enda *ser* *hann* *oc* er þa rán. *oc* *vardar scog gang*. Nv naer *hann* eigi at siá *oc* er þá sem *hann* take fra honom. <sup>b)</sup> Nv nytir *hann* ser nyt fiár þess fyrir þat ofan. *oc* *vardar honom* þa *scog gang*. *oc* sva hveriom þeirra er fiar nytiar þeirrar neytir visvitande. Nv lætr *hann* feet þa uppe at lögum. þa scal *hann* taca við fe sino því er *hann* sellde honom at leiga ef þat fe er þa iafn gott sem mælt var at *hann* scylde honom af hende ina. En ef þat fe er þa verra þa scal sa er af hende leysir hafa quadda til *heimilis bva* *sína* v. *oc* *scolo*, þeir virða þan mun *oc* scal *hann* þar gialda honom þan mun. Nv er honom verra fé uppi látet en *hann* ætte mælt. þá a han cost hearz *hann* vill at hafa fe þat abrott<sup>1)</sup>. er honom er bodet *oc* heimta þat er eptir er eða hafa ecki abrott *oc* stef-

a) = Á. M., c. 25.

b) = Á. M., c. 26, bls. 428<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Her a eptir ritad; *oc* stefna til giallda, e.i. orð þessi síðan strykuð út aptur.

(Bls. 158, b.) na til gialda oc ut gongo um alt saman feet.<sup>1</sup> En ef hann teer eigi við þa er honom er bodit feet. þa secz hin eigi anyt fiar þess. er aðr hevir haft feet. Ef þat fe er davitt er hann hafðe á leigo sellt. þa scal hann gialda honom bu fe anat slicht fyrir ef hann hevir til. scal bu fiar eyrir leysa hvern anan oc sva vara ef hann hevir eigi bv fe til. hann scal eigi lamblavasar ær gialda nema hann hafe sva leigðar. <sup>a)</sup> Ef andmarcar þeir verða a bú feno er honom syniz sva at þat se eigi avetr féranda eða mune þat eigi igold ganga þott þat komiz fram. þa á hann cost af at lata fe þat oc gialda honom anat fyrir iafn gott. <sup>b)</sup> Nv láetr hann af fe þat eða lógar a nökorn veg er eigi ero þeir andmarkar at. þa er þat gertøke *oc* férir til meira máls *oc* *vardar scog gang*. Enda a hann heimting til fiar þess hvor sem niðr komr er hin hevir selt eða gefit. Ef sa komr eigi eptir leigo feno er a sva snemma sem mælt er. enda segi hin eigi sina abyrgð af er hafðe en næsta dag hælgine. þa secz hann eigi á nyt fiar þess til ens v.<sup>ta</sup> dags þess er vii. vicor ero af sumré. ef hann byr isama stað enda comi hin eigi til er á. en hvergi scal hann abrot fara med. Rett er þeim manne er þar býr í sama stað at lata miolca fe þat *oc* lata *vardveita* nyt fiar þess til þess er sa komr eptir er á. enda á hann cost at reka fe þat til handa þeim er á *oc* fara sva med sem med sitt fé. enda abyrgiz hann eigi þa feet ef hann fer sva med. <sup>c)</sup> Hvar þess er maðr þícr nyt af anars manz fé en þess er á. o lofat visvitande þa a hin

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 27.

<sup>b)</sup> = Á. M., c. 28.

<sup>c)</sup> = Á. M., c. 29.

cost at lata *varda scog gang* eþa ger (Bls 159, a.) tøke ef þat vill hældr. Ef hann vill til ens meira mál séra oc scal hann stefna *oc* láta *varda scog gang* oc quædia til xii. quiðar goda þan er sa er iþingi með er sóttr er. hvart hann hafe þegna nyt af se því er *hann hevir* stefnt vñ. Nv ber .xii. quiðar a *hann* þa scal hann beiða ser biarg quiðar *heimilis bva sina* v. til þess sem hann þickiz hellzt efne hafa hvárz er at *hann hevir* eigivitat *eða hevir* sa losat *honom* er á. Nv hvarn þeirra sem ber ihag *honom* *oc* seez *hann eigi* þá enda scal hann slíct queþia ser biargquiþar þott til görtokes se fórt. *Eigi* tør boandanom sa biarg quiðar at *hann hafe eigi* vitat ef fiár nytin hefir þar verit hofð halfan manað eða lengr. samfast. <sup>a)</sup> Ef maðr feler fe ine at avðrom oc asa maldage at halda með þeim sem þeir verða asáttir. Nv feler *hann* fe ine at fúlgo mála réttom. *hann scal* ala fe þat sva at oħátt sé *fyrir* holda sacir *oc* gæta sva sem sins fiár. *oc* sva sem þá munde *hann* ef *hann* ætte þat fé. *hann abyrgiz* við þeim andmorcom *oc* avvirdom öllum er þat fe fær af því seða er *hann* gætir þess anan veg en sins fiar þess kyns. þegar er *hann* nytir nyt af fúlgo féno. þa abyrgiz *hann* at öllu þat fe hvárz þat er fyr eða síðar. enda scal *hann* sva af hende leysa þat fe sem leigo fe. Nv hvatke er fe því verðr at vaglata. þa scal *hann* sva fe því at biarga oc sva af láta *oc* sva varðveita at öllu sem þa munde *hann* ef *hann* ætte.

### 225. vñ eínkunir

<sup>b)</sup> Hver maðr scal eina einkvn eiga a fe sino. bæðe navtom *oc* savðom. Maðr scal einkynt hafa fe sit þa er

a) = Á. M., c. 30.

b) = Á. M., c. 11; sbr. við þetta efni Á. M. Landabrigða-þ., c. 37, sqq.

viii. vicor ero af sumre. þat er hann náir. Ef hann gerir eigi sva oc varðar utlegð. Ef se o einkynt (Bls. 159, b.) kómri i anars manz land en þess er á anat en dilcar síþan er viii. vicor ero af sumre eda síðar. þa á sa er a lande því byr at einkynd fe þat sine eíkun oc eignaz hann þá. ef hann synir hvom v. feet aðr. <sup>a)</sup> Ef maðr einkynir lamb anars manz i stecc. oc varðar þat eigi við lög ef quidr ber at hann hyggz eiga. Hann skal bioða hinum gott lamb fyrir o einkynt ef hann hevir þat til þegar er hann verðr var við. oc a hin cost at kiósa hvárt hann vill hafa þat eda hitt er hann atte aðr. Ef hann byðr eigi lambit oc varðar honom vtlegð. við þan er atte. Ef maðr einkynir sé manz sine eíkun oc vill ser eigna anars fe oc leynir þioslavnom þa asá orðe at rada er fe á. Ef maðr einkynir fe manz oc legr anars manz eíkun á en þess er á. oc varðar honom fiorbavgs gard við hvarntuegia þan er átte feet oc hin er eíkunena á. Nv markar maðr fe anars manz olafat þess marke er feet á oc varðar þat utlegð. Navt oc savðe oc svín scal maðr marka a eyrom en fogla scal marka a fition. oc ero þav ein lög mörc a því fe. <sup>b)</sup> Hverr maðr er scyldr at safna um land sitt eda um þat ból er hann býr á. se því öllu er hann ma fina oc hann a at varðveita. oc láta reca til lögréitta þeirra sem heraðs menn ero asáttir at vera scal. utlegð varðar þeim er eigi gerir sva. oc a sa söc þá er vill þeirra manna er þar eigo lögrétt við hann enda abyrgiz hann feet þat er hann safnar eigi sva. við þa er eigo. Maðr scal sitt fe eitt a brott reka fra rélt. þviat eins anars manz fe ef sa hevir um bodit er á. Nv recr hann anars manz fe fra rétt at

<sup>a)</sup>) = Á. M., c. 12.

<sup>b)</sup>) = Á. M., c. 13.

oloſe þess er á. oc utlagaz *hann* við þan er a vñ þat.  
 enda abyrgiz *hann* fe þat. (Bls. 160, a.) til þess er hin ma<sup>1</sup>  
 heimta er á. <sup>a)</sup> Sa maðr eignaz dilc er ána á þa er leiþir.  
 Nu villaz dilcar irétt oc scilr *menn* a eigin orð þa scolo  
 þeir beiða scriptis þa *menn* er til telia enda *scal* þa huerr  
 þeirra sýna þa sina savðe er þess være at vñ at þa  
 dilca mundi leiða. *brom* v. þeim er næstir bva rettene  
 þeirra manna er þar se þá. oc scolo þeir scripta dilconom  
 þeim öllum með þeim er eigi kenazær við. Nu verða  
 eptir dilcar þeir er eigi kenazær við. enda se scriptissens  
 til beitt at ene efsto réttene. þa á boanden sa er rettena  
 varðveitir at sýna buvm. oc legia sina einkun á. oc eignaz  
*hann* þa. Nu ganga þeir þaðan abrott þa ahuerr at  
 einkyna er vill isino lande. ein log ero vñ dilk savðe oc  
 navta oc geita. <sup>b)</sup> Ef maðr ahruta oc *scal* *hann* in hafa  
 látna fyrir vetr nætr. eða fyrir gört sva at eigi faeær  
 við þót blesma gange. þa alla er *hann* ma heimta geta.  
 En ef *hann* gerir eigi sva þa varðar honom utlegð. ef  
 eigi geriz mein at oc a sa söc er vill. Ef hrvtrin gerir  
 scaða þa *scal* *hann* bæta av visla bótum sem bvar þess  
 meta er scaðin var gør enda a *hann* þa søkera. En ef  
 hrvtrin gerir manne v. avra scaða. eða meira þa varðar  
 fiorbavgs gard þeim er hrut á. Ef hrvtr manz gengr i  
 anars manz savðom eptir vetr nætr. oc se eigi fyrir  
 gört þá a *hann* at gellda hrvt þan ef *hann* vill oc fara  
 sva at sem *hann* gelde sin hrut. sva *scal* fara vñ hafra  
 et sama. Ef hrútr deyr af gelldingo þa *scal* *hann* gera

a) = Á. M., c. 14.

b) = Á. M., c. 15.

1) Ritarinn hefir í fyrstu skrifad nair at, en ritad síðan má fyrir ofan, án þess  
 að draga hitt út.

til oc varðveita til handa þeim er á ef *hann* siðr. <sup>a)</sup> Fe þat er þar verða eigi eigendr at. sa maðr er rettena (Bls. 160, b.) varðveitir. scal quedia til bva v. landeigendr þa er næstir býa rettene þeirra manna er þangat eigi savðom til at safna. at scipta savðom þeim með ser til varðvezlo. er þar verðr eigi eigande at. þeir bvar vi. er savðæ þa varðveita scolo segia til at kirkio sócnom eða at manna fundom hve margir savþir þar ero þeir eptir er eigi er eigande at eða sva með hverio marke ero. ef *hann* veít. Nu coma þeir er eigo þat fe. *oc scal* þat hafa abrott hverr er á at osekio oc syna þeim er land varðveitir þat er savðrin var í þa er *hann* tóc. <sup>b)</sup> Hvar sem maðr hittir fe anars manz ilande því er *hann* a at varðveita. *oc scal* *hann* sagt hafa monnom til a xiiii. nóttonn enom næstom er *hann* veit. Ef *hann*<sup>1</sup> hesir feet til þess er manaðr er af vetri eða lengr þa scal<sup>2</sup> hin láta honom uppi fulgo slica sem bvar meta at vert er. Ef *hann* hevir sva abrott feet sa er a. at *hann* lætr eigi fulgo uppi þa verðr *hann* utlagr um þat iii. morecom við þan er feet hafðe at varðveita oc a þo at dómaz fúlgan. Ef sa verðr var við er feet hesir at varðveita at hin vill abrott taca er a *oc* varðar honom eigi þott *hann* late eigi a brott hafa ef honom er eigi fulga láten uppi. <sup>c)</sup> Nv kómri sa eigi til er a at miðiom vetri. þa a sa at heimta til heimilis bva sina v. þa er næstir býa er varðveitir feet. *oc virða* við bóc, enda scal *hann* sýna þeim einkvn aféno. *oc* sva fóra til mares sins enda eignaz þa feet

a) = Á. M., c. 16.

b) = Á. M., c. 17.

c) = Á. M., c. 18.

alengr. þeir scolo sva virða se þat sem þa var vert er þangat com.<sup>1</sup> hann scal þat fe giallda sem þeir virða et næsta vår er hann veit huerr á. oc hin heimtir. Ef hann heldr fe því fyrir hinom er a oc varðar honom utlegð. Nv bregðr hann eigi af einkun eða lætr eigi virða feet sa er (Bls. 161, a.) varðveitir. þa ma sa hafa abrott er a þegar hann kómr eptir oc lata hinom uppe fulgo slica sem bvar meta. "Sa maðr er feet hevir varðveitt um vetrin hvart er hann hevir af einkun brvgðit eþa eigi þa scal hann segia til einkunar siar þess er hann hefir varðveitt um vetrin iþingbrecco a socnar þingi þri er hann heyr sialfr oc vísa þeim monnom til heimilisins. oc taea þar hvart er þeir eigo heldr sitt fe at hafa. eða verðit. þa er vii.<sup>2</sup> vicor ero af sumre. Nu kóm eigi eigande til enda hevir hann eigi virða latet feet þa hann at hafa nytiar af því fe sem hann eigi. enda abyrgiz hann eigi. scalat hann lóga fe því a engi veg.<sup>3</sup> hann scal til segia iii. vór iþingbrecco sva at meire lutr<sup>4</sup> þingheyanda heyre. Nu verðr eigi eigande at því fe aþrimr sumrom. þa scal hann segia til at lög bergi et þriþia summar. enda eignaz hann þa ef engi gengr við. "Ef meun taca einkun at erfð. þa scolo þeir sva scripta sem anare erfð. Nv vill sa maðr gera bú er engva á einkun aðr. þa scal hann segia til iþingbrecco a þingi því er han heyr siálfur hveria einkun hann vill hafa oc spyria at þar ef menn vite nockorn mann þan er þa einkun eigi.

a) = Á. M., c. 19.

b) = Á. M., c. 20.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Skinnb. í Á. M. safni hefur viii., sbr. að óðru leyti hér fyrir framan bls. 155 (Á. M., c. 11).

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Laufaring fyrir lut.

Nu lataz *menn eigi þan man vita sams heraðs honom*  
*er þa einkun eigi. þa á hann at hafa einkun þá at osekio.*  
*Huerr maðr þeirra er hann færir bv sítt i þan hrepp*  
*er hann bio eigi aðr. hann scal segia til þeirrar einkunar*  
*er hann á a samquamo þeirri er næst verþr<sup>1</sup> í þeim*  
*hrepp er hann hevir bvit ifört. Ef nokor maðr er sa*  
*i því heraðe er þá einkun á oc scal sa bregða af er*  
*scemr hevir verit bve sino i því heraðe. Hvar þess er*  
*savða gang (Bls. 161, b.) þeirra ber saman. Hvar þess er*  
*þeir verða varir við þat at<sup>2</sup> hvartuegia ber saman savða*  
*gang þeirra oc einkvn. Þa scal sa þeirra er fyr fregn*  
*göra orð til fundar við anan oc segia deili a. Nv hevir*  
*anar þeirra erfða marc. En anar cavpa mark. eða at giof*  
*tekit enda hafe þeir iafn lengi báþir verit bvi sino iher-*  
*aðeno þa scal sa afbregða er eigi hevir erfða marc. J*  
*öllum stöðum þeim er þeir hafa anat tuegia báþir érfða*  
*marc eþa hvárgi. Þa scal sa þeirra afbregða er færa savð*  
*fe á. En ef þeir eigo báþir iafn marga þa scolo þeir luta*  
*með ser. Ef þeir verða sva fremmi varir við at einkunena*  
*ber saman með þeim ef fe þeirra er afall rekit*  
*þar er þeir eigo samgengt. Þa scolo þeir telia fe þat er*  
*þeir léto reka í afrétt oc vina eið at því at sva mart er*  
*feet sem þá hafa þeir talit. oc þess kyns fe. oc sva gamalt*  
*sem hann á. Nv scal hvar þeirra um havstet syna*  
*heimilis bvol sinom v. þat fe er þeir heimta. Nv scal*  
*at iafnaðe scipta með þeim um heimtingar sva at bvol*  
*þeim .v. syniz iafnt hafa heimt er næst búa rétt þeirra er*  
*þeir heimta mestan luta fiarens. Ef anartuegi þeirra*  
*kemr kenendom til sins fiár scal sa hafa fe þat at afname.*

<sup>1)</sup> I stað orðs þessa sýnist i fyrstu hafa verið skrifð er.

<sup>2)</sup> Tvítekjð i skinnbókinni.

*oc eiga þeim mýn mína oc færia<sup>1</sup> fiar ván i afrétt sem<sup>2</sup> han getr kenendr til.* <sup>a)</sup> *Þeir scolo kenendr vera er réttir se at tengðom iquidom.* Sa maðr er kenendr vill færa til fiár sins. *hann scal vina eið at því at hann átte fe þat er<sup>3</sup> i afrétt fór oc hevir eigi síþan lögat.* EN kenendr scolo vina eiða at því at *hann* átte fe þat er i afrétt fór. *oc leggia þat undir þegnscap sín.* (Bls. 162, a.) Nv heimtir anar þeirra betr eða fleira fe enn<sup>4</sup> van eigi oc legr lavn á. þá asa orðe at raða *vm* er einkvn a við *hann*. Nv heimtir anar þeirra betr en anar. þa *scal* hin beiða *hann* lavgsciptis.<sup>5</sup> ef sa lætr eigi hinom uppi lög scipti *vm* feet. þa *varðar honom þat* utlegð oc stefna til gialda *vm* feet *iafn* mart sem *hann* hevir oheimt þat sumar oc a honom þat at döma *oc iafn* gamalt fe. Heimilis bvar hans scolo scilia þat hve marga savðe *hann* atte eða hve gamla. <sup>b)</sup> Ef sa maðr bregðr bue sino er einkun á. oc á *hann* at liá einkvnar þeirrar þeim manne er *hann* vill. oc a *hann* þo at hafa þegar er *hann* vill. sina einkun. Nv bregðr *hann* búe enda lér *hann* engom<sup>6</sup> manne einkunar *oc verðe hann* ör savðe oc a *hann* eigi þa eín kun helldr en aðrir menn. <sup>c)</sup> Engi maðr a at hafa alstysinga nema lofat se ilögretto. en ef *hann* hefir þa *varðar honom fiorbavgs gard*. Ef maðr tekr þat fe at erfðom

a) = Á. M., c. 21.

b) = Á. M., c. 22.

c) = Á. M., c. 23.

<sup>1)</sup> Pannig (fyrir færa).

<sup>2)</sup> Leiðréttинг fyrir s.e.

<sup>3)</sup> Ritað ofan linu, ef til vill með yngri hendi.

<sup>4)</sup> Hér á eptir skrifsað anar, en ord þetta síðan dregið út aptur.

<sup>5)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>6)</sup> Í fyrstu ritað av örom, en leiðrétt síðan þannig, ef til vill með yngri hendi.

alstyfinga oc er *honom* vite lavst at eiga þat fe meðan þat lifir en eigi skal hann sva einkyna ne eitt. Maðr skal eigi alstyfinga giallda manne. enda skal eigi taca nema þegar lóge af. eða sá eigi þat marc aðr hann teir. Nu skal til saca þeirra allra er her geratz íþessu mále quedja ix. heimilis bva a þingi þess er sottr er. þa er fiorbavgs garð varðar. En bva v. þar er fe vite licr við. Enda allt þat anan veg er gert íþessu male einn her var mælt. þa licr við iii. marca fe vite nema talit se meire sect til.

226. *vm hross neyzlor*

<sup>a)</sup> Ef maðr felr<sup>1</sup> hross ine at manne. at fulgo mála réttom oc abyrgiz<sup>2</sup> hin þat iafnt sem fulgo fe anat. Ef menn neyta hross þess oc á sá at sekia *vm* navtnena er á. enda verðr iafn secr sa er vard- (Bls. 162, b.) veitir *vm* naútnena sem aðrir menn nema *hann* scyllde at öllu abyrgiaz. þa a *hann* at neyta sem sina hrossa. oc spilla eigi oc a sa at sekia *vm* hross naútnena er abyrgiz. eigi a sa at neyta sialfr er a. ne lofa avðrom monnom.

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 31.

<sup>1)</sup> Síðasti stafurinn í orði þessu er ritaður ofan línu.

<sup>2)</sup> Hér a eftir ritað *hann*, en mað út aptur.

## RANN SOCNA PÁTR

227.

<sup>a</sup> **P**at scal huerr maðr hafa alande osso er a. nema gesit vili hafa eða golldit. Ef maðr tekr þat er anar maðr á olofat *oc* a maðr at fóra þat til görtekis ef pennings er vert eða meira. Sva scal stefna sa er a gripen *vm* görteke oc til giallda tuedra slicra sem bvar meta *oc* láta varða iii. marca secp oc quedia til heimilis bva v. afþingi þess er sottr er. Ef maðr tekr fe fra manne þat er vert er hálfs eyris eða meira síðar. *oc* leynir sa eigi er tecit hevir. *oc* varðar þat scog gang. *oc* scal stefna *vm* tökona *vm* þat at hann vile ser fe nyta<sup>1</sup> enn eigi *vm* þiof scap. Ef maðr tekr fe fra manne hálfs<sup>2</sup> eyres *vert* eða meira *oc* leynir þiof lavnom. þa er costr at föra til þiofscapar *oc* stefna *oc* telia hann sekian scogar man ef quiþr ber han sanan at söc. *oc* quedia til xii. quiðar. Nv berr quiðr af honom *oc* er eigi sócn til þa at sækja *vm* illmælit. ef hann quad sva at istefnone. Enda stefne hann af því at hann hygðe hann sanan at en ergi fyrir háðungar sacir. Ef maðr stefnir manne ifa lavst *vm* þat at hann hafe því stolet ef quiðr ber

a) = Á. M., Vigsl. c. 115. Pessi þattur fannst ekki í skinab. í Á. M. safni.

<sup>1)</sup> Skrifad neyta, en dregið undir e.

<sup>2)</sup> Lagfæring fyrir hælf.

*hann* osanan at. *oc* er þa sócn til illmælisens. *Hann* a cost at nefna ser vatta þa þegar ef *hann* heyrir *oc* stefna um illmælit. *oc* telia varða fiorbavgs gard. *oc* sekia við váttord. Enda a *hann* cost at nefna vatta at framsögoni *oc* stefna um illmælit at lög bergi síþan er quiþr bar af *honom* *oc* seo- (Bls. 163, a.) kia et sama summar. Þess er *oc* costr at stefna síðar um ill mælit *oc* sekia við xii. quiþ. Enda nytr *hann* eigi biargquiðar ef *hann* stefnde ifa lavst. Ef maðr stefnir þeim manne um þiofscap er aðr hefir kuðr *oc* sadr orden at þiofscap *oc* varðar þat eigi við lög þot þa verðe *hann* əsaðr at. ef *hann* stefnde af því at *hann* hugðe *hann* sanan at. *oc* *hann*<sup>1</sup> visse *hann* eigi osanan at. Pið sœc scal sótt a eno .iii.<sup>a</sup> þingi þaðan fra er *hann* spyð sócnar adilen. alldregi fyrniz leynd þiof söc. Sva scal sekia at öllu um fiartokona þar er maðr lætr scog gang varða sem þiof söc fyrir utan atquæþi. Görtekis söc fyrniz eigi. Cost a maðr at höfða söc við hvarn er vill þan er gripen hevir at halda eða hin er *hann* hygr at stolit hafe. Jafn micit varðar manne ef *hann* þigr eða cavþir vis vitande þiof stolit. sem hinom er stal. Sa er þiofs navtr. *oc* sva þeim er reð þiof raðom. þa scal sekia við en söno gögn sem þiosin. Ef maðr selr manne eða gefr þat er *hann* veit at þiof stolit er. *oc* villir *hann* heimild at. þoat *hann* visse eigi þa er *honom* var heimildr. *oc* varðar scog gang við hvarntvegia þann er hefir gripið selldan *oc* sva þan er átte. scal sekia við xii. quið. Hvar þess er maðr hefir heimild til þess gripar er teken er fra manne eða stolen. *oc* hugðe *hann* ser heimilan mundo verða þótt *hann* fregne síðar anat. *oc* er *honom* rett at hallda þeim

<sup>1)</sup> Ritað ofan linu.

grip til doms. Þar er maðr þermlaz sins gripar *oc* þickiz *hann* vita at maðr hevir grip þan at hallda. Sa er keyptan hevir eða þegin eða at láne *oc* naer (Bis. 163, b.) *hann* eigi at siá. Sa er gripen á scal beiða með vátta at hin syne honom gripin eþa sele<sup>1</sup> fram.<sup>2</sup> Ef hin selr eigi fram þa er costr at fela a byrgð ahende honom til doms. *oc* stefna honom til brigðar oc til ut gongo *oc* lata varða iii. marca utlegð. Ef hin synir eigi gripenn lengr er beiðt er. Ef maðr kenir grip ihondom manne *oc* quez sa eiga at giof eða at cavpe. eða at varð veizlo. Ef hin tecr abrott *oc* varðar þat scog gang.

## 228. vm rán.

<sup>a)</sup> Pat er hannd rán ef sa tecr or hende honom eða af honom. Ef maðr helldr eigi á *oc* quez *hann* þo eiga. en hin tecr þan grip abrott. *oc* er þat ravða rán. varðar þat scog gang. At hvaretuegio atferþ þeirre þa secz maðr þar a síno eigine. ef *hann* tecr af þeim manne er heimild hefir til. Þa hefir maðr heimild til. ef sa maðr heimilar honom er foráð á avra sinna *oc* *hann* hygr at sa mætti honom heimilat vina þan grip en eigi ellegar. Ravða rán scal sva sekia at queþia scal til heimilis bva ix. aþingi þess er sottr er. Ef maðr fiðr grip sin við eða íne *oc* tecr *hann* a brott. *oc* scal *hann* segia lög fostom monnom til ef þeir ero hia þar a þeim bœ. Enn ef þeir ero eigi hia þa scal *hann* fara leið sina *oc* segia a næsta bœ. *oc* mæla sva. Ef nokor kenir ser þena grip

a) = Á. M., c. 116.

<sup>1)</sup> Síðari 2 staflrnir í orði þessu eru ritadir ofan línu.

<sup>2)</sup> Deplinum er við bætt.

comi sa þingat til min oc queþa a hvar hann a heima  
oc feli mer abyrgð á hendi til doms. þviat eins scal hann  
sva með sara ef hann átte þa er fra honom villtiz. Ef  
maðr vill brigþa grip þan þa scal hann coma til aenom  
næsta manade oc fela<sup>1</sup> honom abyrgð ahendi til doms.  
Hvarz áto þyfe er meire eða mini þa er maðr stelr þvi  
er átt er. eþa bloðugri<sup>2</sup> bráð. þa er costr at stefna  
til scógar.

### 229. VM RANNSOCNIR.

(Bls. 164, a.) <sup>a)</sup> Hvart er maðr misser fiar sins .ii. avra eða  
meira við ein man a xii. manadom. Þar er costr at stefna  
vm stuld þan til þræl doms ef hann hevir þið lavnom  
leynt. sva sem þræll være faðir hans en ambatt moþir.  
oc felle hann a navðigr aiorð.<sup>3</sup> telia ser fe hans allt.  
þar scal queðia til heimilis bva ix. aþingi þess er  
sottr er. hvart hann hafe þvi fe stólit. a þeim xii. man-  
adom oc nefna hann. oc þið lavnom leynt. eða hafe hann  
eigi. Ef quiðr ber hann sanan at þvi. þa a at döma hann  
þræl fastan afótum oc hinom fe hans. Sa scal oc hafa  
omaga þrælsens ef ero er hann sekir til þrældoms. Sa  
acost at legia lög sculld á omaga þrælsens. honom scal  
frelse gefa ef hann pickir þess verðr vera oc scal hann  
ifrials gifa æt at framförslo. oc at arftöko.

<sup>a)</sup> = Á. M., c. 117.

<sup>1)</sup> Leiðrëtting fyrir fella.

<sup>2)</sup> Leiðrëtting fyrir blgðugri.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

## 230. rannsocna þátr.

<sup>a</sup> Sa maðr er misser fiar sins. hann á at ransaca ef hann vill. Hann scal biðia menn til ransócnar með ser inan hús oc af næstom beiom til þess er hann hevir xxx. manna. Ef men vilia eigi fara með honom oc varðar þeim iii. marca utlegð. Hann scal eigi fleire menn hafa en xxx. hann scal þar upp hesia ransóen er hann vill. Ef hann vill fleire bolstaðe ransaca en ein oc scal hann eigi yfir hesia ransóen um þa bolstaðe er þeim ero næstir er hann hóf upp ransóen. þeir lax menn scolo ganga at garðe þar er þeir vilia ransaca. þeir scolo iii. einir i gardgangi oc til hvss. hann scal sialfr en þriðe. eða sa maðr er hann fær til at mæla malom sinom. Hann scal beiða böanda þan er þar byr með vatta at hann oc þeir er fyrir ero festi (Bls. 164, b.) þeim oc handsale grid at lögum til ransócnar. Hann scal oc eigi hafa fleire menn fyrir en .xxx. han scal<sup>1</sup> oc handsala<sup>2</sup> þeim grid oc hvarir avðrom. Ef boande varnar grida oc varðar þat scog gang. Nv lætr hann grid uppe oc handsalar. þa scal hvar þeirra nesna þar vi. menn or anars flocke þa er hann vill i þav grid. þa ero xii. menn igridom af þeim vi. tegom manna. en allir þeir vi. tegir manna undir gridom. Boanden er eigi scyldr at láta grid uppi ef þeir ero fleire saman en xxx. Ef menn ganga ilið þeirra obedit oc varðar hveriom þeirra iii. marca utlegð oc asa söc er ransaca vill. Ef hin hefir fleire menn fyrir en xxx. oc varðar honom þat scog

a) = Á. M., c. 118.

1) Við bætt.

2) Rítað eðhandsala, af því ritarinn hefur fyrst ætlað að skrifa eigi, en gleymt síðan að stryka það út.

*gang.* oc er þa varnat gríða. Nv festa þeir gríð med ser *oc* scolo þeir allir þa til dura ganga er aðr voro utan gardz. þeir scolo þa beiða boandan með vatta at hann láte þeim ransóen uppi. Honom *vardar* *scog* *gang* ef hann varnar ransócnar. Peir scolo beiða hann þess at ut gangi menn þeir allir er íne ero þar aðr nema sa maðr ein er liós bere fyrir þeim oc luke lásom upp. Pregar er anan veg er beiðt ransócnar en nv er talit. þa er hann eigi scyldr uppi at láta. Ef onor atferð er af boandans hendi en su er her er nv talet at þeir eigo *hann* at beiða. *oc* er þa varnat ransócnar. Ef ransóen er uppi láten. þa scolo þrir<sup>1</sup> menn in ganga af þeim er ran saca vilia oc ein or hina liðe. sa scal bera lios fyrir oc lúka lásom upp. Peir scolo iii. menn in ganga. Men scolo láta ransacaz aðr gange in at eigi bere þeir fola ahendr<sup>2</sup> monnom. enda sva þeir er út ganga. Ef þeir vilia eigi láta hafa lucla at lúka lásom upp. *oc* verða lóc þeirra oheilog við brote. Peir scolo enir somo (Bls. 165, a.) ransaca iöllum stöðum uti *oc* íne. Peir scolo eigi avvisla gera iransóen þan er hinom se mein at. ne fiárscaðe er fyrir búa. Ef þeir bera ofr alle eða fara at ologom at ran sóen anan veg en nu er talit oc *vardar* *scog* *gang* ef þeir fina eigi þar íne enda verðe boandin osaðr at en ellegar *vardar* ecke. En þott þeir fini inne þar fóla. oc scalat drepa þa menn ne at þeim gera ecke nema þeim verðe handnumit. Sva scal at soen fara um þan þiofscap sem þar er eigi er ran sacat. Ef þeir bera in fola a hendr monnom er ransaca scolo eþa lata bera aðra menn. þa *vardar* þeim *scog* *gang* enda *vardar* þeim þa þat allt er þeir fara at ransóen slíct sem aðr.

<sup>1)</sup> Ágizkun fyrir þeir.

<sup>2)</sup> Hér á eptir ritad þeim, en ór þetta síðan dregið út.

Nu *scal* *vm* *sacir* þær allar er af *ran* sócn *geraz* stefna heiman *oc* *queðia* *heimilis* *bva* v. til *aþingi* þes er sottr er.

### 231. *vm* gripa tak at misfanga.

“Ef maðr tecr grip manz at hibylum *oc* vill han calla ser misfanga. þan *scal* *hann* þan grip hafa apr borin avico fresti *eða* fyr *oc* selia ihönd *þeim* manne er þar byr næst því er hin mistóð gripen ef hin er *eigi* þar er á. Nv vill sa *eigi* við taca þa *scal* *hann* heim hafa *med* ser *oc* segia til sins *heimilis* *oc* abyrgiaz. enda hafa til þings<sup>1</sup> et næsta sumar *oc* segia til at lögbergi. Sva *scal* sekia sem *vm* aðrar fiartekior. Ef maðr fer *eigi* sva *med* sem nv er tint eþa sva ef *eigi* er misfangi þott sva se callat. Þar a misfanga at bera er maðr tekr þess kyns grip abrott sem *hann* lætr eptir ivapnom. en hross þess kyns sem *hann* átte *oc* sva lítt. enda sva *vm* aðra gripe sem nu er tint. hvart er kyk fe *eða* aþrir gripir. þa *scal* *hann* þess kyns grip abrott hafa. sem *hann* átte *oc* *med* *þeim* lit. *oc* er þo þviat einv<sup>2</sup> (Bls. 165, b.) misfangi ef bvar vilia sva borit hafa. Oc ef sa maðr er þan grip átte tecr *oc* hins grip at misfanga *oc* *scal*. sva *med* fara et sama sem hinom var aðr til handa talit. *oc* er þar hvaromtuegia misfangi. Ef maðr tekr grip anars manz a alþingi *eða* aſiöllum uppi *eða* at obygðom at misfanga. *oc* fiðr *hann* *eigi* aðr *hann* kómri iherað. þa *scal* segia til bvv *þeim* .iii. er þar ero næstir agöto hans þegar er

a) = Á. M., c. 119.

1) Með yngri hendi er ofan linu fyrir framan orð þetta skrifad al (= alþings) og svo er það einnig haft í útg. Á. M. nefnd.

2) Fyrst skrifad eins, en gjört síðan úr því þannig.

*hann* fiðr at *hann* hevir misteket *oc* secz *hann* þá eigi a með för þess gripar. en *hann* scal abyrgiaz oc hafa til alþingis anat sumar ef *hann* mistóð þar. Hin secz oc eigi a með för hans gripar ef sa hafðe i ombon þan abrott hafðan. ef sa ferr sva med sem hinom var til handa tínt. Maðr scal fört hafa hinom er á ahálfom manaðe þeim er *hann* veít misfangan ef þeir ero sams fiorðvngs eða sva ef *hann* má comaz ahálfom manaðe fyrir leipar lengð þott eigi se samsfiorðungs.

232. *vm reízlor*

<sup>a</sup> Pat er lögpundare er viii. fiorðungar ero ivétt en .xx. merkr scolo<sup>1</sup> ifiordung vera. Ef maðr apundara meira eða mina en mælt er *oc* *vardar* þat iii. marca secp. Nv reiþir *hann* rangar vettir eða mælir rangar alnar. sva at munar *vm* öln i xx. álnom. þa *vardar* þat fiorbavgs garð. Sa asoc þá er sins hevir íþvi mist. En ef *hann* vill eigi sækia þá á sa er vill. Nio bva scal til þess queðia aþingi. stefno soc er þat.

233. *vm verpla kast oc tafl*

<sup>b</sup> Pat er mælt ilögum várom at menn scolo eigi casta verplom til fiár ser en ef casta oc *vardar* fiorbavgs garð. Men scolo oc eigi tefla sva at þeir legi fe við. *oc* enga þá lute er manne pickir betra at hafa en on at vera. En þeim er fe legr við tafl eða aðra lute þa er *vardar* fiorbavgs garð. enda erat heimting til fiar

a) = Á. M., c. 120, og (eptir skinnb. í Á. M. safni) Á. M., Kanpa-b., c. 83.  
b) = Á. M., c. 121.

1) Ritað ofan linu.

þess. En eigi (Bls. 166, a.) skal kasta. Sa asöc þa er vill. inan fiorðungs manna. oc er rett at lysa a varþingi ef þeir ero sam þinga enda er sa aþingi er sóttr er. oc quedja þar til heimilis bva v. þess er sottr er. oc scolo inan fiorðungs menn lýsa fyrir drottins dagen. ef þeir hycia. En þa ahver er vill eptir hælgena ef sa er aþingi er sottr er. En ef hann er eigi aþingi oc er rett at lysa at þinglavásnom oc til sócnar anat sumar. oc bana for ef vill. En ef .ii. sækia ein man um þan lut oc a sa at rada er sækia vill til laga.

---

vm hreppa sei.

234.

<sup>a</sup> **L**oghreppar scolo vera alandé her. En þat er lögħreppr er xx. boendr ero i eða fleire. þviat eins scolo vera fære ef lögrétto menn hafa lofat. Peir boendr scolo eiga at gegna þingfarar cavpe er til hreppatals ero talþir. þoat maðr scipte hreppom sinom ifiordunga eða iþriðiunga eða sva sem þeir vilia scipt hava til matgiafa eða til tiundar sciptis oc er rétt at þeir verðe þar fære ilut hreppsens en xx. Sva scolo hreppar séttir at huerr bóande scal sitia et næsta avðrom scolo sva hreppar allir settir sem nu ero. Landeigendr .v. scolo vera teenir til sócnar i hrepp<sup>1</sup> hveriom at sökia þa menn alla er oscil gera iħreppenom oc sva at scipta tiandom manna<sup>2</sup> oc matgiofom. eða sia eiða at monnom. Rett er at þeir menn se eigi landeigendr er sócnar menn ero iħrepp ef hrepps menn ero allir a þat sáttir. Ef maðr sitr at hreppa móte oc kœmr hann ianan hrepp með bú sitt. þa a hanu cost at kiosa sic ianan hrepp með bv sitt ef hinir ero þo

a) = Á. M., Kaupa-balkr, c. 39. (í skinnb. i Á. M. safni er þessi grein parur af Kaupa-balki, eða þættinum Um fiarleigur.)

1) Leidrëtting, samkvæmt skinnbokinni í Á. M. safni, f. hvek.

2) Ritað ofan línu.

xx. eptir. *eða* fleire enda lofe hinir er fyrir sitia. Peir menn ero til þess scyldir er til socnar hafa hlotiz. *eða* sva ero til tecnir at allir hreps menn ero a þat sáttir at (Bls. 166, b.) scipta matgiofom oc tiundom *oc* manna elðe isinom hrepp hverir socnar menn. Peir scolo sva scipta manna elðe at þar verðe iafn mikil gisting ahundraðe hverio sculd lavso þeirra manna er þar bua ihrepp. Hreps menn ero scyldir at ala þa menn er sócnar menn scipta a hendr þeim til elðes. Peim monnom scolo þeir scipta ahendr þeim er þeir verða þar þrot raða ihrepp oc þeim er sva coma ahendr þeim er þeir visso eigi þá von til er þeir bygðo lond sin eða toco ser hiú. Sini landz bygð scal huerr maðr biarga hvart sem hann a isinom hrepp *eða* iavðrom til fardaga þeirra er hann hevir þeim bygt. þa scal hann lata neyta sins fiar fyrst en ef þeim viðr eigi sitt fe þörf. þa scal sa legia sitt fe fyrir þa er þeim bygðe. *eða* fóra þa meun til fram ferslo ella. iii. marca secp varðar ef maðr bergr eigi sini landz bygð. "Pat er um fiorðungs omaga *oc* um þa menn er hrepps menn ero scyldir at ala. at þeir scolo þa ala iafn væl sem hiu sin oc fa þeim klæðe þa menu scal eigi af lande selia ne isculd taca. Ef ertsingiar omagna ero itueim hreppom þa scolo þeir scipta þeim omögum oc fóra þa amillom hreppa til framfersla sina. eigi scolo þeir lata anga þa með húsom. Ef maðr lætr ganga sin omaga ihrepp *eða* scýtr niðr eða förir ihrepp anan en vera eigi. *eða* hleypz fra *oc* varðar iii. marca secp. oc scal honom föra en lata eigi ganga með húsom. Ef omagi er þar ferdur ihrepp at olögum ahendr manne

eða er þar scotet ihrepp. Þa scal sa maðr er omaginn er færðr scera *cross* ef hann þickiz hrepps fundar þarfe oc bera þar til næsta hús oc nefna þar hrepps fund at sin .vii. nátta fresti eða meira meli oc queþa huert hin scal bera *cross*. síðan scal hvern þeirra láta bera fraser sva sem sa mælti<sup>1</sup> er scar oc láta fara sem dagr deiliz. (Bls. 167, a.) Ef menn duelia *cross* forna eða coma þeir eigi til hrepps fundarens. Þa varðar þat hveriom þeirra iii. marca secp. en þa duelia þeir *cross* forna ef þeir fóra eigi þegar af hende ser er þeir vito at *cross* com navðsynia lavst. EN þa coma menn eigi<sup>2</sup> til hrepps fundar ef eigi coma fyrir miðian dag þan er a er quedit. Allir bendlr scolo bera hrepps fundar bod þeir er ihrepp ero saman. Þo at þeir se sumir oavðgare en þeir eigi þingsfarar cavpe at gegna. enda ero þeir oc iafn scyldir allir at coma til hrepps fundarens. Menn ero iafn scyldir þa at coma til hrepps fundar ef menn vito þótt eigi fylgi *cross* bodeno ahendlr þeim. Socnar menn eigo iafnt at scipta þeim monnom ahendlr er heima sitia man elðe sem hinom er þar ero. Eigi scolo þeir hæðe sen ala þa menn er þar eigo at fara ihrepp karl man oc kono barn bæra.<sup>3</sup> scalat sva scipta man elðe ahendlr þeim at þav se hæðe sen þar. Menn eigo eigi at ala göngo menn utan hrepps. EN ef ala oc varðar þat iii. marca secp. Pat varðar oc iii. marca secp. ef þeir ala eigi þa menn sem hiu sin er socnar menn hafa scipt ahendlr þeim. eða gefa eigi sva matgiasfar sem scipt var. Hvervetna þess er maðr gørir sva illa við

<sup>1)</sup> Lagfaring fyrir mælt.

<sup>2)</sup> Við bætt, samkvæmt skinnb. i Á. M. safni.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

þan man er *hann* scylde fram föra at *honom* se ovært við. hvart er *hann* hevir *hann* með ser eþa feler *hann* ini. þa á huerr maðr cost er vill at taca þan man af þeirre vist er *honom* er ovært við. oc fá *honom* vist betri oc heimta fulgor tuenar at hinom slícar sem bvar v. virþa við bóc *heimilis* bvar þess er heimta<sup>1</sup> afúlgona. Þar ero tuenir adiliar þeirrar sacar við boanda ef *hann* gefr *eigi* matgióf þeim manue er *honom* var scipt at gefa. þar er adili sócnar maðr ihrepp. enda er sa adili er þigia scyldi. (Bls. 167, b.) Sochner menn ero iafn scyldir at ala menn ihrep oc gefa matgiafar. sem adrir menn. enda ero sochner menn sekir iii. morcom ef þeir sekia *eigi* þa menn ihrepp er *eigi* gefa matgiafir. eða ala *eigi* þa menn er sócnar menn hafa scipt ahendr þeim at rétto eða sekia *eigi* hrepps fundi eða bera *eigi* hrepps fundar bod. eða ala utan hrepps menn. "Ef maðr vill anan sekia at hreppa domi. þar scal sócnare fara oc marka dom stad i örvar scótz hælge utan garz þess manz er *hann* vill sekia oc marka til sins heimilis þar er hvarke se acr ne engi. *hann* scal þat gera rumhælgan dag. Hann scal fara til hús þess manz er *hann* vill sekia. oc nefna vatta. ipat vætte. at ec leg dom stefno við þic oc nefna *hann*. vii. nattal fresti at vit scolom dom eiga. coma þar sva at domr se nefndr fyrir miðian dag oc queþa a domstaden. En síþan stefna *honom* um þat sem *hann* vill *hann* sekia um oc til þess doms er *hann* hevir lagðan oc telia *honom* varða iii. marca seþ. Sochner scal

a) = Á M., c. 41.

<sup>1</sup>) Laufaring fyrir heita.

*quædia heimilis bva v. þess er sottr er um þat sem hann hevir stefnt um oc quædia .iii. nóttonn fyrir dominn eda meira mele oc quædia rumhælgan dag oc sva stefna. Hvar þeirra scal hafa inan hrepps menn til doms oc scal hvar þeirra hafa x. menn oc taca þar or ðomendr oc vatta.<sup>1</sup> quid menn scolo at fornade. Fria menn scal hvar þeirra nefna idom. Nv vill verianden eigi nefna domen. þa scal sökianden nefna allan domin. oc er þat iafn rétt sem þeir hefðe baðir nefndan domen. Domr scal vera rumhelgan dag. domr scal eigi vera um langa fösto ne um löghælgar tíþir. Eigi scal domr vera þær vicor vi. ii. fyrir alþingi oc þingvicor .ii. oc .ii. vicor epter alþingi enar næsto. Þa er domr er nefndr at hvar þeirra scal bioða til hruðningar avðrom at ryðia dom þan oc scal sua ryðia dom (Bls. 168, a.) þan<sup>2</sup> sem quid. Sa scal bioða til hruðningar um quidin er quadde oc bioða þeim er um er quatt. Fullr er quidr þótt grid menn se .ii. í ef buar ero or ruddir.<sup>3</sup> þeir scolo eiða vinna<sup>4</sup> þar sem at þinga domi. Ef þeir hafa fleire menn til doms en x. hvar þeirra þa verþr sa þeirra utlagr iii. morcom er til þess biðr menn enda er utlagr hvern þeirra er varnar til farar eda nockors þess er þarf til at hafa inan hrepps manna. Ef vtan hrepps menn coma til doms oc scolo þeir eigi vera ilogscilum. en ef þeir mæla lögseil þa er þat sem þeir mæle ecke. Ef þat ber quidr a man at hann hafe alet utan hrepps menn. þa a hin beida*

<sup>1)</sup> Hér á eptir ritad oc, en orð þetta síðan dregið til.

<sup>2)</sup> Hér a eptir skrifad: oc scal sva ryðia, og hófum vér sleppt orðum þessum, sem eru itrekun af því sem aundan er komið.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>4)</sup> Við bætu.

ser biargquiðar at bera *vm þat* hvart han hugðe at hin væri heimilis fastr *eða eigi*. Nu ber *þat* quiðr at hann hygðe at *hann* ætte heimili. Þa versc *hann* sökine. Þeir domendr *sc* lo sit mál hafa er fleire ero saman þar. En ef þeir ero iafn margir. Þa *scal* afall döma. <sup>a)</sup> Þeir menn er at scipom eigo búþir. Þeir scolo eigi ala utan hrepps menn. ne konor þær er barn bærar ero. Þo at þær se inan hrepps menn. Þa *menn* scolo *menn* eigi ala er gongo *menn* ero. Sva *scal* fara at sócn allri við scipa *menn* sem við boendr nema *þat* at sa er sökia vill scipa *menn* *vm man* elðe *scal* lecia dom stefno heima at sín enda *scal* *hann* sökianden hafa sva marga *menn* sem *hann* vill til doms. En verianden x. *menn*. oc a scipa maðr slica vorn fyrir sec sem boanden. Þeir scolo þan dag luka dome sinom. er þeir coma til. Domr a at döma gialld ahendr scipa monnom xiii. nottom eptir dominu *þar* sem domr var áttr. Gialld *scal* döma ahendr boandanom þors dag þan er vii. vicor ero af sumri. *þar* idomstaðnom viti gialld. enn matgiald (Bls. 168, b.) xiii. nottom eptir dominu. ef *vm þat* er sótt. Ef þeir eigo giald haga saman oc *scal* *þar* gialda vitet. <sup>b)</sup> Víte *scal* gialda i lög avrom enda er rétt at gialda igripom. en gripir scolo vera *eigi* verre en tuegia avra se verþir in odyrste.<sup>1)</sup> *þat* fe *scal* ofund lavst vera. Lög metendr scolo þeir<sup>2)</sup> hafa til siar metz þess sa er taca *scal* oc gialda. Þeir scolo meta til fullra ávra. *þar*

<sup>a)</sup>) = Á. M., c. 42.

<sup>b)</sup>) = Á. M., c. 43.

<sup>1)</sup>) Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup>) I stadið fyrir orð þetta sýnist ritarinn i fyrstu hafa skrifad scolo eða þvumhlkt, en breytt því síðan þannig.

er domr dømer giald. þa scal døma fyrir miðian dag enda scolo þeir sva til coma. sa er taca scal oc gialda. Ef glepia dom þa varðar fiorbavgs garð þeim manne er þat gérir.<sup>1</sup> þeirre söc scal stefna heiman oc quedja heimilis bva ix. til aþingi þess er sottr er. <sup>a)</sup> Heraðs sócn scal upp vera höfð a xiii. nóttonm þeim enom næstom er socnar adile veit sökena. Ef vite verðr sva nær þingi at eigi mætte sekia at heraðs dome. þa scal socnar maðr ihrepp stefna heiman þeirre söc oc quedja heimilis bva v. til aþingi þess er sottr er. Ef sócnar menn vilia eigi sekia at hreppa dome. þa aðver at sekia er vill þær sacir inan hreps manna oc stefna til þings. Þar er sócnar menn vilia eigi sekia þær sacir er þeir ero til tecnir oc varðar þeim þat iii. marca sech oc eigo hrepps meni þær sacir. Stefna scal heiman þeim söcom oc quedja<sup>2</sup> heimilis bva v. til aþingi þess er sottr er. eþa sa er vill ef þeir vilia eigi sótt hafa. Ef anar maðr sekir þa söc en socnar maðr er til er tekin oc stefnir til þings oc bregðr sökene við þan er sekia scylde. Sócnaren acost þo at sekia ef hann vill ef getr þan quiþ at han visse eigi sva at hann mætti domin hafa áttan xiii. nóttonm fyrir alþingi. at hin hefðe görva sokena þa er hin hevir stefnt vm. enda ber þat quiðr at hann mundi þó sekia vm. (Bls. 169, a.) þot hin hefðe eigi stefnt.<sup>3</sup> Rett er at sócnar menn scipte hreps monnom með ser hveria hverr þeirra scal sökia þeirra manna er oscil göra i hrep

<sup>a)</sup> = Á. M. c. 44.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Við hætt.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

oc scal þa hvert þeirra sekia er script er til handa. Hvervetna þess er seviti ero dómð af hreppa male at þinga dome þat scal döma a xiii. nottom eptir vapna tac iörvar scótz hælge utan garðz þar er hvarke se akr ne engi þangat fra garðe er sa aheimile er sótte.

### 235. vñ hreppa mal

<sup>a</sup> Hver maðr scal þar eiga lög hrepp sem hann hesir afram ferslo verit nema hann se at lögom af comin eða þar ellegar sem næsta bröðræ hans er vist fastr eþa nanare maðr. En þat er rétt at ala þa menn er fara til loghrepps sins. nátt verðar elðe. þvíat eins at dagverðe ef lög heilact er. En þa er þeir coma ilöghrepp sin þa ero þeir boendr er þingsfara cavpe eigo at gegna allir scyldir at ala<sup>1</sup> þa menn slíco elðe sem hreps menn verða asáttir. nema þeir före þa a framferslor. En ef þeir verða veðr fastir eða meina þeim votn eða firþir þa er rett at ala þa menn meðan maðr vill. eno sama elþeno. Ef þeir menn ero framferslo lavsir er engi eigo næsta bröðra vist fastan eða nanara man. þa ero landz menn allir scyldir at ala þa menn slíco elðe sem hinom var mælt aðan. Eigi scal gongo monnom veita hus rum þeim er eigi er elðe mælt. oc engar veizlor nema til seva eða til fata. <sup>b</sup> EN afbrigð öll þessa mál s hvártz menn ero van alnir eþa of alnir. þa varðar fiorbavgs garð. eigo hrepsoenar menn þær sacar. Nv þickir bysc-

a) = Á. M., c. 45.

b) = Á. M., c. 46.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir alla.

ope *eigi* gavmr at gefin þa er rétt (Sls. 169, b.) at *hann* fae man til sócnar. En þar er hrepps menn gera *eigi* sækia. þa er utan hreps monnom rétt at taca til sócna sva sem vm aðrar hrepp socnir. En *fiorbavgs* *garð* *vardar* þeim monnom eir til sócnar ero tecnir ef þeir sækia *eigi*. En v. bva scal quedja til *fiorbavgs* saca allra þeirra afingi. Pat er rétt at stefna heiman at logheimile manz þar er *hann* heyre sialfr til alþingis eda til várþings. þess er sa er í er sottr er. Rett er at lysa at þinglavsnom til sócnar anat sumar. Ef *menn* stefna þeim söcom igögn er þat ber quiðr at *eigi* mundi ellegar sóttar vera þa eigo þær *eigi* at metaz. Par er *menn* ero sóttir vm man elðe. þa er þat lögvorn ef þeir geta þan quiþ at þeir hugðo at þeir ætte at ala þa *menn*. Pat er en lögvörn ef<sup>1</sup> maðr byðr gorð *byscops* á oc hand-salar þat. þa scal þvi *eigi* nita. Pat er en lögvörn ef *menn* taca gongo *menn* oc hyða fullri hyðingo. Verðr þo rétt at aðrir<sup>2</sup> boendr hverfi at at hyða ein man. metaz þær varnir vm þær sacir allar er þeir hofðo aðr gervar aðr barsmiðen være. Byscopar eigo at þoka þesso male ef þeir vilia oc hafa uppi ilögrettó. þeim monnom er rett lög vorn siá er til sócnar ero tecnir ef þeir geta þan quið at þeir visso *eigi* at þær sacar *voro* gørvar er þeir *voro* sottir vm at þeir hofðo *eigi* til tekit. Peir gongo *menn* ero til hyðingar talþir her<sup>3</sup> er *eigi* ero elðe mælt.

<sup>1)</sup> Hér a eptir skrifad erf þeir geta þan quið, en orð þessi síðan strykuð út.

<sup>2)</sup> I stað orðs þessa hefir skinnb. í Á. M. safni iii.

<sup>3)</sup> I staðinn fyrir orð þetta sýnist í fyrstu hafa verið skrifad er, en síðan leidrétt þannig.

236. *vm fiár giafir*

<sup>a</sup> Pott maðr gefe manne fe eða heimile asculdar stöðom þa kemscat *hann* til heimtingar *vm þut* fe nema hin sele honom sacar oc fiar heimtingar ahönd sér hvarom þeirra. EN ef þeir iata at gialda honom at raðe hins er fe átte þa á *hann* alt mál (Bls. 170, a.) við þa EN ecke við<sup>1</sup> hin. er fe atte *fyrir* önd *verðo*.

a) = Á. M., Kaupa-b., c. 6, bls. 406<sup>8</sup>.

1) Þessu orði sleppir skinnb. í Á. M. safni, og verður þa meiningin ef til vill önnur.

237. *um fullrettis ord*.

<sup>a</sup> **F**iorbavgs *garð*<sup>1</sup> *vardar* ef *maðr* mælir við man fullrettis orð. hvart er *hann* mælir við *hann* aheyranda *eða* af heyranda enda a *hann* rétt or fe *hans* viii. avra ens fímtategar ef *hann* verðr secr *vm.* En þat er fullrétte ef *maðr* mælir þat við man er *eigi* ma ráða til goðs. hálfrétte er þat. er ræðr til hvárstvegia. goðs *oc* illz. Þat ahvergi at standa amillom manna nema grid *maðr* mæle við boanda. eða þræll við frialsan man. Þeir scolo sva sekia *vm* orð þat sem fullrétte se mælt. Þat á grid *maðr* til varnar fyrir sec at fara or grido sino *oc* hafa ecke vistar sinar þa fellr sv söc niðr við *hann*. Sua *scal* vera orð huert sem mælt er.<sup>2</sup> *scal* ecke at scáldscapar male ráða. Ef *maðr* heyrir á *oc* *scal* *hann* nefna *vatta* at orðeno. ef menn segiaz or vætte þri þa *vardar*

a) Kapitularnir hér á eptir allt að tiundarþættinum eru mjög ýmislegs efnis og hefur naumast verið hugsað til að koma þeim undir bálkaskiptinguna, heldur hafa þeir líklega orðið eptir, þegar ráðað hefur verið niður í balka eða þætti (ef til vill á þetta sér einnig stað um greinina hér næst áundan Um hreppaskil). Fyrstu 2 kapitularnir (c. 237 og 238) finnast i skinnb. i Á. M. safni í Vígsl., c. 104, sqq.

1) Uppyfir orðinu **Fiorbavgs Garð** er með hendi ritarans skrifð **s. G** = (*scog Gang*), sem ef til vill hefur verið eldri og strangari akvordun, en kemur að öðru leyti ekki saman við það, sem hér a eptir segir, eða við skinnb. i Á. M. safni.

2) Deplinum er við bætt.

þeim iii. marca utlegð. enda ero þeir þa iafn scylldir at bera vætte sem áðr. Ef þeir ero ii. saman *oc* se eigi costr at nefna vatta at. þá scal hann hefna orðe orðz. Nu ef han segir *fra* oc heliz þa varðar fiorbavgs garð. *oc* er þa bac mæle.<sup>1</sup> scal hann sækia við xii. quid. Ef hin þripi maðr heyrir *oc* er costr þa at sækia við xii. quid.<sup>2</sup> Ef maðr mælir við man a alþingi *oc* eycz þa þar retr manz hálfo. Ef maðr mælir við man af heyranda *oc* er costr at sækia til ens þriphia alþingis. þaðan *fra* er hann fregn. *oc* sækia hvárt er hann vill við xii. quid eða við heyren orð v. manna landeiganda þeirra er réttir se í quidom hvárz mælt var<sup>3</sup> fyrir öllum saman eða ser hveriom þeirra. *oc* scolo þeir at domi legia þat vndir þegn scap sin at þeir heyrðo þat mal ór (Bls. 170, b.) hans mune. <sup>a</sup> Ef maðr bregðr manne brigzлом eða mælir honom aliót þott hann segi satt *oc* varðar fiorbavgs garð. scal sækia við vátt ord ef hann heyrir á en ella við v. manna heyrin ord eða xii. quid. Ef maðr gefr manne nafn anat en hann eigi aðr. *oc* varðar fiorbavgs garð ef hann vill reiðaz við.<sup>4</sup> sva *oc* þeim er reiþir til höðungar manne *oc* varðar fiorbavgs garð. scal við xii. quid sækia. Ef maðr mælir við man háðung eða gerir ýki um *oc* varðar fiorbavgs garð. scal sækia við xii. quid. Ef maðr gerir manne níð *oc* varðar fiorbavgs

a) = Á M., Vizsl., c. 105.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Orðin Ef hin þripi — xii. quid standa í skinnb. á röngum stað ámillum orðanua: eycz þa þar retr manz hálfo og Ef maðr mælir við man af heyranda, en síðan hefur ritarien lagfært þetta með tilvísunarmerkjum (a, b, og c).

<sup>3)</sup> Við bætt.

<sup>4)</sup> Deplinum er við bætt.

*garð.* En þat ero níð ef maðr scer manne tré níþ eða rístr eða reisir manne niðstöng scal sækia við xii. quid.

### 238. *vm scaldscap.*

<sup>a)</sup> Hvarke a maðr at yrkia *vm man* löst ne löf. Scalat maðr reiðaz við fiorðungi víso nema last mæle se í. Ef maðr yrkir ii. orð en anar onor .ii. ef þeir ráða baðir *vm* oc varðar *scog gang* ef löstr er i eða hadung. Ef maðr yrkir þa víso *vm man* er eigi er háþung í. *oc varðar* iii. *marca* sekþ. ef hann yrkir fleira *vm man* *oc varðar* fiorbavgs *garð.* Þot eigi se háþung í. *Scog gang* varðar ef maðr yrkir *vm man* hálfa víso þa er löstr er í eþa háþung eða lof þat er hann yrkir til haðungar. Ef hann queðr þat eða kenir öðrom manne *oc* er þat avnor söc *oc varðar* *scog gang.* sva varðar oc hveriom er nemr. <sup>b)</sup> Pott iiiii. menn yrke hælming *oc varðar* *scog gang* hveriom þeirra *oc scal* sækia sem *vm* anan scaldscap. <sup>c)</sup> Su reiþing varðar *oc scog gang* er til haðungar metz. Stefno söc er *vm* scaldscap *oc sócn* til ens þriðia þings þaðan fra er hann fregn en hva scal queðia til ix. aþingi enda er costr at sækia við .xii. quiþ. Slikt varðar með for sem verken enda varðar ecke hvárt fyr sækir *oc scal* við en somo gögn sækia. *Scog gang* varðar þót maðr yrke *vm* davðan man cristen eða queþe þat er *vm* davðan man er ort til lýta. (Bls. 171, a.) eða til haðungar.<sup>1)</sup> fer sva soc sv sem víg söc. Ef maðr heyrir<sup>2)</sup>

a) = Á. M., l. c., c. 106.

b) = Á. M., l. c., c. 107, bls. 152<sup>8</sup>.

c) = Á. M., l. c., c. 106, bls. 148<sup>14</sup>.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> í skinnub. í Á. M. safni; hefir.

iscallidscap orð þat er maðr a vígt um. at hann se ragr eða stroðen. hefnir hann víge eða averkom oc scal hann um ill mæle sœkia. Ef maðr queðr nið um man at logbergi oc varðar scog gang enda fellr sa oheilagr fyrir honom til þess alþingis er næst er eptir oc scal hann queðja vettvangs bva um þat hvart hann hafðe quebit þat nið eða eigi honom til haðvngar. Ef maðr yrkir haðung um konvng dana eða suia eða norð manna oc varðar scog gang oc eigo hus carlar þeirra sacarnar. ef þeir vilia eigi. oc a sa söc er vill. Ef maðr yrkir mansöng um cono oc varðar scog gang. kóna asöc ef hon er xx. eða ellre. ef hon vill eigi sœkia láta. oc a lavg raðande hennar sökena. Ef maðr queþr scalld scap til haðungar manne þott um anan se ort eða snýr maðr ahond honom nockoro orðe í. oc varðar þat scog gang. scal sœkia sem anan scáldscap. <sup>a)</sup> Par er maðr vill stefna um scáldscap oc scal hann queða fyrir váttom sinom sva at heyri log fastir menn ef þeir ero hia oc sva fyrir þeim er í tune ero fyrir hælming viso eða lengra i þeim stað oc nefna síðan vatta oc stefna. Pa er sa maðr kœmr at domi er sœkir um scáldscap scal hann nefna vatta at því at hann byðr goða þeim er hann hevir quaddan xii. quiðar. eða buum ef hann hevir þa til quadda at heyra þan scaldscap er hann hevir stefnt um. en síðan scal hann queþa þan scaldscap í dom fram. Par er maðr stefnir einom manne tueim söcom anare um scáldscap. enn anare um með för ienom sama stað um enn sama scalldscap. þa er costr at queþa eino sini scaldscap þan er hann stefnde um. þótt tuær være (Bls. 171, b.) stefnornar. Enda er rett at queþa eino sine idom fram þótt .ii. se

<sup>a)</sup>) = Á. M., l. c., c. 107.

sacar ef *hann* stefnde sva vm. Ef maðr lysir at lögbergi soc ahond manne vm scáldscap *oc* scal *hann* queþa fyr en *hann* lyse vm. enda er *hann* eigi scyldr at queþa et eptra sumaret at lögbergi nema *hann* vili. Pótt eitt ord se ort vm man oc fare þo hælmingr saman eda lengra. þa er costr at sekia vm. *oc* láta varða scog gang. <sup>a)</sup> Ef maðr yrkir viðátto scáldscap *oc* a maðr cost at dragaz vndir sa er vill *oc* stefna vm. þoat quidr bere at *hann* hafe eigi ort vm þan er sekir vm. en þat bere at *hann* hafe ort *oc* secz *hann* þo vm viðátto scaldscap. Pat er við átto scáldscapr ef maðr yrkir vm engi man einkom *oc* fer þat þo vm herað inan *oc* varðar scog gang.

### 239. ef maðr fiðr grip anars manz

<sup>b)</sup> Ef maðr fiðr grip manz eda anat fe *oc* veit *hann* ihvers lande *hann* hevir fundit þa scal *hann* þeim manne fóra til vardveizlo er a lande byr. En sa scal varðveita *oc* halda upp a manna mótom *oc* a várþingi *oc* a alþingi. Nv ger sa eigi up halda er til vardveizlo er sellt þa á sa söc er fe á. Nv ger sa eigi vp halda er fiðr. þá a söena er land a. Nu fiðr maðr i lande sino eda i iordö. þa scal *hann* segia hvvm sinom til enda á þingi. Nv gróf sa maðr niðr er átti land. eda sa er bio a lande. *oc* a sa þa er niðr gróf ef fyrir vetr nætr finz. Nv finz a alþingi þa scal selia þeim til vardveizlo er þar býr. Sa eignaz þar er fiðr ef<sup>1</sup> eigi verðr eigande

a) = Á. M., I. c., c. 106, bls. 15014.

b) Þessi kapituli (= Á. M., Landab.-þ., c. 51) a sér ekkert öldungis samsvarandi í skinnb. í Á. M. safni; sbr. hér að ofan c. 170, Á. M., Kaupa-b., c. 6, bls. 403<sup>12</sup>.

at. Nu fiðr maðr' a heidom uppi þa scal hann selia þeim manne at varðveita er næstr byr göto. hann scal uphalda þa. En sa eignaz er land á næst fialleno. Ef se (Bls. 172, a.) finz a varðingi edða aleið. oc scal þar vp halda oc selia þeim manne at varðveita er næstr býr þar. Sa á er land á ef eigi kanaz anar við. Nv eigo þingo naðtar þar land. þa a sa er fiðr. Nv fan vtan þings maðr. þa eigo þingonaðtar. Nu finz ialmenning þa er menn ero ialmenning þa scal sa up hallda er fan. Eignaz hann ef eigi verðr eigande at.

#### 240. vñ almenningar her alandi<sup>1</sup>

**A**lmenningar ero alande her. þat ero almenningar er fiorðungs menn eigo saman. þar eigo menn at fiscia oc sygla coma þangat er manaðr lifer vetrar. oc vera þar vii. manóþr. Pa scal licia v. manaðr sva at sa ein scal þangat beita er næstr byr þar. Eigo menn við at hogva þar oc telgia oc fera til scips edða buða. oc er þa heilagr viðrin. Nu coma menn þangat avðro scipe oc fa eigi farm þá sino scipe. en hinir hafa þa meir en farm sino scipe. þa er rett at þeir take farm sino scipe. Nv kœmr þar hualr meðan ero ialmenning oc er sva vñ hann mælt sem vñ viðen. Nv kœmr hvalr þar meðan þeir ero eigi ialmenning. þa scal scera crossa oc láta fara alla vega abrott. verðr sa utlagr .iii. morcom er eigi lætr fara crossin ef fört er. Par scal scera huerr sem vill. oc hava a brott. Nv coma menn þangat sva at þeir hafa scorit meira en þa megi þeir þegar ibrott hafa

a) = Á. M., Landabréf., c. 72.

<sup>1)</sup> Upphafsstafurinn á þessum kapítulu er í stærra lagi.

*oc eigo þeir at taca þat er hinir fara eigi med.* Hvart er menn coma eptir scipom eða hrossom þa skal sva hver abrott hafa sem má.

### 241. um hundz bit

*a) Hundar eigo eigi hælgí aser.* Ef maðr a hund ólman. þa skal hann bundin vera sva at hann tacæ eigi til manna þar er þeir (Bls. 172, b.) fara leiðar sinar. Ef hundr er bundin firir bvre manz eða búð eða stio. til vardar. þa abyrgiz sa sec er iband honom gengr. oc sva þott fe gange iband honom oc abyrgiz eigi sa er hund á. *Eigi skal hundr lengra bundin vera en .ii. álna se a meðal staðrs oc hælsis.* Ef hundr er bundin isete. þa skal hann eigi taca fram astocc at bíta menn er ganga agólf. Nu er hann bundin í gáng. þa skal hann eigi taca til manz er maðr gengr til gaugs eða sétz a tré. eða tecr ser bord före. Ef maðr bindr hund<sup>1</sup> ovarlegar en nv er mælt. eða er lavs oc bítr man sva at blóð comr ut. *oc varðar honom iii. marca secþ.* Ef hundr bítr ibriosc eða ibein. eða i sinar. eða sva at örkvmbi verða at eða ilit. eða sva ef læcningar þarf við. þa varðar fiorbavgs garð þeim er hundin á. *Scog gang varðar ef hin meire sár metaz.* En þat ero stefno sacir *oc skal queðia heimilis bva aþingi.* Ef hundr bítr man sva at hann fær bana af þa varðar *scog gang* *oc skal sva sækia sem víg söc.* Ef<sup>2</sup> hundr bítr smala manz eða elltir aforað. *oc skal sa er hund á bioða þeim*

*a)* = Á. M., Vígl., c. 76.

*1)* Leiðréttung fyrir hundr.

*2)* Leiðréttung fyrir EN.

er átte slikt fe sem fariz hevir af hundzens söcom. enn ef hin vill hafa fe sitt. þa scal bioða honom avvisla betr. EN ef hann byðr eigi þessa coste. þa scal hin stefna<sup>1</sup> honom um þat til utlegðar oc til gialda tveþra. Sa er hund leysir eða fer með at hann vill ser láta fylgia þa abyrgiz sa þo at anar maðr eigi. Ef hundr kœmr isor með manne oc biðr hann mat gefa honom eða syslir um hann er þeir coma til húss. þa abyrgiz hann hund þótt anar eigi. en eigi ef hann sciptir ser ecki af.

## 242. um griþunga

<sup>a</sup> Ef maðr a gridung þrevetran eða ellra oc sære hann menn eða castar hann sva mane (Bls. 173, a.) at honom verðr illt við. eða særir hann se manna eða castar sva at illt verðr af þa varðar fiorbavgs garð. Gridungr er o heilagr við averkom þegar hann viðr a monnom ef hann er þrevetr eða ellre. Ef hann banar manne þa varðar slikt sem hundr bane manne. oc a at sættaz a þær sacar fyrir lof fram. Slikt et sama varðar oc ef hann viðr þat a manne er en meire sár metaz. Hver maðr abyrgiz sic við horns gange oc hófs.

## 243.

<sup>b</sup> Ef maðr a ale biorn huitan þa scal hann sva fara með honom sem með hund oc sva seða gialda ef hann gærir. Ef maðr særir alebiorn manz huitan sac lavsan. þa varðar honom utlegð. oc gialda avvisla. Ef v. avra seðe

a) = Á. M., l. c., c. 78.

b) = Á. M., l. c., c. 77.

<sup>1)</sup> Leiðréttung, samkvæmt skinnbókinni í Á. M. safni f. þa hin stefno.

verðr at eða meire þa varðar fiorbavgs garð. Biorn verþr o heilagr við averkom ef hann gerir scáða monnom. Ef maðr hœgr hund eða biorn til haðvngar manne. þa er sa helldr a er varðveitir oc varðar þat fiorbavgs garð. Þat varðar oc monnom fiorbavgs garð ef seria viðbiór ut hingat. þeim varðar er á oc styre monnom. en hásetom iii. marca utlegð. oc scal quedia bva aþingi. ix. til fiorbavgs saca allra. en v. til utlegðar. Ef viðbiorn verðr lavs út her oc gerir hann scáða monnom eða fe manna. oc abyrgiz sa biorn at öllu er uthafðe sva sem anan alebiorn. Slíct varðar ef hingat er farðr vargr eða refr.

#### 244. um settir manna.

<sup>a)</sup> Ef maðr handsalar avðrom manne sátt slica sem hann vill gert hafa. Vsque. oc aþat alt at halda. Nv handsalar maðr sechþ sina eða satt eða fe á queþit fyrir sec eða anan man sva at þat ber navþa handsal oc a þat engo at halda. En þat er navða handsal<sup>1</sup>. er maðr hand salar sva at ellegar er hætt fiorvi hans eða fe eða hann ygðe ser aliót eða siár ran. En hvar þess er quiðr ber at navða handsal hafe verit. sva sem (Bls. 173, b.) nu var tínt oc a þat aldrigi at halda. enda varðar fiorbavgs garð þeim monnom öllum er þess handsals beiddo. þat er stefno söc oc scal quedia til ix. bva aþingi fra þeim stað er navða handsöl vrðo. Nv luca menn sva malom

a) = Á. M., Kaupa-b., c 75. Greinina i upphafi má lesa gjörvalla hér að framan c. 71, sbr. c. 60 (Á. M., Þingskapa-þ., c. 50 og c. 40).

<sup>1)</sup> í skinnb.: En navða handa handsal, en vér höfum leidrött það, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni, sem hefir: En þat ero navða handsöl.

sinom at þeir nefna aðra menn til gerþa a meðal sin *oc* scolo haldaz i því öll a quæþe ef hinir íáta igongo imalit. En ef gerðar menn verða eigi á sáttir *oc* scal aſl rada. Nv ero ii. menn igerð *oc* verða eigi a sáttir. þa scolo þeir luta *oc* scal<sup>1</sup> sa gera er hlavt. Nv gærir sa eigi við eið er hlavt eða hlutan bavð þa er sem o gört se. En ef hvargi vill luta enda vill sitt hvar *oc* görir hvartuegi þa er hvárskes gord neyt þott eiðr fylge. nv segir sa maðr sátt up er gerd átte *oc* viðr siðar eið at *oc* scal eiðr UNIN syr en gialdhage comi.. Pat er *oc* gerðar monnum rétt ef þeir verða eigi á sáttir hvat gera seal. at þeir take man þan til gerþar er þeir verða asáttir. enda íáte sa gerþene sva at þeir heyre báþir. *oc* ero þeir þa fra lavsír ef hins gerd scal þa standaz enda varðar þa honom einom ef gerðin glepz þar er sva er at ort. En ef þeir menn glepia gerdina er sva ero til tecnir sem nv var tím. *oc* iátto igongo þa varðar þeim fiorbavgs garð *oc* scal stefna heiman um mals afglöpon *oc* queðia til heimilis bva ix. afþingi þess er sottr er. "Ef menn afglapa gerð allir þeir er til voro tecnir eða deyia allir fyr en sátt se gør. þa scal sa maðr er þat mál átte eða hans erfingi beíða þan man með vatta er satt handsalaðe at hann tace man til sáttar gerðar af sine hendi a vii. natta fresti at heimile sino. en ec mun fa anan til scal hann queða. heiðe ec lögbeiðingo. Ef sin man tekr hvar þeirra til gerþar. þa scolo gerðar menn leita or lavsnar at lögum nema þeir verðe sattir a. Nv (Bls. 174, a.) vill handsals maðr eigi fa man til gerðar. þa scal sa ein

a) = Á. M., I. c., c. 76.

<sup>1)</sup> Ritað ofan línu.

göra er heimtande fecc til. <sup>a)</sup> Ef gerþar menn verða allir omala eða allir vitlavser þa scal en et sama at fara sem aðr var tínt. En ef gagn nefna er með monnom oc andiz anar gerðar maðr eða verðr omále eða vitlavís. þa scal sa taca man istaden er hins missir. Ef gerðar maðr verðr siver eða sár *oc* má eigi coma til þess staðar er gerð var mælt at nefndom degi þa scal en et sama fara sem gerþar maðr<sup>1</sup> deyi. At slíco móte scal alt fara sem nv var tínt með gerðar monnom þott þeir se fleire en .ii. <sup>b)</sup> Ef sá maðr deyr er gerð handsalaðe fyr en gert se, þa scal gera ahond erfingia. eða fiarvarðveizlo manne hans ef hann er eigi fulltiðe. <sup>c)</sup> En ef sa maðr andaz er gerð var handsöloð þa scal gera til handa erfingionom eða fiarvarðveizlo<sup>2</sup> manne hans ella. <sup>d)</sup> Ef ein maðr scal gera sátt enda verðr hann siuer eða sar eða meína honom vötn eða veðr eða menn sva at hann comiz eigi til þess staðar er satt scal gera. þa scal hann þar segia<sup>3</sup> satt upp sem hann kœmr framarst. Nu hygr maðr ser hætt við aliót eða bana sa er sætt scal vp segia ef hann leysir þar sva af höndom ser sem hann var til settr þa scal hann segia sátt upp þar er hann treystiz. þott þat se síðar. Enda scal sva fara þot fleire menn scylde<sup>4</sup> gera sætt. ef þeim er eigi ohætt. <sup>e)</sup> Nv ef maðr er sva nefndr til sættar gerðar ef hann iátir eigi igöngó imalit

a) = Á. M., l. c., c. 77.

b) = Á. M., l. c., c. 78.

c) = Á. M., l. c., c. 79.

d) = Á. M., l. c., c. 80.

e) = Á. M., l. c., c. 81.

1) Ritað m a ð r.

2) Leiðréttung fyrir fiarveizlo.

3) í skinnb.: scal hann segia þar segia.

4) Ritað ofan linu.

þa varðar honom eigi við lög þott hann gøre eigi sættena enda er engi heimting til málsens. En slíc heimting til sættarenar ef hann gerir gerðena sem hann hefðe íátt igongo imalit.

### 245. fra silfr gang

(Bls. 174, b.) <sup>a</sup> J þan tið er cristni com ut hingat til islandz gecc her<sup>1</sup> silfr iallar stórsculdir. bleict silfr oc scyllde halda scor. oc vera meire lute silfrs oc sva slegit at lx.<sup>2</sup> penninga gerþe eyre vegin oc var þa allt eitt talit oc vegit. Pat var iafn micit fe callat .c. silfrs. sem iii. hundroð oc xx. alna<sup>3</sup> vaðmala. oc varð<sup>4</sup> þa at halfri mörc vaðmala eyrir.

### 246. um fiárlag manna

<sup>b</sup> Pat er fiarlag at alþingis male at .vi. alnir vaðmáls gilldz nytt oc onotit scolo vera i eyre<sup>5</sup>. varar felldr fyrir ii. avra sa er fiogora<sup>6</sup> þv mal alna er langr. en .ii. breiðr xiii. rogvar um þveran fell. Nv ero felldir betri þat er virðingar fæ. Melracka bellgir vi. fyrir eyre. Lamba gæror vi. fyrir eyre. Gelldinga klippingar vi. fyrir eyri. Kathælgir af fressom gomlom .ii. fyrir eyre.

<sup>a</sup>) = Á. M., Kaupa-b., c. 84. Þessi kapituli finnst ekki í skinnb. í Á. M. safni.

<sup>b</sup>) = Á. M., Kaupa-b., c. 85. Penna kapitula vantar í skinnb. í Á. M. safni.

1) Leidrëtting fyrir hann.

2) I stadið fyrir I hefur ritarinn i fyrstu ætlað að skrifa eitthvað annað, ef til vill x, en breytt því þannig.

3) Ritið ofan hnu.

4) Ritið v7ð; ef til vill hefur verið sleppt r i niðnrlagi og þa ætti að standa verðr.

5) Ordin scolo vera i eyre eru tvítekin.

6) Leidrëtting fyrir fiogora.

Af sumrungom iii. *fyrir* eyre. Morendz vaðmáls v. alnir *fyrir* eyre. Eyrir gullz þess er stendz ellding *fyrir* ix. Morc brendz silfrs *fyrir* .lx. Jarnketill nýr oc oelldr *oc* vegi hálsa vett oc ligi í viii. sciolor *fyrir* xv. avra. Stælltr le eggelningr *oc* vegi xviii. avra heill *oc* stálsorfen. þeir scolo iii. *fyrir* .ii.<sup>a</sup> avra. Vett blastr iarns *fyrir* .v. avra. Vett fello iárns *fyrir* vi. avra. *Þat* er katla máls sciola er tré er sett ilögg *oc* tecr avðrom megin aþröm xii. þumlunga meðal manne i nagls rótum. Petta er en fiár lag. At kýr þrevetr eða ellre .x. vetræ eða yngri kalbær *oc* miolk hyrnd *oc* lasta<sup>1</sup> lavs. *eigi verre* en meðal navt herað ræk at fardögum *oc* mólke kalfs mála sv er giald geng. Þriu navt vetr (Bls. 175, a) gavmol við ku. ii. tvevetr við kú. Kyr gelld miolc *oc* quiga ii. vetr kálb bér leigo vere en kýr. Öxi. ivi. vetræ gamall *fyrir* ku. gelldr eða graðr. Gelld kýr *oc* öxi þrevetr iii. lutir kugildis. Öxi .v. vetræ gamall. þriþiungr anars kú gilldis. Öxi .vi. vetræ gamall *fyrir* .ii. lute anars kugildis. Öxi. vii. vetræ gamall *fyrir* .ii. kýr. *oc* sva þott ellre se. Arðr öxi gamall a vár *þat* er met fe. Vi. ær við kú. ii. tuévetrar *oc* ivi. gamlar. *oc* ale lömb sin *oc* orotnar loðnar *oc* lembðar. Ær viii. alsgelldar iii. vetrar *oc* ellre við kú. Viii. gelldingar við kv. ii. vetrir. Viii. lambgymbrar *oc* ale lömb sin. vi. geldingar iii. vetrir við kv. ivi.<sup>a</sup> vetræ geldingr *oc* anar .ii. vetr. *fyrir* ær .ii. Rutr .ii. vetr a gildr. xii. vetr gamlir savþir við kv. Allt þetta fe gillt *oc* i ullo. Rutr .iii. vetr *oc* ellri *oc* forosto gelldingr *þat* er met fe. Geitr vi. með kiðom *oc* sva faret sem ám. enn viii. gelldar við kv. þrævetrar eða ellre. viii. havðnor við kv. *oc* ale kið sin. Viii. ii. vetrir hafrar við kv. *oc* ivi. kiarn hafrar. *oc* ivi. algeldir en vi.

<sup>1)</sup> Tvítekið.

þrevetrir við kv. halfir hvárs alsgelldir oc kiringar. iii.<sup>a</sup> *vetra* gamall hafr oc anar ii. *vetr fyrir* geitr .ii. Tvevetr hafr við geít. Ef hafrar ero ellre en nv ero talþir oc er þat met fe. ii. vetrgamlir geitsavðir við geít. hálfir höðnor eða alsgelldingar en hálfir kiarn hafrar. eða graþ hafrar. Hross ero oc lavgð. Hestr .iii. *vetra* gamall eða ellre. oc x. *vetra* oc yngri heill oc lasta lavs við kv. Mer iii. *vetra* oc ellre oc x. *vetra* oc yngri gelld heil oc lasta lavs. fiorðungi verri en<sup>1</sup> kýr. Hestr iii. *vetr* iasn við mere. (Bls. 175, b) Mer iii. *vetr* ii. lutir kugilldis. Tuav hross tvé *vetr*. hestr *oc* mer við kv. Þriu *vetr gomol* hross við kv. *oc* er eitt hestr. Ef maðr gelldr mer hross *vetr gamalt fyrir* þriþiung ku gildis. þa scal fylgia eyrir. Petta scolo vera meðal hross *oc* eigi verre. Stoð hestr *oc* se verðe betri *fyrir* sacir vigs. *oc* gelldr hestr *oc* se verðe betri *fyrir* reiðar sacir. *oc* fyl mer istóðe þat er met fe. Sýr ii. *vetr* eþa ellre *oc* ix. grisir með við kv. Breitt lerept iii. alnir *fyrir* ii.<sup>a</sup> avra. Enset lerept tui elnt ii. alnir *fyrir* eyri. Tuær merkr vax *fyrir* eyre. Scruð klæðe ný scoren eða oscoren. Hafnar vaðmál ny *oc* onoten. Hafnar felldir nyir. Katta scin *oc* lamba scin ny. Flat smiðe nýtt *oc* voro smiðe. Teint iárn. Eirkatlar nýir. þat er allt met fe. Allt met fe þat er gialda scal scolo þeir taca til er giolld eiguz við sin man hvar logmetanda *oc* lögsianda. En ef þeir verða eigi asáttir. þa scolo þeir luta *oc* meta við eið sa er hlytr. Priar vettir gamalla savða ullar við kú. Priar vettir miol vægs matar við kv. Vetr gamalla savða ullar eða avlldungs húð *oc* bota eyre hvárt. ii.<sup>or</sup> kýr húþir við

<sup>1</sup>) Ritad verre en en.

ölldungs húþ. Rett er *oc* ef snöggvar ær ero golldnar. at láta fylgia vett ullar xx. ám.

247. *fra rétt noregs konvngs ajslandi;*

*"Sa er rétr konvngs or noregi a islande at sialf stefnt scal socom hans vera. oc at logom þar landz manna sækia. Lög oc rett scolo hans menn þar hafa. slícan sem landz menn. Arf scal taca a islande frænde eða felagi. En ef þeir ero eigi til. þa scal biða þaðan ersingia.*

248. *vm rett jslandinga inoregi;*

(Bls. 176, a.) *1) Jslendingar eigo at hava havldz rétt i noregi. Arf eigo at taca i noregi af islandi næsta brøðra. slíct konor sem karlar eða nánare menn. Eiðr iii.<sup>a</sup> manna scal sana frændseme þa er menn vilia þess beiða. En ef eigi er her arftöko maðr. þa scal halda her fe þat sað maðr<sup>2</sup> vetr iii.<sup>a</sup> er hann var ihusom með nema fyr comi næsta brøðre eða nanare maðr. Jslendingar scolo engi toll giallda i noregi nema land avra, eða vard monnom i cavpangom<sup>3</sup>. Karl men friálsir þeir er fullan rétt eigo scolo gialda landavra vi. felde. oc vi. alnir vaðmals. eða hálfa more silfrs. Þa er comit til þess gialdz er menn coma i ackeris sát eða iland festar. Jslendingar eigo í noregi at nióta vatn *oc* viðar. En þar at eins eigo þeir*

<sup>a)</sup> Þessi kapituli og sá sem á eptir kemur finnast ekki í skinnb. í Á. M. safni; virðast þeir í raun rétrri fremur vera samþykktir en lög og c. 248 er auðsjaanlega saminn í Noregi; þeir eru prentadír, sem þáttir sér, i Á. M., II., bls. 407 sqq.

<sup>1)</sup> Upphafsstafurinn er að stærð hérumbil einsog við balkaskipti.

<sup>2)</sup> Fyrst skrifad boande, en síðan maðr ritad upp yfir, an þess hitt sé dregið ut.

<sup>3)</sup> Ritað cavp.

at hœvva við þan allan er þeir vilia er konungs morc er. Þa ero islendingar scyldir utfarar með konungi er her er viss í noregi oc almenningr er úte. Þa scal eptir sitia hin þriðe hver enn .ii. fara. Noreg ero islendingar scyldir at veria<sup>1</sup> með konungi en eigi til lengri her ferða. Eigi scal taca þat fe af islendingom inorege er temiz ianars konungs vellde. Vt för eigo islendingar til islandz nema viss se herr i noregi. En islendingar eigo at fara af sino lande til hvers landz er þeir vilia. En ef islendingar gialda land avra i eyiom eða a hialtlande þa ero þeir eigi scyldir at giallda aðra land avra i noregi, nema þeir fare ut amille. Karl maðr hvern a utan at fara heill oc hravstr er land ávra ma gialda. En bu ferla eigo utan at fara þeir er omogom sinom mego vorð um veita. (Bls. 176, b.) oc utgerþir þær gera. Oc kona hver sv er fylgir boanda sinom, eða feðr eða sone eða bróðor ef hon a .iii. mercr fiár. Ef utlendr maðr andaz her þa scal hús boande taca af vi. avra talþa til þurptar honom. En síþan scal hann láta husfasta men .iiii. þa er næstir ero a tvær hendr virða fe þat. Ef næstabréðre eða nanare maðr kœmr til þa scal hann æsta tacs at biarceyjar rétte til mótz. Tacs æstingar váttar ero eigi scyldir at vina eiþa. ef husboande gengr igeðn tacs æstingo a móte. Frændsemi scal sa maðr telia er fe heimtir með ser oc enom davða oc vina eið at. oc sva at því at<sup>2</sup> hann tekr þat fe til uthafnar oc vill ersingiom föra a næsta sumre ef hann ma. Sananar menn hans .ii. scolo eiða vina at sv er frændsemis tala savn oc ero þeir eigi scyldir at telia frænsemi. oc eigi at fela fleira undir eið. þa eigo býiar menn at legia dom á. oc veita våpna tac at. síþan scal hus boande reiða

<sup>1)</sup> Ritað v<sup>7</sup>a.

<sup>2)</sup> Í stað orðanna hann tekr hefir ritarinn í fyrstu skrifsað aptur því at, en gjört síðan úr því þannig.

fe af hendi *oc* legia eið á at þat fe er<sup>1</sup> allt af hendi goldit er hinn davðe átte. Ef maðr tynir sva fe sino at *hann* á eigi hag at giallda alla land avra þa er *hann* eigi scyldr at giallda. Ef þeir menn verða sæhafa í noreg er vart hafa til grøn landz eða fara í landa leítan. eða slitr þa út fra islandi þa er þeir vilde fóra scip sin mille hafna. þa ero þeir eigi scyldir at giallda land avra. Þan rett *oc* þav lög gaf olafr hin hælgi konvngr islendingom. er her er merkþr. Gitzor. byscop *oc* Teitr filius eius. Marcus. Hrein. Einar. Biorn. Guðmundr. Dade. Holmstein. Peir svoro þess. at Jsleifr byscop *oc* menn með honom suordó til þess rettar sem (Bls. 177, a.) her er mercþr. At þan rétt gaf olafr en hælgi islendingom eða betra.

#### 249. um avst manna arf her alandi.

“Ef avst maðr deyr út her sa er her a engi frænda. þa afelage *hans* at taca arf. Ef þeir gerðo þat felag at sa lagðe alt sitt fe til er óavðgare var þat er *hann* hafðe iþeirre för. Ef eigi er sa til. þa á motonaútr sa er optaz atte mat við *hann*. scipta scolo þeir með ser ef þeir átto allir iafn opt. Ef engi er þeirra til þa ascips drotten. ef þeir ero fleire til. þa scolo þeir scipta með ser sva sem þeir átto iscipe. Ef en andaðe atte ein scip *oc* engi felaga ne mayto naðt. þa á gode sa er sa maðr er iþingi með er land þat á er þeir verða landfastir. Ef avst maðr andaz ivist. þa á boande sa er honom veitte vist ef eigi er felagi til. En þott *hann* andiz afor aðr *hann*

a) = her ad ofan c. 120, = Á. M., Arfa-þ., c. 6.

<sup>1)</sup> Við bætt.

kemr til scips. þa scal iafnt sem hann andiz ivist. Ef sa átte bv enn frænd lavse. þa á gode sa er hann var iþingi með. Ef hann er hvergi iþingi. þa a gode sá er sa er iþingi með er land á þar er hin bio eða sat buðseto. Ef sa maðr ræðr eða gérir fiorlavst enom utlenda er nv er aðr til erfðar taleðr. þa scal sá arf taca oc betr er næstr er til talðr eptir. Ef avst maðr andaz iför þeirre er hann fer til vistar. oc er þat sem hann andez at scipe. Ef gode sa er til arfstöko er talðr vegr en utlenda þa eigo arf oc betr samþingis godar hans. Ef síðar coma ut erfingiar. þeir er se af danseri tungo. þa eigo þeir at taca arf oc betr ef þær ero vaxta lavsar. Alt fe þat er eigi taca erfingiar<sup>1</sup>. hvart sem ero vigsaca betr eða arfr þa scal virþa láta sem omaga eýre. "oc eignaz þeir þa (Bla. 177, b.) voxtona. En ef eigi er rett at virðingo farit. þa verða at racna leigornar; Ef maðr andaz her sa er arfstoco maðr hans er erlendis. þa asa maðr fe at taca er enom andaða er nánastr. En sa scal virða láta feet iafnt sem ungs manz fé oc ahann varðveizlo óc voxto á. meðan hin er erlendis. Ef sa kemr ut. þa scal hann heimta insteða at enom næstom gialldogom. engom manne a hann at selia arfen meðan hann er erlendis. Ef sa andaz er erlendis er oc verða menn eigi a sattir hvar fyr andaðiz þa scal quædia xii. quidár goða þan er sa var iþingi með er her andaðiz. En ef engi goði gengr við því. þa scal þan quædia er sa er iþingi með er sœkir. Sva scal at því fara at erfingiar þess er avstr andadiz scolo stefna þeim er feet hafa til gialda oc til utgongo. en sana láta at dome davða þess er erlendis var. Nu ber þat quidr

a) = Á. M., l. c., bla. 1898.

<sup>1)</sup> Laufering fyrir erfingiar..

at sa dó fyr er her var. þa racnar vndan þeim er aðr höfðo. EN ellegar geta þeir halldit.

### 250. VM FIÁR HEIMTOR.

*¶ Ef maðr a fe at manne oc varnar hann honom fiarens þa er rett at lysa söc ahönd honom at þinglavsnom til sócnar anat sumar oc láta honom varða halld fiarens .iii. marca utlegð. Sa er soena lysti scal segia þeim er söken er ahende með vatta fyr en vi. vicor ero af sumre ef hann er samfiordungs at hann hevir söena lýsta ahönd honom. Ef hann ma eigi honom segia síálfom þa scal hann segia til iþingbrecco a varþingi eða aleið þeirre er sokianden heyr síálfir. Ef hann segir eigi sra til enda verðr hann eigi var við aðr vi.<sup>1</sup> vicor ero<sup>2</sup> af sumri. at honom er soken ahond búen þa verðr onyt söken. Þar er maðr hevir söc ahond manne lýsta (Bls. 178, a.) et fyra sumar. þa scal hann þar þa bva til queðia er þa hafa heimilis bvar hans verit er söc var hofðot ahönd honom enda bue þeir þar þa næstir því heimileno er socen var sótt. Vm allar sacar þær er sra ero til búnar scal bva þa hafa er þa búa næst er söken er sótt því heimile er hin átte þa er söken var hofðot ahönd honom. Ef manne verðr grunr at því at sa maðr vile abrott hlavpa af lande er hann hevir at þing lavsnom söc ahond búet. þa a hann at bana honom för at lögberge oc veria lyrite styre monnom öllum oc sva hásetom at feria hann abrott af lande. En þeim monnom öllum er spyria lyrit þan. þa varðar*

a) = Á. M., Kaupa-b., c. 6, bls. 404<sup>2</sup>.

1) Leidrætting, eptir sambandinu og skinnbókinni í Á. M. safni, f. iiiii.

2) Við bætt.

styri monnom *fiorbavgs* *garð*. en hasetom iii. *marca* utlegð. ef þeir feria *hann* abrott. Slicht *vardar* þeim þott þeirre söc se heiman stefnt eþa se hon at scipe til búen. Ef þar er lyrite varit brott hofnen at festar hélom.<sup>1</sup> scal þeim stefna *vm* samfarar allar oc *quædia* v. bva a þingi til iii. *marca* saca en ix. til *fiorbavgs* saca. Huerge a maðr at lysa sacar *vm* fe ne stefna fyr en *hann* hevir heimt at manne. oc *honom* er varnat.

Ef maðr a at manne fe eindagat *oc* vill sa hlavpa abrótt af lande. þa er rétt at bana *honom* för þótt þat se fyrir eindagann. en þvíat eins verðr soken við *hann* edða við þa menn er *hann* feria abrott. ef feet kómri eigi fram at ein daga.

### 251. soenir *vm* fiár heimtor.

<sup>a</sup> Vátta sina a maðr at queþia heiman hvárz *hann* vill<sup>2</sup> hafa þa vátta til soenar eþa til varnar. *Hann* scal *quædia* en meira lut þeirra vatta er *hann* nefnde þa at þeim orðom er *hann* vill malðaga *vm* reyna.<sup>3</sup> scal *hann* queþia at lög heimile þess er *hann* telr i þat vætte oc nefna hin oc queþa a hvert vætte þat er. Par er *honom* oc rétt at queþia er *hann* fiðr hin sialfan at mál er *hann* vill quaddan hafa. (Bls. 178, b.) scal *hann* quatt hafa vatta sina heiman en .v.<sup>ta</sup> dag vico er .viii. vicor ero af sunnre. Ef boande sa er quaddr vettis er þingfarar cavpe a at gegna oc scal *hann* eigi quædia igeagn hvarke hestz ne matar. Ef maðr er þess vettis

<sup>a)</sup> = Á. M., Vígl., c. 29.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Orðin *hann* vill eru tvítekin.

<sup>3)</sup> Deplinum er við bætt.

quaddr er *hann* veit adr ván til at þingfor mundi af gøraz þa er *hann* var inefndr. *oc scal* *hann* eigi igezn quedia þess er *hann* þarf til þingfarar at hafa. Ef sa boande er quaddr er eigi a<sup>1</sup> þingfarar cavpe at gegna eþa grid maðr oc er þeim rétt at queþia igezn ef þeir vilia. Sa *scal* nesna vatta er quedia vill igezn. At því vætte. *scal* *hann* queþa at ec queþ þic hestz oc savdols at coma til lög heimilis mins fyr en ec riða heiman oc nefna *hann*. *oc queþa* a dag nær *hann* mun heiman riða. Matar a *hann* oc at queþia *hann* *oc tialldz* oc buðar rums oc þeirrar reiþo sem *hann* þarf aþingi at hafa. *Hann* á at bioða honom fylgio sina *oc þing* menn þa er *hann* hlýtr. er þeir coma til þings. Sa maðr er scylldr er vættis quadde at láta coma hest til handa þeim manne er quaddr var þan er *hann* megi fara fullom dagleidom. Ef *hann* lætr eigi hest þan hingat coma sem quatt var. *oc* er rétt þeim manne þa heima at sitia er vættis var quaddr. "Quatt *scal* vatt orða allra. xiii. nótton fyrir alþingi nema maðr láte nefnaz iþat vætte er *hann* veit þingfarar af vón *oc scal* queþia þess vættis hvegi nær þingi er þat er.

## 252. um vatta quöð

<sup>b</sup> Ef maðr queðr sva vættis aðan man. at sa heyrir eigi á er quaddr er. *oc* er honom rétt at fara til lögheimilis þess manz er *hann* quadde vættis. *oc queþia* *hann* þar þeirrar reido allar<sup>2</sup> er *hann* ætti at quedia at

a) = Á. M., I. c., c. 30.

b) = Á. M., I c., c. 29, bls. 5511.

<sup>1)</sup> Orðunum eigi a er við bætt, samkvæmt skinnb. í Á. M. safni.

<sup>2)</sup> Pannig fyrir allrar.

lög heimile sino ef *hann* heyrðe a quoð hins. <sup>a</sup> Ef sa maðr verðr siúcr er quaddr er vættis (Bls. 179, a.) scal hann gera orð þeim er *hann* hevir quaddan vættis. *oc* bioða honom at rétta vætte við þa menn aðra er íþat vætte voro nefndir með honom. scal *hann* bioða at lög heimile sino. Sa maðr scal fara er vættis quaddi oc fina þa menn er ivætte voro með hinum siúca. *oc* queþia þa til farar at retta vætte við hin siuka man.<sup>1</sup> Eið scal hin siuke maðr vina oc queþa a huert vætti *hann* mundi bera. *oc* scolo .ii. *menn* taca við ens siuka manz vætte eins. Rett er at .iii. *menn* tace við .ii.<sup>a</sup> manna vette. ef .ii. ero siukir. Peir *menn* er við vætte taka scolo styðia með frumvattom a þingi oc queda á huert vætte hin siuke bar. Ef sa maðr er quaddr vættis er af lande vill fara *oc* er *hann* comin afliótande furo. Þa er *hann* comin afliótande fúro er *hann* hefir fót sin ascipe *oc* peir scipveriar hafa meira luta vöro sinar<sup>2</sup> aborit. scal *hann* sva leysa vætte af hende ser sem hin siuke maðr átte af hendi at leysa. þat vætte er *hann* var quaddr. Ef van heill maðr lætr ivætte nefnaz. *oc* scal þat eigi standa fyrir þingsför hans. nema *hann* hafe þa meíre sótt er *hann* scal heiman riða en þa er *hann* var ivætte nefndr. <sup>b</sup> Ef maðr er þess vættis quaddr er *hann* hygz eigi ivera *oc* scal *hann* þo riða til þings oc beraz at dome or vettenu<sup>3</sup>. <sup>c</sup> Ef maðr queðr man þess vættis er sa hygr er quadde at hin væri eigi í. *oc* vill *hann* þat gera til

<sup>a)</sup> = Á. M., l. c., c. 30, bls. 587.

<sup>b)</sup> = Á. M., l. c., c. 29, bls. 577, = hér að ofan c. 32, bls. 57—58.

<sup>c)</sup> = Á. M., l. c., c. 27, bls. 56<sup>22</sup>.

<sup>1)</sup> Deplinum er við bætt.

<sup>2)</sup> Ritað ofan línu.

<sup>3)</sup> Lagföring fyrir vettetenu.

ogagns hinom. þat vardar fiorbavgs gard þeim er quatt hevir. söc þeirre scal stefna heiman oc quedia til afþingi ix. heimilis bva þess er sóttr er.

### 253. um festar mal

<sup>a</sup> Sonr xvi. vetra gamall eða ellre er fastnande modor sinar arfgengr. En ef eigi er sonr þa er dóttir su er gipt er. oc a þa boande hennar at fastna mág cono sina. En þa er faðir fastnande dottor sinar. En þa scal broþir sam- (Bls. 179, b.) feðri fastna systor sína. En ef eigi er bróþir þa scal modir fastna dóttor sina. En þa scal en nánaste niðr fastna karlmannu. nema konor se nanare þær er boendr eiga. þa eigo böendr þeirra.

### 254. hverr sakar aþili i legorz sök

<sup>b</sup> Sacar aðile er <sup>i.)</sup><sup>1</sup> boande kono ef er. Þa er <sup>ii.)</sup> sonr til arfs alen. xvi<sup>2</sup>. vetra gamall. Þa er sa er <sup>iii.)</sup> dottor hennar á til arfs alna. Þa er <sup>iv.)</sup> faðir. Þa er <sup>v.)</sup> broðir samfæðre. Þa er <sup>vi.)</sup> modir. Þa er <sup>vii.)</sup> syster. Þa er <sup>viii.)</sup> broþir sammæðri. Hin scyldaste maðr scal sekja leg orðz söc sem vigsöc; <sup>c</sup> Rett er at gellda gongo menn oc vardar eigi við lög þoat þeir fae örökumbl af eða bana.

<sup>d</sup> Ef kona klæðiz karl klæðom eþa scer ser scavr<sup>3</sup>

a) = hér að ofan c. 144 = Á. M. Festa-þ., c. 1.

b) = hér að ofan c. 156 = Á. M., Festa-þ., c. 25.

c) = Á. M., Omaga-b., c. 35, bls. 301<sup>25</sup>.

d) Pessu finnst ekkert samsvarandi í skinnb. í Á. M. safni; greinin er prentuð í Á. M., Festa-þ., c. 24, bls. 338, athugas. 4.

<sup>1)</sup> Pessir tölustasír standa í skinnb. upp yfir orðunnum.

<sup>2)</sup> Leiðrétting fyrir xv.

<sup>3)</sup> Hér á eptir rituð fyrir, en orð þetta síðan dregið út.

eþa fer med våpn fyrir breytni sacir. þat varðar fior-bavgs gard. þat er stefno söc oc seal queþia til bva v. aþingi. sa a söc er vill. Slict er mælt um karla af þeir klæðaz kueña klæðnaðe.

<sup>a)</sup> Eigi scriptir sculldom til handa kono sva at aðrir menn eigi við<sup>1</sup> hana heimting meðan boande hennar lifir. nema hon hafe ein við sic sculldir átt en heimillt verðr honum allt fe þeirra at hafa til sculda gilldris.

a) = Á. M., Omaga-b., c. 35, bls. 302.

<sup>1</sup>) í stað fyrsta stafssins í orði þessu hefur ritarinn í fyrstu skrifad h.

vm tiundar gialld

255.

<sup>a</sup> **P**at er mælt ilogom her at *menn scolo* tiunda fe sitt allir a lande her lögtiund. Pat er lög tíund at sa *maðr scal* gefa .vi. álna eyre atueim misserom. ef *hann* á tiotegø fiar vi. alna avra. Sa *maðr* er *hann* á x. vi. alna avra *fyrir* vtan fot sin hvers dags buning sculd lavst. sa *scal* gefa áln vaðmáls *eða* ullan reyfe *þat* er .vi. gøri hespo *eða* lamb gæro. en sa er xx. avra á. sa *scal* gefa tuær alnir. En sa er a .xl. sa *scal* .iii. alnir. en sa er a hálf hundrað sa *scal* .iii. alnir. Sa er attatego á sa *scal* v. alnir. Sa er a x. tigo sa *scal* vi. alnir. Pat fe þarf eigi til tiundar at telia er aðr er til guðs þacka laget. hvárz *þat* er til kirkna laget *eða* til brúa *eða* til sælo scipa hvarz *þat* fe er ilöndom *eða* ilavsom avrom. Prestar þurfo oc eigi at tiunda *þat* fe er þeir eigo ibócom oc ímesso klædom *oc* *þat* allt er þeir hafa til guðs þionosto. tiunda scolo þeir anat fe. Bús afleifar þarf maðr eigi at tíunda vm vår ef maðr helldr bve sino. Ef *hann* bregðr því *eða* selr *hann* or því *þat scal* *hann*

a) I þessum þætti munu að líkendum finnast að mestu óumbreyttar ákvárdanir þær um tíundina, sem Gissur byskup lét lögtaka 1096 (Gissurar statúta). Hann er prentadur i útgáfu Thorkelins af Kristinrétti Þorláks og Ketils, c. 36 sqq., sem partur af Kristinréttinum (kristinna laga þætti), og (ceptir samla handriti og hér) í íslenzku lagasafni J. Sigurðssonar og Oddg. Stephensens, 1. bandi.

tiunda. Ef maðr a godord *oc þarf eigi þat* til tiundar at telia. vellde er þat enn eigi fe. Boendr allir scolo tiund gera þeir er þing farar caþpe eigo at gegna af fe sino sculd lavso. eigi skal omogom fe ætla. þoat hann eigi mina fe ef hann a x. avra sculdlaþsa *oc skal* hann þa tiund af gera hvárz hann er boande eða grid maðr. nema hann eigi þa omaga er hann scyle a vercom sínom fram fóra. Rett er at þurfa menn þeir allir þiggi tiund er eigi scolo gialda. (Bls. 180. b.) Jafnt scolo conor giallda tiund sem karlar. "Samquamor scolo menn eiga um havst ihrepp hveriom, eigi syr en .iii. vicor liifa sumars *oc* scipta tivndom. Scipt scal tiundom drottins dag en fyrsta i vetri. v. menn scal til taca ihrep hueriom at scipta tíundom *oc* matgiofom *oc* sia eða at monnom þa er bæzt þickia til fallnir hvárz þeir ero boendr eða grid menn. *oc* sekia menn um laga af brigð. Scyldr er huerr maðr til þeirrar samquamo at fara. er hann atiund at gera eða fá man fyrir sic þan er lög scilom halde up fyrir hann *oc* handsöl se at þigiande. Ef hann komr eigi sialfr fyrir miðian dag *oc* engi af hans hendi þa verþr hann um þat utlagr .iii. morcom *oc* scal hanu þá tiund giallda sem scipt verðr a hond honom. Par scal telia fe manna hue micit fe hverr á. scal virða lönd *oc* lavsa ávra *oc* scal þat fe virða er at lög far dögum var sculld laþst. Sialfr scal hverr virða fe sitt. *oc* telia. enn þa er hann hevir talit fe sitt *oc* virt. þa scal hann taca bóc ihond ser eþa cross *oc* nefna vatta. at því vætte. scal hann queþa. at ec vin eið at bóc lög eið *oc* segi ec þat guðe at ec á sva fe sem ec hefi nv talit. eða mina. En ef hann vill eigi vina eið þa er hann er beiddr þa verðr

hann um þat secr .xii. morcom. þa er hann beiddr er  
 hann er beden. Hans tala scal standa afeno síalfs oc  
 scal hann af því gera tiund. nema hann sueri fiorþungi  
 mina en se. Ef hann suerr fiordungi mina en sé. þa  
 verðr hann secr um þat .xii. morcom oc scal hann sva  
 micla tiund gialda sem samquamo menn<sup>1</sup> telia oc scipta  
 ahönd honom eið lavst. Þar er maðr hevir eið svardan.  
 oc scal hann sva tiund af (Bls. 181, a.) gera sem hann  
 hevir til svaret nema se hans þuer eða vaxe x. tigom.  
 Ef fe<sup>2</sup> hans þuer x. tegom þadan fra er hann hevir til  
 svarit oc er honom rétt at fara til samquamo oc telia fe  
 sitt oc vina eið at oc gera þar tiund af er hann suer  
 til. Nv vex fe hans x. tegom eða meira þa er honom  
 rett at fara til samquamo oc segia til þess oc gera þar  
 tiund af. Nv hycia hrepps menn at meira hafe vaxit fe  
 hans en hann segi eða hann vile ecke fra segia þoat  
 fe hans hafe vaxit .x. tigom eða meira þa eigo samquámo  
 menn at gera honom orð. at hann comi til samquamo  
 oc vine eið at fe sino. ianat sin. Ef hann vill eigi vina  
 eiðin i anat sin þar er samquamo menn vilia. Þa verðr  
 hann secr um þat .xii. morcom. oc er þat eið fall oc  
 scal hann sva micla tiund gialda sem samquamo menn  
 telia oc þeim gialda sem þeir raða a at queda. Þar er  
 manne verðr eiðfall oc eigo hrepps menn söc þa hverr  
 þeirra fyrst er vill. Söc þeirre scal stefna at lög heimile  
 þess er sóttr er oc telia hann sekian um .xii. morcom  
 oc quedja til heimilis bva hans v. aþingi. Ef quidr ber  
 a hann eiðfallit oc scal domr döma vi. merer þeim er  
 sótte. en aðrar .vi. scolo fylgia anare tiund.

<sup>1)</sup> Við bætt; í staðinn fyrir h í næsta orði sýnist ritarinn í fyrstu hafa viljáð skrifa þ.

<sup>2)</sup> Við bætt.

256. *vm þurfa manna tiund*

<sup>a)</sup> Hrepps menn þeir er ero til tecnir scolo scipta hvers manz tiund isiora staðe nema mine se en eyris tiund. enda er þo<sup>2</sup> rétt at hon hverfe i ein stað. Fiordung ein tiundar scal gefa þurfa monnom inan hreps<sup>3</sup> þeim er til omaga biargar þurfo at hafa. aþeim misserom. oc scipta með þeim. gefa þeim meire er meire er þavrf. Eigi atiund or hrepp at gefa nema samquamo menn verðe a þat sáttir. oc þicke vtan hreps monnom meíre þorf. Pat fe er ge- (Bls. 181, b.) fa scal þurfa monnom. þat scal vera ivadmölom eþa í varar felldom eða i ullo eða igæröm eða i mat eða i kvic fe öllu nema i hrossom. Pat scal golldit vera oc fram comit þeim monnom er við scolo taca fyrir marteins messo. Ef<sup>4</sup> þa er eigi fram comet oc verðr þat tiundar halld. oc verþr sa secr vm þat vi. morcom er giallda scal. þurfa maðr sa er til handa er scipt. hann er adile at söc þeirre bæde sekjande oc seliande. Sa er anar adile er til sócnar er tekin ihreppenom oc tiund skipte<sup>4</sup> til handa honom. Söc þeirre scal stefna at lögheimile þess er sóttr er. oc quedia til bva v. aþingi. þa er næstir bva stefno stöðom. Peim manne er rétt at stefna heima at sín er tiund scipti til handa þurfa manne .v.<sup>ta</sup> dag vico er .iii. vicor ero af sumre ef eigi er aðr fram comit. Rétt er at hann tace þan dag við vað málom til handa þurfa manne ef hin vill þa hafa

a) = Kristinr., c. 38.

1) Ef til vill misritað fyrir þa.

2) Í stað orðanna inan hreps hefir í fyrstu verið ritað eitthvað annað, sem náið hefir yfir stórra rúm, en hefir síðan verið skaflð út.

3) Hér á eptir ritað sa eigi, en orð þessi síðan dregin út.

4) Í stað orðs þessa hefir í fyrstu verið ritað scal.

golldit. Era *hann* þa scyldr at taca við i avðro fe nema *hann* vile. Ef eigi komr þan dag fram. oc *scal* sa madr er til sócnar er tekin ganga ut í tún at sin eþa sa madr er *hann* selr söc oc nefna vatta at því at *hann* er bvin at taca við tiund þeirre er hin scylde giallda oc nefna *hann* oc queþa á hve micit feet er. *oc* *hann* sér engi þan er giallde halldi vpp fyrir *hann*. *hann* *scal* nefna vatta i anat sin. At því vætte. *scal* *hann* queþa at stefne honom oc nefna *hann*. *vm* þat at *hann* heldri tiund fyrir honom. *oc* nefna þurfa manin. *oc* tel ec *hann* sekian *vm* þat vi. morcom. *oc* giallda fiorþungen tuenom giolldom sva sem bvar virða. þan luta er o golldin er. ef sumr er goldin. stefne ec til giallda *oc* til utgongo *vm* fe þat oc queþa á hvor *hann* stefnir til þings. *oc* stefna log stefno. (Bls. 182, a.) *hann* *scal* quedia til bva v. aþingi. þaðan fra er *hann* stefnde.

### 257. *vm byscops tiund*

<sup>a)</sup> Anan fiordung tiundar *scal* hafa *byscop*. *en*<sup>1</sup> þat se *scal* vera ivadmáлом eða ivrarar feldom eða ilamba gærom eða igulle eða ibrendo silfre. Par er *byscop* fer um fiordung þa *scal* *hann* segia til at kirkio sócnom ihrepp hveriom hvern við þeim fiordunge *scal* taca tiundar er *hann* *scal* hafa. Par er mæltr eindage afe því er *menn* *scolo* *byscope* gialda. *en* v.<sup>ta</sup> dag viko er *iiii*. *vicor* ero af sumre at lögheimile þess *manz* er *byscop* bavð *vm*. Rétt er þótt fyr se goldit. Ef þa kœmr eigi fram. þa *scal* sa er sœkiande er rétr ganga út itún at sín *oc* nefna

<sup>a)</sup> = Kristinr., c. 39; sbr. hér að framan c. 5.

<sup>1)</sup> Skamstafað: s. = sed.

vatta at því at *hann* er buen við se því at taca er hin scyllde gialda *oc* nefna *hann*. *oc* queþa á hve micit feet er. *oc* *hann* ser eigi þan man er gialld ine af hendi. *Honom* er þar rétt at stefna sva um þena fiorðung. tiundar sem um hin er fyr var um tint. Pat er honom *oc* rétt at stefna síðar um þat fe at lögheimile þess er gialda *scal*. þess a *hann* *oc* cost at segia byscopi til *oc* lata *hann* heimta sva sem *hann* vill.

## 258. um kirkna tiund

<sup>a)</sup> Nv ero eptir .ii. fiorðungar þat er hálf tiund hvers manz. þat scal leggia til kirkna *oc* til presta reido sva til huerrar kirkio sem byscop scipar tiundom til *oc* reida þeim manne ihönd er kirkio þa varðveitir. er tiundene er til script. Hann scal cavpa at preste tíþir sva sem *hann* ma við comaz. oc fá þa lute aðra til kirkio þurptar er hafa þarf sem fe þat vinz til. Sva scolo menn gialda tiund af öllum bøiom iherade til kirena. sem byscop hefir boðit. hveregir sem á bólstöðum bva. Böande sa er a kirkio bœ (Bls. 182, b.) þeim býr er tiundeni er til script<sup>1</sup>. *hann* er réttr heimtande *oc* sekjande *oc* seliande þeirrar sacar ef *hann* vill. EN ef *hann* vill eigi. þa er réttr adile þeirrar sacar lærðr maðr sa er kirkione þíónar sá er til kirkio þurptar vill feet hafa. Fiorþung tiundar þan er til presta reido *scal* legia. *hann* scal gialda ivadmálom. eða ivarar felldom. eða ilamba gærom eða igulle. eða i brendo silfri. EN þan lut tiundar er til kirkio þurptar scal legia. þan scal giallda ivaxe. eða iviðe. eða ireykelse.

a) = Kristinr., c. 40.

1) Leiðréttung fyrir scip.

*edæ* itíoro<sup>1</sup> *edæ* ilereptom nyiom þeim er hæf se til kirkio bunadar sva sem getr at cavpa með vaðmálom íþví herade. Rétt er þótt vaðmál ein se gollden. *Pat* fe *scal* goldit et síðarsta en .v.<sup>ta</sup> dag vico er .iii. vicor ero af sumre. En ef eigi kœmr þa fram. þa *scal* sá er heimtande er stefna þan dag itvne a kirkio bœ þeim er tiund á til at hverfa *oc* sækia sva sem *vm* aðra tiund. *Hann* *scal* stefna sini stefno *vm* hvárn fiordungin *oc* láta vardá<sup>2</sup> vi. *mercer* ihvár-om<sup>3</sup> tuecia stað halldit. Costr er *oc* at stefna eini stefno *vm* báþa fiordunga *oc* fylgia þa eín alog þviat ein er aðile at báþom. "Rett er at stefna heiman til várþinga *vm* tiundar mál ef þeir ero samþinga *oc* sækia þar idom ef hin er þar er sóttr er<sup>3</sup>. Þa er rétt *vm* byscops fiordung at sækia þott sa se eigi þar er sóttr er. Ef lyft er a þingi. þa *scal* queðja til heimilis bva v. þess er sóttr er.

259. *vm* tiundi<sup>r</sup>

<sup>b)</sup> Ef madr hevir omaga eyre at varðveita þan er *hann* hefir voxto af. *oc* *scal* *hann* þan luta vaxtarens tiunda er undir *hann* ber. sem þat fe er *hann* átte (Bls. 183. a.) aðr. Jslenzcir menn allir scolo tíunda fe sitt. En *vm* utlenda menn ef þeir coma ut hingat *oc* erat þeim scyllt at tiunda her fe sitt. aðr þeir hafa her verit iii. vetr samfast. nema þeir gøre bv fyr. en þat vár scolo þeir gera tiund er þeir gera bv *oc* þav missere eptir. En ef órir landar fara heþan *oc* eigo fe eptir. *oc* *scal* madr

a) = Kristinr., c. 41.

b) = Kristinr., c. 42.

<sup>1)</sup> Laufering fyrir tior.

<sup>2) og 3)</sup> Við hætt.

giallda tiund af er at varðveita hefir feet. en *vm þat* fe er *hann* hevir abrott með *ser* oc erat *hann* scylldr at giallda her tiund af því þott *hann* se allengi abrott. En ef *hann* kemr ut hengat þa scal *hann* giallda her tiund af því se er *hann* hevir ut með *ser* en næsta vetr eptir er *hann* hevir ut comit aþr *vm* sumaret þott *hann* se i gerdum avstr. Ef maðr kemr ut hengat oc hevir vaxit se *hans* eða þorit eða *hann* hevir eigi eiða fyr at unit. *oc* er *hann* scylldr at vina eið at fe *síno* ef menu vilia beða *hann*. Ef hiu eigo fe saman oc scal karl maðr vina eið fyrir fe þeirra becia. Ef karl maðr oc kona eigo fe saman þott þav se eigi hiona oc scal karl maðr vina þar eið. Ef karlar eigo fe saman oc er rétt þótt anar vine þar eið. Ef þeir metaz við oc vill hvárge vina *oc* er söc við hvarn tuecia. Sa scal eið vina fyrir fe hvert er lögraþande er fiarens. Ef vöxt ber undir man af þess manz fé er erlendis er oc scal *hann* þat fe sva tiunda sem vöxt ber undir *hann* af omaga eyre. Par scal maðr tiund giallda íþeim hrepp sem *hann* alögheimile þav misseri hvargi er fe er. Rett er at sættaz atiundar mál meðan eigi er stefnt *vm*. þo er rétt at sættaz á þott stefnt se *vm* oc scal eigi meira niþr falla alagana en hælmingrin. Ef maðr tecr mine (Bls. 183, b.) sát en iii. mercer oc varðar honom .iii. marca secp *oc* asa soc er vill. Ef tiund gelldz eigi heima iherade enda er eigi stefnt *vm*. þa er rétt at lysa et næsta sumar eptir a alþingi at lögbergi. Jnnan hrepps menn eigo at lysa fösto dag oc þvatt dag *vm* tiundar mál *oc* þeir menn er af þeim taca. ef hrepps menn hafa eigi lýst fyrir hælgena. þa er rett eptir helgina hveriom at lysa er vill til þes er domar sara ut. Sa er lysa vill *vm* tiund *hann* scal ganga til lögbergs *oc* nefna ser vatta. At því vætte. scal *hann*

queþa at lyse söc a hendr honom. oc nefna *hann*<sup>1</sup> um þat at *hann* hafe halldit þeim fiordunge tiundar oc queþa a hvern sa er. tel ec *hann* sekian um þat vi. morcom oc gialda þan luta er ogolldin er tuenom giolldom sem bvar virða oc queða á hvar *hann* lysir til doms. lyse ec loglysingi. Þar er maðr lysir um tiundar mál. þar scal *hann* queþia til bva v. aþingi. þess er sottr er. EN þar er maðr stefnir heiman um tiundar mál. þar scal *hann* quedja til v. bva aþingi. þa er næstir ero stefno staðnom. Engi er hrvðning<sup>2</sup> til um þa bva nema at leiðar lengð. Eigi scal spell meta atiundar málom ef rett er hofdot söken. Ef maðr tecr gagn söc upp í gegn tiundar mále. oc a eigi at meta þa söc nema hon se fiorbavgs söc eða meíre.<sup>3</sup> meta scal ef tiundar söc er. Puiat eins er rett at lysa aþingi oc sekia et sama sumar um tiundar mál ef sa er aþingi er sóttr er. Po er rétt at sekia um byscops fiordung þott sa se eigi aþingi er sóttr er<sup>4</sup>. Eigi scal tiundar söc fyrnaz helldr en avnor fe söc eða fiarheimting.<sup>5</sup> ef *hann* gelldr eigi en fyrsto missere þa er *hann* átte at gialda þa scal stefna at lög heimile þess er sóttr er eþa lysa aþingi. a) Par er maðr stefnir heima at sín (Bls. 184, a.) þa .iii. vicor ero af sumre. um tiundar mál. oc a domr at döma at giallda iþeim stað enom sama xiiii. nottom eptir vapna tac. insteðan oc vi. mercer alaga oc scal þeim döma .iii. mercer er sœcir. en aðrar .iii. scolo fylgia þeim fiordungi tiundar sem um er stefnt. EN ef

a) = Kristinr., c. 43.

1) I skinnb. o e N°.

2) Lagfæring fyrir hrvðnig.

3) Deplinum er við bætt

4) Við bætt.

5) Deplinum er við bætt.

stefnt er at lög heimile þess er sóttr er. oc scal þar þa döma at giallda insteða oc alög .xiiii. nottom epter vapna tac<sup>1</sup>. EN ef lýst<sup>2</sup> er aþingi vm tivndar mál. oc a dömr at döma insteða oc álög at lög heimile þess er sóttr er .xiiii. nottom eptir vapna tac. EN vm fe víte öll þav er her fylgia oc utlegðir. þar scal döma vi. alna avra.;

Of alla tiund þa er mine er sciptingar tiund. at hon scal hverfa með þurfa<sup>3</sup> tíund a havst nema byscopar einkom vile til kirkna leggia láta.

## 260. vm tiunda mál<sup>4</sup>

Byscop scal raða til hverrar kirkio scal leggia tiund af hveriom bœ " oc seal þat halldaz meðan en same byscop ræðr fyrir. Pat scal rétt ef byscop leysir at þar se kirkia gør er eigi er aðr at hann leggi til þeirrar kirkio tíund af þeim bœ þótt hann<sup>5</sup> lici til anarar kirkio aðr. Heimilt abyscop at taca tiund fyrir<sup>6</sup> kirkiom. þótt hann hafe til lagðar ef þær ero verr varðveittar en mælt er. Nv hevir byscop ecki vm rétt oc láetr vera sem aðr var oc er honom rétt þar er han vill at scipta á anan veg oc scipta eigi optar en vm sin. <sup>b</sup> Huerr maðr scal eiða vina at fe sino oc er scylldr til þess þa er hann er .xvi. vetra gamall. Enda scolo allir eið viна ahveriom iii. vetrom. Grid menn scolo eið viна fyrir

a) Sbr. Kristinr., c. 9, bls. 44, athugas. s.

b) = Kristinr., c. 37, bls. 144<sup>6</sup>.

<sup>1)</sup> Ritad ofan hinu.

<sup>2)</sup> Orðin ef lýst eru tvítekin.

<sup>3)</sup> Ef til vill er sleppt: manna.

<sup>4)</sup> Upphafsstafurinn á þessum kapitula er i minna lagi.

<sup>5)</sup> Ef til vill ætti að leysa upp skamstöfunina (h með þverstryki) í hon.

<sup>6)</sup> Pannig eptir skamstöfuninni.

boanda eða siálf eldis *menn*. Fyrir þeim boanda er rétt at þeir vine eið er þeim monnom þyckir (Bls. 184, b.) þat fullt er til ero tecnir at sia eiða at monnom ihrepp hveriom. Ero boendr scyldir at segia til tiundar þeirra asamquamo. Þar skal maðr giallda vár tiund sem scipt er a havst tiund *hans*. En ef þat er hvergi þa skal þar giallda sem *hann* er marteins messo vistfastr.

## 261. um barn scírn

<sup>a)</sup> Ef fáfir scírir barn sitt siúct oc scalat *hann* scilia sæing fyrir þa söc við kono sina. Suein vii. vetra gamall scal scíra barn ef eigi er roscin<sup>1</sup> til. þviat eins scal yngri svein scíra ef *hann* can pater noster. oc Credo. Scíra scal cona ef eigi er carl maðr til. oc varðar henne slicht sem körlom ef hon kan eigi. Eigi scal barn optar scíra þot scorte ord eða atferle ef aðr er scírt inafne fodor oc sonar oc anda heilags. enda hafe nacquat vátt ordit. Ef prestr fer eigi sva at scírn at byscope þickir rétt oc varðar þat fiorbavgs gard. oc á byscop söc. Tólf vetra gomlom cörlom oc konom er scyllt at kuna barn scírn oc þav ord oc at ferle er þar fylgia. En ef þav kuno eigi fyrir orœtar sacir eða verðr eigi rétt at farit þa er þarf. þa varðar fiorbavgs gard. oc a byscop at rada fyrir söc.

## 262. um lik song

<sup>b)</sup> Ef finz af like cristins manz at syngva scal lik söng allan ysir ef ser merki á hvart verit hevir carl maðr

a) = Kristinr., c. 3, bls. 1219, sbr. hér að framan c. 1.

b) = Kristinr., c. 46.

1) í fyrstu skrifad rosenare, en leidrétt síðan þannig.

eða kona. Sva scal scipa et sama ef menn vita vist af hvers liki er þat er fundit er þott eigi se merki á hvart verit hafe karl eða kona nema noccot hafe þes verit um hag hans at fyrir þær sacir scyli eigi syngia licsöng yfir like hans.

### 263. *vm vapna burþ i kirkio.*

*"Maðr scal eigi bera vapn ikirkio ne ibon hus þat er losat er tiðir at at veita. oc eigi scal setia við kirkio brióst ne við kirkio veci. En þav ero vápn til þess talet ex oc sverþ oc spiót oc (Bls. 185, a.) suidor oc bryntroll. Ef maðr bregðr af þesso male þa varðar fiorbavgs garð. Sacar þeirrar aðile er sa maðr er byscop byðr *vm.* eða prestr sa er tiðir veitir at kirkio eþa boande sa er þar byr. Soc þa scal sekja við vatorð ef því kemr við en ellegar við .xii. quid. EN maðr er varðr söc þeirre ef hann getr þan quid at hann bære þess örendis vapn til kirkio at smiða at henne nockot þess er hon þurpti. Pat er oc til varnar mælt ef maðr byðr gerð byscope a þesso male. oc þav handsol með er honom þicke tek. þa scal því eigi nita. EN sa asöc þessa er vill ef engi vill þeirra er nu voro talðir.*

### 264. *vm scírslor.*

*"Byscopar scolo cost eiga at gera scírslor optar en *vm* sin *vm* faderne manz ef þeim þickir þess þurfa oc scal sv scírsla rétt er síðar er gor.*

a) = Kristinr., c. 48.

b) = Kristinr., c. 47, bls. 1686.

## 265.

<sup>a</sup> Ef menn vilia hafa tiðir lög hælga daga *oc* taca þeir þar prest íþing. þeir scolo xii. morcom cavpa á millom alþinga .ii. þat skal hálft vara vera eþa til voro virt oc vi. alna avrar. En halft þeir avrar er þar ganga i því þingi. Pat fe scal giallda þa er vi. vicor ero af sumre en v.<sup>a</sup> dag vico at heimile prestz. Prestr verðr utlagr .iii. morcom ef hann metz dyra en sva oc asa söc þa er við hann keypte. Nu vill sa eigi oc a huerr er vill. Lög cavp eigo prestar at heimta at þingonavtom eptir því sem þeir syngia til nema þeir sættiz a anat sin amille oc a þat at halldaz sem þeir sættaz a. <sup>b</sup> Eindage er a tiða cavpe presta en v.<sup>a</sup> dag vico þa er vii. vicor ero af sumre við alla þingo navta *oc* licr við half .v.<sup>ta</sup> mörc vi. alna avra ef haldit er. oc er at heimile prestz stefno staðr um tiða cavp hans við alla þingonavta.

266. um staðar abuð<sup>1</sup>

<sup>c</sup> Ef maðr byr a kirkio bóle. þa scal hann þar halda (Bls. 185, b.) husom oc gördum sva at land spilliz eigi. En ef land spilliz i abuð hans þa scal þat bæta kirkio slico sem bvar v. virða við boc. Ef maðr bætir kirkio land þa scal hann guðs þavecc fyrir þat hava. eigi má hann fe bætr fyrir þat heimta.

<sup>a)</sup> Sbr. hér að framan c. 6, bls. 2027 (= Kristinr., c. 15, bls. 70).

<sup>b)</sup> = Kristinr., c. 49.

<sup>c)</sup> = Kristinr., c. 48, bls. 17019.

<sup>1)</sup> Upphafsstærnir á þessum kapitula og þeim tveimur seni næst koma a eptir, eru ekki stærri en vant er í miðjum kapitula.

267. *vn licagr öpt<sup>1</sup>*

*a* Pat er mælt at þa eina menn scal at kirkio grafa er byscop lofar sa er yfir þeim fiorðungi er. Ef maðr færir þess manz lic til kirkio er byscop hevir banat oc varðar þat fiorbavgs garð þeim er færðe. sa a soc þa er varðveislo kirkionar á oc scal queðia til aþingi ix. heimilis bva þess er sottr er. þeim varðar oc fiorbavgs garð er við teer oc sva presti ef hann syngr liesöng yfir.

268. *kirkio maldagar<sup>2</sup>*

*b* Par er menn legia se til kirkna at byscopa raðe oc at er singia sátt þa a þat iafnt fast at halda sem ilogretto se lofat oc ero slíc viðr lög ef fra er hrvgðit oc slic heimting til. Pat er byscopum lofat þar er þeir vilia gera mál daga ilönd manna at þeir scolo eigi lysa lata at lögbergi nema þeir vili<sup>3</sup>. En iþingbrecco scolo þeir lata til segia a var þingi þvi er þeir heyia oc hafa vatta við et nesta varet eptir. *c* Pat er mælt at af ero teenir utroðrar oc oll veiðr fisca oc fogla vn lög hælgar tiðir. Of xv. daga ena hæsto þa scolo menn festa andvirkje sitt. við ofviðri eða vatna gange eða ellde oc vína þat allt sem aðr var mælt. fiorbavgs garð varðar nv ef fleira er unut.

*a)* = Kristinr., l. c., bls. 170<sup>14</sup>.

*b)* = Kristinr., c. 47. Fyrsta greinin finnst einnig i Á. M., Arfa-þ., c. 18, bls. 223<sup>15</sup>.

*c)* = Kristinr., c. 49, bls. 172<sup>10</sup>.

<sup>1)</sup> Skinnb. hefur hér ekki nýja lnu; fyrirsógnin er skamstöfud; vn licag.

<sup>2)</sup> Ritað kirkio m.

<sup>3)</sup> Ritað ofan lnu.

# Viðbætir.

## II.

Å. M., 315 fol. Litr. B.

(Skinublað í 4 bl. broti eða litlu 2 bl. broti, mjög gamalt, eslaust leifar af handriti af Grágás, sem hefir verið nokkuð ólikt bædi skinnb. í Árna Magnussonar safni og skinnb. í bókasafni konungs. Á broti þessu er nokkur hjuti af Landbrigða-þætti; á milli 2. og 3. bls. hafa verið 2 eða 4 blöð.)

land brigþar þotr.

<sup>a</sup> **P**at es melt ef vngom manne tømesk land |  
(Ista bls.) giøf ok selr fiarvarþveizlo maþr | .....  
| .....Ef maþr vex vpp til lands brigþar  
.....es hann es | .....vetra gamall. Nu a hann  
fleire .....en eit þa scal hann | brigþa land  
a sumre .....ero brigþ .....fleire .....  
brigþa | .....hefra þa upp brigþ .....  
..... | .....hann brigt hafa avll þav es  
hann hyssr sumar þat .....aþr | tvitugr ef hann es her  
alande alen oc up fædr. <sup>b</sup> Ef sa maþr es erlendis es | lands brigþ  
tømesk ut her ok kœmr. ....brigþena  
| .....of vetr veret ut her et sibarsta .....  
.....at h ..... | .. sumar es hann kœmr ut ef. ....

a) = hér að ofan c. 172, Å. M., Landbrigða-þ., c. 1.

b) = hér að ofan c. 173; i skinnb. í Á. M. safni er röðin eins og hér.

Hann scal sva | fara at alre lanzabrigð....  
.....nema þat | at hann  
scal eigi lata a miþli verþa. <sup>a</sup> sa maþr es land.....scal  
ganga til logb... | ...ok nefna vatta .ii. eþa fleire. nefne  
..... | .....brigðar of land  
þat es hann kenner..... | ok...  
..... | .....epter frænda m....  
..... | No. lysek log lysingo til soknar aNAT.....  
.....hlíðaþe..... | log berge oc til þes fiorþungs doms es  
land..... | .....log | sogo maþr heyre. En  
logsogo maþr es skyldr at..... | ...  
.....<sup>b</sup> ma hins lyri(?).....k etti..... | til  
þess ilogretto þa es logsogo maþr es þar.....  
cost at..... | of land oc queþa a huar þat es .....

..... | .....gena. En log  
sogo maþr scal.....þar at .... | Ef verianden  
es þar þa..... | .....  
matto..... | .....allr. Þes a brigðbanden  
oc cost at spyria | .....huart.....kenne ser.....eþa e.....  
..... | .....eignar lyrit fyr.....  
..... | .....scylt at segia  
hueriom..... selt..... | .....  
..... | .....  
..... | .....  
..... | .....sen(?) þat  
Vardar SCOG gang.....  
( 2. bls. ) es hann hygr at eignar lyrit hafte vellavst fyr

a) = Á. M., l. c., sbr. hér að framan e. 172, bls. 1610.

b) Það, sem hér á eftir kemur, þangatíll Pes a brigþænden, virðist ekki sannsvarandi eiga í skinnbókunum.

lande. Skyldr es hverr | þeirra manna es þat land heit  
 at stefna sinom heimildar mane til | heimildar oc til þes  
 þings es hann brigþer landet. þat es ok rett at huer |  
 þeirra stefne es spyR at hinn never lyst til brigþar of  
 landet. enda es rett | at maþr queþe man<sup>1</sup> heimildar.  
 Brigþanden scal oc lysa þat summar es hann brigþer |  
 landet þa sok es hann lyste et fyrra summar. lysa þar þa  
 til doms. | Siþan scal hann queþia ix. bva aþingi þa es  
 nest ero lande þui at bera of þat huart hans | faþer ette  
 þat land adeyianda dege sinum eþa eigi. eþa sa maþr es  
 hann tok arf ester. | ok nefna þan ok sua landet. En ef þat  
 berr quiþr at sa ette þa landet es hann | tok arf ester.  
 þa a<sup>2</sup> at döma honom land nema hinn gete logvorn fyr  
 sik | es varþveitte te ens unga mans. Sa maþr scal queþia  
 ser biargquiþar v. bva | ör þeim soknar quiþ þa es næster  
 bua landeno at bera of þat huart skulder | gengo i land  
 þat eþa eigi eþa voro omagar a feno sua at insteþan |  
 mynde þuerra eþa eigi. Ef þat berr i hag honom. þa  
 scal brigþanden queþia v. bva | ena somo. ....  
 huart þar com fullr eyrer fullum igegn eþa eigi. | Nu berr þat quiþr  
 at ..... ena somo bva at  
 | bera of þat huart land vas selt sem dyrst matte koma  
 eþa eigi. | Ef þat berr quiþr at hin selde sem hann matte dyrst þa  
 heldr hann landeno | nema hinn þreyte meir. Pa scal  
 brigþanden queþia of þat quiþar huart | honom vere betra  
 til fiar at selt vere sua sem es eþa oselt. Nu | ber þat  
 quiþr at honom vere betra. til fiar at selt være. þa scal  
 hann queþia | þes anars huart leigo bol vere til at selia  
 eþa itok i anara | manna lond sua at þo mætte avrar haldas<sup>c</sup>

<sup>1)</sup> Ritad <sup>a</sup> ψ, og þannig vidar.

<sup>2)</sup> Ritad ofan linu.

i afal boleno eþa insta- | þa þo þat vere oselt. Nu berr  
 þat quiþr at til voro leigo bol eþa itök i avnor | lond sua  
 at þors yni ef þav væri fyr seld. ok brigþesk þa landet.  
 en eigi | ellegar. Ef land vas eigi selt sem dyrst matte  
 eþa gengo eigi skvldir i land | sem nu vas tint. eþa voro  
 til leigo bol eþa itok i lond at selia til skvl | da eþa  
 omaga. þa brigþesk landet. ok scal döma þeim es brigðe.  
 Ef flei | re hafa at landet en ein ok heser at solom faret. þa  
 scal hver | þeirra lata bera kaups vatta sina þa es þeir<sup>1</sup>  
 hafa heiman..... | at dome eþa bua ef..... vattar. Peim  
 varþar fiorbavgs garþ es | fyrst seld.....  
 ..... | man. Ef maþr keypte....  
 and....viss...brigþ..... ( 3. bls. ) <sup>a</sup> eins rett ef hann vill  
 þar lata a valt vesa meðan öen es þíþ oc meta eigi le- | igo.  
 Sua es þar of gotor sem aþr vas umb tint. En ef hann  
 gerer ananveg þa | es hann vtlagr iii. morcom. <sup>b</sup> Ef maþr varþ-  
 veiter brv eþa scip þat es fe es til laget. oc es hann |  
 vtlagr ef hann iner eigi maldaga oc a þa soc hvern es fars  
 misser. Sa maþr a oc þa | söc es fe lagþe til eþa hans  
 erflingi. oc verþr hann utlagr .iii. morcom oc gialda tvav  
 | slic sem feriobvar .v. meta þa syslo en hann ende eigi.  
 enda a domr at döma a | hond honom scips varþveizlona.  
 oc varþar þa fior bavgs garþ ef hann orøcesc. Eigi  
 scal scip þat | onytase sva af fyrningo at eigi se anat til  
 fengi aþr. ef sa<sup>2</sup> scylðe scipeno | halda es feet varþveiter.  
 Nv brotnar scip þat i votnom eþa i veþrom. þa scal hann  
 | taca anat scip sem hann ma fyrst. Ef sa ræþr fyr scipe

<sup>a)</sup> = hér að framan c. 184, bls. 931<sup>9</sup> = Á. M., Landabréf., c. 16, bls. 267<sup>6</sup>.

<sup>b)</sup> Þetta finnst aðeins i skinnb. i Á. M. safni, en ekki í skinnb. i bókasafni konungs.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> i fyrstu ritad hann, en dregið út og sa skrifð uppyfir.

es *hann* fecc til far | ningar þa abyrgesc sa *eigi* es farþr vas. þot scip lestesc ef *hann* vilðe vel. Sy- | niat es þa fars. ef leigo es metet ef væita scylðe. oc a ferio *maþr* enn at bæta | þeim es fara scylðe sem bvar v. virþa ef *hann* fær auvisla af. enda a *hann* heimting til lei- | go þot ræidd se. Sa a byrgesc scip es *hever* sem anat lán. Nv es brvar hald | melt a *hond* manne oc scilet *eigi* gerr. þa *scal* *hann* at *gera* svat halðe fyr fyrnosko. | en *gera* sem fyrst. ef öen brytr. oc *scal* sækia sem aþr vas tint ef *hann* örekesc. Pat | ero alt stefno *sacir* oc *scal queþia heimiles* bva ix. til fior bavgs *saca* en .v. til vtlegþa.

of slotto ok beit<sup>1</sup>

<sup>a</sup> Pat es oc ef *maþr* viþr a | lande mans oc sceþr iorþo þa verþr *hann* utlagr .iii. morcom. Nv sler *maþr* oc varþar þat slíct. | En ef *hann* fører abravt oc ma þa fóra til þyfþar eþa til gortøkes. <sup>b</sup> Sa *maþr* a a voxt | allan a lande sino es a þat. en aþrer menn eigo þar at eta sem vilia ber oc söl. þeir verþa | aller vtlagir .iii. morcom es til þess taca at a braut vilia hava ölofat. Sa *maþr* verþr | oc vtlagr .iii. morcom es *hann* tecr hvanner. oc .vi. aura a verc. Fóra ma til þyfþar. | ef .iii. alna scape es at gor. <sup>c</sup> Eigi *scal* *maþr* æia i enge mans. Nv væit *hann* enge marc | *eigi*. þa *scal* *hann* *eigi* þar æia es staðgarþr es i hia. oc sva þar es *eigi* es sina i. | <sup>d</sup> Eigi verþr

<sup>a)</sup> == hér að framan c. 185. Skinnb. í Á. M. safni hefur ekkert oldungis samsvarandi sbr. Á. M., I. c., c. 9.

<sup>b)</sup> == hér að framan c. 186, bls. 9415 == Á. M., c. 47, bls. 34720.

<sup>c)</sup> == Á. M., Landab.-þ., c. 11, bls. 2339. Skinnb í bókasafni konungs hefur ekkert samsvarandi.

<sup>d)</sup> == Á. M., I. c., bls. 2337.

<sup>1)</sup> Þessi fyrirsögn er rituð út a spássiuunni.

*maþr utlagr þot þat se kome i ængiar es yr af rætt gengr.* <sup>a</sup> *Bíþia scal maþr | lofs þa menn es næstir bva.* ef *hann* vill sino brena. oc *verþr hann utlagr* .iii. more-  
om ef eldr | renr i þeira lond. oc beta scaþa. en *fiorbavgs*  
*garþ varþar* ef *hann* brenner scog eþa hvs. *þat varþar*  
oc | *fiorbavgs garþ* ef *hann* baþ eigi lofs at ef eldr  
renr i annara manna lond. en scoggang | ef þeim verþr  
kugilðes scaþe at. *þat* ero alt stefno sacar. oc *scal queþia*  
*heimiles bva* ix. a *þingi* | *þess* es *sottr* es til *fior bavgs*  
*saca* en .v. til *vtlegþa*.

### of selfarar ok beiter.

<sup>b</sup> | Ef *maþr* hevir lond fleire en .i. vndir bu sitt. oc  
vill *hann* fara þar i sel yver | anars mans .....  
.....fara meþ fe sitt .ii.<sup>ar</sup> a sumre til sels. en | þviat eins  
offtar ef þar verþa misgongor tiar. þa a *hann* at reca heim  
smala sin. | (4. bls.) *Hann* a fornar gotor<sup>1</sup> at fara ef þær  
ero til. En ef *hann* fer of enge mans þa *scal* *hann* i  
toge | hava et *lavsa* hross. Ef þar ero keldor a goto hans oc  
a *hann* at gera þar brvar | yver oc vina þav a verc a annars  
mans lande.....,..... | ...af því seþa þa  
*varþar* honom *þat* *vtlegþ* .....

\* | virþa viþ bóc. <sup>c</sup> Enge *maþr* *scal* bolstaþ sin...ileg...  
..... | uiþ þa *scal* *hann* fara til huss þeira manna  
es.....,.....því es þa es o | bygt. oc nefna ser  
vatta oc bióþa þeim at leiga.....vii. vicor | ero af

a) == hér að framan c. 186 == Á. M., l. c., c. 22.

b) == hér að framan c. 182 == Á. M., l. c., c. 19.

c) == hér að framan c. 183 == Á. M., l. c., c. 20.

1) Rítað ofan línu.

sumre et síparsta sva sem bvar .v. meta .....  
 ...oc scolo | þeir þar ætia heym *þeim* es þar fasc i því  
 lande oc halda þar husum sva sem a lei- | go lande oc scolo  
 þeir sva at ollo halda landet sem leigo land. En....leiga  
 eigi þa a *hann* | at veria *þeim* lyrite landet oc fara sva meþ  
 lyrite *þeim* ....meþ stefno. þat | es oc rett at *hann* vere  
*þeim* lyrite at lögberge en eigi sekiasc þeir abeitene | aþr  
 þeir frægna lyriten. "Ef *maþr* recr fe sitt i anars mans  
 land eþa letr reca | sva at *hann*<sup>1</sup> vildé anars ægin beita. oc  
 verþr af því v. avra scaþe eþa meire oc | varþar þat fior  
 bavgs garð. En ef mine verþr scaþe at en sva þa varþar  
 vtlegþ oc bæta auvisla | sua sem bvar meta. "En ef  
 þar verþa misgongor fiar oc beitesc akr anars mans eþa  
 æn- | ge. oc verþe þo .v. avra scaþe eþa meire. oc varþar  
 þat vtlegþ oc bæta auvisla sem bvar | virþa. ænda varþar  
 sua þót minne se scaþen. En ef sa *maþr* es fyr beit  
 verþr | rækr sva afstr fe hins sialfs at komr i akr eþa i  
 enge eþa *hann* vile at i akr | genge feet eþa i ænge. eþa  
 i andvirki. þa.....þat vtlegþ ok.....  
 | v. avra scaþe verþr at eþa meire þa warþar fior  
 bavgs garð oc a sa þa soc es..... Ef | anar *maþr*  
 gører þat viss vitanðe at ráþe þess es feet a oc verþa þeir  
 baþir vtlagir | oc iafnt warþar *þeim* boþom hvart sem  
 scaþe varþ at meire eþa mine. Ef *maþr* rekr | hvfe  
 anars mans eþa lætr reca svat mals misser.....  
 mis | sa. oc warþar þat fior bavgs garð. En þa misser  
 hv fe mals es ....heim .... | of morgon scylde eþa þat

a) == hér að framan l. c., A. M., l. c., c. 9.

b) == her að framan c. 200, A. M., l. c., c. 9, bls. 229<sup>11</sup>, c. 10.

kœmr of morgen ..... es scylðe of ..... Et | maþr  
 setr inn bv fe mans eþa rekr sva hart eþa ..... bregþr  
 ..... | oc warþar þat fior bavgs garþ oc a sa maþr  
 sakar þer es bv.. .... of | þat at hann hafé  
 reket bv fe anars sva ..... miss e.....  
 beiþa | ser biarg quiþar of þat hvart.....  
 ..... | eigi miste mals. En ef þat.....  
 ..... | ..... hana (?)  
 Sökine (?) .. ...

## o f e n g e.

| " E f maþr a enge i anars mans lande. oc scal hann  
 varþa viþ enge þvi en simta dag.....  
 ....

a) == hér að framan c. 187. Á. M., I. c., c. 23.

## II.

## A. M. 315 fol. Litr. B.

(Skinnblað í 4 bl. broti. Á broti þessu eru greinir úr ymsum þáttum úr Grágás, einkum, að því er virðist, frá síðari tímum, og finnst engin þeirra á skinnb. í safni konungs, nema fyrsta greinin, sem þar er á upphafsið og niðurlagið.)

## I.

..... (1. bls) <sup>a)</sup> til arfs talit. Bröðr laúngetnir eigo at fastna systr sínar. *oc* bvandi lavngetinnar kono á at fastna systr *hennar*. eigo þeir allir legordz sakar um þær enar sömo konor sva sem festar. æn sva greínist þat síðan a miðil fiögurra systkina. hvert þeirra afyrst æða þui næst festar æða sakar sem tínt er með arfbornum systkinum. <sup>b)</sup> Pessi systkin fiögur æn laúngetnu scolo fram föra systkin sin ef þav hafa fe til þótt aðrir se erfingiar. Nv verða bröðr æða systr erfðar ómagar laúngetinna systkina *oc* scolo þat pá handmegin omagar vera. laungetins broður æða lavngetinnar systur. hvart sem firirr þeirri omegð sitr.

## II.

<sup>c)</sup> Sua er mælt ef *maðr* scal heimta fé at erfingia þess manz er *hann* átti fé at a deyianda degi hins at *hann* scal sökia við .ix. búa quið.

<sup>a)</sup> Sbr. Á. M., Arfa-þ., c. 18 = hér að framan. c. 118, athugas. b.

<sup>b)</sup> Sbr. Á. M., Omaga-b., c. 29, bls. 288<sup>16</sup>.

<sup>c)</sup> = Á. M., Kanpa-b., c. 6, bls. 402<sup>19</sup>.

## III.

**a** Pat er mælt um konor þær er o arfgengiar uóro af þeim risium at þær höfðo leynt barngetnadi sinum. æða logit til fadernis barna sinna uisar uitendr. æða hefði þær legit með næsta bröðra<sup>1</sup> sinom æða nanara. æða systrungum tveimr æða nanörum monnum at siálf ræði síno. at þær scolo nú allar arfgengiar uera sva sem þat væri ó ordit.

## IV.

**b** Purfa menn scolo eignaz þá tiund alla er eigi er scripti tiund. nema byscup uili leggia til kirkna. byscupi er rett at leggia til kirkna allan þurfa manna lut þar er hann vill þat. Ef hann leggr þeirra lut til kirkna. þa verðr kirkiu drottinn iafnt<sup>2</sup> adili at þeim fiordungi tiundar oc sva prestr sem þeirro at hinum .ii. aðrum fiordungum er þeim ero til handa mæltir. oc verðr einn þá eindagi á þeim .iii. fiordungum. Við scal kirkio drottinn takा þurfa manna fiordungi þótt hann sé goldinn ísliko sem scilt er til handa þurfa manni. Ef þat komr til handa þurfa manninom oc se goldit oc framkomit fyrir marteins messo. Nú er eigi sva gjald boðit at þá megi lukaz. oc erat kirkiu drottinn þa scyldr (2. bls.) at taka þar aðra aura heldr æn íþann fiordung ero mæltir er prestfiordungr heitir. þar scal maðr giallda tíund alla er hann er fuiist um haustit þa er scipt er tiundum. Ef

a) = Á. M., Arfa-þ, c. 23.

b) Shr. hér að framan c. 259 (Kristenr., c. 43, bls. 162).

<sup>1)</sup> Laefering fyrir bróða.

<sup>2)</sup> Tvítekið.

engi er þar samquáma átt iþeím hrepp at þui. þa scal *hann* giallda þar er *hann* er uistfastr marteíns messo. Scal sa maðr iafnan gialda tíund af féno er lögráðandi er siarins.

### V. um lögleigor.

<sup>a)</sup> Pat er mælt ef maðr a fé at *manni oc* vill sá *eigi* giallda *honom*. at lögleigur scolo leggiaz ase þat suá lengi sem *hann* heldr fé þui. þótt eigi se leigor sagðar afé því at lögbergi æða at eindaga<sup>1</sup>. Ef quiðr berr þat at sa maðr myndi gialda ef heímt væri at *honom oc* legðz þa *eigi* lögleiga a fét enda a *hann* kost at bioða innstöðona af höndom þegar er *hann* vill.

### VI.

<sup>b)</sup> Pat er mælt at alla *menn* scal þá föra a framförslor er eigi mego uinna sér mat *oc* klæði. hvárt er *menn* ero scyldir at föra þa fram á fe sino æða hand magni. En um þá *menn* er þá framförslo hafa hvarega. þá scolo fara íhrepp þann er aðstöko maðr omagans er í. ef *hann* er næsta bröðri o magans æða nánari. Ef sá maðr er eng uistfastr er sva náinn sé ómaganom arsgengra manna þa scolo þeir *menn* eiga för um alt land. Svá scolo *menn* scyldir at ala innan hrepps *menn* sem mælt er í hreppa malom. firir þat utan at nú vardar fiðbavgs gard ef þeir ero eigi alnir. æða er þeim hnect á annan ueg æn hreps *menn* eigo mælt. Vtan hreps göngó *menn* scolo *menn*

a) = Á. M., Kaupa-b., c. 6, bls. 403<sup>4</sup>.

b) = Á. M., Omaga-b. c. 30, bls. 292<sup>25</sup>.

<sup>1)</sup> Stafrnir da í orði þessu eru ritadir ofan linu.

önga ala *oc* eigi gefa þeim mat hvárki meíra ne minna. Gefa scal til klæða *oc* til scva ef vill. nema þa eína er *menn* ætli at til síns hrepps fari. æða för *eigi* um alt land. þa scal ala hváratveggio í eitt mál *oc* gefa *eigi* dögurð ef rumheilact er. ráða scal *hann* sialfr þá er heilagt er. Nema þeir *menn* sé er *eigi* ero til lögfösto scyldir. þá scal *maðr* ala ef *hann* vill ítvaý mál. þótt *rum* heílaet sé. Ef *maðr* elr utan hreps göngoman æða gefr þeim mat annan veg æn nú er tínt *oc* *varðar* þat alt fiorbavgs garð.

.....

---

## III.

## A. M., 315 fol. Litr. C.

(Geirar af gamalli skinnbók í 2 bl. broti. Á fyrsta geiranum er ekki skrifsað nema öðru megin, og er hann að breidd svosem svarar hálfri blaðsíðunni; hinir geirarnir eru ekki breiðari en 3 eða 4 stafir).

## 1. geiri.

..... "sva þeim er ræþr þiðfsraþom.  
 þa | seal sokia við en sömu gogn sem þiðfin. Ef maþr selr manni  
 e- | þa gefr þat er hann veit at þiðfstolit er. oc villir hann heim-  
 ild | at þo at hann vissi eigi þa er honom var heimildr. oc varþar skog-  
 gang | við hvarntveggia þann er hann hevir gripin seldan. oc  
 | sva þann er atti. seal sokia viþ tólfstar quiþ; Hvar þess er |  
 maþr hefur heimild til þess gripar er tekin er fra manni eþa stolin. |  
 oc hugþe hann ser heimilan myndo verþa. þót hann fregni síþan |  
 annat oc er honom rett at halda þeim grip til doms; Þar er maþr  
 | þermilaz sins gripar oc þickisc hann vita at maþr hevir grip þan  
 | at halda sa er keyptan hefur. eþa þegin. eþa at lani. oc | naer hann  
 eigi at sia. Sa er gripin á seal<sup>1</sup> beiþa meþ vata at | hin syni  
 honom gripinn eþa sele fram. Ef hin selr eigi fram þa er | costr  
 at fela abyrgþ a hendi honom til doms. oc stefna honom til |  
 brigþar oc til utgongo oc lata varþa þricia marka vtlegþ | ef hin synir  
 eigi gripinn lengr er beitt er; Ef maþr kenir | grip i hondom manni  
 oe quez sa eiga at giðf. eþa at kavpi eþa | at varðveislo. Ef hinn tekur

<sup>a)</sup> — hér að framan c. 227, bls. 163<sup>21</sup> (Rannsokna-þattr).

<sup>1)</sup> Við bætt.

abravt oc varþar þat skoggaut. | <sup>a</sup> Þat er handran ef sa tekr or hendi honom eþa af honom. Ef maþr heldr | eigi a oc quez hann þo eiga en hin tekr þan grip abravt. | oc er þat ravþa ran oc varþar<sup>1</sup> skóggang. Af hvaritvegio at | ferþ þeirri þa secz maþr þar a sino eigini. ef hann tekr af þeim manni er | heimild hefir til. Þa hefir maþr heimild til ef sa heimilar | honom er forrap a avra sinna oc hann hygr at sa mætti honom heimilan | vinna þann grip en eigi ellegar. Ravþa ran scal sva sekia | at queþia scal til heimilis bva ix. aþingi. þess er sotr er. Ef maþr<sup>2</sup> | fír grip sinn við eþa inni oc tekr hann abravt oc scal hann segia logfostom monnom til a þeim þe. er hann toc. ef þeir ero hia en ef þeir ero eigi hia þa scal hann fara leip sina. oc segia a næsta þe oc mæla sva. Ef nokkorr kennir ser grip þenna comi sa þingat til minn oc queþa a hvor hann a heimili. oc felmer abyrgs a hendi til doms. þviat eins scal hann sva meþ fara ef hann atti þa er fra honom villtiz. Ef maþr vill brigþa grip þan þa scal hann coma til a enom næsta manapi oc fela hinom abyrgþ ahendi til doms. Hvarz ato þysi er meiri eþa mini. þa er maþr stelr | þvi er ætt er eþa bloþugri braþ þa er costr at stefna | til seogar.

<sup>b</sup> 2. geiri.

(1. bls.)	gar.....		....nda.....
	.... lia.....		....; Til.....
	.... la þ....		.... kit.....
	....go menn....		....þes.....
	....menn lia ...		.... ga s <sup>3</sup> .....

a) = hér að framan c. 228.

b) Það er torvelt að segia, hvor þetta og eptirfylgjandi brot eiga heima.

1) Við bætt.

2) Heðan frá sjást þouskiptin ekki glögglega.

3) Eptirrit á pappír í bókasani konungs (1633 í nýja safninu) sem skrifad hefir verið á umliðinni öld, þa geirarnir hafa verið nokkuð stærri, bætir við þessum línum:

.....ar b.....
.....aga.....
.....eigi.....
.....maþr.....

(2. bls.)	.....iaNa.....	.....at.....
	.....t ef.....	.....i f.....
	.....ga d.....	.....n hann.....
	.....ran l.....	.....vil.....
	.....t h.....	.....h sc <sup>1</sup> .....

## 3. geiri (í 2 pörtum).

(1. bls.)	.....gongo.....	(2. bls.)	.....r þ.....
	.....ð(?)þ .....		.....demp.....
	.....érþi.....		.....efþ .....
	.....ef .....		.....gi .....
	.....scog Gang		.....a v.....
(2. partur)	.....ero .....	(2. partur)	.....aga .....
	.....menn ver...		.....tínt .....
	.....r al .....		.....gang .....
	.....ha .....		.....a f .....
	.....ge .....		.....a a .....
	.....verþi .....		.....agt .....
	.....þes .....		.....vta .....
	.....er .....		

## 4. geiri (í 3 pörtum).

(1. bls.)	.....ra .....		.....scog Gang..
	.....nom .....		.....inom .....
	.....honom þat...	(3. partur)	.....hla .....
	.....sin .....		.....h(?) ð .....
	.....lat .....		.....veria .....
(2. partur)	.....oley .....		.....er .....
	.....an .....		.....n l .....

<sup>1)</sup> Pappírseptirritið bætir við:

- .....ei mta .....
- .....sv .....
- .....hva .....
- .....h sc .....

(2. bls.)	sex .....	..... a a .....
	.... a. þ .....	..... kio .....
	.... sc h .....	(3. partur) ..... N t .....
	.... esta .....	..... ón .....
	.... ull (?) .....	..... f hann .....
(2. partur)	.... gþ .....	..... oc þ <sup>1</sup> .....
	.... i. a .....	

## 5. geiri.

(1. bls.)	sigla .....	(2. bls.) ..... N .....
	.... t; E .....	..... an .....
	.... hafa .....	..... ign .....
	.... hann sp....	..... telia .....
	.... misse .....	..... s. oc .....
	.... a sin .....	..... Eng .....
	.... a sa .....	..... brav .....
	.... eldr .....	.... mapr <sup>3</sup> .....
	.... o <sup>2</sup> .....	

## 6. geiri.

(1. bls.)	veria .....	(2. bls.) ..... a bin .....
	scal .....	.... iaga .....
	.... þeim .....	.... r e .....
	.... r f .....	.... angat .....
	.... setym .....	.... oc <sup>4</sup> .....

1) Pappirseptírritið bætir við:

..... a .....

2) Pappirseptírr. hefir o.c.

3) Pappirseptírritið bætir við:

..... ge b .....

..... gó .....

4) Pappirseptírritið bætir við:

..... n .....

**IV.****A. M., 347 fol.**

(þar er á Jónsbók, Kristinrættur hinn forni, ofl. Þessir kapítular eru aptan við Kristinrættinn; kapítulatalið er eptir skinnbókinni).

**XXXVIII. um hiona skilnað**

<sup>a)</sup> Ef frændsymi su kemr vpp með hiunum eða sifiar er þau eigu *eigi* saman at vera at lögum enda vili þau *eigi* skiliaz þá *scal byskup* sa er jfir þeim fiorðungi er fa til þria *menn* þa er þat leggi vndir þegnskap sinn at su er frænsæmi með þeim eða sifiar ænda *scal byskup* segia skilit með þeim. ok verðr þat þa lögskilnaðr a medal þeirra.

**XXXIX. um rettar far mannz konu.**

<sup>b)</sup> Ef hiu eru skilin sex misseri ok *eigi fyrir* hans vanrækt þa *skal* biða henni<sup>1)</sup> til fænginnar vistar sua at hon heyri. eða at lögheimili hennar sua at logfastir *menn* heyri. enda er rett at boda at lögbergi eða j þingbrekku ok *skal* hann þat gera hvert var. elligar er hann af rettar fari hennar. ekki stoðar heimboð við hana. ef *byskup* lofar henni at raða *fyrir* vistafari sinu.

<sup>a)</sup> = hér að framan c. 149, bls. 412<sup>4</sup>, Á. M., Festa-þ., c. 54, bls. 378<sup>19</sup>.

<sup>b)</sup> = hér að framan c. 158, bls. 558, Á. M., l. c., c. 55, bls. 381<sup>14</sup>.

<sup>1)</sup> Leidréttung fyrir hann.

XL. *vm hionaskilnað.*

<sup>a</sup> Pat er mælt at hvergi skal hiuna skilnaðr vera fyrir fatekis sökum sa er þau raði sialf. Skipta skal vmögum þeirra ok föra frændum sem j lögum er mælt. Þa er hann losaði henni fear hæimting. ok a þa se at dömaz sua mikit sem gögn baruz til.

XLI. *vm frönsymis spell ok sifia spell hit meira.*

<sup>b</sup> Pat er hit mæira frændsemis spæll ef maðr liggr með næsta bröðru sinni eða nanari konu. Ef hann a þa konu er honum er næsta brøðra eða nanari. ok bergðz hann ekki við þann biargkvíð þo at hann hafi eigi vitat frændsæmi. þat er sifiaspæll hit mæira af maðr a eða liggr meðr þeirri konu er brøðrungr hans hefir atta eða nanari. eða getr barn við. eða hefir orðit sannr at legordi við. Sua ok ef þær eru brøðrungor eða systrungor eða nanari. er hann hefir attar eða getit barn við. eða orðit sannr at legordi. Sifia spæll hit meira eða frændsæmis spæll hit meira varðar skoggang. Su sok skal sott vera fyrir hit þridia þing. ok skal kuædia til heimilis bua a þingi .ix. þess er sottr er. Sifia spæll hit minna eða frændsæmis spell hit minna varðar fiorbavgs gard. Ef sa maðr er adili er þeirrar sakar er eigi a at sættaz fyrir lof fram vill eigi sökia sök til fullra laga. Þa varðar honum fiorbaugs gard. sa a sök er vill ok kuædi til .ix. heimilis bua a þingi þess er sottr er.

a) = Á. M., I. c., c. 53; skinnb. í bókas. konungs hefr ekkert eamsvarandi.

b) = hér að ofan c. 162, bls. 3923, Á. M., I. c., c. 32, bls. 345.

XLII. *vm frænsemis spell hit minna ok sifia.*

<sup>a</sup> Ef maðr getr barn við frænd konu sinni eða sifkonu sinni sua at því fylgir frændsæmis spell hit minna. ok sua ef kuangaðr maðr getr barn við annari konu en sinni. eða getr maðr barn við þess mannz konu er hann a eigi sialfr rett vm hana at taka enda *fyrir* biði *byskup* sa er jfír fiorðungi er eða hans vmbods maðr þeim navistur. ok hafi þau eigi þat er hann mælir vm. þa a *byskup* at þeim manni þriar merkr vaðmala ok er eindagi a því fej bonda kirkju gardi. miðviku dagh j mitt þing hit nösta sumar epter. er eigi er haft þat er *byskup* byðr vm ok vardar .vi. merkr halld fear þessa *ok* skal sa sök sökia er *byskup* byðr vm. Ein misseri stendr þetta mal sua at *byskup* eigi fe a at taka. Til þeirra saka allra er sott er vm fröndsæmisspell eða sifia spell skal kveðia hæmilis bva .ix. a þingi þess er sottr er.

XLIII. *vm vanþyrmslor.*

<sup>b</sup> I ollvm stáðum vardar fiorbaugsgarð hvarumtueggia ef menn sættaz a þau mal er eigi aa at sættaz *fyrir* lof fráum vm fröndsymmisspell hitt meira eða sifiaspell eða guðsifiar þær er kviðv þarf vm at hryðia eða vm manna konur. eða nunnvr. *ok* a sa sakar þær allar er vill böði frumsokina ok sua þa er þeir hafa sötz a þat mal er eigi atti a at söttaz. Par skal kveðia til .ix. heimilis bva a þingi. ok metaz eigi varnir um þat mal ef rett verðr stefnt ok verðr maðr sannr at sök. <sup>c</sup> Par er *byskupar* biðia

a) = Á. M., l. c., c. 53, bls. 376<sup>16</sup>; skinnb i bókas. konungs heðr ekki samsvarandi

b) = hér að framan c. 156, bls. 514, Á. M., l. c., c. 31.

c) = hér a) framan c. 162, Á. M., l. c., c. 32.

lofs til at sættaz *vm* fröndsaemisspell hit meira. eða sifia spell hit meira. eða *vm* mannzkonulegorð. þa skolu þeir segia til hveria syknu þeir vilia at þeir *menn* hafi þa þegar er þeir biðja lofsins *ok* sua hvat þeim er a hendi. *ok* *eigv* *menn* sua at sættaz a sem þa föz lof til.

#### XLIV. *vm* tiund hina meiri.

<sup>a</sup> Ef maðr görir eigi tiund hina meiri sa er skyldr er til þa varðar fiorbaugs garð. ok skal kuædia til .ix. bua aþingi. hin somu eru viðr lög *vm* lögtiund huegi lengi sem tiund er halldit.

#### XLV. *vm* arftekio.

<sup>b</sup> Sonur<sup>1</sup> a arf at taka epter föður *sinn* ok moður freals borinn ok arfgengr. þa skal dottir til arfs alin skirborin. þa faðir. þa skal broðir. samfæðri. þa moðir. þa systir samfæðra. þa broðir sammæðri. þa systir. sammæðra. þa sonr launetinn. þa dottir launetin. þa broðir samfæðri launetinn. þa systir samfæðra launetin. þa broðir sammæðri launetinn þa systir sammæðra launetin. þa er næstir menn arfi. föður faðir. sonar sun ok dottur sonr. þeim næst eigu at taka föður moðir ok moður moðir. sonar dottir ok dottur dottir. þa eigu at taka föður broðir. ok moður broðir. broður sonr ok systur sonr. Siðan eigu at taka föður systir. ok mæður systir. broður dottir ok systur dottir. Þaðan fra er a vallt hinn nanasti niðr til arf-

<sup>a)</sup> = Á. M., I. c., c. 55, bls. 37923, sbr. hér að framan c. 144, bls. 3028.

<sup>b)</sup> = hér að framan c. 118, Á. M., Arfa-þ., c. 1.

toku frealsborennu ok arfgengra. Engi arf skolo taka launetnir menn at surnare monnum en föður sinn ok moður. ok syskin sin.

#### XLVI. *vm framförslor.*

<sup>b</sup> *Pessir menn fiorir skolo fram föra syskin sin. ok sua föður sinn ok moður. ef þeir hafa se til. Broðir samföðri launetinn. ok systir samsöðra. broðir sammöðri ok systir sammöðra. ok skal sua fara vmegð sem arfr. Nu ero syskyn þeirra ok skolo baðum þeim þar iafnspærir aurar a vallt. Broðir samföðre launetinn. ok annarr sammöðre launetinn ero aðilar vigsaka eptir syskin sin. ok þeir eigu festar systra sinna ok sua legorðz sakar vm þær sua snemma sem þeir ero til arfstoku. Syster samföðra launetin ok onnor sammöðra eigu sua rettar far at taka eptir syskin sin sem arf. enda ero sua ok böndr þeirra aðilar at legorð sekt eptir systr þeirra ok sua festar ef þess þarf við.*

#### XLVII. *huerer menn eigi ero arfgeingir.*

<sup>b</sup> *Peir menn ero eigi arfgeingir kallaðer sem nu man ek telia. Sa maðr skal eigi arf taka er hann veit eigi hvart treyio sodull skal horfa fram eða aptr a hrossi. Sa maðr er ok eigi arfgeingr er þræll getr við frealsre konu. Sa maðr skal eigi arf taka er fyrr kvíknaði j kvíde modur sinnar en henni vöre frelsi gefit. Sa maðr er eigi arfgeingr er kona getr við þræli sinum þoat hon gefi honum aðr frelsi til þess at hon vill ganga með*

<sup>a)</sup> = Á. M., I. c., c. 18; sbr. hér að framan c. 118, athugasemd b).

<sup>b)</sup> = hér að framan c. 118, bls. 2226, Á. M., I. c., c. 3.

honum. Sa maðr skal *eigi* arf taka er skogar maðr getr. Sa maðr er *eigi* arfgeingr er kona su getr er sek er vordin fullri sekt. Sa maðr skal *eigi* arf taka eptir fodur sinn. er faðir hans hefir kuangaz attröðr eða ellri *fyrir* rað skaparfa sins *ok* er hann við þeirri konu getinn. sua fremi a karlmaðr arf at taka *ok* varðueita sealfr. er hann er xvj. vetra gamall. kona skal arf taka þegar er hon er gefin. ok sua ef hon er ekkia. þott hon se yngri en sextan vetra gaumul. Mær skal arf taka ef hon er xvj. vetra gaumul. ok sua a hun voxtu fear sins. en *eigi* varðveizlu sins fear ne annarra aðr hun er tvitug. Sa maðr er *eigi* arfgengr er getinn er viðr þeirri konu sem hann fárr síðarr ok *eigi* hann tvær konor senn ok varðar honum tuikuæni. fior baugs gard. þat er stefnu sok ok skilr ix. bua kuiðr. Ef manni tömiz her ærfð þeim sem herlendr er. þa a sa her at taka. er nanastr er hinum dauða.

#### XLVIII. vm festar.

<sup>a)</sup> Sonr .xvj. vetra gamall eða ellri er fastnande rettr moður sinnar. þa er sa er dottur hennar a. þa faðir dottur sinnar. þa broðir samføðri þa moðir þa sa er a systur hennar. samføðra. þa broðir sammeddr. þa sa er a systur hennar sammødda ok skilgetna. þa a sonr launetinn festar. þa a sa er a dottur hennar launetna. þa a sa broðir samføðri launetinn. þa sa er a systur hennar sammøðra launetna. þa a hinn nanazti niðr karlmaðr nema konur se nanari þær er giptar eru þa eigu bœndr þeirra festar. <sup>b)</sup> þeim skal ekki fastna er hennar raði fylgir. nema faðir hennar fastni. þa scal hann raða. Ekkia skal fastnaz hinum

a) == hér að framan c. 144, Á. M., Festa-þ., c. 1.

b) == hér að framan l. c., Á. M., l. c., c. 2.

þriðia manni ef löghraðendr hafa hnekt aðr tueim biðlvm hennar. þeim er jafnröði hefir vera þott. ok þíkki *ok* jafnröði viðr þann. Mær a ok þann kost ef hon vill tvitug eða ellri.

#### XLIX. v m brullaups giord.

<sup>a</sup> A þessum tiðum skal bruðlaup gera en *eigi* aðrum. Brullaup skal *eigi* vera nörr paskum en lokit se þuattdagh hinn nösta fyrir .ix. vikna föstu. ok *eigi* nörr epter en vika er liðin *fra* paska deginum fyrsta. Brullaup skal *eigi* gera *fra* þvattdeghi þeim er nöstr er *fyrir* gagndagha ok vnnz liðr hina helgu viku. Bruðlaupi skal lokit *vera* þuattdagh hinn nösta *fyrir* iðla fostu ok *vera* *eigi* aðr liðin ero iðl. Ef *menn* gera bruðlaup a þeim tiðum er nu ero fra teknar þa varðar *fiorbaugs* gard. *ok* a sa sok er vill. *Menn* skolo *eigi* þa natt saman ganga er lögheilagr daghr er nöstr epter. eða lögffasta. <sup>b</sup> þa er bruðlaup gort at lognum ef lögraðande fastnar konu. ok se sex menn at bruðlaupi hit fösta *ok* gange maðr j liose j sama sængh konu.

#### L. v m rettarfar kuenna.

<sup>c</sup> Ef maðr kyssir konu launkoss ok at raði *hennar* þa varðar þat þriggia marka sökt ok a sa sok þa sem ætti v m legorð hennar. En ef hon reiðiz við þa varðar *fiorbaugs* gard ok a hon þa sealf sokina. Ef maðr kyssir inannz konu launkoss ok varðar *fior baugs* gard. þat eru stefnu sakar ok *skal* kuæðia til heimilis bua .ix. a þingi þess er sottr er. Ef maðr liggr meðr konu frealsri ok

a) = hér að framan c. 148, bls. 399, Á. M., l. c., c. 13.

b) = hér að framan c. 118, bls. 22211, Á. M., Arfa-þ., c. 3, bls. 17511.

c) = hér að framan c. 155, Á. M., Festa-þ., c. 24.

heimilis fastre. þa vardar skogang ok skal kueðia<sup>1</sup> heiman  
ix. vettfangs bua ef maðr veit vettfang en ellar fra heimili  
hans. enda er rett at kuæðia fra heimili hennar. ef hann  
veit hvarki hinna. <sup>a</sup> Eigi vardar við log ef maðr liggr gongu  
konu ef hann gengr j gegn. rettenn vardar ef hann dylr.  
sükia a til faðernis.

## LI. vm aðila mals.

<sup>b</sup> Legordz sakar aðili er fyrstr bonde konu. þa næstr  
sonr sextan vетra gamall. eða ellri. þa sa er a<sup>2</sup> dottur  
hennar skirgetna. þa faðir hennar. þa broðir samföðri. þa  
moðir. þa a sa maðr er a systur hennar. samföðra. þa  
broðir sammœðri<sup>3</sup> þa sa maðr er a systur hennar sam-  
moðra ok skirgetna. þa sonr launetinn. þa sa maðr er a  
dottur hennar launetna. þa broðir launetinn. samföðri.  
þa sa maðr er a<sup>4</sup> systur hennar launetna samföðra. þa  
broðir launetinn sammœðri. þa sa maðr er a systur hennar  
launetna sammœðra. þa hinn nanazti niðr karlmaðr. þaðan  
fra. nema þær konur se nanari er giptar eru. þa eigu  
böndr þeirra. Sa a sök vm<sup>5</sup> laugskyldar konu. er fe a at  
henne. ok vardar fiorbaugs gard. Sa a sök vm ambatt  
er hana a ok vardar þriggia marka sekt. ok skilr sim  
bua kuiðr afingi<sup>6</sup> þess er sottr er.

a) = hér að ofan c. 156, bls. 48<sup>20</sup>, Á. M., l. c., c. 26.

b) = hér að framan c. 156, Á. M., c. 25.

<sup>1</sup> og <sup>2</sup>) Við bætt.

<sup>3</sup>) Í fyrstu skrifð samföðri.

<sup>4</sup>) Við bætt.

<sup>5</sup>) Laefering fyrir er.

<sup>6</sup>) Óheppilegn orðað fyrir sim buar quaddir a þingi eða því umlikt.

LII. *vm legorð kuenna.*

<sup>a</sup> Legorðz sok engi fyrniz aðr soknar aðili veit sakar. Slikt varðar hvegis lengi hann er leyndr. sem þa se nytt er *hann* spyrr. <sup>b</sup> A hinu næsta alþingi eptir er kona verðr lettari afardögum. eða fyrr. ok se aðili jnnan fiordungs ok hafi spurt. *skal* sott vera legorðz sok. Sokn er til vndz liðr hit þriðja alþingi. *vm* manna konur. eða fröndsemis spæll hit meira. eða sífia spell hit meira ok sua ef aust maðr a barn við konu.

LIII. *vm nymæle.*

Ef legit er með konu fyrr en hon se fostnuð manne. ok kome þat sua fremi vpp er hon er gefin manne. þa eru frændr aðilar. þeirrar sakar. en eigi bondi hennar. ok þeir eigu betr.

LIV. *vm rett manz kono.*

<sup>c</sup> Ef maðr tekr brott konu nauðga ok vill eiga ganga. þa varðar skog *gang* ok ollum þeim er því fylgia at. Ef *menn* kalla til konu j hændr þeim ok na eigi. þa eru þeir vhelgir við averkum þeirra manna allra er til konunnar kalla. Bua *skal* kuæðia heiman fra heimili konunnar .ix. þui er hon var brott numin. enda er rett at stefna þar ollum. þat er *ok* rett at lysa a hendr þeim ollum at logbergi ok sökia hit sama sumar. <sup>d</sup> Vm sakar þær allar er af konu name goraz vm rað ok til farar. nam eða eigin ord. er rett at kuæðia bua fra heimili konunnar. <sup>e</sup> þviat at eins *skal* sökia þann mann er eigi

<sup>a)</sup> == hér að framan c. 158 == Á. M., l. c., c. 35.

<sup>b)</sup> == hér að framan l. c., bls. 54 == Á. M., l. c., c. 36.

<sup>c)</sup> == hér að framan c. 159 == Á. M., c. 38.

<sup>d)</sup> == hér að framan c. 160, bls. 583 == Á. M., l. c., c. 41.

<sup>e)</sup> Pessu mun vart finnast neitt samsvarandi í skinnbókunum.

var j förinni ef sa er sottr er eiga gekk konuna. <sup>a</sup> fiorbaugs *garð* varðar sam vista við þa menn alla er j for voro. þa er konan *vær* numen.

#### LV. *vm sokn faðernes.*

<sup>b</sup> Einge *skal* a einu þinge meirr sökia en einn mann. til faðernis eins manz. sækia *skal* sua marga *vm legorð* sem maðr vill.

#### LVI. *vm aðiliar vigsaka.*

<sup>c</sup> Sonr<sup>1</sup> sextan vetra gamall er vigsakar aðili eptir födur sinn. Rett er at *hann* söki tolf vetra gamall ef aðili lofar. ok þarf *hann* eigi at taka sok. þa a faðir. þa broðir samföðri þa broðir sammeðri. þa sonr launetinn þa broðir launetinn samföðri. þa broðir launetinn sammöðri. þa a hin*n* nanazti niðr karlmaðr frealsborenn ok samlendr. Sa *skal* raða iafnan einna manna er sökia vill til laga. Eigi ræðr alldr. meðr iafn nanum monnum nema bröðrum. <sup>d</sup> Ef kona verðr vegin su er bonda a. ok börn með skirgetin enda eigi hon sonu fulltiða til arfsalna. þa eigu þeir iafnt sakar ok fe bötr. En bondi hennar er ellar einn sakar aðili. ok eigu þo halfar bötr erfingiar hennar.

#### LVII. *vm kono víg.*

Ef kona er vegin su er meðr barni er kuiko þa ero tuær vigsakar. ok skal sök fara *vm* barns víg. sem aðrar

<sup>a)</sup> = hér að framan c. 159, bls. 57<sup>14</sup> = Á. M., l. c., c. 38.

<sup>b)</sup> = hér að framan c. 158, bls. 53<sup>5</sup> = Á. M., l. c., c. 35, bls. 350.

<sup>c)</sup> = hér að framan c. 94 = Á. M., Vígsł. c. 35.

<sup>d)</sup> = hér að framan c. 95 = Á. M., l. c., bls. 68<sup>18</sup>.

vigsakar. Eigi a maðr at vega at konu þeirri er barn hefir kuikt j kuiði. þo at hon hafi aðr ser orkat til vhelgi. eða se hon vorðin sek. ok verðr hon þa eigi vheilog.  
<sup>a</sup> Biorg þeirra manna varðar fior bavgs garð er lyst er a hond vigi. eða enn meiri sar.<sup>1</sup> eða hernoð þafi drygðan. eða brenna menn sua at bana hafa af fengit eða orkumbl. þat ero stefno sakar ok<sup>2</sup> skal kuedia til tolftar kuiðar goda þann er sa er j þingi með er sottr er.

### LVIII. *vm ekkio ok mey.*

<sup>b</sup> Ekkia a sealf ok mör tuitug eða ellri at raða fyrir sokum sinum ef hlaupit er til þeirra. eða veitt sar bin minni. hvart sem þær vilia til soknar selia. eða sættaz a ef þær takar eigi minna en loghrett en þat ero atta aurar hins simtatiðar logh aura.

### LIX. *vm uigs bötr.*

<sup>c</sup> Bötr allar um<sup>3</sup> vigsakar. eigo arfstoko menn. hvart sem þeir ero karlar. eða konur. hverge er sok a eda sökir. Rettr seliande er sa er rettr er sökiande.

### LX. *vm hernoð.*

<sup>d</sup> Peir menn er hernoð drygia ok fara a skipi. eða j holma. eða j virki eða hella. eða take þeir fe manna.

<sup>a)</sup> = hér að framan c. 98, bls. 174<sup>13</sup> = Á. M., l. c., c. 40.

<sup>b)</sup> = hér að framan c. 94, bls. 170<sup>1</sup> = Á. M., l. c., c. 66. Greinin er hér líkt orðuð og í skinnb. i bókasafni konungs.

<sup>c)</sup> = her að framan c. 95, bls. 171<sup>4</sup>. Skinnbók. í bókasafni konungs hefur ekkert samsvarandi.

<sup>d)</sup> = Á. M., l. c., c. 95. í skinnb. i bókasafni konungs finnst ekkert samsvarandi, ef til vill vegna eyðu þeirrar, sem þar finnst i Vigslóða.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir sok.

<sup>2)</sup> Hér a eptir ritað ste, en dregið undir það.

<sup>3)</sup> Ritað ofan linu.

ok hafi at herfange. *eða* föri þeir menn nauðga. *eða* bindi. þa verða þeir þegar vhelgir. dræpir ok tiltækir fyrir hverium manne. ok gilldir atta avrum. ok sua hylia hrö þeirra sem skogar manna. En ef þeir verða<sup>1</sup> eigi drepnir j hernaði. þa er rett hvart sem vill stefna heiman ok lata varða skog gang. *eða* lysa a þingi ok sökia hit sama sumar.

#### LXI. ef maðr biðr mann fara með ser til auerka.

<sup>a</sup> Fiorbaugs garð varðar ef maðr biðr annan mann fara til a verka með ser eða til fars manne. *eða* til aliotar við mann. *eða* ræðr han⁹ aliotz raðum um mann þott eigi komi fram. en skoggang varðar ef fram kemr. ok slikt varðar hverium sem heitr. þar skal kuædia til .ix. heimilis bua. heiman fra heimili þess er sottr er. <sup>b</sup> þuattdagh j fardöghum skal hit síðarsta lokit bua kuöð. Fimta daghinn er siau vikur eru af sumri. þa skal stefnt ollum sokum þeim er stefna skal heiman þeim er aðr eru vpp komnar.

#### LXII. um fiarlagh j arnes þingh sokn.

<sup>c</sup> Pat er fearlag j arness þingsokn at þriu hundrat alna vaðmala. scolo ganga fyrir hundrat þinglags aura. Vaðmal skolo ganga j giolld ny ok onoten. þriskept ok tvieln breið. ok skal sa möla hvart sem vill at hrygg eða jaðre er við skal taka. Eyrir gullz skal vera at hundradi. þriggia alna aura. þat gull at eigi vesni at lit j elldi

<sup>a)</sup> = hér að framan c. 108 = Á. M., I. c., c. 85.

<sup>b)</sup> = her að framan c. 104 = Á. M., I. c., c. 63.

<sup>c)</sup> Við þessar vorþingssamþykktir ma hera saman c. 246 hér að ofan.

ok se aðr vel litt. mörk vegin brendz silfrs *skal* ok at hundraði. Gull ok silfr *skal* vega at metom *byskups* eða *þeim* oðrum er þar se jofn við. þriar alnar af breiðu lerepti nyio þui er vel se klæðhaefpt *fyrir* storleiks sakir. ok se halfrar þriðiu alnar breitt. *skolo* vera at halfri mörk. þriggja<sup>1</sup> alna aura ok verðr þa aln at fiorum alnum. Enskt lerept tveggja alna *skal* vera aln við sik ok þinglags eyrir. Mork vaxs *skal* vera at eyri. kyr kalf bör *skal* vera at xxx. þriggja alna aura. Vxe fiogurra vetra gamall iafn við ku. Vxe .vj. vetra gamall at halfum simtatige. ok sua þott ellre se. Vxe .v. vetra gamall. at halfum atta eyri hins fiorðatigar. j. kyr gelld miolk ok kuiga tvævetr. su er kalf hefir borit *skal* vera at atta aurum ok .xx. ok er þa sem leiga fylgi *þeim* aðr þær verða kugilldar. Gelld kyr ellre en þrevetr. *skal* vera at fiorum aurum ok .xx. enda eru þau þa fiogur at þrimr kugilldum. tvau<sup>2</sup> tvevetr naut *skolo* iofn við ku. ær loðin ok lomboð er at .v. aurum. þriu vetr gaumul naut *skolo* jofn við ku. Gelldingr tvevetr ok ellre er agilldr. ær gelld *ok* gynbr su er lamb leidir er at fiorum aurum. vetr gemlingar tveir ero iafner við a. Reyfi sitt *skal* hvern sauðr hafa. heradrækir *skolo* sauðir vera. *ok* sua naut hit sama. vætt gamalla sauða vllar skal vera at .x. aurum. Vett vetr gemlinga vllar ok hundrat fiska skarpra. hlutr mannz *vrliðr*<sup>3</sup> er at atta aurum. Ef fiskar eða vll gelldz *eigi* at fardöghvm. þa skal sa er gelldr föra til heimiliss þess er við skal taka. En ef *hann* ferr or hrepp þa skal föra til heimiliss þess er *hann* atti fyrer fardagha. Enda verðr þar eindaghi a þui fe hinn simta dagh viku þa er .vij. vikur ero af sumri. Vett matar

1) Leiðréttung fyrir þriggja.

2) Leiðréttung fyrir tvau.

3) Pannig.

skal vera at x. aurom. ostr. eða smior. eða miol. eða morr. sa er a haust gjorr. her er ok hross möllt j giolld. hestr. fiogurra vettra gamall ok ellri. hvart sem hann er<sup>1</sup> graðr. eða gelldr skal vera kugilldi. Eigi skal graðr hestr ganga j giolld ellri en .x. vettra gamall. ok eigi gelldr hestr ellre en .xij. vettra skal vera at þrim morkum. Merr þreuettr. at .xx. aurom. tuö tueuetr hross skolu iofn við kv. þriu vetrgomol við kv jofn. j eingó gealldé skal hross a gealld taka. meira en þridiung gealldzins. af þui ma ekki minna gealld j hrossum geallda en kugilldi.

### LXIII. *vm logleigo a fe.*

<sup>a)</sup> Pat er loghleiga a fe at hinn ellepti eyrir vaxe a þuilikt fe sem jnnstöðan er. <sup>b)</sup> Rettr er at maðr reidi vett vllar af am .xx. kyr skal vera at .ix. alnum j hond. en at .x. alnum a frest. a leigo. Rett er ala vetrung eptir kv at leigu ok skal maðr abyrgiaz sem fulgu fe. tvevett naut a maðr at ala eptir ku. ef eigi er kalf bært. ok abyrgiaz við megri ok við hondvömmum sinum. <sup>c)</sup> þeir menn sem eigi verða asatter vm giolld skolo taka tva logseandr a medal sin. þa er fyri orði ok eiði kunni hyggia ok raða kunni fe sino. til fullz eyris. ok er þat loggealld er þeim þikkir sua. Ef þeir verða eigi a eitt satter. þa skal sa hafa sitt mal er eið vinnr at. Ef baðir vilia sveria þa skolo þeir hluta ok skal sa er hlytr vinna eið at honum þikkir sua sem hann segir. enda skal þat þa standaz. At þui vætti at ek

a) Sbr hér að framan c. 221; Á. M., Kaupa-b., c. 1.

b) Þessu finnst ekkert samsvarandi í skinnbók.; við fyrstu greinina má bera saman c. 246 í niðurlagi.

c) = hér að framan c. 221, bls. 141<sup>14</sup> = Á. M., I. c., c. 3, bls. 392<sup>15</sup>.

vinn eið at bok. ok segi ek þat guði at ek <sup>a</sup> a sua fe sem nu hefi ek talt. *eða* minna.

#### LXIV. vm loghpundara eða metar rangar alnar.

<sup>b</sup> Pat er logpundari er atta fiorðungar eru j vett. en .xx. merkr skolo j fiorðung vera. Ef maðr a pundara meira *eða* minna en mællt er ok vardar þat iii. marka sekt. Nu reiðir hann rangar vettir. *eða* mælir hann rangar alnar sva at munar vm oln j xx. alnum. þa vardar *fiorbavgs garð*. sa a sok er sins hefir j þui mist. en ef hann vill *eigi* sökia þa a sa er vill. til sakar þeirrar. *skal* kuæðia a þingi .ix. *heimilis* bua þess er sottr er. <sup>c</sup> Sök þeirri *skal* stefna at heimile þess er sottr er. eða þar sem hann heyrir sialfr aa. Rett er þeim er sökir at stefna j þingbrekku a varþingi. þui er hann heyr sialfr. *ok skal* þui at eins rett at stefna þar j dom ef sa er a þingi er sottr er. en elligar *skal* stefna til alþingis. Ef sia sok verðr rett höfðut. ok koma þau gaugn fram med henni at domi sem henni eigu at fylgia þa skolo *eigi* varnir metaz vm þat mal ok *eigi* skolo gagnsakar. metaz ef þat eru *eigi*<sup>1</sup> sekðar sakar amot. alna mals sok. þott *eigi* se lengra vaðmal mællt rongum alnum. en .iiij. alnar ok vardar þo *fiorbavgs garð* ok von er at muna mundi oln j .xx. alnum ef sua langt vaðmal væri. slikum alnum<sup>2</sup>

<sup>a)</sup> Hér er ritarin af ógáti kominn út i tiundareiðinn.

<sup>b)</sup> = hér að framan c. 232 = Á. M., Kaupa-b. c. 83 = Á. M., Vigsl. c. 120.

<sup>c)</sup> = Á. M., Kaupa-b. c. 51 (þar er líka það undangangandi fra mælir hann rangar alnir). I skinnb. í bókas. konungs er ekkert samsvarandi.

<sup>1)</sup> Við bætt.

<sup>2)</sup> í staðinn fyrir fyrsta stafinn hefir i fyrstu verið skrifa m.

mællt. Slikt vardar vm rangar alnar a lerepte sem a vaðmalum. Rett er at sökia vtan landz menn vm alnar<sup>1</sup> rangar at heraðs domi. slikri sokn sem til er mællt vm retta fars sakar.

### LXV. vm mal a klæðom.

<sup>a</sup> Menn skolo mæla vaðmal ok lerept ok klæði oll með stikum þeim er jafnlangar se tiu sem kuarðe tvitugr. sa er merkðr er akirkju vegg a þingvelli. Rett er at draga kuarða við vaðmal ok við lerept .x alna long eða lengre ok skal at hrygg mæla en eigi at jaðri. Eigi skolo alnar ganga aðrar en þessar. ef menn hafa stikur rangar. eða kuarða rangan sua at muni vm oln j .xx alnum. eða meira þeim er þeir mæla. ok vardar þat fiorþavgs gard ok skal vm oll af brigð þessa mals sua sokn fara sem mællt er ef menn mæla alnar rangar. Sa skal raða er kaupir lerept eða klæði hvart hann vill mæla at hrygg eða at jaðri. Ret skal at sökia við vatt orð þat er nefnt er. þa er maðr mælir rangar alnar. þa sök er j þui geriz. ef sokiandi vill þat helldr en kviðburð. Slikar alnar skal mæla með stiku a viðum. ok ateindo jarne sem a vaðmalum. eða klæðum eða lerepti. þat er mællt at at graftar kirkju hverri skal merkia stiku lengð. þa er rett se at hafa til alna mals. ok megi menn þar til ganga ef a skilr vm alnar.

a) = Á. M., I. c., c. 82. Þessi kapituli finnst ekki í skinnb. í bókas. konungs.

<sup>1)</sup> Leiðréttung fyrir alnan.

LXVI. *vm lagh huerso menn skulo kaupaz viðr.*

*"N*v er ok lag lagt a hversu *menn* *skolo* kaupaz við at retto. Tvær alnar breiðz lerepz *skolo* vera at .vj. alnum þrir raptar at .vi. alnum. Pund katla *skal* vera at .xij. aurum. Pund reykelsis at .xij. aurum *ok* sua vax. vett miols ok sua annars matar<sup>1</sup> *skal* vera at .v. aurum. morr haust *gerr* ok ostr *skal* iafn at verði við miol. at .v. aurum *skal* vætt vera j haust tiund. Vætt tiöru *skal* vera at .vj. aurum. Jarn teint *skal* vera jafnlangt<sup>2</sup> vaðmali. Slik *skolo* vetr kaup sem sumar kaup. Jofn erv log<sup>3</sup> við vara landa sem við vt lenda *menn*. ef af þess<sup>4</sup> mali bregða vm allt þat er nu er akuaðit hversu dyrt vera *skal*. ef maðr kaupir dyrra. eða selr dyrra en mællt er. þa varðar *fiorbavgs* *garð* hvarumtveggia þeim er selr ok þeim er kaupir. Vm afbrigð þessa mals er slik sokn til vm vtan landz *menn* sem mællt er vm retta fars sakir eða vm alna mal. vm oll af brigð þessa mals a sa sok er sökia vill. vm tvær þingsoknir arness þing sokn ok rangæinga þing sokn *skal* eigi kaupa *ok* eigi selia dyrra hundrat skarpra fiska. en at .v. aurum. þetta mal scal hallda vm kaupa far. vnz liðr alþingi at sumri. en alna mal *skal* fast vera framleidis.

LXVII. *vm boðfostur.*

*"P*essar fostur bauð þorlakr *byskup* alþyðu vm fram þat er lögfostur eru taldar. Föstu dagha alla rumhelga

a) Við þessar vorþingssamþykktir má að nokkru leyti bera saman c. 246 hér að framan.

b) Sbr. Kristinr., c. 26; sbr. c. 27 ff. (hér að framan c. 15 sqq.).

1) í skinub.: matar annars matar.

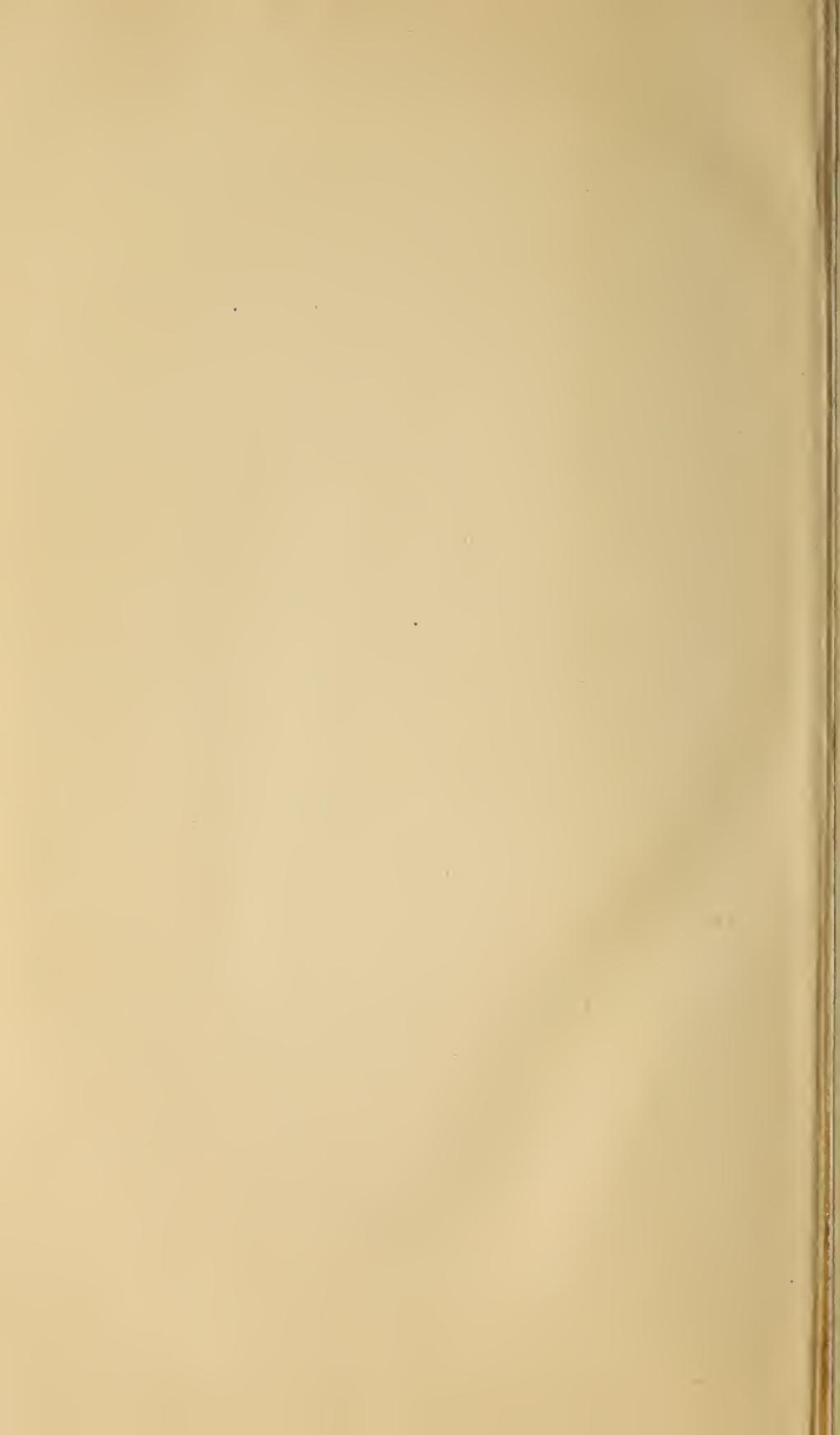
2) Leidréttling fyrir iafnlang.

3) Ritað ofan línu.

4) Ef ill vill misritað fyrir þesso.

*skal* fasta. nema fostu dagh j paska viku. þa er lofat at eta tvimællt. Fra þui er vetr kemr *skal* fasta fostu nætr allar til paska nema þa er nöst jolum eptir. þa er lofat at hafa hvitan mat. Fra þui er vetr kemr *skal* fasta miðviku dagh *hvern til* jola. fra jolum er *eigi* boðin miðviku dagha fasta *til* nio vikna föstu. þa er niv vikna fasta kemr til *sio* vikna föstu *skal* fasta þria daga j viku. ok eina nott. Lofat er at hafa tvimællt annan dagh viku. j *sio* vikna fostu. ok *hinn* þriðia. Jola föstu *skal* fasta *hvern* dagh. ok tvær nætr j viku nema messu daghar taki föstu af. Fra paskum *til* vætrar er setu *monnum* skyllt at fasta föstu nætr en *eigi* verk *monnum*. Öllum *monnum* er lofat at hafa hvitan mat. föstu nott hina næstu eptir vppstigningar dagh. lofat þeim *monnum* er *eigi* hafa vel föstu mat at hafa huitan mat föstu nætr fyrer huita daga. Sex dögra fostu *skal* fasta. aðra fyrir allraheilagra messo. eða símons messo. en aðra *skal* fasta fyrir jol sem nöst ma jolum. þessar fostur ero boðnar heilom *monnum* ok *eigi* ellrum en siauröðum. ok *eigi* yngrum. en sextan vettra gomlum. Eingi nott skal skyllt at fasta fyrer messo dagh þann er *hann* sealfan *skolo* *menn* fasta. nema fyrir annarrar tiðar saker se þa skyllt at fasta. Öllum *monnum* voru boðnar her a landi tvær sex dægra föstur. heilum. yngrum en siauræðum. ok ellrum en sextan vettra gomlum. ok sua þessar allar fostur.

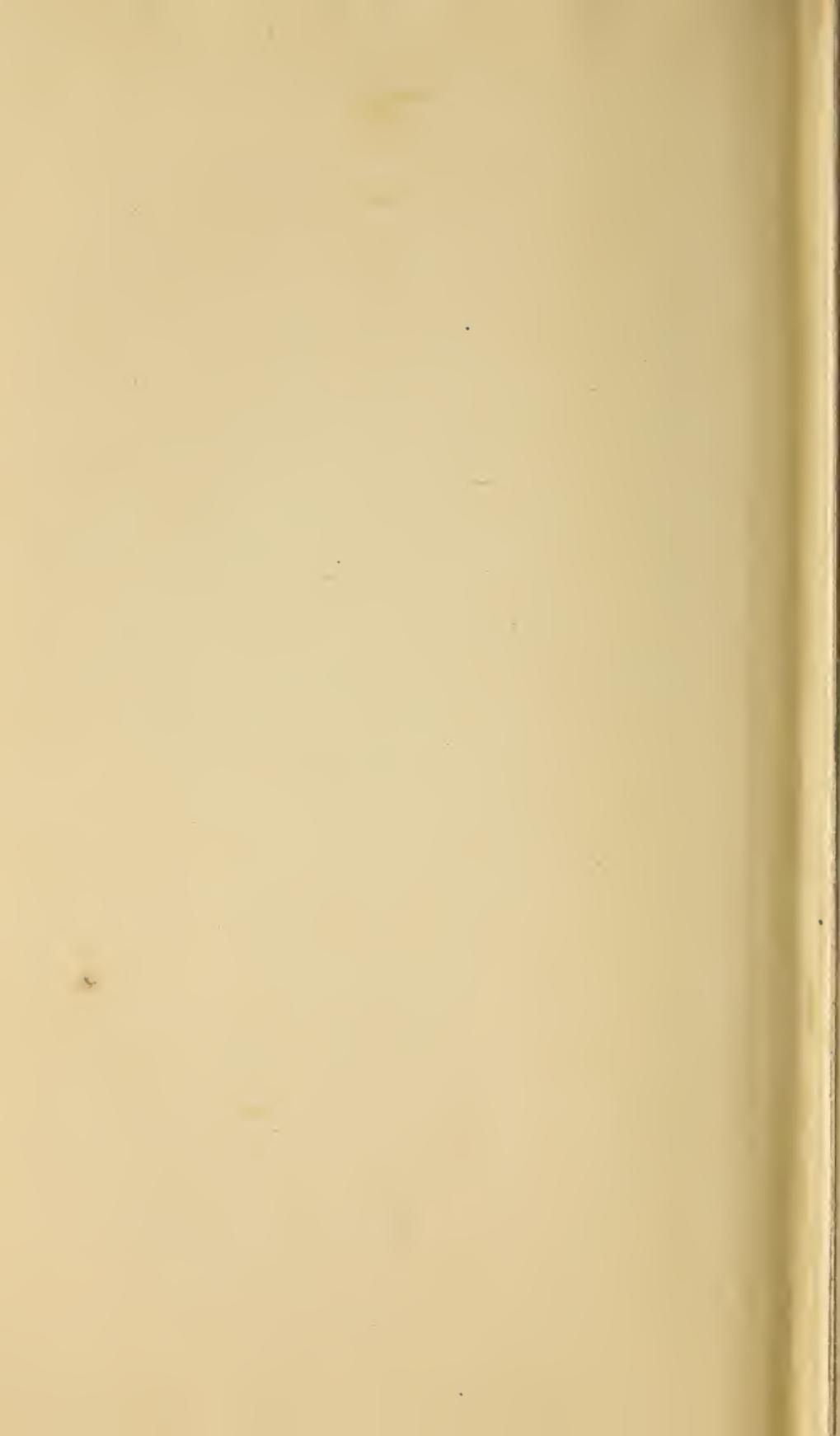


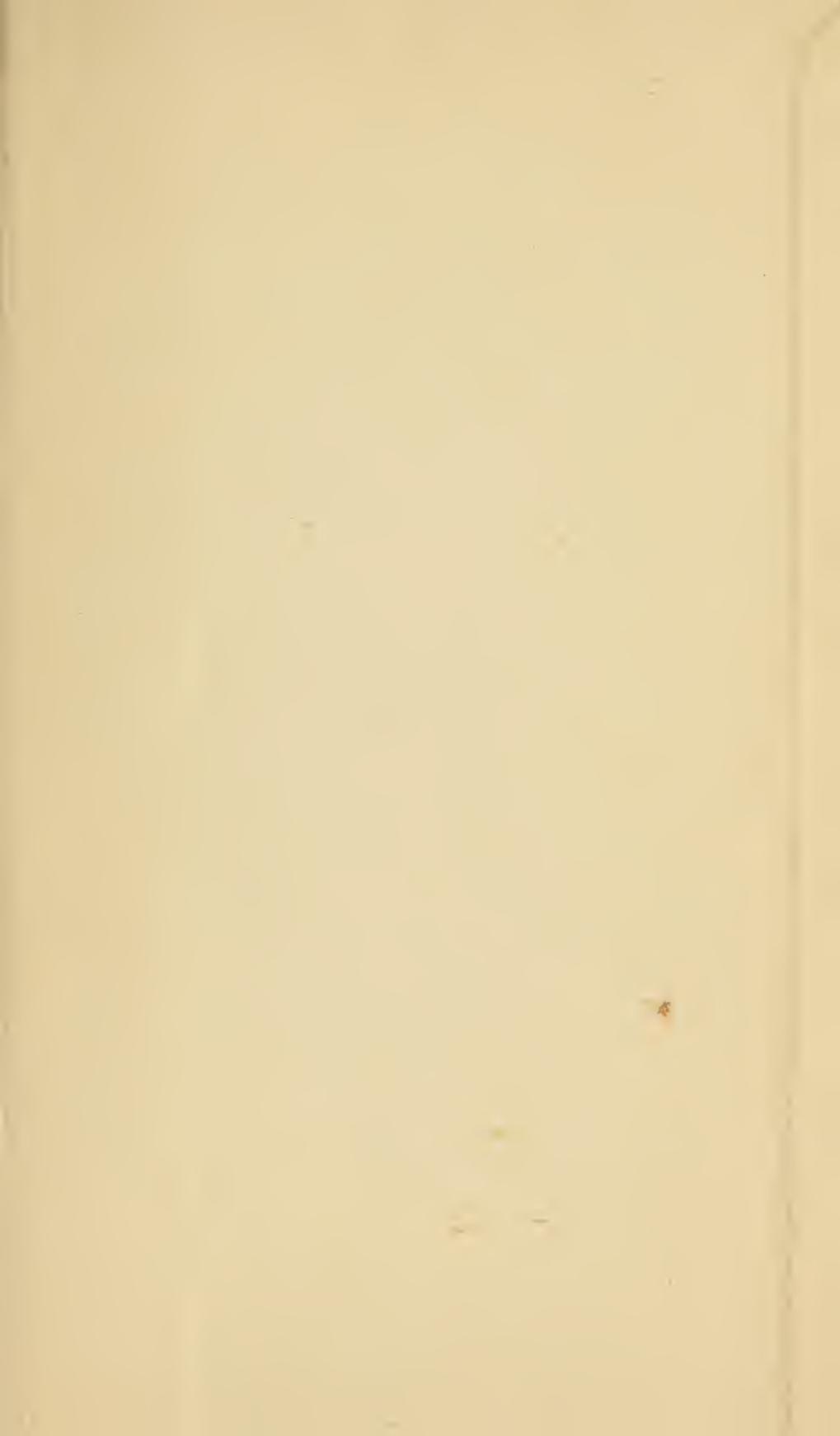




OCT -7 1979







LIBRARY OF CONGRESS



0 022 011 931 2